





Este libro es de Juan de G. Gil Pibe
en la senda de N. S. S. S.

821221



180158

LAS XIIIIL
Questiones del

TOSTADO, ALAS QVATRO DE-
llas por marauilloso estilo recopila toda la
sagrada escriptura.

CLAS OTRAS DIEZ QVESTIONES
poeticas son acerca del linaje y suceffion, delos dio
ses delos Gentiles. Intituladas al illustrissimo y
muy excelente señor don Pero Fernandez de Ve
lasco Còdestable de Castilla duque de Frias y Con
de de Haro, &c.



IMPRIMIOSE EN ANVERS EN
el vnicornio dorado a costa de Martin
Nucio imprimidor jurado.
Con priuilegio Imperial.

Comiença la ta-

BLA DELAS QVATRO QVESTIO
nes que propuso vn cauallero al Tostado, para cu-
ya declaracion por marauilloso estilo reco-
pilo todos los libros dela sagrada es-
criptura del testamento nue-
uo y viejo.

CCAPITVLO PRIMERO ES DEL
prologo y carta en que dize como ha de respon-
der alas dudas propuestas. 9

Cap. ij. Pone quatro fundamentos para respuesta
delas dos questiones y dos partes dela primera
question. 9

Cap. iij. Prueua el primer fundamento. 10

Cap. iiij. Prueua el segundo fundamento con mu-
chas autoridades y razones. 11

Cap. v. recopila el libro del Genesis. 21

Cap. vj. recopila el libro del Exodo. 28

Cap. vij. recopila el libro del Leuitico. 34

Cap. viij. recopila el libro delos Numeros. 35

Cap. ix. recopila el libro del Deuteronomio. 42

Cap. x. recopila el libro de Iosue. 44

Cap. xj. recopila el libro delos juezes. 47

Cap. xij. recopila el libro de Ruth. 51

Cap. xij. recopila el primer libro delos reyes. 52

Cap. xiiij. recopila el segundo libro delos reyes. 58

Cap. xv. recopila el libro. iij. delos reyes. 61

Cap. xvi. recopila el. iiij. libro delos reyes desde el
capitulo xiiij. del tercero libro. 63

Capitulo

TABLA

Cap. xvij. recopila el libro de Paralipomenon. 71

Cap. xvij. recopila el segundo libro de Paralipo-
menon. 75

Cap. xix. recopila el primer libro de Esdras. 79

Ca. xx. recopila el segundo libro alias tercio de Es-
dras es apocriphon. 81

Cap. xxj. recopila el libro de Neemias que es el se-
gundo Esdras. 81

Cap. xxij. recopila el libro de Thobias. 82

Cap. xxiiij. recopila el libro de Ester. 84

Cap. xxiiij. recopila el libro de Iudith. 86

Cap. xxv. recopila el primero libro delos Macha-
beos. 88

Cap. xxvj. recopila el. ij. libro delos Machabeos. 91

Cap. xxvij. recopila el libro de Iob. 93

Cap. xxvij. recopila los cinco libros dela sabidu-
ria que son Prouerbios Ecclesiastes Cántica Cánti-
corum, Sapiencia, Ecclesiastico. 94

Cap. xxix. Del Psalterio y porque se pone primero
que los otros prophetas y que fueron diez auto-
res dellos. 96

Cap. xxx. General recopilacion delos prophetas
en especial de Ysayas. 97

Capit. xxxj. Del propheta Hieremias como y que
tiempo prophetizo. 98

Del libro delas Lamentaciones de Hieremias. 99

Del libro de Abacuc propheta. 99

Cap. xxxij. del propheta Ezechiel. 99

Cap. xxxiiij. del propheta Daniel. 99

Cap. xxxiiij. Delos doze prophetas el primero de-
llos es Ofec. 100

Del segundo propheta Iohel. 100

A 2 Del

T A B L A.

Del tercero propheta Amos.	101
Del quarto propheta Abdias.	101
Del quinto propheta Ionas.	101
Del.vj. propheta Micheas.	101
Del.vij. propheta Naum.	102
Del.viii. propheta Abacuch.	102
Del.ix. propheta Sophonias.	102
Del.x. propheta Ageo.	102
Del.xj. propheta Zacharias.	102
Del.xij. propheta Malachias.	102
Cap.xxxv. Delos libros del nueuo testamento en especial delos quatro euangelios.	103
Delos actos delos apostolos.	104
Recopila los doze capitulos delos actos.	105
Recopila los actos del capitulo. xiiij.	106
Delas epistolas de sant pablo y delas otras. vij. canonicas de quatro apostoles.	108
De la epistola delos Romanos tiene. xvi. capit.	108
Delas otras treze epistolas de sant Pablo.	109
De la primera duda cerca delo sobredicho.	III
De la prouança del tercero fundamento.	115
De la prouança del quarto fundamento.	116
¶ La primera question.	
Respuesta ala primera parte dela primera q̃stio. 118	
De la mencion o cuenta que haze el euangelio de sant Iuan baptista.	124
Respuesta ala secunda parte dela primera q̃stio. 129	
¶ La segunda question.	
Propone se la segunda question.	132
Propone se otra question.	136
Prueuase el segundo fundamento.	141
¶ La tercera question.	
Propone.	

T A B L A.

Propone se la question que tiene dos partes.	148
Respuesta ala primera parte dela question.	146
Respuesta ala segunda parte dela question.	149
De la duda qual es mejor la vida actiua o la contemplatiua.	155
Respuesta alas razones o argumentos dela opinion que dezia que la vida contemplatiua era la mejor y como se ha de entender.	158
¶ La quarta question.	
Propone la quarta question principal que era que qual era mejor y mas fructuosa la philosophia moral o natural.	161
Respuesta ala primera parte dela question.	162
Respuesta ala segunda parte dela question.	163

¶ FIN DESTA TABLA.

Comiença la ta-

BLA DEL TOSTADO SOBRE LAS
diez questiones vulgares a el propuestas: en que se
contiene la respuesta y determinacion dellas sobre
los dioses delos Gētiles: y delas edades y virtudes
dellos y de todas sus cosas, segun el numero
delos capitulos y fojas y
questiones.

¶ Capitulo primero pone la causa de dudar en las
presentes questiones. fol. 168

¶ La primera question

Cap. xxxvi. de Apolo y de Sol y quantos fuerō. 168

Cap. xxxvij. que fueron quatro Apolos. 171

Cap. xxxix. delos. xvij. nombres de Apolo. 174

Capitu. xl. porque causa y razon los gentiles hon-
rraron y sacrificaron a Apolo y a los otros hom-
bres por dioses. 176

¶ La segunda question.

Cap. xij. dela segunda question cuyo hijo fue Nep-
tuno y quantos nombres tuuo y por que le sa-
rificaron. 178

Cap. xijj. Delos nombres de Neptuno. 183

Ca. xiiij. Porque los Gentiles sacrificauan a Neptu-
no. 185

¶ La tercera question.

Cap. xliij. dela tercera question de Iuno cuya hija
fue y quantos nombres tenia y porque la sacri-
ficauan. 186

Cap. xlv. Delos hijos de Iuno. 188

Capitu-

T A B L A.

Cap. xlvj. delos nombres de Iuno. 189

Capit. xlvij. Porque los Gentiles sacrificauan a Iu-
no. 195

¶ La quarta question.

Cap. xlvijj. dela quarta question de Narciso y de su
muerte segun verdad. 195

Capit. xlix. dela muerte de Narciso segun los poe-
tas. 196

¶ La quinta question.

Capi. l. dela quinta question cuya hija fue Venus y
quantos nombres tuuo y quantos fueron y que
significan sus cosas. 198

Cap. lij. delos hijos de Venus. 200

Cap. lij. Delos nombres de Venus. 201

Capitu. liij. Porque sacrificauan los gentiles a Ve-
nus. 203

¶ La sexta question.

Cap. liijj. dela sexta question delas edades primero
dela edad del mundo y del hombre. 205

Ca. lv. delas edades segun otra opinion. 212

Cap. lvj. Qual opinion cuenta mejor las edades. 213

Cap. lvij. dela distincion y orden y reducion delas
edades a tres edades. 216

¶ La septima question.

Capit. lvijj. delas virtudes morales y qual es la mas
excelente y theologales y de sus nombres. 217

Capitul. lix. Delas virtudes morales y de su com-
paracion o diferencia y delas intelectuales. 219

Cap. lx. Qual delas virtudes morales es la mas sobe-
rana. 220

Cap. lxj. Pone nueue argumentos o razones con-
tra la determinacion passada. 223

A 4 Capitulo

T A B L A.

Capitulo. lxiij. Responde a los argumentos del capitulo pasado. 224

¶ La octaua question.

Cap. lxiij. dela octaua question. Si Diana y la Luna son vna misma cosa: y como los poetas por vn nombre significan muchas cosas. 228

Capit. lxiij. Que los poetas por muchos dioses y deas vna sola cosa significan. 234

¶ La nona question.

Cap. lxi. dela nona question: Cuya hija fue Minerua, y quantos nombres tuuo, y porque los gentiles la sacrificauan. 236

Cap. lxi. delos nombres de Minerua 238

Capit. lxi. porque los gentiles sacrificauan a Minerua. 242

Ca. lxi. del nascimiento de Minerua y de los beneficios que hizo a los hombres. 243

Cap. lxi. porque Minerua nascio armada: y de sus armas y vestiduras y delos officios q̄ inueto. 245

¶ La decima question.

Ca. lxi. dela decima question: cuyo hijo fue Cupido y que significa. 252

Cap. lxi. del poder de cupido sobre todos los dioses y qualesquier animalias. 258

Capit. lxi. que es lo que Venus y cupido significan. 265

Capit. lxi. delas condiciones y propiedades y insignias de Cupido. 268

Cap. lxi. porque hiere y llaga Cupido a los enamorados. 277

¶ Fin de la tabla.

Prologo de Luys

ORTIZ CONTADOR DEL ARTILLERIA de la Magestad Cesarea, dirigido al illustrissimo y muy excelente Señor don Pero Fernandez de Velasco Condestable de Castilla Duque de Frias y Conde de Haro. &c.

ILLVSTRISSIMO Y MUY excelente Señor.



BIEN sabe Vuestra Señoría quanto tiempo ha q̄ todos mis passados y yo somos tributarios de essa casa, assi para seruir en lo q̄ nuestras pobres fuerças han alcaçado y alcançan, como para yo dar cuenta de lo poco q̄ en mi facultad he escripto. Y también sabe. V. S. q̄ aunque tengo señores aquí soy en obligacion, solo. V. S. illustrissima es el q̄ mas me obliga. Este tributo q̄ sobre mi esta cargado basta para que Vuestra Señoría fauorezca mi trabajo. Y aunque lo deste libro, q̄ le presento no sea mio, deue recebirse el seruicio, porq̄ es materia alta y de vn tan excelente varon, q̄ solo esto me parece ser causa para q̄ V. S. lo admita, y recibiendo lo mande poner a buena cuenta, para q̄ recompense alguna partezilla delas mercedes que he recebido. Sepa. V. S. que estos dias de vacante aunque he estado mal

PROLOGO.

mal dispuesto de vna enfermedad que me ha dado
harto trabajo, y de mas desto he resumido cué-
tas de artilleria dello laborado todo este año proximo
pasado. Tambien he dado fin en la lectura de las o-
bras del Tostado sobre el Eusebio de téporibus,
Varon por cierto digno de gran veneracion, pues
tan altamente y con tanto ingenio estudio y con
tanta abundancia de autoridades hablo aquié los
doctores dela yglesia de nuestros tiempos y del su-
yo dan tanta autoridad, que sola aquella basta pa-
ra que sus trabajos seá estimados en lo q es razó: y
en esta glosa q escriuió del Eusebio, en la. g. parte de
lla. Vi sus qstiones vulgares, q cierto parecen obra
de vn tal varó como el fue, las quales por entrar en
el volumé mayor no estan diuulgadas entre tátos,
como lo seria si estuuiessen ympressas por si porq
el cuerpo entero es grá escriptura, y no tienen to-
dos cō q cōprarlo, y ansi por esto, como porq los
ympressores desta ciudad me rogaró les diessé al-
guna escriptura q pudieffen ymprimir entre táto
q la otra q yo tēgo casi cōpuesta, q V.S. ha visto: ef-
te para poder salir a luz por lo dicho y por el pro-
uecho vniuersal que de publicarse vna tā alta obra
se siguiira a tátos, y lo principal para q mas claro se
conozca avnq esta harto notorio q las virtudes de
q V.S. esta ornado son gratuitas y cōellas naseio te-
niēdo las como las tiene tā en la mēte y aprouechá-
do se dellas por tal orden como en vna delas ques-
tiones el Tostado lo dize donde V.S. lo ha visto, y
pues esto esta tan claro y otras cosas q en loor de
V.S. assi de grandeza de año como de esfuerço y va-
lor de su persona, q ni puedo yo ymaginar, ni tan
poco

PROLOGO.

6

poco basto a encarecer, y siēdo esto assi y otras co-
sas q en loor de V.S. se podrian dezir no las relata-
re por dos cosas. La vna por no parecer lisongero
q es la cosa que menos acerte a hazer, y se que V.S.
jamás se precio dellos, y que por esta via para cō
V.S. perder la otra que para dezir loores de tan al-
ta persona, otro mayor tratado se podria hazer, y
assi por esto como por no tener yo vaso capaz para
dezir lo ni alguna parte dello cessare, quanto a esto
mas de q por todas estas causas y tãbiē por dirigir
la obra a V.S. me determine a hazer la ymprimir,
lo qual he hecho cō tāta fidelidad que ni orden ni
estilo ni vocablos he consentido mudar sino ala le-
tra como estaua en la ympression original, saluo al-
gunos vicios delos ympressores enmédados por
hombres muy doctos, porq de mas de ser maldad
trocar haziēda agena mayormente siēdo escripta
por persona tan docta y de tāta autoridad y tan e-
legate y q en su tiēpo ni despues aca ha auido otro
en el mundo mas prouechoso ala Christiandad, ni
yo lo sabria enmédar ni en ello ay vicio para hazer
lo solamēte quisiera engradescer algo la obra, por
q ala verdad todo genero de loa suffre, empero co-
mo en mi no aya ella abilidad y ella en si tēga táto
de loor no me pornea dezir cosa cō q no pueda sa-
lir solamēte dire q el Tostado dō Alóso de Madri-
gal obispo q fue de Auila maestro escuela de Salamā-
ca catedratico en santa theologia en la misma vni-
uersidad fue doctor y minetissimo y tuuo tā alto in-
genio y tā vniuersal en todas las sciēcias humanas
y diuinas y tan singular en cada vna dellas que ex-
puso la sagrada escriptura declarádo la por vn es-
tilo

PROLOGO.

tilo tan alto y tan nueuo y tan catholico q̄ imita a la sabiduria ingeniosa de los santos doctores y sobrepuja a los entendimietos d' España presentes y pasados aunque en ella ouo hombres notables como fueron Auicena medico singular, Pomponio Mela cosmographo, Marcial excelēte verificador, Lucano en la poesia, Quintiliano en la eloquencia, Seneca en el enseñamiento de las virtudes sin otros muchos sabios eloquētes, Beticos, Celtiberos, Lusitanos, q̄ seriã largo relatar los todos solamēte dire alguna parte de lo q̄ el Tostado escriuio sobre el Genesis, hizo dos grādes volumines de admirable espoficion, sobre el Exodo hizo vna letura singularissima, y assi mismo sobre el Deuteronomio y el Leuitico: sobre lo qual no dexo proposiciō q̄ no fuesse declarada, tã bien escriuio marauillosamēte sobre el Iosue y sobre el libro de los juezes, y hizo dos excelētes declaraciones sobre el libro de los Reyes y el Paralipomenon, dōde ay grande oscuridad por la confusion de muchas ystorias, assi mismo escriuio sobre san Matheo como angelico doctor, con tanta biueza de ingenio y vigor de memoria q̄ a dicho de grādes doctores theologos que sobre ello hablan, parece q̄ a ninguno dexo cosa q̄ dezir de nueuo: que por el no sea examinado y assi mismo porq̄ su doctrina excelēte a todos se comunicasse, y los vulgares ouiessem con ella recreacion escriuio en romace muchas obras entre las quales tiene eminēcia prouechosa la declaraciō del dicho Eusebio de tēporibus doctor aprouado en las hystorias dōde declara muchos passos sotiles para inteligencia de la santa escriptura y reduce a verda-

PROLOGO.

ro sentido las fabulas y fingimientos de los poetas declarādo las hystorias de quienes fueron aq̄llos antiguos varones a quien los gētiles affirmarō ser dioses y los adorauan con reuerēcia, acatamiento y sacrificios prosigue las genealogias de los Hebreos, de los Asirios, de los Griegos. Trata de las noblezas Romanas, cōfiere vnas antigüedades cō otras, declarādo por razones euidētissimas q̄les fueron primeras, y quales postreras, con otras infinitas particularidades de varones yllustres: de nobles prouincias, de Reyes muy poderosos, de gentes q̄ abundan en esfuerço y animoso coraçon, alende de otras grādes marauillas que declara en la sobredicha letura, tãbien hizo este libro q̄ a. V. S. Yllustrissima se endereça en q̄ respōde a diez preguntas poeticas acerca del linage y successiō de los dioses antiguos y es muy excelente su sentēcia para entēder la verdad sobre aquel articulo, y en otro tratado q̄ va en este libro hecho vn volumen con el de las diez pregūtas q̄ se intitula las carorze questiones respōdio a quatro pregūtas, la principal de las es de la Virgen nuestra Señora propuestas de parte del obispo de Palencia q̄ ala sazō era, en la q̄l por marauilloso estilo recopila la sagrada escriptura, assi el testamento viejo como el nueuo sin otros y numerables tratados: repeticiones, cōfessio narios q̄ fueron cōpuestos por el ingenio y mētissimo deste angelico varon, por cuyo trabajo y estudio toda España recibe gloria triūfante y corona de immortal memoria en todas las prouincias del mūdo, la qual como tēga su assiēto debaxo del signo de Sagitario y crie los hombres colericos y bullicio-

PROLOGO.

buſſicioſos con mayor abilidad para ſoſtener los
 trabajos delas armas q̄ de diſpuſicion ingenioſa pa
 ra las letras con alguna razon era abatida y infama
 da de los Griegos y Romanos como region defe
 tuoſa en ſabiduria, pero eſte doct̄or Caſtellano po
 ne ſilēcio a ſus lenguas y reſtituye en ſu fama, a ſu
 madre la vniuerſidad de Salamanca q̄ le enſeño cō
 ſus ſapientiffimos documētos, y aſſi podemos cō
 juſta cauſa creer auer ſus obras procedido mas por
 ordē del eſpiritu ſancto q̄ por inteligēcia natural:
 lo qual ſe vee claramēte porq̄ ſumados los libros
 q̄ hizo con los años de ſu vida ſon tres tantos los
 pliegōs q̄ eſcriuió q̄ los dias q̄ biuió, lo qual pareſ
 ce coſa impoſſible quanto ala humana inuencion,
 pues no ſin cauſa ſe cōgetura q̄ dios nueſtro ſeñor
 le ayudaua a eſcreuir y declarar tan admirables y
 tantas obras embiando le influencias diuinales pa
 ra entender y entēdiendo los declarar profundiffi
 mos ſecretos, aſſi en las figuras dela antigua ley co
 mo en las verdades del ſanto euangelo exponiēdo
 ſiēpre los paſſos dificultoſos por autoridades cui
 dentes dela biblia entendidas en el ſentido literal.
 Concluyo con q̄ ſi le fauoreſciera algun principe
 Chriſtiano quando paſſo deſte ſiglo pudiera ſer ca
 nonizado pues ſus obras, vida y muerte fueron de
 catolico. Bien pudiera llamar mīa la publicacion
 deſta obra, pero como yo y lo q̄ tengo ſea de V.S.
 illuſtriſſima forçoſo ſe la tēgo de dirigir, la qual avn
 que yo no la embiara ſe fuera a preſentar ante V.S.
 cuya illuſtriſſima perſona nueſtro ſeñor guarde, y
 feliciffimamēte acreſciēte por muy largos tiēpos
 cō acreſcētamiēto de mayores eſtados y ſeñorios.

Fin del prologo.

Comiēça el libro

DEL TOSTADO DON ALONSO
de Madrigal Obispo que fue de Auila maestro escuela de Salamanca Catedratico en sancta teologia, en que responde a quatro questiones que le propuso el obispo de Palencia que ala sazón era, para cuya declaracion breuemente recopiló por marauilloso estilo todos los libros dela sagrada escriptura del nueuo y viejo testamento.

CAPITVLO I. ES EL PROLOGO.

MVY VITVOSO Y MVY discreto señor el maestro escuela de Salamāca me encomiendo en vuestra merced, dela qual recebi vna letra, y ella en si assaz representaua dela entendida y estudiantia intencion del escriuiente, porque segun Aristoteles en las Ethicas, *Qualis unusquisq; est talia loquitur et operatur.* Y nuestro señor dixo, *A fructibus eorum cognoscetis eos.* Y entre los frutos del rudo o eleuado ingenio se cuenta la sentida y artificiosa eloquencia, o por el contrario la desnuda de sentencias y pobre de artificio hablaron la primera parte dela dicha letra: muchas gracias do ala bōdad del vuestro noble coraçon, la qual sin auer de mi esperimēto quiso por sola fe tener que en mi algun saber
B ouiesse

LAS QVESTIONES

quisiese para las propuestas dudas responder y alguna bondad de corazón para esse entender si fuele querir comunicar, aunque si lo primero en mi fuele por necesidad de deuda se seguia, no solo cerca de vuestra merced por el noble estado y linage, y mucho mas por el alto ingenio y loables virtudes de que nuestro señor le doto. Mas avn cerca de los hombres de otras condiciones muy apartadas como el apostol diga ad Ro. c. j. *Sapientibus et insipientibus debitor sum*. Por lo qual queriendo mi deuda alas vuestras nobles virtudes de esse poco entédimiento y entender que en mi es si alguno es fin algun genero de excusación quise responder, y avn que segú la cōdiciō delas propuestas dudas se pudiera largamente responder. Yo no quise manera de tratado mas de carta aqui tener la qual en breue fabla. La primera question que en dos se parte era como los euangelistas tan largo ayan declarado los hechos de san Iuan Baptista, porque no trataron o recontaron assí largo los fechos dela señora virgen Maria madre de dios, pues ella es mas excelente que sant Iuan. La segunda parte es como sant Lucas tan particularmente y por extenso relatado aya los hechos apostolicos en el libro llamado de los actos de los apostoles, porque dela señora virgen el o algun escriptor dela escriptura no escriptio assí largo como fuele ella mas digna para de ella auer de escreuir.

CAP. II. Pone quatro fundamentos para respuesta delas dos questiones.

PAra respuesta destas dos ambas questiones son de acatar algunos fundamētos. El prime

ro

DEL TOSTADO

10

ro es que todos los euangelios quanto ala parte hystorial o narratiua son hystoria de nuestro saluador Iesu Christo y no de alguna otra persona en parte ni en todo. El segúdo es que todos los libros delas santas escripturas del nueuo y vicio testamēto que hystoricos son aunque de otras cosas y personas hablar parezcā son hystoria de Dios criador y gouernador y redēptor y no de alguna otra persona. El tercero es que si en la escriptura santa en la parte hystorial se haze mas mēcion de algunas personas no se haze mas mención porq sean mejores ni se haze menos mención de otras porque seā malas o no tan buenas. El quarto es que en la hystoria dela santa escriptura no se hazen algunas incidencias de tiempos, como en las hystorias de reyes o de otras personas, en las quales se escriuen algunas cosas q fueron en los tiempos de aquellos avn que no pertenezcan a los hechos dela persona cuya es la hystoria, de los quales fundamentos declarados se seguira la respuesta delas dos partes dela propuesta question.

CAPITVLO. III. Prueua el primero fundamēto.

PRueuase el primero por las palabras que pone sant Lucas en el libro de los actos de los apostoles. capi. j. Onde haziendo mención del euangelio que eseriuiera dixo. *Primum quidem sermonē feci de omnibus ò Theophile quæ cepit Iesus facere et docere usque in diem quæ præcipiens apostolis per spiritum sanctum quos elegit assumptus est. Quirere decir, para los vulgares o Theophile yo escreui*

B 2 prime-

LAS QUESTIONES

primeramente vn libro delos euangelios delas cosas que Iesu Christo començo a fazer y enseñar fasta el día enel qual despues de auer enseñado por el spiritu sancto a los apostoles que el escogido auia fue al cielo leuantado. Y assi da a entender que en todo aquel libro delos euangelios suyos no escriuió otra cosa saluo las que Christo hizo y dixo. Pues no es hystoria de alguna otra persona mas de solo Christo. Los otros euangelistas essa mesma manera tuuieron, como Lucas no aya sido el primero, mas siguió a Matheo y a Marcos. Pues en los euangelios otrosi delos otros no se haze hystoria saluo de Christo. Item se prueua esto por quanto sant Agustin enel libro de concordia euangelistarum libro primo in principio dize, que entre todas las sanctas escripturas los euangelios tienen la mayor autoridad y ansi haze diferencia en autoridad y no en verdad, ca tan verdadero es vn libro dela sancta escriptura como otro, y tan necessario es de creer y a tan apartado de poder mentir o faltar, mas en autoridad no ha ygualdad, la qual el da a los euangelios haziendo los de mayor reuerencia y dignidad que todas las otras escripturas, empero esto no sería verdad si fuesen ellos hystoria no solo de Christo mas de algun otro, como por aquella que a otro tocasse se amenguaría y abaxaría la autoridad, pues de solo Christo son hystoria, contandose ende los solos dichos y hechos de Christo llamando hechos suyos a todo lo que a el toca avnq por otro sea hecho o dicho.

CAPITVLO III. Prueua el segundo fundamento

Ei

DEL TOSTADO.

II

EL segundo fundamento se prueua por quanto todos los libros dela santa escriptura son escriptos por reuelacion de spiritu sancto y no por entendimiento de hombres, y los que hablaron lo que enellos esta escripto hablaron lo por inspiracion de dios segun dize san Pedro en la canonica suya segunda. ca. j. *Non enim uoluntate humana deliquando allata est prophetia, sed spiritu sancto inspirati locuti sunt sancti dei omnes*: quiere dezir no vino en algun tiempo la habla o escriptura delos prophetas por voluntad o entendimiento delos hombres, mas inspirados y alumbrados del spiritu sancto hablaron todos los santos de dios y llama ende prophetia a todas las partes dela santa escriptura y no estrechaméte a aqlla escriptura q nos dezimos ser fecha por algunos prophetas como es la de Ysayas y Ieremias y Ezechiél y otros semejantes, mas a todos los libros q son puestos enel canón o ordé dela santa escriptura, y esto es porq los q tales libros escriuierón fuerón prophetas, como profeta sea aqllal qual dios faze reuelación de cosas algunas. Empero todos los q escriuierón algo dela santa escriptura escriuierón por sola diuina inspiracion, y segun dize san Pedro en la allegada autoridad todos se llaman prophetas, y assi todos los apostoles y euangelistas y otros escriptores delos libros dela santa escriptura son prophetas, porq tienen o tenían spiritu profetico, mas no se llamauán prophetas, porq tomá otros nombres de mayor dignidad q ser prophetas o q añadan algo sobre ser prophetas como es ser apostolo, lo qual es mayor dignidad y estado en la yglesia q ser profeta y assi parece por las palabras

B 3 de

LAS QVESTIONES

de Paulo ad Ephesios. ca. iij. onde pone los grados dela yglefia diziendo. *Ipsē dedit quosdam quidem apostolos, quosdam prophetas, alios uero euāgelistas, alios autem pastores & doctores*: pues todos los apóstoles avnque fuessen prophetas y hablassen y escriuiesen por espíritu santo, el qual les ministrava todo lo que auian de dezir, segun dixo Christo Mathei. x. y Luce. xxi. *Non enim estis uos qui loquimini, sed spiritus patris uestri qui loquitur in uobis*, no se llaman prophetas, mas apóstoles, porque apóstol es nombre de mayor dignidad: la cosa se nombra dela mayor dignidad, los euangelistas que euangelizan predicando solamente son menores que apóstoles, y assi ponen se despues delos prophetas y son enel tercero grado, mas los euangelistas que escriuieron tuuieron mas, ca fueron prophetas para escreuir auiendo lo por reuelacion, y allende desto escriuieron las cosas de mayor autoridad que se podia que son los hechos o dichos de Christo, dela qual tomaron nombre de euangelistas, avnque prophetas fuessen mayormente como los dos dellos fuessen apóstoles de todos los otros escriptores alomenos diremos que fueron prophetas en su escreuir, pues no escriuieron estos hytoria de hombre alguno, mas de solo dios. Avn se prueua esto mas, ca en la santa escriptura no oñamos dezir que aya si quiera vna sola mentira o falsedad la mas pequena que pueda ser pensada, segun dize Agustino in epistola ad Hieronymum, y esta enel decreto. di. ix. c. Si ad sacras, y no solamente que no la aya mas avnque no la pueda auer y que mas ligero es perderle el mundo que mentir

la

DEL TOSTADO.

12

la santa escriptura, y assi dixo Christo Luce. xvij. y Mathei. v. ca. *Facilius est coelum & terram trāsire quam quidem de lege unum apicem cadere*. quiere dezir mas ligero es que el cielo y la terra se desfiaga o perezca que saltar vna letra o vna tilde dela verdad dela ley, y llamo ende ley a todos los libros dela sancta escriptura: y por esto creemos con toda firmeza de fe qualquier cosa que este escripta en los libros dela sancta escriptura, empero nolo creeríamos as si firme si pensássemos que alguno delos tales escriptores podria mentir, ca avnque no supiessemos que auia alguno faltado estariamos dubdosos dellos, y esto abastaua para quitar la fe, por quanto no solo es infiel aquel q̄ niega lo que ha de creer, mas aquel que en alguna manera dubda dello si es verdad, y ansi lo dize la decretal De hereticis. c. Dubius. empero necessario es de tener fe: porque sin la fe no ay salud ni podemos a dios aplazer ad Roma. x. & ad Hebre. xi. ca. Pues sera otro si necesario de creer firmemente, lo qual no podria ser si sospechassemos, que alguna mentira o falsedad pudiesse auer en la sancta escriptura la qual creemos, pues auemos de tener que no ha ni auer puede alguna mentira en todos los libros dela sancta escriptura, ansi lo dize Agustino in epistola ad Hieronymum y esta enel decreto. di. ix. capitulo. Ego solus. onde dize. Ego solus eis qui iam canonici scriptores appellantur didici hunc timorem honorēque referre, ut nullum eorum scribendo errasse audeam credere, quiere dezir, yo a solos aquellos q̄ llaman canonicos escriptores q̄ son los q̄ escriuieron los libros q̄ estan enel canō dela biblia o enel canō delos euāgelios

B A

gelios

LAS QVESTIONES

gelios o en el cuento dela santa escriptura aprendi a dar esta honrra y guardar les esta reuerencia y temor que no ose dezir nreer que alguno dellos errasse escriuiendo, de todos los otros escriptores dize Agustinio que no les da tal honrra ni reuerencia, ca no cree lo q ellos dizen, porq ellos lo dize, mas porq lo prueua ser anfi: semeiante causa dize Agustinio libro. iij. de trinitate *et in epistola ad Fortunatū*, y escriuesse enel decreto. di. ix. c. *Nolimus. et ca. Neq; quorū licet.* y esto q dezimos de vn libro de la santa escriptura auemos de dezir de todos los libros della y de cada parte dellos ser ni poder ser alguna mentira si quier pequena. Ca si otorgamos si quier vna por vna no fincaria alguna autoridad en toda la scriptura, segun escriue Agustinio *in epistola ad Hieronymum* y esta enel decreto. di. ix. capit. *Si ad sarcinas:* y como no otorgamos siquier vna, porque si esto otorgassemos no seriamos ciertos de alguna parte dela escriptura, porque aquella vna metira o falsedad podria ser alli, y esto por que toda la escriptura tiene vn yqual grado de firmeza, el qual es no por probança mas por fe, ca en las sciencias assi como gramatica y las otras demostratiuas podemos prouar las cosas necessariamente ser verdaderas, y negada vna no se haze perjuizio ala otra, porque cada proposicion o conclusion tiene por si sus principios necessarios de prouacion, desto no ha cosa alguna en la santa escriptura como grande parte della sea hystoria y las hystorias no tienen prueua alguna mas sola la fe con que las recibimos assi como si alguno quisielle negar auer sido la Troyana conquis-

ta

DEL TOSTADO.

13

ta o la destruycion de España por los Alarabes enel tiempo del rey Rodrigo, ca para aquesto no ha prueua mas sola la fe que dan alos autores que esto escriuieron. Pues como toda la sancta escriptura sea de yqual grado de firmeza si vna proposicion della negamos podemos negar las todas, y si de vna dellas dudamos, podemos de todas dudar, como vna no se puede mas prouar que otra, por lo qual no auemos de dudar de alguna dellas, mas creer firmemente que todas ellas son verdaderas y que el escriptor dellas no fue possible que mentiesse segun dixo Agustinio, empero no ha hombre alguno, cuyo entendimiento no pueda fallestecer y el no pueda mentir, pues no podemos a escriptura de algun hombre dar tanta fe que digamos que el escriptor no pudo mentir ni mintio. Ca avnque alguno en lo que escriuio no mentiesse no ha alguno que mentir no pudiesse y dezir lo contrario es error. Empero en la sancta escriptura para auer entera firmeza la qual agora auemos no solo auemos de dezir que no ha en ella alguna falsedad, mas avnque no la puede auer ni pudo el escriptor della mentir, pues auemos de dezir y necessariamente que el escriptor della no fue algun hombre, mas solo dios, el qual mentir no puede ni errar, llamase escriptor aquel que compuso lo que en ella esta escripto. Ca avnque los hombres lo escriuieron no escriuierō ende siquier vna letra de su entendimiento, mas solo aquello que dios les inspiro, segun dize san Pedro canonica segunda. c. j. delo qual se sigue lo que prouar entendia aquel, pues toda la sancta escriptura es por el spiritu

B

5

ritu

LAS QUESTIONES

ritu sancto compuesta y hystoria de solo dios, ca dios no esferiguera loores delos hombres segun q no eseriue alguno de otro que piensa ser menor q el, mas de otro mayor agora sea rey o gente o nacion, como en eseriuiendo sirua aquel cuyos loores o hechos recuenta. ¶ Mas algunos arguyan como es esto possible veyendo nos en los libros dela sancta escriptura muchas hystorias de los hōbres assi como los comienços de Adam y linage delos hombres y su vida y el diluui y la edificacion dela torre de Babilonia y el destruyimiento por el mundo los autos y generaciones de Abraham y Ysaac y Iacob y captiuidad de Egipto y salida dela captiuidad y por en breue concludir todas las peleas y sus enemigos en el libro de Iosue y delos Iuezes y en los quatro delos Reyes y en los dos de Paralipomenon, en los dos de Esdras o tres o quatro con el de Eneemias, y en los dos delos Machabeos, y avn por mas dezir no solo se fallan hystorias que sean de toda la gente, mas avn de algunas personas singulares assi como el libro de Ruth solo cuenta hystoria de vna pobre muger que andaua a coger espigas, el libro de Iudith delos fechos de vna biuda muger, y el libro de Tobias los fechos solos de Tobias, pues en la santa escriptura son grandes partes que cuentan hystorias delos hombres con las quales avn el libro de Iob: a esto responder podemos algunos libros destos que arguyen no ser libros dela santa escriptura assi como Thobias y el segūdo libro delos Machabeos dello qual largamente eseriue Hieronimo en el prologo Galeato que comienza *Viginti duas literas es prologo*

DEL TOSTADO.

14

logo del libro delos reyes, onde pone los libros todos del viejo testamento que los Hebreos tienen en el canon dela sancta escriptura partiendolos en tres ordenes legales o prophetales agiographos: y estos todos llegan fasta. xxiiij. libros, delos quales no es Thobias, Iudith. ij. libro delos Machabeos, Sapiencia, ecclesiastico de Iesu sirach avnque destos la sancta yglesia en los concilios generales recibio algunos en sus escripturas, ca no segun Hieronimo en otros prologos fabla y destos no entiendo aqui mas fablar, porque no abasta esto para tollar el argumento, empero cerca destas ordenes de libros del canon del viejo testamento o de libros del canon del nuevo testamento, y delos que son fuera del canon y dela fe y autoridad de cada vn linaje destos fable mas largamente sobre el prologo Galeato de Hieronimo exponiendo y avn mas complidamente en el primero prologo sobre sant Matheo, en otra manera responderemos mas al proposito que agora los suso dichos libros sean dela santa scriptura agora no, es verdad y general que todos los libros dela santa escriptura que tienen hystoria o qualquier escriptura son hystoria de dios y no de alguna otra persona, empero no pertenescen ellos todos por vna manera a dios ni las partes de cada vno dellos, mas por diuerfas, y por ende dixesuso en este segundo fundamento que todos los libros del nuevo y viejo testamento avn q de otras cosas parezca fablar son historia de dios y no de otra alguna persona, empero no pertenescen todos ellos por vna manera a dios ni las partes de cada vno dellos, pero son hystorias de dios cria
dor



LAS QUESTIONES

dor y gouernador y redemptor y no de alguna otra persona y en esta manera podemos aplicar de todos los libros dela escriptura como a dios pertenecan y no a otro ni sean hy storia de otro, a dios solo pertenesce ser criador, por lo qual todos los hechos q son de creaciō a el solo pertenesce. y avn que contādo dela criacion se diga delas cosas criadas como sean en si mesmas o vnas en comparaciō de otras segun sus naturalezas y obras no es aquella hy storia delas criaturas mas del criador, y segū esto todos los lugares delos libros de la fāta escriptura onde se fabla de algunas obras dela criacion son hy storia de solo dios. ¶ En otra manera se cōsidera dios como redemptor, solo dios es redemptor, porque no fue ni es alguna criatura suficiente para pagar la deuda del pecado de todos los hombres y avn siquier de vno solo saluo dios, y por esso el hijo de dios que es verdadero dios es redemptor y no en su deidad sola o desnuda, mas ayūtando a ella la nuestra naturaleza haziendo se hombre como nos y en nuestra carne sufriendo lo que en su diuinal substancia sufrir no podia y con virtud diuinal pagando lo que nuestra enfermedad de naturaleza por ser criatura y de precio fino, porque pagar no podia ni tanto valia, y porende todas las cosas pertenescentes ala assumpcion dela carne y los actos hechos en la carne tomada ordenados a nuestra redempcion son hy storia de dios solo assi mismo como redemptor, y porque el hijo de dios redemptor tomo carne para redimir de alguna gente la qual el escogio, deuio la escriptura contar de aquella gente algunas cosas de sus hechos y su

DEL TOSTADO

15

y su vida, porque conozcan que linaje era el del redemptor y todo aquello que dela tal gente se contare no es hy storia de aquella gente. Ca no se escriuen por honrra o por causa della, mas por solo el redemptor porque sea su linaje conocido, y en esta manera grādes partes dela escriptura assi dello nuevo como de lo del viejo testamēto son hy storias de dios redemptor. ¶ La tercera manera que dios se cōsidera es gouernador y avn esta comprehēde mas que las otras dos, gouernaciō se llama acto de endereçar la cosa lleuando la derecha mēte a su fin apartādo le todas las cosas que en este processo o camino lo puede empachar, auisando la otra parte y allegando aquellas cosas que la ayudē para mas ayna y mas en cierto venir en su fin aq ella es ordenada, la fin de todas las cosas es de dios, porque es mas alto de todos los bienes y al mayor de todos los bienes todas las cosas son inclinadas por natural desseo segū dize Aristoteles en comieço delas Eticas. *Bonum est quod omnia appetunt*, avnque a este biē no llega todas las cosas por vna manera, porque no puedā y gualmēte recebir participaciō del, y dexādo todas las otras cosas el hombre solo y el angel porque son criaturas en tēdiētes y en esto tienē semejança de Dios, el qual es puro spiritu y puro entēdimiēto, tiene la mas alta participaciō de dios entre todas las criaturas y llamamos participaciō recebir parte de sus bienes y allegādo se a el, porque no ha alguna criatura que todos los bienes de dios enteramēte recebir pueda como dios sea infinito, y cada criatura sea finita esta participacion, es bienauenturança llamada felicidad



LAS QVESTIONES

felicidad de los Latinos que consiste en veera dios claramente y deleytarfe en el veyendolo y siendo seguro de se nunca apartar desta vista, y deleyte, y llamamos vista por solo acto de entendimiento. Ca a dios por los corporales ojos veer no podemos como el sea puro spiritu, segun lo dixo Christo ala Samaritana. Iohā. iij. cap. *Deus spiritus est*, y el spiritu no se puede veer, porque no es cuerpo ni cosa corporal y assi a dios nunca vio alguno Iohan. j. ca. *Deum nemo uidit unquam*. y no solo nunca lo vio mas ni lo pudo en algun tiempo veer, segun dixo el apostol. i. ad Thimote. vj. c. *Deus habitat lucem inaccessibilem, quem nullus unquam hominum uidit neque uidere potest*. Y por esto en tanto que vivimos no podemos veer a dios, porque tenemos agora cuerpos y corporales ojos, mas despues dela muerte fincando sin cuerpo en puro entendimiento podemos lo veer, assi dixo el. Exod. xxxij. c. *Non uidebit me homo et uiuet*. Quiere dezir segun vna exposicion, no me podra algun hombre veer en tanto que viuiere, y pues en esta vista que es segun el entendimiento consiste la bienauenturança, la qual la escriptura llama vida perdurable, assi lo dixo Christo. Iohan. xvij. ca. *Hec est uita eterna ut cognoscat te*. A este fin son todos los hōbres ordenados porque dios los hizo tales que pudiesen ser bienauenturados como todos tengan entendimiento necessariamente, y assi como solo dios es esta bienauenturaça dando assi solo dios es el que a ella nos puede gouernar y lleuar, y porque a ella nos lleua, apartando nos dello que estoruardnos puede es dios solo gouernador, y por ende todas las cosas q
enla

DEL TOSTADO

16

en la escriptura pertenecieren a esta gouernacion son hyistoria de dios es assi como gouernador y no de persona otra alguna: esta gouernacion que es leuarnos assi mesmo se haze por fe y por obras buenas quales a el sean plazenteras: la fe es la primera y fundamento sin la qual no podemos a dios alazer ad Hebre. xj. *Sine fide impossibile est placere deo*. Y las obras son en muchas maneras segun diuersos generos de virtudes que dios quiere q en nos aya y segun ellas vsemos la fe que engendre en nos por oydas dello que creer auemos, segun dixo el apostol ad Ro. x. *Fides ex auditu est*. Confirrase empero por milagros los quales no pueden mentir. Marci. xvj. ca. *Illi autem profecti praedicauerunt ubique domino cooperante, et sermonem confirmante sequentibus signis*. Con razon los milagros cōfirman la fe, lo vno porque lo creemos es assi como el ser mayor de todos los bienes y mas poderoso y mas sabio y todas las otras cosas perfeccionadas en el mas alto grado q pensar se pueda: esto todo se prueua por los milagros, los quales son de poder infinito, a los quales fazer no abasta otra alguna virtud: en otra manera la fe se confirma por milagros, y esto es aun mas al proposito que por la fe auemos de creer muchas cosas, las quales nos dicen aquellos que nos predicā fe, y por q estas son dichas por los hōbres los quales puedē mentir o ser engañados no somos ciertos q serā verdaderas y seriamos ciertos si Dios nos las dixesse por q sabemos q dios no puede errar ni querer mētir como el sea verdad Iohā. xiiij. *Ego sum uia ueritas et uita*. Y si mētiesse o errasse dexaria de ser verdad, empero dios no pue
de

LAS QVESTIONES

de dexar de ser lo que es ni se negar, assi lo dize el apostol. ij. Thimo. ij. c. *Fidelis est deus & seipsum negare non potest*. Pues para que seamos ciertos dellas ha menester que sepamos que dios nos las dize, las quales si el por si dixesse no auriamos menester alguna otra prueva como el no pueda mentir, mas pues el por si mesmo no lo dize ha menester q los que predicaren las cosas dela fe las digan de su parte y para cõfirmaciõ dellas muestre luego milagro entõce no finea duda algũa, y la razõ por quãto el milagro es de solo dios y no lo puede otro alguno fazer y el milagro da el testimonio delas palabras del predicãte como a su peticiõ se figa el milagro, y tal qual lo pide el predicãte, pues necessario es q sea verdadera la palabra que dixo el predicante assi como el lo demãdo o dios miente seyendo falso testigo dãdo testimonio dela mêtira, lo qual es imposible, y en esta manera esta firmada y fundada la ley y se bendita de nuestro saluador: dela qual tam poca duda puede auer como del cielo ser cielo o nos ser hombres, an si lo dize Marco. xvj. *Illi profetæ prædicauerunt ubique domino cooperante & sermone confirmante sequentibus signis*. quiere dezir, Christo embio a predicar sus discipulos la fe, y ellos fueron por todo el mundo predicando ayudando los dios el qual confirmaua la palabra de ellos faziendo luego milagros despues de sus palabras: de aqui se sigue que todos los milagros que recuentan en la sancta escriptura avnque atangan a algunas personas las quales recibieron bien o mal dellos son hystoria de dios, y no de aquellas personas, porque todos los milagros sirven principalmente y confir-

man

DEL TOSTADO

17

man la fe, y engendrar y confirmar se pertenece a las obras dela gouernacion, y dios solo es gouernador, pues suya solamente es su hystoria: de aqui parece que todos aquellos libros o parte dellos q en la sancta escriptura recuentan milagros pertenecen a sola la hystoria de solo dios en quanto es gouernador, y desto ay mucho assi en los libros del nueuo como del viejo testamento. La segunda cosa por la qual dios trae los hombres a si como a bienauenturança, son buenas obras a el plazientes, y haze dios en dos maneras. La vna es por mandamientos o consejos que son reglas de bien fazer, delas quales el hombre no se apartando siempre, bien obra. La otra es por exemplos de bien o de mal hazer por los quales induze a bien hazer mostrando ende las salidas que han los malos en sus hechos y el acabamiento de los buenos. Y otro si da auisos para mas sabiamente obrar el biẽ y apartarse del mal las quales se aprẽden dello que sabemos que obraron los passados, lo qual aprendimos sin ingenio o conoscemos sus yerros y poca prudencia en las obras. Y quanto a estas dos maneras es la mayor parte de todos los libros y partes dela sancta escriptura assi del nueuo como del viejo testamento. ¶ Quanto alo primero que es de los mandamientos y consejos son muchos Libros de ambos testamentos, como son los libros de Moysen que se llaman ley, o son los libros de Salomon y de sapiencia y Iesufirach, y en el nueuo testamento grande parte de los euangelios y todas las epistolas canonicas, y en estos ha diferencia en algunos en manera de mandamiẽtos, y son aquellos en los

C

qua.

LAS QVESTIONES

quales algo se máda fazer o se vieda algo de fazer. Y estos dá se en el nombre de aquel que mandar puede o vedar, tales son en el viejo testamento los libros de Moysen en los quales dios manda muchas cosas fazer y vieda muchas, y avnque Moysen aquello fable dize lo en nombre de dios y no en el suyo. Otrosí son puestas en manera de consejos de lo que a hombre es bueno fazer, o de auisaciones para saber qual cosa mas nos cumple. Y estos no son puestas en manera de mandamientos ni vedamientos ni se ponen en nombre de aquel que mandar o vedar puede, y tales son las cosas contenidas en los libros de Salomon especialmente en los prouerbios y Ecclesiastes, y lo que se escriue en el libro de sapiencia y de Iesufirach y de Iob y de otros semejantes y en el nuevo testamento son mandamientos, agora sean dichos por Christo agora sean dichos por los apostoles, por quanto los apostoles tenían autoridad de mandar, esto es verdad, saluo que algunos se ponen en manera de consejos, assi como dixo Christo algunos. Matthei. v. c. *Qui percusserit te in una maxilla prebe et alteram, qui angariauerit te mille passus uade cum eo duo millia, et si quis contendit tecum super pallio da ei et tunicam.* Y esto mesmo de guardar virginidad dio consejo y no mandamiento, y de veder todas las cosas, y darlas a los pobres Matthei. xix. c. Y otros semejantes. Y los apostoles algunos mandamientos pusieron en manera de consejo segun que puso el apostol de las virgines prima ad Corin. vij. c. *De uirginibus preceptum domini non habeo, consilium autēdo.* Otrosí de comer las carnes corregidas a los ydolos prima Corinth. octa.

DEL TOSTADO

18

uo capitulo, y de guardar las cerimonias del viejo testamento en algun tiépo haziendo destruycion de los manjares ante que fuesse determinado segun escriue ad Roma. xiiij. c. y otros semejantes.

¶ La otra manera de induzir a buenas obras era por exemplos de bien o de mal fazer. Y esto faze la sancta escriptura en todos aquellos libros en los quales recuenta hystorias, como son los libros de los Reyes, de Iosue, de los Machabeos, y de Esdras y otros, de los quales libros parecia muy grande argumento contra este fundamento suso puesto como estas parezcan hystorias de algunas personas: empero deuenos saber que no ha en todas las hystorias de la sancta scriptura alguna hystoria que sea de algun hombre, mas todas son de dios y avn que ende se escriuan hystorias de los hechos de Dauid, Saul, Samuel, Salomon, y los otros Reyes y juezes no se faze por loor ni causa de ellos, sino por lo que a dios toca y pertenece, esta a las obras de la gouernacion, y assi son hystorias de dios en quanto es gouernador, ca algunas hystorias se escriuen en la sancta escriptura en quanto en ellas se contienen algunos milagros por los recontar, y pertenescen ala confirmacion, y prueua se assi de la fe assi de hystorias de las plagas de Egipto, las quales todas por milagro fueron fechas, y los encantadores no lo pudieron fazer, y confesaron que auia alli poder de dios. Exo. vij. viij. x. y al abertura para sacar los luidos de Egipto. xiiij. darne han abrir las piedras para dar agua. Exo. xvi. xvij. embiar de noche y de dia la columna de la nuue y de fuego sobre

LAS QVESTIONES

bre la hueste de los ludios. Exo. xiiij. ca. y Numeri. ix. y xiiij. cap. la abertura dela tierra quando trago a Datan y Abiron y sus compañías Num. xvj. y abierta la tierra fincaró los hijos de Chorre en el ayre que no fueron submergidos seyendo lo todos los otros entre los quales ellos estauan. Num. xxvj. Y muchos otros que seria luengo de contar y parecen por todos los libros delas hystorias, ca en las mas dellas se hallan milagros segun abaxo tocare. Empero todos los milagros pertenescen a confirmacion segun suso declaramos, pues todas las hystorias en las quales se contienen milagros en la santa escriptura son historia de dios gouernador: otrosi son las hystorias para amonestar en muchas maneras a virtud, la vna es como los buenos han buenos fines en sus hechos y los malos han malos fines como se escriue de Heli sacerdote grande, por quanto no castigo a sus hijos amonestando gelo dios li. j. Regum. iij. c. y luego la hyistoria muestra como se cumplio, ca Heli sacerdote grande cayo de vna silla alta en que estava assentado y murio, y sus hijos ambos en vna dia murieron en la guerra li. j. Regum. iij. c. assi de Saul, porque quebranto el mandamiento de dios no matando al rey de Amalech ni a los ganados, ca dios dixo que le quitaria el reyno y lo daria a otro mejor que el, y porque no auia esperado a Samuel mas hizo sacrificio sin el lib. j. Regu. xiiij. y xv. y compliolo assi dios dando a el y a sus hijos en mano delos Philistinos sus enemigos los quales los mataron y desonrraron colgando los en su tierra libro primo Regum viij. c. Y quanto su casa

crescia

DEL TOSTADO.

19

crescia la de Saul descrecia hasta q del todo perescio li. ij. Regu. iij. c. y desto son muchos exēplos. La otra manera q a virtud trae las bistorias es amonestado a paciēcia, a lōganimidad, porq avn siēdo nos buenos no nos espatemos si males nos acaescierē, porque la escriptura enseña como los buenos y muy virtuosos suffrieron muchas penas y muertes: y esto en las muertes delos profetas y predicadores sanctos a los quales mataua el rey Manasses, el qual hinchó a Hierusalē de sangre de profetas hasta la boca. li. iij. Regum. xxj. c. y no solo el, mas los otros reyes como el rey Assa que echo preso al profeta, porque le dixo la verdad. li. ij. Paralipo. xiiij. y el rey Iob Zacharias, porque amonestaua al rey y le reprehendia los pecados. li. ij. Paralipo. xxiiij. y esto hazian generalmente los ludios mayormēte en Hierusalē segū Christo dixo Matthei. xxiiij. c. Hierusalē Hierusalem que occidis prophetas et lapidas eos qui ad te misi sunt. Y no solo a muchos profetas esto hizierō mas avn a todos asif, assi lo dixo sant Esteuan reprehendiendo los ludios. actu. vii. c. Quem prophetarum non persecuti sunt patres uestri et occiderunt eos qui prænunciabant de aduentu iustitiæ. Semejante se demuestra en el nueuo testamēto en el qual se dize como Herodes mato a sant Iuan porque le reprehendia de adulterio. Matthei. xiiij. c. La tercera manera es auisando nos como avnque veamos la yglesia de dios y las cosas suyas padecer trabajos y ser menospreciadas no nōs marauillemos, ca se haze esto por pecados de aquellos que la administran: empero ala fin siempre las cosas sacras son tornadas en su hōrra,

LAS QUESTIONES

y los injuriados o menospreciados sufren grauissimas penas, assi parece li. j. Regum. iiii. c. onde por pecado de los hijos de Heli sacerdote consentio dios que ellos fuesen muertos en la guerra, y la arca del testamento (en que era toda la santidad y reuerencia en la ley vieja) fuesse tomada de los infieles enemigos, los quales la tuuieron captiuadamente siete meses. li. j. Regum. vj. c. Empero ella ende está do quebranto los dioses de los Philistinos y atormento a los philistinos haziendoles que les colgasen las tripas saliendo les del vientre por el lugar secreto y hizo tantos mures salir dela tierra que no se podian dellos defender, contra los quales faziã paños menores de cuero rezio, y avn esto no abastaua para que los mures no mordiesen en las tripas pendientes, llorauan los Philistinos dando bozes fasta el cielo veyendo delante sus ojos tan fiera y tan abilitada pestilencia, la qual suffrieron fasta que con reuerencia auido consejo de sus sabios y sacerdotes embiaron la arca con grande reuerencia y muchos dones a tierra de los Hebreos. li. j. Regum. v. y vj. c. Semejante fue del desmesurado y infiel Nicanor, el qual siendo capitan y teniendo en su poder muchos Judios los quales por el mandado seguir le respondieron que les dexasse folgar el sabado segun era mandado de su dios, el dixo con soberuia, si auia algun dios en el cielo que tal mandar pudiesse, despues cometida guerra contra Iudas el Machabeo fue vencido y muerto y la su lengua que sablaua blasfemias contra dios fue cortada en menudas pieças y dada alas aues y la mano que contra el templo açara fue colgada contra el templo,

DEL TOSTADO.

20

templo, y su cabeça fue colgada en la torre alta del templo li. ij. Machabæorum. xc. c. avn que nunca cessassemos nunca acabariamos nos ni todos los letrados de dezir y escreuir todas las maneras que en la sancta escriptura por exemplo de hystorias atraen virtud. Ca no ha alguna virtud ni manera de buena obra ala qual por vna hystoria no atraya o combide a virtud. Y esto es porque son todas de spiritu sancto escriptas y no ha ende cosa demasiada o sin fructo que no haga aquel fructo y fin a que el spiritu sancto la hizo escreuir, assi lo dize el apòstol ad Roma. xv. ca. *Quæcunque scripta sunt ad nostram doctrinam scripta sunt, ut per patientiam et consolationem scripturarum spem habeamus.* Y assi parece que no solo los mandamientos que estan en la sancta scriptura, mas avn las hystorias y todas las otras cosas que en ellas se aprouechan a nuestra doctrina, y avnque de todas las escripturas se puedan entender, mayormente se entiende delas hystorias, porque dizen que por la paciencia y consolacion delas escripturas ayamos esperança entiendese por la paciencia que nos enseñan y ayudan a tener las escripturas y por la consolacion que nos dan. Ca ende leyendo las aduersidades que los buenos sufrieron que fueron ante nos, somos induzidos a auer paciencia, y si parte de aduersidades a nos viniere y por los buenos fines que los buenos ouieron de sus trabajos ganar desleauan, como de los buenos acabamientos de los perdurables bienes, que ellos por tales trabajos ganar desleauan, como de los acabamientos delas presentes aflicciones tornandose algun tiempo en gozo. Y este

C 4 pensa-

LAS QUESTIONES

pensamiento que delas escripturas auemos nos ha
ze gran consolacion,ansi lo dixo el Apostol. *Prima*
Tessalo. iij. c. Itaque consolamini inuicem in uerbis istis.
Y aun mas abiertamete lo pone el apostol. *j. Corin.*
x. c. Onde despues de muchos exēplos y de hysto
rias que endetrac dela santa escriptura dize. *Hec*
autem omnia in figura contingebant illis scripta sunt au
tem ad correctionem nostram. Y assi parece que no fue
de alguna delas historias dela biblia que no sea es
cripta por nos, y no nos sea prouechosa en algu
nas cosas, y esto especialmente acontesce por ser
escripturas por dios escriptas. Ca enlas escripturas
delos hombres es o puede auer falso assi puede a
uer algo sin prouecho y demasiado enlas escriptu
ras de dios, assi como no puede auer cosa alguna
falsa o fallecedera que no se cumpla, segun que di
xo Christo. *Caelum et terra transibunt, uerba autem*
mea non prateribunt. *Math. xxliij. c.* Ansi no puede a
uer cosa que no sea prouechosa como la obra de
dios nunca falga en vazio. Ansi lo dize el apostol.
ij. Thimo. iij. c. Omnis scriptura diuinitus inspirata est uti
lis ad docendum ad corripiendum ad arguendum ad erui
diendum in iustitia ut perfectus sit homo dei ad omne o
pus bonum instructus. Y assi puso aqui muchos proue
chos que tiene toda escriptura inspirada o escriptu
ra de dios y de qualquier condicion ella sea, y esto
porque es por dios hecha, empero pues todo lo q̃
es enla sancta escriptura, agora sean mandamiētos
agora doctrinas historias es por dios *inspirante spi*
ritu, segun suso prouamos y dize lo san Pedro *cano*
nica prima. c. ij. Todo ello es prouechoso para
nuestra enſeñança en diuersas maneras delo suso
puesto

DEL TOSTADO.

21

puesto parece en como todos los libros delas his
torias dela santa escriptura y todas las partes de
llos que contienen historias son historias de solo
dios y no de alguna persona, porque las historias
de dios solo lo que enellas se contienen son escrip
turas de dios solo verdadero assi como criador re
demptor y gouernador, segun suso mas fue decla
rado.

C A P. V. Recopila el libro de Genesis.

Y Aun para mas declarar lo suso dicho que
en todos los libros dela sancta escriptura
quanto a todo lo que ellos contienen, se re
cuenta delo que toca a dios principalmente y no a
alguna persona podemos aplicar cada vno delos li
bros del nueuo y viejo testamento por si y vere
mos lo que contiene. El libro todo del Genesi
es historia y no contiene mandamientos algunos
ni doctrinas y es historia de solo dios. Ca desde el
comienço hasta el tercero capitulo cōtiene la his
toria dela creacion delas cosas y historias de dios
gouernador el qual justamente gouernandō da pe
nas por los males y gualardō por los bienes. Otro
si escriptuele aquello porque fue ansi verdad: empe
ro la causa de se escreuir es por nuestro exemplo
para nos castigar que no pequemos que no sea
mos assi priuados delos gozos eternos como e
llos fueron priuados delos deleytes del terrenal
parayso. Ca segun la doctrina del apostol. *j. ad Co*
rinth. x. c. todas las historias dela sancta escriptura
enlas quales se contienen algunas penas delos ma
los son escriptas porque nos ayamos temor de se
mejantes penas y no hagamos tales delictos co
mo

LAS QUESTIONES

mo ellos, y pone desto muchos exēplos, enel quarto y quinto c. del Genesi se contiene la multiplicación del humanal linage por dos lineas. Vna que desciende por Set. Otra por Cayn, las quales no se mezclan porque vna dellas pereció del todo enel diluuió y contiene se ende la sanctidad de Abel y la maldad de Cayn, y como Cayn mato a Abel, y es historia de dios gouernador auisando nos a prudencia y paciencia, a prudencia y buena fe que no nos marauillemos de los males q̄ en nuestra edad vinieren, ni erremos quando enel comienço del mundo vn hermano mato a otro por sola embidia. A paciencia nos auisa porque no nos enojemos mucho si algo de los males suframos, quando Abel seyendo sancto por la embidia de su santidad fue por su hermano muerto, y esto permitio dios. Y otro si enseña ende la pena que dios dio a Cayn poniendole temor y tremor en sus miembros, y despues fue muerto por hombre de su linaje, para enseñar nos dios justo-gouernador, el qual aun que a los malos en algun tiempo permite, ala fin no ha de escapar sin pena por sus delictos. Desde el sexto fasta el ix. ca. se pone el diluuió en que pereció el humanal linage con todas las cosas al diluuió pertenecientes y pertenece esto a solo dios entero gouernador. Lo vno confirmando la fe por milagro que hizo en embiar vniuersal diluuió, el qual no puede hazer la naturaleza, y toda scriptura de recontamiento de milagros pertenece a solo dios, porque el solo haze milagros. *Qui facit mirabilia magna solus. Psalmus. xxxv.* Y no solo las grandes marauillas, mas aun qualesquier milagros que

ican

DEL TOSTADO.

22

sean el solo los haze. *Psalmus. lxxj. Qui facit mirabilia solus.* Lo otro es en quanto el diluuió fue dado en pena de los peccados que entonces eran, y por el recontamiento de las tales hystorias se trabajen los hōbres a virtud por temor de pena. j. ad Cor. ix. e. Y lo tal pertenece a dios assi como a gouernador enel. c. x. y. xj. y pone se en la segunda edad del mundo y la cuenta de las gentes q̄ salieron de los hijos de Noe, y la diuision de las lēguas edificando la torre de Babilonia, y esto es hystoria de dios en quanto ende ha milagros de criar muchas lenguas que primero no auia, y en hazer subitamente al hōbre olvidar la lengua toda q̄ sabia y en q̄ auia viuido fasta su vejez, y esto sin duda es milagro q̄ la cosa q̄ el hōbre tan sabida y tan habituada tiene oluide subitamente no auiedo alguna alteraciō en su boca ni se tornado loco ni olvidando otra alguna cosa salvo esta, y esto fue general en todos los hōbres q̄ por entōces eran, sacado a Heber y algunos pocos con el, en los quales finco la lengua primera q̄ era vna, y fuera desde el comienço del mundo, y por ende se llamo aq̄lla lēgua Hebrea del nōbre de Heber en quien finco, ca primero no se llamaua hebrea ni por algun especial nombre, como fue se comun de todos los hombres del mundo. Otro si pertenesce esto a dios assi como a gouernador del mundo en quanto el departio estas gentes y lēguas porque morassen en diuersas partes del mundo, lo qual no hizieran los hombres si todos de vna lengua fueran, y no se apartaran tanto y tan ligeramente, y este apartamiento conuenia al buen estado del mundo y de los hōbres assi para los mantenimientos

LAS QVESTIONES

tenimientos para ser mas abaftados como para la virtud, porque pecando vna gente no fuesfen todos los hombres peccadores, lo qual muy ligeramente conteciera por la grandissima conuerfación que entre ellos era seyendo todos de vna lengua segun parece en la primera edad del mundo, en la qual eran muchas gentes y como todas fuesfen de vna lengua eran todos como vna gente y dados a vna conuerfacion en lo que pecauan los vnos, pecauan los otros, por tal manera que a dios como a iusto juez conuenia destruyr los todos, anfi si del pues del diluuió fincara la gente de vn lenguaje y fueran todos de vna conuerfacion quando pecaran vnos pecaron otros: y assi aconteciera que alguna vez dios ouiera despues del diluuió de destruyr toda la gente: lo qual el ouo prometido de no hazer. *Genesis. vij. & ix. c.* Pues para mas biuir segun virtud conuenia que dios apartasse los hombres en diuerfas tierras y en diuerfas lenguas, porque entre si ouiesfen pequeña conuerfacion y assi pecando vnos no pecassen otros y esto conuenia a dios como a gouernador. Y assi desde el capitulo. xij. hasta la fin del *Genesis* se recuentan las historias de los fechos de Abraam y Ysaac y Iacob: y esto no es historia destos como no se ponga por causa de ellos, mas es historia de dios redemptor, ca el hijo de dios redemptor tomo carne de los hombres y ouo de tomar la de algun linaje el qual escogio, y el escogimiento començo en Abraham al qual aparto dios de todos los parientes suyos, y este linaje deuia ser conofcido y apartado de todos los otros porque supiessemos de quales gentes y como

DEL TOSTADO

25

mo dios redemptor auia tomado carne, y era inconueniente a su linaje ser ascondido, porque quanto menos supiessemos de su linaje tanto mas dudariamos de la assuncion de la carne, y para esto conuenia que ouiesse historia continua de los hombres de aquel linaje en la sancta escriptura, porq por aquel recontamiento de hechos fuesfen conofcidos los hombres de quien descendia el redemptor segun la carne y durasse esta historia hasta el nascimiento del Messias que no era mas menester. Otro si por la honrra del redemptor deuia este linaje auer alguna nobleza mas que los otros linages que entonces eran. Y esto no podia ser que en elspecial allegamiéto que a dios ouiesfen mas que las otras gentes haziendo dios mas por ellos que por las otras naciones y ellos mas seruiendo a dios que todas las otras gentes, para lo qual dios les quiso dar leyes en que biuiessen assi de ceremonias con que a el honrrassen, como de fueros y iuyzios, por los quales entrefi justamente biuiessen. Y otro si dios se ouo a ellos mas cernamente por ellos haziendo milagros y dando les beneficios: los quales a otras gentes no hazia. Y estas dos honrras hechas a esta gente toca la sancta escriptura. La honrra de la ley dada toca David *Psalms. cxlvij. Non fecit taliter omni nationi & iudicia sua non manifestauit eis.* Como q dixesse, no fue alguna nacion a q dios tanta honrra hiziesse, ca no manifesto sus iuyzios y leyes a otra gente. De la honrra del aceptamiento habla el mismo dios. *Exo. ca. xix. y deuter. vij. c. Si audieritis uocem meam & custodieritis mihi pactum meum eritis mihi in peculium de cunctis gentibus, mea est enim terra omnis*

LAS QVESTIONES

nis et uos eritis mihi regale sacerdotium et gens sancta. La honrra desta gente por estas cosas ambas toco Moysen Deuter. iiii. c. diciendo. *En populus sapiens et intelligens gens magna que est alia natio tam grandis que habeat deos appropinquantes sibi sicut dominus deus noster adest cunctis obsecrationibus nostris que est alia gens sic inclita que habet cerimonias iustaque iudicia et uniuersam legem quam praepono hodie ante oculos uestros.* Y de aqui se leuanta toda la sancta scriptura del viejo testamento, ca todo lo que ende es hystorias, fue conueniente para notificar los actos desta Gente, de cuyo linage venia el redemptor. Y en tanto, que quanto mayor recontamiento de hystorias ouiesse mas seria conosciado el linage del Messias, todo lo que es ley y mandamientos fue conueniente para que esta gente mas fuesse allegada a dios por limpias cerimonias y de mayor honrra por la ley dada. Y de aqui parece que aunq no ouiesse otra alguna causa toda la sancta escriptura del viejo testamento pertenesceria a dios redemptor y seria hyistoria suya, lo que es hyistoria para dar regimiento especial a aquella gente como se ouiesse con dios, y para conosciimiento de su linage, lo que es ley y doctrina, y estas hystorias y leyes pertenecientes al linage del redemptor no podian auer comienço fasta que començasse su linage a ser partido delas otras gentes. Ca entonce se podrian en especial recontar sus hechos y dar se a el ley por lo qual Gene. xij. c. la sancta escriptura comiença a dezir como dios aparto Abraham de sus parientes que eran Caldeos y ydolatras y lleuolo a tierra de Mesopotania, y ende aun lo apar-

DEL TOSTADO

24

to a tierra de Canaan en la qual començasse a morar como nueuo morador y principio de su linage porq parezca la causa deste apartamiento luego en de se pone la promessa del redemptor q auia de venir de su linage, en quanto dixo. *In semine tuo benedicentur omnes tribus terrae.* Y no se pudo enteder de Ysaac solo. Ca el no pudo traer ni traxo bendicion a todas las gētes del mūdo, mas del redēptor q desde el linage de Abraham, el qual redimio a todas las gētes, ansi lo declara sant Pablo ad Gala. iij. ca. Y porēde assi como desde Abraham fue comēçado el apartamiēto del linage assi desde el comēça las hystorias, y a el puso el euāgelista por el primero recōtado el linage del redēptor segū la carne Math. j. c. Y assi como dios quiso fazer a Abraham comēço de nueuo linage por causa del Messias que del auia de descēder. Genesis. xij. ca. ansi le quiso dar nueua tierra y apartada de morada onde el y su linage morasen apartados delas otras naciones, Y esta fue la tierra de Canaan la qual le prometio Gene. xij. y. xv. c. y desde alli comēço a cōtar las cosas q pertenescia a Abraham y Ysaac y Iacob en quāto destos por su cēssio auia de venir el Messias mēclanse ende algunos milagros, assi como el cōcebimiēto de Ysaac de la madre q era estirile o mañera. Gene. xviij. y xviiij. Y la destruycion de Sodoma con las otras miserables cōpañas suyas, la qual por milagro de dios y obra celestial auino y todos los milagros pertenecē a dios y son hystorias de dios solo assi como gobernador, segū fuso declarado fue, aū q el milagro de cōcebimiento de Ysaac pertenece mas ala hyistoria de dios assi como redēptor por quāto a dios plu-

LAS QVESTIONES

go assi hazer por ennoblecer su linage, haziendo quel primero que nasciessse en aquel linage nascia por milagro de madre mañera, por milagro lo pone el apostol ad Roma. iij. c. Otro si interponen se algunas obras de dios o milagros pertenecientes a el como gouernador en quanto da pena a los malos por los malos hechos, assi como fue en la destruccion delas ciudades de Sodomay de sus compañeras. Genesis. xix. Y en la muerte de los hijos de Iudas llamados Her y Onan los quales desonestamente se ouieron con su muger Thamar. Genesis xxxvii. c. En la narracion de Abraham Ysac y Iacob muestra la sancta escriptura su buena y sancta conuersacion sin pecado y el acercamiento que es siempre a dios y como dios muchas vezes por ellos hazia, assi como por Abraham quando el con poca gente peleo con quatro reyes y libro de sus manos cinco reyes que ellos lleuauan presos. Genesis xiiij. c. por Ysac fizo mucho quando por marauilla multiplico sus riquezas y sus simientes en la tierra del Rey Abimelech. Genesis xxvj. Por Iacob hizo mucho quando le enseno en sueños como auia de hazer quando se ayuntassen los carneros alas ouejas para nacer todos los del color que el quisiessse. Genesis xxxj. Y en lo librar de Esau su hermano embiandole el angel que luchasse con el y lo confortasse. Genesis xxxij. Y despues librando lo de los Cananeos los quales todos se querian ayuntar para lo destruyr por el estrago dela ciudad de Sichem y dios puso tan gran pavor en ellos que no osaron mouerse. Genesis xxxiiij. et xxxv. c. Otro si se demuestra la deuocion que estos tenian a dios y sus

ian.

DEL TOSTADO

25

sanctidades en quanto muchas vezes altares a dios fazian para le hazer sacrificios y dios hablaua con ellos. Genesis. xij. y xv. c. de Abraham. xvj. y xvij. De Ysac parece Genesis. xxvj. de Abraham y de Ysac juntamente quando quiso Abraham offrescer a Ysac degollando lo por sacrificio y el consentia por mandado de dios y vino el angel luego alo estoruar, Genesis. xxij. De Iacob se halla quando vio la escala y angeles en Bethel Genesis. xxviii. Y despues los vio y hablo con ellos Genesis. xxxij. Y otra vez le aparecio y hizo altar Gene. xlvj. c. Otro si recuentase ende el descendimiento del linage por cada vno destos. Y es a saber que hijos ouo Abraham para que fuesse comienço del linage del redemptor y que hijos Ysac. Y es de saber que aunque dios aparto a Abraham para que fuesse comienço del linage del redemptor, no pertenecieron todos los descendientes al linage del redemptor mas algunos. Ca Abraham ouo hijos de vna muger llamada Agar y fue su hijo Ysmael Genesis. xxj. y xx. empero este no fue del linage del saluador y dios dixo que no seria por este contado el linage de Abraham ni se extendia a el la promessa hecha Genesis. xxj. c. segun lo declara el Apostol ad Gala. iij. y iiii c. Aunque dios dixo que por amor de Abraham haria mucho bien a Ysmael y a su linage, Genesis. xx. c. Y esto haziendo Ysmael poderoso y grande de coraçon, y dandole doze capitanes de linages que dellos descendiessen y touiessse tierras y fortalezas: empero la promessa dela bendicion no se auia de complir en el mas en Ysac, Genesis. xviij. c. ouo despues dela muerte de Sarra madre de Ysac

D

Abra-

LAS QUESTIONES

Abraham otra muger llamada Cetura, dela qual ouo feys hijos y dellos nacieron nietos y visnietos los quales fueron cabeças de gentes y tierras y linages que dellos descendieron, porende la escriptura nombro aquellos solos delos quales descendieron algunas gentes, Genesis. xxv. c. estos hijos no pertenecieron al linaje del saluador: y ansi otro si no los ouo Abraham por nombre de su linaje y como no legitimos, avnque eran hijos de mugeres legitimas y no de mancebas, y por esso dio a Yfac toda su heredad como a solo heredero, y a los otros dio solamente algunos dones como a estranos, y porque no auian de pertenecera su linaje a parto los de Yfac en tanto que viuia haziendo que ellos morassen fuera de Canaan contra oriente y Yfac morasse en tierra de Canaan, Gene. xxv. c. La razon desto era porque dios prometio la tierra de Canaan a Abraham para su semiente, Genesis. 13. y 15. c. y la semiente de Abraham solo se auia de contar por Yfac, Genesis. 16. y 17. pues no auia de auer parte desta promessa, los otros hijos de Abraham por lo qual si en tierra de Canaan se arraygassen auian despues los hijos y descendientes de Yfac de pelear con los descendientes delos otros hijos de Abraham y auian los de echar dende, pues a dios plazia que solo los hijos de Yfac ouieslen la tierra. Onde para esto porque vnos hijos de Abraham no peleassen con otros y los destruyessen ouo Abraham mucha prudencia en su vida delos apartar faziendo a todos los otros morar fuera de tierra de Canaan, la qual solos los descendientes de Yfac auian de heredar. Otro si no pertenecen al linaje del

DEL TOSTADO

26

del Messias todos los descendientes de Yfac. Ouó Yfac dos hijos Esau y Iacob, y en solo Iacob fue la promessa cumplida y Esau y sus descendientes no ouieron parte della, y esto se mostro por la voluntad de dios en la bendicion de Yfac, en la qual bendixo a Iacob y no a Esau, y todos los bienes que a el venian por la promessa de dios y por derecho de suceßion trallado en su hijo Iacob, y a Esau bendixo de bedicio muy liuiana, Gene. xxvij. Y esto no acaescio por el error de Yfac en bendezir, mas por voluntad de dios que assi lo tenia ordenado. Y assi del linaje de Esau no vino el saluador ni sus descendientes ouieron ley de dios ni la tierra de Canaan tomaron por heredad, todo esto vino a los hijos de Iacob en los quales no ouo destruycion alguna, mas aunque Iacob ouo doze hijos y de quatro mugeres y todos ellos ouieron parte dela bendicion auiedo ley de dios y seyendo pueblo suyo y auiedo por heredad la tierra de Canaan puesto que el redemptor no descendio del linaje de todos ellos mas de vno solo el qual fue Iudas, segun parece Matthei. j. c. y assi fuera el mesmo Iacob prophetando, Genesis. xlix. c. aun que todos los descendientes de Abraham no ouieron parte desta promessa. La sancta escriptura no solo conto de aqellos q pertenecian al linaje del redemptor, mas aun de aquellos q no pertenecian a este linaje, y fue por dos razones. La primera fue por demostrar quales dellos pertenecia a este linage y fue por demostrar qles dellos no pertenecian a este linaje. Ca ansi como la santa escriptura conto de todos estos assi hizo diferencia entre ellos

LAS QVESTIONES

mostrando en los que se auia de cumplir la promesa, segun que dicho auemos. Y si esto dicho no fuera y leyeramos por otras escripturas quales fueran descendientes de Abraham podieramos creer que todos aquellos eran pertenecientes al linaje del saluador y ala promessa, pues por quitar este error fue conueniente que la escriptura sancta de todos ellos hablasse. ¶ La segunda razon fue por los bienes que dios hizo a estas gentes por honrra de Abraham, que aunque Ysmael de Abraham no pertenecia al linaje del saluador ni ala promessa dios le hizo muchos bienes por Abrahā, Genesis. xvij. y xxj. Y los hijos de Abrahā y Cetura no pertenecieron al linaje del saluador ni ala promessa, mas dios les hizo muchos bienes por Abraham, y por ser sus hijos haziendoles cabeças de gentes y tierras, Genesis. xxv. Ansi Esau hijo de Ysac no pertenecio a este linaje mas solo Iacob, empero por honrra de Abraham y Ysac sus siervos dios se hizo poderoso y dio muchos reyes de su linaje, los quales la escriptura quiso contar, Genesis. xxxvj. Y aunq̃ no les dio parte dela tierra de Canaan que venia por promessa de dios y herencia dio les por heredad el monte de Seyr del qual no quiso dar parte alguna a los Hebreos, Deutero. ij. c. Y mandoles q̃ no peleassen contra los hijos de Esau por los tomar parte dela tierra, ca no les daria parte della si quiera vn passo, y en esto parece quanto dios amo a Abraham y Ysac y Iacob, de cuyo linaje quiso descender. Ca no solo quiso fazer bien a los que de aq̃l linaje se auian de contar, mas aun a los estraños por amor dellos, y esto todo dura fasta el. c. xxxvj. del

DEL TOSTADO.

27

del Genesis, en el qual comieça a contar de Ioseph y de los hijos de Iacob y del descendimiento de Egipto y vnas cosas bien dependientes de otras. Y esta hystoria pertenece a dios assi como gouernador o como redemptor, porque todo aquello es principio para dar ley a este pueblo, de cuyo linaje fue el saluador, y por quanto la ley fue dada en la salida de Egipto tornando a tierra de Canaan. En la qual quiero primeramente declarar como salieron de tierra de Canaan en la qual fueron y entraron en Egipto. Y para esto fue ocasion la gran hambre que fue en todas las tierras cercanas de Egipto como es tierra de Canaan ala qual aun nunca descendieran Iacob y sus hijos aunque de hambre pereciera si otra ocasion mas cercana no ouiera. La ocasion fue la estada de Ioseph, el qual era principe de Egipto y embio por su padre y su casa toda que en Egipto descendiesen y el los mantenia ende, porque no se gastassen ellos y sus casas Genesis. xlv. c. Pues para esto començo a contar de Ioseph poniendo la causa que el ouo de descender en Egipto como el morasse en tierra de Chanaan con su padre, y fue la embidia y crueldad de sus hermanos que lo vendieron a mercaderes que a Egipto lo leuaron, Genesis. xxxvij. c. Y ende viuió virtuosamente en casa de Putiphar, y por guardar virtud con falsa accusaciō fue preso, Gene. xxxix. Y con saber de interpretacion de sueños que dios le dio fue dende sacado y puesto por señor de Egipto del rey Faraō Genesis. xl. y xli. entonces siguiódo se la hambre y conociendo a sus hermanos q̃ por viandas a Egipto descendian hizo venir a su pa
D 3 dre

LAS QVESTIONES

dra Egipto con toda su casa, Genesis. xliij. y. xlv. c. Entonces Iacob con todo lo que auia partio de tierra de Canaan y entro en Egipto, Genesis. xlvj. Ioseph como era principe hizo a su padre y a sus hermanos dar la tierra q a ellos mas conuenia en toda Egipto, y ende morarō xvij. años fasta q murio Iacob, Gene. xlvij. c. Passada la hambre parece que Iacob deuiera tornar en tierra de Canaan, la qual duro cinco años despues que entro Iacob en Egipto, Genesis. xlv. c. como el, por ella sola descendiera, empero no torno. Lo vno porque dios le dio a entēder q auia ende de fincar gran tiēpo di ziendo le quando della descēdia: *Noli timere descendere in Aegyptum, quia in gentem magnam faciant te, ibi Ioseph imponet manum suam super oculos tuos.* Y ansi parece que mucho auia de multiplicar el linage de Iacob en Egipto Otro si q auia de morir ende Iacob y Ioseph su hijo le auia de cerrar los ojos, y an si no quiso dende partirse acabada la hambre. La otra razon fue porq Iacob y su linage se hallaron mas honrrados en Egipto q en tierra de Canaan. Pues despues dende asentados no qrian de ende partir, y en tanto q biē estauā murio ende Iacob, y ante de su muerte dio las bēdiciones a sus hijos las quales erā prophecias delas cosas venideras, Genesis. xlix. Y muerto fue luego levado a sepultar con grāde hōrra por mādado de Ioseph a tierra de Canaā en la sepultura onde era sepultado Abraham y Ysac y sus mugeres, Genesis. vlti. c. Muerto Iacob aū no tornarō sus hijos a tierra de Canaā, mas estu uierō en Egipto, porq era assi volūtad de dios que ende multiplicassen como dios dixera a Iacob, Genesis.

DEL TOSTADO.

28

nesis xlvj. Y porq ellos se hallauā ende biē en tāto q era viuo su hermano Ioseph el qual viuió. liij. años despues dela muerte de Iacob, y quando murio aun no partieron luego de tierra de Egipto para tierra de Canaan, mas esperauan q dios los leuaf se dēde, ansi les dixo Ioseph, Gene. vlti. c. *Post mortem meam uisitabit uos dominus, et ascendere uos faciet de loco isto, asportate uobiscum mea ossa.* Despues dela muerte de Ioseph no partierō luego los Iudios para tornar en tierra de Canaan. Lo vno porq aū biē estauā en tierra de Egipto fasta q se leuanto vn rey nueuo q no conosciā a Ioseph, y comēço a su linage perseguir, Exo. j. c. Lo segundo por q erā grāde pueblo los Iudios y no podian ya salir dela tierra de Egipto sin cōsentimiento del rey dela tierra de Egipto. Lo tercero por quanto aunq de Egipto salir pudiesen no los dexarian en tierra de Canaā porq los Hebreos eran entonce grande pueblo y en tierra de Canaan no posseyan alguna cosa a que ellos pudiesen tornar, mas auian de ocupar lo q otros posseyan, lo qual no consentirian los q ende morauan onde no podian alla yr sin grandes guerras, alas quales no se osauan mouer ellos sin mandamiento de dios. Y assi lo hizieron ca no touierō volūtad de salir de aquella tierra, fasta que Moysē de parte de Dios gelo ouo de mādār, Exo. iij. c. En esto se acaba la intēcion dela hystoria del libro del Genesi, y es hystoria a dios perteneciēte assi como a criador gouernador y redēptor y no a alguna persona otra, y agora auemos de aplicar de los otros libros dela historia en las quales si ouiessemos de proseguir tāta extēsiō seria muy luēgo procelso.

LAS QVESTIONES

CAP. VI. Recopila el libro del Exodo.

El segundo el Exodo y desde el comienzo fasta el. c. xv. contiene la liberacion de los ludios de la captiuidad de Egipto, y todo este libro es hyftoria de Dios por quanto las cosas en el recontadas se ordenan ala ordenacion y recibimiento de la ley dada por dios a los ludios, segun la qual los ludios fueron, fechos pueblo especial de dios. Exo. xix. y Deutero. vij. c. y la ley y todas las cosas ordenadas ala ley pertenecē a dios assi como gouernador, segun sufo amonestamos, por lo qual toda la historia del Exodo pertenece especialmente a dios. Y por quanto ante dela ley dada, los ludios estauan en Egipto, y quando se dio estauan fuera enel monte Sinay. Exo. xix. y Deutero. iij. c. Deuiose escreuir como los ludios fueron sacados de Egipto. Y aun otra razon ay mas fuerte para esto por quanto aquella liberacion de Egipto fue causa para recebir la ley. Ca dios diziendo a los ludios que guardassen su ley dauales vna carga grande. Actuu. xv. c. Y porque ellos deuiesſen tomar esta carga mostroles que le eran obligados alo fazer por los beneficios que les auia fecho, de los quales era el principal auer los librado dela dura seruidūbre de Egipto, lo qual alega por causa, Exodo. xix. y Deutero. iij. y. v. y Leui. xxvi. c. Pues para que pareciesse la verdad desto, deuio la sancta eseritura escriuir esta liberacion. La otra y segunda causa es porque enesta liberacion fueron muchos milagros, los quales solo son de dios en quanto gouernador pues por loor suyo deuieron se escriuir. Y porque a los ludios no fuera beneficio ser libera-

dos

DEL TOSTADO.

29

dos de Egipto si ende no estuuiera muy mal, muestra la sancta escriptura artificiosamente los males que los ludios sufria en Egipto, y a esto haze Exo. j. Onde pone los trabajos que sufrían en sus personas faziendo obras de lodo y ladrillo y despues las injurias grandes que padecian en les matar los hijos onde se interpone delas dos parteras que temieron a dios y no mataron los hijos de los ludios segun el mandamiēto del rey, y porque enesta manera no aprouecho mando el rey que todos los niños que nascieſſen de los ludios ahogassen enel rio y las hembras guardassen, Exo. j. y iij. c. Y como dios quisiessse librar los ludios sacando los de Egipto plugole esto fazer por mano de vn capitā el qual el embiasse y este fue Moysen, por lo qual deuia la eseritura mostrar quien y que tal era este capitā lo qual haze, Exo. ij. c. Mostrādo como nascido fue escondido tres meses y despues echado enel arroyo en vna cesta empegada y dende sacado por la hija del rey Faraon y criado enel real palacio, lo qual deuia ser escripto porque era milagro y pertenecia a dios segun diximos. Y lo principal fue por dar confiāça a los ludios que este Moysen auia de ser alguna grande cosa, pues por el su nascimiēto tan grandes cosas fazia librando lo por milagros dela muerte, y haziendo lo despues ser criado enel palacio real como a hombre que auia de ser de gran estado y de alta proeza, y que de aquel lo podiā tomar esperança que dios por mano deſte los queria librar, pues a el tan maravillosamente auia librado. Y porque mas esto entendiessſen quiso que Moysen vn dia mataſſe a vn Egipcia-

D 5

no,



LAS QVESTIONES

no, porque hazia mal a vn ludio, lo qual el hazia como executor de dios embiado, y otro dia a los dos Iudios quiso tornar a paz reprehendiendo al q tenia sin razon, lo qual el hazia assi como tal y pensaua el q ellos sentian q lo auian embiado para esto, Exo. c. ij. y actu. vij. c. Y entonces leuantado escandalolo por la muerte del Egipciano q mato Moysen fuyo Moysen a tierra de Madiá, Exo. ij. c. y ende moro con el sacerdote de Madiá letro, y tomo vna de sus hijas por muger, y esto fue conueniente contar porq Moysen duq o capitan de los Iudios auia de venir a los Iudios de parte de dios a los sacar de Egipto y auia les de traer palabra de parte de dios y assi auia de hablar primero con dios. Y por quato esto fue morando el en tierra de Madian despues que huyo de Egipto escriuiose esto. Otra razón fue porq Moysen tomo muger en tierra de Madian y ouo ende hijos de los quales la escriptura haze despues mencion. Y otro si letro suegro de Moysen fue el que enseno a Moysen y a todo el pueblo de Ysrael como repartiria los juezes y capitanes. Exo. xvij. c. Pues deuiose escreuir como huyo Moysen de tierra de Egipto a tierra de Madian y ende ouo a letro por suegro, Exo. ij. y iij. c. Y despues se escriue como aparecio Dios a Moysen y las palabras q le dixo para hablar a los Iudios y los signos que le mostro para q lo creyessen, Exo. iij. y iij. c. La razón desto era porque aunque Moysen fuesse capitán dado por dios aun no le auia dios dicho en q tiempo auia de sacar los Iudios de Egipto y en que manera, para esto ouo se de escreuir como el estando guardando las ouejas de su suegro le aparecio

DEL TOSTADO.

30

recio dios mostrando vna carga ardiendo, la qual no se quemaua, desde la qual fablo dios a Moysen enseñando le todas las cosas que auia de dezir a los Iudios para los sacar de Egipto, y las señales que auia de fazer delante dellos, para que creyessen q dios le embiaua y las cosas que auia de dezir al rey Faraon y las maravillas que auia de hazer delante del, en esto partio Moysen de tierra de Madian auiendo ya edad de lxxx. años y era xl. despues que veniera a tierra de Madian y traxo consigo a su muger y dos hijos pequeños que tenia, los quales no eran aun circuncidados, por lo qual el angel aparecio a Moysen y a su muger en el camino y hizo señal que queria a Moysen matar, Exo. iij. c. Y entonces el circuncido a sus hijos con vna piedra aguda. Lo qual se deuia escreuir por honrra dela circuncision q era la principal cerimonia deste pueblo para mostrar q tan necessaria era q por meua della el angel quito matar a Moysen, y dende se escriue como torno Moysen a Egipto y fablo a los Iudios lo que dios le auia mandado queriendo poner en obra la dicha liberacion por quanto los Iudios estauan en Egipto so el poderio del rey Faraon, fue conueniente de demandar le licencia para que den desaliessen y ansi mando dios a Moysen que lo dixesse a Faraon, Exo. iij. c. Y hizo lo assi Moysen yendo el y Aaron a hablar a Faraon, Exo. v. c. y aunq dios pudiera sacar los Iudios de Egipto sin demandar licencia a Faraon, no lo quiso hazer por dos cosas. La primera por se mostrar mas justo, ca en tanto que mas vezes demandasse a Faraon, tanto era mas de reprehender Faraon, y las penas o plagas

LAS QUESTIONES

gas que dios embiasse parecerian mas justas por tan grande contumacia. La otra y principal causa era por mostrar el poder grande de dios, ca si dios sin demandar licencia a Faraon sacara los Iudios de Egipto o fuera sin milagro o con vn solo milagro o con vn milagro, mas agora demando licencia como no la diessse Faraon, embio dios vna plaga sobre el, y para que se quitasse prometia de dar licencia y quitado dela plaga no la daua y embia dios otro milagro, y así fizo Faraon fasta que fue ron dadas sobre Egipto diez plagas: y esto auenia por la gran dureza de coraçon suyo, ca vna vez herido de dios deuiera obedecer y no tētar a mentir mas y resistir contra dios, mas auinole esta dureza por sus pecados, porque dios ouiesse justa causa de fazer muchas marauillas contra el, onde Dios dezia. *Ego indurabo cor Pharaonis*, Exo. iij. c. Y endure ciendose mucho Pharaō, y dios haziendo muchos milagros contra el. Exo. ix. *Ideirco posui te ut ostendamin te fortitudinem meam & enarretur nomen meum in omni terra*. Y porque en la embiada destas plagas tanto se manifestaua la gloria y poder de dios deuia la santa escriptura esto escriuir por menu do, pues Moysen y Aaron propusieron a Faraon la embaxada de dios: delo qual enojado agrauio las penas delos Iudios y de aqui se leuanto dura afliccion. Exo. v. c. Ca se doblauan sus trabajos, y porq̃ no los podian acabar açotauan los. Y porque la escriptura porende dela liberacion delos Iudios de Egipto quiso poner el linaje delos que los sacaron los quales fueron Moysen y Aaron y ponesse su linaje. Exodo. vj. c. Luego comiençan las plagas que son

DEL TOSTADO

31

son diez, dadas contra Faraon y los Egipcianos, porque no querian dexar salir los Iudios de tierra de Egipto a sacrificar a dios, lo qual escriue. Exo. 7 fasta el. xij. c. Y esto es historia de solo dios como ende se cuenten sus marauillas, y porque quando dios sacó a los Iudios de Egipto mandoles fazer algunas ceremonias que pertenescian a memoria de aquella salida escriuio las la sancta escriptura. La vna es del cordero que comieron en aquella noche de su salida con panes cenzeños y lechugas amargas y con todas las otras ceremonias y les mando esto fazer cada año vna vez en aquel tiempo la qual fiesta se llama delos cenzeños. Exo. xij. La otra fue de ofrescer los primogenitos a dios o redimirlos o trocar los, y esto les mando fazer para siempre en memoria que en aquella noche morieron todos los primogenitos de Egipto y fueron libres los de los Iudios. Exo. xij. c. Estádose los Iudios aparejados para partirse vino el angel de dios malo, a media noche, y mato a todos los primogenitos de Egipto, delo qual se leuanto el mayor llanto que ser podia. Faraon entonce y los Egipcianos onde los Iudios no podieron tomar de todo lo que menester auian para el camino ni llevar pan, mas leuaron consigo massas sin leuadura, y de alli hazian panes cenzeños por el camino, Exo. xvij. Y en memoria desto comian cada vn año cenzeños por aquel tiempo, Deutero. xvj. c. Salidos todos los Iudios y algun tanto alongados torno Faraon en su dureza y dixo, Gran locura fezimos en dexar a los Iudios que no nos siruiessen, mando entonce ayútar gente y siguiendo los, hallo los cerca del mar verme-

LAS QVESTIONES

vermejo: delo qual se gozo porq̃ no podiã escapar seyendo de vna parte del mar cercados y dela otra de las altas peñas, onde tenia desseo de los matar todos y tomar el despojo, los Iudios puestos en gran temor clamaron a dios, y dios puso vna nuue negra entre la hueste de Faraõ y la de los Iudios, por que no se ofasse ni podiesse Faraõ acercarse a ellos y en tanto abrio el mar haziendo gran carrera por medio y seco el fondo por onde passaron los Hebreos, y despues dellos auer passado quitose la nuue y viendo los Egipcianos abierto el mar por dõ de auian passado los Hebreos entraron y como entraron todos y estuuiesse dentro y cerca dela otra parte onde estauan los Iudios cerraron se las aguas sobre ellos y murieron todos, Exodo. xiiij. De los quales pudieron auer los Iudios todo el despojo y cantaron el cantico de Moysen que comienza. *Cantemus domino*, Exodo. xv. Y este es el primero cantico que en el mundo se halla hecho y va entre los Hebreos por arte de metro y no en prosa. Los Iudios quando de Egipto auian de salir demandaron a los Egipcianos sus vezinos: vasos de oro y plata y vestiduras preciosas de todo arreo y de grande valor, dando a entender que yuan solamente a sacrificar y luego se tornarian, y quando lo demandauan dio les dios gracia delante los ojos de los Egipcianos y dieron les quanto demandauan: onde en esta manera despojaron a Egipto de riquezas, Exodo. xij. c. Esto hizieron los Iudios de mandamiento de dios que en otra manera fuera hurto y mentira, mas por mandado de dios hazese justo, y dios lo auia assi dicho a Moysen quando le apare-

DEL TOSTADO

32

aparecio e tierra de Madiã en el desierto, Exod. iij. e. Y despues quando ouieron de partir mandole q̃ demandassen estas cosas prestadas los Iudios de los Egipcianos por los males y agrauios que a los Iudios hecho auian, y los Iudios esto justamente leuaron por recompensacion de los despojos y agrauios que de los Egipcianos recebido auian: empero no lo podieron hazer por su propia autoridad, mayormente que algunos que no auian hecho daño a los Hebreos fueron aqui despojados, porque no morauan entre los Hebreos y les fue alguna cosa demandada prestada, mas Dios esto pudo hazer como quier que le pluguiesse: cierto es que lo que estos padecian a dios lo deuián por algunos yerros, y principalmente dios esto mando hazer porque deste oro y plata y joyas queria el santificar el su santuario, segun q̃ despues fue en el desierto hecho, Exo. xxv. y si esto no leuara los Iudios agora hurtado o emprestado de los Egipcianos no tenia de q̃ hiziessen el santuario de Dios passado el mar, y puestos los Hebreos en seguro yua por sus jornadas como dios les guiaua. Y por quãto ellos yuan por el desierto en el qual no auia caminos, y no sabia cõtra qual parte auia de yr ni quãto tiempo auia de estar en los lugares onde assentassen real, dioles dios vna nuue desde la salida de Egipto luega y alta en manera de columna o pilar, por la qual se regia y quãdo esta se mouia andauan los Iudios y no se assentauan fasta q̃ ellase assentasse, y si de dia o de noche la Nuue mouiesse luego ellos mouia y contra donde ella fuesse yuan ellos y assi veyã q̃ dios los regia, Exo. xiiij. c. y. xix. y parecia de dia esta nuue



LAS QVESTIONES

nuue figura y color de nuue como todas las otras bláca y espessa, y de noche parecia en color de fuego y con luz y alumbrava al real delos Hebreos y en esto les hazia gran bien. Con esta nuue anduuiéron por sus jornadas por el desierto fasta Sinay. Exo. xix. c. Lo qual todo cuenta la sancta escriptura por dos razones. La primera porque en estos caminos hizo dios milagros y el recontamiento dellos pertenece al loor de dios y es su historia como gouernador. La segúda y principal porque todos estos eran beneficios otorgados aquel pueblo, los quales la escriptura quiere contar, porque sepamos quanto aquel pueblo era a dios allegado y obligado. El camino por el desierto era muy malo sin agua y en lugares otros, era el agua muy amarga y echando por mandado de dios vn madero en el agua tornose el agua dulce, no teniêdo viandas murmuero el pueblo, y dios embio codornizes vna tarde, porque se hartassen de carne, y embio manna para comer, Exo. xvj. c. y las codornizes no vinierôn continuamente desde aquel dia mas solo dos vezes, aquella vez y otra, Numeri. xj. El manna vino continuamente desde aquel dia quarenta años, y nunca falto dia salvo los sabados, y porende cada dia por la mañana caya en torno de la hueste blanco y menudo y todo el pueblo cogia cierta medida para cada persona, y si mas cogian no aprouechaua, y si lo guardauan de vn dia para otro podreciase, y el viernes cogian doblada la medida por quel sabado no caya. Y esta manera tuuieron cada dia por quarenta años fasta que entraron en tierra de Canaan allendel Iordan y comieron

DEL TOSTADO

33

mieron delos panes dela tierra, Exo. 16. y Josue. v. c. luego viniendo a otra mansion llamada Raphidi falto les agua y murmuraron: onde les saco agua Moyse de las piedras ferendolas con la vara con que hirio el mar quando se abrio, Exod. xvij. ende estando vinieron los Amalechitas que son cercanos a aquel desierto y herieron en los cabos del real delos Hebreos, Moyse embio por capitán a Ioelue contra Amalech y entre tanto el oraua a dios levantadas las manos y quando las tenia levantadas vencian los Hebreos, y quando las abaxaua erã vencidos los Hebreos delos Amalechitas fasta los meter en fuyda, Exo. xvij. c. Y en esto estando la hueste delos Hebreos cerca del monte Sinay vino Ietro sacerdote de Madian suegro de Moysen y traxo a su hija muger de Moysen, ca era aquel desierto cerca de tierra de Madian y ende veyendo el trabajo que tenia Moysen en oyr los pleytos de todo el pueblo solo diole manera como partiese todo el pueblo por principes y juezes de diez y cinquenta y ciento y mil, la qual orden perseuero despues en los Iudios, Exo. xxij. c. A cabados. xlv. dias despues que partieron los Iudios de Egipto venieron al desierto del monte Sinay y pusieron ende su real, ende fablo dios a Moysen mandandole que hiziesse el pueblo aparejar por tres dias, porque auian de recebir la ley y hizieron lo lauando sus vestiduras y apartando se de sus mugeres, y al tercero dia vino dios sobre el monte y aparecio ende fuego y humo y començaron a sonar las voces de dios dando los mandamientos, Exodo. xix. c. Y dio a altas voces los diez mandamientos. Y entonce el pueblo

E fe

LAS QVESTIONES

se quexo diziendo que morirían si mas oyessen la voz de Dios, por lo qual pedían q les hablasse Moysen y no Dios, Exo. xx. c. plugo a dios dello, y mandó a Moysen subir alo alto del monte, y diole ende toda la ley, dela qual se escriuē muchos mādamientos, Exodo. xxj. y. xxij. y. xxij. c. Esta ley era por la qual todas las otras cosas onde esto se escriuio como por la ley sean los Iudios hechos pueblo de Dios, la qual luego como fue confirmada haziendo sacrificios, y derramando dela sangre de ellos sobre el altar, y sobre el libro dela ley, y sobre todo el pueblo con yfopo hecho de lana, Exo. xxiiij. & ad Hebreos. ix. c. Esto hecho porque la ley contenia mandamientos de honrrar a Dios en ciertas cerimonias de sacrificios, y estos se auian de hazer enel lugar llamado Santuario, para lo qual y para los otros mandamientos dezir, mado Dios a Moysen que subiesse enla cabeça del monte, onde esto uo quarenta dias y quarenta noches, y ende le enseñó Dios en que manera se auia de hazer el santuario y todos sus vasos, lo qual se escriue, Exo. xxiiij. hasta el xxxij. cap. Y esto auido auia de descender del monte, teniēdo en sus manos dos tablas de piedra, en las quales estauan escriptos los diez mandamientos, descendiendo conosció como el pueblo auia dexado a Dios, y hecho vn bezerro de oro, al qual por dios adorauā, delo qual enojado quebróto las tablas dela ley, entrando enel real, ayunto cō figo los del tribu de Leui, y mato de aquellos que pecaron veynte y tres mil, Exod. xxxij. c. Otra vez torno Moysen al monte, y estando ende otros quarenta dias, ouo otras tablas de piedra en que estauan

DEL TOSTADO

34

estauan los mandamientos escriptos como en las primeras, y quando descendio Moysen, resplandecia su gesto por auer tanto tiempo estado cō dios, y los de Israel no se osauan a el acercar, hasta que su gesto con vn paño cobriessse, y entonce hablaua conellos, Exo. xxxiiij. Entonce estando los Hebreos enla mansion del monte de Sinay hizieron el santuario enla manera q dios mado y acabose en el dia primero del año segūdo dela salida de Egipto, enel qual dia fue leuantado, Exo. xl. c. Y contiene se esto, Exo. xxxv. hasta la fin, y assi duro el santuario en se hazer poco tiempo, y fue poco mas de medio año, y acabado el y leuātado, assento sobre el la nuue q guaua los Iudios, dela qual diximos suso y ende estaua todo el tiempo que auian de holgar, y quando se auia de mudar el real leuantaua se la nuue de sobre el Santuario, Exo. xl. acabase en esto el Exodo, que es el segundo libro dela ley, el qual todo es historia de Dios, porque es delas cosas que a el solo pertenescen.

CAP. VII. Recopila el libro de Leuitico.

Comiença luego el tercero llamado Leuitico, porq trata delos officios pertenescentes alos sacerdotes y Leuitas, en todo el no se cō tiene alguna historia de algunos tiēpos, mas solos mandamientos cerimoniales del seruicio de dios, los quales todos fuerō dados enel mōte de Sinay, segun paresce, Leui. xxvj. c. Entre todas las ceremonias de dios era la principal enlos sacrificios de dios, delos quales se escriue enel comiēço, y vnos eran de pan sin carne, los quales se llaman libamientos y oblaçiones, delos quales se escriue Leui. ij. c. otros

LAS QVESTIONES

quales otras personas sin los sacerdotes podian comer delas cosas ofrecidas a dios y quales no, y quales animalias podian ser ofrecidas y quales no, xxij. cap. Luego se escriue las fiestas delos Iudios que son seys, Sabado, Pascua de cenzeños, fiesta de cuerno, propiciacion, cabañuelas, y sus ceremonias, Leuit. xxij. Y despues vna cerimonia del azeite que ponen enel candelero del tabernaculo, y otra delos panes dela proposicion, Leuit. xxij. cap. Y ende se interpone como apedrearon al blasfemador. Luego se sigue la cerimonia del año septimo, dela remission, y dela año cinqueta del jubileo, y de sus preuilegios, Leuit. xxv. c. Y despues se sigue las maldiciones y penas de aquellos que no guardasen la ley, Leuit. xxvj. ca. Y en fin se pone la ley dela redēpcion, y delos votos quanto auia de dar cada vno por si votasse a Dios, Leuit. xxvij. c. En esto se acaba el Leuitico que es tercero libro dela ley, y es todo historia de Dios, porque contiene ley sola la qual pertenece a Dios assi como a gouernador.

CAP. VIII. Recopila el libro delos Numeros.

EL quarto libro se sigue, llamado delos Cuentos, y esto es porque se cuentan ende todos los Hebreos, cuentan se los primogenitos de todo el pueblo, cuentan se todos los Leuitas, cuenta se todas las mansiones del desierto, lo mas deste libro es historia, y interponen se algunos mandamientos. Este libro es toda historia de Dios, y no de alguna otra persona, por quanto se cuenta ende como los Iudios passaron por el desierto, y las cosas todas que ende les auenierō, lo qual todo dios hazia, y era todo milagro por quanto no auia dia que

DEL TOSTADO.

36

que passassen sin milagro, dando les Dios cada dia manna del cielo, otro siguiandolos el por la columna de nuue, Numeri. xiiij. Todo se ha de atribuyr a Dios en manera de milagro, y pertenesce le como a gouernador, o en otra manera en quanto son beneficios que el hizo al pueblo delos Hebreos, porque no passo dia en todo el desierto que no les hiziesse especial beneficio, dandoles manna, guiandoles haziendo que no empollassen sus pies ni les doliesse aunque mucho anduuiessen, y faziendo que sus vestiduras, y sus çapatos no se rompiesse en quarenta años, Deuter. viij. ca. Pues por los loores de Dios para contar estos cotidianos beneficios se deuio escreuir este libro. Contiene este libro historia de treynta y nueue años, los Iudios estuuieron enel desierto quarenta años, Exo. xvj. y Deuter. viij. cap. Y comienza la historia deste libro enel segundo mes del año segundo, y dura fasta la entrada en tierra de Canaan, y assi son treynta y nueue años, y pone enel primero el cuento de todos los Hebreos, y cuentan se de veynte años arriba, y abaxo no se cuentan algunos, ni se cuentan las mugeres, y cuentan se tres vezes, vna vez cada tribu por si, otra se cuentan los tribus debaxo delos estandartes, otra se tornan a contar enel año quarenta, quando querian entrar en tierra de Canaan. La razon desto era, porque enla mansion del monte Sinay los Hebreos auian morado cerca de vn año, onde Dios auia dado la ley, y auia hecho el Santuario con todos sus arreos, lo qual era para cumplimiento de todo el estado delos Hebreos, y como no fallestiesse

LAS QUESTIONES

cosa, era tiempo que mouiessen dende parayr a tierra de Canaan; la qual les auia prometido y porq̃ auian de tomar la por guerra y passar por otras gentes peleando deuia la gente yr ordenadamente y no se podian ordenar si no se supiesse el cuento de la gente y porque eran partidos en doze tribus cōtaua se cada tribu por si quantos varones auia enel y contauase de veynte años arriba porque eran para el exercicio dela guerra ala qual no es conueniente hombre de menor edad. Otro si por quanto dios auia mandado que todos los hombres quando llegasse a veynte años touiessen nombre enel pueblo y antes no fuesen contados, Exo. xxx. c. En esta cuenta mando dios que no se contassen los del tribu de Leui, porque dios los auia apartado estos para su seruicio y no se contauan con los del pueblo ni les ponian los officios que a los populares, Numeri. j. c. La segunda cuenta fue debaxo de los estandartes, y debaxo de cada vna eran tres tribus y esto se hazia por dos cosas. La primera era porq̃ estuuiesen ordenadas en manera de guerra para que si la gente diessse sobre ellos estuuiesen mas dispuestos para se defender. La segunda por quitar contienda del assentamiento del real, la qual muchas vezes auernia si no estuuiesse determinado en que parte cada vno auia de fincar sus tiendas puede ser aun la tercera causa por ser mas dispuestas para mouer no se empachando vnos a otros sabiendo cada vno en que orden auia de proceder. Y era vn estandarte puesto contra oriente debaxo de aquel era Iuda y Yfachar y Zabulon. Y el segundo estandarte se assentaua contra medio dia o abre

DEL TOSTADO.

go y debaxo era el tribu de Rubé y Simeón y Gad. Y el tercero estandarte era contra occidente y era ende el tribu de Efraym y Manasse y Benjamin. El quarto era contra cierço o septentrion y ende era el tribu de Dan y Affer y Neptalin, y este assentamiento y orden tenian onde quier que assentassen real, Numeri. ij. c. Otra vez fueron contados todos sus primogenitos del pueblo de Israel varones, estando enel monte de Sinay, año segundo de la salida de Egipto y fueron hallados. xxij. mill. y. cclxxij. y contauan desde edad de vn mes arriba. Otro si fueron hallados. xxij. mil leuitas, Nume. iij. c. La causa desta cuenta era, dios libro en Egipto los primogenitos dela muerte, por lo qual todos los primogenitos de los hombres y delas animas pertenecian especialmente a dios, el qual queria aplicar los assi que lo siruiessen, empero porq̃ mas conuenientemente esto fazer podia vn tribu solo que todos los primogenitos de todos los tribus tomo al tribu de Leui en lugar de todos los primogenitos del pueblo. Y porque cada primogenito por si mesmo era obligado, quiso dios que diessen vn Leuita por vn primogenito, por lo qual contaron todos los primogenitos y todos los leuitas y fueron de los primogenitos mas. cclxxij. y por cada vno dellos no auiendo personas que diessen, dieron cinco sueldos que era moneda de plata los quales dieron a Aaron y a sus hijos, los quales tomauan el cargo de seruir por ellos, Numeri. iij. c. Desde alli fueron partidos los del tribu de Leui en dos partes. Los vnos eran sacerdotes y estos eran Aaron y sus hijos y los que dellos descendiesen

LAS QVESTIONES

para siempre. Los otros se llamauan Leuitas solamente y estos eran partidos. Los que no eran sacerdotes en tres maneras eran partidos, por linages y son Chaachitas, Gersonitas, Meranchas y los officios destos que tenian en el sanctuario se escriuie en el, Numero. iij. y. iij. c. luego se interponen algunos mandamientos assi como de echar los leprosos del real y doctrina delas oblacones, y la prueua dela sospecha de adulterio contra la muger por las aguas amargas, Numeri. v. c. Otro si las ceremonias que guardauan los Nazarenos perpetuos, o temporales que eran assi como religiosos entre los Iudios, Numeri. vj. c. Y interponense otrosi las oblacones que hizieron los doze principes delos doze tribus en el dia dela consecracion y leuamtamiento del santuario, Numeri. vij. c. Y porque los Leuitas otrosi no podian aministrar delante los sacerdotes sin ser consagrados y purificados fueron purificados en el monte de Sinay, y ponesse la cerimonia desto, Numeri. xij. ca. Esto acabado no faltaua algo saluo partir del monte de Sinay. Y porq quando andauan guaualos la nuue escriuiese dela manera del mouimiento y estada de esta nuue, Numeri. ix. c. Otrosi porque las ceremonias que dios daua en la ley ouiesse algun comienço de guardarse quiso dios que se celebrasse pascua en el desierto de Sinay año segundo dela salida de Egipto en el mes primero dia eatorzeno y ponesse ende algunas dotrinas de celebrar la pascua, Numeri. ix. ca. Otro si porque para muchas cosas eran menester trompetas para llamar el pueblo dios mando fazer dos trompetas de plata y en seño como auian de usar

DEL TOSTADO.

38

usar dellas y para que cosas eran, Numeri. x. ca. Y entonce en el año segundo dela salida de Egipto en el mes segundo, dia. xx. leuantose la nuue que esta ua asentada sobre el sanctuario y mouieron su real los Hebreos y vinieron al desierto de Faran. La manera y orden de andar fue esta, el arca de dios yua delante camino de tres dias, y la nuue se mouia passo adelante, los Iudios quanto ellos y sus niños y ganados andar podian. Y yua delante el pendon de Iuda que estaua contra oriente y ende Issachar y Zabulon. Y luego el estandarte de Ruben que estaua cõtra medio dia. Y ende Simeõ y Gad, y entre el primero y segundo pendon yua dos linages delos Leuitas que son Gersonitas, y Merari tas, entre el segundo y tercero pendon yua linage delos Leuitas que son Cahachitas y cada vno destos con sus cargas delas cosas. Y luego yua el estandarte q estaua hazia occidente de Efraym y ende Manasse y Bejamin. Y ala fin yua el quarto pendõ de Dã y Aser y Neptalim, este tiẽpo todo auia el tado Ietro suegro de Moyse conel y con los Hebreos en el desierto, y ala partida de Sinay rogarõ le q conellos partiessse, prometiendo le muchas honrras y riqzas, el qual no lo otorgo, mas tornose a su tierra, Numeri. x. c. Andando la nuue mas dello que quisieran los Hebreos algunos dellos enojados murmuraron cõtra dios, el qual embio fuego y quemo muchos, mas por ruego de Moyse fue luego amado, Nume. xj. c. Estando dende a poco asentado real en el desierto de Faraan vio Moyse que llorauan Hebreos algunos con aquellos Egipcianos q cõ ellos vinierõ de Egipto por desseo de carne

LAS QUESTIONES

carne acordando seles delas carnes y pesces y frutas que en Egipto tenian, y alli no tenian saluo ma na la qual ya aborrescian, enojose Moysen desto y demando a dios que o la muerte le diese o le delcargasse de tanto cargo, dios le mando ayuntar se- tenta delos viejos honrrados y virtuosos sobre los quales embio Dios el espiritu sancto de prophe- cia para saber gouernar el pueblo con Moysen, porque no tuuiesse todo el trabajo Moysen, y pro- ueyo otro si al desseo del pueblo, dandoles a co- mer carne vn mes entero, para lo qual les embio codornizes que entre ellos cayan tomaron infinita muchedumbre y hartaron se de carne fasta q les salia por las narizes, y aun no auian acabado de co- mer, y Dios enojado contra los murmuradores embio grande plaga sobre el pueblo y murieron muchos, por lo qual llamaron aquella mansion se- pulturas de codicia, porque ende murieron los q codiciaron y murmuraron por la carne, Numeri. xj. c. Partieron dende y vinieron a la mansion de Aferoth ende Maria y Aaron murmuraron con- tra Moysen enojado dios llamo los a todos tres in- crepando Aaron y a Maria, porque se ygualaron con Moysen como no ouiesse algun profeta y gual a el. Entonce Maria hermana de Moysen fue cu- bierta de lepra rogo por ella Moysen, empero di- os mando que la echassen fuera del real y ende es- touo siete dias leprosa, Numeri. xij. c. Dende parti- dos venidos al desierto de Faran, y seyendo ya cer- ca de la tierra de Canaan embio Moysen doze va- rones de doze tribus para que mirassen bien toda la tierra de Canaan porque supiessem que tal era y con

DEL TOSTADO

39

contra quales partes pelearian primero, y por don- de entrarian, hizieron lo assi y acabo de quarenta dias tornaron trayendo consigo delas frutas dela tierra y los diez dellos dixeran que era la tierra de leytofa, mas era poblada de tan valientes gentes y de tantas fortalezas que nunca la podrian conquif- tar. Los otros dos que eran Caleb y Iosue dixeran que teniendo esperanca en dios la podrian ligera- mente tomar. De aqui se leuanto llanto y murmu- racion en el pueblo queriendo se tornar a Egipto y a Moysen y Aaron porque desto les reprehendia querian los apedrear. Dios enojado entonce qui- so los a todos matar, mas ala fin aplacado por rue- go de Moysen dixo que no los mataria juntos mas tener los ya quarenta años en aquel desierto fasta que de todos quantos ende eran y fueran conta- dos en el monte de Sinay los quales eran mas de seyf- cientos mil no fincassen saluo Caleb y Iosue, y an- si fue hecho. Ca auiendo luego de entrar en tierra de Canaan tardaron quarenta años, Numeri. xij. capit. Interponense luego algunos mandamientos eerimoniales y aun historias, que no son continua- das con lo suso dieho. Ca si alguno quisiere conti- nuar la historia del libro delos numeros acabado el. c. xvij. ha de començar en el. c. xx. y es continua- do y todo lo de medio no es continuado ni pares- ce en quales tiempos confescio manifestamente ponē se en el cap. xv. cinco mandamientos delos li- bamientos delos sacrificios que son harina, vino, azeyte, sal, encienso, los quales se offrescian cō los sacrificios y escriuiese ende quanta cantidad se auia de poner destas cosas en cada sacrificio, y porque no

LAS QUESTIONES

no se podrian poner por yqual. Otro si el mandamiento delas señales que trayan los Iudios en sus vestiduras, y pone se la historia de aquel que cogia leña en sabao y fue apedreado, ayuntale la historia de Chorey Datan y Abirō y sus compañeros los quales quisieron tomar el sacerdocio de Aarō y principado de Moysen, y ala fin vnos fueron que mados otros hondidos debaxo dela tierra, Numeri. xvj. c. Y por quitar estas questiones a quien perteneciesse el sacerdocio quiso dios mostrar su voluntad por manifesta señal, mando poner doze vergas enel sanctuario por doze tribus de Ysrael y eran secas y la que floresciesse mostrasse cuyo era el sacerdocio, y florescio la de Aaron, por lo qual fin contienda finco despues el sacerdocio a Aaron y su linage, Numeri. xvij. c. Despues desto siguese de los derechos que auian los sacerdotes delas offrendas y de todas las otras cosas que les eran devidas segun la ley y delos derechos y rentas delos Levitas que eran los diezmos y delos derechos del sacerdote mayor que era la diezma parte delos diezmos, Numeri. xvij. c. Siguese luego la cerimonia dela vaca bermeja como la quemauan para fazer ceniza y como vsauan dela ceniza suya mezclada con agua para las inmundicias dela ley que se caufauan en tocar cosas delos muertos, Numeri. decimo nono cap. fasta aquí se contiene historia delos treynta y nueue años, Y siguese la historia del año xl. que estuuieron enel desierto el mes primero deste año vinieron los Hebreos al desierto de Sin. Y murio ende Maria hermana de Moysen, Numeri. vicesimo capitulo. Ende fallecio agua y mur-

mu-

DEL TOSTADO

40

murando el pueblo sacaron Moysen y Aaron agua dela piedra, y porque no loaron a dios delante el pueblo, dixo dios que no entrarian en tierra de promission, entonce estando cabo la tierra del rey de Ydumca embiaron los Hebreos mensajeros a este rey que les dexasse passar por su tierra, el qual no quiso, mas salio les al camino armado, por lo qual mudaron el camino y rodearon luengo tiempo, Numeri. xx. Estando entonce enel monte Lior enel año. xl. dela salida de Egipto enel mes quinto dia primero del mes, mando Dios a Aaron que subiesse enel cabeço del monte conel qual subieron Eleazar y Moysen, era vestido Aaron delas vestiduras pontificales, las quales se despojo y vestiolas Moysen a Eleazar y delante ellos ambos murio Aaron, y ellos le enterraron, luego descendieron abaxo al pueblo, el qual conosciendo que era muerto Aaron lloraron lo. xxx dias, Numeri. xx. y. xxxiiij. luego el rey Cananeo peleo contra Israel y venciolo, y los Hebreos hizieron voto a dios, que destruyrian alas ciudades dela tierra de aquel rey si dios las diessse en sus manos, y pelearon, vencieronle y destruyeron las, Numeri. xxj. c. andando entonce el pueblo de Israel luengo tiempo cerca del monte de Edom, enojaro se del camino y murmuraron por el manna, dios enojado embio serpientes, las quales mataban a muchos, y despues a ruego de Moysen aplacado mando fazer vna serpiente de alambre y leuantar la alto, ala qual los heridos delas serpientes como acataffen sanauan. Siguese luego como queriendo passar Moysen seguro por tierra



LAS QUESTIONES

tierra del Rey Seon el no quiso, mas salió armado, al qual los Hebreos mataron y todos sus caualleros y tomaron toda su tierra. Lo qual otro si hizieron al rey Og de Basan, porque por semejáte contra ellos quiso pelear, Numeri. xxj. cap. Llegaron en esse tiempo los Hebreos junto contra tierra de Moab a los quales temio el Rey de Moab y no pensando poder por guerra de ellos se defender embio por Balan propheta y hechizero, para que los maldixesse, pefando que luego serian destruydos, al qual dios estoruaua y el angel le aparecio en el camino y hablo su afna y ala fin con desseo de codicia trabajaua contra voluntad de dios de los maldedir y no pudo y dixo ende muchas prophecias, Numeri. xxij. c. y xxij. y. xxiiij. Entonce los Moabitas engañaron a los Hebreos embiando las mugeres hermosas las quales les hizieron adorar los ydolos no sedexando en otra guisa tocar, y Fines hijo de Eleazar mato entonce al principe del tribu de Simeon, el qual estaua júto carnalmente con la hija de vn rey de Madian y mato ambos de vn golpe dandoles con vn puñal por los lugares de engendrar. Morieron por mandado de dios en aquel dia. xxiiij. mil hombres y los capitanes dellos fueron enforcados, Numeri. xxv. capitulo. Aqui acabaron de morir todos los malos que dios auia condenado a muerte, y que no auian de entrar en tierra de Canaan, y era cerca dela fin del año. xl. y mando dios contar otra vez todos los Hebreos de doze tribus de veynte años arriba, y fueron seyfcientos y vn mil y setecientos y treynta. Y ante de agora quasi treynta y nueue años fue-

ra

DEL TOSTADO.

41

ra hecha la otra cuenta en la qual fueron seyfcientos y tres mil y quinientos y cinquenta, Numeri primo capitulo. Y en esta segunda no fueron contados algunos que fueron en la primera cuenta, ca todos eran muertos saluo Iosue y Caleb, Numeri. xxvj. capitulo. Interponense luego algunos mandamientos vno es de los testamentos como succeden los hijos y quando las hijas, Numeri. xxvij. capitulo. Y ende se pone como viniendo Moysen mandó dios que traxesse a Iosue delante todo el pueblo y lo pusiesse y declarasse por Capitan de parte de dios para despues de su muerte porque Moysen auia de morir, Numeri vicesimoseptimo. Otro si interponense las cerimonias de los sacrificios que se auian de hazer en las fiestas de todo el año. Quántas animalias y quales en cada fiesta, Numeri. xxviii. y. xxix. capitulo. ¶ Siguese luego como regla de todos los votos quales obligan y quales no y de quales personas, Numeri. xxx. capitulo. ¶ Siguese luego como mando dios a Moysen pelear contra los Madianitas, el qual embio alla doze mil combatientes de doze tribus mil de cada tribu, y por capitana Fines hijo de Eleazar, y peleando mataron cinco reyes de los Madianitas y a Balan el propheta que contra ellos auia dado mal consejo, y a todos los varones y niños y a todas las mugeres que eran conosciadas de varon, y los despojos partieron con dios y con los que en el real fincaron, Numeri. xxxj. capitulo. ¶ Y entonce queriendo pasar contra Canaan los Hebreos los dos tribus y medio Ruben y Gad y meytad de Manasse teniendo muchos ganados demandaron a Moysen la tie-

F rra

LAS QVESTIONES

rra delos dos reyes Cananeos Seon y Og, que tomado auian, porque era de buenos pastos, Moysen gela otorgo haziendo les prometer que ellos passassen con los otros tribus allende del lordan y les ayudarian a conquistar toda aquella tierra y no tornarian ante a sus casas, Numeri. xxxij. c. y en esto se acaba toda la historia deste libro. Ca no falta mas delos quarenta años dela morada del desierto, saluo la muerte de Moysen, la qual no se escriue en este libro, mas en el Deuteronomio. Empero sùguense algunas cosas que no son historia, y cuentanse todas las mansiones, por las quales passaron los Hebreos en el desierto, Numeri. xxxiiij. c. Y ende se pone la manera en que se auia de partir la tierra. Despues se escriuen los terminos dela tierra de Canaan, porque supiessem los Hebreos quanto era a ellos prometido, y no se estendiessem mas y de aquello no dexassen cosa, Numeri. xxxiiij. c. Siguese luego la tierra, que dieron alos Leuitas que auian de ser. xlvij. lugares cercados con sus terminos y arrauales y delas ciudades cotadas en que escapauan los omizianos y ende se ponen las leyes delos omizianos, Numeri. xxxv. c. Y ala fin se ponen como las mugeres auian de tomar varones de sus tribus, y los varones mugeres de sus tribus, porque no se mezclassen las possessiones que dios auia apartado, Numeri. xxxvj. c. y en esto se acaba el libro de los Numeros.

CAPIT. IX. Recopila el libro del Deuteronomio.

Siguese

DEL TOSTADO.

42

Siguese el quinto y postrimero libro de Moysen llamado Deuteronomio, el qual no es saluo recapitulacion y repeticion delos otros libros passados, parte quanto a algunas historias principalmente quãto a algunos mandamientos, y este libro todo es historia de dios y no de alguna otra persona, por quanto las leyes ende puestas son dadas por solo dios, y pertenecen a el solo como a gouernador segun fusò diximos las historias ende contenidas. Otrosi a el solo pertenece por quanto o son milagros algunos o beneficios de el dados al pueblo, y todo pertenece specially a dios assi como a gouernador y en comiẽço repite Moysen delos mensajeros que embiaron a tierra de Canaan y dela passada delos terminos por tierra de Moab, y dela Pelea contra los dos Reyes Cananeos Seon y Og, Deutero. j. ij. y sij. c. despues amonesta mucho alos Hebreos guardar los mandamientos dela ley, en especial guardarle de ydolatria y repite la manera de como fue dada la ley en el monte de Sinay, y ponen se ende los mandamientos largamente, Deutero. iij. y. v. c. Despues pone mandamientos de temer a dios y no olvidar sus beneficios, mas siempre en ellos perseverar, Deutero. vj. c. y de no conuersar con los Cananeos haziendo casamiento con ellos, y pone penas y bendiciones por no guardar y por guardar la ley, Deuteronomio. vij. c. Recuenta otro si los beneficios que dios hizo alos Hebreos, quarenta años en el desierto y las penas y trabajos que ende passaron, amonestando que quando vinieren ala tierra, que dios les prometio,

F 2

que

LAS QVESTIONES

que no le olviden, Deutero.vij. capitulo. Cuenta despues los pecados que hizieron contra dios y especialmente quando hizieron el bezerro de oro y lo adoraron como dos vezes dio dios a Moysen las tablas de piedra en que eran los mandamientos de la ley, Deutero.xvj. ca. y despues torna a loar la tierra q dios les auia prometido y amonestoles guardar la ley mostrando le los bienes que de ende vernian y por el contrario las penas.x.y.xj.c. ¶ Despues ensena como en el tiempo que estuuieron en el desierto no guardaron la ley ni eran obligados a ello mas despues que passassen a tierra de Canaã y la tuuiesse en paz serian obligados a ello, y como no auian de hazer sacrificio en qualquier lugar que a ellos pluguiesse, mas todos los sacrificios y cerimonias auian de ser hechos en vn solo lugar y aquel seria el que dios escogiesse, o ende estuuiesse el sanctuario, Deutero.xij. capitulo. Dize luego que pena auian de dar a aquel que combidasse a otro yr adorar los ydolos y que pena seria dela ciudad que adoraua los ydolos, Deutero.xij. capitulo. Luego repite la ley delas animalias que eran de comer y delas que eran deuedadas y delas tres maneras de diezmos que hazian los Indios, Deuterono.xiiij. capitulo. ¶ Ponese despues ley dela año septimo llamado dela remission delas cerimonias y preuilegios que ende auian de guardar, Deute.xvj.c. Y despues dela pena delos que adorauan los ydolos, y dela manera y poder delos juezes delos Indios y delas cosas que auia de hazer el rey que los Indios entresi hiziesse, Deutero.xvij.c. Luego se ponen algunos delos derechos

DEL TOSTADO.

y rentas delos sacerdotes y leuitas y vieda mucho acatar los adeuinos y hechizeros como hazian los gentiles, y dize que los prophetas dezian a ellos las cosas secretas y no los hechizeros, Deutero.xviii.c. Luego se escriue delas ciudades contadas y delas leyes delos omizianos y delos malos testigos que pena auian, Deutero.xix. c. Luego se ponen ensenanzas de la guerra, delas quatro maneras de personas que no auian de yr ala guerra, y como se daua ende el pregon y con quales gentes podian los Indios hazer pazes, y con quales no, y con que condiciones de pleytesia, y como no auian de cortar los arboles que leuauan fructas para vastar ni atalar la tierra, Deutero. xx. Luego se escriue la cerimonia que auian de hazer quando hallauan algun hombre muerto y no podian saber quien lo matara, y dela cerimonia dela muger tomada en la guerra que algun ludio queria tomarla por muger, y quando el hombre tenia hijos de dos mugeres, qual seria primogenito, y del derecho delos primogenitos, y quando el hijo era desobediente al padre y traydor y como lo acusauan y apedreauan, Deutero. xxj. c. Luego se siguen muchos mandamientos cerimoniales menudos delas aues halladas en el nido, de no vsar el varon vestidura de hembra de quando casaua la muger y dezia el marido que no la hallaua virgen, y cerca desto algunas reglas, Deutero.xxij.c. Quales gentes auian de ser recebidas entre los Indios y quales no, y de no dar vsuras y a quien las podian dar y de los votos, Deuterono. xxiiij. y de libelo repudio



LAS QUESTIONES

como le podia dar el hombre varon y como se ha-
zia y de tomar las prendas alos deudores pobres
y de pagar los jornales en los dias mesmos que tra-
bajan los Hebreos, y quando alguno seyendo cul-
pado ouiesse de ser açotado por ello, que no le dies-
sen mas de .xxxix. açotes ley de suscitar la semien-
te y linage delos muertos y dela pena alos que no
lo querian complir, Deutero. xxiii. y xxv. dela ce-
rimonía y palabras que se guardauan en offrecer
las primicias, Deutero. xxvj. ¶ Siguese como Moy-
sen mando que passando el Iordan en cierto lugar
escriuiessen los Iudios todas las palabras del Deu-
teronomio sobre piedras aplanadas cõ cal, y delo
que los seys tribus bendizientes y seys maldizien-
tes dezian, Deutero. xxvij. y ponense luego todos
los bienes que dios haria alos Iudios que guardas-
sen la ley y los males que haria alos que no la guar-
dassen, Deutero. xxviii. Como llamados los He-
breos tomo dellos seguridad que guardassen esta
ley Deuteronomio mostrandoles como no era du-
rade guardar, y delos males que les vernian si no la
guardassen, Deutero. xxix. y .xxx. c. Luego se siguié-
las cosas que pertenecen ala muerte de Moysen co-
mo a Iosue puso por capitan en lugar suyo delan-
te el pueblo, y como mando guardar este libro
Deuteronomio en el lado del arca de Dios y leer-
lo de siete en siete años, y ponese el cantico que hi-
zo Moysen que comienza. *Audite cœli.* Deutero.
.xxxi. y .xxxij. c. Luego se ponen las bendiciones
que Moysen dio alos tribus. xxxiiij. y en fin como
por mandado de dios subio Moysen encima de vn
monte y murio ende no lo veyendo ninguno, al
qual

DEL TOSTADO.

44

qual dios sepulto y no conosco hombre su sepul-
tura y como Iosue le sucedio y lloro el pueblo
la muerte de Moysen, Deutero xxxiiij. Aqui se aca-
ba el Deuteronomio, y por consiguiente todos
cinco libros de Moysen, llamados legales, porque
especialmente contienen en si la ley aun que tienen
algunas historias ordenadas ala ley y todos ellos
son historias de dios solo porque a el solo pertene-
cen y no a otra persona. Ca las leyes el solo las dio
las historias a el solo derechamente tocan, o como
criador, o como gouernador, o redemptor, segun
sus deximos en la orden delos desta sancta escrip-
tura.

CAP. X. Recopila el libro de Iosue.

Siguese el Iosue, el qual se cuenta dela orden se-
gunda que es delos prophetas, segun dize Hier-
onimo en el prologo Galeato, todo este libro
contiene historias recontantes los hechos de Io-
sue, y por esto alguno pensaria en la santa escriptu-
ra ser historias de alguna persona, y que no sean de
dios mas dezimos que es falso. Ca toda la historia
deste libro es de Dios y no de Iosue, ni se escriuió
por las prophcias, por lo que en ella conuenia a
Iosue, mas en quanto pertenesce a milagros assi co-
mo hazer estar el agua de Iordã. Iosue. iij. c. y hazer
caer por si mesmos todos los muros de Ierico, Io-
sue. vi. c. y hazer estar el sol y caer grandes piedras
del cielo para matar los enemigos. Iosue. x. c. Y es-
tos son milagros de grãde espãto y a solo dios y el
su recõtamiento a loor de dios pertenece y es histo-
ria solamete suya y pertenesce a el como gouerna-
dor. La otra manera es para demostrar como dios es

LAS QUESTIONES

verdadero en sus palabras el auia prometido alo
Iudios de les dar la tierra de Canaan destruyendo
los moradores della, lo qual fue executado por Io
sue. Pues para mostrar como dios auia cumplido
lo que dixera deuia se escreuir la historia del libro
de Iosue. La otra es por mostrar los beneficios que
dios al pueblo delos Hebreos hizo, delos quales
fue vno muy grande meterlo en tierra de Canaan
con tantas marauillas lo qual al loor de dios perte
nescia y todas estas maneras pertenescen a dios co
mo a gouernador y puesto que solo se escriuiesse
hechos pertenescientes alos Hebreos y no a dios
ouieran historias pertenescientes a Dios como a
redemptor, porque se ponía para por ellos mas no
tificar aquella gente, de cuyo linage tomo carne
el hijo de dios redemptor, cõtine este libro histo
ria desde la muerte de Moysen fasta la muerte de
Iosue y es de poco tiẽpo porq̃ segũ la letra Hebray
ea es de diez y siete años, y segũ los interpretes. lxx.
es de xxvij. años y comiença en como murio Moy
sen y hecho el llato estando el pueblo delos Hebre
os cerca del Iordan mandolos Iosue aparejar para
passar el rio, Iosue. j. ca. Y entre tãto embio los dos
espías a Gerico y dello que les auino en casa de Ra
ab, Iosue. ij. c. y passaron el Iordan tornando las es
pías y al passar abriose el rio de vna parte leuantan
dose el agua en manera de monte y dela otra cor
ria abaxo en tanto que los sacerdotes estuuieron
dentro enel rio conel area y de las doze piedras q̃
sacaron, y otras doze que metieron, Iosue. iij. c.
passado el Iordan assentaron el primero real en
Galgala y ende fueron circuncidados todos los
Hebreos

DEL TOSTADO.

45

Hebreos que por quarenta años en todo el desier
to no fuera alguno circuncidado, y ende cesso el
manna, porque comieron los Iudios delas viandas
dela tierra, y aparecio el angel a Iosue enel campo,
Iosue. v. c. Fue luego cercada Gerico, y como ella
sin combate cayo y mataron a todos los dela ciu
dad, saluo a Raab y los de su casa, Iosue. vj. c. En ton
ce Acha hurto algunas cosas delos despojos de Ge
rico, por lo qual fue apedreado, y todas sus cosas
quemadas, Iosue. vij. c. Luego fue la guerra contra
la ciudad de Hayn y fue tomada y destruyda, Iosue
viij. ca. y fue cõplido cerca del monte Hebal y Ga
rizim que mando Moysen de poner las maldicio
nes y bendiciones, y de escriuir el Deuteronomio
en piedras, Iosue. viij. ca. Auiendo entonce miedo
los Cananeos de quatro ciudades, Caphina, Be
roth, Gauaon, Gariathiarim, llamados Gabaoni
tas fingieron engaño con disimulado habito, hi
zieron paz con Iosue y los Hebreos, diziendo que
eran de tierra lueñe, y quando fue sabida la verdad
hizieron los siervos perpetuos del Santuario de
dios, Iosue. ix. c. ¶ Sabiendo esto ayuntaron se cin
co reyes Cananeos contra Gabaon a pelear porq̃
auian hecho concordia conlos Iudios, entonce Io
sue fue en ayuda delos Gabaonitas, y peleo contra
los cinco reyes, y huyendo ellos, embio dios pie
dras grandes del cielo sobre ellos, cõ las quales mo
rieron mas que a cuchillo de Iosue, y porque los
reyes huyan, y viniendo la noche se asconderian, y
Iosue no podria dellos auer vengança, rogo a dios
que hiziesse estar el sol, y estouo por spacio de vna
dia, tomo entõce Iosue los cinco reyes que en vna
F 5 cucua

LAS QUESTIONES

cuena se auian ascóddido y enforcolos en cinco for-
cas, Iosue. x. c. Peleo despues Iosue contra muchas
ciudades y tomo las, y fue vna grande pelea, en la
qual labin rey de Asor ayúto muchos reyes y pue-
blo mucho como arena del mar contra los He-
breos, Dios puso espanto en ellos, y huyeron de-
lante de Iosue, y cayeron muchos a su cuchillo del
pues no osaron contra el pelear en campo buscan-
do ellos a Iosue, mas el cóbaria muchas ciudades
y tomaualas, segun se eseriue, Iosue. x. y. xj. c. y tan-
to peleo Iosue fasta que touo tanta dela tierra de-
los Cananeos tomada en que bien podiã poblar to-
dos los Hebreos, por loqual plugo a Dios que no
peleasse Iosue contra los Cananeos, porque aunq
tomassen la tierra dellos no aprouecharia. Ca no
la pudiendo poblar los Hebreos toda, ser les ya da-
ño ca se hinchiria de serpientes, las quales a ellos al-
solarian, y ansí lo auia Dios dicho, Exo. xxij. c. que
no les daria toda la tierra de Canaan en vn año, ni
en poco tiempo mas poco a poco, porque estando
la tierra despoblada no creciesen las serpientes
contra ellos, así quiso Dios q cessasse Iosue de pe-
lear, y mādole que partiesse toda la tierra por fuer-
tes. xj. y. xij. Por quanto Dios auia dicho que Iosue
partiria la tierra alos Hebreos, mandole de-
pues que cesso delas guerras que la partiesse, y an-
te desto pone la escriptura vna recolecion de to-
dos los vencimientos que auian auido los Indios
nombrando quantos reyes auian muerto en tierra
de Canaan, y fuerō. xxxj. Iosue. xij. c. luego se sigue
la particion dela tierra, por quãto Moysen auia re-
partido la tierra delos dos reyes Seon y Og. Alos
dos

DEL TOSTADO.

46

dos tribus y medio, torna a reeontar la escriptura
esta reparticion para entrada dela reparticion q hi-
zo Iosue despues, Ios. xij. c. Y por quãto en este re-
partimiento no auian de auer los del tribu de Leui
parte con los otros tribus segun mando Moysen,
Num. xviij. c. reeuenta el libro de Iosue como no o-
uiera parte Iosue para declarar quales erã aquellos
q quedauã q auian de auer parte, Ios. xij. y. xij. c.
El primero delos q demandaron tierra por here-
dad fue Caleph, porque dios gela auia prometido,
Num. xij. ca. Este demando la ciudad de Ebron la
qual estaua aun en manos delos enemigos y mora-
uã endelos gigãtes y dio gela, Iosue, xij. c. Y aunq
no fuesse toda la tierra de Canaan cóquistada má-
do dios a Iosue q toda la partiesse por suertes alos
nueue tribus y medio q sineauã, dandole el esfuerço
q el la daria en mano delos Hebreos, quando fuesse
tiempo, Iosue, xij. c. Y esto era razon, porq cada vn
tribu touiesse despues cuydado de ganar y cóquis-
tar aquello q en suerte le cupiesse, la particiõ auia
se de hazer diez suertes toda la tierra q era aquẽde
de Iordan cótra occidẽte, porq se auia de dar a nue-
ue tribus y medio a cada vno vna suerte. La prime-
ra destas suertes fue dada al tribu de Iuda, y muy
grande fue todas las ciudades y terminos que se
nombran, Iosue. xvj. c. La segunda suerte fue dela
meytad del tribu de Manasse que no auia tomado
suerte y nombrasse sus ciudades, Iosue. xvj. c. Esto
hecho ayuntaron se todos los Indios en la ciudad
de Silo que era en la suerte de Efraym y assentarõ
endel Santuario, el qual hasta allí nunca estouie-
ra assentado, mas era en Galgala, Iosue. xviij. cap.
Y des.

LAS QUESTIONES

Y desde aquel tiempo comecaron los Hebreos ser obligados a guardar todas las cerimonias dela ley, segun que se escriue, Deuter. xij. ca. Fincaua enton ce aun siete tribus que no auian auido fuertes. Iosue embio hombres a veer toda la tierra y irrepartir la, los quales tornaron con las reparticiones que auian hecho a Silo delante todo Israel, y echaron fuertes sobre ellos, y cayo la primera dellas a Benjamin cuyas ciudades se ponen, Iosue. xvij. ca. La segunda a Simeon, y la tercera a Zabulon. La quarta a Isacar, La quinta a Aser, La sexta a Neptalim. La septima a Dan, y las ciudades y terminos de todas estas se ponen, Iosue. xix. cap. Despues apartaron las ciudades delos Omezianos, las quales auian de ser feys, Numeri, xxvj. ca. Y auian assenhalado tres a la parte oriental de Iordan en la tierra delos dos tribus y medio, Deuteron. iij. ca. Y mando dios que señalassen las tres ala parte occidental de Iordan, Deuter. xix. c. Y estas tres assenhalo Iosue agora, Iosue. xx. c. Y luego dieron a los sacerdotes y Levitas ciudades. xlvij. sin terminos, porque ellos no auian de labrar, en tantas les auia dios mandado dar, Numeri. xxxv. c. Estas ciudades no eran otras allende delas que los doze tribus auian auido en sus fuertes, mas cada tribu daria algunas, segun que tenian mas o menos, y auian las ciudades los sacerdotes y leuitas, y las tierras dellas auian aquellos tribus cuyas eran las ciudades, los nombres de todas estas ciudades, y de quales tribus eran, y a quales familias de leuitas y sacerdotes venian, se pone Iosue. xxj. c. Esto todo hecho, llamo Iosue a los varones delos dos tribus y medio, los quales aun estauan con

DEL TOSTADO:

47

con los otros Israelitas, y no era tornados a sus tierras, guardandola palabra que auian prometido a Moysen, y dioles licencia que se tornassen loando mucho su bondad, y dioles muchas riquezas, ellos se levantaron y hizieron entonce vn altar muy grande cerca del rio de Iordán, por lo qual leuanto grande escandalo fasta que ellos respondieron a que intencion lo auian hecho, Iosue. xxij. c. Despues se pone dos vezes que Iosue ayunto el pueblo de Israel seyedo el viejo, y les amonesto que guardassen la ley recontando los beneficios que dios le auia hecho, y los males que les vendria no los guardando, y luego se sigue la muerte de Iosue, y la muerte de Eleazar sacerdote mayor hijo de Aaron, Iosue. xxxij. y. xxxiiij. Y en esto se acaba el libro de Iosue, el qual es historia perteneciente a dios solo por las cosas suso dichas.

CAP. XI. Recopila el libro delos Iuezes.

Si guese luego el libro delos Iuezes, el qual es de la segunda orden delos libros llamados prophetales, segun dize Ieronymo en el prologo Galeato, y llamase delos Iuezes, porque contiene las historias y tiempos de aquellos que juzgauan a Israel, los quales fueron hombres que touieron menor poder que Moysen y Iosue. Empero no era solo Iuezes de juzgar pleyto, mas aun tenian poderio de mandar y ordenar en las guerras, mas porque re gian por razon mas que por poder llamaron se Iuezes, y estos Iuezes fueron quinze, y duro el tiempo dellos quasi trecientos y veynte años. Y delos treze primeros se escriue historia en el libro delos Iuezes, delos dos postrimeros q son Heli y Samuel se escri

LAS QVESTIONES.

se escriue enel primero libro delos Reyes, y enel li-
bro delos Iuezes ponē se primero algunas cosas q̃
fueron ante dela muerte de Iosue, y el comienço
delos Iuezes assi como las peleas que hazian algu-
nos tribus en sus enemigos, Iudic. j. c. Otro si quā-
do aparecio el angel alos Israelitas y les dixo q̃ por
sus pecados dios no auia dado todas las tierras de-
los Cananeos en sus manos, porque touiessen en
ellos enemigos, Iudi. ij. c. aunq̃ otra razon auia por
prouecho delos Hebreos, porque touiessen siēpre
algunos con quien pelear, y no perdiessen el exer-
cicio delas armas, lo qual era malo, Iudic. iij. cap.
¶ Sigüēse los hechos delos juezes, los quales ouie-
ron comienço delos males delos Israelitas, los qua-
les seyndo en paz adorauan los ydolos, Dios enoja
do daua los en manos delos enemigos, los quales
los affigā duramente, veyendo se ellos affigidos cla-
mauā a dios, el qual les embiaua algun ayudador, y
que se llamaua juez, Iudic. ij. y. iij. c. ¶ El primero
de todos fue Othoniel, y los Hebreos despues de
muerto Iosue adoraron a Serotli y Baalim, Dios
enojado dioles en poder del rey de Mesopotania
ocho años, seyendo del affigidos clamaron a dios,
y leuanto Otoniel, el qual los libro abaxādo el rey
de Mesopotania, y holgo la tierra quarēta años, no
se cuenta desde el dia q̃ comēço Otoniel a ser juez
hasta su muerte, mas desde la muerte de Iosue fasta
la muerte de Otoniel, y anli se encierran ende los
ocho años que siruieron al rey de Mesopotania.
¶ El segūdo juez fue Aioth, ca despues dela muer-
te de Otoniel adoro Israel los ydolos, y Dios los
dio en poder del rey Moab y Amon, al qual serui-
ron

DEL TOSTADO:

48

ron. xviij. años, y clamaron a Dios, el qual les dio
a Aioth. Este mato al rey de Moab llamado Eglō,
y holgo la tierra. lxxx. años, Iudi. iij. c. No se cuenta
desde el dia q̃ comēço Aioth a juzgar, mas desde
la muerte de Otoniel fasta la muerte de Aioth, y en
de se encierran los. xviij. años que siruieron los He-
breos a Eglon rey de Moab. ¶ El. iij. juez fue Sani-
gar, el qual mato seysciētos delos Philistinos con
vna reja de arar, a este no se pone algū tiempo, por
q̃ sus dias se cuentan enel tiēpo de Aioth, Iudi. iij. c.
¶ El quarto juez fue Delbora muger de Lapidoch
y entre los juezes esta sola fue muger, y cō esta fue
Barach escogido por Dios para les hazer guerra.
Auiā los Hebreos despues dela muerte de Aioth
seruido alos ydolos, y Dios los puso en poder del
rey labin, al qual seruieron. xx. años, leuāto enton-
ce dios a Delbora prophetissa la qual juzgaua a Is-
rael, y ella por mandado de Dios escogio a Barach
el qual peleo contra Sisara capitā dela gente del
rey labin del baratolo, y despues vna ludia lo ma-
to hincādole vn clauo por la cabeça, Iud. iij. y. v. c.
Holgo la tierra. xl. años, Iudic. v. cap. Los quales se
cuenta desde la muerte de Aioth fasta la muerte de
Delbora, y ende se encierrā los. xx. años q̃ siruierō
al rey labin. ¶ El. v. juez fue Gedeō. Los Hebreos
muerta Delbora adoraron ydolos, y Dios los pu-
so en poder delos Madianitas y Amalechitas y pue-
blos oriētales, alos quales siete años fueron subjec-
tos de graue seruidubre, entōce parecio el angel a
Gedeon y le reuelo como auia de librar a Israel, y
ende se pone luego luēga historia delos varones es-
cogidos y cātāros q̃brados, y el vēcimiento delos
pueblos

LAS QVESTIONES.

pueblos orientales, Iudic. vij. ca. y como mato Gedeon a los reyes de aquellas gentes, y a los Hebreos de Socoth y Famiol que no le quisieron acorrer con viandas, Iudic. viij. c. holgo la tierra quarenta años, Iudic. viij. ca. los quales se cuentan desde la muerte de Delbora, hasta la muerte de Gedeon. ¶ El sexto juez fue Abimelech hijo de Gedeon, el qual no fue por Dios llamado ni hecho como los otros juezes mas por maldad, Gedeon tuvo setenta hijos varones legitimos, y con ellos vn bastardo llamado Abimelech nascido en la ciudad de Sichen, muerto Gedeon este final fijo Abimelech trato con los de Sichen que tomassen a el por señor, y no a alguno de sus hermanos, ca entonces tenían. lxx. señores, ellos consintieron y dieron le ayuda de dineros delos quales ayunto alguna gente, y fue vna noche a casa de su padre, estando sus hermanos sin alguna sospecha degollo a todos setenta sobre vna piedra, escapo entonces solo Ioathá el menor. Los de Sichen vngieron entōce por rey Abimelech, entre los quales y el táta discordia nació despues q̄ el destruyo la ciudad y la aro de sal, y ala fin el murio mala muerte, ca lo mato vna muger combatiendo vna torre, y fue su tiempo tres años, Iudic. ix. c. ¶ El. vij. fue Tholú, entre el qual y Abimelech no se pone tiempo alguno ni se cuenta de algunos hechos duro veynte y tres años, Iudic. x. ca. ¶ El octauo juez fue Iaim de Galaad, del qual otro si no se cuentan hechos algunos, duro veynte y dos años, Iudic. x. ca. ¶ El nono fue Iepte de Galaad, auian los Iudios ante deste adorado los ydolos, y dios diolos en poder delos Philistinos y

Amo-

DEL TOSTADO.

49

Amonitas. Los Hebreos mucho afligidos clamaron a dios, el dixo q̄ no les queria librar por quanto otras vezes los auia librado, y siempre le auian dexado, y dixo, Yd a los dioses q̄ seruistes y librar vos han, y ellos dixeron assi, Señor pecamos libranos esta vegada y da nos tu la pena que quisieres, lo qual dicho, echaron de su tierra todos los ydolos q̄ tenían, entonces tomaron por juez a Iepte de Galaad, el qual peleo cōtra los Amonitas y los vécio. Este fue el q̄ hizo el voto neciamēte, y degollo a su hija, Iudi. xj. c. Contra este se leuataron los del tribu de Eshraym y le querian quemar la casa, porque no los auia llamado para pelear contra los Amonitas, y mato Iepte quarenta y dos mil dellos al passo del Iordan, conociendo los por no poder pronunciar la palabra que todos los Hebreos pronunciaban, Iudi. xj. c. ¶ El decimo juez fue Abesán, auia seydo juez lepte seys años, y Abesán fue siete años, del qual no se cuentan algunos hechos, Iudic. xj. ca. ¶ El vndecimo juez fue Ahialon de tierra de Zabulon y duro diez años, del qual otro si no se cuentan hechos algunos, Iudic. xj. cap. ¶ El duodecimo juez fue Abdon, y duro ocho años, del qual otro si no se cuentan algunos hechos, Iudic. xij. cap. ¶ El trezeno juez fue Sansón, y entre los suso puestos se dize que los Israelitas pecaron adorando los ydolos, y puso los Dios en poder delos Philistinos, Iudic. xij. cap. ¶ Sigue se luego del nascimiento de Sansón. Lo qual cuenta la escriptura en este juez y no en los otros. Porque el concebimiento de Sansón fue marauilloso, seyendo su madre manera, el angel de Dios le apare-

G cio

LAS QUESTIONES

cio y le dixo, como auia de concebir, otra vez aparecio a ella y a su marido, y les dixo que tal seria este niño que nasceria, y como le criarian, Iudic. xiiij. cap. Sanson nascido y crecido desseo auer por muger vna delas Philistinas, la qual le puso Dios en desseo buscando achaque contra los Philistinos, y descendiendo de su tierra a ella mato vn leon en las viñas, y siguiese la proposicion que hizo a los mancebos que la honrrauan en las bodas, la qual ellos soluieron declarando gelo la muger de Sanson, y ouo de matar entonce Sanson treynta Philistinos y despojar los para pagar a estos mancebos, y enojado dexo a su muger, y ella tomo luego otro marido, Iudi. xiiij. cap. Torno Sanson despues a su muger, la qual ya era casada con otro, porque ella tomo luego otro marido, y el padre dixo que le daria a su hermana la menor que era mas hermosa. El enojado dixo que haria todos los males que pudiesse a los Philistinos, tomo entonce trezientas raposas y ato las por las colas poniendo las fuegos, y era por tiempo de Agosto, las quales derramando por vna parte y otra quemaron los panes y viñas y oliuares de los Philistinos, y sabiendo ellos q esto les venia porque tomaron a Sanson su muger quemaron ala muger y al padre della. Y sigue se despues la pelea en que mato Sanson mil Philistinos con vna quixada de asno, Iudic. xv. ca. Despues Sanson amo vna muger Philistina en la ciudad de Agaza, y teniendolo cercado los Philistinos cerradas las puertas dela ciudad, leuanto se y tomo las puertas sobre los ombros y leuo las a vn monte, y despues amo a Dalida Philistina, la qual le engano y corto

DEL TOSTADO.

50

y corto los cabellos, y entonce lo tomaron los Philistinos y sacaron le los ojos, y teniendolo le preso haciendo le moler, onde estouo fasta que crecieron los cabellos, entonce le tomaron los Philistinos, y sacaron vn dia a vn combite grande de todos los principes de los Philistinos para burlar del, derribo la casa sobre si y todos los otros, ende morierón cerca de tres mil personas, y mato Sanson mas Philistinos en su muerte que matara en su vida, Iudic. xv. ca. En el libro de los juezes no se haze mencion despues de algun juez mas de dos juezes q fincan y son Heli y Samuel. Ponese la historia en el primero libro de los Reyes, y no en el libro de los Juezes algunas cosas que venieron en sus tiempos y eseriue se primero la historia del ydolo de Micheas y de su sacerdote, y de como le leuaron los del tribu de Dan a su tierra. xvij. y. xvij. cap. Y siguiese otro caso del Leuita y de su muger, la qual mataron los varones de Canaan de Benjamin dormiendo con ella, y las batallas y destruyciones grandes que dende se leuantaron peleando todos onze tribus contra Benjamin, Iudicum. xix. y. xx. cap. fincaron de varones seyscientos del tribu de Benjamin, a los quales ania jurado de no dar mugeres, y considerando despues que se perderia aquel tribu del todo, le dieron quatrocientas virgines dela ciudad de Iacob de las bes Galaad, cuyos padres no auian jurado, y otras dozientas arrebataron delas virgines que hazian danza por las viñas en la ciudad de Silo, onde era el Santuario, Iudicum. xx. cap. En esto se acaba el libro de los Juezes, el qual es historia de Dios specialmente y no de alguna persona. Lo primero

LAS QVESTIONES

por los milagros que ende se recuentan. Ca muchos fueron assi como en los hechos de Sanfon los quales todos eran de speciales marauillas de Dios, Iudicū. xiiij. xiiij. xv. y. xvj. cap. Lo segundo mayormente en los hechos porque aunque no se contasen por milagros todos eran speciales hechos de Dios, el qual a los Iudios quando adoraua los ydo los touo en poder de los enemigos, y quando clamauan a el daua les vn saluador, y aquel llamauan juez. Esta fue la manera de levantar los juezes, y assi se leuantauan quasi todos, Iudicū. ij. y. iij. c. Pues Dios specialmēte esto hazia y fuyas eran todas estas peleas, y pertenecian a el como a gouernador. ¶ Lo tercero por quanto todo este libro es lleno de beneficios que Dios hazia a esta gente Hebrea, porque cada vez que adorauan los ydolos daua los Dios en manos de los enemigos, y despues claman do librau los, dando les vn saluador, y fue conueniente mostrar los beneficios que Dios hizo a aquel pueblo, ca es en loor grande de Dios. ¶ Lo quarto es, por quanto pertenece otro si el recontamiento deste libro a Dios, assi como a justo juez, ca en el se escriuió en como los Hebreos adoraron los ydolos, Dios los penaua dando los en manos de los enemigos, y como quando estando tribulados en su coraçon se tornauan a Dios y dexaua los ydolos, dios los oya y librau, y esto demuestra en dios justicia y misericordia, lo qual es mucho a nos necessario para las costumbres, y es loor de Dios grande, pues fue necesario este libro en la santa escriptura, y specialmente pertenece a Dios.

CAP.

DEL TOSTADO.

CAP. XII. Recopila el libro de Ruth.

Siguete el libro de Ruth, el qual (segun Hieronymo) se pone en la orden seguda de los libros porque se pone assi como parte del libro de los juezes, otros dicen que se pone en la tercera orden de los libros que se llaman Agiographos segun el mismo cuenta en el prologo Galeato. Este libro es del tiempo de los juezes, porque assi dize en comienço que aquella historia conteseio en los tiempos de vn juez, y creese que era Heli sacerdote. En este libro pequeño se cuenta la peregrinacion de Helimelech y Noemi su muger, y como sus hijos, durando esta peregrinacion, tomaron mugeres en tierra de Moab. Morieron ende el marido de Noemi y sus hijos, y ella queriendo se tornar sola a tierra de Iudea siguiola Ruth su nuera por la virtud y loable obra. Y tal libro como este es vn argumento grande a los que quieren dezir que en estas escripturas son introduzidas historias de personas algunas singulares, assi como el libro de Ruth contiene la historia de aquella muger, la qual parece q no haze al proposito de la santa escriptura, y diremos que este libro es de solo dios y no de persona otra alguna, y no lo hizo escreuir el espiritu santo por honrra de Ruth ni de Noemi, mas en quanto pertenecia a Dios, y pertenece a el assi como a redemptor. Ca se escriue aqui parte de su linage mostrando como desta Ruth vino Dauid, y se declara ende como fue Dauid su visnieto, empero Dauid es el primero q se nombra en el linage del redemptor, Mathei. j. c. Otra razon por dar comienço al libro de los Reyes, en el qual fue Dauid rey principal,

G 3

pal,

LAS QVESTIONES

pal, y aqui se pone su linage en dos maneras. La vna es mostrando como Dauid viene de linage desta muger Ruth. Y en esto pertenesce este libro y historia a Dios como comienço y declaracion deste libro delos reyes. ¶ Lo otro es en quanto se declara aquila prophecía de Iacob, Gen. xlix. Onde dixo que no cessaria del tribu de Iuda reyes hasta q veniesse el Messias. Y por quanto Dauid fue la cabeça delos reyes, porque todos vinieron de su linage, como Saul primero rey y su linage fuesen todos desechados luego fue necessario demostrar como Dauid era del linage de Iuda, y esto se haze Ruth. iij. ca. en fin del libro, onde no solo dize que Dauid es visnieto de Ruth, mas aun despues se torna a contar toda la generacion de Phares hijo de Iuda fasta Dauid, Gen. xxxvii. c. Y ansi parece como era Dauid del linage de Iuda, y porq los reyes del linage de Dauid o principes duraron fasta que vino el Messias manifesto es como se complio aquella prophecía, la qual mucho hazia al Messias. Y por ende este libro es historia de dios ansi como redemptor y parece que a esta entencion sea escripto el libro, porque fue el fin del historia de Dios, y con grande diligencia se escriue el linage de Dauid, el qual por si mesmo no pertenescia ala historia de Ruth, por quanto despues de Ruth fue mucho tiempo Dauid. Otro si se prueua por aqui que el Messias es del linage de Iuda pues es del linage de Dauid, y saber se esto es cõuiniente al Messias, por q algunas vezes en el nuevo testamento se haze mención que es del tribu de Iuda, aun pertenece este libro a Dios como a gouernador en dos maneras.

La

DEL TOSTADO.

52

La vna en quanto el da galardon por la virtud y misericordia, Noemi era muger desconsolada la qual fuera rica y acompañada, de manera que pobre y sola auia de tornar muy triste en su tierra, y Ruth vso conella de mucha virtud queriendo poner a si en mucha tristeza por a ella consolar y hazer a si pobre y desterrada por dar consejo a los males de Noemi, y por que sientan los hombres que por tales autos de virtud dios da galardon y se mueuan a virtudes, escriuiese en este libro quanto bien hizo Dios a Ruth dandole marido tan rico y tan honrrado, y de cuyo linage venierõ todos los reyes de los Hebreos. En otra manera aun pertenece a dios como gouernador, dando galardon por virtud. Ruth era del linage delos gentiles de tierra de Moab, y agora quiso dexar sus parientes y tierra y sus dioses, y venir ala ley de Dios de Israel, pues deuia dios dar le galardon alguno, ansi lo dixo, *Et plenam mercedē recipias a Deo Israel ad quem uenisti, et sub cuius confugisti alas*, Ruth. ij. ca. y ansi escriuiese ende el galardon. Otro si esto cõuenia escriuirse por el redemptor porq algunas profecias se auian de escriuir, las quales no se podiã entēder sin historia como es aquella de Ysayas. xvj. c. *Emitte agnū domine dominatorem terrae de petra deserti ad montē filiæ Sion*. Entiēde se del Messias, el qual se llama cordero, Io. j. c. y el señor dela tierra porq es dios, y porq redimio toda la tierra, este vino dela piedra del desierto, porque vino dela vna parte delos Moabitas, en cuya tierra en el desierto esta vna ciudad llamada Petra de alli era Ruth. Pues para saber como de aquel linage venia el redemptor deuesse escriuir el libro de Ruth, ca esta

G 4

fue

LAS QUESTIONES

fue de tierra de Moab, fue su visnieto el rey Dauid de cuyo linage descendio el Messias, y assi pertenece este libro a Dios como su historia propria.

CAP. XIII. *Recopila el libro primero de los Reyes.*

Siguete luego el libro de los Reyes partido en quatro libros, segun los Hebreos en dos libros, y pertenece ala seguda orden de libros llamados profetales, segun dize Ieronymo en el prologo Galeato, todo este volumen de quatro libros contiene historia de los reyes de los Hebreos, y no se mezclá ende algunos mādamientos o doctrinas, y por esto parecia este libro no pertenecer ala santa escritura en como ende se cõtenga solo historia de reyes y de otros hõbres, diremos q̃ este libro pertenece specialmẽte a Dios y no a los reyes, cuyos hechos ende se cuẽtã, ni lo hizo escriuir el espiritu santo a los prophetas por honrra de estos reyes y manifestacion de estos hechos que ende se recuentan, mas porque tocauan estos hechos a dios como historia suya. Lo primero por quãto en estos libros se cuentan muchos milagros, y todo el recontamiento de milagros pertenece a Dios solo, porque el solo haze milagros, assi se cuenta, lib. j. Regum. j. cap. Como la madre de Samuel era mañera, y Dios le dio fuerça para empreñarse. Otro si las plagas enviadas sobre los Philistinos por el arca de Dios, y como ella por si cõtra inclinacion de los bueyes vino a tierra de los Hebreos, lib. j. Regũ. vj. c. Otro si quando pelearon los Hebreos en tiẽpo de Samuel cõtra los Philistinos el terremoto que dios hizo y espanto embiado del cielo, lib. j. Reg. vij. c. y otros muchos, y no ha alguno de los libros de los Reyes en

DEL TOSTADO.

53

en que no aya recontamiento de algunos milagros segun que en ellos parece, pues quanto a esto son historia de solo dios. Lo segundo pertenecen estos libros a dios assi como a redemptor, ca se cuenta aquel linage del saluador y se prueua. Mucho cuenta el euangelista el linage de Christo Mathei. j. c. Recontãdo las suceffiones de aquellas personas. Y por quanto los Hebreos podrian dudar si era verdad, lo qual hazia grande impedimiento a ser recebido el por Messias y amenguaua nuestra fe, fue conueniente que entre los libros del viejo testamento se hallasse prueua desto y assi se halla. Y en el libro del Genesis se escriue como Abraham engendro a Ysaac. xxj. c. y Ysaac a Iacob. xxv. y Iacob a Iuda. xxix. y Iuda a Fares, Genesi. xxxvij. c. Y la suceffion de las generaciones todas desde Fares fasta Dauid se escriuen Ruth. iij. c. y desde Dauid fasta Salatiel se halla en el tercero y quarto libro de los reyes. Pues fue conueniente escreuir se estos libros en la santa escriptura como historia que prueua el linage del saluador, por donde se prueua contra los ludios, declaramos lo Mathei. j. c. Lo tercero es por otras muchas causas que concurren, la vna es general por quanto se contienen aqui hechos de aquellos de cuyo linage viene el saluador. La otra es porque aqui se cõtienen muchas reuelaciones de dios de muchas cosas y causas que el mandaua hazer y de otras que vedaua. Y esto es historia propria suya assi como cerca de los hijos de Heli y del sacerdocio. Li. j. Regũ. ij. y. iij. c. Cerca dela vncion de los reyes. li. j. Regum. vij. y. ix. c. y por todos quatro libros ha mucho desto.



LAS QUESTIONES

La otra es porque se muestra aqui dios justo juez dando honrra a los buenos y pena a los malos, y es a los hombres exemplo de virtud veyendo lo que dios haze, assi parece en los hijos de Heli. Ca dios diera el sacerdocio a Heli y prometiera delo dar siempre ala casa de su padre, agora dize que no lo hara, porque no lo honro, mas que dios honrrara al que lo honrrare y aquel que no le honrrare abaitira, por lo qual quito el sacerdocio de aquel linage por las grades torpedades que hazian los hijos de Heli: vnde, *Qui glorificauerit me glorificabo eum, qui autem contemniunt me erunt ignobiles. li. j. Regum. ij. c. iij. c.* Y hizo que ambos muriessen en vn dia a cuchillo, y el arca de Dios fuese tomada. li. j. Regum. ij. y. iij. c. Assi dios auia escogido a Saul por rey en tanto que era humilde en sus ojos, despues por codicia no hizo sus mandamientos y dios le quito el reyno y lo menosprecio delante el pueblo, y dixo que daua el reyno a otro mejor que el. lib. j. Regum. xij. c. y. xv. Y assi no se halla alguna virtud sin premio segun dize el apostol. ij. ad Thi. iij. cap. Y es esto officio dela sãta escriptura ad Roma. xv. c. Pues fueron conuenientes estos libros en la santa escriptura y son historia de Dios y no de otro alguno, como se escriuan ende por lo q̃ a Dios toca y no por lo q̃ toca a los Hombres cuyos hechos ende se escriuen. Agora diremos que en los libros de los reyes se escriuen los hechos que passaron en los tiempos que reyes fueron entre los Hebreos, fue el rey Saul el primero, el qual no permanecio, despues fue otro linage de reyes, el qual duro como fue el reyno de Dauid. Del reyno de Saul habla la escriptura

DEL TOSTADO.

54

tura en todo el primero libro de los reyes, y en este libro pone la escriptura primero la historia q̃ passo en tiempo de dos juezes, los quales fueron Heli y Samuel. Despues escriuense la historia de Saul y no se escriue de estos dos juezes, porque la escriptura entendiesse alli su historia principalmete, mas por que su historia es necessaria para comienço dela entrada dela historia de sus reyes y esto es en quanto Samuel fue el que constituyo el primero rey entre los Iudios y ya era menester recontamiento de los hechos de Samuel, y porque de Samuel no se podia auer conoseimiento sin recontar los hechos de Heli sacerdote y juez segun por ellos parece introduxo la historia y escriptura los hechos de Heli y parece que esta sea la intencion por quanto no se reuenta algo de los hechos de Heli, salvo en quanto concuerda a los hechos de Samuel, y ansi en el comienço del primero libro pone el nascimiento de Samuel, empero escriuense primero los hechos que passaron biuiendo Heli, fasta que murio, los quales duran fasta el quinto capitulo. Despues se ponen los hechos de Samuel fasta que fue leuandado el primero rey de los Hebreos llamado Saul. c. ix. Era Heli sacerdote mayor y juez de Israel, primo lib. Regum. iij. c. y en tiempo de su vejez nacio Samuel por esta manera. Helcana fue padre de Samuel, el qual era Leuita y buen hombre justo, tenia dos mugeres vna llamada Fenena, otra Ana, de Fenena auia hijos, de Ana no, por lo qual sentio se Ana afligida y la corria Fenena, y viniendo vna vez al sanctuario de dios ala ciudad de Silo, onde estava Heli sacerdote oro a dios por hijo llorando mucho

LAS QUESTIONES

mucho, la qual Heli penso ser embriaga y ala fin conocida la bondad, rogo a dios por ella que le diese dios hijo, y ella voto que si gelo diese, que gelo daria para siempre que le siruiese. Diole dios hijo, y despues que fue destetado le uolo delante dios y dexolo a Heli sacerdote que estuiesse ende siempre, segun auia votado. Libro primo Regum. j. c. Entonces dio dios spiritu de prophetia ala madre de Samuel y compuso vn plámo que comienza. *Exultauit cor meum*. Siguenfe entonces los males por los quales dios desecho a Heli sacerdote y a sus hijos y amo a Samuel, y era Heli viejo y bueno mas tenia dos hijos que mandauan y ministrauan, los quales hazian muchas cosas feas, las quales retrayan a los hombres del seruicio de dios. Embio dios entonces vn propheta a Heli a notificar le los males que auian de venir sobre el y sobre su casa, porque no auia castigado a sus hijos sabiendo sus males, notificandole que perderia el estado y traspassaria el sacerdocio y principado de juez a otro. Li. j. Regum. ij. c. Aun Samuel era moço pequeño el qual seruia a Heli sacerdote, vna noche aparecio le dios, y reuelo le los males que auian de venir sobre la casa de Heli, y assi vino y fue conocido por propheta en todo Israel. Li. j. Regum. iij. c. Y fue en esta manera, los Philisteos peleauan contra Israel y murieron quatro mil Hebreos y dixeron entre si, trayamos el arca de dios y ayudar nos ha, hizieron lo assi, con el Arca fueron los dos hijos de Heli Sacerdote: sabido que el arca veniera al real temieron los Philistinos ser desbaratados, empero assi como desesperados conortaronse diziendo, q
mas

DEL TOSTADO.

55

mas les valia pelear fuerte y morir, que ser siervos de los Hebreos, assi como los Hebreos fueron suyos pelearon valientemente, y dios que tenia aborrecidos los Iudios desamparolos y murieron de ellos treynta mil y ambos los hijos de Heli sacerdote y fue tomada el arca por los Philisteos. Quando esto oyo Heli enojoso salido de seso cayo dela silla en que estaua y quebranto se la cabeça y murio, assi se acabo la casa y estado de Heli y las cosas que contra el auia dicho. Lib. j. Regum. iij. ca. Muerto Heli el sacerdocio grande passo a otra casa aunque no luego el principado de juez passo a Samuel, y cuentanse los tiempos de Samuel, Heli biuió noventa y ocho años, y fue juez de Israel quarenta años. Lib. j. Regū. iij. ca. Los tiempos de Samuel y Saul juntamente son quarenta años segun dize el apostol. A. ctū. xij. c. mas no parece quātos destos fueron de vno y quantos de otro, aunque es cierto q mas de veynte años en el tiempo de Samuel, Lib. j. Re. vij. c. Y siguefe despues dela muerte de Heli como el arca de dios estuuó en tierra de los Philisteos siete meses y quantos males a ellos hizo y a sus dioses, aunque ellos assaz la honrrauan y como la embiaron despues con mucha honrra y dones y se vino ella sobre vn carro de vacas paridas no la guiado alguno por el camino derecho dela tierra de Israel, lo qual los sacerdotes y los sabios de los Philisteos auian consejado para saber si el arca de dios les auia hecho aquel mal o ello por si veniera. Li. j. Regum. v. y. vj. ca. Entonces viniendo el arca en el campo de Lethsmes los moradores de aquel lugar con gozo queriendo la veer con poca reuerencia murieron

LAS QUESTIONES

murieron muchos dellos, delo qual auido miedo grande embiaron ala ciudad de Cariatiarim que ende la guardassen. Li. j. Regum. vj. c. y ende estuuo en casa de Aminadab fasta que el rey Dauid la passo a su casa. Li. j. Regum. vj. c. Y assi passaron biē. xx. años del tiēpo de Samuel q̄ el regia enel qual otras cosas dignas de escreuir no acōtescieran: auino en tonce que los Philisteos peleauan contra Israel, y estauan en assechanças quando Samuel hazia sacrificios por ellos, rogo a dios por ellos, el qual hizo sonido grāde del cielo y terremoto debaxo de los pies de los Philisteos, los quales fuyeron y fueron muchos muertos y muchas tierras a los Hebreos tornadas delas q̄ antes tenian tomadas los Philisteos los quales huyeron y fueron muchos muertos. Li. j. Regum. vi. ca. ¶ Samuel regio el pueblo fasta q̄ enuejecio entonces no pudiendo el trabajar cercando la tierra para en toda parte juzgar como hazia quando era mōcebo, puso dos hijos suyos por juezes, los quales no siguieron el camino de su padre mas cohechauan y no hazian justicia, los Hebreos entonces ayuntados venieron a Samuel pidiendole que les diessē rey, delo qual mucho peso a Samuel esta noche le aparecio dios y dixo, no te pese, ca no desecharō a ti mas a mi faz lo que te de mandā, empero antes que les deys rey di les los agrauios que les haran los reyes por les quitar este desseo, esto dixo Samuel al pueblo, empero tanto era el desseo de auer rey que dixeron que les plazia esto sufrir. Li. j. Regum. viij. ca. Aqui comiença los hechos de los reyes y cessan los de Samuel, aunque Samuel biuió despues assaz tiempo despues que

otor-

DEL TOSTADO.

36

otorgo a los Hebreos que les daria rey tornaron se a sus casas. Saul entonces bufeaua las asnas de su padre que eran perdidas y vino a Samuel profeta a rogarle que le dixessē dellas, Dixo dios a Samuel q̄ aquel q̄ria para rey, y Samuel lo aparto y en secreto lo vngio por rey diziendo le algunas cosas q̄ le auian de contecē y embiolo a casa de su padre. Li. j. Regum. x. c. Samuel despues desto llamo a todos los Hebreos en Masphad para les dar rey, y alli les dio a Saul por fuerte de dios. lib. i. Regum. x. c. Dende aun mes fue vna guerra contra Naas rey de Amon, en la qual veneio Saul, entonces alegres los Hebreos tornaron a confirmar lo por rey en Galgala. lib. i. Regum. xj. c. Entōce Samuel estando todo el pueblo ayuntado dixo les como auia hecho mal en demandar rey, para lo qual les mostro alli milagro y ellos ouierō temor de morir, y Samuel les dixo que se guardassen de enojar a dios dende en adelante, ca en otra guisa perecerian. li. j. Regū. xij. c. Començaron entonces guerras entre Saul y los Philisteos las quales duraron fasta la muerte de Saul, y al comienço fineauān los Hebreos subietos a los Philisteos, que no les dexauan traer armas algunas ni hierro de que las hazer pudiesē. Ca aun para hazer rejas de arar auian de yr los Hebreos a tierra de los Philisteos. Onde en la primera guerra no fueron otras armas halladas salvo vna lança y vna espada entre todos los Hebreos. La lança tenia el rey, y su hijo la espada, libro. i. Regum. xij. c. entonces Ionathas hijo de Saul mouido de dios començo a pelear contra los Philistinos y mato fasta. xx. seyendo el solo y

su

LAS QVESTIONES

su escudero, los Philistinos turbados matabanse unos a otros y fue gran destroço, entonces fue Ionathas en peligro de morir, porque comio vn poco de miel, mas el pueblo lo libro. li. j. Regum. xiiij. c. Samuel propheta que auia vngido a Saul en rey era aun biuo y mando a Saul de parte de dios que fuesse a pelear contra la gēte de Amalech y los des truyesse matando a hombres y a mugeres y niños y niñas no dexando alguno y aun todos sus ganados, lo qual no hizo Saul, mas al rey solo prendio y no mato, y a los ganados gruesos traxo por del pojo. Y quando esto vio Samuel corto vna pieça del manto de Saul, diziendo dios corto oy y aparto deti el reyno de Israely lo dio a otro mejor que tu, empero aunque el esto dixo por mandado de dios pesaua le mucho por el mal de Saul, y rogaua a dios que le perdonasse. Entonces Samuel mato al rey de Amalech delante todo el pueblo. li. j. Regū. xv. c. mando dios a Samuel que no le rogasse mas por Saul y que fuesse a Bethel a vngir por rey vno de los hijos de Ysay y vngio a Dauid que era el menor. Desde aquel dia se partio el espiritu de dios de Saul y atormentauale el demonio: por lo qual le leuaron a Dauid que era buen tañedor de instrumentos, porque el tañendo se aliuiaffe el mal del rey, y auino que despues de ayuntados los Philistinos en batalla contra los Hebreos, Goliath Philisteo gygante demandaua cada dia campo si auia algun Hebreo que lo acceptasse y no auia, ala fin Dauid lo accepto y matolo. lib. j. Re. xvj. y. xvij. c. Ionathas hijo de Saul començo mucho a amar a Dauid quando vio q auia muerto al Philisteo, empero Saul le comen

DEL TOSTADO.

57

començo a defamar, porq el pueblo tanto le loaua cantando las mugeres, Saul mato a mil y Dauid a diez mil, y tento muchas vezes delo matar, y por mayor ocasion diole a su hija Michol por muger la qual vna vez lo libro dela muerte. li. j. Regū. xvij. y. xix. c. Fuyo entonces Dauid dela muerte al lugar donde estaua Samuel con otros prophetas prophe tizando. Saul entonces seguiolo y queriendolo en- de matar no pudo, ca dios le mudo el feso, y el se desnudo y començo a prophetizar con los otros prophetas vn dia y vna noche y en tanto huyo Da uid, y vino se a Ionathas preguntandole y quexan- dose deste mal que hazia Saul y fue entre ellos con cordado q Ionathas amansaria a su padre Saul o si no podiessse daria señal a Dauid como se fuesse y hi zolo assi. li. j. Re. xix. y. xx. c. Dauid vino entōce ala ciudad de Nobe onde era el santuario ala sazón y a Ahimelech sacerdote demādo panes para si y para sus cōpañeros, y vna espada, y no ouo otro pā que dar el sacerdote, saluo de los panes santos dela pro posiciō y la espada de Goliath q auia tomado Da uid en la guerra, y auia la puesto en el santuario. Es- to tomo Dauid y fuese a tierra de los Philistinos al rey Athis, y dixerō al Rey como era aql el q mata ra a Goliath Philisteo, y ouo Dauid temor y sin- gio ser loco, y el rey lo mado echar de casa. Entōce fue a tierra de Moab y andouo por diuersos luga- res, y no sabia del Saul. Vn dia estando Saul en Ga- baā pregūto por Dauid y no ouo quien le dixesse cosa del saluo Doeck Ydumeo como lo vio passar por la ciudad de Nobe y como le dio el sacerdote los panes y cuchillo de Goliath embio Saul por el

H

sacer-

LAS QVESTIONES

sacerdote y con el venieron-lxxxv. sacerdotes, a los quales Saul mado matar y no los quiso alguno matar salvo Doeck Ydumeo, el qual los mato todos y ala ciudad Nobe onde estaua el templo destruyo matando hombres y mugeres niños y niñas hasta los ganados, y escapo entoce Abiatar hijo de Abimelech sacerdote y fuese a Dauid. li. j. Regum. xxj y xxij. ca. Entonce los Philisteos venia a robar vna ciudad llamada Ceila de tierra delos Hebreos a la qual fue Dauid demandado de dios y peleo contra los Philisteos, y robo lo que ellos tenían: estando ende supo por reuelacion de dios que Saul queria descender alo prender, y que los dela ciudad lo darian en sus manos, y huyo dende y andaua por los desiertos como capitan quasi de seyscientos varones. Ionatas hijo de Saul vino entonce secretamente a Dauid y confortolo, emperolos morados del desierto dixerón a Saul que le darian a Dauid en las manos el qual descendio alo buscar y ya lo tenia cercado ni podia Dauid escapar, y vino vn mensajero a Saul diciendo que los Philisteos entraban por la tierra y dexo a Dauid. li. j. Reg. xxij. ca. Despues torno, Saul a buscar a Dauid el qual estaua en el desierto de en Gadi, escondido en vna cueua, con todos sus varones, en la qual entro Saul a sus neccesidades: los varones de Dauid quisieron matarlo y Dauid corto muy passo vna pieça del manto de Saul y no lo quiso matar, y quando salio Saul Dauid empos del y qrellandose del y mostrádole como no le dessea mal y le pudiera matar y no quiso. Entonce lloro Saul y dixo a Dauid que era mas justo que no el, notificandole que auia de ser

DEL TOSTADO.

58

ser rey despues del. lib. j. Regum. xxij. ca. En este tiempo morio Samuel y auino que Dauid morando en el desierto embio a Nabal vn dia que tresquilaua su ganado que le hiziesse alguna cortesía: el qual respondio muy aspero, mas su muger Abigayl que era muy sabia leuo vn presente muy grande a Dauid el qual ya venida aparejado para matar a Nabal y destruir su casa, y con las palabras de Abigayl ceso. Murio Nabal dende a diez dias y Dauid tomo a Abigayl por muger. lib. j. Regum. xxv. c. Otra vez torno Saul a buscar a Dauid a los desiertos, y estando dormiendo Saul y todos los suyos descuido Dauid y su primo Abisan y entraron ala tienda del rey a cuya cabecera estaua vna lança fincada, con la qual Abisan quiso matar a Saul, mas estoruo Dauid, leuaron consigo la lança y vn vaso de agua, y estando lucie dio voces Dauid y mostro como pudiera matar a Saul y entonce confocio Saul su culpa y tornose, Y Dauid penso que se ponía en grande peligro andando por tierra delos Hebreos, y Saul en buscarlo siempre, por lo qual descendio a tierra delos Philisteos al rey Athis. el qual le dio la ciudad de Sicelech en que morasse y ende estuuó quatro meses con sus mugeres y seyscientos varones que consigo traya lib. j. Regum. xxvj. y xxvij. capitulo. Entonce se ayuntaron los Philistinos a hazer guerra contra Israel: Saul ayunto el pueblo y auiendo temor delos Philistinos demando consejo y no le quiso responder, por lo qual busco vna muger hechizera, ala qual demando consejo, ella hizo parecer a Samuel el qual era muerto, y dixo a Saul como el dia

LAS QUESTIONES

siguiente moria el y sus hijos en la guerra. Yua entoce Dauid y sus varones cō el rey de Athis alá guerra, el qual mucho fiau del, esto no plugo a los otros reyes Philistinos y mandarō lo tornar a Sicelech onde el moraua. li. j. Re. xxvii. y. x. xix. Entre tanto q̄ estaua Dauid en la guerra cō el rey Athis, vinieron todos los Amalechitas y robarō toda la ciudad de Sicelech y quemaron la, mas no matarō persona leuado las todas presas. Quado torno Dauid ouo grande duelo, siguiu los por consejo de dios y matolos tomandoles todos los despojos, los Philisteos començaron la pelea cōtra Saul y el pueblo auiedo temor huyo, muricrō ende tres hijos de Saul, delos quales era vno Ionathas, y Saul veyē dose en peligro de muerte matose. Los Philisteos quando lo hallaron muerto cortaron le la cabeça, y las armas suyas tomaron y pusieron en el templo de Ascaroth, y colgarō el cuerpo suyo y los de sus hijos en el muro dela ciudad de Bethsan. Los varones de Iabes Galaad vinieron de noche y tomaron los cuerpos de Saul y sus hijos y leuaron los a su tierra y hizieron llanto y tomaron los despues y sepultaron los en el monte de Iabes Galaad. li. primo Regum. xxxj. c. En esto se acaba el primero libro delos reyes.

CAP. XIII. *Resopila el libro segundo delos reyes.*

Siguiese el segundo libro delos reyes en el qual cessando el Reyno de Sauliguiese el reyno de Dauid, del qual la escriptura habla largamente en el libro segundo, y despues del reyno de sus successores habla en el tercero y quarto libros, mu

DEL TOSTADO.

59

rio Saul y sus hijos en el monte de Gelboe, y en tã to que Dauid peleó contra los Amalechitas, y tornose ala ciudad de Sicelech vino el matador de Saul, y traxole su corona, al qual Dauid mado matar, porque dixo que el matara a Saul y hizo planto grande. li. ij. Re. j. ca. Entonce Dauid vino de Sicelech que era en tierra delos Philistinos a Ebron ciudad de Iuda por mandado de dios y ende vngieron lo por rey los varones del pueblo del tribu de Iuda. Otro si Abner capitã dela caualleria de Saul vngio por rey a Ysbofeth hijo de Saul varō de quarenta años y comēço a ser contienda entre Abner y Ioab que eran capitanes delos dos reyes y mataron se doze varones fuertes de cada parte, y murio otro si Asa el hermano de Ioab. li. ij. Reg. ij. c. Crescio la contienda y la casa de Dauid siempre, y amenguaua la de Ysbofeth, y Abner entonce enojado de Ysbofeth fue a tratar cō Dauid para le poner en sus manos todos los doze tribus, lo qual sabiendo Ioab auida sospecha que le quitaria Dauid el principado dela caualleria y le daria a Abner, matolo estando seguro. li. ij. Reg. iij. c. por el qual ouo Dauid mucho enojo y el lloro delante sus exequias, entonce Ysbofeth ouo temor grande sabido que era muerto Abner y dos varones ladrones pensando que harian seruicio a Dauid mataron se cretamente a Ysbofeth estando el dormiendo en la siesta a medio dia, leuaron la cabeça a Dauid, el mostro grande enojo y hizo los matar. li. ij. Reg. iij. c. Entonce vinieron todos doze tribus de Irael y vngieron la tercera veza a Dauid por rey en Ebron. Entonce tomo Dauid mas mugeres y cōcubinas.

H 3

LAS QVESTIONES

binas. Y el rey Hiran de Tiro le embio madera preciosa y maestros para edificar palacio real. Hizo entonces David dos batallas contra los Philistinos en las quales los vencio. lib. ij. Regum. v. c. Estando David algun tanto asentado en su reyno, quiso traer el arca de dios que estaua en Cariatarin a su casa asentado todo Israel, y trayédola morio Oza, porque la toco guardando que no cayesse, por lo qual vuo miedo David dela leuar a su casa y lleuaronla a casa de Obethedon leuita, en la qual estubo tres meses, y oyendo David que dios bendixora la casa de Obethedon por la estada quiso la traer a su casa con grande fiesta, en la qual el con grande alegria baylaua delante el arca quitadas sus vestiduras reales: lo qual vio Michol muger de David hija de Saul y menospreciolo, y por esto dios nunca quiso dar hijos a Michol de David. Libro segundo Regu quinto y sexto capitulo. Estando ya David seguro de sus enemigos, quiso edificar téplo a dios para su arca, y dios embio le a dezir co el profeta Natá, q gelo tenia en seruicio, y au le magnificaria mas y le daria el reyno para siépre en su linaje empero q no qria q el hiziesse téplo mas su hijo Salomó. li. ij. Reg. vij. ca. David hizo despues muchas guerras cõtra los Philistinos y cõtra los Moabitas y Ydumeos y los de Assiria, y hizo tributarios a muchas gétes, y quito de tributo a los Hebreos q siruiá so tributo a los Philistinos, y gano riquezas muchas oro y plata para despues edificar el téplo. li. ij. Re. c. viij. Hizo buscar si auia alguno del linage de Ionathas hijo de Saul para le hazer bié por el juraméto y pleytesia q hiziera cõ Ionathas, y halló a Am-

DEL TOSTADO.

60

a Amphiboseth el qual era coxo de ambos pies, y hizo lo traer a si y comia siépre con el a su mesa. li. ij. Re. ix. c. Despues muerto el rey de Amó reyno su hijo, al qual embio David mensajeros a cõsolar, y el por el mal cõsejo de los suyos los desonrró rayédoles la meitad dela barua: y sabiédo esto David coméço guerra cõ el cõtra los Amonitas. ij. Re. x. c. Entõce estádo loab por capitán en la guerra y David holgádo en Hierusalé vio a Bersabe muger de Vrias lauándose amola y ouo la y enpreñose: lo q sabido por lo encobrir llamo a Vrias su marido, el qual seyédo noble cauallero vino a David, mas no quiso yr a su casa a ver su muger, y no pudiédo David encobrir su pecado hizo a Vrias poner en la guerra en lugar peligroso para q lo matassen y morio. li. ij. Re. xj. c. Dios enojado desto embio el profeta a David denunciádo le q no saldria cuchillo de su casa, y q moriria el hijo nascido de adulterio, ca auia se Bersabe empreñado y muerto Vrias, luego la tomo David por muger y nascio vn niño el qual luego morio. Despues della ouo a Salomó, torno despues David ala guerra cõtra los Amonitas y vencidos ellos matolos cruelmete y robo las riquezas de su tierra. li. ij. Re. xxij. c. Cõplio dios lo q auia dicho por el profeta Natá en esta manera. Tenia David vna hija muy hermosa llamada Thamar, y el hijo primogenito llamado Amó el qual era de otra madre, amola tanto q pereciera por ella, y ala fin por engaño la ouo y despues la menosprecio, era Absalon hermano de Thamar de padre y de madre, el qual desde aquel dia desseo matar a su hermano Amon, y hizolo assi combidándole vn



LAS QVESTIONES

dia a comer. li. ij. Regum. ij. c. huyo Absalon y estu-
uo desterrado en tierra de Gessimi que era de su
abuelo, Ioab rogo por el a Dauid y hizolo tornar
a Hierusalem li. ij. Regum. xiiij. c. ¶ Entonce Ab-
salon penso traycion de tomar el reyno y de echar
a su padre del, y hizo su liga conel pueblo todo de
Hebron, quando Dauid supo como Absalon con-
todo el poder del reyno venia contra el suyo de
Hierusalem descalço y llorando y cubierto la cabe-
ça. li. ij. Reg. xv. c. ¶ Entonce Siba may ordomo de
Amphiboseth hijo de Ionatas malmetiole conel
rey diziendo, que sincara en Hierusalem para reco-
brar el reyno, delo qual enojado Dauid dio le to-
do lo que fuera de Amphiboseth. Otrofi Semay
varon del linage de Saul salio de Burari, y veyendo
a Dauid yr assi atribulado començo a maldezir le
y tirar le piedras y poluo. Abisai sobrinio de Dauid
quiso yr a matarlo, mas Dauid no lo cōsentio. Ab-
salō veniēdo entōce a Hierusalē por cōsejo de Ar-
chitophel el dormio cō las cōcubinas de su padre
delante todo el pueblo, porq̃ todos creyessen que
ya era enemigo de su padre y nūca se concordaria
conel. li. ij. Regū. xvj. c. Absalon mando entonce te-
ner cōsejo delo q̃ haria, dixo Architophel q̃ toma-
ria doze mil varones y aq̃lla noche daria sobre Da-
uid y los suyos y destruyr los ya. Dixo Chusi Sar-
ehites, no es este buē consejo, mas q̃ ayūtasse todo
Israel y fuesse cōtra Dauid: Chusi sincara cō Absa-
lō para embiar a dezir a Dauid las cosas q̃ se hazian
y embiole a dezir q̃ en aq̃lla noche passasse el Ior-
dan. Lo qual hizo Dauid: Architophel veyendo q̃
no tomarian su consejo enforcose. li. ij. Re. xvij. c.
Dauid

DEL TOSTADO.

61

Dauid passo el Iordan y entro en vna ciudad, y Ab-
salon cō el pueblo de Israel passo alla. Ordeno Da-
uid essa poca gente que tenia en mano de tres capi-
tanes, y dixo el que queria yr conellos ala guerra,
mas ellos no cōsintieron, mando alos capitanes q̃
guardassen a Absalon, el qual huyendo quedo col-
gado delos cabellos en vn arbol, al qual assi colga-
do mato Ioab y tañerō la bozina: dio señal de ces-
sar la guerra, y todo el pueblo derramado torno
para sus casas. Dauid sabiendo que muriera Absa-
lon lloraua agriamente, lib. ij. Regum. xvij. c. mas
Ioab dixo a Dauid q̃ si no cessasse de llorar no fin-
caria con el siquier vna noche, por lo qual ouo Da-
uid de hazer buen gesto aunque no quiso, entonce
los tribus de Israel y Iuda venieron acompanyar a
Dauid y tornarlo a Hierusalem. Auian entresi por
entonce contiendas, lib. ij. Regū. xix. c. Por esta cō-
tienda leuātose vn varon de Benjamin llamado Si-
ba, y sōno vna bozina diziendo, O Israel no tene-
mos alguna parte en Dauid, torna te a tus casas. Y
siguieronle todos dexādo a Dauid. Mādo a Ama-
sa que ayuntasse todos los varones de Iuda y fue-
se cōtra Siba ante que se enfortaleciesse: Ioab ouo
embidia y enojo de Amassa, y abraçandolo lo ma-
to. Persiguieron Ioab y Abisay a Siba, el qual esta-
na en la ciudad, embiaron les la cabeça de Siba por
el muro, y cessaron de combatir, lib. ij. Regū. xx. c.
Acasocio vna hambre grande tres años en los tiēn-
pos de Dauid, y demandó a Dios porq̃ venia esto:
respondio que por los males que Saul auia hecho
alos Gabaonitas, y que no cessaria hasta que ellos
fuesen vengados, dioles entonce Dauid siete va-
rones

LAS QVESTIONES

rones dos hijos de manceba y cinco nietos suyos, y a Amphiboseth hijo de Ionathas perdono por amor de Ionathas, a estos siete enforcaron los Gabonitas y cesso la hambre, lib.ij. Regum. xxi. cap. Y ende se escriuen quatro batallas hermosas de Dauid cōtra los Philisteos, en las quales fueron muertos quatro gigantes despues en el capitulo. xxij. se pone vn psalmo de Dauid que comienza en el psalterio, *Diligam te domine*. Y en el capitulo. xxij. pone los nombres de los fuertes de Dauid y de sus valentias que hizieron. En fin del libro en el capitulo. xxij. se pone como Dauid mando contar el pueblo, y dios enojado mando a Dauid de tres plagas escoger vna, y escogio pestilēcia, en la qual perecieron subitamente setenta mil personas. Dauid vio entonce el angel de dios con vn cuchillo sangriento tendido sobre la ciudad de Hierusalem, y temio y rogole que a el matasse y no al pueblo. Vno el propheta Gad a Dauid diziendole que edificasse vn altar en el lugar do pareciera el angel, y hizolo assi, y cesso la plaga. Aqui se acaba el segundo libro de los Reyes.

CAP. XV. Recopila el libro tercero de los Reyes hasta el. xij. capitulo inclusive.

Siguete el tercero libro de los Reyes, en el qual se pone de los reyes que sucedieron a Dauid. Y primero se escriue del tiempo en q̄ el reyno fue vno. Despues del tiempo en que fue partido, lib. ij. Regū. xij. cap. pone primero la muerte de Dauid. Era Dauid viejo y mucho mas enflaquecia de cuerpo que en dias, y no podia escalar en la cama aunque le cubriesen de ropa, por lo qual bus-

caron

DEL TOSTADO.

62

caron vna moça muy hermosa de pocos dias que con el se acostasse, mas el rey no la tocava como ya no fuesse en edad. En esse tiempo Adonias hijo de Dauid queria se levantar por rey. Delo qual se quexo Bersabe madre de Salomon a Dauid. Y el mando vngir por rey a Salomon, lib. ij. Regū. j. ca. Dauid seyendo cercano ala muerte mando a Salomon lo que haria a Ioab buscando le la muerte, y a Symeon, Adonias pidio por muger a Salomon a Abisag muger q̄ fuera de Dauid, delo qual enojado Salomon, mado que luego lo matassen: a Ioab esso mismo mando matar en el santuario cerca del, ca dēde no quiso salir. Y Abiatar sacerdote mayor desterro y puso otro sacerdote y assi le mato, lib. ij. Regū. ij. cap. Caso despues Salomon con la hija de Pharaon rey de Egipto. Y vna noche en sueños dios le dio sabidurias, mas que a todos los hōbres del mundo. Lo qual parecio luego por el juyzio de las dos mugeres que contendian sobre el hijo, lib. iij. Regū. iij. c. Entonce Salomon cōcuerdo cō Irā rey de Tiro q̄ sus seruidores cortassen madera en el mōte Libano y piedras grandes para edificar el tēplo de dios, y cuenta se de todas sus partes y a su asentamiēto, lib. ij. Reg. vj. c. ¶ Otro si edifico Salomō para si vna casa muy preciosa, y la casa del mōte Libano, cuya figura pone su escritura, lib. iij. Regū. vj. c. ¶ Acabado el tēplo puso Salomō dētro el arca, y fue hecha entōce grāde fiesta, y Salomon hizo vna grāde oracion, lib. iij. Reg. viij. c. ¶ Edifico Salomon el tēplo en siete años, y su casa en treze años, q̄ eran veynte y quatro de su reyno. Y entonce le aparecio dios otra vez, y le dixo que si el y sus hijos



LAS QUESTIONES

hijos guardassen sus mandamientos reynarian para siempre. En otra guisa perecerian ellos y el templo y los trabajos de sus seruidores. Otro si del buen estado que Salomon tenia y tan honrrado, y ordenado su reyno ante dela vejez quando se tor no malo, lib. iij. Regum. ix. c. ¶ Despues se escriue como la reyna de Saba oyendo la fama dela grande sapiencia de Salomō, vino a verle de tierras muy lueñe. Y quando vio el estado tan magnifico de Salomon y la ordē de todas las cosas, marauillose mucho, y creyo q̄ mayor era la verdad q̄ la fama, dio a Salomon muchas loas y recibio muchas. Escriue se otro si delas riquezas de Salomon y delos serui- cios grandes y presentes que le hazian, y de su ex- celente gloria, lib. iij. Regum. x. c. Salomon como despues mugeres muchas delas gētiles, y adoro sus ydolos, y edifico templos a sus ydolos, por lo qual Dios enojado le dixo, que partiria su reyno dando lo a otro, caa el no dexaria mas de vn tribu. Empe- ro no seria en su tiēpo mas enel de su hijo, entonces el propheta Ahias reuelo a Ieroboam que Dios le auia de dar del reyno de Israel, lib. iij. Regum. xi. c. ¶ Morio Salomon despues que reyno quarenta a- ños, y reyno su hijo Roboam, al qual demandó el pueblo que le amenguasse algo delas grauezas que les ponía su padre seruiendole. El siguiendo el con- sejo delos moços, dixo les que les pornia mas. Por lo qual diez tribus de Israel se apartaron y pusieron por reya Ieroboam, y queriendo el rey Roboam con sus gentes pelear cōtra los diez tribus para los reducir, Dios mando que no peleassen, que de su voluntad se hiziera este partimiento: entendiēdo Iero-

DEL TOSTADO:

63

Ieroboam entonce que si los diez tribus fuesen al templo de Hierusalem reconciliar se yan con Ro- boam, hizo dos bezerros de oro, y puso vno en Dā y otro en Bethel, y mado que aquellos adorassen: este fue el pecado grade de Ieroboam, lib. iij. Reg. xij. c. Entonce embio Dios vn propheta cōtra Ie- roboam haziendo el gran fiesta, y dixo q̄ se abries- se el altar y abriose. El rey tendio la mano cōtra el propheta y seco se, laqual por ruego del prophe- ta sano, y alli prophetizo que el rey Ozias mataria los sacerdotes delos ydolos sobre aquel altar. Este propheta fue engañado por vn falso profeta, y co- mio en aquel lugar, por lo qual matolo vn leon en el camino, lib. iij. Regū. xij. ca. Desde agora parti- do el reyno prosigue la santa escritura ambos rey- nos el de Iuda y el de Israel enel tercero.

CAP. XVI. Recopila el quarto libro delos Reyes desde el capitulo. xliij. del tercero libro.

EL quarto libro, el reyno se llamo primero quando era entero delos Hebreos, quando se partio llamose la vna parte reyno de Iuda, la otra de Israel. El reyno de Iuda duro mas tiempo, ca començo en Dauid y acabo en Ezechias, y fue- ron veynte y dos reyes cōeste linage. ¶ El primero Dauid estando aun el reyno entero. ¶ El segundo Salomon estado otro si entero, delos quales ya cō- tamos. ¶ El tercero fue Roboam hijo de Salomō, en cuyo tiempo fue partido el reyno por su mal se- so y reyno diez y siete años, Lib. iij. Regum. xliij. c. Otro si enel año quinto de su reyno subio el rey de Egipto a Ierusalem y tomo las riquezas del tēplo de dios y del palacio del rey, y eneste tiēpo los del reyno

LAS QUESTIONES.

reyno de Iuda siempre hizieron ydolos y los adoraron assi como los de Israel, Lib. iij. Regū. xiiij. c. **¶** El quarto fue Abías hijo de Roboam, entre este y Hieroboam primero rey de Israel siempre vuo guerra. **¶** El quinto rey fue Asá hijo de Abia, el qual reyno quarêta y vn años, este destruyo a toda la ydolatria y siguió la ley de Dios, y ouo guerra con Basá rey de Israel, Lib. iij. Regum. xv. cap. **¶** El rey sexto fue Iosaphad hijo de Asá, este fue buen rey quitado de los ydolos, mas ouo compañía con Achaz rey de Israel ydolatra, por lo qual le venieron algunos daños, Lib. iij. Regū. xxij. cap. Y aqui se acaba el tercero libro de los Reyes, quanto a los reyes de Iuda, mas hincan la mayor parte de los reyes de Israel, de los quales hablaremos. **¶** El rey septimo de Iuda fue Ioram hijo de Iosaphad, del qual pocas cosas se escriuen, mas fue compañero mucho del rey Ieroboam de Israel que era ala sazón, Lib. iij. Regum. xxij. c. y libro. iij. Regū. viij. c. Este reyno ocho años, Lib. ij. Paralipome. xx. cap. **¶** El rey octauo fue Ochozias o Ahazias, ca en dos maneras se llama, y era hijo de Ioram y reyno vn año solo, lib. iij. Regū. viij. c. Este fue malo y ydolatra segun que los reyes de Israel, el qual se leuanto por rey, en tiempo de Iorâ rey de Israel, contra el qual se leuanto Iehu, y por mado de dios los mató a ambos, Lib. iij. Regum. ix. cap. **¶** El rey nono fue Athalia, la qual no fue rey mas reyna, empero llamase agora rey, porque se cuentan los años del reyno por ella por quanto ella reyno siete años, no auiendo otro rey alguno en Iuda, la manera fue esta que Athalia fuera muger de Ioram rey de Iuda y madre

DEL TOSTADO:

64

madre de Ochozias rey muerto, y como ella vio a su hijo muerto desseando ella reynar, porque no reynasse algun nieto suyo o otro del linage real, mató a todos los que hallo del linage real. Entonce Iosaba hermana de Ochozias rey muerto, tomó a Iosias hijo del rey Ochozias y nieto de Athalia de edad de siete años de entre los hijos del rey Ochozias que Athalia entonce mataua, y escondiolo, en tanto que lo criaua reyno siete años, lib. iij. Regū. xj. cap. **¶** El rey decimo fue Iosias, el qual fue tomado como diximos y quando ouo siete años estaua guardado en el templo de Dios, y lojoda sacerdote mayor marido de Iosaba que lo auia escondido llamo a los capitanes y declaroles este secreto, los quales para día cierto ayuntaronse y subieron lo por rey a Iosias, lo qual quando oyó Athalia dixo conjuración cōjuración, ala qual el sacerdote lojoda mado sacar del templo y degollar, Lib. iij. Regū. xj. c. **¶** Este hizo reparar el templo y apañar dinero para ello, despues lo mataró sus siervos, Lib. iij. Regū. xj. cap. **¶** El rey vndecimo fue Amasias hijo de Iosias, el qual reyno veynte y nueue años, Libro. iij. Regum. xiiij. capit. Este quiso veer se con el rey de Israel, y fue del preso y traydo assi preso a Ierusalem, de cuyo muro derribo gran parte el rey de Israel por deshonrrar. A este Amasias mataron los suyos, Libro quarto de los Reyes. xiiij. ca. **¶** El rey duodecimo fue Ozias o Azorias, ca dos nombres tenia, era hijo de Amasias y firiolo dios de lepra, porque quiso tomar el oficio de los sacerdotes, por lo qual el moraua apartado y su hijo Ioathan regia el reyno cinquenta y dos años,

LAS QVESTIONES.

años, Libro quarto delos Reyes. xv. cap. ¶ El rey trezeno fue Ioathan hijo de Ioazias, el qual reyno. xvj. años, y edifico vna puerta muy alta en el téplo de dios, lib. iij. delos Reyes. xv. ca. ¶ El rey quatorzeno fue Achaz hijo de Ioathan, el qual reyno diez y seys años, contra este vino el rey Rasin de Syria, y no pudiendo Achaz defender se del embio oro y plata quanta hallo de thesoro del téplo y del rey, y embiolo al rey delos Assirios, porque pelcasse contra Rasin rey de Syria y de Damasco, lo qual hizo el rey delos Assirios, y mato a Rasin rey de Syria y destruyo a Damasco. Achaz salio entonces a veer al rey delos Assirios y tomo ende figura del altar delos ydolos, y otro tal hizo en Ierusalem en el qual mandaua hazer los sacrificios y no en el altar de Dios, y fue mas ydolatra este que todos los otros reyes, Lib. iij. Regū. vj. cap. ¶ El rey quince no fue Ezechias hijo de Achaz, este fue muy santo rey ni auia seydo otro tal despues de David, contra este subio Senacharib rey delos Assirios, el qual dixó blasphemias contra dios, delas quales se quexo mucho Ezechias y lloro, entonces Dios dixo q̄ no ouiesse miedo, y embio su angel al real delos Assirios, el qual mato en vna noche ciento y ochenta y cinco mil hombres sin lo sentir alguno, y ala mañana leuantado Senacherib vio los todos muertos, y huyendo vino a su tierra, en la qual entrando el en el templo de su dios, dos hijos suyos leuantaronle y mataronlo, libro delos reyes. xvij. c. ¶ Enfermo Ezechias, y dios le embio a dezir que ordenasse su casa ca era necessario de morir, Ezechias lloro agramente sus pecados, demádando merced a dios,

DEL TOSTADO.

65

el qual auiendo del misericordia mando luego tornar a Ysayas que respódiessse, que no moriria, por que Dios oyera sus lagrimas y le alargaua quinze años de vida para cuya prueua hizo dios tornar el sol en caga diez horas, Libro. iij. Regum. xx. cap. ¶ El rey. xvj. fue Manasse hijo de Ezechias, este fue muy malo en la ydolatria y no fue alguno mas malo que el, y este solo sobro a su abuelo Achaz en ydolatria, y fue otro si quel matando a los prophetas y varones santos y hinchendo a Ierusalé de sangre, reyno cinquenta y cinco años, Libro quarto Regum, y reyno mas luengamente que todos los reyes, su padre Ezechias era muy bueno, y xxix. años reyno, Lib. quarto Regum. xvij. cap. ¶ El rey diez y siete fue Amon hijo de Manasses, fue malo en ydolatria assi como su padre, contra el se leuantaron sus seruidores y secretamente lo mataron, Lib. quarto Regū. xvij. cap. ¶ El rey diez y ocho fue Iosias hijo de Amon, este fue el mas sancto de todos los reyes, sacando David, y aun se compara cō David: este edifico el templo y hallado el libro dela ley en el templo embio a demandar consejo a Oida prophetissa, la qual respondio los males que auian de venir sobre Ierusalem, este solo quito toda la ydolatria dela tierra, la qual aun Ezechias no auia quitado yendo a pelear contra Pharaon rey de Egipto, fue de vna saeta herido, y reyno treynta y vn años, Lib. iij. Reg. xxij. y. xxij. y. xxij. cap. ¶ El rey diez y nueue fue Ioathā hijo de Iosias, fue este malo y reyno solos tres meses, ca el rey Pharaon quito el reyno a el, y diole a su hermano Heliam hijo de Iosias, el qual fue malo en ydola-

LAS QUESTIONES

tria y en matar varones santos y fue nombrado este despues Ioachim, el qual reyno despues onze años, y fue el rey vicesimo, lib. iij. Regū. xxij. cap. ¶ El rey vicesimo primo fue otro Ioachim hijo deste Ioachim, el qual reyno tres meses, y fue leuado a Babilonia con su madre y sus caualleros y los thesoros del templo y del rey, lib. iij. Regū. xxij. cap. ¶ El rey postrimero que es vicesimo segundo, fue Sedechias hijo de Josias llamado primero Mathatias, al qual puso Nabuchodonosor por rey, quando leuo a Babilonia a su sobrino el rey Ioachim, reyno onze años, lib. iij. Reg. xxij. c. Cōtra este vino Nabuchodonosor por rey, quando peleó y ala fin venció el, y tomada la ciudad huyó Sedechias, al qual en el campo tomaron y traydo delante Nabuchodonosor hizo delante del degollar sus hijos y a el sacó los ojos y leuólo en cadenas a Babilonia. Luego vino Nabuzardan capitán dela caualleria de Nabuchodonosor, y derribo todo el templo de dios y los muros de Hierusalem y acabo de leuar todo lo que auia dexado Nabuchodonosor del templo, lib. iij. delos Reyes. xxv. cap. Son todos los años que reynaron estos reyes del linage de Dauid, comenzando en el quatrociētos y seteta y cinco o quasi. Ca cesso el reyno quando fueron leuados a Babilonia. ¶ Agora tornemos a contar delos reyes de Israel q̄ comēçaron en Ieroboā, y dixo dios por el propheta Abias muchos males contra el, porq̄ hiziera errar a todo Israel y reyno veynte y dos años, Lib. iij. delos Reyes. xxij. cap. ¶ El segundo rey fue Nadab su hijo y reyno dos años solos, al qual por traycion mato Baasa vn su

vassallo

DEL TOSTADO.

66

vassallo del tribu de Isacar y hizo se rey, Lib. iij. de los Reyes. xij. ca. Ca fue Nadab malo, y no quiso dios q̄ mas reyes ouiesse del linage de Ieroboā. Ca este Baasa destruyó a todo el linage de Ieroboā no dexando siquier vn hōbre solo. Reyno Baasa veynte y tres años en tiempo de Asa rey de Iuda, lib. iij. Regū. xv. y. xvj. ca. ¶ El quarto rey de Israel fue He la hijo de Baasa, el qual reyno dos años. Y estando vn dia embriago matolo Zamri capitán suyo y hizo se rey, y este mato a todo el linage, porque dios auia assi dicho a Baasa por el propheta Ichu. Este Zamri reyno siete dias solos, lib. iij. Regū. xvj. ca. Ca sabiendo esto Amri principe de toda la caualleria de Israel que estaua haciendo guerra, vino cō toda la hueste y cerco a Zamri, el veyendo que no podia defenderse puso fuego al palacio real por arder el con el palacio assi morio, lib. iij. Regū. xvj. ca. y fuera este el quinto rey. ¶ Fue el sexto rey Amri, ca muerto Zamri partiōse el pueblo. Vnos queria por rey a Thebni, otros a Amri, y porque fue mas poderosa la de Amri fue el rey, el qual reyno doce años, y edifico la ciudad de Samaria, en la qual fue la silla del reyno delos reyes de Israel siempre despues como ante fuesse en la ciudad de Terta, Libro tercero delos Reyes. xvj. cap. ¶ El septimo rey fue Achab hijo de Amri, todos estos siete reyes, saluo el primero dellos, reynaron en tiempo de Asa rey de Iuda. Achab fue mal rey en ydolatria peor que todos los otros reyes de Israel que ante del fueran, y ouo por muger a Iezabel hija del rey de Sidon, la qual le hizo mas ydolatra y cruel contra los varones sanctos, Libro tercero delos Reyes. xvj. capit.

I 2

Encl

LAS QVESTIONES

En el tiempo deste edificio Abiel la ciudad de Gerico, y quando començo a poner los cimientos morio su primogenito, y quando puso las puertas acabando la obra morio el postrimero de sus hijos, Lib. iij. Regum. xvj. cap. segun la maldicion que lo fue auia puesto, Iosue. vj. cap. En tiempo de Achab rey era Helias propheta, el qual prophetizo la hambre que auria tres años y seys meses, y entre tanto mandole Dios estar cerca del arroyo llamado Iarith y cada dia ala mañana y tarde los cuervos le trayan pan y carne por mandado de Dios, y beuia del agua del arroyo hasta que se seco el arroyo. En tonçe le mando dios yr ala biuda Sareptana, onde crecio la farina en la tina, y el azeite en sus vasos hasta acabar la hambre, y resuscito a su hijo q̄ entonces morio, Libro quarto Regum. xvij. cap. En tonçe quando dios quiso embiar agua sobre la tierra mando a Helias que pareciesse delante del rey Achab, ca en todo el tiempo de medio lo auia mandado buscar Achab por todas las tierras y reynos para lo matar, y dixo Helias que se ayuntassen todos los prophetas de Baal que eran quatrocientos y cinquenta, y quatrociētos otros delos altares de los montes, y hiziesse sacrificio, y el solo hiziesse otro sacrificio, y a cuyo sacrificio veniesse fuego touiesse por Dios, y no pudieron hazer cosa los prophetas de Baal, y vino fuego al sacrificio de Helias, y dixo entonces todo el pueblo, que el dios de Helias era verdadero Dios, y tomaron a los profetas de Baal, a los quales todos degollo Helias, y luego rogo a Dios por agua y luego vino muy grande, Libro tercio delos Reyes diez y ocho capit.

Enojada

DEL TOSTADO.

67

Enojada Iezabel reyna dela muerte delos prophetas, a los quales mato Helias quiso lo matar, el qual huyo y cantado dormiose, y despertolo entonces el angel y puso le vn pan y vn vaso de agua cerca de la cabecera, como Helias y beuio y anduuo quarenta dias con quarenta noches con la fuerza de aquel manjar, que ouo fasta venir al monte Oreb, que es Sinay onde le parecio dios mandando le yr a Damasco a vngir a Azael por rey de Siria, y a Iehu por rey de Israel, y Heliseo por propheta en su lugar, y hallando a Heliseo arando en el campo echole su manto encima, y assi lo hizo propheta, Libro tercero delos Reyes. xix. cap. Despues se escriuen dos peleas, en las quales vencio Achab rey de Israel Abenadab rey de Siria, y de Damasco, y a trenta y dos reyes que con el venian y en la segunda tomolo biuo y hizo con el paz. Y entonces vn propheta dixo al rey Achab que el moriria porque no matara a Abenadab, Li. tercero delos Reyes. xx. c. ¶ Despues Achab codicio la viña de Naboth varon justo, el qual no gela quiso vender, y por ella con falso testimonio le hizo Iezabel la reyna apedrear, y ouo la Achab, reprehendio le por ello Helias, y denunciolo quantos males vernian contra el de parte de dios, lloro Achab y hizo penitēcia, por lo qual dixo dios que no vernian estos males en sus dias, mas en dias de su hijo, lib. iij. Reg. xxj. y. xxij. c. Achab despues desto peleaua contra los Assirios cōtra la ciudad de Ramath en tierra de Galaad, ala qual guerra fue con el Iosaphad rey de Iuda, y ante preguntaron a los prophetas del fin dela guerra, respondio Micheas q̄ seria vencido y muerto Achab,

13

Lib.

LAS QUESTIONES

Lib. iij. Regū. xxij. ca. ¶ El rey octauo fue Ochozias hijo de Achab, el qual fue muy malo en ydolaria y reyno dos años, Lib. iij. Reg. xxij. ca. Este estando enfermo embio a demandar respuesta sobre su enfermedad a Belzebub dios de Caron, y acaescio entonce que descendio suēgo del cielo sobre los dos capitanes que embio el rey a Helias y ardieron ellos cō todos los suyos, y el tercero no ardio, Lib. iij. Regū. j. ca. ¶ El nono rey fue Ioram hermano de Ochozias y hijo de Achab, ca no tenia Ochozias hijos, y fue este mal rey, lib. iij. Reg. j. c. En este tiempo quiso Dios leuar a Helias a parayso en carro de fuego, y fue dado su spiritu a Heliseo, el qual partio las aguas del Iordan y passo por seco, sano entonce Heliseo las aguas de Gerico echando sal en ellas, y quando subiendo ala ciudad de Bethel lo escarnecian los niños diziendo, Sube caluo, maldixo los enel nōbre de dios, y salierō luego dos ossos del monte, y matarō quarenta y dos dellos, Lib. iij. Regū. ij. ca. Y entonce este rey Iorā y el rey Iosaphad de Iuda, y el rey de Edom fueron a pelear contra el rey de Moab, y falleciendo les agua enel desierto querian perecer de sed. Entonce les dixo Heliseo como les vernia agua otro dia, y como venceria al rey de Moab, Lib. iij. Reg. iij. ca. Y Heliseo hazia muchas marauillas, y fue vna del azeite q̄ multiplico para librar los hijos dela biuda que los vendiessen, y otro que rogo a Dios que diessse hijo a su huespeda y dio gelo, el qual dende algunos años morio y resuscitolo Heliseo. Otro fue quando torno dulce el manjar delas cicutas. Otro fue quando de pocos panes harto a muchos hom-

DEL TOSTADO.

68

hombres, lib. iij. Regū. iij. c. Otro fue quando sano la lepra de Naaman el de Siria. Otro fue quando hizo que veniessse la lepra sobre Giezi, porque auia demandado precio alguno a Naaman, el qual dela lepra fuera sano, lib. iij. Regum. v. cap. Otro milagro fue quando hizo quel fierro del segur que cayera enel rio nadasse y se tornasse a encaxar por si mesmo enel astil. Otro fue quando venieron muchos Sirios a prēder a Heliseo, y cercada la ciudad temio el moço que estaua con Heliseo, entōce Heliseo mostrole vn monte cercano lleno de caualleros ardientes, y cesso de auer temor el moço. Otro fue entonce, ca salio Heliseo alos Sirios y cegolos, y turbandolos que no lo conosciessen ni supiessen onde estauā, leuolos a Samaria y fueron, alos quales el rey quisiera matar, mas Heliseo mando que les diessen a comer y fue hecho y tornarōse a su tierra, lib. iij. Regum. vj. cap. Otro fue quando estando la ciudad de Samaria cercada del rey de Siria vi no muy grande hambre en tanto que dos mugeres comieron el hijo de vna, y otro dia auian de comer el hijo de otra: delo qual enojado el rey Iorā mando que fuessen a cortar la cabeça de Heliseo, lo qual el supo por dios y mado cerrar la puerta, y luego el rey arrepiso fue por si mesmo a estoruar, y dixo entonce a Heliseo que mas mal podria el esperar: Heliseo dixo, mañana valdra en Samaria vn moyo de farina vn dinero de plata. Estaua ende vno delos seruidores del rey y dixo, aunq̄ dios llueua farina no puede esto ser. Dixo Heliseo verlo has por tus ojos y no comeras dello. Esta noche ēbio dios vn sonido grande sobre el real delos Assirios

LAS QVESTIONES

de mucha gente armada y huyeron todos dexado quanto tenian, y assi fino el real lleno de mäteni-
miêto, y fue esto sabido por quatro varones lepro-
fos, los quales lo notificaron en Samaria y salieron,
y tomaron quãto hallaron en el real onde valio tan
barato la farina como dixo Heliseo, y vio lo aquel
seruidor del rey mas no comio dello por quãto la
mucha gente lo hollo y piso ala puerta de Samaria,
lib. iij. Reg. vij. c. ¶ Siguese despues como Heliseo
embio a su huespeda a tierra estraña a morar, dizi-
do q̃ vernia habre sobre la tierra de Israel, y quãdo
torno restituyeron le todo lo suyo, porq̃ conto al
rey las marauillas q̃ hiziera Heliseo. Otro si fue He-
liseo a Damasco entonce y dixo a Azael q̃ moriria
Benadab, y el seria rey, y llo ro delãte del propheti-
zandole los males q̃ el auia de hazer a Israel, Lib. iij.
Reg. viij. ca. Embio Heliseo vno de los hijos de los
profetas a vngir por rey a Iehu mādando q̃ destru-
yesse la cabeça de Achab, luego canalgo Iehu y ma-
to al rey Ioram su señor y al rey Ochozias de Iuda,
ca estaua entõce jutos y derribo ala reyna lezabel
de vna torre y comieron la perros como auia pro-
phetizado Helias, Lib. iij. Reg. ix. c. Luego hizo ma-
tar a setenta hijos varones q̃ tenia Achab en Sama-
ria, y mato otro sia. xlij. hermanos del rey Ocho-
zias rey de Iuda que venian a ver a sus parientes los
hijos de Achab y Ioram, y assolo lo y destruyo to-
da la casa y parêtesco de Achab hasta no dexar co-
sa, entõce se boluió para destruyr al tēplo de Baal
y assolar a sus seruidores y llamolos con engaño,
diziendo q̃ mayor honrra y fiestas queria el hazer
a Baal, que hiziera Achab, y q̃ se ayutassen todos y
a cada

DEL TOSTADO.

69

a cada vno mando dar vna vestidura nueva, y co-
mo estouessen juntos en el templo de Baal, y no
fuesen otros cõellos hizo los todos matar, y que-
mo ala estatua del ydolo Baal y destruyo el tēplo,
y por mayor vituperio hizo q̃ alli fuesen priuadas
comunes li. iij. de los reyes. x. ca. Este Iehu fue rey
decimo de Israel y fue muy diligente en cumplir
el mandamiento contra la casa de Achab y contra
Baal y sus seruidores, mas adoro los ydolos y los
dos bezeros que hizo Ieroboan, por lo qual dios
dixo que aurian fasta la quarta generacion reyes
de su linage, empero por sus pecados embio dios
alos Sirios sobre Israel, y era entonce rey Azael y
hizieron grandes daños, reyno Iehu veynte y nue-
ue años. ¶ El rey onzeno de Israel fue Ioathan
hijo de Iehu. libro. iij. x. ca. Este reyno diez y siete
años y comēço a reynar en el tiempo de Iohas rey
de Iuda. Fue este Ioathan ydolatra, por lo qual di-
os lo puso en poder del rey Azael y de su hijo Be-
nadab reyes de Siria y ala fin veyendo se atribula-
do Ioathan ydolatra, porque no fincaron en el rey
no de Israel mas de quinientos hombres de cau-
llo y diez carros de guerra y diez mil peones, toda
la otra gente auian muerto, los reyes de Siria libro
iij. de los reyes tredecimo cap. El rey dozeno fue
Ioas hijo de Ioatan y nieto de Iehu y reyno diez y
seys años. Fue ydolatra como sus antecessores en
tiempo deste adolescio Heliseo, dela qual enferme-
dad morio: descendio a visitarlo el rey Ioas y llo-
ra, porque era tan presta la muerte de Heliseo, mād-
ole entonce Heliseo ferir la tierra con saetas y se-
rio la tierra tres vezes, entonce Heliseo visto esto

LAS QUESTIONES

enojose diciendo, por la vida de dios te juro que si cinco o seys vezes firieras la tierra destruyeras a Siria fasta la assolar, empero agora te digo que no venceras a los Sirios mas de tres vezes, entonce mu-
rio Heliseo y sepultaronlo, en esse año venieron ladrones de tierra de Moab a Israel y vnos de Isra-
el querian sepultar a vn muerto vistos los ladrones ouieron miedo y no pudieron sepultar lo mas lan-
garon lo en la sepultura de Heliseo, onde resurgio y tornose a los suyos. libro. iiii. delos reyes treze. c.
Esto fue en tiempo de Ioab, en cuyo tiempo mu-
rio Azael rey de Siria y reyno Benadab su hijo,
contra el qual peleo Ioab y lo vencio tres vezes y
recobro de su mano todas las ciudades que Azael
auia tomado del reyno de Ysrael en tiempo de su
padre Ioathan libro quarto delos reyes treze capi-
tulos: este Ioas fue y tomo a Ierusalem, Libro quar-
to delos reyes y tomo el oro y plata que halló en
el templo de dios, y en los thesoros del rey y derri-
bo quatrocientos codos del muro de Ierusalem. li-
bro quarto delos reyes. xiiii. c. El rey trezeno
fue Ieroboam hijo de Ioab visnieto de Iehu y rey-
no quarenta y vn años, este restituyo todo lo que
era perdido del reyno de Ysrael, que auian toma-
do los Assirios en tiempo de sus antecessores, em-
pero fue ydolatra y començo a reynar en tiempo
de Amasias rey de Iuda, libro quarto delos reyes
ocho capitulos. El rey quatorzeno fue Zacha-
rias hijo de Ieroboam y reyno seys meses solos, ca-
se leuanto contra el Selon hijo de Iaues y matolo
y reyno en su lugar y así se cumplio la palabra de
dios a Iehu que sus hijos reynarian fasta la quarta
gene-

DEL TOSTADO.

70

generacion. li. iij. delos reyes quinze. ca. Quatro re-
yes auian sido del linage de Iehu, Ioatan, Ioas, Iero-
boam, Zacarias. El rey quizeno fue Selon hijo
de Iabes y reyno vn mes solo, porque luego lo ma-
taron, contra este subio Manahem y reyno diez
años, este mato a los moradores dela ciudad de
Torsa, porque no le quisieron abrir, y abrio por
el vientre a todas las mugeres preñadas, contra es-
te venia el rey Ful delos Assirios a tierra de Ysrael
y daua le Manahem tres mil marcos de plata, porq̃
no lo estoruasse mas lo ayudasse, y para coger esta
plata echaua tributo por todos los ricos y podero-
sos de su reyno lib. iiii. delos reyes quinze. ca. El
rey diez y siete fue Faccia hijo de Manahē y reyno
dos años, fue ydolatra como los otros reyes de Ys-
rael y leuanto contra el Facee hijo de Romelia y
matolo por traycion y conel los otros cinquenta
varones de tierra de Galaad li. iiii. delos reyes quin-
ze. ca. El rey diez y ocho fue este Facee hijo de
Romelia, el qual reyno en tiempo de Ioatā hijo de
Ozias en tiempo deste vino Teglatphalasar rey de
Assur y tomo mucha tierra del reyno de Ysrael y
los moradores dela tierra lleuo a tierra delos Assi-
rianos, li. iiii. delos reyes quinze. ca. Este Facee ma-
to Oseas hijo de Hela por traycion. El rey diez
y nueue postrimero fue Osee hijo de Hela, el qual
mato al rey Facee, y començo a reynar en tiempo
de Acaz rey de Iuda. Contra este vino el rey Salma-
nasar delos Assirios, y fizolo su tributario Osee,
despues quisiera alçarse, lo qual conociendo Salma-
nasar tomo lo preso y cerco ala ciudad de Samaria
y tomola. Y despues aduuo por toda tierra de Israel
y to-

LAS QVESTIONES

y tomo quantos en ella morauan, y leuolos a tierra de los Medos, y puso los entre dos rios y en donde moran fasta oy. lib. iiii. de los reyes diez y siete capitulos, y así finco todo el reyno de Ysrael despoblado, por lo qual Salmanasar traxo gentes de su tierra para aquella tierra poblar, los quales no guardado las ceremonias del dios de Israel erā feridos de leones, los quales dios embiava cōtra ellos, por lo qual ēbio Salmanasar vn sacerdote de los Hebreos, que les enseñasse las ceremonias de la ley, fue así hecho y cessaron los leones de venir, desde allí aq̃llas gētes guardarō las ceremonias de la ley mas no dexarō de adorar los ydolos todos. iiii. libro de los reyes diez y siete capitulos. ¶ Agora parece como es de la diuision del reyno quando començó a ser vn rey en Iuda y otro en Israel fasta que cesarō los reyes de Israel traslados ellos cō toda la gente del reyno en la tierra de los Asirios, fueron diez y nueue reyes como suso cōtamos. ¶ En este tiēpo entre los de Iuda passarō doze reyes y reynaua el dozeno, q̃ era Ezechias y en el año sexto del rey Ezechias fue trasladoo Ofse rey de Israel con todos los de Israel en tierra de los Asirios li. iiii. de los reyes xviii. ca. ¶ Y así parece q̃ todo el tiēpo q̃ reynaron los reyes de Ysrael fue dozentos y sesenta y vn años. Ca tantos son contando desde el primero año de Roboam fasta el año sexto de Ezechias, en el qual fueron traslados segun parece por el cuento de los años segun fezimos suso en los reyes de Iuda y en los años de los reyes del tribu de Iuda, los quales comēçaron en Dauid, fueron quatrocientos y sesenta y cinco o quasi ochenta años segun

DEL TOSTADO.

71

segun suso contamos. ¶ Agora tenemos acabada la cuenta de los reyes de Iuda y de Ysrael, por consiguiente toda la historia de los quatro libros de los reyes y segun la orden de la escriptura.

CAPITVLO XVII. Recopila el libro de Paralipomenon.

¶ Iguese el Paralipomenon, el qual es partido en dos Libros, y pone se en la tercera orden de los Libros de la sancta escriptura llamados Agiographos segun cuenta Ieronimo en el prologo Galeato, este libro Paralipomenon es historia pura sin mandamiētos y doctrinas y es historia de solo Dios ni fue por otra cosa puesto en la sancta escriptura, y esto parece por la causa suya, ca no fue para otra cosa este libro hallado, saluo para cumplir y ordenar aquello que en los libros historiales fallestia. Y comiença desde el principio del mundo fasta el acabamiento de los reyes de Iuda, quando Sedechias fue leuado a Babilonia y es provechoso este libro, por quāto por el se quitan muchas dudas que de los otros libros fineauan, en tal manera, que el que este libro no supiere no puede entender complidamente los otros libros, segun dize Hieronimo en la epistola ad Paulinum, que es el primero prologo de la Biblia, y por esto no ha menester algunas nuevas prueuas para demostrar como este libro pertenesce a dios, y es historia del solo y no de otra alguna persona. Ca aquellas mismas causas que mostramos en los otros libros, a los quales suple son causas para mostrar que esta es historia de dios solo. ¶ El primero libro del Paralipomenon comiença en el comienço del mundo,

LAS QVESTIONES

do, y no cuenta principalmete historias en el su comienço mas recuenta las generaciones contando primero diez generaciones ante del diluio que son desde Adam fasta Noe. Despues cuenta las generaciones, desde los hijos de Noe, despues de Noe todas complidamente como se cuentan, Genesi veynte y vn capitulos. ¶ Despues comienza en Abraham y cuenta todos sus hijos de todas tres mugeres. Cuenta otrosi los hijos de Ismael que se cuentan, Genesis. xxvii. cap. Y luego cuenta los hijos de Ysaac que son Esau y Jacob, de Esau descendieron los Idumeos, de los quales cuenta todos los reyes y duques que fueron de aquel linage, aunq los Yraelitas no tuuiesen reyes segun se cuenta, Genesis. xxxvj. ca. y esto se escribe libro primero Paralipomenon primero capitulo, y despues torna a los hijos de Iacob hijo de Ysaac, ouo Iacob doze hijos, los quales todos pertenescieron al pueblo de Dios, y porende en este Libro de Paralipomenon se cuentan las lineas de los linages de todos estos doze hijos, que fueron doze tribus y linages de Ysaac y continua esta narracion fasta la descendida de los Iudios a Babilonia, ca en todo este libro no ha cosa que allende desto se entienda y aun que entre los hijos de Iacob fuese Ruben el primero. Cuenta primero este libro las generaciones de Iuda y mas largamente y despues muy mas breuemete cuenta la generacion y lineas de los otros tribus. Esto haze en dos maneras, ca primero cuenta breuemete las generaciones de Iuda y de todos los otros tribus continuando fasta la descendida a Babilonia, lo qual se hizo primero libro Paralipomenon.

DEL TOSTADO.

72

menon, desde el comienço fasta el capit. decimo. ¶ Despues torna muy largamente a recontar las generaciones y historias del tribu de Iuda comenzando en Dauid, que fue el primero rey en el tribu de Iuda, y esto haze libro primero Paralipomenon xj. capit. fasta la fin de Osee en todo el segundo libro, y assi no ha algun libro de historias en todo el viejo testamento de tanto ingenio en la orden de proceder como este, aun que todos son del espiritu santo. Tornando al comienço a contar breuemete las del tribu de Iuda, y aun en la breuedad haze cuenta mas larga deste tribu que de otros, la qual pone libro primero Paralipomenon. Capitulo segundo y tercero y quarto, en el capitulo segundo cuenta el linage de Iuda por sus familias, y llega fasta Dauid, y despues torna a contar de otros muchos en aquel libro y tribu. Estos acabados torna a contar desde Dauid fasta otros muchos desde Dauid el linage abaxo por la linea de los reyes, los quales todos descendieron de Dauid dexando las otras generaciones y hijos. Cuenta fasta Sedechias postrimero rey y fasta Salatiel hijo de Ieconias nascido en Babilonia y Zorobabel otrosi nascido en Babilonia. Despues en el tercero capitulo torna a contar de otros q no son de la linea de Dauid y son del tribu de Iuda, y assi haze fin en el tribu de Iuda, contando aqllas generaciones q parecieron mas dignas de contar. Despues en el ca. cinco torno al tribu de Ruben, el qual era primogenito y a el auia de venir el principado de los reyes, y la fuerte de la posesion doblada. Empero porq dormio con la muger de su padre perdio estos derechos, y fue el principado al tribu

LAS QUESTIONES

tribu de Iuda y la fuerte doblada al tribu de Ioseph, el qual fue partido en dos que son Efraym y Manasses primo Paralipomenon. v. c. Y cuentan se ende algunas generaciones de Ruben y hechos, especialmente la guerra que ouieron con los Agarenos, que son hijos de Agar y del linage de Ismael y reynando Saul fue esta pelea, en la qual el tribu de Ruben y el de Gad y la meytad del tribu de Manasse que morauan allende del Iordan contra oriente cerca dela tierra delos Agarenos y possayeron la despues, y ouieron despojo quinientos mil camellos, y mas de dozientas mil ouejas y cien mil hombres prendieron y mataron muchos. Cuentanse otro li ende algúas generaciones del tribu de Gad y otras dela meytad del tribu de Manasse, y esto dura fasta el tiempo que fueron trassadados en tierra delos Assirios. j. Paral. v. c. Y luego en el capitulo sexto se pone largamente el tribu de Leui. Y porque de aquel fueron los sacerdotes mayores, los quales eran principes grandes, cuentanse todos los sacerdotes grandes que fueron fasta la descendida a Babilonia Ponense otrofi tres familias delos leuitas que son Chaathitas, Gersonitas, Meraritas y que ciudades touieron para morar, y quales fueron las ciudades contadas delos omezianos, en las quales todas morauan los leuitas. li. j. Paral. vj. c. Despues del capitulo sexto se ponen algunas generaciones delos otros tribus que son Ysaacar, Aser, Neptalim, Efraym, y despues del Beniamin ocho capitulos y ende todos los tribus y esta escriptura es delas generaciones fasta que los diez tribus fueron passados a tierra delos Assirios y los dos a tierra

DEL TOSTADO.

73

tierra de Babilonia. Y despues capitulo nueue se pone dela tornada de Babilonia en la qual tornaró los dos tribus y delos otros tribus algunos q con ellos fueran a Babilonia y especialmente los Leuitas quanto a sus officios y linages. Lo qual otrofi se pone comienço del libro de Esdras. En estos primeros nueue capitulos se escriue breuemente, todo lo que parescio que se deuia añadir a los libros dela santa escriptura desde el comienço dellos hasta el fin del libro delos reyes. Despues del nono capitulo en el dezeno capitulo quiere començar a escreuir mas largamente por historias lo contenido en los libros delos reyes començando en Dauid, y porque Dauid ouo el reyno por la muerte de Saul q fue el primero rey delos Hebreos ponese primero la muerte de Saul en la guerra, y porque quito dios el reyno de su linage libro. j. Paral. x. ca. y luego comiença a contar de Dauid como fue vngido de todo el pueblo rey de Irael, y como tomo a Ierusalem. ca. xi. Lo qual auia contado lib. ij. delos reyes. capit. v. Y cuenta luego otrofi largamente los nombres delos varones fuertes de Dauid que fueron treynta y cinco o seys, libro primero Paralip. xj. capit. Delo qual auia contado libro. ij. delos reyes capitulo. xx. y tres. Despues torna a contar quales fueron los varones que venieron a Dauid del tribu de Iuda y de algunos tribus otros biuiendo Saul quando andaua Dauid huyendo y que hizieron con el, y quales fueron los capitanes y gentes de todos los otros tribus q venierón a tratar con Dauid despues de la muerte de Saul para lo vngir por rey de Irael y para estar ala vnción. li. j. Paral. xi. c.

K

Despues

LAS QUESTIONES

Despues se escriue como Dauid quiso passar el arca de dios de casa de Aminadab en su casa y por la muerte de Oza no lo acabo mas dexola en casa de Abethedon, libro. j. Paralipo. treze capitulos. Lo qual auia escripto libro segundo delos reyes seys cap. Y escriue luego las dos batallas que ouo Dauid con los Philistinos en comienço de su reyno, en las quales por marauilla de dios los desbarato libro primero. xiiij. cap. los quales auia escripto libro. ij. delos reyes. v. capi. Y despues escriue muy largamente como Dauid passo el arca desde casa de Abethedon en su casa y la solennidad que ende hizo, y especialmente quanto a los Leuitas y como delante della puso cantores que lo asen a dios, y q psalmos ende cantaron libro primo Paralipomenon capitulo. xv. Delo qual breuemete era escripto libro segundo delos reyes. vj. capitulo. Y luego se escriue como Dauid teniendo grãde feruor del amor de dios quiso edificar templo para en que estuuessen el arca, y dios por el propheta Natbã gelo veda diziendo que su hijo Salomon gelo faria y le prometio el reyno para siempre, primo Paralipomenon diez y siete capitulos. Lo qual era escripto libro segundo delos reyes siete capitulos. Y luego se escriuen las guerras que ouo Dauid contra los Philistinos y Idumeos y Moabitars y Sirios, y otras gentes y las vitorias que ouo y riquezas que dende gano, libro primero Paralipomenon diez y ocho capitulos. Lo qual se escriue segundo delos reyes ocho capitulos y despues se escriue la guerra de Dauid contra los Amonitas por la defonra q hizieron a sus embaxadores, libro primero Paralipomenon

DEL TOSTADO.

74

pomenon diez y nueue capitulos. Lo qual se escriue libro segundo delos reyes. x. capitulo. Y escriue se luego la fin desta guerra y como destruyo Dauid la tierra delos Amonitas y dela cruda vengança q en ella fizo, libro primero Paralipomenon veynte capitulos. Lo qual se escriue libro segũdo delos reyes doze capitulos. Y despues se escriue el error de Dauid en contar a Israel y dela pestilencia que por esso vino libro primero Paralipomenon. xxj. capitulo. Lo qual se escriue libro segundo delos reyes. xiiij. cap. muchas otras cosas se escriuen de Dauid en el libro segundo delos reyes, delas quales no se repite ni aña de cosa alguna en el Paralipomenon. Y esto es por que complidamente fueron recontadas en el libro segundo delos reyes, y desde el capitulo veynte y dos del libro primero del Paralipomenon fasta el. xxix. capitulos que es la fin se escriuen cosas nuevas de Dauid que no fueran tocadas en los libros delos reyes en el capitulo veynte y dos se escriue como Dauid ante que muriesse encomendo a Salomon ya todos los principes de Israel con el que edificassen el templo, y les dexo espensas y les dio orden para lo hazer. Luego se escriue la orden delos officios que Dauid hizo entre los sacerdotes, y por quanto era el repartimiento delos sacerdotes y leuitas, libro primero. xxij. capitulo. En dos cosas principales que descendian de dos hijos de Aaron, llamados Eleazar y Ithamar, puso Dauid dos sacerdotes grandes vno de casa de Eleazar y fue Sadoch. Otro de casa de Ithamar y fue Abiathan y todos los sacerdotes que entonce eran, fueron partidos en veynte y tres suertes o partes

LAS QUESTIONES

tes y estas veynte y tres siempre fincaron fasta el tiempo de Christo y avn despues fasta que Hierusalem fue destruyda por los Romanos y fue en esta manera. La primera fuerte seruia vna semana y la segunda otra semana y la tercera otra, y assi por orden fasta veynte y tres. Ala qual ala fin seruia y luego tornaua a servir en veynte y quatro semanas, y por esta manera sabia cada fuerte de sacerdotes quando auia de servir y aquel tiempo o semana seruiuan y estauan en el templo no saliendo dende y luego acabado venia otra fuerte, partiafe esta para sus casas o donde queria y començaua cada fuerte en sabado y acabaua en el vienes, siguiente lo qual recollige todo lib. ij. Paralipo. xxij. ca. lib. iij. de los reyes. xj. ca. Estas veynte y quatro fuertes fueron en esta manera diez y seys dela casa de Eleazar y ocho dela casa de Ythamar, porque eran pocos los de Ythamar, desto se escriue libro. j. Paralipomenon veynte y quatro capitulos, luego se sigue la reparticion de los leuitas en. xxiiij. fuertes como los sacerdotes seruiuan assi por semanas lib. j. Paralipo. xxv. ca. Y despues la reparticion de los leuitas otros en porteros del templo segun diuersas puertas y en thesoreros y iuezes doctores li. i. Paral. xxv. c. Y destos officios algo se auia escripto. lib. j. x. cap. Despues se escriue la ordenança dela casa real pues se auia escripto aqui la orden dela casa de dios y ponense los doze principes que seruiuan a Dauid por doze meses del año cada vno vn mes con veynte y quatro mil hombres y despues todos los officios de casa de Dauid y los mayordomos y curadores de cada casa. libro. j. Paralipomenon. xxvij. capit. Y ala

DEL TOSTADO.

75

Y ala fin se pone largamente como Dauid amonesto a su hijo Salomon cerca de su muerte y a todos los principes que edificassen el templo y ende se recuenta el oro y plata y fierro y cobre y otros metales que Dauid dexo para la edificacion nombrando cada cosa para que era. libro. j. Paralipo, xxviii. ca. y ala fin escriuese como Dauid y todos los principes y el pueblo offreficieron grandes dones cada vno segun su poder para el templo de dios y Dauid loo mucho a dios delante todo el pueblo y vngieron a Salomon por rey viuiendo avn Dauid y a Sadoch por sacerdote mayor de todos los sacerdotes. Despues morio Dauid auiendo reynado quarenta anos y reyno Salomon libro. j. Paralipo. xxix. ca. En esto se acaba el libro primero del Paralipomenon.

CAPITULO XVIII. Recopila el libro segun do de Paralipomenon.

Si guese el segundo en el qual se escriue la suplecion y mandamientos algunos de los fechos que fueron desde el comienço del reyno de Salomon fasta la descendida y captiuero de Babilonia y assi contiene este libro la historia de los dos libros postrimeros que son tercero y quarto de los reyes empero en esta diferencia caen los libros de los reyes de Israel continuado los todos jutos segun que corria en el tiempo y en el. ij. li. Paral. no se escriue cosa alguna de los reyes de Israel mas solos los de Iuda. Escriue se en comienço como Salomón fue a fazer sacrificio a dios en Gabaon y ende le aparecio dios de noche y le dio el saber sobre todos los hombres. li. ij. paral. c. j. lo qual se escriue. lib. iij. c. iij. Otro si se

LAS QVESTIONES

escriue el estado dela casa de Salomō y de su riqua y grāde caualleria, delo qual se escriue li. iij. delos reyes iij. c. ¶ Luego se escriue como Salomō quiso edificar el templo de dios y embio a Hiran rey de Tiro q̄ le embiasse madera y maestros y dela concordia q̄ ouo entre ellos. li. ij. Paral. ij. c. delo qual se escriue li. iij. delos reyes. v. c. ¶ Sigue se luego la fundaciō del tēplo y edificaciō del y de todos los vasos y cosas q̄ a el perteneciā. li. ij. Paral. c. iij. y. iij. escriuese. li. ij. Re. vj. c. Y no se haze aqui mēciō nūgūa de la casa q̄ Salomō para si edifico, la qual se escriue li. iij. Re. vij. c. ¶ Despues se escriue como Salomō acabado el tēplo lleuo a el el arca, y dela fiesta grāde q̄ entōce fue hecha y la oraciō q̄ Salomon hizo. li. ij. Paralipo. v. ca. lo qual se escriue lib. iij. Regū. vij. ca. y luego se escriue como dio al rey Hiran veynte lugares y de algunos edificios que hizo en diuersos lugares, y como sometio alas gentes que antes no eran subjetas y del estado de su reyno, libro segundo Paralipomenon octauo capitulo, lo qual se escriue libro tercio Regum. ix. capitulo. ¶ Despues se escriue como vino la reyna de Saba a veer a Salomon, y dela riqueza del trono, de Salomon, y delas grandes riquezas suyas y muchedumbre de caualleria y magnifico estado. lib. ij. Paralipomenon capitulo. lo qual se escriue libro. iij. Regum. decimo capi. ¶ Muerto Salomon figuese la diuision del reyno por el mal cōsejo de Roboam, y los diez tribus tomaron por rey a Ieroboam, y los dos q̄ son Iuda y Benjamin touieron a Roboam hijo de Salomon, y quisierō pelear contra los diez tribus, mas dios lo vedo. Fizo Ieroboā dos bezerros pa-

DEL TOSTADO.

76

ra adorar y tomo por sacerdotes a qualesquier q̄ querian ministrar, por lo qual todos los sacerdotes y leuitas q̄ eran en tierra delos diez tribus, dexaron sus lugares y venieron a morar al reyno de Iuda ende ministrauā en el templo de dios. Tovo Roboan diez y ocho mugeres y sesenta manebas y ouo veynte y ocho hijos y sesenta hijas, libro segundo Paral. x. y. xj. capitulo, de esto se toca algo libro tercio Reg. ij. capitulo. ¶ Roboan hijo del rey Salomō y los del reyno de Iuda siruieron tres años a dios, y despues tornaron se a los ydolos, por lo qual embio dios al rey de Egipto contra Roboan con sesenta mil de cauallo y infinitos peones y tomolas ciudades que quiso. Vino entōce el propheta Semejas a Roboan y a los principes y dixo les la yra que dios tenia. Ellos ouieron entonce dolor de sus pecados y dios ouo misericordia dellos. Empero quiso que el rey de Egipto robasse todos los thesoros del templo y dela casa del rey, y assi se torno a su tierra, li. ij. Paralipo. xij. ca. lo qual se toca lib. iij. Regum. iij. cap. ¶ Abia hijo de Roboā sucedio en el reyno y era guerra entre el y Ieroboā rey de Israel, tenia Ieroboā ochociētos mil cōbatientes entonce Abia rey de Iuda quatrocientos mil. Començo Abia a fablar contra los del reyno de Ysrael, mostrādo q̄ ellos tenían injusta guerra, auiendo dexado a dios y ala casa del rey Dauid, y que no podrian resistir a Iuda en tanto que hablaua el rey Abia. Los de Hieroboam cercauan ala hueste de Iuda, quando los sentio Abia y los suyos clamaron a Dios y los sacerdotes sonaron las bozinas, embio Dios espanto sobre

LAS QUESTIONES

Ieroboam, y Ysracl y efforço a Iuda, porque esperaron en el y mataron quinientos mil varones de los de Ysracl, desde aquel día fue muy quebrádo Ieroboam, y nunca mas en su vida pudo pelear contra Abia libro segundo Paralipomenon. xiiij. cap. ¶ Asa hijo de Abia reyno luego, el qual fue seruidor de dios y aborrecedor de ydolatria contra este vino a pelear Zara Ethiope con mil vezes mil combatientes encomendose Asa a dios y salióles al camino, a los quales dios espanto y cayeron muchos muertos y fuyeron todos los otros, onde ouo Asa infinito robo. lib. ij. Paralipo. xiiij. cap. Entonce Azarias propheta dixo al rey Asa que esto le veniera porque esperara en dios y siempre así venia si le siruiessen, ayunto entonce Asa a los de su reyno para mas largo servir a dios y quebrantar la ydolatria. libro. ij. Paralipo. xv. capitulo. En el año treynta y seys de su reyno el rey Basa de Ysracl comenzó fazer vn edificio en daño de Asa, el qual no oso pelear con el para gelo estoruar, mas embio oro y plata a Benadab rey de Damasco rogando que gelo estoruasse, y el lo hizo. Entonce vino Anaia propheta al rey reprehediendo le, que no auia esperado en dios, por lo qual vernian males contra el. Asa enoiado puso al propheta en la carcel, delo qual dios mucha saña ouo y dende a poco vino grande enfermedad de gota de los pies a Asa, delo qual morio. lib. ij. Paralipo. xv. ca. Delo qual algo se toca libro. ij. Regū. xv. ca. ¶ Reyno luego Iosaphad hijo de Asa rey justo, el qual aborrecio la ydolatria, eуро de enseñar el temor de dios al pueblo en sus virtudes y manifico estado de su casa y reyno y sus

DEL TOSTADO.

77

sus riquezas se escriue. li. ij. Paralipomenon. xv. cap. Despues Iosaphad rey fue en ayudar al rey Achab contra los Assirios en Ramoth Galaad onde morio el rey Achab, libro segundo Paralipo. xvij. ca. Y quando torno desta guerra reprehediendolo le Iehu propheta, porque auia ayudado al malo y como el fue en peligro de muerte, y dios le quiso librar, por lo qual torno otra vez Iosaphad a reformar los de su reyno en el temor de dios, libro segundo Paralipomenon. xix. ca. Fue despues otra maruillosa guerra, Los Moabitas, Amonitas y Ydumeos vinieron contra tierra de Iuda con muchedumbre infinita. Lo qual sabido Iosaphad temio y tornose a dios, el qual turbo los sentidos dellos, y los Moabitas y los Amonitas pelearon contra los Ydumeos pensando ser sus enemigos y mataron los, y despues en si turbados mataron vnos a otros, no haziendo algo los Hebreos, loado a dios ouieron ende infinito despojo, libro segundo Paralipomenon. xx. ca. ¶ Reyno despues del Ioram su hijo, el qual fue muy malo. Luego que fue rey mato a todos sus hermanos y a muchos principes del reyno, apartandose del, y rebellaron los Ydumeos que eran subiectos a su padre, y dios leuanto contra el los Philistinos y Arabes y robaron todo su reyno, y leuaronle sus hijos y su muger, ni le finco mas del menor de sus hijos, el ouo despues enfermedad muy mala y muy suzia, murio ni le honrró el pueblo como a los otros reyes y no le sepultaron con ellos, libro segundo Paralipomenon. xxj. ca. ¶ Despues reyno Ochozias su hijo vn año solo, y matolo el rey Iehu de Irael, libro segundo Paralipo. xxij. ca.

K 5

segun

LAS QVESTIONES

segun se euenta, lib. iij. Regū. ix. ca. ¶ Reyno despues loas hijo de Ochozias leuando lo lojada sacerdote, el qual viuo treynta años, y sepultaron lo con los reyes por q fiziera cōseruacion del reyno. Despues el rey loas y sus principes tornaron se a los ydolos dexado dios, y Zacharias hijo de lojada sacerdote reprehedio al rey por esto, el qual lo mando apedrear, y apedrearon lo en el tēplo. Dende a vn año venieron los Sirios a tierra de Iuda y robaron y mataron a muchos haziendo grandes deshonras a loas, al qual sus siervos mataron en la cama, lib. ij. Paralipomenon. xxiiij. ca. ¶ Despues reyno Amasias su hijo. Este fizo vna batalla buena contra los Ydumeos, delos quales mato diez mil y tomo diez mil viuos, los quales despeno de vna altura de vn monte y todos rebetaron. Despues quiso pelear con el rey loas de Israel y fue preso del, y rescutado por dinero, lib. ij. Paralipomenon. xxv. ca. y recuenta se, libro quarto Regum. iij. cap. al qual mataron sus siervos. ¶ Reyno luego Ozias su hijo, el qual fue bueno y aborrecia la ydolatria, y hizo buenas guerras, mas porque quiso offrecer encienso delāte dios, lo qual era officio delos sacerdotes, diole dios lepra en todo el cuerpo, y assi en toda su vida moro apartado, y su hijo ioathan regia el reyno, libro segundo Paralipomenon. xxvj. cap. y tocase, lib. iij. Regum. xv. cap. ¶ Despues reyno ioathan su hijo muy buen rey, el qual subjuugo los Amonitas, y hizo buchas obras, lib. ij. Paralipomenon. xxvij. cap. y tocase, libro quarto Regū. xv. ca. ¶ Luego reyno Achaz su hijo, el qual fue muy malo en ydolatria, onde en su tiempo Faccē rey de Is-

DEL TOSTADO.

78

rael mato ciento y veynte mil del reyno de Iuda. Tomaron otro si los capitanes de Israel dozientas mil mugeres y niños y niñas, las quales leuauā por siervas. Entonce el propheta Abeth dixo a los capitanes q hazian en esto gran pecado y tornaron todos los captiuos dexados yr a sus tierras, morio Achaz, y no lo sepultaron con los otros, lib. ij. Paralipo. xxviii. cap. y tocase, libro. iij. Regū. xvj. ca. ¶ Reyno luego Ezechias su hijo, el qual fue rey saneto, y luego el primero mes que reyno alimpio el templo de todas las abhominaciones y ydolos que ende su padre auia puesto, libro segundo Paralipomenon. xxix. capit. Consejo a sacerdotes y Leuitas, y embio letras por todas las ciudades de Iuda y Benjamin y aun por los tribus que eran de Israel que se tornassen a Dios. Venieron entonce al rey Ezechias en Hierusalem y hizieron con el vna fiesta de Pascua de cenzeños muy solenne, y ordenaron los sacerdotes y leuitas en sus officios, y ofrecieron primicias y diezmos, lib. ij. Paralipomenon. xxx. y xxxj. ca. ¶ Y despues se escriue la venida del rey Senacherib cōtra Ezechias, y como el angel de dios mato a todos los de su hueste. Otro si como despues enfermo Ezechias y sano y torno el sol a tras, lib. ij. Paralipo. xxxij. cap. segun fue escripto, libro quarto Regum. xvij. y. xix. y. xx. capitulos. ¶ Despues reyno Manasses hijo de Ezechias, este fue ydolatra, mas que los reyes passados, y hinchio el templo de ydolos, vino contra este la hueste del rey delos Assirios y leuaron a Manasses preso en cadenas a Babilonia, onde ouo contricion de sus peccados, y Dios auiedo misericordia del, fizolo



LAS QVESTIONES

fizolo tornar a su reyno, lib. segundo Paralipomenon. xxxij. cap. y fue recontado esto, lib. iij. Regū. xx. c. ¶ Muerto Manassés reyno Amón y fue malo y ydolatra y matarolo sus siervos, libro segundo Paralipomenon. xxxij. ca. y fue recontado esto, libro quarto Regū. xxi. ¶ Despues reyno Iosías hijo de Amón rey santo y alimpio el templo de los ydolos que ende posieran sus padres, segundo Paralipomenon. xxxij. ca. y hizo vna fiesta de cenzeños qual nunca fue hecha desde el tiempo de Samuel y Dauid ayuntado todo el pueblo hizo offrendas grâdes, ordeno los sacerdotes y Leuitas, y despues morio Iosías ferido de vna saeta quando salio contra Nechao rey de Egipto, libro segundo Paralipomenon. xxxv. y tocale, libro quarto Regum. xxij. y. xxiii. cap. Muerto Iosías reyno Ioachaz su hijo tres meses, al qual quito del reyno el rey de Egipto y diolo a su hermano Eliachim, este reyno onze años, despues reyno su hijo llamado Ioachim, y este fue trasladado a Babilonia, entōce puso Nabuchodonosor por rey a Sedechias tio deste y hijo de Iosías, el qual rebelo contra Nabuchodonosor y apartose de dios onde dios le puso en mano de los de Babilonia, los quales destruyeron a Ierusalem y leuaron todos los thesoros y vasos del tēplo a Babilonia, libro segundo Paralipomenon. xxvi. ca. segun mas se recuenta, libro quarto Regū. xxiii. y. xxv. cap. En esto acaba el libro Paralipomenon, diziēdo que traslado el pueblo en Babilonia estuieron ende captiuos setenta años fasta q̄ se cōplieron las palabras de Ieremias, y entonce el rey Ciro mando a los Iudios que estaua en Babilonia que se

cor-

DEL TOSTADO:

79

tornassen a ludea si quisiessen, en lo qual parece q̄ este libro fue escripto por Esdras por quanto llega fasta su tiempo. Acabado el libro de Paralipomenon que es la licencia que dio. Siguese segun la orden de la santa escriptura, el libro de Esdras, y cō cuerda esto ala orden del tiempo. Ca luego q̄ acaba el libro de Paralipomenon que es la licencia q̄ dio el rey Ciro a los Hebreos de tornar a ludea.

CAP. XIX. Recopila el libro primero de Esdras.

Comiença el libro de Esdras, el qual se pone en la tercera orden de la santa escriptura llamados Agiographos, segun dize Ieronymo en el prologo Galeato. Y ende dize que Esdras assi entre los Latinos como entre los Griegos es partido en dos libros. Empero nos tenemos el libro de Ieremias interpuesto, el qual contamos assi como vno de los libros de Esdras y son tres, y otros aun cuentan otro libro de Esdras, que es de reuelaciones y es apocripho, el qual se escriue en pocos capitulos, y assi hazen quatro libros. El primo de Esdras pertenece a solo dios, ni se escriue por loor de alguna otra persona, ni para recotar sus hechos, mas solo lo q̄ pertenece a dios primeramente para mostrar como dios es verdadero en sus promesas. El auia prometido por Ieremias que estarian los Hebreos en Babilonia presos o captiuos setenta años y despues tornarian. Pues para saber si esto fue verdad, auia de auer alguna historia, y esta fue la del libro de Esdras. Ca en esta se contiene como los que estauan en Babilonia fuessen dende sueltos, y esta causa se toca, lib. j. Esdre. j. cap. Onde dize que dios leuanto el espiritu del rey Ciro para dar licencia

LAS QUESTIONES.

cia a los Hebreos que estauā en Babilonia que tornassen a Iudea, porque se complicesse la palabra de Dios que auia hablado por Jeremias. La segunda fue por mostrar los beneficios de dios que al pueblo de Dios hizo. Como los torno de captiuidad, y despues los libro delos enemigos q̄ los empachauan assi en la venida como despues quādo venieron en la edificacion del templo y dela ciudad de Ierusalem, y esto es loor de dios y pertenece a el esta historia assi como a gouernador. La tercera es por quāto en este libro se haze principalmete mencion dela edificaciō del templo destruydo, el qual se edificara para enel hazer a dios sacrificios y guardar las ceremonias de su ley, y assi a solo dios pertenece. La quarta por quanto toca la historia deste libro la guarda de algunos mandamientos dela ley, assi como del Sabado reprehēdiendo a los que trayan cargas de mercaderias enel Sabado, y los matrimonios cō mugeres gentiles, los quales dios auia vedado. Y agora Esdras alos que assi halla esta dos apartolos. Pues por esta y por otras semejantes causas pertenece la historia deste libro a dios solo. ¶ Enel comienço del primero libro eseriuese como acabados los años dela captiuidad que dios auia dicho por Jeremias. Dios puso en coraçon al rey Ciro que soltasse alos Hebreos de captiuidad, y mando que los que quisiessen edificassen el templo de dios. Entonces dioles Ciro los vasos de oro y de plata que auia traydo Nabuchodonosor del templo de Ierusalem, y siguese la cuenta delos vasos, Libro primo Esdre. j. cap. ¶ Luego se pone el cuento de aquellos que vinieron de Babilonia y

delos

DEL TOSTADO

80

delos Hebreos assi del tribu de Iuda como de Beniamin, como de Leui, delos otros tribus, y en que lugares morauan estos, libro. j. Esdre. Comiença se luego la historia dela edificacion del templo, y fue enel mes septimo del año que venieron de Babilonia, enel qual Zorobabel principe y Iosue hijo de Iosadech sacerdote mayor fincaron el altar para offrescer sacrificios en todas las fiestas, y comenzaron a offrecer dineros para la obra del templo, delos quales cogieron cantaros y mercaron maderos del monte Libano. Y enel año segundo comenzaron a hazer los cimientos del templo, y quātos esto vieron cantauan aquellos que no vieran el primero templo, y llorauan los que lo vieron, por que fuera el primero mas precioso, Libro primo Esdre. iij. cap. Entonces los Samaritanos que en la tierra morauan veyendo que los Iudios de Babilonia veniran a edificar templo a dios dixeron, que querian edificar con ellos, los Iudios respōdieron que no querian, mas q̄ ellos edificarian solos. Por lo qual enojados los Samaritanos, embiaron al rey de Babilonia vna carta de accusacion contra los Hebreos diziendo que edificauan a Ierusalem, y quanto mal de ende se seguiria. Luego el rey mando esta edificacion cessar, y cesso de edificarse el templo hasta el año segundo del rey Dario, Libro primo Esdre tercero y quarto cap. Despues enel año segundo del rey Dario, rey delos Persianos el propheta Ageo y Malachias amonestaron alos Hebreos, que edificassen el templo, y hizieron lo assi. Entonces los Samaritanos quisieron lo impedir diziendo, Quien les diega licencia para este edifi-

LAS QUESTIONES.

edificio: Ellos dixerón que dios gelo mandara. Los Samaritanos veyendo que no querían cessar de edificar, escriuieron vna carta al rey Dario, el qual busco las historias passadas, y hallo que Ciro rey mandara este edificio hazer, lo qual entóce firmo Dario, mandando que no les estoruasse alguno, mas q̄ les diessen ciertas cosas para offrecer a Dios cada dia enel templo. Porque rogassen a dios por la vida del rey y de sus hijos, lib. j. Esdre. v. y. vj. cap. Luego se escriue de como vino Esdras sacerdote de Babilonia en Judea, el qual no vino en la primera vez, mas despues en tiempo del rey Artaxerxes con poderes grandes y cartas del rey para ordenar la gente que veniera de los Hebreos de Babilonia, libro primo Esdre. vij. ca. Escriuense los capitales que con el venieron de Babilonia, y cada vno de q̄ linage era de los Hebreos, y que trayan de Babilonia, y quando venieron a Ierusalem, lib. j. Esd. viij. ca. Despues que vino Esdras dixerón le como los q̄ venieron de Babilonia, assi sacerdotes como populares auian tomado mugeres agenas del linage de Cananeos, Ferrezeos, Gebuseos y de otras gentes q̄ dios auia vedado. Luego Esdras hizo llanto grande y ranco cabellós de su barba y de su cabeça, y hizo oracion grande a dios confessando los pecados de Israel, y todo el pueblo esto veyendo llorando con el, dixerón que estauan prestos de echar todas las mugeres que tomaran contra ley y los hijos q̄ dellas ouieron, y fue assi hecho apartamiento. Libro primo Esdre. ix. y. x. cap. Y en esto se acaba el primero libro de Esdras.

CAP.

DEL TOSTADO.

81

CAP. XX. Recopila el segundo libro de Esdras, alias tercero, es Apocryphon.

EL segundo libro de Esdras es assi como su p̄lecion del primero, poniendo algunas cosas que no fueran tan largamente en el primero puestas, y comienza este libro desde el rey Iosias de la pascua famosa que hizo y continua su historia y muerte, y despues como fue puesto por rey Ioachaz su hijo, y despues otro su hijo Eliachim o Ieconias, y despues Ioachim hijo deste Ioathan, y ala fin Sedechias hijo de Iosias, y como los Hebreos fueron leuados en Babilonia, lib. ij. Esdre. j. cap. Despues se escriue como el rey Ciro dio licencia de venir en Judea a los Hebreos q̄ estauan en Babilonia, y dio les los vasos que auia tomado Nabuchodonosor y licencia de edificar el téplo de dios, lo que ellos haziendo fueron impellidos por los Samaritanos, y despues por carta del rey Artaxerxes, lib. ij. Esdre. j. ij. y. iij. cap. Y escriuense libro primo Esdre. ij. cap. Estouo empachada esta obra fasta el año segundo del rey Dario, en el qual hizo el gr̄de combite, y las tres guardas del cuerpo del rey disputaron, qual era la mayor cosa, vno dixo el rey, otro dixo el vino, otro dixo las mugeres, empero ala fin mostro que la verdad es mayor que todas las cosas, este era Zorobabel de la gente de los Hebreos, y quando Dario le dixo que pidiesse lo q̄ queria, no pidio saluo licēcia de edificar el templo de Ierusalem y los muros, y diole Dario muchos mas poderes y preuilegios, lib. ij. Esdre. iij. y. iij. ca. Luego se escriue quales son los q̄ fueron de Babilonia a Ierusalem en el año segundo del rey Dario, y

L

como

LAS QUESTIONES

como edificauan el templo el qual les estoruaua el gouernador y Samaritanos y la carta q̄ escriuierō al rey Dario, y la respuesta que el dio mandando q̄ no les estoruassen en edificar, lib. ij. Esdr̄. v. y. vj. c. Lo qual se toca, li. j. Esdr̄. Continuose la obra del templo, y acabose en el año sexto de Dario. Entonce hizieron grandes fiestas, luego se escriue la venida de Esdr̄as de Babilonia, y los poderes y preuilegios que se dio el rey, y los vasos de oro y plata que traxo, y los que cō el venieron delos Hebreos, assi del tribu de Leui como delos otros, Lib. ij. Esdr̄. vij. y. viij. cap. Lo qual se auia tocado, lib. j. Esdr̄. Como los Hebreos auia tomado mugeres de los Cananeos, Ferrezeos, Ebeos y otras gentes q̄ dios auia vedado, por lo qual hizo llanto Esdr̄as y oracion. Y ala fin aparto aquellas mugeres de sus maridos, Libro. ij. Esdr̄. viij. y. ix. cap. Y en esto se acaba el libro segundo de Esdr̄as.

CAP. XXI. Recopila el libro de Neemias que es el segundo de Esdr̄as.

Siguiese el libro de Neemias, el qual se cuenta en los libros de Esdr̄as, y es dela edificacion de los muros de Ierusalem, los quales fueron derribados por los Caldeos, era Neemias copero del rey, y oyo como a Ierusalem estauan sus muros en grande verguença delos Hebreos, y lloro y oro a dios, Neem. j. c. Estaua vn dia triste delante del rey quando seruia, y preguntado por el rey porque estaua assi, dio la causa y demando licencia para edificar los muros y fuele dada, Neem. ij. c. Pone se luego como Neemias ouo consejo con los Hebreos para edificar los muros, y como repartierō entre

DEL TOSTADO.

82

entre si el espacio de todo el muro, y vnos edificauan vna pieça y otros otra, Nec. ij. y. iij. c. Entonce los Samaritanos enemigos delos Hebreos queria lo estoruar o matarlos, por lo qual Neemias y los Hebreos edificauan los muros y estauan armados y todos prestos para pelear, si veniesse los enemigos subitamente, Neem. iij. ca. Despues se sigue como era hambre grande entre los Hebreos, y los pobres dellos querian veder hijos y hijas por mantenimientos y Neemias les hizo emprestar sin vsuras, Neem. v. c. Y luego se pone como los Samaritanos principes quisieron enganar a Neemias para le dañar y dios le guardo, Nec. vj. c. ¶ Y despues acabados los muros era la cerca grande de Ierusalem y moradores pocos, onde Neemias delas otras ciudades todas mado venir moradores a Ierusalem y quatos vernian de cada lugar, Neem. vij. c. ¶ Siguese despues alguna recapitulacion delas cosas dela sancta fin del libro de Esdr̄as ayuntado el pueblo començo a leer la ley de dios y ellos llorauan, lo qual vedo Esdr̄as, porq̄ era dia de fiesta, mas mando que ouiesse parte los pobres y comiesse y alegrassen y embiassen, y celebro la fiesta delas cañuelas tan hōrrada qual nunca fue desde el tiempo de Iosue, y cada vno delos siete dias les ensenaua Esdr̄as porq̄ era dia de fiesta la ley, Nec. viij. c. Luego se pone como apartarō de si las mugeres ajenas, y la oraciō q̄ hizierō los Leuitas a dios delate el pueblo, Nec. ix. c. Despues se sigue como los Hebreos hizierō pleytesia de guardar la ley de dios, y ponese exprellamēte aq̄llos mādamiētos, delos quales era mas duda, Nec. x. Sig. esse luego como para poblar

L 2

bien



LAS QUESTIONES

bien a Ierusalé hizieron morar en ella los principes y todo el otro pueblo de los Hebreos q por la tierra morauan, partieron en diez partes, y la decima parte hizieron venir por suerte a morar a Ierusalé, y ponen se quales eran aquellos que ante venieron a morar, Neemie. xi. cap. ¶ Sigue se despues la manera dela grande fiesta que hizieron en la dedicacion de los muros de Ierusalem quâdo fueron acabados, Neemie. xij. ca. Y luego se pone como hizo Neemias dexar las mugeres ajenas Amonitas y Moabitas, y como hizo pagar sus derechos a los Leuitas, los quales no les pagauan, Neemie. xiiij. cap. Y despues se dize como en sabbado hazian mercaderias, lo qual Neemias tâto estoruo, fasta que no pudiendo en otra manera estoruar, mandaua cerrar las puertas dela ciudad de Ierusalem en sabbado. Lo qual veyendo Neemias tanto estoruo hasta que mas no pudo, amenazolos que pornia la mano en ellos cõ armas, y assi cessaron, Neemie. xiiij. cap. Y en esto se acaba el libro de Neemias.

CAP. XXII. Recopila el libro de Tobias.

EL libro de Tobias se sigue, y segun la orden del tiempo aun era primero q el libro de Esdras, por quâto Tobias fue en tiempo de Salmanaasar, Tobia. j. c. Quando fueron los Hebreos de los diez tribus traslados a tierra de los Asirios, la qual traslacion fue hecha en el año sexto del rey Ezechias, lib. iij. Reg. xvij. ca. Y en todo lo q se escriue en el libro de Esdras y despues dela captiuidad de Babilonia, fue Tobias primero en orden de tiempo, mas por quâto Esdras se cõtina en el Paralipo.

DEL TOSTADO.

83

ralipomenon segun suyo declaramos, pusimos a Esdras luego despues del, este libro no se pone en el canon de los libros de los Hebreos, segun dize Ieronimo en el prologo Galeato, por lo qual ha se de cõtarse segun ellos entre los libros apocriphos, y aun los Hebreos acusan a los Christianos, por q lo trasladauan de Caldeo en Latin, segun dize Ieronimo en el prologo sobre Tobias que comiença Cormacio y Heliodoro, mas la santa Yglesia catholica recibe a Tobias entre las sanctas escripturas, por lo qual lo queremos aqui poner, y este libro es historia y pertenece a solo dios. Lo primero en quanto recuenta milagros. Lo segundo quanto ala vista de Tobias recobrada como ouiesse seydo ciego, Tobia. x. cap. Lo otro quanto alas obras especiales de dios que otro alguno no haze, assi como fue su angel, el qual en todo su camino guio en figura de hombre a Tobias el moço, Tobia. v. y. vj. cap. Otro si el demonio atado en los desertos q no pudiesse dañar a Tobias y Sarra su esposa, Tob. viij. c. ¶ Otro si escriuiese este libro en quanto es exemplo de virtud. Ca Tobias fue muy virtuoso y especialmente loado en sepultar los muertos, Tob. j. c. y a dios assi como gouernador pertenescen aquellas historias que atraen a virtud. ¶ Otro si en este libro nos es mostrado exemplo de paciencia. Ca a Tobias tanto seruidor suyo estando en las obras santas embio dios pena de ceguedad, Tob. iij. cap. Porque entendamos q aun a los que a dios mucho sirven dios les embia tribulacion. Otro si en este libro auemos exẽplo de buena esperança en los que a dios se allega, ca aunque algun tiempo sean afligidos

LAS QUESTIONES

dios los reuela despues y todo lo torna en alegría como a Tobias, al qual cego y despues alumbro y todas las cosas le dio alegres, y así como historia de solo Dios se deuio poner entre los libros de la santa escriptura: este Tobias era del tribu de Neptalim y desta cōuersacion, el qual no adoraua y dolos aunque morasse entre los ydolatrás, fue en tiempo de Salmanazar rey de los Asirios trasladado de tierra de los Hebreos a tierra de los Asirios, y moraua en la ciudad de Niniue, ende hazia obras muchas de virtud viuiendo Salmanazar rey, despues su hijo Senacherib aborrescia los Hebreos y mataba muchos dellos, a los quales sepultaua Tobias. Senacherib sabido esto mandole matar y tomarle quanto tenia, escondiose Tobias, plugo a dios que el rey Senacherib fue muerto dende a .xlv. dias, y a Tobias fue restituido lo suyo, Tobia. j. c. Despues Tobias vsaua siempre sepultar los muertos, y viniendo cansado de la sepultura de vn muerto acotose, y estando los ojos bueltos cōtra el cielo cayo le estiercol caliente de golondrinas en los ojos y empediole la vista, entonces viuia en pobreza, y su muger del trabajo de sus manos lo sostenia, la qual trayendo vn dia a casa vn cabrito oyo lo Tobias y dixo, Cata no sea furtado, enojada desto su muger dixo le palabras de grande lastima: entonces el cello y hizo su oracion a dios que le pluguiesse llevar desta vida. En esse mesmo dia fue oyda la oracion de Sarra, la qual oyo vna grande blasfemia de su seruidora, la qual la llamo matadora de tus maridos, Tob. ij. y. iij. c. Tobias pensando q̄ dios lo auia oydo y le queria dar en breue la muerte, llamo a su hijo

DEL TOSTADO.

84

hijo Tobias y diole muchas enseñanças de virtud, ala fin dixole de los diez marcos de plata q̄ auia emprestado a Gabelo su pariente para los recaudar alquilaron a Raphael q̄ en figura de varon veniera seyendo angel de dios, el qual guiasse a Tobias, Tobia. iij. y. v. ca. ¶ Siguese del pesce que tomaron q̄ quiso tragar a Tobias y que prouechos auia en el, y como por industria de Raphael caso Tobias el moço con Sarra hija de Raguel, y todas las cosas q̄ ende passaron, Tobia. v. vij. y. viij. ca. Haziendo se las bodas, fineo Tobias cō sus suegros, y Raphael fue en tãto a Gabelo por la plata y traxo la ya Gabelo consigo alas bodas, Tobia. ix. ca. Entre tanto Tobias el viejo y su muger estauan tristes por la tardança de su hijo, por lo qual Tobias el moço esto creyendo dio priessa por se tornar y tomo a su muger cō grãde hazienda y partiose, Tob. x. c. Dixo Raphael a Tobias el moço q̄ ellos fuesen delãte y su muger cō la familia quedasse a andar de su vagar y fue así: llegaron a Tobias el viejo y con la fiel del pesce vngiole su hijo los ojos y recibio vista, y loaron a dios, Tob. xj. ca. Despues llamaron a Raphael, el qual pẽsauan ser hōbre rogando si queria ser cōtento con la meytad de quanto auia traydo, el les reuelo como era angel de dios, y porque fuera embiado y que no auia menester cosa destas, y desamparo los, Tobia. xij. cap. ¶ Siguese luego la oracion de Tobias y su prophcia, Tobia. xij. ca. Despues se pone la fin de Tobias, el qual viuio ciento y dos años, era dc. lvj. quando cego, y era dc. lxx. quando cobro la vista, viuio despues .xliij. años ante q̄ muriessse, llamo a su hijo Tobias y a siete nietos

LAS QVESTIONES

mancebos q̄ ya tenia y mandoles q̄ muerto el y su madre,alos quales en vna sepultura enterrassen, se partiessen de Niniue,la qual en breue auia de perescer hizieron lo assi,y partiendo de Niniue venierõ a Rages, ende aun viuia Raguel su suegro y su suegra y el los sepulto, y viuio hasta nouenta y nueue años y vio la quinta generacion y murio con buen testimonio dela gente y en temor de dios, Tobias. xiiij. Y aqui se acaba el libro de Tobias.

CAP. XXIII. Recopila el libro de Ester.

Sigue se el libro de Ester segun la orden del tiempo dela santa escriptura por quãto fue despues dela captiuidad de Babilonia. Este libro es entre los Hebreos de mas autoridad y aun entre nos es que el libro de Tobias por quanto se pone en la tercera orden delos libros del canon dela santa escriptura llamados Agiographos y Tobias no se pone entre los libros del canon segun suõ diximos. Este libro cõtiene sola historia de dios, y pertenece a solo dios, y por el se escriue y no por recontar los hechos y loores de alguna persona. Lo primero por quanto aqui se recuentan los beneficios de dios hechos al pueblo de Israel por el escogido, el qual estaua cõdenado para perescer cedo en vn dia y por industria de Haman, y dios por el contrario hizo que peresciesse todo el linage de Haman por mano delos Hebreos, lo qual era marauilla, Ester. viij. ca. Lo segudo por quãto eneste libro auemos enseaõamiento de muchas virtudes y delas justicias y bondad de Dios. Vasthi reyna por soberuia fue priuada del reyno. Ester pobre donzella por humildad fue leuãtada de dios, a ser reyna poderosa.

¶ Otro

DEL TOSTADO.

85

¶ Otro si Ester aunque reyna fuesse, en mucho ayuno y humildad viuia, y por oracion las cosas de Dios ganaua. Haman aunque grande priuado del rey fuesse, por maldad, soberuia y crueldad perescio y fue enforcado, y a otras muchas virtudes ensea. Empero toda la historia pertenesce a dios como a gouernador, porque a el conuiene por diuersas maneras a nos traer a virtud segun suõ diximos. Ester fue donzella del pueblo delos Hebreos entonce en diuersas tierras eran derramados, cuya historia fue enesta manera. Assuero era rey sobre ciento y veynte y siete prouincias en el año tercero de su reyno fizo vn solene combite a todos los principes de su reyno, que duro siete dias en la ciudad de Susa, en el dia septeno estando alegre mandado a sus priuados que traxessen delante del ala reyna Vasti con corona real en la cabeça, para mostrar su fermosura a todas las gentes, ella con soberuia no quiso venir. El rey enojado demando alos sabios consejo, los quales sentenciaron que Vasti fuesse priuada del estado real y esto fuesse publicado por todos sus reynos, Ester primo capitulo: luego mandaron buscar donzellas fermosas por todas sus tierras para que el rey escogiesse entre ellas, la que le pluguiesse, y entre todas plugo a el Ester dõzella Hebrea porque dios esto hizo, Ester. ij. capi. Ester tenia vn tio llamado Mardocheo que la auia criado, el qual andaua delante del palacio del rey, y vio como dos porteros suyos entresi hizieron consejo de matar al rey, lo qual el dixo a Ester y ella reuelo al rey Assuero en nombre de Mardocheo que supo ser la verdad, y aquellos dos porteros

L 5

ros



LAS QVESTIONES

ros suyos fueron enforcados, lo qual en las historias fue escripto, en esse tiempo alçó el rey a Hamã sobre todos sus principes y todos fincauã los ynos y lo adorauan saluo Mardocheo, delo qual enojado el gano que matassen en vn dia a todos los ludios que eran en todos los reynos de Assuero, lo qual sabido llorauan todos los reynos de Assuero y vino a noticia de Ester, ala qual rogo Mardocheo q fuesse al rey para reuocar este mandamiento no oso por la ley del, fasta que todos los Hebreos rogarõ a dios, y ayunaron tres dias, y ella otro si entonce entro, y el rey la recibio bien ofresciendo se alo q ella demandasse, pidio q fuesse el rey a comer con ella y con el Hamã, y quando ouieron comido demãdo la reyna al rey q si siguiete dia veniesse a comer con ella, y otro si Haman, y fue le otorgado. Esta noche leyo el rey siempre historias y llegando allugar onde fazia mencion como Mardocheo reuelara la traycion delos dos porteros, y de mando el rey si por aqullo auia recebido alguna honrra, demãdo luego a Haman q no auia otro aqui el rey dessea honrra como lo honrrara, pẽso Hamã que no auia otro saluo el, y dio cierta forma de grande honrra, la qual el rey mando fazer a Mardocheo y q Hamã leuasse el cauallo de diestro, tornose entonce Hamã muy triste a su casa y conto esto a su muger y sus sabios q le consejauan, Ester. iij. iij. v. vj. vij. c. Entonce fue llamado Haman para el combite dela reyna, el qual acabado mando el rey q pidiesse Ester: la qual pidio q librasse a ella y a sus parientes dela muerte, la qual su enemigo Haman auia procurado. Espantose Haman y el rey cõ enojado

DEL TOSTADO.

86

jo leuantose y entro se a vn huerto, en tanto llegose Hamã a rogar ala reyna por su vida, la qual estaua acostada en vna cama, el rey q esto vio enojose mas pẽsando q Haman algun mal qria fazer ala reyna, luego lo mudo enforcar en la forca q el auia aparejado para Mardocheo. Delas cartas q Haman auia ganado y ouo cartas cõtrarias q matasse en aq̃l dia los Hebreos a todos sus enemigos q contra ellos auian aparejado, enforcarõ a diez hijos de Hamã, y a todos los de su linaje mataron, y fueron todos los q murieron delos enemigos delos Hebreos fasta setenta y cinco mil, hizieron los Hebreos grandes fiestas y siempre las guardaron y guardan fasta oy en el mes dozeno en el dia quatorze y entre nos suele caer en febrero o en março. Ester. viij. y. ix. y x. e. fasta aqui se contiene en la letra Hebrayca en el libro de Ester, mas en la comũ traslaciõ entre nos y los Griegos mas ha, y pone se luego el sueño de Mardocheo y su interpretacion en el. e. xj. despues se pone la epistola de Assuero, en la qual mandaua matar los Hebreos a peticiõ de Hamã, y luego la oraciõ de Ester quãdo supo la sentẽcia dada cõtra los Hebreos. e. xij. y xij. y la oraciõ de Mardocheo xiiij. y luego la oracion de Ester quãdo ouo de entrar al rey y la manera en q entro. v. e. y ala fin la carta del mandamiento q dio el rey de librar los Hebreos y matar los enemigos que eran parientes fauorecedores de Haman. c. xvj. y en esto acaba el libro de Hester.

CAP. XXXIII. Recopila el libro de Iudich.

Sigue el libro de Iudich segun la orden del tiẽpo, ca dizen auer sido Iudich assaz tiempo despues



LAS QUESTIONES

despues de Hester. Este libro no se pone en el canón de los libros de la santa escriptura entre los Hebreos, mas entre los apócrifos, o las escripturas buenas que no son de firme autoridad segun dize Hieronimo en el prologo Galeato, y esto se sacó del Caldeo y no de Hebreo, mas la santa yglesia en el concilio Niceno lo recibió entre las santas escripturas segun Hieronimo en el prologo de Iudich, por lo qual lo leemos. Este libro todo es historia y pertenesce principalmente a dios, como no sea escripto por recotar lores o hechos de alguna otra persona, mas de solo dios. Lo primero por quanto se recuentan en este libro beneficios hechos al pueblo de los Hebreos librandolos de mano de Olofernes y esto a el pertenesce. Lo segundo por la marauilla que dios hizo en dar esfuerço y prudencia a vna muger para fazer tan grâdes hechos, metiendo se en tan grandes peligros como Iudich hizo en matar a Olofernes. Lo tercero por quanto el recontamiento de la historia deste libro mueue a muchas virtudes, mostrando como los soberbios que en si confian perecen, y los humildes aun que sean pequeños son ensalzados, y dios oye los que en el confian, librando los de las angustias. Empero atraer ala virtud pertenesce a dios assi como a gouernador como suso diximos. Pues esta historia es de solo dios, la historia de Iudich ha comienzo de dos reyes que son Arpaxath y Nabuchodonosor. Era Arpaxath rey de los Medos el que hizo la ciudad famosa de Ebathanis, en la qual confiado ouo guerra con Nabuchodonosor rey de los Assirios. Vencio Nabuchodonosor, y tomo den-

DEL TOSTADO.

87

de argullo y embio mensageros alas gentes de contra medio dia y ocidente, que le fuesen subiectos, y ellas embiaron a sus mensageros sin honrra, de lo qual se enojó Nabuchodonosor, Iudich primo ca. Por lo qual penso de pelear contra ellas embiando a Olofernes su capitan, con ciento y veynte mil peones y doze mil arqueros de cauallo, con los quales hizo muchos robos, y subiuzgo muchas ciudades y tierras, Iudich primo ca. Entonce las gentes que son de Damasco y Siria auiendo pavor grande de Olofernes embiaron le a dezir que querian seruir a Nabuchodonosor y que no los destruyes- se. Salian estos con grande solemnidad a recebir a Olofernes, mas tanta era la ferocidad de Olofernes, que mataba muchos dellos y destruía sus ciudades: Iudich tercio capitulo. Estaua entonce en tierra de Siria y Ydumea, que son cercanas a tierra de Hierusalem, oyendo esto los Hebreos ouieron miedo, que assi hiziesse al templo de dios, y por mandamiento de Eliachim sacerdote mayor que ala sazón era y gouernaua el pueblo guardaron los Hebreos las entradas y pusieron se en oracion adios, Iudich. iiii. ca. Sabiendo Olofernes esto, preguntó que pueblo era este, que confiava de pelear contra el y defender se: Achior principe de los Amonitas reconto todo el linage de los Hebreos y concluyó que si este pueblo auia algun peccado contra dios cometido, podria Olofernes contra ellos pelear y sino eran en peccado, que no los podria vencer Olofernes, de lo qual enojado Olofernes quería lo matar. Empero mandó lo leuar ala ciudad de Bethulia, que era cerca, para q lo matassen con los Hebre-

LAS QVESTIONES

os della, y quãdo Olofernes tomasse la ciudad maffica Achior. Leuado a Bethulia conto a los Hebreos esto, los quales loarõ a dios: Iudich. v. y. vj. c. Olofernes fizo cercar a Bethulia poniendo guardas alas fuentes donde cogian los Hebreos agua, y despues de veynte dias fallecio agua en la ciudad, y lloro todo el pueblo contra los principes que defendien la ciudad a Olofernes, porque morian de sed, los principes no sabiendo otro consejo dixerõ que si dios dende a cinco dias no los acorriessse se daria la ciudad, Iudich. vij. ca. Entonce era Iudich en aquella ciudad biuda muy sancta y muy hermosa y rica y oyendo que auian a dios puesto termino de cinco dias enojose, y vino ella y los principes y con muchas razones los reprehendio: a la fin dixo que la dexassen fazer, ca pensaua que dios faria algun bien por su mano, Iudich. viij. capit. y dixo les que de cosa que ella quisiessse fazer no le preguntassen fasta que lo ouiesse hecho, tornose luego a su casa, y dexado su habito de biuda vistiose y afeytose, y tomo consigo prouision de pan y lo q menester ouo, fasta que ouiesse de tornar. Quando ouo de salir dela ciudad guardauan los principes las puertas, y veyendo la tan hermosa marauillaronse, mas cosa no le preguntaron, y como fue en el campo tomaron la las guardas de Olofernes, y leuaron la a su capitan, el qual veyendo la fue enamorado, Iudich. x. ca. Iudich leuaua consigo vna seruidora suya, y pregunto Olofernes a Iudich, porque venia, ella fablo muy sabiamente y largo, dando a entender que los Iudios auian de perecer y ella daria manera a Olofernes que la metiessen en la

DEL TOSTADO.

88

en la camara de sus thesoros, y la dexassen fazer lo que ella quisiessse. Estouo ella ende tres dias y leuauase mucho de mañana y yua fuera del real, y la uauase en vna fuente y luego se tornaua y estaua en todo el dia sin comer fasta la tarde, al quarto dia quiso Olofernes auer a Iudich a su voluntad que cõ el folgasse, y dixo lo a vn su seecretario, el qual fablo a ella, ella dixo que era buena vettura fazer lo que su señor mandaua. Entro al combite de Olofernes, el qual con alegria beuio mas vino, que en toda su vida beuiera vn dia. Iudic. xij. capitulo. Seyendo ya tarde finco Iudich y su sierua con Olofernes solo todos acogidos a sus tiendas, y muy pesado de vino que Olofernes fue tanto embriagado de sueño, que estaua pesado como muerto. Iudich veyendo tiempo conueniente hizo oraciõ a dios, y tomo vn puñal de Olofernes que estaua colgado de vna coluna, y prendio a Olofernes por los cabellos, y de dos golpes le tajo la cabeza, la qual dio a su seruidora y cogio vn pauellon rico que estaua sobre la cama de Olofernes, y traxo lo consigo y salio de noche por medio del real como auia acostumbrado y no le dixerõ cosa alguna, y assi vino fasta las puertas de Bethulia: onde llamando le abrieron, y mostrada la cabeza de Olofernes, ouieron todos gozo y mas Achior, Iudich. xij. capitulo. Dixo Iudich que ala mañana colgassen la cabeza de Olofernes delos muros, y todos los dela ciudad hiziesse muestra que queriã pelear cõ los Assirios, mas no desciediessen abaxo al mote. ¶ Esto hecho los Assirios fueron a depertar a Olofernes, el qual fallado muerto temierõ y fa-



LAS QUESTIONES

y sabiendo que los Hebreos estauan armados, fueron cada vno por donde pudo, y los principes delos Hebreos embiaron gente enel alcance y mataron muchos. Duro treynta dias el coger delos despojos, y todo lo que fue sabido que era de Olofernes de oro y plata y joyas, y qualquier otra cosa dieron lo enteramente a Iudich, ala qual vino a veer desde Hierusalem el sacerdote mayor, y todos los Hebreos la loauan, Iudich. v. y. xiiij. c. sigue despues el cantico y oracion que hizo Iudich, la qual con todo el pueblo venieron a Hierusalem, y hizieron ende tres meses fiesta, y ofrecio ella todo el oro y plata que auia auido de Olofernes, y el paueillon en que emboluió su cabeça, despues boluió a Bethulia, y era mas honrrada que quantas hembras auia entre todos los Hebreos, y viuió ciento y cinco años, y siempre todos en castidad y fue sepultada con su marido en Bethulia, Iudich. xvj. ca. enesto se acaba el libro de Iudich.

CAP. XXV. *Recopila el primero delos Machabeos.*

Sigue el libro delos Machabeos, el qual es primero de todos los libros historiales del viejo testamento. Este libro entre todos los Hebreos no se pone enel canon delos libros dela santa escriptura segun dize Hieronimo enel prologo Galeato, y segun el, onde dize, Dos son los libros delos Machabeos, el vno se halla en Hebreo, el segundo solo se halla en Griego segun de su habla paresee, estos dos libros son enesta manera. El primero recuera todos los hechos delos tres hermanos Machabeos. El segundo no continua historia algu

DEL TOSTADO.

89

na allende del primero mas por suplecion se pone algunas cosas que enel primero no fueran cumplidamente contadas. Estos libros son de pura historia y pertenescen a solo dios, ni se escriuie por loor y recontamiento de algunas otras personas. Lo primero por quanto en ellos se contienen beneficios que dios hizo al pueblo delos Hebreos, enlos librar de manos de sus enemigos. Lo segundo por que las guerras y vencimientos que ende se recuentan pertenescen especialmente a dios, como el muchos gentiles hiziesse caer delante pocos. Lo tercero porque eneste libro se recuentan milagros, los quales pertenescen a solo dios, como el milagro del fuego escodido enel pozo, libro. ij. Machabæorum. iij. c. el milagro del que fue al templo por sacar dineros, y dios embio vn angel que lo apaleasse. li. ij. Machabæorum. iij. ca. lo quarto por quanto se pone ende martirios que sofrían los hombres por no negar la ley de Dios, libro primo Machabæorum. j. c. y lib. ij. Macha. vj. vij. c. y tales cosas que son confirmacion dela fe a solo dios pertenescen, y a otras muchas virtudes amonesta y atrae este libro, por lo qual deuio ser dela sancta escriptura. El comienço deste libro es delos males que hazia el rey Anthioco el noble a los Iudios, queriendo hazer los tornar a ley de Gentilidad, y adorar los ydolos, libro primero Macha. primo. c. En este tiempo era Mathathias padre delos Machabeos sacerdote, el qual traxo a si muchos de los Iudios que antes sufriesen la muerte que se apartassen dela ley de dios obedesciendo a Anthioco, començaron a defenderse delos gentiles, los quales peleauan

M

uan



LAS QVESTIONES

uan contra ellos en los sabados, luego Mathathias ala muerte y con esto amonesto a sus hijos a guardar la ley de dios, y a pelear fuertemente por ella, y hizo a su hijo Iudas el Machabeo capitan, libro primo. ij. ca. Iudas ouo muchas guerras contra los capitanes dela caualleria de Anthioco rey de Siria. La primera fue contra Apolonio y desbaratolo. La seguda fue cõtra Seron otro capitan, al qual mato ochocientos hombres, y fuyo Seron cõ los otros, en este tiempo Anthioco partio de aquella tierra, y dexo por gouernador del reyno a Bifias, el qual puso por capitan dela caualleria a Gorias, este peleó con Iudas Machabeo teniendo mil de cauallo y cinco mil peones vencio lo Iudas, y tomo los despojos grãdes, ouo desto Bifias el gouernador grande enojo, y en el año siguiente ayunto sesenta mil peones y cinco mil de cauallo contra el. Salio Iudas con diez mil peones y venciolo y mato de los enemigos y los otros fuyeron, entonce Iudas y sus hermanos venieron a limpiar el templo delas suziedades que ende auian puesto los Gentiles, y hizieron grande fiesta, li. primo Macha. iij. y iij. c. despues se contienen muchas guerras que hizo Iudas Machabeo especialmente contra Thimoteo capitan en tierra de Galaad y Simon su hermano en tierra de Galilea, primo Macha. v. c. Despues la muerte del rey Anthioco, y de dos hijos suyos que fueron leuãtados por reyes, y dela guerra que ouo Iudas con vno destos reyes, li. j. Macha. v. c. vino entonce Demetrio de Roma, y mato al rey de Siria y a Bifias y tomo el reyno y puso por capitan dela caualleria a Bachides, entonce Alchino sacer-

DEL TOSTADO.

90

dote quiso tomar el sumo sacerdocio, y fue al rey Demetrio y trato mucho mal contra los Hebreos, despues Demetrio hizo capitan a Nicanor cõ el qual peleó Iudas vna vez y matole cinco mil varones, otra vez peleó con el y el primero que murió fue Nicanor, y no finco siquier vno de los suyos que escapasse, y la mano de Nicanor y cabeza colgaron contra el templo, porque auia hablado blasfemias contra dios, libro primo. vij. ca. Si guese despues delas costumbres del regimiento de los Romanos, y como Iudas Machabeo en nombre de todos los Hebreos, embio a fazer amistad y compaña con ellos, li. primo. vij. c. despues Bachides capitan de Demetrio fue con mucha gente, y Iudas tenia muy poca, y essa poca le desfinaparo, por lo qual morio Iudas peleando como leõ fuerte, y su hermano tomado por principe de los Hebreos peleó contra Bachides y vencio lo y hizieron entonce paz Ionatas y Bachides, y nunca mas hizo mal Bachides a los Hebreos, li. j. Macha. ix. c. En esse tiempo Alexandre hijo de Anthioco, vino al reyno de Siria, delo qual ouo pesar el rey Demetrio y ambos quisieron a Ionatas por amigo, y le prometieron muchas cosas, mas Ionathas escogiola amistad de Alexandre. Fue despues guerra entre Demetrio y Alexandre, el qual caso con Cleopatra hija del rey de Egipto. Ionathas recibio mucha honrra deste Alexandre: Entonce vino Demetrio hijo del rey Demetrio muerto, para tomar el reyno, delo qual peso a Alexandre y peleó con el Ionathas, y matole quasi ocho mil hombres, por lo qual avn lo honrramos el rey

M 2

Alexan-

LAS QUESTIONES

Alexandre libro primo Macha. x. c. entonce Tholomeo rey de Egipto suegro de Alexandre, vino a tierra de Asia que era de su yerno, y con traycion entraua en las ciudades y tomaba las de su mano, y embio mensageros a Demetrio enemigo de Alexandre, que le daria su hija que auia dado a Alexandre, lo qual hizo, fue batalla cometida y fuyo Alexandre, a Arabia y ende le cortaron la cabeza y la traxeron al rey Tolomeo, el qual murio dende a tres dias, y finco por rey Demetrio hijo del Demetrio, el qual prometio a Ionathas muchas cosas, y vn dia estando en Antiochia leuantaron se cient mil hombres dela ciudad contra el para lo matar y Ionathas con tres mil Iudios q̄ tenia, mato cient mil dellos y libro al rey y despues que estuuu seguro mentio en todo lo que auia prometido a Ionathas. Ala fazon vino Antiocho el moço hño del rey Alexandre, que mataran en Arabia con Trifon principe de su caualleria, y trato amistad con Ionathas pelearon entonce contra el rey Demetrio, y fuyo, reyno entonce Antiocho, li. primero Macha. ix. c. Trifon capitan dela gente del rey Antiocho penso de matar al rey y de tomar el reyno, y porque Ionathas en esto le podia enojar quiso matarlo. Ionathas entendiolo y salio a el con grande caualleria y no oso Trifon cosa fazer, en esse tiempo Ionathas auia tornado a confirmar con los Romanos las amistanças que hiziera su hermano Iudas, dixo Trifon a Ionathas q̄ fuesse con el seguro a Tholomada, y quando entro cerraron las puertas y prendio Trifon a Ionathas y a los suyos, mararon lo entonce los Hebreos tomaron por capitan a Si-

DEL TOSTADO.

91

a Simon hermano de Ionathas, el qual hizo muchos edificios, y guerras, y edifico maravillosas sepulturas para su padre, y sus hermanos en la ciudad de Modin. En esse tiempo yedo Trifon cō Antiocho rey el mancebo matolo por traycion en el camino y tomo el reyno. Luego Demetrio rey quiso firmar amistança con Simon por lo tener contra Trifon y hizo lo. i. li. Ma. xij. y. xiii. c. Entonce el rey Demetrio ayuto gente, y fue a tierra de Iudea a traer ende cōpañã de pelea. Lo qual oyendo Arfaces rey de Persia y de Media, embio gente contra el tomaron lo viuo, y estava en cadenas: entonce finco Simon en la tierra, y todos los Hebreos en mucha paz sabiendo ala fazon los Romanos que era muerto Ionathas, ouieron dolor y conosciendo que su hermano Simon era principe, embiaron le letras de amistad, Simon recibio las, y embio a los Romanos vn escudo de oro, el qual tomaron los Romanos, y embiaron le a Simon letras de gran loor, libro. j. Mac. xiiii. Demetrio hijo del rey Demetrio q̄ fuera preso, escruiuo a Simon q̄riendo con el hazer amistança, y prometiẽdo le muchas cosas, por q̄ le ayudasse contra Trifon q̄ tenia ocupado el reyno, fue entonce cercado Trifon, al qual desampararon los suyos y el fuyo en la fusta, y Demetrio finco por rey, el qual veyendo se en paz quebranto la amistad q̄ auia hecho con Simon, demandandole muchas grauezas y comenzando a hazer mal contra el li. i. Macha. xv. ca. Simon era viejo, y encomendo la capitania dela guerra a dos hijos suyos, Iohan, y Iudas, los quales pelearon contra Cendebeo y lo vencieron, y entonce su yerno de Simon

LAS QUESTIONES

desseando tener el principado q̄ tenia Simon, pensó de matar a el, y a sus hijos, vn día combido los y estádo seguros mato a Simó y a dos hijos suyos y embio gente para matar al otro hijo Iohã que fincaua, el qual auisado, fue y mato a los q̄ le venian a matar. Aquí se acaba primero li. de los Machabeos.

CAP. XXVI. Recopila el. li. de los Machabeos.

EL segundo libro de los Machabeos solamente contiene supleció de algunas cosas del primero libro, que no fueron complidamente contadas, y esto solo quanto al tiempo de Iudas Machabeo. Eseruióse en el comieço, como los Hebreos que estauan en Iudea, escriuieron vna letra a los que estauan en Egipto: de los trabajos que les auian venido en tiempo de Iudas el Machabeo, y de las vitorias que ouieran, y de la fiesta de la purificación del templo. Otro si del fuego que fue encendido en el altar en el pozo, y despues de la captiuidad fue hallada agnaguessa que torno en fuego, li. ij. Macha. primo. ca. Despues se escriue como le remias ascondió el arca de dios en el tiempo de la captiuidad de Babilonia, y quando auia de perecer, li. ij. Macha. ij. ca. Despues se sigue como el rey de Cesiria, quiso tomar los dineros que estauan guardados en el templo, para lo qual embio alla a Heliodoro, y entrando en el templo apareció súbito vn armado de armas doradas a cauallo, y dos mancebos con el fermosos, los quales tan fuertemente açotaron a Heliodoro, que del templo salir no podia, li. ij. Mac. liij. ca. luego se escriue del tiempo de Onias el sacerdote, ante q̄ comegassen los Machabeos entre los Hebreos, su hermano Iasón qui

DEL TOSTADO.

92

so le tomar el sacerdocio, por el qual daua muchos dineros al rey Anthioco, y a la fin lo ouo, y fuyo pobre y mezquino en tierra de los Amonitas y Menalao su tractador lo ouo, el qual hizo matar al sacerdotefato Onias, y el rey mato a Andronico, el qual lo auia muerto, li. ij. Mac. iij. c. Eseruióse luego como Anthioco tomo a Hierusalé, y mato mas de ochenta mil personas, y robo lo q̄ hallo en el templo mostrádo gelo el maldito Menalao q̄ auia tomado el sacerdocio, y partido deste Menalao embio a Polino por capitán, para afligir a los Iudios, li. ij. Mac. v. c. Luego el rey Antiocho embio a Hierusalé, para q̄ los Hebreos dexada la costumbre de su ley, adorassen los ydolos, y hiziesen sacrificios de los Gētiles y las mugeres q̄ sus hijos circūcidatū despenauan los cō ellos, entōce Eleazaro varō sabio y muy hōrrado (pero de nouēta años) no q̄riendo comer carne de puerco cōtra ordenaça de la ley, por diuersos tormentos fue muerto, lib. ij. Mac. vj. c. Y figuese como vna madre cō siete hijos perescierō por diuersas penas, no q̄riendo hazer cōtra la ley, li. ij. Mac. vj. ca. Comieça luego la historia en Iudas Machabeo el qual ayuto assi fasta siete mil y cō ellos fāzia muchos males a los enemigos, onde vino cōtra el Nicanor capitā, cōtra el qual peleo Iudas, y mato de los suyos mas de nueue mil, y a los otros firio grauemente, en tanto que Nicanor fuyo solo a Antiochia, lib. ij. Macha. viij. ca. luego se escriue como el rey Antiocho veniēdo de Persia desonrrado, oyēdo el mal q̄ aconteciera a Nicanor, con yra prometio de assolar a los Iudios, cayo luego en enfermedad terrible embiada de Dios, la qual el ala fin

LAS QUESTIONES

sentio, y prometia muchos bienes fazer a los Hebreos, y que el mismo se tornaria Iudio, mas dios no lo quiso oyr, y murio muy desuenturadamente en los montes, libro.ij. Macha. ix. ca. despues ludas el Machabeo auido lugar, vino a limpiar el templo de Hierusalem delas suziedades que los Gentiles ende auia hecho despues ouo batallas muchas, especialmente conel capitan Timoteo, y apareficio ayuda del ciclo a los Hebreos, vencio finalmente Thimoteo fue hallado escondido en vn lugar, y matarõ lo con su hermano Terreas, li.ij. Mac. x.c. Entonce Bifias gouernador del reyno, ayuntados mas de ocheta mil peones y grãde caualleria y elefantes, quiso assolar la gẽte de los Iudios, contra el qual fue ludas el Machabeo, y començada la pelea murierõ doze mil peones y mil y seysciẽtos de cavallo de parte de Bifias, y el fuyo, Bifias veyendo q los Iudios tenia a dios por ayudador, quiso hazer eõellos paz, la qual plugo a ludas, li.ij. Mac. xj. c. en tõce los de lafa ahogarõ enel mar, so titulo de paz doziẽtos Iudios, ludas Machabeo por esto vëgar q moles todas las naues y matoles muchos de los mercaeres del lugar, hizo otras guerras muchas cõtra Gorgias y cõtra Thimoteo y murierõ algunos pocos de los Hebreos, a los quales hallarõ tener abaxo delas vestiduras, algũas joyas delas q auia tomado en los templos de los ydolos, por lo qual se cree que murieron, empero ludas embio a fazer ofrendas a Hierusalẽ por las animas destos, li.ij. Macha. xij. ca. Despues desto venia Anthioco hijo de Eupator rey y conel Bifias y Menalao el malo, para pelear cõtra los Hebreos y Antioco de dios moui do

DEL TOSTADO.

93

do mato a Menalao muy deslõrradamente, ludas veyendo la guerra que se aparejaua no espero que el rey veniesse a donde estaua, mas salio contra el y de noche acometiendole mato catorze mil de los que traya consigo el rey, y ala fin el rey veyendo q otros se leuantaua contra el enel reyno, ouo de hazer amistad con ludas, lib.ij. Machab. xiiij. cap. Si guese como Demetrio vino al reyno, al qual allego Alchino que ya fuera sacerdote priuado, acudando a ludas Machabeo. Demetrio embio a Nichanor para destruyr a ludas, el qual se hizo amigo suyo y ala fin por mandado de Demetrio quiso lo prẽder, lo qual conosciendo absẽtose, Nichanor mando a los sacerdotes del templo que le diessen a ludas, mirando que por el contrario el destruyria el pueblo, alçando la mano contra el, y lo haria templo de Bacho. Y sabiẽdo que no era ende ludas fue Nichanor alo buscar, entonce apareficeron de noche Hieremias y Onias sacerdote a ludas, y dixerõ le que venceria a Nichanor, con la qual vision el conforto a sus caualleros, y enel dia siguiente peleando mato ludas de los de Nichanor fasta treynta y cinco mil, entre los quales murio Nichanor, cuya cabeza y la mano que alçara contra dios, colgaron muy altas delante del templo, lib.ij. Macha. xiiij. y. xv. ca. Enesto se acaba el libro de los Machabeos, y por configuiente todos los libros de historias del viejo testamento.

CAP. XXVII. Recopila el libro de Iob.

Siguense los libros q no tienen principalmente historia, de los quales, el primero es Iob. Por q este libro dizẽ ser escripto por Moysen y Iob, M s cuya



LAS QUESTIONES

cuya es la historia es aun mucho mas antiguo. Este libro se pone en la tercera ordē de los libros del Canon de la santa escriptura, que son dichos Agiographos, segun dize Hieronimo en el prologo Galeato, y es este de los libros sapienciales. Ca todos los otros libros que fincan del viejo testamento se parten en dos maneras, vnos son sapienciales, los otros prophetales. Los sapienciales son seys, Iob, Prouerbios, Ecclesiastico, Cantica canticorū, Sapientia, Ecclesiastes. Este primero que es Iob contiene historia en comienço y en fin y en todo lo de medio contiene sapiencia. Este libro pertenece a la santa escriptura, porque en el se cuentan cosas que a solo dios pertenesce, y no a loor de otra persona. Lo primero por quāto la cayda de Iob perder sus bienes y sus hijos, vino de dios, Iob. ix. cap. y la restitucion dello vino otro si de dios, Iob. xlij. cap. Lo segundo porque se muestra aqui mucho de la providencia de dios en no dexar q los demonios hagan tanto mal a los hōbres quanto a ellos plazze y quierre y permiteles obrar quādo a el plazze, segun que parecio en Iob, primo y segundo capitulo. Lo tercero porq mueue a buena esperança, ca no podria alguno ser abaxado mas que Iob, y ala fin muy mas enfalçado q primero. Lo quarto, porque este libro nos mueue especialmente a paciēcia por exemplo de Iob, el qual tanto sufrio quanto a algunos es increyble. Lo quinto, por las santas dotrinas q en este libro se contienen especialmente de la general resurreccion, las quales son mucho necessarias a nuestra instruccion, y todo esto pertenesce a dios como a gouernador, pues deuio este libro ser en la santa escriptura

DEL TOSTADO

94

escriptura. La intēcion del libro de Iob es esta, primero se recuenta la riqueza de Iob y santidad, por la qual satanas lo desseo tētar, y dios permitio que lo tentasse, para declarar mas su virtud, entonce Sathan leuanto contra Iob todo su mal destruyendo le primero la hazienda y los hijos matado gelos, y ala fin con licēcia de dios dio en su cuerpo vna plaga tan grande de diuieffos y veninos q no se podia mayor pēsar, Iob. i. ij. c. Tenia Iob tres amigos los quales oydas las cosas q a Iob auenieran venieron alo consolar, y veyendo lo en tan grande angustia lloraron rōpiendo sus vestiduras, y estouiero siete dias q no le hablaron, Iob. ij. ca. Entonce començo Iob a maldezir al día de su nascimiento y dezir muchas cosas de las miserias del hombre, Iob. iii. c. Luego començo a respōder vno de sus amigos llamado Eliphad Temanites, Iob. iij. y. v. ca. Iob torno a hablar contra el, Iob. vi. y. vij. ca. Luego hablo el segundo amigo de Iob, llamado Veldach sintes contra Iob, Iob. viij. cap. Al qual respondio Iob, Iob. ix. y. x. cap. Hablo luego el tercero amigo de Iob, llamado Sophan Naamites, Iob. xj. capitulo, al qual respondio Iob, xij. y. xij. y. xiiij. cap. Torno otra vez a hablar cōtra Iob el primero amigo suyo Eliphad, Iob. xv. cap. al qual respondio Iob luego, Iob. xvj. y. xvij. capitu. Luego hablo otra vez el segundo amigo Beldach, Iob. xvij. capitu. Y Iob le respondio, xix. capit. Hablo luego el tercero amigo Sophan, Iob. xx. capit. y Iob le respondio, Iob. xxj. capit. Torno a hablar la tercera vez el primero amigo Eliphad, Iob. xxij. capit. Y Iob le respondio, xxij. y. xxiiij. capitu. Luego hablo el segundo amigo

LAS QUESTIONES

amigo la tercera vez, Iob. xxv. cap. y Iob le respondió. xxvj. y. xxvij. y. xxviii. y. xxix. y. xxx. y. xxxj. capitulo. Tanto respondia Iob que sus amigos tres, veyendo se vencidos, y Iob no consentir sus razones callaron, Iob. xxxij. capit. entonces Helu hablo primero cōtra los amigos de Iob, porque no le pudieron concluir y contra Iob otro si largamente, Iob. xxxij. y. xxxiij. y. xxxiiij. y. xxxv. y. xxxvj. y. xxxvij. y. xxxviii. cap. Entonces dios hablo contra Iob largamente, Iob. xxxviii. y. xxxix. xl. y. xli. cap. Iob respondió entonces a dios, el qual hablaua desde vna nuue obscura y dixo, que auia errado en hablar lo que no sabia y se arrepentia dello, Iob. xli. cap. Dios hablo entonces cōtra los amigos de Iob, diciendo que no auian ellos hablado bien como siervos de Iob, y q̄ estaua ayrado, empero q̄ ofreciesse Iob sacrificio por ellos, y auria dellos merced, y fue assi, Iob. xli. ca. Plugo a dios de restituyr a Iob en su estado primero, enalzando le mas, ca le dio quatorze mil ouejas, y seys mil asnas, y. vi. mil camellos, y mil yuntas de bueyes, y esto todo doblado delo que primero tenia, ouo empero siete hijos y tres hijas como primero tenia, y esto no ouo dobladura, viuió Iob. cxi. años despues de esta plaga, y vio hijos de sus hijos fasta la quarta generacion, Iob. xli. c. y en esto se acaba el libro de Iob.

CAP. XXVIII. Recopila los cinco libros de la sabiduria que son Prouerbios, Ecclesiastes, Cantica canticorum, Sapiencia, Ecclesiastico.

Segun la orden del tiempo seguia se el Psalterio, por quanto Dauid cōponedor de los psalmos fue ante q̄ los autores q̄ cōpusieron todos los cinco

DEL TOSTADO:

95

cinco libros sapiēciales siguientes. Empero porq̄ el Psalterio se cuenta entre las prophecias, y agora hablamos de los libros sapiēciales, por nemos primero todos los sapiēciales, y fincan cinco segun sufo diximos, de los quales son los tres de Salomō, es a saber los Prouerbios, Ecclesiastes, Cantica canticorum: Estos libros pertenescen ala santa escriptura no por Salomō, mas por lo en ellos contenido pertenescen a dios, son sin historia alguna, solamente contienen doctrinas, las quales enseñan a todo linage de virtud especialmēte al temor de dios, y esta es la fin de todos ellos, segū pārese Ecclesiastes. xij. cap. traer nos a esto pertenescen a Dios, assi como a gouernador segun sufo declaramos, pues estos libros pertenescen a solo dios. El primero de ellos llamado Parabolos o Prouerbios tiene muchas doctrinas dadas de hombre sabio, y en ellas se interponen algunas prophecias y tienen. xxxj. cap. El segundo es llamado Ecclesiastes y no contiene historias mas solas doctrinas, empero en otra manera que en los Prouerbios, ca ende hablaua como hombre sabio, poniendo todas las sentencias verdaderas y apuradas, en este habla como hōbre que pone sentencias de pueblo o de comunidad, de las quales algunas son verdaderas otras falsas, por lo qual es mas duro de entender quando es alguna sentencia de intencion de Salomō y quando no, y habla todo el libro de la vanidad de la vida del hōbre de sus deseos, y ala fin cōcluye que todo es vano salvo temer a dios, y por esto este libro es muy prouechoso y conueniente ala intencion de la santa escriptura, cuyo fin es apartar amor de los deseos munda-

LAS QUESTIONES.

mundanales, y traer nos a dios, y tiene doze capit. El tercero se llama Cantica canticorū, y tiene ocho cap. cuyo entēdimiento es duro en la corteza, parece libro de amores, y la sentēcia no es suya como sea por spiritu santo dado entre los libros de la santa escriptura, declarā lo los santos sabios doctores de dios, y la yglesia en otros lugares de dios y la sinagoga de los Hebreos: los otros dos libros sapienciales son Sapiēcia y Ecclesiastico, el libro de la Sapiēcia se suele atribuyr a Salon, empero no lo hizo el, mas vn Iudio muy sabio llamado Philon, q̄ fue en tiēpo de Christo, o poco despues, y mouido por spiritu santo muchas buenas cosas escriuió, segun afirma Hieronimo en el prologo sobre el libro de la Sapiencia, por lo qual la santa Yglesia lo recibio en el cuento de sus santos libros, este libro pertenesce a solo dios. Lo primero por quanto en el se cuenta muchos milagros, que en otros libros de la santa escriptura eran puestos y todos los milagros, pertenescen a dios. Lo segundo por quanto este libro muestra los beneficios que dios haze al pueblo de los Hebreos, y aunque algunos tiempos los dexasse passar penas, despues los acorria, y esta es la intencion deste libro. Lo tercero por quanto muestra aborrescer la ydolatria y seruir a solo dios. Lo quarto, porq̄ muestra dios ser muy justo juez, y a todas virtudes enseña, pues a solo dios pertenece y deuio ser entre los libros de la santa escriptura, y contiene este libro. xix. capitulos. El postrimero de los sapiēciales llamo Ecclesiastico, el qual en otra manera es llamado Iesus filius Sirach, este fue ante del tiempo de los Machabeos, quando era

DEL TOSTADO:

96

en Egipto rey Tholomeo Euergetes, segun el mismo declara en su prologo: este libro no es entre los Hebreos, ni el libro de la sapiencia, mas recibio los la sancta Yglesia, y especialmente este, por quanto es libro de grande enſeñança de costumbres, segun cōuerda ala ley de dios como este afirma en el prologo. Otro si recuentanse en el algunos loores de dios, lo qual todo pertenesce a dios assi como a gouernador segun la manera que de sufo diximos: parte se este libro en esta manera, el autor pone luego vn prologo suyo, en el qual declara su intencion el qual comiença, *Multorum nobis*, luego comiença a poner su tractado, y en este tienen dos maneras, primero mucha doctrina moral partida por sentencia, segun que faze Salomon en los Proverbios, y esto faze el comienço fasta el capit. xliij. despues toma otra intencion en recontar en breue los loores de los santos padres, a manera de orador y recuenta de todos aquellos q̄ le parecieron dignos de loor, cuyas virtudes se hallan en la santa escriptura, y en cabo dellos pone los loores de Simon hijo de Onias sacerdote grande, el qual fue cerca de sus tiempos, esto haze desde el capitulo quarenta y quatro, hasta el capitulo cincuenta, y en el capitulo. l. j. q̄ es postrimero pone se vna oracion que este autor hizo a dios, y assi se acaba el libro.

CAP. XXIX. Del Psalterio.

TEnemos agora los libros profetales en los quales ponemos primero al Psalterio, el qual se pone en la tercera ordē de los libros santos, que se llaman Apocrifos, alias Agiografos segun dize Ieronimo en el prologo Galeato, y este ponemos



LAS QVESTIONES.

ponemos primero por quanto David cuyos fueron los mas delos Psalmos, fue antes de todos los prophetas que libros algunos dexaron: es de considerar que no son todos los psalmos de David, ca fueron diez autores de Psalmos segun que por los titulos dellos parece, empero llamamos los comunmente Psalmos de David, porque el hizo mas dellos y pocos son los otros en comparacion delos suyos. Este libro especialmente pertenesce a dios lo primero, porque contiene loores de dios ca no ha psalmo en todos ellos que no reeunte diuinales alabancas. Lo segundo porq̃ en el se recuenta muchos milagros y todos los milagros especialmente pertenescen a dios. Lo tercero porque todos los psalmos son prophetias y son por spiritu santo, y así entre las escripturas se deuierō poner. Los Psalmos son ciento y cinquenta, y son partidos por versos, la razon es porque los Psalmos no son escriptura de prosa, segun q̃ es comunmente en todos los libros dela santa escriptura mayormen- te en el nueuo testamento, mas es por metro segun que escriuen los Poetas, y no son los Psalmos todos de vn arte de metro en tal manera que sean todos hexametros o pentametros segun que hazen Ouidio o Vergilio, mas de diuersa arte de metro, y así como entre los Latinos son los cãtars de Horacio y las tragedias de Seneca, y el libro de Boecio de consolacion, y esto es en Hebreo onde son originales los Psalmos, ca entre los Latinos no son en metro mas en prosa: empero quedaron distintas las cabeças delos metros y llamamos les versos, no tienē entre si los Psalmos alguna continuacion segun

DEL TOSTADO.

97

gun tienen las otras partes delos libros dela santa escriptura, porque no fueron hechas en vn mismo tiempo, ni de vna mesma materia, mas de diuersas cosas segun acaescian alos prophetas que los tales psalmos escriuieron, las materias de que tractan, y las causas porque fueron escriptos se tocan en los titulos de cada vno dellos.

CAP. XXX. *Pone general recopilacion delos Prophetas, y especial de Ysayas.*

Siguense los libros propriamente prophetales, que son hechos de Prophetas y contienen prophetias, y estos son quatro libros de quatro prophetas mayores, Isayas, Hieremias, Ezechiel, Daniel: y es vn libro de doze profetas menores, los quales todos en vn volumen son cōprehendidos, y son, Osee, Iohel, Amos, Abdias, Ionas, Micheas, Naum, Abacue, Sophonias, Ageo, Zacharias, Malachias: estos todos pertenescen ala santa escriptura por vna misma razon como todos sean prophetas: lo primero porque todo lo que estos escriuieron fue reuelado por spiritu santo, por lo qual así como palabras puras de dios deuierō ser escriptas en la santa escriptura: lo segundo y principal por quãto en sus escripturas esta todo el testimonio de nuestra salud, ca del Messias y de nuestra redencion no tenemos otra prouança, salvo aquello que dios auia dicho por sus prophetas, y por aquellos sabemos que nuestro saluador Iesu Christo es verdade- ra salud nuestra, porq̃ en el se hallo y falla todo ayũtado, lo que los profetas dicho auia a no faltar vna sola letra, y no se fallo en otro alguno fasta la fin del mundo, porque no ha otro alguno de fer saluador

N aun

LAS QVESTIONES

aunque los prophetas otras cosas muchas digan la principal intencion es del Mesias, por lo qual todos los libros delos Prophetas pertenescen a Dios, assi como a redemptor por quanto hablan de Christo nuestro redemptor y entre todos los libros del viejo testamento allende delos libros legales, q son los cinco de Moysen no fueron algunos necessarios como los libros delos prophetas, porque ellos dan testimonio de nuestro saluador, enel qual consiste todo nuestro bien. Lo tercero por quanto otras muchas cosas reuelauan que pertenescian a seruicio de Dios, diziendo ante de tiempo los males de algunas gentes y bienes de otras: lo qual todo era para manifestacion dela hõrra de dios, el qual sabe solo las cosas venideras, y esto prueua de diuinidad, segun dize Isayas. xlj. capitu. *Annunciate nobis que uentura sunt in futurum & dicemus quandiu estis uos.* Lo quarto es por quanto dan a virtudes mucha ensenança, lo qual pertenescer a dios assi como a gouernador y assi los libros delos Prophetas son historia de solo Dios, y se deuieron poner en la santa escriptura, el primero de todos es Isayas, ca profetizo en tiempo del rey Ozias y Ioathan, y Achaz, y Ezechias y Manassies, Isaya. j. cap. Fue Isayas de linage real y sus palabras mas apueltas segun arte de eloquẽcia q delos otros profetas todo lo q este escriuió es profecia, y no entrepuso historia alguna saluo vn poco del rey Ezechias, Isaya. xxxvj. y. xxxvij. y. xxxviii. y. xxxix. cap. y en todo lo otro cõtiene profecias del estado del pueblo delos ludios y de otras gentes declara muchas cosas del Mesias assi como dela virginidad de su madre, Isaya. vij. ca.

DEL TOSTADO.

99

vij. ca. Y dela diuinidad del Mesias. ix. ca. y dela passion suya muy claramẽte, Isaya. liij. ca. y dela predicacion suya, Isaya. lxj. ca. Y otras cosas tiene muchas q tienen larga escriptura contenida en. lxvj. cap. El segudo profeta es Hieremias, el qual fue del linage delos sacerdotes y fue despues dela muerte de Isayas, comẽço a profetizar enel año. xiiij. de Iosias rey de Iuda y cõtino uo hasta q Sedechias rey fue leuado a Babilonia, y fue destruydo el tẽplo, Hiere. j. cap.

C A P. XXXI. Del Profeta Hieremias.

Tlene Hieremias esta orden en su processo, el dixo algunas cosas en su processo del Mesias segun q los otros profetas, empero mas pocas y toda la mas intencion suya es de parte de dios es reprehender a los Hebreos y profetizar les mal por la ydolatria q hazian, y en esto uiuió Hieremias profetizando. xxij. años, contando desde el año. xiiij. de Iosias, segun el mesmo dize, Hiere. xxv. c. Y este año començo Hieremias a profetizar que el rey Nabuchodonosor vernia y destruyria la ciudad de Hierusalem y templo y leuaria los Hebreos a Babilonia, y desto hizo diuersas profecias enel tiempo q reyno Ioachim hijo de Iosias, cuyo reyno fue. xj. años, y duran estas profecias desde el ca. xxv. fasta el. xxvij. Torno despues a reynar Sedechias, en cuyo tiẽpo profetizo Hieremias que se tomaria la ciudad, y dixo al rey que si saliese al rey Nabuchodonosor seria saluo el y su casa, y sino q se perderia el y la ciudad, y por esto echaro a Hieremias en la carcel, en la qual estuu fasta el dia que se tomo la ciudad por los Caldeos, Hiere. xxxvij. y. xxxviii. cap. Entonce huyo Sedechias y toma.

LAS QVESTIONES

ronlo en el campo y degollo sus hijos delante del Nabuchodonosor y a el sacó los ojos delante del Nabuchodonosor, Hiere. xxxix. c. Despues Hieremias ouo licencia de yr donde quisiessé de Nabuzardan principe dela caualleria de Nabuchodonosor, el qual quiso fincar en la tierra, con los q en ella quedauan, Hiere. xl. c. en la qual quedaua por principe Godolias, al qual por traycion mataron, Hiere. xli. ca. Entóce los Hebreos q en la tierra fincaró quisieró descéder a Egipto auiendo temor de Nabuchodonosor, sobre lo qual demádaron palabra de dios de Hieremias, el respondió q si estouiesen en vida viuirian, y si descendiesen en Egipto moririan de hambre y pestilencia y cuchillo, ni escaparia siquier vno, Hiere. xlii. ca. No consintieron los Hebreos mas descendieron a Egipto todos quantos en la tierra estauan y finco la tierra desierta sin morador y moradora, y a Hieremias leuaron consigo a Egipto, el qual ende prophetizo contra Egipto que vernia ende Nabuchodonosor, Hiere. xliii. cap. Y despues profetizo contra los Hebreos que estauan en Egipto porque ende adorauan los ydolos, Hiere. xliii. ca. Cesó Hieremias de profetizar mas contra los ludios y profetizo contra los Gentiles, y primero contra los Egypcianos, Hieremię. xlvj. Despues contra los Philistinos, Hiere. xlvij. c. Despues contra los Amonitas, Ydumeos y Cedar, y otras gentes, Hiere. xlviii. y. xlix. ca. Y despues contra Babilonia, Hiere. l. l. ca. Despues en el cap. lij. que es postrimero se pone historia dela tomada de Ierusalem y captiuidad de Babilonia, y assi se acaba el libro de Hieremias.

CEI

DEL TOSTADO.

99

CEI libro de las Lamentaciones.

Sigue el libro de las Lamentaciones de Hieremias Trenorum, el qual algunos hazen libro por si, assi lo contamos comunmente, el qual tiene quatro capitulos, este no va por prosa en Hebreo mas por mucho ingenio de metros de diuersa manera, segun fazen entre nos y los Griegos los Poetas Liricos que son Pindaro, y Horacio y Seneca y aun guarda otra cosa que las cabeças delos versos comiençan en orden delas letras del alphabeto. El primero comiença en aleph, otro en beth, otro en guimel, y assi fasta Taph, q es la postrimera letra, y desto haze quatro alphabetos diuersos de diuersos modos, y el tercero dellos es aun mas diuerso, ca comiença tres versos en aleph, otros tres siguientes en beth, y assi fasta taph: esto es entre los Hebreos. Ca entre nos no se pudo guardar orde de metro enellos, mas esta en prosa, y no comiença segun la orden delas letras del nuestro alphabeto. Empero para dar entender como comiença en Hebreo pusieron en las cabeças delos versos las letras Hebraycas en que comiençan. Este libro hizo Hieremias mas como orador y eloquente que como propheta, empero porque en el se contienen algunas cosas propheticas, contiene se entre las santas escripturas, y fueron estos llátos por la destruycion de Hierusalem y por la muerte del rey Ozias, segun algunos afirman.

CEI libro de Baruch.

Sigue el libro de Baruch, el qual fue notario de Hieremias, y escriuió todo lo que Hieremias dezia, Hieremias. xlv. cap. Este escriuió vn

N 3

libro

LAS QVESTIONES

libro el qual no es canon de los libros segú los Hebreos, mas la santa yglesia tiene y tomo dela adición comun y pertenesce ala santa escriptura, por quãto fabla algunas cosas de Christo, y de los tiempos venideros. Cõtienese otrosi ende la epistola de Hieremias que embio a los Hebreos que estauan en la captiuidad de Babilonia, y toda es para les auisar que no adoren los ydolos.

CAP. XXXII. Del Propheta Ezechiel.

EL tercero libro de los Prophetas es Ezechiel, del linage de los sacerdotes, y prophetizo en Babilonia estando en la captiuidad. Este tiene el comienço y fin lleno de muchas escuridades y visiones que a penas se puedan entender: lo de medio es assaz llano, su processo es prophetizar muchas y diuersas cosas, y primero prophetiza contra los Hebreos y Samaritanos, lo qual haze fasta el capitulo. xxiiij. y despues prophetiza contra otras gentes. Lo primero contra los Amonitas, Ezech. xv. Despues contra la ciudad de Tyro y contra su rey, xxvj. y. xxvij. y. xxviii. cap. Despues contra el rey de Egypto y contra su tierra. xxix. y. xxx. y. xxxj. y. xxxij. cap. Y despues torna a prophetizar. xxxiiij. y. xxxiiij. y luego fabla contra los Ydumeos. xxxv. c. y luego contra Gog y Magog. xxxviii. y. xxxix. ca. En el cap. xl. comiençan visiones de assaz graue entendimiento y continuanse hasta la fin del libro, el qual tiene. xlvij. capitulos.

CAP. XXXIII. Del propheta Daniel.

EL quarto libro es de Daniel propheta, este prophetizo en Babilonia como Ezechiel empero mas tarde, y assi ponese despues de Ezechiel,

DEL TOSTADO.

100

ehiel, otro si no se pone este entre los Hebreos cõ los otros prophetas, ca todos los profetas assi mayores como menores se ponen en la segúda orden de los libros del canon, segun dize Hieronimo en el prologo Galeato, Daniel solo y el Psalterio se ponen en la tercera ordẽ de los libros del canon q̃ se llaman Agiographos, el libro de Daniel entre nos tiene algo q̃ esta en Hebreo y otras cosas q̃ no està en Hebreo mas ouieron se de Theodocio y de otros interpretes. Este libro tiene parte historia y parte profecia, el comienço suyo es de como Daniel fue leuado en Babilonia seyendo de linage real, y de como fue ende criado, Daniel. j. ca. Siguese del sueño que vio Nabuchodonosor que no supieron declarar sus sabios y declarolo Daniel. ij. ca. Despues se pone dela estatua q̃ mando Nabuchodonosor adorar, y de los que fueron en el fuego lançados, y como escaparon. iiij. cap. Despues se sigue el sueño de Nabuchodonosor, en el qual le declaro Daniel como auia de ser echado de entre los hombres, y venir entre las bestias, y fue assi cumplido. iiij. cap. Despues se pone como Baltasar rey que fue Asaz tiempo despues de Nabuchodonosor cenando vna noche en grande solenidad. Vio en la pared tres dedos que escreuiã, y no supo alguno leer ni declarar las palabras saluo Daniel. En aquella noche segun la declaracion de Daniel mataron al rey Baltasar, y ouo el reyno Dario rey de los Medos, Danielis quinto capitulo. Reynando Dario hizo a Daniel vno de tres principes que todo el reyno regian, y queria lo Dario a el solo hazerle principe, sus compañeros sintiendo esto, quisieron acusar

N 4 de

LAS QUESTIONES

de alguna cosa a Daniel, y no hallando buscaron achaque de su oracion y fizieronlo echar en el lago delos leones onde dios lo libro y el rey echo dentro alos que le acusauan. vj. cap. Y viuió Daniel hasta el tiempo del rey Ciro Persiano, y hasta aqui es historia. ¶ Siguenfe luego las prophcias y visiones de Daniel que vio en diuersos tiempos, en las quales se contienen muchas cosas que a Christo pertenescen y alos tiempos que despues fueron, y son desde el capitulo. vij. hasta el cap. xij. en fin y no ha mas en el libro de Daniel segun los Hebreos, mas nuestra Biblia tiene tres historias otras. La vna es de Susa nay delos falsos juezes, Daniel. xij. cap. La otra del ydolo que destruyo Daniel, matado alos sacerdotes q lo adorauan y seruian, Daniel. xiiij. c. La tercera es del dragon que mato, Daniel. xiiij. ca. Lo qual es dela edicion de Theodoncio.

CAP. XX XIII. Delos doze Prophetas, y el primero delos doze Prophetas es Osee.

Siguense el libro delos doze Prophetas menores, los quales todos en vn volumen fueron escriptos segun los Hebreos, y son vn libro, segun dize Ieronimo en el prologo Galeato, el primero dellos es Osee, el qual fue en el tiempo de las yas, ca prophetizo en el tiempo de Ozias, Osee. j. c. Toda su intencion es hablar contra el reyno de Israel y no contra el de Iudea, porque eran ydolatras denunciandoles los males que les vernian, y tiene. xiiij. capitulos.

¶ **Propheta Iohel.**

¶ El segundo es Iohel, el qual fue en el tiempo q fuera Osee, lo qual se prueua, porq en su titulo no se pone

DEL TOSTADO.

101

pone el tiempo en q fue y pone por regla q quando en el comieço del libro de algu propheta no se pone en el tiempo en que prophetizo, entiendese que fue en el tiempo del propheta que se pone ante del segun los Hebreos, dize Hieronimo, y esto es verdad, este propheta no habla cosa alguna contra el reyno de Israel, mas contra el reyno de Iuda segun que dize Hieronimo en el prologo suyo, pone este propheta vna destruycion que seria delos temporales por los pecados delos Hebreos Ioel. j. capit. Despues pone vna destruycion que auia de ser por peleas y induze alos Hebreos a penitencia si por uirtud quisiere dios quitar se de su yra Ioel. ij. y. iij. capit. Y ende profetiza del spiritu santo que auia de venir en el dia de pentecoste, Ioel. iij. c. y como auian de profetizar los hijos y hijas delos Hebreos, y por esta profecia prueua sant Pedro, Actu. ij. c. que el spiritu santo veniera sobre el.

¶ **Propheta Amos.**

¶ El iij. profeta es Amos este profetizo en el tiempo de Osee y Iohel en el tiempo de Ozias rey de Iuda y toda su profecia es contra Ysrael, avn que en su comieço habla contra Damasco, Gaza, Tyro, Edon, Moab, y Amon y Iuda. i. y. ij. cap. mas luego torna a hablar contra Ysrael, porque eran ydolatras y toda su habla despues es contra Ysrael y tiene. ix. capitulos.

¶ **Propheta Abdias.**

¶ El quarto propheta es Abdias y no paresce de su libro en que tiempo fuesse, algunos dizen que fue en el tiempo del rey Achab y otros quierén que despues en el tiempo de Amos, este habla contra sola

LAS QUESTIONES

la tierra de Ydumea y pertenesce porque habla algo de Christo, este es el mas breue de todos los profetas contiene. vij. capitulos.

¶ *Propheta Ionas.*

¶ El. v. propheta es Ionas, el qual fue otro sien tiepo del rey Ozyas, por quanto no se pone tiempo en su titulo y parece que fue en tiepo delos otros que ante del se pone, este no cõttiene profecia mas historia como dios le mando yra predicar a Niniue que se funderia y el tuyo y fue echado en la mar y tragado del pesce fue librado y fue a Niniue y predico como dios le mando, oyda su palabra conuertieron se los Niniuitas, y no fue destruyda la ciudad, delo qual peso a Ionas y dios le reprehendio por ello hizo empero Ionas vna oracion en manera de Cantico estando en el vientre del pesce Iona segundo y tiene quatro capitulos.

¶ *Propheta Micheas.*

¶ El sexto propheta es Micheas, el qual fue en el tiempo del rey Ioathan y Achaz y Ezechias reyes de Iuda, y assi vino en tiempo que era Ysayas, y los otros suso escriptos, empero fue Ysayas algun poco de tiempo ante por quanto començo a prophetizar en tiempo de Ozias, Michea primero capitulo, este prophetizo contra ambos reynos contra el de Israel y contra el de Iuda reprehendiendo sus pecados. Este propheta dixo mas cosas de Christo, que los otros menores, que fueron ante del, hablo dela predicacion y de ley de Christo donde seria dada. iij. ca. hablo otro si dela passion de Christo y de su nascimiento nombrando el lugar donde auia de nacer. v. c. y. tiene siete capitulos.

Propheta

DEL TOSTADO.

102

¶ *Propheta Naum.*

¶ El septimo profeta es Naum, este prophetizo en tiempo delos otros prophetas passados como en su titulo no se ponga tiempo assenalado, y afirma Hieronimo y los Hebreos que prophetizo ante q Salmanasar rey delos Assirios trassadasse a los Hebreos de su tierra a tierra delos Assirios, toda la profecia de Naum, es contra la ciudad de Niniue, que era cabeça del reyno delos Assirios y tiene quatro capitulos.

¶ *Propheta Abacuc.*

¶ El. viij. propheta es Abacuc el qual profetizo en el tiempo delos otros prophetas suso puestos, por quanto no tiene señalamiento de tiempo en su prohemio y titulo, este es el propheta que mas asperamente se quexa de dios, porque sufre los males, toda la prophecia deste es contra Babilonia y Nabuchodonosor como tantas injurias ayan hecho y avn esten sin pena y denuncia su destruycion y en fin pone vn cantico por alegria de ser oydo su el amor, en el qual cantico parece poner algunas cosas de Christo. iij. capitulo, y tiene tres capitulos.

¶ *Propheta Sophonias.*

¶ El. ix. propheta es Sophonias, el qual prophetizo en tiepo del rey Iosias primero, capit. y assi fue en el tiempo en q fue Ieremias, el qual començo a prophetizar en el año treze de Iosias, Ieremias primero. y. v. c. este prophetizo contra muchas gentes nombradas en su texto que les vernia muchos males y a Hierusalem prophetizo bien y que perescerian los que mal hazian, y tiene tres capitulos.

Propheta

LAS QVESTIONES

¶ *Propheta Ageo.*

¶ El .x. propheta es Ageo el qual fue despues dela tornada dela captiuidad de Babilonia, ca començo a prophetizar en el año segúdo de Dario rey delos Persianos, en cuyo tiempo se cumplierõ los setenta años dela captiuidad o soledad dela tierra, todos los otros nueue suso dichos fueron mucho tiempo ante dela captiuidad, y ante que viniesse Nabuchodonosor a Iudea, este solo Ageo prophetizo dela edificacion del templo que fue hecha venidos los Hebreos de Babilonia y aquexa alos Hebreos que eran perezosos a edificar, y dales esfuerço prometiendoles bienes temporales y ende se prophetiza algo dela gloria de aquel templo que auia de ser mayor que del primero, lo qual se auia de cumplir en tiempo del Messias, Agei segundo. ca.

¶ *Propheta Zacharias.*

¶ El .xj. propheta es Zacharias el qual fue en tiempo de Ageo, ca comiença en esse mismo año a prophetizar dos meses despues de Ageo, Zacharia: primero capitulo: este vio muchas visiones y fãbla dela edificacion del templo y dela ciudad de Hierusalem y prophetizo dela conuersacion pobre y humilde del Messias, como vernia caualgando sobre vnafna, nono capitulo, y otras cosas muchas habla dela ley de dios y de sus sacramentos y del dia del iuyzio y del Antechristo segun algunos declaran, y tiene .xiii. capitulos.

¶ *Propheta Malachias.*

¶ El dozeno propheta y postrimero es Malachias el qual fue en tiempo de Zacharias y Ageo, por quanto no se pone algun tiempo en su titulo: este habla

DEL TOSTADO.

103

habla contra los Hebreos assi contra los sacerdotes como contra el pueblo, contra los sacerdotes, porque menospreciãuan las cerimonias de dios, contra el pueblo por no pagar los diezmos y por afligir las mugeres, y pone del Messias como auia de venir al templo y del estado dela ley nueua y del dia del iuyzio. iij. cap. y tiene tres capitulos o quatro, è esto se acabã los libros del testamẽto viejo, los quales especialmẽte pertenescẽ a dios y no a otro alguno por las razones suso dichas y puestas.

C A P. XXXV. De los libros del nueuo testamento y en especial de los quatro euangelios.

Siguense agora los libros del nueuo testamento, los quales se pueden partir en quatro partes, vnos son legales otros profetales, otros historiales, otros sapienciales, los primeros son los quatro libros de los quatro euangelistas, en los quales se contiene toda la ley nueua, de los historiales es otro y es libro de los actos de los apostoles, de los sapienciales son dos, vno el libro de las siete canonicas epistolas los quatro libros de los euangelios pertenescẽ mas ala sancta escriptura q los del viejo testamento, assi los euangelios antes todos los libros del nueuo testamento, mas pertenescen ala sancta escriptura, ca la ley vieja se auia ala nueua assi como la figura ala verdad, y la semejança ala cosa cuya es semejança, ad Hebreos. ix. ca. y prima ad Corin. x. capi. y assi como niño a varon y siervo a libre, y cosa imperfeta a perfeta, ad Galatas. iij. y iij. ca. pues todos los libros del nueuo testamento pertenescen mas principalmente ala sancta escriptura, que los libros del viejo testamento. Entre los libros



LAS QUESTIONES

libros todos del nuevo testamento, los mas principales y de mas autoridad son los euangelios segun dize Agustin libro primo de concordia euangelistarum y son estos pertenescientes a solo dios, lo primero por quanto son historia de Christo. Y en los otros libros se contenian historias de algunas personas en quanto se referian a dios, y en los euangelios se contienen historias de Christo en su persona misma, y assi estos pertenescen mas propriamente a dios. Lo segundo por quanto los euangelios contienen historias de los actos de nuestra redempcion, los quales no se contienen en otros libros algunos y toda la santa escriptura se enderece a nuestra redempcion, pues mas principales son estos libros que recuentan los actos de la redempcion que todos los otros. Lo tercero por quanto en los libros de la santa escriptura se contienen palabras de dios, las quales el hablo por otros, como no sea en la santa escriptura cosa alguna, que no sea escripta por spiritu sancto y en los euangelios se contienen las palabras que por si mismo Christo hablaua, y esta es la principal causa de la dignidad de estos libros sobre todos los otros. ¶ Lo quarto por quanto en los euangelios se contiene toda la ley nueva, ca todo lo q Christo mando hazer ende esta escrito los otros libros no son por ley nueva, mas cosa que a ella ayuda, y assi no son por si ley nueva y no son de autoridad, assi como el testamento viejo, los cinco libros de Moysen son de mas autoridad q todos los otros. Y ellos solos se ponen en la primera orden del canon de los libros, y todos los otros se ponen en la segunda y tercera y no se llaman

DEL TOSTADO.

104

man libros legales segun dize Hieronimo en el prologo Galeato. Son otro si en el nuevo testamento los euangelios de mayor autoridad, porque ellos son los libros legales y assi diremos que los euangelios son libros q tiene historia de solo dios en quanto es redemptor, como sea historia de Christo, son otro si historia de dios gouernador en quanto contienen mandamientos y todos quatro libros se cuentan assi como si fuesen vno, por quanto vna misma cosa cuentan avnq vnos euangelistas la recuentan mas cumplidamente que otros. ¶ La segunda manera de libros llamados prophetales en el nuevo testamento es vno solo, el qual se llama apocalipsis, es nombre Griego Apocalipsi y significa reuelacion, porq ende contienen las reuelaciones por dios hechas a sant Iuan, y pertenescen este libro a solo dios. Lo primero por quanto contiene reuelacion la qual es de solo dios, en el reuelo las cosas ende contenidas a sant Iuan. Lo segundo, porque se reuela en de el estado de la yglesia desde la muerte de Christo fasta la fin del mundo, quanto a los principales accidentes que en ella venieron o seran, y por esto pertenescen este libro al nuevo testamento, por quanto reuela las cosas que acontesceran, y pertenescen otro si a solo dios, porque contiene los accidentes de la yglesia que es esposa de Christo, la qual el para si escogio ad Ephe. v. capitulo.

¶ De los actos de los apostolos.

La tercera manera de libros llamados historiales en el nuevo testamento contiene vn solo libro llamados Actos de los apostolos, y este libro fue escrito por sant Lucas como el Apocalip
la

LAS QUESTIONES

si por sant Iuan, y los quatro euangelios por los quatro euangelistas: este libro conuiene a solo dios. Lo primero por quanto en el se contienen muchos milagros, y solo es el que haze muchos milagros, assi como fablar los apostolos en diuersas lenguas. Actuum. ij. y como hazer visiones en el cielo del vaso que descendia lleno de alimalias con quatro cuerdas. Actuum. x. **¶** Sanar los muertos y los enfermos con sola la sombra del cuerpo Actuum. v. ca. y otros muchos. Lo segundo por quanto se contiene aqui historia de los actos de aquellos, los quales Christo embio por el mundo a predicar su fe, y estos fueron columnas dela yglesia, y començo ende nuestra fe y creencia, y assi contiene ende historia de como nueuamēte se formaua la yglesia, lo qual a solo Christo pertenesce cuya esposa es la yglesia. **¶** Lo tercero por quanto ende tienen muchas doctrinas dela fe de aquellas cosas que los apostoles predicauan o dezian, las quales son mayor declaracion de los mandamientos que Christo dio, porq̃ ellos no predicauan saluo lo que Christo les mando predicar, y en lo que no les mando no osaria predicar, assi parece prima ad Corin. vij. cap. onde dize, *De uirginibus preceptum domini non habeo, consilium autem do.* En lo qual parece que por ende no osaua Paulo cierta cosa mandar o dezir porque no hallaua sobre ello mandamiento pues en todas las otras cosas que el y los otros mandauan parece q̃ Christo les mandara. Ca en otra manera no lo osaua mandar, mas solo dieran consejo, y assi todo lo que ende se halla dicho o predicado por los apostoles es de tomar como si Christo mandara. **¶** Lo quarto

DEL TOSTADO.

109

quarto porque ende se contienen exemplos para toda virtud de los hechos q̃ los apostoles hazian y delas cosas q̃ ellos padescia. Ca como ellos no errassen en cosa alguna sus hechos son a nos exēplo de viuir, por lo qual pertenesce este libro a dios assi como a gouernador, porque a el pertenesce tales cosas dar, por las quales nos atraigan a virtud, segun la qual venimos ala bienauenturança que es fin.

¶ Recopila los doze capitulos primeros de los actos. Este libro comiença en la ascension de Christo a los cielos y acaba en la venida de san Paulo a Roma. Dize se luego como Christo quarenta dias despues dela resurreccion a los cielos subio y mando estar a los creyentes en Hierusalem fasta que embiasse el spiritu sancto, el qual vino sobre ciento y veynte personas que estauan ayuntados y antes que viniesse eligieron a Mathias por apostolo en lugar de Iudas, Actuum primo. c. Vino el spiritu sancto dende a quarenta dias despues dela ascension y fablauan todas aquellas personas lenguas diuersas, de lo qual marauillados los Hebreos dezian que estauan embriagos, sant Pedro prouo por autoridad de Joel que era spiritu sancto y predico de Christo que era Messyas y en aquella primera vez se conuertieron tres mil personas, Actuum ij. ca. Otra vez yua sant Pedro y sant Iuan a oracion y sanaron el hombre q̃ nasciera coxo y era de quarenta años, predico entonce sant Pedro al pueblo de Christo, y conuertieronse quasi dos mil personas y eran ya todos los creyentes quasi. v. mil. Actuum. iij. y. iij. c. Prendierō entonce a sant Pedro y a sant Iuan

LAS QVESTIONES

Iuan, y mandaronles que no predicassen el nombre de Iesu, ellos respondieron que no lo farian, quisiern los sacerdotes y principes penar los, mas no osaron por el pueblo. Entonce viuián en comunidad todos los que se conuertian y no dezia alguno: esto es mio, mas todos los que se conuertian vendian todo lo que tenían, y el precio dello ponianlo delante los pies de los apostoles y ellos lo distribuyan por todos. Conuertieronse dos Ananias y Saffira su muger, los quales del precio de vna heredad que vendieron guardaron algo en si, no lo dando todo a los apostoles. Por lo qual murieron luego y ouieron los otros temor grande, Anas el sacerdote mayor prendio entonce a los apostoles todos, y puso los en la carcel publica en esta noche fago los dios y mando les que ala mañana fuesen a predicar al templo, los sacerdotes y principes se marauillaron y mandauan les cessar de predicar y no lo quisieron fazer, Actuum quarto y quinto capitulo. Entonce cresciendo mucho los fieles ouo quexa de los Griegos contra los Hebreos que ereyan por la distribucion delas viandas, para lo qual eligeron a siete varones sanctos de los quales era Estephano el primero, este predicando contra los Hebreos fue apedreado dellos leuantandole falso testimonio, Actuum sexto y septimo capitulo. Este fue el primero que morio de los Christianos por la fe y morio quatro meses quasi despues de Christo, lo qual fue en comienço de Agosto. Començo en este dia vna persecucion grande en los creyentes en Hierusalem, y derramaronse todos y edose de Hierusalem

DEL TOSTADO

106

saluo los apostoles que ende fincaron y Felipe fue a Samaria onde baptizo a muchos y hazia milagros Symon mago era ende el qual otro si se conuertio y fue baptizado, venieron entonce san Pedro y san Iuan a poner las manos sobre los de Samaria, por que recibiesen el spiritu santo, Simon mago esto visto prometio mucho dinero a san Pedro, por que le diesse aquella virtud y san Pedro le mal traxo, por esto entonce Philipo fue conel que era thesorero dela reyna de Ethiopia y declarole Cyepon y la baptizo, Actuum.viii.ca. En esse tiempo Paulo que era perseguidor dela fe asigia los Christianos y apareciole Christo enel camino y cayo y fue conuertido a el y predicaua en Damasco contra los Iudios que Iesu fue Messias, Actuum.ix. ca. Entonce fago san Pedro a vn paralitico llamado Eneas de ocho años y resuscito a la muerta Tabira, Actuum.ix.ca. Entonce Cornelio era en Cesarea, al qual aparecio el angel que llamasse a san Pedro, el qual aparecio y enseñaria lo que le cumpla. En esse dia vio san Pedro descendir del cielo vn grande bacin lleno de animalias y dio a entender dios a san Pedro que avn los Gentiles auian de recebir su fe. Luego embio a Cesarea a Cornelio y predicandole cayo el espiritu santo sobre el y sobre los otros Gentiles que oyen la palabra, y habluau en diuersas lenguas, por lo qual san Pedro los baptizo, Actuum.x. capitulo. Muchos de los creyentes en Christo reprehendieron a Pedro porque auia predicado a los Gentiles, y el se escuso por que lo auia mandado, y començaron assi a fazer en Anthiochia, y en otros lugares, y conuertianse muchos

LAS QVESTIONES

Gentiles a Christo y comenzaron en Anthiochia a se llamar Christianos como primero se llamassen discipulos, el propheta Agabo prophetizo entonces la grã hambre que auia de ser en tiempo del emperador Claudio por todo el mudo, Actuum. xj. ca. Entonce Herodes Agripa Rey mato a Iacob apostolo y veyendo que hazia plazer a los Hebreos quiso matar a Pedro y prendiolo, al qual libero dios dela carcel y a este Herodes firio el angel de dios dende a pocos dias y murio mala muerte. Actuum. xij. cap. El spiritu sancto mando entonces apartar a Paulo y Barnabas.

Recopila los actos del ca. xij. fasta el fin.

YA todo lo que se sigue en este libro pertence a sant Paulo, el qual torno ciego a Elmias magico, porque contradexia ala palabra de dios, andauo despues por muchas ciudades predicando a los Gentiles y los Hebreos le hizieron persecucion, Actu. xiiij. c. y sano Paulo a vn coxo, por lo qual quisieron adorar lo llamado lo el dios Mercurio y a Barnabas llamaron Iupiter querian le fazer sacrificios, Paulo dio bozes q no lo hiziesen, otros leuataron se contra Paulo y apedreauanlo fasta que pesauan que moriria. Actu. decimo quarto capitulo. Entonce se leuanto question grande en la yglefia de Anthiochia diciendo algunos creyentes que los conuertidos a Christo se auian de circuncidar y guardar la ley de dios, fue despues determinado por la yglefia que eran obligados a esto Actuum quinze capitulos, despues desto Paulo circuncidado y a Thimoteo su discipulo, el qual era fijo de Iudea y de Gentil. xv. y. xvj. capit. Vno despues a Troya

DEL TOSTADO.

107

a Troya y vio ende la vision, por la qual passo a Grecia y en Grecia predicando conuertio a algunos y fago el demonio que hablaua en la moça, por lo qual fue preso el y sus compañeros y agetados y en la carcel fue hecho terremoto, enel qual se abrieron las puertas, el carcelero pensando que huyeran los presos fago el puñal para se matar, Paulo dixo no te hagas mal, ca aqui estamos todos, entõ ee creyo el carcelero y fue baptizado, y Paulo y sus compañeros fueron sueltos y fueron de aquella ciudad, Actuum. xvj. capitulo. Paulo vino a Thesalonica y predico y hecha persecucion, empero en ambas conuertio a muchos, despues fue a Athenas, en la qual predico y disputaron con el los Epicureos y conuertio a algunos, entre los quales fue Dionisio Arriopagita philosopho, Actuum. xvij. capitulo. Despues Paulo vino ala ciudad de Corinthio, ende estuuo por mandado de dios año y medio conuertiendo a muchos, avnque los Hebreos le haziã muchas persecuciones, dende vino a Siria queriendo yr a Hierusalem, y yuan conel Aquilan y Priscila, estuuo en Enesso mas de dos años predicando y baptizo enel nombre de Iesu a los que no sabian si auia spiritu sancto, y ende los Iudios conjuradores de demonios quisieron enel nombre de Iesu sacar los demonios, y porque no creyan en el salto el demoniado enellos y rompioles las vestiduras queriendo los matar, y fue otrofi grande turbacion hecha en Enesso contra Paulo por parte de Demetrio el argentario, Actuum. xvij. y. xix. Esto hecho partio de Enesso, y fue a Macedonia y a Grecia y despues torno a Troya y a Enesso queriendo

LAS QUESTIONES

do y nauegando en Hierusalem y ayuntados ende
delos principales delos Christianos predicoles di-
ziendo les que nunca mas lo verian, Actuum.xx.ca
pitulo. Passó Paulo por muchos lugares y vino a
Cesarea, onde el propheta Agabo tomo la cinta
de Paulo y atandose las manos y los pies, dixo al
varon, Cuya es esta cinta ataran en Hierusalem y
darlo han en poder delos Gentiles, por lo qual los
otros creyentes rogauan llorando a Paulo que no
fuesse a Hierusalem, el dixo que estaua presto por
Iesu Christo morir, fue a Hierusalem y entro en el
templo, entonce los Hebreos leuataron contra
el persecucion y quisieron lo matar y prendieron
lo y leuaron lo al tribuno, delante del qual comen-
ço Paulo para su justificacion recontar todo lo
que aueniera quando le aparecio Christo y toda
su conuersacion desde pequeño, los Hebreos lla-
maron contra el y el tribuno mandaualo agotar.
El dixo que era Romano y no lo agotaron, Actuu
xxj. capit. ¶ Despues mado el tribuno que vinies-
sen los sacerdotes otro dia acusar a Paulo, vene-
ron, y Ananias sacerdote mayor madaua que des-
sen boffetadas a Paulo, el dixo a Ananias, fiera dios
a ti o pared enblanquecida, Paulo sabiendo que
ende estauan Phariseos, Saduceos, dixo que lo acu-
sauan porque el era Phariseo, y los Phariseos qui-
sieron entonce librar y escusarlo, y entre los He-
breos fue tan grande discordia que no pudiendo
el tribuno apagar los saco a Paulo de medio, eran
ende quarenta varones Hebreos, los quales hizie-
ron voto de no comer ni beuer fasta que matassen
a Paulo, lo qual conosciendo el tribuno embiolo de
noche

DEL TOSTADO.

103

noche con gente armada a Cesarea al proconsul
Felix, Actuum.xxij. c. Descendieron los Iudios a
Cesarea y el sacerdote mayor Ananias y Torcolo
orador y propuso la acusacion delante Felix, Pau-
lo respondio por si, Actuu.xxiiij. Felix cesso de ser
proconsul y sucedio Fasto Porcio, el qual venien-
do a Hierusalem rogaronle los Iudios que traxesse
a Paulo ende y no consentio Fasto, mas dixo q los
oyria en Cesarea, quando ende fue venieron los Iu-
dios acusar a Paulo, ende vino el rey Agripa y su
muger Bernice a veer a Fasto proconsul, alos qua-
les fablo Fasto de Paulo y dixo Agripa q desseaua
oyr aqllas qstiones, fago otro dia Fasto a Paulo y
largamete desfendio y ala fin no fue hallado algun
delicto, por el qual deuiesse ser penado q deuiera
ser suelto saluo q auia apelado para el emperador
Act.xxvj. y.xxvij. Entonce el procōsul embio a Pau-
lo en vna cadena a Roma en vna naue y Paulo pro-
fetizo el mal que les auia de venir, y no le quisiero
creer, ala fin fue grã tēpestad y el angel aparecio a
Paulo, y le dixo q no pereceria el ni algūo de qua-
tos en aqlla naue estauā por amor del, mas la naue
sola cō lo q dētro estaua pereceria, y fue assi, Actu.
xxvij. Salierō nadādo o como pudierō a tierra ala
ylla Mitilene, ende hizieron fuego y vna biuora q
estaua en los sarmietos mordio a Paulo en la mano
y estouo colgada q la vierō muchos fasta q la echo
en el fuego, pensaron todos q luego moriria Paulo
y veyendo q no auia mal alguno creyeron q era di-
os: sano Paulo ende al padre del señor de aquella
ylla y a todos los enfermos q le trayā, por lo qual
le hizierō mucha honrra, dēde venieron a Roma y

LAS QUESTIONES

ende Paulo predicaua, en lo qual permanescio dos años, Actuum. xxviij. c. y fasta aqui recuenta aquel libro y no mas.

¶ Delas Epistolas.

LA quarta y postrimera manera delos libros llamados sapienciales en el nueuo testamento contiene dos, el vno es delas epistolas de Paulo, el otro es delas siete canonicas epistolas de quatro apostoles y estos no contienen historia alguna mas solas dotrinas y mandamientos de viuir, pertenescen estos libros a solo dios por quanto en ellos se contienen mandamientos suyos. Calos apostoles no osaron en sus escripturas ni predicaciones alguna cosa mader, salvo lo que Christo auia mandado, y en lo que Christo no auia dado mandamiento no lo dauan ellos, mas solo consejo segun fuso diximos y assi como mandamientos de Christo, pertenescen estos libros ala sancta escriptura. ¶ Lo segundo porque todas estas escripturas induzen a virtud, y son regla de bien viuir, empero a dios pertenescen como a gouernador atraer nos a virtud, pues estos libros pertenescen a el.

¶ La epistola delos Romanos.

LA primera es ad Romanos, en la qual conuerda el apostol a los creyentes conuertos de Iudaismo y dela gentilidad, los quales entre si tenian question quales eran de mayor dignidad, ya todos ellos reprehende el apostol, mostrando las menguas que en vnos y en otros auia, y tiene esta epistola diez y seys capitulos.

Pone

DEL TOSTADO.

109

¶ Pone las otras quatorze epistolas de sant Pablo. A segunda es la primera epistola delos Corinthios nombrados dela ciudad de Corintho, la qual es en Grecia, en la prouincia de Acaya, a los quales auia Pablo ensenado la fe, y despues q el partio fueron engañados muchos dellos por los filosofos, los quales querian prouar imposible la fe de Christo, otros fueron engañados por los Hebreos que les queria tornar ala ley de Moysen, escriuios el Apostol esta epistola contra ambos errores, y tiene esta epistola diez y seys capitulos y contiene muchas marauillosas dotrinas. ¶ La tercera epistola es la segunda, que escriuió a los mismos Corinthios, y la razon fue esta. Los Corinthios recibiendo la primera epistola de Pablo arrepentieronse de su pecado, y tornaron ala doctrina de Paulo, y el veyendo los afligidos embio la segunda para los cõsolar y amonestar los a mayores virtudes: escriuió esta epistola Paulo estando en Troya y embio la con Corinthio Diacono. La primera escriuió estando en Epheso y embio la con Timotheo. ¶ La quarta epistola es la que escriuió a los Galatas. Estos son Griegos, los quales oyeron la palabra de Paulo y tornarõse ala fe, y en su absencia fueron tentados de los falsos predicadores q guarden la ley de Moysen, de lo qual les escriue Paulo reprehendiendoles, y tiene esta epistola siete capitulos: y embioles esta epistola estando el en Epheso. ¶ La quinta epistola es delos Ephesios, estos son los moradores dela ciudad de Epheso, la qual es en Asia, estos oyeron la doctrina de Paulo y conuertieronse ala fe, dela qual nunca se partieron, por lo qual

O s

LAS QUESTIONES

qual les escriue Paulo, loando los y amonestandoles a virtud, y tiene esta epistola siete capitulos. Embio les esta epistola desde Roma estando preso, y leuola Tichico diacono. **¶** La sexta epistola es de los Philipenses, estos son en Grecia en tierra de Macedonia, los quales oyeron la fe de Paulo y perseveraron en ella, y no consentieron algunas falsas doctrinas, escriue les Paulo loando los desde Roma estando en la carcel, y escriuió con Epafrodico: tiene esta epistola quatro capitulos. **¶** La septima epistola, es de los Colosenses, estos son en Asia, a los quales no predico Paulo la fe mas Archipo, y algunos falsos predicadores fueron a ellos, y traxeron los a errores, lo qual sabiendo Paulo escriuió desde Epheso, y leuó la epistola Tichico diacono: tiene esta epistola quatro capitulos. **¶** La octaua epistola, es la primera de los Thessalonicenses, estos son los de Thessalonica y son en Grecia en la puincia de Macedonia, a los quales enseñó Paulo, y ellos firmaron la fe, a los quales escriue Paulo desde la ciudad de Athenas, en la qual habla muchas cosas del dia del juyzio y de la resurreccion, y tiene cinco capitulos. **¶** La nona epistola es la segunda de los Thessalonicenses, en la qual les habla la venida del Antichristo, y esta escriuió otrofi desde Athenas. **¶** La decima epistola, es la primera de Timotheo obispo y discipulo de Paulo, y enseñale del estado de los obispos y de todos los varones ecclesiasticos, y tiene cinco capitulos. **¶** La onzena, es la segunda epistola de Timotheo, en la qual le pone exortaciones o amonestaciones para sufrir martirio,

DEL TOSTADO.

119

Pyrio, y pone le de los males que serian en los hombres ala fin del mundo, y escriuióla desde Roma. **¶** La dozena epistola es la que escriuió a Tito su discipulo, la qual habla de las ordenes de la yglesia y como han de ser euidados los ereges, esta escriuió estando en Lacedemonia. **¶** La terdecima epistola, es la epistola que escriuió a Philemon sobre vn siervo suyo en Esino que auia fuydo a sant Paulo. Y agora conel escriue Paulo esta, la qual tiene vn capitulo, y la de Tito tres capitulos. **¶** La quatordecima epistola y postrimera es de los Hebreos, la qual es dubda entre algunos si es de Paulo o de otro, empero por suya la tiene la Yglesia. Habla de muchas cosas tocantes a Christo a diferencia del viejo y nueuo testamento, y tiene treze capitulos. **¶** El segúdo libro sapiencial es de los Hebreos que son las siete epistolas canonicas, las quales assi llaman, porque canonicas quiere dezir regulares, y significa que regularmente y comunmente son recibidas. Y esto se dice por diferencia de otras algunas epistolas que en la yglesia primitiua auia, las quales eran escriptas en nombre de algunos apostoles. Empero porque no era cierto no las recibian comunmente, mas algunos y otros no, y otro si porque eran sospechosos, de la heregia destas no auian alguna sospecha, y auian por cierto cuyas eran, por lo qual generalmente las recibian, y assi las llaman canonicas, otros las llaman catholicas, que quiere dezir vniuersales, porque vniuersalmente las reciben en las Yglesias. La primera es la de Santjago el apostol llamado el menor, el qual

LAS QUESTIONES

qual fue obispo de Hierusalem, el qual a todo el linage delos Hebreos exorta a sufrir persecuciones y aprouechar en virtudes, segun q̄ conuiene al nueuo testamento, y pone enella diuersas doctrinas, tiene cinco capitulos. ¶ La segunda es la primera epistola de sant Pedro. Esta escriuio alos Hebreos que estan derramados en diuersas partes, mas no a todos los doze tribus como escriuio Santiago, y escriuese en diuersas doctrinas de virtud pertenecientes ala ley de Christo, y tiene cinco capitulos. ¶ La tercera, es la segunda epistola de sant Pedro ala ley de Christo, la qual escriuio alos otros obispos, y tenientes administracion espiritual en las yglesias, y pone algunas cosas dela fin del mundo, y tiene tres capitulos. ¶ La quarta, es de mucha doctrina y esta general y principalmente habla dela caridad y de apartar se delas cosas del mundo, y tiene cinco capitulos. ¶ La quinta, es la segunda de sant Iuan, la qual escriuio a vna dueña, amonesta alos q̄ no tienen la fe de Iesu Christo y guardarse de seys errores, y tener la caridad, y tiene siete capitulos. ¶ La sexta, es la tercera de sant Iuan, la qual escriuio a vn varon llamado Gayo, y contiene loor de algunas virtudes, y tiene siete capitulos. ¶ La septima y postrimera es la epistola de Iudas. Este es Iudas apostol compañero de Simon, y es del parentesco de Christo, es de muchas virtudes especialmente reprehendiendo alos murmuradores y blasfemadores, y tiene dos capitulos. ¶ Aqui se acabã los libros todos del testamento nueuo y viejo. Los quales son dela santa escriptura, allende delos quales la santa Yglesia no recibe algunos libros entre sus

DEL TOSTADO

III

sus escripturas, cuya autoridad aya de seguir. Estos todos pertenescen a Dios especialmente, y no a alguna persona, aunque enellos se contengan historias de algunas personas, no se llaman aquellos libros de historias de aquellas personas, o por recõtamiento de sus hechos, mas solo por lo que a dios pertenescen.

¶ La primera duda.

Agora dira alguno, pues en la sancta escriptura se ponen muchas historias que recuentan hechos particulares de algunas personas, y se ponen ende en quanto alguna manera atraen a virtud, o auisando nos cerca delas cosas q̄ auemos de hazer o inclinandonos a cosas de proeza por exemplos de aquellos que semejantes cosas hizieron, porque no se ponen ende otras historias delas Gentes assi como delos Troyanos y Griegos, Godos y Romanos y otras gentes, como en estas se hallen muchas auisaciones para viuir y obrar y muchos exemplos de proeza.

¶ Respuesta. No deuieron algunas tales historias ser puestas en la sancta escriptura quantoquier que dellas se pudiesse seguir algun exemplo de virtud, porque las escripturas son tales que se llaman historias de solo Dios, segun sufo declaramos, y esto es vna grande dignidad, la qual no puede conuenir a alguna historia de alguna gente, pues no deuio alguna dellas ser puesta entre las sanctas escripturas. Lo primero es por quãto todas las historias escriptas entre las santas escripturas son a tan verdaderas que enellas no se hallã siquier vna la mas pequeña mentira o error que en el mundo pueda auer, por que

LAS QUESTIONES.

que en toda la sancta escriptura no puede ser llamada alguna mentira, segun suyo prouamos. ¶ Empero en las historias Troyanas y Griegas, Romanas y otras gentes son muchas metiras pues no deuieron ser puestas entre las sanctas escripturas. Lo segundo, porque todo lo que esta escripto en la sancta escriptura fue escripto por el espiritu santo que lo dictaua, secunda Petri primo capitulo, y no por ingenio o voluntad de hombres. Empero las historias delas gentes fueron escriptas por ingenios de hombres que saltar podian, especialmente como ellos no pudiessen ser presentes a qualquier delas cosas que recuentan, y aun los mas de aquellos escriptores fueron en otro tiempo mucho despues que las cosas acontecian, por lo qual no podian auer conosciemento, saluo por agena relacion, en la qual pueden muchas cosas interuenir. Otro si por quanto escriuiian segun su voluntad. Ca de algunos historicos fue su intencion de loar aquellos Reyes, capitanes o gentes, cuyos hechos recuentan, y por desseo de loar algo callaron delo que mal estaua a ellos aunque verdad fuesse, y algo añadieron, porque a su loor conuenia aunque acontecido no ouiesse, y esto es escreuir por voluntad, de lo qual aun mayores errores estan en los libros de historias de entendimiento. Y esto manifestamente dio a entender sant Pedro en la su canonica, segundo capitulo, diciendo, *Non enim uoluntate humana allata est aliquando prophetia, sed Spiritu sancto dictante estis sancti Dei omnes.* En lo qual significa que aunque los errores en las escripturas que recuentan hechos, vengán por dos maneras, por entendimiento y voluntad, mas vienen por voluntad

DEL TOSTADO:

III

que por entendimiento, y assi el mayor dellos quiso luego quitar dela sancta escriptura. Diciendo que la propheta o escriptura prophetiza que es toda la sancta escriptura no viene por voluntad de los hombres, mas solo por el espiritu sancto. Pues las historias delas gentes, las quales no fueron escriptas por espiritu santo, mas por voluntad o ingenio de hombre, no deuieron ser puestas entre las sanctas escripturas como no sean de tal condicion ni de tanta dignidad. Onde si las historias de los Troyanos, Griegos y Romanos, y otras gentes ouieran de ser puestas entre las sanctas escripturas, no fueran assi escriptas como son. Ca muchas cosas estan ende escriptas que no estarian escriptas, y no fueran escriptas por aquellos que las escriuieron, los quales a fin de loar y noblecer su gente escriuieron mas que otros que mouidos por el espiritu sancto escriuieron, y a otro fin, y assi aquellas historias no serian las que agora son mas otra cosa mas apartada, la qual tendria mucha discordancia delo que agora esta escripto. Por quanto las historias que estan escriptas en la santa escriptura en si mismas son de otra codicion que las historias delas gentes, por lo qual merecian ellas estar adonde estan puestas, y no lo merecian las historias dela gente, y esto es por muchas cosas que las hazen especialmente pertenecer a Dios. Lo qual no es en las historias delas gentes. ¶ Lo primero cerca desto es porque en las mas delas historias que estan en la sancta escriptura se escriuen algunos y aun muchos milagros. Y en las historias delas gentes

LAS QVESTIONES.

gentes no se escriuen milagros algunos como ni ellos los viesse ni creyesse tales cosas poder auer. Y por quãto los milagros son hechos por solo dios aquellas historias q̃ milagros algunos recuentan pertenesce a solo Dios. Onde las delas gentes no pertenesce. Ca en Troyanas, Griegas, y Romanas, Affricanas historias, y de qualquier otra gente no se hallara milagro alguno escripto ni cosa q̃ por milagro se recuente. Por el contrario es en todas las historias dela sancta escriptura o en las mas dellas. ¶ Lo segundo por quãto en todas las escripturas dela santa escriptura se hallan hechos q̃ Dios hiziesse assi como en los libros de Iosue y delos Iuezes y delos Reyes estan batallas que pertenescian ser hechas por solo dios, como Iosue. x. cap. quando Dios embio piedras del cielo sobre los Cananeos, libro primero delos Reyes, quando hizo dios truenos del cielo y terremoto en la tierra y espantados los Philistinos huyeron, semejantes cosas estã lib. ij. delos Reyes. v. ca. y lib. iij. delos Reyes. vij. e. y en muchos lugares estas cosas eran de dios y no delos hombres y por hechos de dios, y a su loor se recuentan, porque aquellas historias en que tales cosas se escriuen deuieron ser puestas entre las santas escripturas, las quales son de solo dios. En las historias delos Gẽtiles no ha alguna cosa tal como Dios no hiziesse por aquellas gentes semejãtes cosas, y aunque dios alguna cosa hiziesse, mas por vna gente que por otra, no era aquello conosciado por obra de Dios, ni por tal era escripto, pues no deuian aquellas escripturas ser puestas entre las santas, porque parecian no pertenecer a dios cuya es toda

DEL TOSTADO.

113

toda la santa escriptura. Lo tercero es, porque en todas las historias dela santa escriptura se contienen algunas cosas que Dios mandasse hazer o vedar o a el recurriesse en algo, assi como libro primero delos Reyes quinze cap. Mando dios a Saul yr a pelear contra los Amalechitas y matar a hombres y a mugeres y niños y niñas y avn alas bestias. Otras vezes vedaua pelear, embiando lo a dezir por sus prophetas como en la guerra q̃ hazer queria Roboam contra Hieroam para reducir el pueblo a si, libro tercero delos Reyes doze capitulos. O alomenos denunciãua dios la guerra que seria y los males que ende se seguirian como denunciã la guerra del rey de Egypto a Roboam rey de Iuda, libro segundo Paralipomenõ doze capitulos. ¶ Y contra Asa rey denunciã guerras venideras, libro segundo Paralipomenon. xv. cap. de lo qual esta lle na la santa escriptura. Pues aunque otras cosas dios no hiziesse en aquellas guerras, pertenece a dios como suya, por lo qual en los sus libros q̃ son las santas escripturas se deuieron recontar las historias delas guerras delos Gentiles, no tienen alguna tal cosa por quanto en ellas Dios no mandaua pelear ni cessar, ni denunciãua guerras venideras, ni se escribe ende algo en el nombre de Dios, pues no deuieron ellas ser puestas entre las santas escripturas, assi como escripturas no pertenecientes a Dios. ¶ Lo quarto, porque aunque todas estas cosas cessassen no ha historias algunas en la sancta escriptura, las quales no se reduzã en alguna manera a dios, y en las quales no se haga mencion del assi como en las guerras, que haze mención que algunos auian

P

esperan-

LAS QUESTIONES

esperança en dios y vencian encomendandose a el, y que a los malos daua dios pena embiando sobre ellos algunos q̄ los maltruxessen, assi haze en todo el libro delos Iuezes. Pues en quãto la cosa se reduce a dios como a principal pertenesce la historia a el. Y ansi no ha en toda la sancta escriptura, la qual en alguna manera y aun en muchas no se reduz a dios, segun fuso de cada vn libro por si mesmo declaramos, pues en esta manera todas aquellas historias assi como pertenescentes a Dios se deuieron escreuir entre las sanctas escripturas, las quales son propias de solo dios. Delas historias delas gentes no es assi. Ca los hechos enellas contenidos de vencimientos y destruymientos, aunque de Dios segun su prouidencia vengan, no era empero assi conocido entre los Gentiles, los quales creyan las cosas venir por accidete o fortuna o por otras causas y no las atribuyan ala diuinal prouidencia, pues no ha cosa en las tales historias que a Dios pertenezca, por lo qual no se deuieron poner entre las sanctas escripturas las quales a solo dios pertenesce. ¶ Lo quinto por quanto todas las historias que se escriuen en la sancta escriptura en el viejo testamento recuentan hechos algunos del pueblo delos Hebreos, lo qual es en especial honrra y seruicio que este pueblo hazia a Dios guardando su ley, lo que no hazia otra alguna gente, y por el deudo q̄ Dios a ellos voluntariamente tenia prometiendoles de los ayudar en bien hazer como a su pueblo especial, Exodi. xij. capitulo. ¶ Por lo qual los hechos delos Hebreos tocauan a dios especialmente y no los de otras gentes, y assi como hechos de Dios se deuie-

DEL TOSTADO.

114

deuieron escriuir entre sus escripturas, en otra manera pertenescen a Dios, especialmente los Hebreos en quanto de su linage Dios tomo carne para nos saluar y no de otras gentes. Y assi qualquier cosa que se escriuia deste pueblo es notificar el linage del saluador. Y es todo como historia del saluador y por tal se deuio escreuir entre las sanctas escripturas. ¶ Semejante hizo Virgilio queriendo loar a Octauiano quiso recontar los hechos de su linage desde el comienço tomando principio en Eneas y los Troyanos de cuyo linage descendierõ los Romanos. Empero el saluador no descendio del linage delos Gentiles algunos, pues no se deuio escriuir alguna delas historias delos Gentiles en la sancta escriptura como no pertenescen a dios declarando los hechos de su linage. ¶ Alguno dira, porque los hechos delos Christianos que son pueblo de Dios assi como sus guerras y otros hechos grãdes, o siquier los hechos ecclesiasticos no se escriuen entre los libros dela sancta escriptura, pues los Christianos son pueblo de Dios mas propriamente que los Hebreos, y conosciendo ser los vencimientos y destruycciones dela prouidencia de Dios, o siquier especialmente los hechos ecclesiasticos q̄ son mas pertenescentes a dios como sean de espiritalidad assi como las historias delos santos p̄tífices y obispos y otras cosas q̄ en la yglesia auienen. ¶ Respuesta, No deue alguna cosa destas poner se entre las sanctas escripturas. ¶ Lo primero, por quanto en estas historias ha muchos errores, assi por los escriptores no auer sabido la verdad como por volũtad auer puesto algo delo q̄ no era segun se

LAS QVESTIONES

hazia en las historias delos Gentiles. ¶ Lo segundo, por quanto no fueron estas historias por espíritu sancto escriptas, mas por hombres, dello qual no es a nos cierto que escriuan por espíritu sancto, y assi sus escripturas son dubdofas de componer verdad o falsedad. Y entre las santas escripturas no se puede alguna cosa poner, saluo aquellas delas quales es cierto que no tiene alguna falsedad ni tener la puede como suso prouamos. Y por ende aun que sean de cosas especiales, las historias delos pontifices y delas otras cosas que en la yglesia auinieron, mayormente las passiones delos martyres, y las vidas delos sanctos confesores y virgines, cuyas fiestas la yglesia celebra y cuyas escripturas lee. No se ponen entre las sanctas escripturas ni les damos tal autoridad, porque de sus autores no somos ciertos que por espíritu escriuiesen y que en ellas no aya algun error. Pues aunque las tales escripturas sean muy deuotas, y atrayan a exemplos de toda virtud, empero por quanto no es cierto auer seydo por espíritu santo escriptas no pertenecen a dios en tal grado que las ayamos de poner entre las santas escripturas. Y assi paresee la verdad del segundo fundamento, enel qual tanto tardamos que es, que todos los libros dela sancta escriptura assi del nueuo como del viejo testamento que historias son aunque de otras personas o cosas hablar parezcan son historias de Dios criador, gouernador y redemptor y no de alguna otra persona, por quanto no ha en toda la sancta escriptura que por loor de alguna persona sea escripto, o por recontar sus hechos, mas solamete por lo que pertenecen

adios

DEL TOSTADO.

115

a dios, segun de cada vn libro suso demostramos.

¶ Prueua el tercero fundamento.

El tercero fundamento es que si en la santa escriptura en la parte historial no se haze mas mencion de algunas personas, porque sean mejores ni se haze menos mencion, porq sean malas o no tan buenas. Esto paresee ansi en los libros del viejo como del nueuo testamento. Del viejo paresee enel Genesi onde se pone de Abel y Cayn. Era Abel justo y Cayn malo, y Enoch muy sancto y de Abel haze muy pocas vezes mencion Genesis quinto capit. empero Abel era varon justo y santo segun Christo dixo, Matthei. xxiiij. cap. Enoch era muy sancto en tanto que dios lo traslado al parayso, Ecclesiastici. xliij. capit. ¶ Otro si los Sodomitass eran varones muy pecadores delante dios, Genesis. xxx. cap. Y haze se luego historia dellos, Genesis. xliij. y. xliij. y diez y nueue capitulos. Otro si Pharaon rey de Egypto era varo muy malo, y del se haze la narracion mas luenga, Exodi primo cap. hasta el quinzeno capitulo, y de varones algunos santos que auia enel pueblo de Israel no se haze mencion mas luenga, Exodi primo capit. hasta el quinzeno cap. El rey Achaz fue delos mas malos y mas ydolatras que ouo en todos los reyes de Israel, y haze se del luenga historia, lib. iij. delos Reyes. xvj. y. xvij. y. xix. y segundo. xxj. xxij. y. xxiiij. capitulos. Y assi el rey Iosias fue muy sancto mas q los otros, enel qual no se hallo pecado alguno, Eccle. xlix. ca. Y Salomon es muy reprehendido de malo, Ecclesiastici. xlvij. ca. empero de Salomon se haze luenga historia, libro. iij. delos Reyes primero capit.

P 3

esta

LAS QVESTIONES

fasta el dozeno capitulo. Y de Iosias, ponese menor historia, libro quarto delos Reyes. xxij. y. xxiiij. ca. Por esta manera se hallaran exemplos en todos los libros historicos del viejo testamento. E esso mismo se hallara en el nueuo testamento en los euangelios como veniesen ala doctrina de Christo muchas personas santas assi varones como hembras, delas quales el santo euangelio poco dize, y delos Pharisceos que eran perseguidores dela verdad, y malos embidiosos esta lleno todo el euangelio. Otrosi los discipulos de Christo eran varones santos saluo Iudas, del qual dixo Christo que era diablo, Iohannis. vj. cap. Y por ende de todos dixo que eran limpios y no auia menester que los lauassen solo Iudas era suzio, Iohannis. xiiij. ca. Empero algunos apostoles ha que nunca se nombran en el euangelio, ni se pone algun tracto suyo saluo quando se ponen sus nobres en el tiempo que los eligio Christo por apostoles, Matthei. x. ca. y Luca. vj. c. como es sant Bartolome y Tadeo, y Iacobo el Alfebeo, y Simõ Cananeo: y de Iudas q fue muy malo se haze grande mencion y historia por todos los euangelios. Semejante es en el libro delos Actos delos apostoles, que es historia en el qual de algunos prophetas y varones santos que era ala sazõ en la yglesia assi en Hierusalem como en otros lugares se haze poca mencion segun que de Philipo, y delas quatro hijas suyas virgines que prophetizauan, Actuum. xxj. cap. Y delos falsos Iudios que empachauan la palabra de Christo, y perseguian a Paulo y a los otros Christianos se trata en todo el libro, y assi no es verdad que por ser alguna persona mas santa se haga

DEL TOSTADO.

116

haga mayor historia della en la sancta escriptura ni por ser mala se haga menos memoria. ¶ Otrosi no es verdad por el contrario que delos malos se haga mas larga narracion en la sancta escriptura que delos buenos assi en el nueuo como viejo testamento, pues hallamos algunos buenos, delos quales mas memoria se haze que de todos los malos, assi como en el Genesi que es el primero libro dela sancta escriptura, mas luenga historia se haze de Abraham, Isaac, Iacob, y Ioseph que eran santos, o de qualquier dellos que de alguno que sea malo, delos quales en este libro se hablo. ¶ Otrosi en el Exodo mas luenga historia se haze de Moysen que era sancto que de Pharaon o de alguno delos malos, por semejante en el libro delos Reyes mayor narracion se haze de Dauid que de qualquier malo: era Dauid sancto varon segun el coraçon de Dios, libro primero delos Reyes. xiiij. capit. escriuiese del todo el segundo libro delos Reyes, y mas dela meytad del primero y del comienço del tercero, y no ha alguno malo ni aun muchos juntos, delos quales tan larga historia se escriua, en el nueuo testamento nuestro señor, el qual no contamos entre los santos, mas es cabeça y hazedor delos santos, del solo se escriue mas aun todos los otros libros sean por el. Y de todos los malos no sin causa como son en los euangelios no se escriuen la meytad que del solo que es bueno. E esso mismo en el libro delos Actos delos apostoles, de Paulo que es santo se haze mas largamente narracion que de todos los malos, pues verdad es que ni por ser mas bueno se haze mayor mencion ni por ser malo se haga



LAS QVESTIONES

haze menor historia, mas la causa de hazer mas luõga o mas breue narracion de alguno es la cõdicion dela historia, escriuense las historias en los sacros libros ala fin que cõuiene ala santa escriptura, y despues aquellas historias requieren algunas vezes q se haga mas luenga narracion de algunos malos q de algunos buenos. Y haze se assi como en la escriptura santa euangelica, entiẽde de recõtar la passion de Christo, y q ella no se puede conuenientemente escreuir sin aslax memoria de Iudas el traydor, escriuiese ende de Iudas y no se eseriue algo de sant Andres o sant Bartolome por quanto sin memoria alguna dellos puede fazerse complicita narraciõ dela passion de Iesu Christo.

Prueba el quarto fundamento.

EL quarto y postrimero fundamento es que en la historia dela santa escriptura no se hazen algunas incidencias de tiempos como en las otras historias de reyes, o de otras personas, en las quales se escriuen algunas cosas que fueron en los tiempos de aquellos, aunque no pertenezcan a los hechos de aquella persona cuya es la historia. Esto es verdad. En las historias delas gentes y aun en las ecclesiasticas no solo en las generales, mas en las especiales, delas generales no es cosa acostumbra da como la intencion dellas sea escriuir todas las cosas de memoria dignas, segun haze Eusebio Cesariense y despues del su trasladador Hieronimo, los quales todas las cosas de memoria por todo el mundo escriuen aunque no pertenescen alas lineas de aquellas gentes, cuyas historias prosiguen, y as si es en otras generales historias vulgares y aun La tinas

DEL TOSTADO.

117

tinas que otros despues tentaron hazer, mas avn delas historias especiales es esto verdad. Y estas son aquellas que especialmente escriuen los hechos de algunos reyes o reynos, empero los scriptores de llas interponen algunas cosas especiales que en aquellos tiempos auenieron, aunque no sean dela misma historia, assi como si en tiempo de algun rey vi no algun muy grande pavoroso cometa, cuyo movimiento durasse mucho tiempo y cuya figura mucho espantasse, o si fue algun grande terremoto o grande hambre o auenimiento de aguas en manera de diluuiõ, o aparecieron en el ayre algunas terribles visiones, o fue alguna reuelaciõ hecha, o se meiantes cosas que vienen del cielo o no pertenescen a alguna gente especialmente como no sean hechos suyos, se suelen escreuir, en las historias avn que sean especiales y estas se llaman temporales incidencias. Otras incidentes temporales son mas especiales, las quales pertenescen a vna gente, empero escriuen se en historias de otras gentes no como cosa que pertenezca a aquella historia, mas como incidente, assi como quien escriuiesse las historias delos reyes de España y nombrasse algunos reyes que ouiesse en Francia o allende el mar en esse tiempo o si ouiesse algun sabio de maravillosas obras en Alemania o en Lombardia o en Ytalia o inuentor de cosas nueuas artificiosas, o algun maravilloso hombre en cauallerias, y a estos nombrassen: ca cierto es esto pertenescer a historias de otras gentes y respecto de esta historia son incidentes temporales: destas dos maneras de incidentes usan las historias delas gentes, la sancta escriptura

LAS QVESTIONES

por la su gran dignidad no vfo de efcriuir las tales incidencias de vna manera ni de otra, esto affaz parefee si alguno acatare todos los libros historiales del viejo y nueuo testamento ca en ellos hallara lo que es dela historia y no hallara liquier vn punto de agena historia o narraciō, empero algunos prophetas fueron que en la historia dela sancta escriptura pusieron algunos temporales incidentes assi como fue el Propheta Gad, el qual escriuió todos los hechos del rey y reynos que passaron en todos los reynos del mundo en todos los quarenta años que reyno Dauid, segun parefee libro primo Paralipomenon, xxix. capitulo. *Gesta autem Dauid regis priora & nouissima scripta sunt in libro Samue- lis & in libro Nathan prophete atque in volumine Gad uidentis uniuersaq; regni eius atque fortitudinis & tem- pora que transierant sub eo siue in Israel siue in cunctis regnis terrarum.* Empero este libro de Gad no se pu so entre los libros dela sancta escriptura avn que Gad fuesse propheta y escriuiesse principalmente la historia de Dauid, la qual pertenescia ala sancta escriptura, y mas aquel propheta que escriuió la historia de Dauid sola hizo libro que fuesse pue- to en la sancta escriptura segun que es primero y se- gundo libro, la causa porque no se escriuen inci- dentes temporales en la sancta escriptura es la pri- mera dignidad. Ca en las otras historias escriuense los incidentes por ennoblecer la historia, porque las cosas incidentales son de tanta dignidad que ha- zen precio ala historia en que se escriuen. La sancta escriptura es en si misma de tanta dignidad que no ha menester ageno precio o valor. Y assi no se ha

DEL TOSTADO.

118

ha ende de escriuir cosa que no sea parte della. Se- gunda y principal causa es por quanto la sancta es- criptura es escripta por espiritu sancto. Y a cier- to fin, el qual no se halla en las cosas inciertas, por las quales el espiritu sancto no mouio la voluntad delos prophetas ni alumbro sus entendimientos para escreuir historias incidentes.

Responde ala primera parte dela primera ques- tion.

AGora propuesta la verdad delos quatro fundamentos suso declarados es ligero res- ponder ala primera dubda o question que tiene dos partes. La primera es porque los euan- gelistas no escriuieron los actos dela señora Vir- gen pues tan largamente escriuieron de sant Iuan Baptista, y ella fue mas excelente que sant Iuan y los euangelistas no lo dexaron por oluido. Dire- mos que verdad es lo que se presupone la señora fer mas santa que sant Iuan, por quanto della dixo el angel, Ave gracia plena de gracia mas todas men- guadas y auientes menester de recebir, pues esta es llena de gracia y mas llena y sancta que todas las otras criaturas. Empero dela señora virgen Maria no hizo alguno question en algun tiem- po, comparando la a sant Iuan, y assi sin dub- da es mas sancta ni vale si alguno arguyesse que Christo dixo, Entre los nascidos delas mugeres no se leuanto alguno mas santo que sant Iuan baptis- ta, ca aquesto es verdad delos varones delos qua- les Christo hablaua. Mas delas mugeres no hizo compa-

LAS QUESTIONES

comparacion, ca no era a su proposito, delo qual mas largo declaramos. Mathai. xi. cap. Lo segundo es otro si verdadero que los euangelistas no dexarõ de escreuir dela señora por oluido ni por negligencia mas por algun misterio: esto se prueua, ca se pudiera esto en alguna manera pensar si los euangelistas no dexaran de escreuir dela señora, porque Mateo dixo algo, Mathai. i. capi. y Lucas dixo algo Mathai. iii. capit. y san Iuan. xix. capi. Pues no es negligencia ni oluido, es falta o tacha digna de reprehension. Esto puede caer en los hombres, los quales siguen juyzio humanal pudiente fallar, mas los euangelistas y todos los escriptores dela sancta escriptura escriuieron por espiritu sancto. ij. Petri primo capitulo, pues assi como no pudieron mentir ni olvidar o dexar otro si por negligencia lo que escreuir conueniesse, ca entonces diriamos que el espiritu sancto olvidaua lo que escriuir conuenia por su inspiracion se escriua todo lo que se auia de escreuir, y se dexaua de escreuir todo lo que se callaua, y esto es error de dezir pues diremos que no se dexo por oluido ni negligencia mas por alguna causa: la causa es por quanto la historia y recontamiento delos hechos de sant Iuan es conueniente mucho ala historia de Christo, la qual se relata en el sancto euangelio, y por esso deuiose ende largamente escreuir tanto quanto ala historia de Christo pertenesce y la historia o recontamiento delos hechos dela virgen pertenescen en poco ala historia de Christo, la qual prosigue el euangelio, pues pocos se deuieron ende escreuir delos hechos dela señora, esto se prueua si dela señora virgẽ se escriuies

sen

DEL TOSTADO.

119

sen largamente los hechos y vida en el euangelio o se haria esto en quanto historia dela virgen ni de otra persona, mas Christo solo segun dize el primero fundamento que son en historia de Christo y no de otra alguna persona en todo ni en parte, avn pudiera dezir en otra manera que los hechos dela señora se escriuiesen en los euangelios assi como el euangelio principalmente es hystoria de Christo, empero avn esto no se puede dezir, porque entonces serian en el euangelio puestos algunos incidentes temporales, lo qual es falso segun dize el quarto fundamento que en toda la sancta escriptura no se ponen temporales incidencias como en las historias delas gentes ni pueden ser en la segunda manera assi como pertenescentes ala historia de Christo. Ca los hechos de la señora son por si apartados y en poco pertenescen ala hystoria de Christo, pues no se escriuieran assi como parte de ella y el motiuo dela santidad dela señora no aprobecha algo para esto, ca como sean los euangelios historia delos hechos de solo Christo no se han ende recontar hechos de alguno otro, agora sea mucho santo agora poco. Ca la santidad para esto no obra, obraria alguno si los euangelios fuesen vn libro cuyo fin fuesse contener las cosas sanctas o buenas, ca entonces quanto fuesen los hechos de alguno mas santos, tanto mas se deuian en aq̃l libro escreuir. Empero esto no es verdad como solo sea historia de Christo aquel libro. Otro si no obra la santidad para esto, por quanto el tercero fundamento suso puesto dize, que quando en la sancta escriptura en la parte historial sea historia de algunas

LAS QUESTIONES

gunas personas no se haze menos mencion de algunos, porque sean mejores ni menos mencion de otras avn que sean malas o buenas, yansi avn q la señora virgen sea muy mas sancta que sant Iuan Baptista se puede hazer mas larga narracion enel euangelio de los fechos de sant Iuan que de los hechos dela señora. La causa propia es porq como en el euangelio en la parte historial de los hechos de Christo, no se escriuen hechos de alguna otra persona en poco ni en mucho ansi saluo en quanto tocan ala historia de Christo y no se podrian cóplidamente recontar los fechos saluo contando aqellos en esta manera, enel euangelio se recuentan fechos de algunas personas buenas y de otras muy malas segun q se recuentan Mathai.ii. cap. dela crueldad grande de Herodes y que mereciessse ser escripto enel santo euangelio, mas porque no podria ser escripto como buscaron a Christo para lo matar. Y como por causa del murieron muchos inocentes, y el fue leuado a Egipto. Y ende moro luengo tiempo, lo qual ala historia de Christo pertenesce, y al si no quedara bien si de Herodes (el qual esta persecucion hizo) no se hizera meciõ. Otro si de los Phariséos, los quales eran maliciosos y ypocritas se haze gran mencion enel euangelio, no porque ellos fueron dignos de ende ser escriptos. Mas porque la mayor parte dela historia de Christo se callara si de ellos no se hiziera mencion, porque ellos muchas vezes cautelosamente le respondian, cuyas respuestas son a nos de muchas dotrinas, y otras vezes le persiguieron, y el sabiamente les respondia, cuyas respuestas son a nos de mucha virtud, otras

DEL TOSTADO.

110

otras vezes el a ellos de muchos peccados y errores reprehendia, cuyas reprehensiones a nos son muy necessarias por ensemiamiento de virtud pues deuiose ende hazer mencion de los Phariséos. Asi mismo se haze mencion de Iudas el traydor en los euangelios, porque sin el ser nombrado no pudiera la passion de Christo ser recontada. Ca como el fuesse muerto sin peccado alguno, auia de ser recontado como por sola embidia o enojo lo acusaron los Hebreos y para mas abierta yr la narracion, deuio ser dicho como vn su discipulo lo vendio. Otro si era necesario para mostrar que le su era el Messias, del qual fuera escripto que el que comia con el lo auia de vender. Empero no se supiera como esto fuera cumplido sino se hiziera en el euangelio recontamiento de Iudas, pues deuiose hazer, y hizose complidamente quanto conuenia ala historia de Christo, primero mostrando como fue apostolo suyo eligido con los otros, Mathai decimo capitulo, y Marci segundo capitulo y Lucæ sexto capitulo. Y despues porque no creyessse alguno que Christo tomo a Iudas por apostolo y lo touo en su compania no sabiendo el mal que auia de venir. Declara el euangelio como Christo mucho tiempo ante de su passion mostro que el sabia que Iudas era malo y lo auia de vender, Ioannis sexto capitulo, onde dixo, *Nonne duodecim elegi uos et unus ex uobis diabolus est, dicebat autem de Iuda Simonis Scariothis hic enim traditurus erat eum.* Y por quanto alguno podria dezir y avn q Christo al comienço dela eleccion de Iudas conosciessse algun mal podria creer que por tiempo se le quita-

LAS QUESTIONES

quitaria el mal pensamiento, demuestra el evangelio como Christo en el dia ante que muriese sabia como Judas tenia aquella maldad concebida, Ioannis. xiiij. capit. quando queria lauar Christo los pies de los discipulos y les dixo. Vos mundi estis sed non omnes sciebat enim quisnam traditurus esset eum, propterea dixit, non mundi estis omnes. Y despues por mas esto declarar. Que en el no auia dubda alguna dixo, que vno dellos le auia de vender, y Judas se quiso excusar, Mathæi. xxvj. cap. Ioannis. xiiij. capit. y ende secretamente declaro Christo a algunos como era Judas aquel que lo auia de vender, dando señal del por el pan mojado que le dio. Y recuentan mas largamente los euangelistas como Judas vendio a Christo a los Judios, y por quanto despues de la muerte mala de Judas Mathæi. xxvj. y. xxvij. cap. porque la causa porque vendio Judas a Christo fue cobdicia del dinero que se perdio en el vnguento, delo qual el furto desleuaua, Mathæi. xxvj. ca. pone ante el euangelista como esta era la costumbre de Judas, ca era despendero de Christo, y delo que le dauan furtaua encubriendo lo que le plazia, Ioannis. xij. capit. Dixit unus de discipulis eius Iudas Scariothes, qui traditurus erat eum, quare hoc unguentum non uendit trecentis denarijs & datum est egenis, dixit autem hoc, non quod de egenis pertinebat ad eum sed quia fur erat & loculos habens, ea que mittebantur portabat. Y avn conto el euangelio de la muerte de Judas, porque pertenesce ala historia de la passion de Christo para mostrar su inocencia, assi se escriue Mathæi. xxvi. capi. Tunc uidens Iudas qui tradidit eum quod damnatus esset, poenitentia ductus triginta argenteos

DEL TOSTADO.

121

eos principibus sacerdotum tradidit dicens, peccavi tradens sanguinem iusti. Y porque el vio que los Judios no querian cessar de la execucion de la condenacion de Christo, turboso en si y desesperando fuese a casa, y enforcose Mathæi. xxvij. cap. Esto todo y otras pocas cosas semejantes escriuió el santo euangelio de los hechos de Judas, en quanto tocan ala historia de Christo. Otras muchas cosas tocan y recuentan algunas historias assi de su nascimiento como criamiento y del allegamiento a Christo para ser su discipulo, de las quales cosas agora sean falsas o no, no recuenta cosa alguna el euangelio porq el nascimiento y criamiento de Judas en los tiempos passados no haze en manera alguna ala historia de Christo, y assi no se deuio escriuir en la santa escriptura. En esta manera diremos que algunas cosas de los hechos de la señora se escriuieron en el santo euangelio y otros de los hechos de sant Iuan Baptista y si escriuieron mas de los hechos de sant Iuan q de los hechos de la señora. La razon es porq muchos de los hechos de sant Iuan pertenescen ala historia de Christo y pocos de los hechos de la señora pertenescen ala historia de Christo. Lo qual se sabia en esta manera. Las cosas que se escriuen de la señora en el euangelio son estas. Primeramente como el angel Gabriel vino a saludar la a Nazareth y q es lo q ella respondio Lucæ. i. cap. Y despues como ella fue ala montañ de Iudca ala ciudad onde moraua Elisabeth su parienta, la qual agora auia concebido a sant Iuan Baptista y como estubo ende tres meses y se torno luego a su casa. Lucæ. primo capitulo. Y despues como ella y Ioseph fueron a

Q

Be.

LAS QUESTIONES

Bethleem para hazer la profesion a los Romanos, y de como ende nascio el saluador. Lucæ secundo capitulo, y despues se escriue la purificacion dela señora Lucæ secundo capitulo y como perdio ella a Christo y lo busco y le hallo y se torno a Nazareth Lucæ secundo capitulo ante de esto otro si se escriue como la señora seyendo desposada y pareciendo preñada y lo fue no seyendo conocida por Ioseph como Ioseph con sospecha grande la quiso alcondidamente dexar. Mat. i. ca. escriue se otro si como despues que fue nacido el saluador mando el angel a ella y a Ioseph que partiessen de Iudea para Egipto y estuuessen ende, Mat. ij. cap. escriue se otro si como Christo estando predicando vna vez vino su madre y sus parientes a le hablar, Mat. xij. cap. y Marci. xij. y Lucæ. lvij. c. otra vez se haze mención dela madre de Christo y de sus parientes Mat. xij. cap. otro si se haze mención dela madre de Christo quando vna muger dixo, *Beatus uenter qui te portauit*, Lucæ. xi. c. y ala fin se haze mención en el tiempo dela passion de Christo como ende estaua la señora y el hijo la encomendo a sant Iuan euangelista, loh. xix. cap. No se halla en el santo euangelio que se haga mención de otra cosa de los fechos dela señora, y la razon es por quanto estos fechos no se escriue por ella ni por loor suyo, mas en quanto son parte de historia de Christo, la qual no se recontaria complidamente si estos no se contassen escriuiese primeramente la salutacion, lo qual fue necessario para la historia de Christo para mostrar su dignidad, pues para auer el de nacer venia el angel a denunciarlo ala muger, que auia de ser su ma-

dre

DEL TO STADO.

113

dre, y significasse que este concubimiento auia de ser diuinal, pues para pedir consentimiento ala madre era embiado el angel de parte de dios a ella, otro si se significaua la dignidad della en las palabras del angel en quanto la llamo llena de gracia y bendita entre todas las mugeres: otro si la virginidad suya ante del parto y en el concebir en quanto ella demando como podia concebir pues tenia propuesto de nunca ser conocida de varon, y el angel respondio, que seria por espiritu santo el concubimiento, y otro si la dignidad expressamente del hijo en quanto dixo el angel, bendito es el fruto del tu vientre y dixo q seria llamado hijo del muy alto. Pues en quanto estas cosas eran necessarias de se dezir para declarar la dignidad de Christo y no se podia dezir sin recontar algo dela madre fue esto dicho. Y por esta misma razon haze mención Mat. i. ca. de la señora y avn mas de Ioseph. Y esto fue por mostrar la honrra de Christo mostrando la virginidad de su madre, la qual nunca en otra aconteseio, que fuese madre y virgen, lo qual no se podia bien recontar sin mostrar la sospecha que ouo Ioseph de la señora quando la vio preñada, y sabia que el no la tocara carnalmente. Y declara se mas como Iesu era concebido de parte de dios y el auia de saluar el mundo. Otro si deuiose escriuir Lucæ primo. capit. que la señora fuese a casa de Elisabeth, porque esto pertenesce a demostrar la dignidad de Christo, ca entrando ella hablo Elisabeth por espiritu sancto y dixo. *Vnde hoc mihi ut ueniat mater domini ad me*. Y assi prophetizo de Christo que era señor de todo el mundo, y assi era dios y

Q 2

AVN

LAS QUESTIONES

avn mas se significo la dignidad de Christo en quã to ala entrada dela señora en presencia de Elizabeth, sant Iuan que estaua enel vientre dela madre se humillo. Pues no se deuieron callar estas alabanzas de Christo, y porende deuio se esto esereuir de la madre. Esto mesmo la yda dela madre a Bethleẽ con Ioseph se eseriue, porque toca ala historia del saluador de su nascimiento como ellos yendo a Bethleem aconteciõse, el ende nãcer y fue necessario esereuirse esto, porque pareciẽse que se cõplia la prophecias en Iosũ, la qual dixera que auia de nãcer el Messias en Bethleem, otro si fue escripto por significar la dignidad del nascimiẽto, enel qual los angeles cantaron y anunciaron bienes alos hõbres y lo denunciaron alos pastores, los quales fueron q hallando el niõ como dixo el angel adorarõlo. Lucã. ij. c. Escriuiese la purificacion dela señora no por causa della mas en quanto toca ala historia de Christo. Lo vno por q se demuestra como enel fueron complidas todas las cosas que mandaua la ley la vna circuncision. La otra por q alos primogenitos fuesen offrescidas ciertas cosas. Lucã. ij. capit. Quando esto se eseriue muestra el euangelista que fue hecho por complir la ley de dios. Lo otro fue por recontar lo que acontecio enla purificacion presentandolo enel templo delas cosas que Simeõ dixo quando lo tomo enlas manos y delas cosas q dixo Anna prophetissa, las quales cosas no pudiera esereuir el euangelista si no hablara dela purificacion dela señora. Otro si se eseriue Lucã. ij. c. De como la señora y Ioseph buscauan al saluador. Lo qual se introduze no poder contar aqullo q hazia el sal²

DËL TOSTADO.

123

saluador en aquel tiempo q lo andaua a buscar. Y era que seyendo de doze años estaua disputando entre los doctores del templo y se marauillauan ellos de su habla y cordura. Otro si se eseriue como la señora fue a Egipto y esto fazese por recontar del saluador como por el morieron tantos inocentes y como a el buscauan para lo matar. Lo qual da testimonio que era rey delos Iudios como por el temiẽse y buscasse Herodes, otro si da a entender como lo plugo al señor querer sufrir trabajos desde pequeño, queriendo fuyr a Egipto con su madre y Ioseph. Mathai. ij. ca. Y escriuiese otro si de quãdo la señora vino estãdo predicando Christo, y esto es por q toca ala historia de Christo. Ca el entonce no quiso cessar de predicar por la venida de su madre, y avn dixo que mas auia de acatar ala predicaciõ q a madre ni a parientes. Et extendens dominus manus in discipulos dixit. Ecce mater mea & fratres mei quicunque enim fecerit uoluntatẽ patris mei qui in cœlis est ipse est meus frater soror & mater. Mathai. xij. capitulo. Y porque esta dotrina necessaria no pudiera el euangelista contar, saluo recontando como la señora veniera estando Christo predicando, pues deuio lo recontar el euangelista haze mencion dela madre de Christo y parientes. Mathai. xij. ca. Y esto por el loor de Christo mostrando el su grande saber y poder. Ca ende recuentan como los Hebreos de Nazareth se marauillauan de Christo diziendo. Nõne hic filius fabri & Maria mater eius unde huic sapientia & uirtutes? Y assi da a entender q era el su saber y poder mayor q de hijo de hõbres, y por esto se espantauan y escandalizauan los Hebreos

LAS QUESTIONES

breos y haze se mencion dela muger que dixo. *Benedictus uenter qui te portauit*, no por la señora mas por la honrra de Christo, ca se significa grande ser la excelencia de Christo quando no solo el era bienauenturado mas avn por amor del era bienauenturada la madre q lo pariera, ala fin se haze mencion dela señora en la passion, y esto no por ella mas por escreuir las palabras q hablo el señor en la passio ala señora y al discipulo encomendando gela por madre, Ioannis diez y nueue ca. Todas las otras cosas que ala señora pertenecer podian se callan, y no recontaron cosas della los euangelistas assi como el nascimiento dela señora y el criamiēto suyo y tanta conuersacion ante de su desposorio y ante que le fuesse por el angel notificado el concebimiento, y despues toda la vida y virtudes suyas desde aql dia fasta q Christo padecio y resurgio y toda su cōuersacion y virtudes fasta la muerte. Ca ella uiuio algunos dias despues dela muerte de Christo, estas cosas fueron de grande excelencia y santidad y dellas no se escriue alguna, empero si la vida y los fechos dela señora se ouieran de contar con mas razon se escriuiera lo que se callo que lo que se escriuio, mas fue por este hecho. Ca todas las cosas que se callaron pertenecian ala señora sola y no ala historia de Christo assi como la conuersacion suya virtuosa y nascimiēto. Ca esto no prueua cosa delo q a Christo pertenece mas solo las alabāças della y por ende avn en la resurreccion no hizo algun euangelista mencion que apareciesse ala señora avn que cierto es q a ella apareceria mas ayna que a otra persona. Ca assi mas porque el su aparecimiēto no hazia se assi como

DEL TOSTADO.

124

como el aparecimiento a otras personas, hizo mencion el euangelista delas otras personas y no dela señora.

De la mencion que haze el euangelio de sant Iuan Baptista.

DE sant Iuan Baptista se haze mencion en los euangelios quasi de toda su vida y muerte, lo qual no se haze de otra persona alguna salvo de Christo cuya historia es el sancto euangelio, y escriuēse luego el nacimiento y ante del nacimiento se pone como su padre y madre eran santos, otro si pone como era Elisabeth mañera y ella y Zacharias eran ambos viejos. Y escriue se despues como Zacharias estando en el templo ofreciendo encienso aparecio el angel denunciandole como auria en su muger vn hijo del qual dudado Zacharias dixo el angel q seria mudo fasta el dia q esto fuesse cumplido. Fue assi q Elisabeth cōcibio y ascondiolo en los primeros cinco meses, Lucz. j. c. Despues escriuēse el nacimiento suyo y del nombre q le ponian y como el padre escriuio el nōbre. Y acabado de escreuir fue abierta su boca y escriuio y prophetizo, y dixo entonce el cātico que comienza. *Benedictus dominus deus Israel*, Lucz. j. ca. Y despues criados en la pequena edad dizese q se metio en los desiertos onde hazia vida aspera y apartada hasta el dia q ouo de mostrarse a todo Israel. Ca entonce salio del desierto, Lucz. j. c. Recuentā despues los euangelistas la vida aspera que en el desierto hazia mostrando grande santidad, y era que el era vestido solo de pellejos de camellos y ceñido de vna cinta de cuero cerca del lomo, era su vestidu

LAS QUESTIONES

rá muy aspera y su manjar langostas y miel monte
fino Mate. iij. ca. y Mar. j. c. y parece que no podía
ser mayor aspereza de vida eferiuefe luego largamente
por todos los euágelistas que es lo que predicaua
sant Iuan y q es lo q hazia. Ca el predicaua
baptismo y penitencia y acercamiento del reyno
delos cielos y venian a el todos los Iudios de Israel
y de toda tierra de Iuda y baptizaua los en el rio
Iordan y dauales entonce muchas doctrinas de vi
uir santaméte. Mathæi. iij. ca. Marci. j. ca. y Ioannis
j. ca. Y otrosi se eferiue como sant Iuan era de tanta
santidad q pensauan los Iudios que el era el Mes
sias y el veyendo esto por los defengañar dezia que
no era el Messias, mas que despues del vernia otro
de mayor poder y virtud cuyo çapato no era dig
no el descalçar. Mathæi. iij. y Marci. j. ca. y Luc. iij.
capit. Y por la santidad que en sant Iuan parecia, y
porque el auia dicho que despues del vernia otro
de mayor virtud y poder, embiaron los Iudios de
Hierusalem a los sacerdotes y leuitas a preguntar
a san Iuã quiẽ era el, y dixo q no era Messias ni He
lias ni propheta. Y dixo entoces q despues del ver
nia otro q fuera ante del hecho cuyo çapato no era
el digno de descalçar. Iohã. j. c. Despues vino Chris
to a sant Iuan al rio Iordã q lo baptizasse entre los
otros, y sant Iuã dixo a Christo. Yo deuo ser bapti
zado de ti y tu vienes a mi. Math. iij. c. Dixo Chris
to assi cuple se haga, y quando Christo fue bapti
zado salio del agua, abrierõ se los cielos y fue oyda
la boz del padre, este es mi hijo muy amado, y apa
rescio el espiritu sancto en figura de paloma y des
cendio sobre Christo. Mat. iij. Marci. j. y Luc. iij. c.
Sant

DEL TOSTADO.

125

Sant Iuan despues mostro a Christo a los Hebreos
dando testimonio que el era Messias diziendo, este
es aquel del qual vos dixi que despues de mi ver
nia otro mas fuerte q yo cuyo çapato no era digno
de descalçar, y este es el cordero de dios que quita
los pecados del mudo. Dio otro si testimonio que
viera descender sobre el el espiritu sancto en figu
ra de paloma. Y la boz oyera de dios diziendo, este
es mi fijo, Iohannis. j. cap. Eferiuefe despues co
mo Christo baptizaua en tierra de Iudca, y sant Iuã
baptizaua en Ebron donde estauan muchas aguas,
y Iudios algunos disputauan del baptismo, qual to
marian el de sant Iuan o el de Christo, venieron a
sant Iuan diziendo, Maestro aquel de quien tu diste
testimonio estando allende Iordan baptiza agora
y todos vienen a el. Sant Iuan respondio largamen
te, Iohannis. iij. ca. Despues desto Herodes Tetrar
cha de Galilea predio a sant Iuan, Lucæ. iij. ca. Estu
uo sant Iuan luengo tiempo preso, y entonce pre
dicaua Christo y fazia milagros grãdes, al qual sant
Iuan desde la carcel embio dos discipulos suyos a
le preguntar si era el Messias que auia de venir, o si
esperauã a otro Christo. Respodio a los discipulos
de sant Iuan diziendo, que era propheta y mayor q
propheta, y entre los nascidos delas mugeres no le
leuantara alguno mayor que sant Iuan Baptista,
Matthæi. xj. ca. y Lucæ. vj. ca. Eferiuefe como estu
uo sant Iuan en la carcel fasta que lo mando desca
lçar Herodes, y ponese la causa porque lo hizo,
Matthæi. xiiij. ca. y Marci. vj. ca. Y assi parece como
toda la vida de sant Iuan Baptista. Y aun lo que era
no fue en otro alguno. La razon desto es no por la
Q 5 santi-

LAS QUESTIONES

santidad de sant Iuan, mas porq̃ todos sus hechos pertenesciā ala historia de Christo, alo qual no fue en los hechos dela señora, y assi toda la vida de sant Iuan deuio escreuir el euāgelio no como vida suya mas como parte dela de Christo, muy necessaria para recontamiento de sus heehos. Y esto es porque sant Iuan Baptista no fue por si historia, mas vino a este mundo por la causa de Christo, para dar testimonio de Iesu nuestro saluador que fue Messias del y redēptor del humanal linaje y todos sus trabajos no nos aprouechauan cosa alguna si en el no ereyessemos, porque por la fe suya auiamos de ser saluos y purificados de nuestros peccados, Actuum. xv. capit. Y el que no creyesse auia de ser condenado, Matthæi. xxviij. cap. Pues deuiose poner mucha diligencia para que los hombres creyesen Iesu ser Messias como en otra manera no se pudieffen saluar. Y para esto Dios dio muchas maneras de prueuas, vnas fueron por escripturas de prophcias mucho tiempo ante dichas, las quales todas se complieron en Christo Iesu, y assi se demostraua el ser Messias, empero esto no abastaua, porque algunos son a tan simples que no conosciē las cosas que los prophetas dixeron, y estos no pueden saber si se cumplian o no las prophcias en el, auian menester de saber todos sus hechos y esperar hasta despues dela muerte de Christo, porq̃ las prophcias hablarō de todas las cosas de Christo y no se podian saber si todas eran complidas fasta ser passada la muerte y resurreccion de Christo, y assi deuieron ser otras prueuas mas abiertas, delas quales no pudieffen los hōbres dudar. Y estas fueron

DEL TOSTADO.

126

ron en dos maneras, vna fue por las obras propias de Christo, el qual tales y tantos milagros hizo q̃ abastauan para prouar que era Dios y Messias mayormente haziendo el estas obras para prouar se, y destas obras dixo el que los Iudios auian grāde peccado, por quanto el viniera y hiziera tales obras quales nunca otro hiziera, y no creyeron en el mas defonrraronlo, Ioannis. xv. cap. *Si non uenissē et loquutus eis non fuissē, peccatum nō haberent, nunc autem excusationem non habent de peccato suo: si opera non fecissē in eis quæ alius non fecit peccatū non haberent, nunc autem uiderunt et oderunt me et peccatū habuerunt.* Y aun q̃ estas obras fueffen por si mismas bastantes para mostrar Iesu ser Messias, empero para mayor complimiento quiso dios dar la segunda manera de prueuas, esto fue por ageno testimonio de alguno, cuyo dicho fue tenido por tan cierto q̃ no pudieffe errar, y esto aprouecha para que este testimonio fuesse dado de Christo ante que el començasse a predicar y a hazer obras, por el qual pudieffen desde entonce tener por conosciado los Hebreos q̃ Iesu era Messias, y quando viesse despues las obras que hazia conociessē abiertamente que el era Messias y lo creyesse, y por esta manera muchos delos Iudios creyeron en Iesu, veyendo lo q̃ dezia sant Iuan, assi como fue de sant Andres traxo a su hermano sant Pedro diziendo, Ya hablamos al Messias, Ioannis. j. cap. Y otros muchos delos Iudios acatando las cosas q̃ sant Iuan dixo de Christo, *Euit homo missus a Deo cui nomen erat iohannes, Hic uenit in testimonium ut testimonium perhiberet de lumine, ut omnes crederent per illum,* Ioannis. j. capitu. Y cerca

LAS QUESTIONES

Y cerca deste hombre deuio la santa escriptura hazer dos cosas. La vna poner el testimonio que este dio de Christo, por el qual los hombres auian de creer. Lo segundo mostrar que sant Iuan era a tal q su testimonio seria recebido entre aquellos a quie lo hablasse, y no solo esto mas aun que lo recibiesen de hecho por el. Lo primero era ligero, ca en pocas palabras podia sant Iuan dar testimonio y era tal que deuiesse ser recebido en cosa tan grande de Iesu Christo. Mas mostrar como el testimonio grande de sant Iuan era tal que deuiesse ser recebido en cosa tan grande como esta era difficile, y esto mostro la santa escriptura por muchas cosas q en sant Iuan fueron. Y para esto deuio dios tales cosas mostrar en sant Iuan, quales en otro no mostrara, porque creyessen los hombres q era razõ de creer, mas por el dicho de sant Iuan que de otro alguno en qualquier cosa que el dixesse, y estas cosas todas deuian se escreuir en el euangelio, assi como cosas que principalmente tocauan ala historia de Christo para prouar Christo ser Messias, y hijo de dios. Y para esto deuio pareacer que sant Iuan era todo hombre diuinal en todas sus cosas, y mas excelente que todos los otros hombres. Y por ende assi como la vida auia de ser excelente, deuio otrofi el nascimiento ser excelente y todo de parte de dios: esto mostro dios en muchas cosas. Lo primero ha ziẽdo que nasciesse de padre y madre muy santos, de los quales no auia quexa alguna ni infamia, mas viuian cõplidamente segun la ley de dios, Luc. j. c. Lo segũdo se mostro ser marauilloso concebimiento en alguna manera en quanto nascio de dos vie-

jos,

DEL TOSTADO:

127

jos, y mayormente seyendo Elisabet su madre mara, la qual naturalmente no podia parir, y assi auia de concebir por milagro. Lo tercero se mostro en quanto este concebimiento fue primero reuelado a Zacharias padre de sant Iuan por el angel Gabriel, y fue reuelado en el templo estãdo ofresciendo a dios encienso. Y esta reuelacion segun el tiempo y manera en q fue hecha aproueche mucho para mostrar la excelencia de sant Iuan. Y principalmente para ser esta cosa manifesta a todo el pueblo. Lo primero por quanto esta reuelacion fue hecha dentro del templo cerca del altar de Zacharias ofresciendo encienso se demostraua aun ser la cosa mas santa, pues no se hazia la reuelaciõ fuera del tẽplo mas en el templo, el qual era el lugar mas santo del mundo. Lo segundo y principalmente, porque fuesse notorio al pueblo que auia sido hecha aquella reuelacion. Ca si fuera en casa o en otra parte no fuera assi notorio y agora seyendo hecha en el templo no pudo ser ascondida, porque dize Luc. j. cap. Que quando Zacharias entro en el tẽplo a ofrescer encienso estaua la muchedũbre del pueblo fuera y tardo mucho Zacharias, delo qual se marauillaua mucho el pueblo, y quando salio estaua mudo y preguntauale el pueblo y no podia responder, mas fazia les señaes como mudo, por lo qual conoseieron que auia alguna vision en el templo visto, y la reuelacion aunque entõce no pudieron saber los del pueblo por quanto Zacharias estaua mudo supieron lo despues que el hablo, nascido sant Iuan, y en hazerle mudo Zacharias en la vision fue muy conueniente para esto que se auia de mostrar

LAS QUESTIONES.

mostrar en sant Iuan. Primeramente para el mismo Zacharias porque el conociesse mas cierto ser verdadero lo que el angel auia reuelado como por no creer le fue dada pena que hablar no pudiesse. Lo segundo y principalmete por causa de los otros. Ca si Zacharias no fuera hecho mudo aunq saliendo del templo contara el a todo el pueblo la visio q dios le auia reuelado no touiera causa alguna de lo creer, mas quando vieron que salia mudo como primero no lo fuesse, creyeron q alguna vision le apareciera, y esta causa de creer la vision puso el euangelista, Luc. j. c. Lo tercero, esto ayudaua a creer q fuesse verdad lo que fue reuelado a Zacharias, y q su reuelacion fue cerca del concebimiento de su muger. Ca veyendo a Zacharias mudo parecia q alguna reuelacion ouiera, pero no parecia de q cosa era mas quando duro ser mudo fasta la circuncision de sant Iuan, y escriuiendo Zacharias el nombre del hijo se le tyro y hablo, parecia manifestamente que le fuera hecha reuelacion del concebimiento de su hijo, y porq el no lo auia creydo fuera enmudecido las palabras dela reuelacion que Zacharias despues dixesse auer le seydo hecha era de creer de todos por las cosas q enel auian acontecido o aparecido, era la reuelacion que seria este niño grande delate del señor, y seria lleno de espiritu santo desde el vientre de su madre, y no beueria vino ni sydra, y muchos de los hijos de Israel couerterian a Dios, y el vernia primero en virtud y poder del Messias para aparejar pueblo a dios disponiendole a refecion, y assi el angel dio a entender q sant Iuan vernia ante del Messias para aparejar el pueblo, el qual

DEL TOSTADO:

28

qual aparejamiento auia de hazer en dos maneras, La vna era predicando y baptizádo a los Hebreos, en lo qual los mouia a vna deuocion, segun la qual estauan mas dispuestos para recebir la palabra del Messias quando viniessse. La otra era y principalmente mostrandoles con su dedo al Messias, en lo qual creyessen y cuya doctrina recibiesse, aun mostro dios que sant Iuan seria muy excelente hombre en su nascimiento viniendo el octauo dia, quando lo auian de circuncidar, algunos ponian el nombre de su padre llamandole Zacharias, la madre dixo, no sera assi, mas llamarlo han Iuan, hazian señal al padre como lo llamarian demandando la escriuana y escriuió, Iuan es su nombre, luego fue abierta su boca y hablo alabando a Dios y dixo todo el cántico, *Benedictus dominus Deus Israel*. todos los que esto vieron se marauillaron y pusieron en su coracon que seria alguna cosa muy grande este niño. Pues tan marauillosas cosas contescian en su concebimiento y nascimiento, Luc. j. capitu. Que la madre dixesse que lo auian de llamar Iuan, y despues el padre seyendo mudo, aunque escriuiessse, *Ioannes est nomen eius*. Prueua que la misma reuelacion, que el angel hiziera a Zacharias hiziera a Elizabeth. Ca si ella no supiera que el angel auia mandado que lo llamassen Iuan, no lo mandara assi llamar contra voluntad de sus parientes. Empero ella no lo pudo aprender de Zacharias, el qual aun esta uo mudo, pues sigue se que a ella otrofi sobre esto reuelacion le fuera hecha, y se prueua de aqui abiertamente a todos los q lo querian acatar y confirmarse de aqui mas la reuelacion ser verdadera, puce

LAS QUESTIONES.

pues Zacharias escriuiendo el nombre de su hijo hablasse. Luego era milagro y era señal que la reuelacion le fuera hecha cerca del concebimiento deste niño, pues fasta allí no pudo hablar y cumplido en su coraçon que este niño seria alguna cosa grande, y assi por las cosas que aparecieron en el concebimiento deste niño y nascimiento de sant Iuan parecia bien que este niño seria alguna cosa grande, y assi por las cosas que aparecieron, por esto seria razon de dar fe a todas las cosas que el dixo como quien hablaua de parte de Dios. Otro si la vida de sant Iuan era tal q el mostraua ser hombre muy santo como el no comiesse pan ni carne ni pescado, ni beuiesse vino o sidra mas solo miel campestina y lágostas, y su vestidura era de pellejos de camellos, y assi era dura mas que cilicios. Estas cosas no vsauan otros hombres, tal hombre como este señal era ser diuinal, y que el no queria métir ni seria engañado porque auria reuelacion de dios. Esto mismo la muerte de sant Iuan demostro mucho de su santidad. Ca el predicaua la ley de dios, y no temia a Herodes que era señor dela tierra, onde reprehendiale q tenia la muger de su hermano Philipo por muger seyendo el viuo y ella le procuro la muerte, de aqui parece que el testimonio de sant Iuan era de creer, y el no diria saluo la verdad, ni podia auer cosa que le inclinasse a mentir quando por desseo de predicar la verdad el se ponía a hablar contra el señor dela tierra y le plugo por ello sufrir la muerte, y assi en lo que el affirmaua de Christo parece q era de creer. Y aun para esto aprouecha mucho lo que Christo afirmo de sant Iuan diziendo, que era

mas

DEL TOSTADO.

129

mas que propheta, y que no se leuantara alguno mayor que el entre todos los nascidos delas mugeres, y assi no era alguno a quien mas se deuiesse dar, mas su testimonio era firme. Lo segundo era el testimonio que dio sant Iuan de Christo, y esto que era Iesu mayor y que vernia despues del aun q auia seydo primero hecho, y que el no era digno de descalçar el çapato de Christo, y que aquel era el Messias y hijo de Dios, el qual quitaua los pecados del mundo, y porque no pudiesse alguno dudar de quien hablaua coel dedo demostro a Christo, Ioan. j. cap. La manera de esto fazer fue muy conueniente, sant Iuan baptizaua y todos los Hebreos venian a el q los baptizasse en el rio Iordan, Marci. j. cap. Y por las grandes cosas que del sabian creyá que era Messias, y el dixo que no era el el Messias, mas que vernia despues del otro mayor que el y aquel seria Messias, Matthei. iij. capitulo. y Luca. iij. cap. esto era mucho conueniente, ca seyendo Messias creyeran todos que el era el Messias y no creyeran de Christo que era el Messias dio causa Iesu ser Messias, a esto ayudo otra cosa la qual vino de grãde sabiduria y consejo de Dios, y fue que sant Iuan Baptista nunca hizo milagro alguno, ni le dio dios poder para ello. Y si sant Iuan hiziera milagros algunos como la su vida era tan excelente creyeran que el era el Messias avnq el lo negara, mayormete porq Christo no tenia assi vida aspera en comer ni en vestir. Empero plugo a dios que sant Iuan no hiziessse milagro alguno, lo qual veyendo los Iudios y como Christo hazia muchos milagros creyeron muchos en el, Ioan. primero cap. Et *ioannes quidem*

R

nullum

LAS QVESTIONES

nullum signum fecit, omnia autem quæ dixit de hoc essent uera et crediderunt in eum. Otrosi quando los Iudios dixerón a sant Iuan que aquel de quien el dió testimonio allende de Iordan baptizaua y venía a el todos, dixo sant Iuan, Plaze me, porque vos otros sabedes que yo dixi que no era Messias, mas q era embiado ante del Messias, y pues agora esto veo es mi gozo cumplido, ca a el cumple creer y a mi descreer, porque el q es de tierra fabla como de la tierra, y el q es de cielo es sobre todos, dixo mas que aquel era hijo de Dios y el que creyese en la uida para siempre, y el que no creyese seria cōdenado, Ioan. iij. c. Y no podía algun testimonio ser mas abierto y era mucho de creer quāto dezia sant Iuan cōtra si mismo affirmādo q Iesu era Messias y el no, que Iesu era mejor q no el, y que conuenia q la honrra de Iesu creciesse siempre y la suya amenguasse. Pues conueniente cosa fue en el santo euangelio escreuirse todos los fechos de sant Iuan Baptista, porque todos pertenescian para la historia de Christo prouandole ser Messias, lo qual era dela intēcion principal del santo euāgelio y no era delos fechos dela señora como muchos dellos no pertenezcan ala historia de Christo. Pues deuieron se escreuir en el euāgelio todos los actos y cosas de sant Iuan Baptista, y no se deuieron escreuir todos los fechos dela señora mas pocos dellos.

Responde ala segunda parte dela primera question. A segunda parte desta prima dubda era, porque sant Lucas, el qual escriuió los Actos de los Apostoles tan largamente, no escriuió de la señora virgen como despues delas obras del saluador

DEL TOSTADO

130

uador no era cosa mas digna de ser escripta el nacimiento y uida y muerte dela señora. **R**espuesta, Diremos que las cosas suso dichas dela señora no deuieron ser escriptas en los actos de los apostoles, ni en algun libro otro dela santa escriptura del nuevo testamento aunque las cosas de los apostoles y otras qualesquier personas se escriuiesse. Y la razón es la que suso pusimos. Ca o se ponian los actos dela señora en algun libro dela santa escriptura, assi como propria historia y principal de aquel libro o como incidental o se ponian como cosas pertenescentes ala historia de aquel libro, no se podrían poner en la primera manera por quanto es contra el segundo fundamento suso puesto, el qual es que todos los libros dela sancta escriptura del viejo y nuevo testamento son historia de solo dios criador, y gouernador, redemptor, y no de alguna otra persona, otro si no pueden escreuir se los actos dela señora y en algun libro dela sancta escriptura como historia incidental, por quanto es contra el quarto fundamento suso puesto. El qual dize que los libros dela santa escriptura no escriuen las incidencias de los tiempos como las escripturas de las Gentes. Otro si no deuieron escreuirse assi como cosa pertenescente principalmente ala historia del libro, porque no ha algun libro cuya parte sean los fechos todos dela señora, mas solamente algunos dellos tocauan ala historia de Christo, y aquellos fueron escriptos en el santo euangelio segun suso diximos, de los Actos de los Apostoles diremos, que assi mismo son como quanto solo eran actos pertenescentes singularmente a aquellas personas

LAS QVESTIONES

personas erá de menor dignidad que los actos de la señora y mas razon era escreuir los actos della que dellos. Empero los actos de los Apostoles en quanto se escriuen en el libro de la santa escriptura no se escriuen como cosas pertenecientes a ellos, mas como historias de solo Dios, cuya historia son todos los libros de la santa escriptura segun dize el segundo fundamēto. Y por esto en este libro de los Actos de los apostoles no escriuió sant Lucas todo lo que tocava a cada vno de los apostoles, assi en vida como en muerte ni de alguno dellos puso cumplida historia, sino solo aquello que pertenescia a Christo, en quanto los primeros actos de los Apostoles pertenescian a fundamento de la Yglesia que es esposa de Christo, y assi escriuiendo aquello no se escriuia historia de algū apostol ni aun de todos, mas solo de fundacion de la yglesia. Onde en comienço se haze mencion de la señora, como Christo subido a los cielos, ella y todos los discipulos estauan en oracion hasta el dia de cinquēsimā, quando vino el espiritu sancto, Actuum. j. cap. Despues no se haze mas mencion de la señora, mas de alguno que en la yglesia acontecian assi de la vida de los creyentes como de las predicaciones que se hazian como de las persecuciones que se hazian como de algunos otros apostoles. Otras vezes de otros que no eran apostoles como de la predicacion y passion de sant Esteuan, Actuum. vj. y. vij. capitulo. Y aun de algunas personas malas como de Simon Mago, y continuo esta historia sant Lucas hasta la fin de los actos de sant Pablo, los quales entōce no eran suyos mas de toda la yglesia. Ca por consejo de Iacobo obispo

DEL TOSTADO.

131

obispo de Hierusalem y de todos los padres de la yglesia ala sazón el entro en el templo a se purificar, Actuum. xxj. capit. Delo qual se leuanto aquella persecucion de los Iudios, por la qual fue preso y apelo para el emperador, y assi fue embiado para Roma, en lo qual se acaba aquel libro, y assi diremos que los actos de la señora o de otra persona alguna no se deuieron escriuir todos ni se escriuē todos en aquel libro del nueuo testamento, saluo los de sant Iuan Baptista, porque aquellos todos pertenescen principalmente ala historia de Christo segun declaramos, y no se haze esto en alguno otro, por lo qual los actos de todas las otras personas si de escreuir auian cumplidamente assi como historias propias, de ellas necessario era que escriuiessen en algunos libros, que no fuesen de la santa escriptura, y tales son los actos de la señora. Ca ella como fuesse muger no predicaua ni se entremetia de fuera por defension de la fe, no seyendo este officio suyo. Pues eran todos sus actos assi como de singular persona, y no tocava otro alguno. Y por ende los actos suyos ponen en euangelio que es historia de dios. Los actos suyos ante que concebiesse al saluador fueron todos de persona singular que era vna donzella encerrada, y assi no pertenescieron ala historia de Christo fasta la muerte della no fueron actos comunes tocates a toda la yglesia, mas a persona singular por la causa suso dicha, por lo qual no se deuieron escreuir en el libro de los actos de los Apostoles. Onde la muerte y el nascimiento de la señora no deuieron ser escriptos en la santa escriptura. Ca no se escriue nascimēto de alguno en

LAS QUESTIONES

todo el nuevo testamento aquel que pertenezca a prueva de alguna cosa pertenesciente a Christo y tal fue el nascimiento de sant Iuan, y no es tal el nascimiento de la señora, porque el su nascer no prouaua algo de lo que a Christo cùplia. Otrosi no se escriue muerte de alguno en el nuevo testamento salvo de aquellos que moriessen por Christo, segun que se escriue la muerte de los ynnocentes en el euangelio, segúdo capitulo. Los quales por sola causa de Christo fueron muertos. Y la muerte de sant Esteuan, al qual por Christo apedrearón, Actuum. vii. y viii. cap. O cuya muerte haga alguna prouanza de lo que a Dios pertenescer, assi como la muerte de sant Iuan Baptista, Matthei. xij. y Marci. vi. ca. La qual mucho ala historia de Christo pertenescia segun suso declaramos, y la muerte de otros q̄ mostraua la justicia y poder de Dios assi como la muerte de Ananias y Saphira, porque mentieron al espiritu sancto, Actuum. v. cap. Y la muerte de Herodes porque no dio loores a Dios y cõsentiesle loar como dios, Actuum. xij. capit. Empero la muerte de la señora no aprouechaua a cosa alguna destas, por lo qual no deuio escreuirse en los libros de la sancta escriptura, ca ella no morio por martyrio mas en paz, porque a su hijo plugo q̄ ella no ouiesse trabajos algunos corporales siquier por le hazer esta honrra, porque era madre, y porque ella auia passado su martyrio veyédo el hijo como dixo Simeon, Lucæ. ij. ca. *Et tuam ipsius animã doloris gladius pertransibit.* Pues no deuio passar martyrio despues de la muerte de su hijo como en su vida lo ouiesse passado mas morir en paz. Y por ende los hechos y nasci-

DEL TOSTADO.

132

nascimiento y muerte de la señora avnque de tanta dignidad fuesen no deuieron ser escriptos en los euangelios ni en los actos de los apostoles, ni en algun otro libro de la santa escriptura del nuevo testamento, puesto que los actos de algunas otras personas de menor dignidad fueron escriptos en estos libros, mas deuieron ser los actos de la señora escriptos en algunos libros fuera de la santa escriptura para nuestro exemplo, y para que touiessemos que loar della, segun dize sant Hieronimo en el sermón que el hizo de la assumpcion de la señora, y comienza, *Cogitis me ò Paula et Eustochium.* Empero los sus actos no erã tan conocidos por ser ella primero donzella encerrada y despues dueña y virgẽ tan honesta, cuya cõuersacion no era con muchos mas aun por pertenescer mas a vida contemplatiua que a vida actiua, y assi no podian ser del todo escriptos. Y aun los que entonce eran no tuieron tanto cuydado desto escreuir, dados mas a poner cobro en poder escapar con la fe que nueuamente tenian, que no la perdiessen que escreuir de hechos de alguno. Y escriuieron empero despues algunos del nascimiento y vida y muerte de la señora, segun haze mencion sant Hieronimo. Y sus escripturas no son a nos de todo ciertas, porque no se cuentan entre aquellos libros cuya auçtoridad no podemos negar. Y otros por deuocion de la señora escriuieron algunas cosas por ellos por loor dixerón. Empero bien consideradas conuerdan assaz ala razon. Y esto es especialmente en la escriptura de la muerte de la señora, de la qual muchas cosas recontaron, las quales la yglesia no tiene por

LAS QVESTIONES

verdaderas, mas por el contrario las desecha por apocriphas, segun que parece en el Decreto dist. xvj. *Sancta Romana*. Onde el papa Gelasio recuenta los libros apocriphos q la santa yglesia reprueua, y vno dellos se llama el libro de *Transitu beate Marie*, assi como se pone por apocripho. Ende el libro de *Infantia saluatoris*, y el libro de *Obstetrice saluatoris*. Y deste libro de *Transitu virginis* que es de su muerte haze mención sant Hieronimo en el sermō que hizo dela Assumpcion, y dize que no le deuen recebir por cosa cierta, y assi cerca dela manera dela muerte dela seņora y delas cosas que ende auenieron somos dudosos, dela assumpcion suya al cielo si fue en cuerpo otro si es dubda, empero en esto mas se determinan los sanctos doctores y los otros varones enseņados a tener que en cuerpo fue otro si assumpta. Cerca delos fechos otrosi de su nascimiento y anunciacion no ha mucha certidumbre delos hechos que entre su nascimiento y reconcebimiento del saluador fueron. No tenemos algun conoseimiento aunque diuersos contemplatiuos escriuieron, como les parecia ser digno de escreuir, alos quales ni reprobamos ni damos auētoridad alguna.

¶ *Propone la segunda question.*

LA segunda question era, Dios mando a Moysen en el Deuteronomio tomar piedras grandes no polidas ni tocadas de fierro y aplanadas ellas con cal escreuir ende el Deuteronomio dela ley, pues dios en la obra dela tienda auia mado hazer todos los vasos de materia preciosa y forma polida, porq mado de tal guisa hazer este altar?

¶ *Res.*

DEL TOSTADO.

133

¶ *Respuesta*, Aqui presupondremos algunas cosas despues responderemos derechamente ala question, es de presuponer que Moysen en el Deuteronomio veynte y siete capitulos, escriuió aquel mandamiento que dios le dio de escreuir el Deuteronomio sobre las piedras del altar, lo qual el no auia de cumplir mas Iosue, que Moysen no auia de pasar allende el Iordā para entrar en tierra de Canaā, y esto auia se de hazer pasado el Iordan cerca dela ciudad de Sichem entre el monte Ebal y el monte Garrizim, y sobre aquel altar de piedra auian de ofrecer holocaustos y hostias pacificas y comer ende y auer plazer y sobre los dos montes que ende eran Ebal y Garrizim, se auian de pronunciar las bendiciones alos que guardassen la ley y maldiciones alos que la quebrantassen no la guardado. Despues de muerto Moysen, Deuteronomio. xxxiii. c. y tomado por capitan a Iosue y pasado el Iordan Iosue. i. y. iiij. cap. y tomada la ciudad de Ierico, Iosue. vi. ca. pelcaron contra la ciudad de Hay, Iosue. vii. y ella tomada y destruyda, Iosue. viij. cap. Vno Iosue con todo el pueblo al lugar del monte Garrizim y Ebal cerca dela ciudad de Sichē y de piedras grandes hizo vn grande altar, las quales allano con cal. En aquel altar en los lados suyos escriuió la ley del Deuteronomio, y sobre el altar ofrecieron sacrificios muchos de holocaustos y hostias pacificas. Y despues subieron seys tribus sobre el monte Ebal para maldezir y acabaron la cerimonia q auia mandado dios a Moysen, Deuteronomio. xj. y. xxvij. cap. Iosue. viij. cap. y assi lo escriue Iosepho libro. iij. antiquitatum. ¶ *Otro si es de considerar*

R 5 que

LAS QVESTIONES

q̄ dios m̄do hazer este altar y escreuir ende el Deu-
teronomio para que fineasse en memoria a los Is-
raelitas como auian hecho con dios pleytesia de
guardar su ley, dios auia se con los Hebreos como
vnos hombres entre otros quieren entresi confir-
mar algun cōtrato haziendo muchas ceremonias
de confirmacion, y era alcomienço del mūdo des-
pues del diluuiο costūbre, la qual duro luengos tiē-
pos q̄ quando algunos q̄rian entre si hazer algun
contrato o conueniencia la mayor firmeza o segu-
ridad era q̄ mataſſen alguna animalia y la partiellē
por medio, y los q̄ hazian la pleytesia passauan por
medio delas partes del animalia o derramaū el par-
ziendo algunas gotas de aq̄lla sangre sobre ellos,
enlo qual significaua q̄ el q̄ la pleytesia o conueniē-
cia hecha q̄brātasse, fuesse partido en partes como
aq̄lla animalia y fuesse su sangre derramada. Esta
cerimōnia de confirmacion se llama en latin fedus
o federa en plural. Y por quanto esta era la mayor
firmeza q̄ las gentes tenian q̄ria dios vsar esta ceri-
monia de confirmacion y pleytesia con los Hebre-
os. Y la primera vez q̄ la vſo fue cō Abrahā, al qual
prometio dar la tierra de Canaā para el y su linage
desde el rio de Egipto fasta el rio de Eufiſſates. Ge-
xv.c. Y porq̄ Abrahā esto tenia por firme diole di-
os esta firmeza. Ca dios dixera q̄ le daria esta tierra.
Abrahā dixo dōde sere cierto q̄ la possere. Dixo
luego dios toma vaca de tres años y vna cabra y vn
carnero y parte las en meytades desde la cabeza fas-
ta la cola y pō las partes vnas en frēte de otras. Y ef-
taua Abrahā guardando estas carnes q̄ no las co-
miessē las aues veniendo la tarde cayo vn sueño
grande

DEL TOSTADO.

134

grande sobre Abraham, y vio passar vn horno de
fuego muy ardiēte entre aquellas carnes delas ani-
malias, Gene.xv.c. Y dizese ende que entonce hizo
dios pleytesia con Abrahā de le dar aquella tierra,
y assi parece que la cōfirmacion dela pleytesia fue
en partir aquellas animalias y en passar el fuego en-
tre las partes dellas, el qual passaua en lugar de di-
os, por quanto dios se llamaua fuego, Deuterono-
mio.iiij.capit. *Dominus deus tuus ignis consumens est.*
Otra vez hizo dios tal confirmacion o quasi quan-
do fue dada la ley enel monte Synay que solo dios
confirma. Y para esto m̄do hazer vn altar ala rayz
del monte Synay y hizo ende sacrificios Moysen
tomo la meytad de aquella sangre y derramola so-
bre el altar. La otra meytad cogio en vasos, y aq̄lla
derramo esparziendo sobre todo el pueblo dizien-
do esta es la sangre dela pleytesia, y entonce leyo
delante el pueblo las palabras dela ley y acabadas
de leer con Yſopo hecho de lanay de esparto y la
sangre mezclo la con agua y derramola sobre el li-
bro dela ley y sobre todo el pueblo diziendo, esta
es la sangre dela pleytesia que haze dios con nos so-
bre todas las palabras dela ley, Exodi.xxiiij.capit.
Et ad Hebreos.ix. Y por quanto aqui prometia di-
os a los Hebreos delos tener por pueblo especial, y
los Hebreos prometian a dios de guardar su ley
auia la sangre de se derramar sobre los Hebreos. Y
por que sobre dios que es inuisible no se puede al-
go derramar, deuiole derramar sobre alguna cosa
que a el representasse, el altar representaua a dios,
por que es suyo y por ende sobre el se derramola
meytad dela sangre y la meytad sobre el pueblo,
Exodi.

LAS QVESTIONES

Exo.xxiiii.capit. Porque el pueblo era como vna persona y de parte de dios era la otra parte que hazia la pleytesia sobre el libro: otro si se derramo sangre, ad Hebre.ix.cap. Y esto es porque el libro representaua a dios como en el se conteniesse su ley: esta manera tenian otro si los Hebreos despues de dada la ley quando ellos de su voluntad se querian obligar a guardar alguna cosa por honrra de dios hazian semejante cerimonia o derramando sobre si sangre o partiendo alguna animalia por medio entre cuyas meytades passassen, y todos aquellos que por medio passauan se obligauan a guardar la pleytesia. Assi hizieron en tiempo del Rey Sedechyas los Hebreos en Hierusalem, los quales no auian guardado la ley del año.vij. dela remission y auiendo sobre esto arrepentimiento hizieron con dios pleytesia dela guardar y para confirmacion mataron vn bezerro y partieron lo en meytades entre las quales passaron los moradores de Hierusalem. Y por que despues no guardaron esta pleytesia dios amenazolos de les hazer mucho mal. Hieremias.xxiiij.cap. Assi como dios auia confirmado la ley que despues dio que se llama ley Deuteronomio, esto mando confirmar en tierra de Moab cerca de Iordan poco tiempo ante que muriesse Moyses, para lo qual fue allegado todo el pueblo, y delante dellos fue la ley leyda y confirmada y prometida de guardar esta ley, aquellos que entonce eran, mas avn por si y por todos los que dellos veniesse y venian se obligarõ, ansi lo mando Dios, Deuteronomio.xxix.cap. Por lo qual no era menester confirmar esta ley otra vez. Empero para mayor

abastança,

DEL TOSTADO.

135

abastança, quiso que se confirmasse otra vez en tierra de Canaan. Y la razon era, porque las otras confirmaciones fueran hechas en el desierto, que era tierra onde los Hebreos no auian de morar. Y despues passado el rio Iordan, venieron ala tierra de Canaan, en la qual auian de morar pues para que entendiessen que en aquella tierra eran obligados de guardar la ley, hizo dios que se confirmasse en de otra vez: en esta confirmacion ouo algo delas ceremonias delas otras confirmaciones, y ouo algo de nuevo, fue esta como las otras en quãto fue agora vn altar hecho: sobre el qual hizieron sacrificios, Deuteronomio.xxvij.capi. y assi lo auian hecho en la confirmacion dela ley en el monte Sinay haziendo sacrificios, Exodo.xxiiij.capit. ouo aqui de nuevo las maldiciones, y bẽdicones, las quales dios voto y mando, que aquellas mismas se pronũciasen. Y porque pareciesse que todos eran obligados ala ley mando subir seys tribus, o algunos destos seys tribus sobre el mote Garizin, para pronunciar las bendiciones sobre los que guardassen la ley, y mando que subiesse los otros seys tribus sobre el monte Ebal, que estaua junto para pronunciar las maldiciones, sobre los que no guardassen la ley, y esto mando hazer para mas mouer los coraçones delos Hebreos, por cobdicia de bienes, y por temor de males, para guardar la ley, y porq̃ esto mucho podia obrar puso bendiciones alos guardadores, y maldiciones alos que no la guardassen, Leui.xxvj.cap. Empero no mando entonce pronunciar ciertas bendiciones, o maldiciones, sobre los que guardassen, alos que no guardassen.

Y para

LAS QVESTIONES

Y para ley que fue dada despues que se llama del Deuteronomio, puso dios bendiciones y maldiciones muy complidas para los guardantes, Deuteronomio. xxviii. capit. Otra cosa ouo nueua que mando dios escreuir el Deuteronomio clara y distintamente en el altar que hiziesse de piedras, y en cima allanassen cal Deuteronomio. xxvii. capit. Esto no era saluo memoria dela confirmacion dela ley, para que todos los Hebreos que despues naciesse veniendo aquel altar, ende escripto todo el Deuteronomio dela ley conociesse, que sus antecessores entrando en aquella tierra, se obligaran por si y por sus sucessores: todos de guardar la ley que alli escripta estaua. Esta fue la razon, porq dios no mando hazer este altar con esta escriptura, veniendo por el desierto ante que entrasse en tierra de Canaan, porque ellos no auian de morar en el desierto, y si ende se hiziesse este altar no aprouecharia para memoria de algunos: y assi q en el monte Sinay hizo dios confirmar la ley haziendo la cerimonia de derramar la sangre, Exod. xxiii. ca. No mando ende escreuir cosa alguna, porque no aprouecharia para memoria de los Hebreos. Y porque toda la tierra de allende de Iordan contra ocidente auian de tener los Hebreos, Numeri. xxxiii. c. y Deuterono. xi. ca. y Josue primero capitu. En qual tierra allende de Iordan se podia poner este altar, onde se eseriue el Deuteronomio, assi lo mado dios poner allende del Iordan, Deute. xj. y. xxvij. c. dios queria que por memoria quedassen las cosas muy grandes. Y por ende mando algo hazer, por lo qual fincasse memoria dello a los venideros: assi fue quando

DEL TOSTADO.

136

do ala ley q dios dio en el monte de Sinay en bozes porq fincassen en memoria, escriuio el los diez mandamientos en dos tablas de piedra, y dio las a Moysen, y mando q las guardassen en el arca dorada del santuario. Exo. xxv. c. Otrofi dios dio a los Hebreos quarēta años manjar celestial q era māna en todo el desierto, Deut. viij. c. Y porq esto fincasse en perpetua memoria mando dios tomar vn vaso de oro quanto caberia vn gomor que era la medida que vn hombre comia cada dia, y guardolo en testimonio para todos los que veniesse, y puso se en el arca del testimonio, Exo. xvi. ca. Otrofi quando era contienda entre los Hebreos a quien pertenecia el sacerdocio, quiso dios quitar esta contienda tomando doze varas secas en lugar de los doze tribus de Israel, y la q floreciesse mostrasse a quē pertenecia el sacerdocio. Florecio la de Aaron en el tribu de Leui, y fue a el dada, y confirmado el sacerdocio, y porque no tuuiesse mas que sobre esto entender los Hebreos, mando dios guardar aquella vara en memoria para siempre, Nume. xvij. c. Y fueron puestas en el arca estas tres cosas q son las tablas y el vaso de oro del māna, y la vara de Aron, fuerō en el arca guardadas segun el apostol abiertamente dize ad Hebreos. ix. c. Otrofi quando se leuāto Cooren, y dozientos y cinquēta varones contra Moysen y Aron por tomar el sacerdocio, mando Moysen que tomasse cada vno dellos su encensario, y Aron el suyo, y al que dios escogiesse alli pareceria quando ofrecieron todos encienso fueron quemados todos dozientos y cinquēta, y biuió Aron, mado entonces dios q aquellos dozientos y cinquēta encen-

LAS QVESTIONES

encensarios fuesen estendidos en chapas con martillos, y fincadas las chapas en el altar de los holocaustos, porque ende fincassen por memoria de todos los que veniesen, que no olasse alguno que no fuesse del linage de Aron allegarse al altar a hazer sacrificio, Numeri. xvj. capit. y quando los Hebreos passaron el Iordan en seco, porque fincassen memoria dela marauilla que dios hiziera secando lo debaxo haziendo alçar se las aguas de parte de arriba donde venia la corriente, mando que sacassen doze piedras grandes de medio del Iordan onde auia estado el arca, y leuaron las a Galgala, onde esa noche pusieron real y fincaron los ende en perpetua memoria. Y otras doze tomaron de fuera del rio, estas eran muy grandes y pusieron las en medio del rio, y fincaron otro si despues en memoria perpetua, Josue. iij. capit. pues assi para en memoria de confirmacion dela ley y que los Hebreos la prometieron guardar, mando dios que el Deuteronomio, que escriuiessen en el altar hecho de piedras.

Contraquestion.

Allende dello suso dicho para responder a esta question de notar son dos fundamentos. **¶**El primero es que dios todas las sus cosas pertenecientes a su seruicio en el viejo testamento, quiso que fuesen preciosas y fermosas y q no ouiesse en ellas alguna manzilla o tacha corporal. **¶**El segundo es que dios todas las cosas que mando hazer para su seruicio quiso esculpar la ocasion dela ydolatria y mas ayna consentiria que ouiesse alguna falta de precio o hermosura en las cosas suyas

DEL TO STADO.

137

yas, que seyendo mucha hermosura se pudiesse en de auer alguna ocasion de ydolatria. **¶**El primero fundamento se prueua por el tabernaculo que dios mando hazer para si, onde fuesse el arca y fuesen hechos sus sacrificios ca el tabernaculo era hecho de tablas y coberturas, las tablas eran de setin, que es delas preciosas maderas del mundo, y para estas tablas todas se hazian soleras de plata, y las tablas eran cubiertas de chapas de oro y los trauesaños de aquellas tablas se ponian por vnas argollas de oro puro, Exodi. xxvj. capit. y xxxvj. las coberturas eran de paño y eran de muchas maneras y de filos preciosos de seda y purpura y otras cosas preciaadas, Exodi. xxxvj. capit. y despues quando en tiempo del rey Salomon fue hecho el templo en lugar de tabernaculo fue avn de materia mas preciosa y de mucha, era a tan preciosa cosa que dentro del templo no auia cosa que no fuesse cubierta de chapa de oro, assi en el techo como en los lados como en el suelo o pauimiento, libro tercero de los reyes seys capitulos, y fue esto de tanta costa que no se podia contar, ca allende dela costa que hazia Salomon a los siervos del rey de Tiro por las piedras y madera que le cortauan y le trayan por la mar fasta el puerto de Iapha, libro tercero de los reyes v. cap. y libro segundo Paralipo. ij. ca. dio Salomō veynte villas al rey Yran de Tiro, que eran en tierra de Galilea y avn no se contento dellas como q poco le diesse, libro tercero de los reyes nueue capitulo. Los vasos otrosi del templo de dios, y todas las vestimentas y arreos con que ministraba delante dios era materia preciosa y de buena figura,

S

LAS QVESTIONES

ra, el arca era de maderos de setin, y el cobertor de
lla, al qual llama la escriptura propiciatorio con
los dos cherubines que eran a los cabos de oro pu
ro sin mistura alguna de plata, o de otro metal, y
las tablas delas arcas de toda parte eran cubiertas
de chapa gruesa de oro puro, Exodo. xxv. capit. y
xxvii. capitulo. La mesa delos panes era de mader
os de setin, cubiertos de chapa de oro puro y to
do el candelero de oro puro, Exodo. xv. ca. las vesti
mentas otrofi delos sacerdotes assi del mayor co
mo delos menores eran de grande precio y hermo
sura especialmente del sacerdote mayor, las quales
eran nueue y auia ende oro y muchas piedras pre
ciosas y cō mucho artificio erā hechas, Exo. veynte
y ocho. ca. onde en ellas estaua la hermosura del
mundo texida o fabricada segun se eseriue, Sapien
tiz. xix. ca. Otrofi las cosas q se dauan en los sacri
ficios de dios o seruicios del santuario auian de ser
muy escogidas, el azeyte que se quemaua en el can
delero de oro auia de ser muy puro y claro, Exodi.
xxvij. ca. la farina que se ofrescia en los sacrificios,
y aqlla de que se hazian los panes dela proposicion
que se ponian en la mesa, era muy limpia delicada
y mucho cernida, la qual la escriptura llama Simi
la, Leui. segundo. y. xxiiij. ca. y Nume. xv. ca. y por
essa misma manera no se recebian en sacrificio de
dios todas las cosas, mas animalias solas tres q son
vacas carneros cabras, y delas aues palomas y tor
tolas, Leui. primo. ca. y avn no todas estas mas ciet
tas tachas o manzillas o fealdades auia, las quales si
fuesen halladas en la animalia, no la podia ofrecer
para sacrificio, y pone la doctrina destas tachas
Leui.

DEL TO STADO.

138

Leui. xxi. cap. Otrofi en los ministros que eran los
sacerdotes se qria grande limpieza, no solo segū el
anima mas avn limpieza y hermosura segū el cuer
po, lo qual si algun sacerdote era coxo, o ciego, o
manco, o tenia quebrado el pie, o la mano, o tenia
nariz muy luenga, o muy pequena, o tenia nuues
en los ojos, o era laganofo, o farnofo, o tenia empey
nes en la cara, o en otra parte, o si era potroso no
podia administrar en el santuario, Leui. xxi. c. otro
si no consentia dios que estos tocassen cosas suzias
ni muertas ni salian a llantear sobre los muertos
avn que fuesen sus parientes, y no auian de tomar
mugeres saluo virgines y de gran linaje, Leui. xxi.
ca. Pues verdad es que dios en todas sus cosas que
ria que fuesen hermosas, y de grande precio, algu
nos piensan la causa desto ser, porque tales fuesen
las cosas pertenescientes a dios como dios a quien
se dauan, empero esto no es possible y seria error
esto creer, ca dios no ha menester cosa alguna de
las nuestras, Psalmo quinzeno. *Bonorum meorum non
indiges*, ni otrofi ha menester nuestros sacrificios
y ofrendas, ca todo es suyo Psalmo. xlix. Y Salo
mon quando quiso edificar templo a dios assi lo
protesto, diziendo que no hazia el templo para en
que dios morasse como los cielos todos no pue
den contener a dios, mas solo para que ende hizies
sen oracion a dios, libro tercero delos reyes o
cho. capitulo. *Ergo ne putandum est quod deus habi
tet super terram, si enim coelum & coeli coelorum te ca
pere non possunt, quanto magis domus haec quam aedifica
ui.* Otrofi no se haze por dar a dios la honrra que
merece en tales edificios, ca dios no ha menester

LAS QVESTIONES

cosa alguna, assi parece delas palabras que dixo el rey Salomon al rey Yran de Tiro, li.ii. Paralipomenon segundo capitul. Domus enim quam edificare cupio magna est, magnus est enim dominus deus noster super omnes deos, quis ergo poterit preualere ut edificet ei domum si enim celum et caeli coelorum capere enequerunt, quatus ego sum ut possim ei edificare domum, sed ad hoc tantum ut adoleatur incensum coram illo. Mas para esto pueden ser tres causas. La primera es que aun que nos no podamos a dios honrrar segun el es digno siquier lo hórremos como pudieremos. Y la verdad es que nos no podemos a dios honrrar ni desonrrar, alegrar ni enojar, hazer bien ni mal, mas siquier ponemos nuestro desseo de hazer lo que podemos, y assi dezimos que honrramos a dios si alguna manera ha en que el hombre puede honrrar a dios, semejante manera tiene la escriptura diziendo, que el hombre enoja y affige a dios, y despues dize que si el hombre enojar o lastimar a dios serian algunos que en cierta manera lo lastimarian Malachi. ij. capitulo. Laborare fecistis deum in sermonibus uestris, et dixistis in quo fecimus eum laborare, Malachi. tercero capitulo. Reuertimini ad me dicit dominus et dixistis in quo reuertemur si affixit homo deum quia nos configitis me et dixistis in quo confiximus te. Assi es cerca delas cosas que damos a dios, no le podemos nos dar cosa como todo sea suyo. Y todo lo que darle podemos de su mano, primero lo recebimos, mas solo por la voluntad buena que tenemos de le dar cosa que sea a el seruicio dezimos que le damos assi parece delas palabras de Dauid, libro primero Paralipomenon. xxix. capitulo.

DEL TOSTADO.

139

pitulo. Quis ego et quis populus meus ut possimus haec tibi uniuersa promittere, tua sunt omnia et quae de manu tua accepimus dedimus tibi domine deus noster. Omnis haec copia quam parauimus ut edificaretur domus nomini sancto tuo de manu tua est, et tua sunt omnia, scio deus meus quod probes corda et simplicitatem diligas, unde et ego in simplicitate cordis mei letus obtuli haec munera, et populum tuum qui hic reperi tus est uide eum ingenti gaudio tibi offerre donata. Y por ende quando el coraçon es mayor de dar, honrramos mas a dios, porque quanto mayores cosas damos mayor voluntad tenemos de dar y mas amamos a dios a quien las damos, dezimos que quanto mayores cosas diemos mas honrramos. Y dios enseñando nos esto mandaua que las cosas a su seruicio pertenescientes fuesen preciosas y hermosas. La segunda causa es, porque enel viejo testamento los sacrificios y cerimonias que dios mandaua que le hiziesen eran en si mismas de poco valor assi como matar animalias y quemar las, y otras cosas semejantes, y porque no fuesen menospreciadas estas cosas como algunos despues las menospreciaron. Malachia primo capitulo deuieron ser puestas en grande precio, lo qual no pudo ser saluo en la manera fuso dicha haziendo el sanctuario y templo muy precioso y hermoso y los vasos muy preciosos, y las cosas todas que ofrecian delante dios muy escogidas, y los ministros de gran dignidad, pues fue conueniente assi lo hazer. Y por esta razon enel nuevo testamento no fueron mandadas algunas cosas de estas preciosas ni en templo ni en vasos ni en vestiduras ni en

LAS QVESTIONES

limpieza o hermosura corporal de los ministros y pudieron ser dos causas, la vna es por quãto Christo no determino alguna manera de seruir a dios quanto a los seruicios de fuera que son en hazer sacrificios, ofrendas, o otras ceremonias, mas por el contrario dio a entender que dende adelante no auia de guardar aquellas ceremonias que primero guardauan y que no auia a dios a orar y seruir corporalmente con ceremonias corporales mas espiritualmente, assi parece por las palabras de Christo quando respõdio ala Samaritana q̃ le preguntaua si auia de yr a dios adorar en el tēplo q̃ esta en el mōte Garizin, cerca de Sichiel, ca dixo Christo, Muger cree me ca tiēpo verna y agora es q̃ adorar a dios espiritualmente. Quiso dezir q̃ no auia menester mas vn lugar q̃ otro mas en qualquier lo podia adorar y sin ceremonias corporales, assi se esciue Ioannis. iiii. capitul. Dixit ei Iesus, Mulier crede mihi quia uenit hora quando nec in Hierusalem nec in monte hoc adorabitis patrem, uenit hora & nunc est quando ueri adoratores adorabunt patrem in spiritu & ueritate, nam & ipse tales querit qui adorent eum, spiritus deus est, & eos qui adorant eum oportet in spiritu adorare & ueritate, y casi en el nuevo testamento no fuerō menester aquellas ceremonias corporales adorar. Empero es verdad que por Christo no instruyo algun seruicio corporal que le hiziesen en el nuevo testamento no ordena cierta condiccion de ministros y de vasos y ornamentos. ¶ La segunda mas principal, cerca desto es q̃ en el nuevo testamento los seruicios que a dios se auian de hazer ceremoniales eran a dios de si mismos de tanto valor que no auian

DEL TOSTADO.

140

uian menester alguna honrra o precio exterior, porque fuesen tenidos en estima, y assi no les fue mandado fazer y assi parece, porque en el viejo testamento no ofrecia otra cosa saluo animalias, las quales quemauan, y por estos sacrificios no se quitauan los peccados, mas avn dize el apostol ad Hebreos nueue capitulos que era imposible por tales sacrificios y ceremonias ser quitados los peccados y todas las obras dela ley ayūadas no podian al hombre justificar, ad Hebreos. vij. ca. en el nuevo testamento por el contrario eran de tanto precio los ceremoniales actos q̃ por si mismo preciados ansi como al sacramento del eucaristia, onde es el verdadero cuerpo del señor y toda la persona de Christo enteramente assi diuinidad como humanidad, onde no puede ser pensada cosa mas preciosa, son otrosi los otros sacramentos especialmente la penitencia, por los quales verdaderamente se quitan los peccados, y assi estos por si mesmos tienen precio y no han menester otras cosas corporales de fuera que les pongan precio. Y es esto como en la muger que naturalmente es muy bella, ca no ha menester apostura de colores y arcos. La que es fea o poco hermosa ha menester apostura y ayuda agena, y ansi otrosi en las sciencias aquellas que tienen natural dignidad ansi como la santa escriptura y la sciencia natural y astrologia y semejantes no han menester hermosura de palabras de eloquencia oratoria como ellas por si mismas tengan sentencias dignas de grande precio sin agena postura. La sentencia dela poesia, porq̃ en las cosas q̃ tracta no tiene dignidad alguna seyēdo ellas narraciones fabulosas.

LAS QVESTIONES

fabulosas no verdaderas ni creybles ouo menester mucha ayuda agena, assi de eloquencia oratoria para exornar y ensalçar lo que en si mismo es poco, y alto ingenio para las cosas ordenar, el qual ingenio dela composicion siquiera al leyente y oyentes conuiene. Y assi Christo enel nueuo testamento no ordeno algunas cerimonias de corporales arreos, porque menester no eran y esto es mas verdadero que las causas precedentes. Ca Christo ordeno algunos seruicios cerimoniales como fue el sacramento dela eucaristia, el qual mando celebrar muchas vezes en memoria de su muerte. Y para celebrar podria ser grande arreo de tomada cerca assi de templo como de vasos y vestimentas y ministros segun que agora hazemos. Empero Christo mandando hazer esta celebracion sacramental no mando guardar algunas otras cerimonias preciosas corporales, porque dexo poder a los prelados dela yglesia de esto instituyr. Empero esto no es verdad que fuesse esto hecho. Ca si las cerimonias fueran complideras mucho a este sacramento los apostoles las instituyeran, porque fueron guardadas por toda la Christiandad, assi como cosas de mandamiento de derecho diuinal. Empero no constituyeron cosa alguna tal, mas solamente alguna que fuesse de este manjar, primo Chorintiorum decimo capitulo, pues no quiso Christo algunas cerimonias o arreos corporales mandar cerca deste sacramento o de los otros seruicios del nueuo testamento, porque no les era menester teniendo desí mismos natural y propria dignidad. En los sacrificios y cerimonias del viejo testamento, por

DEL TOSTADO.

141

que de si mismas no tenian alguna dignidad, mando hazer muchos exteriores arreos, por los quales touiessen alguna honrra a tercerc. La causa por q̄ dios quiso que en su seruicio ouiesse preciosos arreos assi de templo como de vasos, vestiduras y ministros, y de todo lo otro que para su seruicio era traydo, fue porque los hombres simples no pensassen ser las cosas de dios de menor dignidad que las de los señores tēporales, los quales hazen servir en arreos limpios y preciosos, quāto ellos pueden y tienen las cosas grandes y hermosas y los majares suyos hazen que sean delicados y buenos, assi dios quiso que el su tabernaculo fuesse de materia muy preciosa. Y despues el templo edificado por Salomon quiso que fuesse muy rico y de grande magnificencia, mas que todas las casas de los señores del mundo assi como el era mayor q̄ todos los señores, assi dixo Salomon al rey Yran de Tyro, libro segundo Paralipomenon. ij. capit. *Domus quam edificare cupio magna est, magnus est enim dominus Deus noster super omnes deos: quis ergo poterit preualere?* Delas animalias que ofrescian a dios en sacrificios. Ca el ordeno q̄ no touiessen maculas ningunas o tachas, segun la distincion que se pone, Leuiti. xxij. capitulo. Y esto era, porque assi como el era mas digno que todos los señores del mundo queria q̄ las cosas que le ofreciessen fuesen mas escogidas, porque en otra guisa parecia que le menospreciaban. Malachi. j. capit. *Maledictus dolosus qui habet in grege suo & uotū faciens immolat debilem domino, quia rex magnus dicit dominus exercituum, & nomen meum horribile in gentibus.* Y por guardar esta dignidad q̄

S 5

no

LAS QUESTIONES

no creyessen los simples ser las cosas de dios de menor condicion que las cosas del mundo quiso dios que aquellas cosas que a el ofresciesen fuesen tales que sin verguença las pudiesen ofrescer a los señores temporales y ellos de buen gesto tomauan. Y lo que los señores no tomauan no queria el que a ello ofresciesen, y quando gelo ofrescian enojauase por ello, Malachię j. ca. Ad uos o sacerdotes qui despiciatis nomen meum & dixistis, in quo despeximus nomen tuum? offertis super altare meum panem pollutum & dicitis, in quo polluinus te in eo quod dicitis mensa Domini despecta est si offeratis cecum ad immolandum nonne malum est? offer illud duci tuo & si placuerit ei, aut si susceperit faciem tuam dicit dominus, & non deprecamini uultum domini, ut misereatur uestri dicit dominus. Y assi parecee este fundamento q̄ dios en el viejo testamento en todas sus obras mando guardar fermosura y precio grande y porque lo mando hazer.

¶ Prouança del segundo fundamento.

EL segundo fundamento es q̄ dios en todas las cosas quiso escusar ocasion de ydolatria por que los ludios eran muy pröptos para ydolatria, y porq̄ no incurriesen en ella no solo gelo vedo por madamiento, mas aun vedo todas aquellas cosas q̄ les podian ser ocasion a ydolatria, assi mando que los Hebreos no hiziesen amistades con los moradores de tierra de Canaan, porq̄ seyendo amigos comerian vnos con otros y los Gentiles leuarián a los Hebreos a comer cõfigo delos manjares cõsagrados a los ydolos: otro si mandaua q̄ no casassen los Hebreos cõ las mugeres delos Gentiles, porq̄ ellas enganarian a ellos para adorar a los ydolos

DEL TOSTADO.

142

los, Exo. xxxiiij. cap. Non ineas pactum cum hominibus illarū regionum ne cum fornicati fuerint cum dijs suis & adorauerint simulachra eorum, uocet te quispiā ut comedas de immolatis, nec uxorem de filiabus eorum accipies filijs tuis, ne postquam ipse fuerint fornicate, fornicari faciant filios tuos in deos suos. Y Deutero. vij. ca. Filiam tuā non dabis filio eius, nec filiam illius accipies filio tuo, quia seducet filiū tuū ne sequatur me, sed ut magis seruiat dijs alienis. Otro si quando los ludios destruyessen los ydolos delos Gentiles y sus altares y vasos si fallassen ende plata y oro y otras cosas preciosas mandaua dios q̄ lo quemassen y la desechassen como cosa suzia. Y assi los ydolos de oro, aunq̄ los fundiesen y tornassen en pasta avn no era licito a ellos tener ni leuar a su casa, porq̄ no les veniesse de aqui memoria delos ydolos, y los creyessen de son delos adorar. Deutero. vij. ca. Sculptilia eorum igne combures, non concupisces aurum & argentū de quibus facta sunt, abhominatio est enim Dei tui, ne inferas quidpiā ex idolo in domum tuam, ut fias anathema sicut & illud est. En los sacrificios otro si quiso dios q̄ no ouiesse semejança, dello q̄ a el fazia alo q̄ fazian a los ydolos. Los que ofrescian a los ydolos comian la grossura delos sacrificios, y lo otro quemauan delante sus ydolos, otro si el vino que les ofrescian ellos lo beuián, dios en sus sacrificios quiso por el contrario mandando que la gordura toda fuesse de dios y se quemasse y no comiesse della el sacerdote ni el que ofrescia, Leuitici. iij. y. vij. capitu. y assi esso mismo del vino que se ofrescia y llamaua libamento, Numeri. xv. ca. no beuia el ofresciente. Y en los sacrificios delos Gentiles q̄ a los ydolos fazian comian la gordura

LAS QUESTIONES

gordura y beuian el vino los ofrescientes, lo qual dios da por vituperio, Deut. xxxij. en el cantico de Moysen. Et dicent, *Vbi sunt dii eorum in quibus habebant fiduciam, de quorum uictimis comederant adipem, et bibeant uinum libaninum?* Otrosi Dios por mas los apartar dela ocasion dela ydolatria mando que no quisiessen saber las ceremonias con q̄ los Gentiles adorauan o seruian a sus ydolos y dioses, porque ellos no se inclinassen a hazer semejante, Deuterono. xij. cap. *Cum disperdiderit dominus Deus tuus gentes ante faciem tuam ad quas tu ingredieris possideas, et possideris eas atq; habitaueris in terra eorum, caue ne imiteris eas postquam fuerint te introeunte subuersa et requiras ceremonias eorum, dicens sicut coluerunt gentes iste deos suos ita et ego colam, non facies similiter Deo tuo.* Muchas otras cosas semejantes dios mado por euitar la ocasion dela ydolatria. ¶ Y esto presu- puesto esta clara la respuesta dela question. Dios mandara hazer este altar muy ricamente labrado. Empero seguirse ya dende la ydolatria, y por ende no se deuio hazer, y cerca deste altar puede auer dos dubdas. La vna cerca dela manera, porque fue de piedra y no de otra mejor manera. La segunda cerca dela forma o figura, puesto que de piedra ouiesse de ser, porque no lo hazia de canto picado y bien labrado. ¶ Ala primera diremos que no deuio ser de otra materia saluo de piedras grandes, porque no deuio ser de tablas ni de metal ni de alambre o oro o plata. Y la razon es primeramente, porq̄ este altar no auia de estar en el templo de dios guardado, para que en el ouiesse de ofrescer sacrificios y hiziesse otra aministracion, porq̄ dios tenia ya

DEL TOSTADO:

143

ya proueydo para esto haziendo dos altares, vno de olocastos, Exodi. xxvij. ca. y otro para el enciẽso o thimamiam, Exo. xxx. cap. Mas este altar era para que fincasse en aquel campo en memoria dela confirmacion dela ley y fuesse en el escripto el Deuteronomio, pues no deuio ser de oro ni de plata, ca si de materia preciosa fuesse tomarlo ya alguno on de estouiesse guardado. ¶ Lo segundo porque este altar auia de ser hecho no mouible por quanto se hazia para que fincasse ende por memoria dela confirmacion dela ley segun dicho es. Empero si fuese de oro o plata o metal o madero seria mouible, por quanto en los lados suyos se auia de escreuir el Deuteronomio todo dela ley de Moysen, la qual es mucha, y auia se de escreuir de letras gruesas, por quanto mando dios que se escriuiesse clara y distintamente, porque lo pudiesse cada vno leer. Empero de oro o plata o metal no se podia hazer tan grande altar. Pues deuio ser de piedras las quales abastança auia. Lo tercero por quanto este altar que auia de estar en el campo no auia de ser de mayor dignidad q̄ los altares que estauan en el santuario, en los quales ministraba. Empero aquellos eran ambos de tablas de Setin, Exodi. xviij. y xxx. capitulos. El altar del enciẽso era cubierto de chapas de oro, Exodi. xxxvij. cap. El altar de los olocastos era cubierto de chapas de cobre, Exodi. xxxviij. cap. Pues no auia de ser mas preciosa materia este altar q̄ en el campo fincaua. Empero si fuese de madero seria inconueniente, lo vno porque la madera se corromperia por tiempo estando en el campo. Lo segundo porque seria mouible. Lo

tercero

LAS QVESTIONES.

tercero porque el oro o cobre con que estouiesse la madera cubierta furtarian algunos no auiedo guarda. Pues deuio ser de piedras y cal, en la qual materia no se seguia algun inconueniente destos. ¶ La segunda dubda es quanto ala figura y diremos que conuenia en esta manera se hazer y no en otra. Lo primero si se hiziera de piedras labradas ouiera grande dificultad y requiriera luego tiempo entallar letras en las piedras como ende deuiesse ser escripto el Deuteronomio todo, segun fue escripto, Deutero. xxvij. cap. y Iosue. viij. cap. Esta es muy grande escriptura empero haziendo el altar de piedras y encima encalandolas era ligero escriptur ende el Deuteronomio, porque auia de ser escripto sobre cal. Y tomado el yeso reziente podemos enel subitamente figurar todo lo que quisieremos y auia de ser esta la manera q̄ touiesse todas las figuras delas letras Hebraycas cada vna por si en vn instrumeto de fierro, el qual la imprimiesse como sello. Y cō aquellos fierros muy apriesa escriuiriã el Deuteronomio todo enel yeso reziente, ala qual la escriptura llama cal, no faziendo diferencia entre cal y yeso enel vocablo, porq̄ son de cereana naturaleza: y por esta misma razon no deuio ser el altar de oro o plata o cobre o otro metal, Ca seria mucha dificultad ende escreuir todo el Deuteronomio. ¶ La seguda causa era por escusar la ydolatria ca si de piedra labrada fuera, labrarase la piedra muy marauillosamente como fuesse cosa para dios. Ca si auria ende algunas figuras o follajes, delas quales vernia causa de ydolatria, pues para quitar todo aquello mado dios q̄ no solo no hiziesse figuras,

DEL TOSTADO

144

guras, mas aun no tocassen las piedras con fierro. La tercera fue, porq̄ acordasse este altar con los otros altares q̄ dios mandaua hazer en la ley, pues en este auia de ofrescer sacrificios como en los otros, dios auia mado que nunca le fiziesse altar saluo de tierra y si lo quisiessen fazer de piedra q̄ no fuesse de piedras labradas ni aun tocadas de hierro. Exo. xx. ca. *Altare de terra facietis mihi et offeretis super illud holocausta et pacifica, q̄ si altare lapideu feceritis mihi, non edificabitur illud de sectis lapidibus. Si enim leuaueritis cultu uestru super eum polluetur.* Empero este era altar y era para hazer sacrificios, Deu. xxvij. ca. y fueron sobre el hechos, Ios. viij. c. pues no deuio de ser de piedras picadas mas solamente de piedras grades cubiertas de cal y de yeso para en ellas escreuir el Deuteronomio. ¶ Alguno dira q̄ por aquella regla no era necesario ser este altar de piedra no picada, porq̄ no se guardaua entre otros altares q̄ dios mandaua fazer, assi como enel altar de encieso, Exo. xxx. c. El qual era de madera y cubierto de chapas de oro, ni otro si se guardaua enel altar de chapas de cobre, Exodi. xxvij. y. xxxviij. cap. Pues assi podia ser este en otra manera y no seria en oluido en aquila regla. Respuesta, Aquella regla dada por dios se auia de guardar y guardaua sin excepcion alguna, y quando dize q̄ el altar del encieso era de madera y cubierto de oro diremos q̄ aql mado de dios se entiende del altar de los sacrificios assi lo dize, Exo. xx. ca. *Altare de terra facietis mihi et offeretis super illud holocausta et pacifica.* empero el altar del encieso no era para ofrescer sacrificio alguno y nunca



LAS QUESTIONES.

y nunca ende lo ofrescian, Exodi. xxx. ca. Pues no se entendia de aquel que auia de ser de tierra, onde podia ser de qualquier cosa y assi era de madera y cubierto de chapa de oro, quando arguyen del otro altar, no podemos assi responder por quanto era aquel altar de madera para sacrificios y enel se auian de ofrescer todos los sacrificios, Leuiti. xvij. cap. Mas diremos que dios mando hazer aquel altar de madera cubierto de chapa de cobre porque auia de ser mouible. Ca auia de estar enel sanctuario y auian lo de mouer con el Sanctuario, y daua dios manera como lo mouiesse de lugar a lugar, Numeri. iij. y. iij. capit. Empero si fuesse hecha de tierra o piedra no se podia mouer. Pues el altar q ouiesse de andar enel Sanctuario auia de ser de madera y cubierto de cobre. Pues diremos que aquella ley se entendia de los altares que aconteciesse hazer fuera del templo o por algunas causas. Ca auia q ordinariamente todos los sacrificios ouiesse de fazer enel altar que era dentro del atrio del sanctuario, Leuitici. xvij. ca. y Iosue. xxij. cap. Empero por algunas causas especiales acontecia fazer los sacrificios fuera del Sanctuario. Y entonces auia de hazer el altar de tierra o de piedras no picadas, assi como quando dios mandaua a alguno que hiziesse sacrificio en algun lugar, segun que mado a Samuel que fuesse a hazer sacrificio en Bethel donde no era el Sanctuario, Lib. j. de los Reyes. xvj. ca. y otras muchas vezes por espiritu de Dios eran mouidos los prophetas y hombres santos a hazer sacrificios en algunos lugares fuera del templo, segun que Samuel hazia sacrificios en Ramatha y en Masphad, libro

DEL TOSTADO.

145

libro primero de los Reyes. xj. cap. Y los Hebreos quando vino el arca de tierra de los Philistinos hizieron sacrificios delante della. Enel capo de Bethfames, libro primero. ij. cap. y fizieron lo entonces sobre vna piedra grande, empero aun enel altar del Sanctuario se eumplia esta ley, ca aunque era aquel altar de tablas era de dentro vazio, porque fuesse liuiano para lo mouer de lugar a lugar, y quando lo assentauan finchian lo de tierra, y quando lo mouian fincauan la tierra en su lugar, y assi los sacrificios que se hazian sobre tierra se fazian, por lo qual se podia dezir que el altar de Sanctuario era de tierra, semejante fue del altar que hizo Salomon enel templo que fabrico. Ca este fue muy mayor y no era de tablas cubiertas de chapas de cobre mas era de cobre el altar que hizo Moysen era de cinco codos en luengo y cinco en ancho y en alto de tres, Exodi. xxvij. y xxxviij. capit. y era pequeno, por q se pudiesse mouer, ca lo auian de leuar sobre los ombros los Leuitas Chaatitas, Numeri. iij. y. iij. capitulos. El altar que hizo Salomon no se auia de mouer de lugar a lugar, segun dixo Dauid, libro primero Paralipomenon. xxij. cap. Y assi era muy grande y no era cosa del de tablas, mas eran de cobre las paredes y en medio era vazio, era su longura veynte codos y otros veynte de anchura y diez codos de altura, libro. ij. Paralipo. iij. capit. y ende vuo la ley que fuesse el altar de tierra. Y por quanto agora no fue este altar de tierra deuio ser de piedra no labrada ni tocada de hierro. Y quando arguyen que en las otras cosas dela obra dela tienda fue tanta hermosura y en este altar tan poco diremos,

T

mos,

LAS QUESTIONES

mos, que quanto ala materia no podia ser otra por las causas suso dichas, las obras dela tienda podian ser de otras materias mas preciosas, porque no auia cosa que a esto estoruuase como estoruaua enel altar, y assi arguyan dela figura, diremos que en toda la obra dela tienda en lo que era de madera assi como los tablados y las columnas no auia figura alguna saluo sobre el arca auia dos cherubines de oro, los quales nunca veyan los Hebreos en las tiendas y cortinas y delos apartamientos que eran de fillos diuersos auian algunas figuras, mas no de hombres ni de animalias algunas, mas solo algunos follajes, porque estos no eran causa de ydolatria. En el altar no se podian hazer en la piedra figuras algunas no solo de hombres o animalias, mas aun de follajes o de otras cosas, por quitar la ocasion de la ydolatria, la qual era ende mayor que en las cortinas y velos dela tienda, porque alli eran las figuras pintadas y llanas como fuesen de aguja y enel altar serian entalladas y leuantadas y la cosa que es cuerpo mas mueue que la pintura. Avn otra razon ha mas cercana a esto por quanto alas tiendas, cortinas y paramentos y velos no auia causa de ydolatria como no aya alguno que esto adore, mas al altar a quien adorasse teniendo que enel aya alguna diuinidad, por quanto delante del se folian los hombres inclinar a Dios. Y si ende ouiesse figuras algunas auria alguno que al altar mismo adoraria, como hizo el rey Achaz el qual adora al altar. Ca el sacerdote mayor Vrias que le hiziesse vn altar semejante, y quando fue acabado y lo vio Achaz adoro,

DEL TOSTADO.

146

rolo, libro quarto delos Reyes. xvj. capit. Porque no touiesse alguno causa de ydolatria enel altar, mando Dios que no fuesse ende alguna figura ni aun fuesse picado de hierro. Y esto parece bien, ca no vedo dios las paredes del templo ser de piedras quadradas y picadas, libro. ij. delos Reyes. v. cap. y lib. ij. Paralipomenon. ij. cap. Porque no auia hombre alguno que fuesse mouido a adorar las paredes del templo, mas vedo ser el altar de piedra picada, y porque cerca del auia mucha ocasion de ydolatria y ansi deuio ser este altar de piedras no tocadas de fierro y encima encaladas.

¶ *Propone la tercera question principal que tiene dos partes.*

La tercera duda era dela vida actiua y contemplatiua y deziasse qual era mas fructuosa y meritoria dellas parecia a el demandante mas la vida actiua, porque della se figuen mas bienes a los proximos. Respuesta: seria luenga la terminacion desta question si proseguir quisiessemos todo lo que le conuiene ala vida actiua y cõtemplatiua, la qual cosa tracta santo Thomas en la secunda secunda, quest. clxxx. y. clxxxj. y. clxxxij. y haze. xviij. articulos cerca desta materia. Y para auer algun tanto dezir en que cosas consiste la vida actiua, y en que la cõtemplatiua y que son las cosas que pertenescen a vna, y quales a otra porque de aqui tuessse manifesta la diferencia de ambas, lo qual no es assaz claro a todos. Empero proseguir seria luengo, por lo qual no es assaz tocarnos lo aqui. Mas solo vernemos alo que pregunta la question y diremos que comparado la vida actiua ala cõtemplatiua podemos de dos cosas dudar.

LAS QUESTIONES

La vna es qual es la mejor en si mesma y de mayor nobleza o dignidad, la otra es qual es de mayor merito y aun que parece que la questiō solo quiere del merito y fructo y no dela dignidad o nobleza hablaremos de ambos.

Responde ala primera parte dela question.

Y Por quanto alo primero que es dela dignidad y nobleza, diremos que es dubda, tomando estas dos dubdas propriamente mas noble y mas digna es la contemplatiua que la actiua, y la prouacion de esto es assaz clara, porque Aristoteles libro primero Ethicorum cerca dela bienauenturança, la qual consiste en vna operacion, y el pone la en la parte contemplatiua, libro octauo Ethicorum, pues la vida contemplatiua cuya operacion es acto delas felicidades ser mas noble como no aya alguna cosa a tan noble como la felicidad o bienauenturança. Y para prouar que la contemplacion sea mas perfecta y mas noble que la action pone articulos, libro. x. Ethicorum ocho razones, las quales otrosi induze santo Thomas secunda secunde questione. c. lxxxij. articulo. La primera es porque la vida contemplatiua consiste en aquello que es al hombre proprio, lo qual es la obra del entendimiento y cerca del obieto proprio, la vida actiua consiste en el obrar cerca delas cosas exteriores que no son proprio obieto del entendimiento mas del sentido y no consiste principalmente en acto del entendimiento como mas sea lo que de fuera se faze. La segunda es porque la vida contemplatiua puede mas durar que la actiua. Quere dezir que en el acto dela contemplatiua pue-

DEL TOSTADO.

147

de mas durar el hombre q̄ en el dela actiua, porque virtudes algunas morales son pertenecientes ala vida actiua, en cuyos actos no puede alguno mucho durar, y en el acto dela contemplacion puede hombre mucho durar, no tomando este acto por la contemplacion dela cosa mas alta que dios es, mas por el acto del contemplar assi cerca del como de otras cosas que caen en la vida contemplatiua. La tercera es porque mayor deleyte ha en la vida contemplatiua que en la actiua. Ca la vida actiua mas pertenesce de si misma trabajosa que alegre mas en la contemplatiua ha alegria assi por parte del acto. Ca el obieto proprio dela vida contemplatiua es dios cuya virtud buscamos. Y porque a este por caridad mas buscamos y amamos o amar deuemos que a todas las cosas, y assi presupone que lo aman aquellas que vida contemplatiua tienen, pues pensar en aquello que aman seria gran deleyte como corporalmente veer las cosas que amamos es alegria muy grande. La quarta es por quanto la vida contemplatiua contra el hombre mas abastante q̄ en la actiua. Ca en la vida actiua son muchas cosas necessarias, alas quales todas abastar no ha quien pueda en la vida contemplatiua ha solo vno acto, q̄ es contemplar, por lo qual mas ligero es para esto ser abastante, y esto se significa en las palabras de Christo, Luc. x. cap. Onde por Maria se significa la vida contemplatiua, y por Martha se significa la vida actiua. Y dixo Christo a Martha, *Sollicita es turbaris erga plurima, porro unum est necessarium*. Y assi dio a entender que la vida actiua consista en muchas cosas, la contemplatiua vna sola acataua.

T 3

CLa

LAS QVESTIONES

¶ La quinta es porque la vida contemplatiua es amada por si misma assi como fin, y siempre el fin es mejor y mas amado que las cosas que son para el fin, libro. j. Ethicorū. Esto se prueua dela vida contemplatiua enel Psalmo. xxvj. *Vnam petij a Domino hanc requiram ut inhabitem in domo domini omnibus diebus vite mee ut uideam uoluntatem domini.* La vida actiua cierto es que a otras cosas es ordenada pues consiste en las cosas exteriores. La sexta es, porque la vida contemplatiua consiste en vna folgança y reposo, y la vida actiua en diuersas ocupaciones y trabajos, esto parece por el Psalmo. xlv. *Vacate et uidete quoniam ego sum deus.* y esto se significa por aquellas dos mugeres Maria y Martha, Maria significa la vida contemplatiua y estaua assentada a los pies de Christo oyendo sus palabras, Lucā. x. cap. Martha andaua trabajado, *Huic erat soror nomine Maria que sedens secus pedes domini audiebat uerbum illius: Martha autē satagebat circa frequens ministerium.* ¶ La septima es, porque la vida contemplatiua consiste en las cosas diuinales, y la actiua en las humanas o temporales. Onde es verdad que ambas concuerdan en esto que son por Dios assi como por fin. Ca el que contempla no cōtemplaria saluo por dios, y el que se entremete delas acciones dela vida actiua no haria esto saluo por dios, empero descuerda en la materia o obieto, ca la materia dela vida actiua no puede ser dios. Ca lo que piensa o espiende el contemplatiuo es Dios o a el solo o principalmente. Empero lo que haze o obra el que tiene la vida actiua no es dios, mas alguna cosa temporal assi como dar al pobre limosna, consejar al simple, ayudar al

DEL TOSTADO.

148

impotente, dar consolacion al triste, sepultura al muerto, pues por esta parte la contemplatiua es diuinal y la actiua temporal. ¶ La octaua es porque la vida contemplatiua consiste en aquello que es mas proprio al hombre, y la vida actiua consiste en aquello que no es proprio al hombre, mas enello comunica con las bestias, consiste la vida contemplatiua en las obras de solo entendimiento, lo qual es de los hombres solos y no han enel parte los otros animales. La vida actiua consiste en las obras de fuera que se hazen por los corporales organos, en los quales tienen parte con las bestias y avn en algo delas operaciones tales tienen con nos parte las bestias, pues la vida contemplatiua es mas digna, estas segun diximos son razones de Aristoteles lib. primo Ethicorū. Empero aun nos podemos esto prouar por otras razones. La vna es que mas perfecta y mas noble es aquella vida que aqui comenzamos y acabamos despues dela muerte en ella permanesciendo que aquella que aqui comecemos y dexamos, empero la contemplatiua es a tal. Ca los hōbres comieçan aqui la vida contēplatiua comēçando a conoser dios y pēsar enel, y esto haze despues dela muerte para siempre como no cōsista en al la felicidad de parayso saluo en veer y conoser a dios, Ioan. xvij. ca. *Hec est uita eterna ut cognoscāt te.* Y este acto siepre dura en parayso como en la felicidad no aya siquier vn momento de interposicion. La vida actiua aqui comieça y aqui se acaba como no permanezca despues dela muerte en parayso dō de es sola la vida contēplatiua y no ha algunas ocupaciones exteriores en actos de virtudes morales,

LAS QVESTIONES

enlos quales propriamente consiste la vida contemplatiua finca en parayso, segun que Augustino declara libro. xxij. de *Ciuitate Dei*. Esto mas largamente declara Augustino super Ioannem, alabando la vida contemplatiua. Y mostrando como ella permanece despues dela muerte y no la actiua diciendo, *Duas itaque uitae sibi diuinitus predicatas atq; commendatas nouit ecclesia, quarum est una in fide, altera est in specie: una tempore per signationis altera in aeternitate mansionis: una in labore, altera in requie: una in uia altera in patria. Vna in opere actionis, alia in exercicio contemplationis: una declinat a malo et facit bonum, altera malum habetur a quo declinet malum, et magnam habet quo fruatur bonum. Vna animi hostem purgat, altera sine hoste regnat: una fortis est in diuersis, alia nihil sentit aduersi: una actiua libidines frenat, altera delectationibus spiritualibus uacat: una est uincendi cura sollicita, altera uictoriae parata securae: una in temporalibus adiuuatur, altera sine ulla tentatione in ipso aduictore letatur: una subuenit indigenti, altera ibi est ubi nullum inuenit indigentem.* Y otras muchas cosas destas dos vidas largamente pone, enlo qual abiertamente muestra aqui la vida contemplatiua esta aqui. Y aun mas perfectamente en parayso. Semejantes cosas dize otro si Augustino libro de *Verbis Domini*. La segunda es porq la vida contemplatiua parece no ser cosa apartada dela felicidad, mas ser parte della o ella misma teniendo solamente diferencia de perfecto y imperfecto. La vida actiua manifestamete ni es la misma felicidad ni parte suya, dela contemplatiua se prueua por quanto ella consiste en conocer a Dios, y aqui conocemos lo no cumplidamente mas en una

DEL TOSTADO.

149

una obscuridad, y imperfeccion y enel otro mundo claramente, pues contemplando aqui en dios parte tenemos dela felicidad mas no la tenemos cumplida como no aya diferencia del conocimiento de agora al conocimiento de despues de agora obscuramente y despues claro conoceremos, assi dize el apostol prima ad Corinthios. xiii. capi. *Ex parte cognoscimus et ex parte prophetamus, cum autem uenerit quod perfectum est euacuabitur quod ex parte est, uideamus nunc per speculum et in enigmate, tunc autem facie ad faciem, nunc cognosco ex parte tunc autem sicut et cognitus sum.* Esto mismo se prueua por la autoridad de sant Iuan en la canonica suya, prima Ioannis. iij. capit. Onde quier que el conocimiento de agora es imperfecto, y el de despues sera cumplido por quanto conocemos a dios como el, diciendo. *Charissimi nunc filij dei sumus et non dum apparet quod eramus. Scimus quoniam cum apparuerit similes ei erimus quoniam uidemus eum sicuti est.* Dela vida actiua no ha cosa desto por quanto ella consiste en las otras obras exteriores, las quales no alcanzan a dios como a objecto aunque se enderescen enel como en fin. Empero el acto dela felicidad es operacion, segun la qual alcançamos a dios como obiecto, pues no tiene la vida actiua parte dela verdadera felicidad. Y assimas noble sera la vida contemplatiua. La tercera razon es que mas sin dubda prueua la autoridad de Christo. Ca la vida actiua y contemplatiua son significadas por Martha y Maria y por sus actos, empero Christo juzgando delas obras dellas, dixo Lucæ. x. capit. *Maria optimam partem elegit.* Pues sigue se que la vida contemplatiua

LAS QUESTIONES

que tenia Maria, la qual solo acataua alas palabras del saluador es mejor y mas noble que la actiua que tenia Martha, y cerca desta primera parte della question no podemos dudar en algo, calo que la vida contemplatiua en si misma sea mas noble y mas digna.

Responde ala segunda parte della question.

LA otra parte della dubda era si la vida contem-
platiua era mas meritoria o mas fructuosa q
la actiua o por el contrario y avn cerca desto
podemos distinguir dos partes della duda. La vna
es qual es mas fructuosa. La otra es qual es mas me-
ritoria. Ca no es todo vno por quanto el merito se
confidera por respecto de dios el fruto por respec-
to del proximo se confidera. Y diremos sin dubda
que la vida actiua es mas fructuosa que la contem-
platiua, porque fruto llamamos aquel que echa
el arbol de si, y no es el arbol ni propriamente es el
arbol como no nazca para enel perseverar y hazer
integridad del todo con las otras partes. Y por qui-
tar la fruta del arbol todo entero, lo qual no se di-
ria si la fruta fuesse parte del arbol. Y en esta mane-
ra la vida contemplatiua no parece en algo fructu-
sa, porque no lança cosa fuera de si mas es toda en
si misma como confista en entender y no en al. Y
avnen enseñarlo que entiende no es de vida contem-
platiua mas de actiua segun expressamente dize
san Gregorio super Ezechielem. *Actiua uita est esu-
rienti tribuere et uerbum sapientie nescientem docere.*
Pues la vida contemplatiua no parece fructu-
sa como a otros ella no de cosa, mas toda es para si
y en si, mas por el contrario ella ha menester que se

DEL TOSTADO.

150

le hiziessen bien y fruto alguno los que tienen vi-
da actiua. Diremos empero que la vida cõtempla-
tiua de algun fruto es tomando fruto segun que
se estiene a otro, ca el que tiene vida contempla-
tiua puede orar por el proximo, enlo qual le haze
mucho fruto, y este fruto puede ser mas copioso
en quãto las oraciones enlos contemplatiuos pue-
den ser mas continuas que enlos actiuos, pero el ac-
tiuio es dado a muchas oraciones exteriores, lo
qual haze dos daños ala oracion, la muchedumbre
de sus ocupaciones significo Christo. x. capitulo.
Diziendo, *Martha Martha sollicita es et turbas erga
plurima.* La cosa primera en que empacha la vida ac-
tiua la oracion es que para muchas ocupaciones
derramase y no puede tener su sentido assentado
para lo leuantar todo en dios, el qual derramamien-
to significo Christo en Martha por nombre de tur-
bacion diziendo, *Martha Martha turbas erga pluri-
ma,* y esto fue dicho con mucho sentido. Ca no qui-
so Christo dezir *Martha occupas erga plurima,* mas
dixo, *turbas* por que aquella ocupacion y derra-
mamiento no puede ser sin turbaciõ de espiritu, el
qual no tiene reposo en si mismo, y assi no se puede
todo coger para lo leuantar en dios y aquel cogi-
miento y leuantamiento se llama deuocion. Y quã-
to la oracion es hecha con menos deuocion y aten-
cion tanto tiene menos fruto o fuerza para ganar
o impetrar lo que demanda. La vida cõtemplatiua
en esto es mas poderosa, porque no ha alguna def-
tas dos cosas que la estorue, no la primera por quã-
to el contemplatiuo no es ocupado en muchas
cosas como vna cosa sola sea sin obra, la qual es pe-
sar



LAS QUESTIONES

far en dios y en las cosas a el pertenecientes, ternia tiempo libre para poder mucho, o muchas vezes darse ala oracion. La segunda cosa no impide, Ca como no tenga el contemplatiuo obras algunas exteriores y toda su obra sea segun el entendimiento esta todo el recogido en el entender, por lo qual en toda su anima pona todo su desseo leuantar en dios quando orare, y assi la tal oracion terna grande fuerza para impetrar en esto el contemplatiuo es mas poderoso para fructificar el proximo que el que tiene vida actiua como pueda orar por el muchas cosas y deuotaméte y la tal oracion es mucho valerosa. Iacobi. v. capit. *Multum ualet deprecatio iusti assidua*. Esto solo tiene el contemplatiuo en que puede aprouechar al proximo orando por el otra cosa hazer no puede. Ca no le puede enseñar avn que vea al ignorante y el se es sabio y no le puede aconsejar avn que el sea prudente y el proximo desaconsejado ni le puede acorrer en sus prietas aunque para ello lugar tuuiesse. No porque estas cosas dexa la vida contemplatiua y tornase ala vida actiua, como todas estas cosas sean dela vida actiua. La razón porque el contemplatiuo puede orar por el proximo y no puede al por el hazer es esta. El contemplatiuo no puede cosa alguna delas operaciones exteriores, mas solo delas interiores operaciones que a dios pertenecen. Empero orar por el proximo puede ser sin auer de fuera alguna conuersacion con el y avn sin lo conocer como la oracion sea entre el orante y dios, enseñar y aconsejar es cosa que se haze al proximo y no se haze sin alguna conuersacion exterior, por lo qual pertenecena

DEL TOSTADO.

151

ala vida actiua. Y avn que enseñasse o aconsejasse a otro por sola escriptura respondiendo alo q fuesse preguntado no auendo conuersacion alguna exterior o habla con el proximo ya era vida actiua y no contemplatiua, por lo qual diremos que la vida contemplatiua no es del todo infrutuosa, quanto a los proximos como en algo los fructifique q es la oracion, la qual es de mucho valor. Empero diremos sin dubda q la vida actiua es mas frutuosa que la contemplatiua, porque ella tan grande como es toda es fructo y no es saluo fructo, porque la vida actiua consiste en las operaciones exteriores, las quales todas son para el proximo. Ca hazer el hombre mismo bien por las operaciones exteriores no es vida actiua ni contemplatiua como no sea lo tal meritorio, porque por solo natural instinto se haze, assi como el hombre querer bien a sus parientes, lo qual es amor carnal y no es meritorio segun dize Gregorio en la omelia, que la vida actiua sea mas frutuosa confiesan lo todos los santos doctores. Lo vno por las cosas que comprehenden sola vida actiua, ca a ella dan las obras de todas las obras de todas las virtudes morales. Y ala contemplatiua no dan alguna operacion de virtud moral, assi parece por las palabras de Gregorio super Ezechielem, onde despues que muchas cosas della hablo dixo. *Vita actiua est qua quibuscumque expediunt dispensare*. Otro si paresee esto por las comparaciones que hazen los doctores santos de las dos vidas. Comparanse y significanse primeramente por Maria y Martha segun la comparación q hizo Christo. Lucæ. x. capit. Y ende Maria no se da obra alguna

LAS QVESTIONES

alguna que hiziesse, mas que recebiesse. A Martha segun la comparacion dāse muchas obras q̄ hiziesse y no recebia algo de otro, assi lo dize Agustinio libro de uerbis domini. Cum esset Martha occupata in cura ministrādi, soror eius sedebat ad pedes domini et audiebat uerbum illius, laborabat illa, uacabat ista, illa erogabat, ista implebatur, erat enim Maria intenta dulcedini dei. intenta erat Martha quomodo pasceret deum, intenta Maria ut pasceret a deo, a Martha domino conuiuium parabatur, in cuius conuiuium iam iocundabatur Maria. Ello mismo significan estas dos vidas por sancto Iuan y Pedro segun declara Augustino libro, super Ioannem. Y ende a sancto Iuan no le dan algun trabajo, mas folgura en quanto dixo. Sic enim uolo manere donec ueniam, Ioannis. xxi. capitū. Y a sancto Pedro dan ocupacion en quanto le dixo Christo, Tu me seque, y en quanto dixo. Pafce oues meas, dixo le trabajo, en quanto le significo el suffrimiento dela muerte, diziendo. Amen dico tibi cum esses iunior cingebas te et ibas quo uolebas, cum autem senueris alter te cinget et inducet quo non uis: hoc autem dixit signans quod morte clarificaturus esset eum. Empero la ocupacion dela vida actiua a qui significada por san Pedro era mucho frutuosa en quato le dixo. Pafce oues meas. Y por ello se entienden todas las obras que el perlado ha de hazer para procurar y conseruar la salud spiritual de sus subditos, las quales son muchas obras, segun dize Gregorio, libro. j. dialogorum. Mirum est, quod mentem prelati curarum immensitas deuastat. Y assi la vida actiua es mucho frutuosa como toda sea fruto. Otrosi parece esto por otra comparacion que hazen, ca significan los doctores la vida

DEL TOSTADO.

152

da actiua y cōtēplatiua por dos hermanas Lia y Rachel, segun dize Gregorio super Ezechielē. Empero Rachel q̄ significa la vida cōtēplatiua era muy hermosa, mas no auia hijos. Lia q̄ significa la vida actiua era menos hermosa y laganosa y tierna de ojos, mas auia muchos hijos, Gene. xxix. y. xxx. capi. La qual significa q̄ la vida cōtēplatiua es en si misma noble y mas digna, segun suso prouamos, empero tiene pocos hijos, porq̄ poco es frutuosa la vida actiua significada por Lia es menos hermosa y laganosa, por lo qual menos vee. Ca los actiuos ocupados en obras cerca de los proximos menos considerā las culpas, las quales la vida cōtēplatiua mejor vee, porq̄ no seyendo ocupada en exteriores ocupaciones puede a si misma enteramēte mirar. Empero Lia pare muchos hijos, por quāto la vida actiua de si misma echa muchos fructos, assi dize Gregorio super Ezechielē. Per Liā que fuit lippa sed fecunda significatur uita actiua que dū occupatur in opere minus uidet, sed in eo per uerbū in eo per exemplū dū ad imitationem suam proximos attendit multos in bono opere filios generat. Pucs cierto es q̄ mas frutuosa es la vida actiua q̄ la cōtēplatiua. Agora diremos de la otra parte dela dubda, q̄ es qual es mas meritoria, la actiua o la cōtēplatiua: algunos en esto yerran, piensan q̄ la cōtēplatiua sea sin dubda mas meritoria, por quanto Christo dixo, Maria optimā partem elegit. Luca. x. ca. Pucs en quāto la llamo mejor parece mas meritoria, ca pareceria cosa errada lo que es de menos merito llamar mejor. Empero estos yerran, ca esta razon no es suficiente por quāto puede ser mas noble y no de mayor merito

LAS QVESTIONES

rito, assi como los peccados que son derechamente contra dios en si mismos son mas graues que los que son contra el proximo, empero peccado hecho contra solo dios robo y homicidio y adulterio es peccado contra el proximo. Empero mas grauemete offende a dios el que a traycion mato a vn sancto perlado dela yglesia o a vn santo rey que jurar el nombre de dios en vano, otros yerran por el contrario diziendo que cierto es ser la vida actiua de mayor merito que la contemplatiua, pues la actiua es mas fructuosa segun mostramos. Empero estos yerran ca avn puede ser alguna cosa mas fructuosa y menos meritoria, porque el merito no se leuanta del fruto mas de otra cosa diremos a cerca desto que ala vida contemplatiua de si mesma nasce y conuiene que sea mas noble que la actiua, y la actiua de si mesma viene q sea mas fructuosa q la contemplatiua. Y por ende la actiua nunca es mas noble que la contemplatiua y la contemplatiua nunca es mas fructuosa que la actiua, empero ser mas meritoria o menos no conuiene ala contemplatiua de si misma ni ala actiua de si misma, mas a ellas accidental, por quanto ser mas o menos meritoria alguna operacion o vida viene dela caridad que otro la actiua o por el contrario. Y assi conteciera que la vida actiua sea algunas vezes mas meritoria que la contemplatiua y otras vezes la contemplatiua en otras partes sera mas meritoria que la actiua, y el fundamento desto es que el merito no va en las obras de si mesmas en ser muchas o en ser grandes o trabajosas, mas solo va en la caridad, la qual si falta no ha merito alguno, assi como si no

DEL TO STADO.

151

si no las hiziesse y quando se hazen con caridad seran mas o menos meritorias segun la mayor o menor caridad con que se hazen. Esto se prueua primero en aquellos que haze algunas obras buenas por vanagloria, ca aun que en ello no ayan peccado no han merito y pierden las obras assi como si nunca las hiziesse en assi lo dixo Christo. Matthæi. vi. capit. *Attendite ne iustitiam uestram faciatis coram hominibus ut uideamini ab eis, aliquam mercedem non habebitis apud patrem uestrum, qui in celis est, cum facis elemosynam noli autem tuba canere ante te sicut faciunt hypocrite in synagogis, & in uicis ut honorificentur ab hominibus, amen dico uobis quia receperunt mercedem suam.* Toda la causa porque estos no merecen alguna cosa delante dios es, porque no tienen caridad ni hazen estas cosas por dios mas por honrra del mundo. Esto avn se prueua mas claramente por el apostol, primo, ad Corin. xij. cap. Onde el muestra que todas las obras de qualquier manera que sean no valen cosa sin caridad. *Si distribuero omnes facultates meas in cibos pauperum, & si tradidero corpus meum ut ardeam, charitatem autem non habuero, nihil mihi prodest.* Y pulso exemplo en las dos mayores obras que ser pueden, no puede ser mayor que en dar hōbre quanto tiene a los pobres, ni puede ser mayor en sufrir que dar el cuerpo para ser quemado, empero estas cosas no aprouechan cosa sin caridad, pues mucho menos aprouecharan las otras cosas q son menos, y por quanto el merito dela obra no viene dela obra q el hōbre haze, mas dela caridad mayor en el obrante, tãto sera el merito mayor avn q la obra sea en si menor, y por esta manera acōtecera q alguno

LAS QVESTIONES

algũo cõ mayor caridad tẽga la vida actiua q̃ otro
la contẽplatiua y ser este de mayor merito: esto es
verdad hablado de la vida actiua y contẽplatiua en
tre si: empero mas señal ha de merito en vna q̃ en
otra en quãto parece q̃ vna de las segũ mas se acer
ca ala caridad, y esta es la cõtẽplatiua. Ca avn q̃ am
bas sean cõ caridad, el contẽplatiuo haze obras en
dereçadas en dios solo. El actiuo avn q̃ faga por di
os haze todas las obras al proximo, y assi paresee q̃
el contẽplatiuo ama a dios, por si mesmo, y el acti
uo ama al proximo por dios: empero mas merito
es amar a dios por si mesmo, q̃ amar al proximo
por dios, en quãto mas derechamẽte pertenece ala
caridad, pues la contẽplatiua parecera segũ se alle
gare mas ala caridad, y si en verdad assi fuere sera de
mayor merito, y esto da a entẽder Agustino libro
veynte de ciuitate dei. *Ocium factum scilicet contẽpla
tiue uite querit charitas ueritatis*. Y assi da a entẽder
q̃ la caridad de si misma pertenece ala vida contem
platiua pues ella la busca, q̃ ala actiua, ala qual nun
ca busca mas recibe por la necesidad del proximo
lo qual significa por aq̃lla palabra q̃ Christo dixo
de Martha, *Luc. x. ca. Martha autem satagebat circa
frequens ministerium*. Pues diremos q̃ de si misma pa
rece la vida contẽplatiua, mas allegada ala caridad
q̃ la vida actiua, y assi de mayor merito. Esto espres
samente afirmo Gregorio libro seys moralium. Ma
gnas sũt uite actiue merita sed cõtẽplatiue potiora. El
so mismo Gregorio, *super Ezechielẽ omelia. x. dize.*
*Cõtẽplatiua maior est in merito quã actiua quia in usa
parẽtis laborat operis in quo necessari est proximis sub
uenire, illa uero sapere uitium ueturũ tã re quẽ degustat.*
Emperg

DEL TO STADO.

154

Empero puede ser como diximos q̃ la cõtẽplati
ua sea de menos merito q̃ la actiua, porq̃ puede te
ner el actiuo mayor caridad q̃ el cõtẽplatiuo. Entõ
ce sera necessario, q̃ sus obras sea mas meritorias q̃
las del cõtẽplatiuo, assi como si algũo pudiendo te
ner vida cõtẽplatiua, en la qual ha deleyte quier por
amor grãde de dios y por su hõrra, y porq̃ su volũ
tad cõplida aparta se a tiẽpos del deleyte dela cõtẽ
placiõ, porq̃ los proximos ayã biẽ en seruicio y en
honrra de dios, cierto es el tal merecer. Mas los ac
tos tales dela vida actiua q̃ el mismo mereciera en
la cõtẽplatiua, o otro por quãto cõ mayor cari
dad esto se haze: en esta manera expone Chrysosto
mo aq̃lla auctoridad del apostol, *ad Ro. ix. c. Optabã
enim ego ipse anathema Christo esse pro fratribus meis.*
En el libro de cõpositione diziẽdo. *Ita totã ei⁹ demẽ
set amor Christi ut etiã hoc quod ei præceptis amabilius
erat esse cũ Christo. Rursus ad ipsũ quia ita placeret Chri
sto cõtẽnere*. La autoridad del apostol quiere dezir
yo desleaua ser apartado de Christo por amor de
dios, toda su anima embeuida q̃ aq̃lla cosa q̃ el mas
ama, la qual era estar cõ Christo menos preciaua des
amaua, porq̃ sabia q̃ esto plazia a el q̃ por el hizies
se. ¶ Algunos empero siẽpre dize q̃ de mayor me
rito es la vida actiua, porq̃ de cadavno recibe en ga
lardõ segũ el trabajo q̃ fustre, prima Corint. iij. ca.
Vnusquisq; propriã mercedẽ recipiet secũdũ suũ laborẽ.
Empero la vida cõtẽplatiua es deleytosa y la actiua
es trabajosa, pues de mayor merito es la vida acti
ua, assi dize Grego. *super Ezech. Omnis qui ad deũ cõ
uertitur necesse est ut pri⁹ desudet in labore. i. iã accipiat
ut post ad uidẽdũ deũ in Rache l amplexibus requiescat.*

LAS QVESTIONES

Otrofi dize Gregorio, *Super Ezechielem*. Nullius fa
crificium magis deo acceptum quam zelus animarū. Em
pero el zelo delas animas pertenece ala vida actiua
segun el qual el hōbre trabaja cerca del proximo
por le traer a dios, pues mas acepta es a dios la vida
actiua q̄ la contēplatiua. Y assi sera mas meritoria
en quāto dios la acepta. Empero enel parayso no
ha merito alguno mas solo aqui. Y la vida cōtēpla
tiua de aqui es comienço dela del parayso, mas no
sera aqui meritoria como no le es ende. Y assi la ac
tiua que solo es aqui sera meritoria. Y esto parece
por la palabra q̄ dize Agustino *super iohānem* sobre
aquella palabra de Christo, Ioannis. xxi. c. Sic uolo est
manere donec ueniā. Hoc apertū dicit potest perfectame
se quatur actio, informat a me passionis exēplo, inchoata
uero contemplatio manet: donec ueniā, perficiendo cum
uenero. Y Gregorio otrofi *super Ezechielē* dize, Cō
templatiua uita hic incipit postea perficietur. ¶ Dire
mos como suso q̄ cada vida destas puede ser mas o
menos meritoria q̄ la otra segun q̄ fueren con ma
yor o menor caridad. Y assi puede ella ser merito
ria mas no es siēpre verdad. Empero porq̄ estas ra
zones parece q̄ prueua la vida actiua ser siēpre mas
meritoria, lo qual no es verdad responderemos a
ellas, ala primera diremos q̄ el galardon no es segū
el trabajo solo mas es segun la caridad. Ca no pue
de ser obra mas costosa q̄ dar el hōbre todo lo su
yo alos pobres ni obra mas trabajosa q̄ dexarse q̄
mar. Empero estas sin caridad hechas no valē cosa,
primo Chorintiorū. xiiij. capitulo, pues entiende
se la palabra del apostol delas trabajos tomados
cō caridad y cō yqual caridad. Ca si algunos tuuier
sen

DEL TOSTADO.

155

sen yqual caridad el q̄ hiziere cosa mas trabajosa
mas merecera. Si la caridad fuere desigual podra al
guno cō obra de menor trabajo auer may or me
rito. Empero solemos dezir q̄ merecē mas los q̄ fa
zen obras mayores o mas trabajosas, y por quāto
es señal de mayor caridad dexar todas las cosas y
deleytes del mūdo por poder en dios contēplar q̄
reteniēdo estas cosas trabajar en lo q̄ es alos proxi
mos prouechoso, parece ser de mas caridad la vida
contēplatiua q̄ la actiua. Alo segūdo diremos q̄ sa
crificios hazemos a dios espiritualmente quādo al
go hazemos por su honrra, y quanto la cosa fuere
mas del biē del anima tanto dios mas la ama. Y por
q̄ cada vno ha de amar primeramente su anima y
mas q̄ anima de otro alguno. Eccle. xxx. capitulos.
Miserere anime tue placens deo. Y despues las delos
otros. La obra mas acepta a Dios de todas las o
bras es quādo hōbre aplica su anima alas de otros
ala contēplaciō de dios, la qual es del todo biē del
anima. Y porq̄ mas auemos de amar al biē de nues
tra anima q̄ delas otras, mas cosa acceptable haze
mos a dios quādo aplicamos nuestra anima a con
tēplacion de dios q̄ quādo a otras obras hazemos
q̄ sean por los proximos, y assi el zelo delas animas
no pertenece siēpre ala vida actiua, mas tãbien de
la contēplatiua es aqui meritoria y assi puede ser
mas meritoria q̄ la actiua. Diremos otrofi q̄ la vi
da contēplatiua del otro mūdo y enel otro mūdo
no ha merito alguno en la contēplatiua, mas aqui
gran merito ha en cōtēplar voluntariamēte a dios.
La razon es dello del otro mūdo ca la contēplatiua
dēde no dexa de ser meritoria por ser cōtēplatiua,
mas

LAS QUESTIONES

mas porq̄ el ende esta acabado su camino y no pue-
de ya merecer por cosa alguna que haga de qual-
quier linage q̄ sea assi como los del infierno. Otro
si no pueden ya pecar, porque cosa ende hagan o
digan o quieran, avn q̄ si aca aquellas cosas hizief-
sen o si quisiessen pecarian por ello y avn parece
mas claro en los que estā en purgatorio, los quales
estan en caridad y sufren ende penas, en las quales
no han merito alguno. Empero si en esta vida estu-
viessen en caridad y sufriessen en paciencia penas
como ende sufren aurian grande merito, mas en-
de no lo han porque estan ya fuera de camino y lle-
garon al termino. Y assi es en los del infierno, por
lo qual no pueden pecar ni desmerecer. Empero
en tanto que aqui somos, estamos en el camino y
podemos merecer y desmerecer, mucho mas me-
ritoria ende sera la vida contemplatiua que aqui
por quanto es ende con mayor caridad, y assi pare-
ce la respuesta desta dubda. ¶ Duda.

Dira empero alguno si quisiessse comenzar al-
guno de nuevo vida qual destas sera mejor
escoger, algunos dicen q̄ en esto no ha dub-
da mas es cierto que deuen escoger la vida contem-
platiua. Ca si la cōtemplatiua es amada y escogida
por ser buena primero Ethicorū. *Bonū quod est om-
nia appetunt.* Y quanto la cosa es mejor mas deue ser
amada y escogida libro segundo Ethicorū. *Si sim-
plex ad simplex et magis ad magis.* Empero la vida cō-
templatiua es mejor y mas noble segū sūso proua-
mos pues aquella es de escoger. Segundo se prueva
por quāto parece q̄ Christo determino esta q̄stion
entre Maria y Martha. Lu. x. ca. diziēdo, *Maria opta*
maior

DEL TOSTADO.

156

ma parte elegit. Y entiende se la vida cōtemplatiua.
Pues dio sentēcia q̄ deuiā escoger la vida cōtēpla-
tiua, tereio porq̄ el apostol *prima ad Corinthios*, do-
ze. c. onde pone diuersidad de los dones. *Aemulamini
charismata meliora.* Quiere dezir avn q̄ seā muchos
los dones del espiritu santo trabajad mas por auer
los mejores dellos. Y assi avnq̄ ambas las vidas acti-
uas y cōtēplatiuas segū sūso fue prouado sean bu-
nas pues mas deuemos aq̄lla escoger. Diremos q̄
no es asaz cierto qual deuemos escoger y esto pa-
rece. Ca si fuesse cierto qual auiamos de escoger to-
dos deuiā de escoger aq̄lla empero no escogē to-
dos los hōbres vna vida mas vnos vna otros otra,
pues no es cierto qual deuiā escoger. Lo segundo
por quanto si fuesse cierto qual de estas dos auia-
mos de escoger ya la otra seria desechada general-
mēte. Empero no ha alguna dellas desechada ni re-
prehēdida, mas ambas son santas y loadas pues no
es cierto qual auemos de escoger assi lo dize Augus-
tino. *super Ioannē, Duas itaq; uitas sibi diuinitus prae-
catas atq; cōmendatas nouit ecclesia.* Y assi ambas son
loadas. ¶ Lo tercero si todos los hōbres fuesen de
vna misma condiciō seria cierto qual vida auiamos
de escoger, porq̄ la q̄ fuesse buena para vno seria pa-
ra todos. Empero saber cierto qual vida auemos de
escoger semeja te pone Aristoteles, li. ij. *Ethic. c. vj.*
del medio en el qual cōsiste toda operaciō de virtud
empero no es vn medio para todos. Ca lo q̄ a vno es
medio a otro es sobra segū q̄ pone Aristoteles exē-
plo li. ij. *Eth. c. v.* del mājor de Milō y del maestro de
los cōbates desnudos ca no hā de comer por yqual
pues la vida sera assi a vno buena y no sera a otro
V 4 bu-

LAS QUESTIONES

buena, pues no es cierto qual auemos de escoger. **¶** Diremos q̄ para auer de escoger vida han los hōbres primero de acatar la diuinal inspiracion si alguna cosa ha, ca si la ouiere deuemos la elegir, por q̄ no ha cosa mas meritoria q̄ la que a dios mucho plaze. Y cierto es q̄ a el mas plaze aq̄llo q̄ nos el inspira q̄ lo q̄ nos hallar podemos, pues lo tal deuemos seguir y ayn q̄ pareciesse la tal cosa algū poco y aun en mucho repugnar ala razon deuiamos seguir la inspiracion q̄ pareciesse en alguna manera contra razon no nos auiamos ligeramente ala seguir, mas primero bien prouar si era de dios, y falta ser ciertos no la deuiamos seguir segun la doctrina de san luan, primo Ioannis quatro capitulos. *Charissimi nolite credere omni spiritui, sed probate spiritus si ex deo sunt.* La segūda regla cerca desto es que si no ha inspiracion deue hombre acatar alo q̄ mas su naturaleza inclina o alo q̄ mejor sufre, porq̄ los actos delas virtudes no son comunmente alegres, mas trabajosos, por ser a nos las passiones naturales, las quales es trabajo vencer, libro segūdo Ethicorum. Empero el hombre es mas inclinado a poder sufrir o vsarvna manera de virtud como el Aristoteles libro. vi. declara ca. vltimo ser las inclinaciones delas virtudes naturales en algunos hombres en vnos a vnas y en otros a otras. Y para aq̄lla vida o linage de obra que el hombre fuere mas inclinado naturalmente sera mas luengo tiempo. **¶** La tercera regla es que deuen los hombres considerar las disposiciones o habitos enellos causados por estudio o costumbre. Ca aquellos hazen al hombre mas conueniente para teneralgū linage

DEL TOSTADO

157

ge de vida que otra cosa alguna, porque la costumbre inclina muy fuertemente como naturaleza. Y es vna naturaleza, libro. vij. Ethicorum cap. xiiij. y esto digo, porq̄ el hombre que fuere instruydo enel saber y vsado enel estudio puede mas seguramente elegir la vida contēplatiua que otro alguno por quanto las letras le ministran materia de contemplar, y es le la operacion del contēplar deleytosa, porque viene de habito y todas las operaciones venientes de habitos son con delectacion, lib. ij. Ethicorum, cap. iij. Y querer tener vida contemplatiua alos que no tiene letras, es trabajo sin medida como dixo vn sabio, *Ocium sine literis mors est.* Esto es verdad saluo quando dios suple lo que alos hombres faltado les interiores inspiraciones, ca entonce no ha menester otra cosa. Y esta es mas que si alguno los ouiesse enseñado. j. Ioannis. ij. ca. *Si uos unctionem habetis a sancto & nostis omnia.* Y des pues dize ende, *Et uos unctionem quam accepistis a deo maneat in uobis, & non necesse habetis ut aliquis doceat uos, sed sicut unctio eius docet uos de omnibus, & uerum est & non est mendacium.* Los hombres que son con letras puedē mas sufrir la vida actiua, porque si son dispuestos para exercitarse en vna virtud sino serán para otra o podran si quisieren disponerse. Y assi la vida actiua es para la comunidad y la contemplatiua para pocos. Empero ayn por esto no sabemos qual mas conuernia a cada vno. **¶** La quarta regla es que no se puede dar algun enseñamiento por regla general vna ni muchas para escoger qual vida mas cōuiene. Y esto es porque la vida es del indiuiduo y cerca delos actos particulares, y enlos indiuiduos

LAS QUESTIONES

viduos por su infinitad y variabilidad no se puede dar regla. Y por ende segun Aristoteles delos indiuiduos o particulares no ha prudencia. Ca la prudencia es para juzgar delos particulares q̄ cōsisten en acto, libro. vj. Ethicorū, cap. vj. Y por ende para elegir vida no auemos determinacion de reglas vniuersales, mas de prudencia y de cōsejo conosciendo la condicion del indiuiduo y todas las otras circūstancias q̄ conoſcer se pueden. Empero diremos q̄ aun esto no abasta, porq̄ la vida no se toma para vna dia mas para muchos. Y cosas ha q̄ por el presente parecen conuenir q̄ adelante no conuienen, y assi son algunos los comiēgos buenos, cuyos fines declaran auer tomado lo q̄ no le cōplia, segun aquello que dize Salomon, Prouerbiorum. xiiij. cap. Et uia que uidetur homini iusta, nouissima autē eius deducit ad mortē. Y assi no ha cosa mas difficile al hōbre q̄ elegir estado por quanto es cosa en q̄ ha de permanecer y no sabe el hombre qual cosa es mejor y le estara en el cōtinuar, por lo qual deue el hombre tales cosas poner en manos de dios rogādole q̄ le endereſce aquel camino que es mas cūplidero, segun se escriue Tobie. iij. ca. *Omni tempore benedic deū et pete ut uias tuas dirigat et cōsilia tua in ipso permancā.* Y la razones porque no es en poder del hombre del todo su camino, porque es en Dios. Hieremias. x. cap. *Scio domine quia non est hominis uia eius, nec uiri ut dirigat gressus suos.* Y por esso deue el hombre desſear el bien en general y comendarſe a dios que le aconseje a proseguir lo que es mejor. Prouerbiorum. xvj. cap. *Cō hominis disponit uiam suam, sed domini est dirigere gressus suos uel eius.*

¶ Responde

DEL TOSTADO.

153

¶ Responde a las razones de la opinion.

Agora respōderemos a las razones que se hazian prouando que sin dubda alguna ouiessemos de escoger la vida cōtemplatiua. A la primera diremos que no han todos de elegir la vida cōtemplatiua porq̄ no les conuiene. Y quando dizen q̄ ella es mejor que la actiua diremos que verdad es tomando ſer bueno o mejor absolutamēte considerando la cosa en si mesma. Empero aquello que en si mesmo es mejor ha alguno para quien no ſea bueno, assi como comparādo los manjares del sano y del enfermo mejores son absolutamente ca no son buenos para el. Pues no ha cada vno de escoger lo que absolutamēte es mejor para el. Y assi Aristoteles en las politicas hablādo en los principios declara el mejor de todos ſer monarchico real, lo qual otroſi hizo libro. viij. Ethicorū, y despues principado Aristatrico q̄ es de muchos. Y segun la diferencia de veer virtud. Empero dize el q̄ no han por esso de elegir todos los pueblos o gētes principado monarchico. Ca aunq̄ en si mismo es mejor no cōtine mas a los pueblos por ſer peligroso de mudarse monarchia en tīprania. El principado Aristatrico aunq̄ es mucho bueno no es aq̄l el q̄ mas conuiene a los pueblos, mas fallase q̄ el principado Demotratrico, el qual es en si mesmo malo y cōtrario al Themotratrico es mas puechoſo para los pueblos. Eſso mismo se falla en las leyes para gouernar los pueblos. Ca no se hā de poner aq̄llas q̄ mas conuenierē al pueblo. Pero algunas tãto ſerian de buenas q̄ los pueblos no las podrian ſofrir. Anſi como cierto es ſer mejores las leyes de uiuir en religion que

LAS QUESTIONES

que las del siglo, por quanto en la religión son en estado de perfección. Empero las leyes de la religión no cōuernian para algun pueblo por quāto no ha algun pueblo, en el qual toda la comunidad pueda sofrir leyes tan perfectas y tan estrechas. Ansi es otrofi delas leyes del nueuo Testamento. Ca el nueuo testamento es como varon, y el viejo como niño. Ad Galatas. iij. y. iij. cap. y assi las leyes del nueuo testamento son muchas y mucho mejores que las del viejo testamento. Empero no fueron dadas en el viejo testamento las leyes del nueuo, mas otras leyes imperfectas q̄ consigo sufren alguna imperfección assi como las delas vsuras alos estrāños, Deuter. xxiiij. ca. Y la del matar delos enemigos ante de conoſcer la verdad por su mano propia, Numeri. xxxv. cap. Y otras semejantes las quales en el nueuo testamento fueron quitadas, Matthai. v. ca. Y fue declarado por Christo que estas leyes imperfectas fueron alos Hebreos dadas por la dureza de su coraçon, Matthai. xix. cap. Y quiere dezir que su coraçon era assi mal dispuesto y mal enſeñado que no pudieran sofrir mejores leyes. Onde no conuino darles mejores leyes, ca si cōuiniera diera gelas dios (como el fuesse ordenador del viejo testamento) semejante es en los desſeos y en las opiniones no desſea cada vno delos hombres aquello que en si mismo es mejor, mas lo que a el conuiene juzga ser mejor. Y juzgan los hombres mas a ellos cōuenir lo que menester han assi como el enfermo juzga que la sanidad es el mejor de todos los bienes, el pobre que las riquezas, y los que conoſcen su ignorancia juzgan ser muy bienaueturados los sabios, assi

DEL TOSTADO:

159

assi lo dize Aristoteles lib. j. Ethicorū, *Aegrotantes quidem sanitatem, mendicis diuitias, conscijs sue ignorantie eos qui magnum aliquid quod super ipsos est dicunt admirantur.* Pues assi diremos que no ha algun hombre de escoger aquello que es mejor absolutamente, mas aquello que mas le conuiene por que aquello es a el mejor. assi dize Aristoteles lib. iij. Topicorū, *Philosophari melius est quā ditiari melius est nec essitatem patienti.* Y assi da a entender que el pobre mas ha de escoger tener sustetacion que por seguir el saber. En esta manera diremos q̄ aunq̄ en si mesma sea mejor la vida cōtēplatiua no ha por esso de ser escogida. Ala segūda razón diremos q̄ aquella palabra de Christo no determino qual vida auiamos de escoger, mas solo dixo qual dellas era en si misma mejor. Y esto parece en quanto Christo no dixo, *Maria bonam partem elegit.* mas dixo, *Optimā partem:* ca si dixera, *Bonam partem,* quisiera dezir ella tomo la buena y tu la mala. Empero dixo *Optimā,* q̄ quiere dezir ella tomo la mejor. Empero tu tomas la buena. ansi lo dize Augustino libro de *Verbis Domini*, exponiendo esta autoridad. *Maria optimam partem elegit non tu malam sed ista meliorem.* Item pues to que Christo dixo, ser mejor la cōtēplatiua q̄ la actiua no determino que auian de escoger la cōtēplatiua. Ca si determinara esto mandara a Martha que dexada aquella ocupacion veniera a oyr la palabra sancta q̄ oya, Maria ala qual acufaua Martha como que hiziesse mal y fuesse descortes, y el señor mostro que no fāzia mal pues auia escogido lo mejor. Otrofi parece manifestamente que no ayamos de escoger la vida cōtēplatiua. Ca si aquella

LAS QVESTIONES.

quella todos escogiesen no fincaria alguno q̄ hizielle ala vida actiua lo que pertenesciesse. Lo qual empero es necessario por las naturales necessidades que todos padecemos. Y es menester que vnos a otros acorramos, y porque estas necessidades no se puedē quitar en tanto que vivimos es necessaria la vida actiua, assi lo determina Augustino libro de *Verbis domini*, y no solo por las necessidades corporales, alas quales sirue la vida actiua mas avn por las espirituales es necessaria la vida actiua. Oficio de perlados, doctores y predicadores es necesario en la yglesia fasta que se acabe el mundo, ad Ephesios. iiii. cap. Y Christo lo encomendo a sant Pedro assi como cosa necessaria, Ioan. xxj. ca. *Pasce oues meas*. Empero actos pastorales y generalmente todas las administraciones assi espirituales como tēporales, assi como predicar y oyr cōfessiones son actos dela vida actiua y no dela vida cōtemplatiua, pues necessaria es la vida actiua, y assi no es de escoger seminadamente la cōtemplatiua: tiene alguna semejança esto con otras cosas que son en la ley de dios assi como guardar virginidad o casar. Cierta es q̄ el casar es necesario para conseruacion del mūdo, ca si todos quantos en el mundo oy son tomassen desde oy proposito firme de continencia, y no ouiessem ayuntamiēto por naturaleza, acabarian todos los hombres del mundo antes de cient años, y assi algunos han de tener estado matrimonial. Empero mas noble es el estado de virginidad, q̄ el de matrimonio. Por lo qual la escriptura no nos manda tomar determinadameēte vno o otro, mas dexa en nuestro arbitrio qual quisiéremos, assi aqui ^{es}

DEL TOSTADO:

160

es obligado a tomar vno o otro mas puede elegir. Empero finca entōce la duda pues era mejor la vida cōtemplatiua como Christo determino porq̄ no mando q̄ escogiessem o tomassen aq̄lla. Respuesta, Esto fue lo primero por la necesidad, ca si el esto mandara destruyera el estado dela yglesia el qual el ordenaua. Ca mandado tomar la vida cōtemplatiua tiraua el oficio de predicar y enseñar, tiraua todo el oficio y carga pastoral como todo esto pertenezca ala vida actiua, pues no deuia mādār q̄ tomassen la vida cōtemplatiua, caferia contrario enesto a si mismo. Lo segundo puesto q̄ no fuesse necessaria la vida actiua, no mādaria tomar la vida cōtemplatiua, por quanto es de mayor perfeccion, y Christo no nos quiso obligar alas cosas de mayor perfección, pudiendo nos saluar en la menor, assi como fue de guardar contemplatiua virginidad o casar, cierto es mayor perfeccion guardar virginidad que casar, empero por quanto tiene dificultad no lo quiso Christo mandar, mas dexolo en arbitrio de aquel que lo quisiéffe hazer. Matthei. xix. capit. *Dicunt ei discipuli eius, Si ita est causa hominis cum uxore sua, non expedit nubere. Qui dixit, non omnes capiunt uerbum istud sed quibus datum est: sunt eunuchi qui castrauerunt se propter regnū coelorum, qui potest capere capiat*. Lo tercero porq̄ puesto que Christo quisiera al hombre conseyar lo que mejor le veniera para estar en estado de mas merito, mas avn no le dixera que tomasse la vida contemplatiua, porq̄ no es cierto que por ella ha mas merito, venga dela caridad y no de las obras y puede alguno con mas caridad tener la vida actiua q̄ la cōtemplatiua, segū sufo declaramos, y no

LAS QUESTIONES.

y no es del todo la diferencia, dela vida contemplatiua y actiua, como la diferencia de virginidad ser en si mas perfecto q̄ el de casamiēto, segun el Apostol demuestra prima Corinthiorū. vij. cap. Empero muestra que es mucho trabajoso y por ende q̄ es mas seguro y mas ligero de sofrir el estado de matrimonio, mas en la vida actiua y contemplatiua no es cōparacion de vno como de otro. Y quando Christo dixo, que Maria escogiera la mejor parte, no la llamo Christo absolutamente mejor por respeto del merito o de ser mas accepta a dios, mas por dos razones. La vna es por la turbacion dela vida actiua, la qual en muchas cosas necessariamente es embuelta. Y la contemplatiua tiene vna sola y esto significo Christo en quanto dixo, *Martha Martha sollicita es et turbaris erga plurima, porrò unum est necessarium*. La otra es porque la vida actiua es aqui y acabase en otro mundo. La contēplatiua comienza aqui y acabase en parayso. Y assi el que toma vna contēplatiua comienza aqui cosa, dela qual no perdiera punto mas siēpre sera acrecentada. Y esto significo Christo en quāto dixo, *Maria optima pars elegit que non auferetur ab ea*. Como q̄ dixesse a Martha, la vida que tu escogiste ser te ha quitada, y la q̄ escogio Maria nunca le sera quitada. Empero aun que estos dos prouechos tenga la vida contemplatiua, no se sigue que tiene vida mas meritoria y mas acceptable a dios el que tiene vida contemplatiua q̄ el que tiene vida actiua. Ala tercera razon diremos q̄ la autoridad del Apostol no habla delos estados del viuir mas delos dones del espiritu santo. Ca ende el apostol distinguio muchos dones del espiritu

DEL TOSTADO.

161

santo, q̄ tenian diuersos hombres en la yglesia primitiua y demuestra q̄ no son todos yguales y quales dellos deuen mas seguir. Y dio regla q̄ a los mejores dellos amassen los hombres mas y aquellos desleassen mas tener, diziendo: *Et quosdam quidem posuit deus in ecclesia prius uidelicet apostolos, secundò Prophetas, tertio doctores, deinde uirtutes, exinde genera curationum, opitulationes, gubernationes, generalium guarum, interpretationes sermonū, nūquid omnes apostoli, nūquid omnes doctores, nūquid omnes uirtutes, nūquid omnes habent gratiā curationum, nūquid omnes loquuntur linguis, nūquid omnes interpretantur, emulanti autem charismata meliora*. O en otra manera se puede esto entēder que el Apostol fable dela caridad y es la intencion, auia en la yglesia diuersos dones de espiritu santo, los quales mostrauan alguna excelencia de aquellos que los tenian, por lo qual desleauan muchos tenerlos. Y por causa desto nascia alguna causa de dissension entre los que teniā estos dones, no se queriendo ordenar vnos teniendo se por mayores que otros, Segun dize el Apostol. j. Cor. xliij. cap. Onde pone muchas reglas de como se ayan entre si aquellos q̄ tienen diuersos dones y no turben vnos a otros, y da vna regla general que es causa de todos diziendo: *Non enim est deus dissensionis sed pacis in omnibus ecclesiis sanctorum doceo, omnia autem honeste et secundum ordinē fiant in nobis*. Y por quitar mas a los que tenian los tales dones ocasion de contender y de se ensoberuescer dioxoles q̄ auia otros dones mas altos q̄ los nōbrados, los quales mas auia de amar y de procurar de tener, q̄ aq̄llos que ellos tenian y por los quales cōtendian. Y es el

LAS QUESTIONES

mas principal de todo la caridad, por la qual mas auian de trabajar que por los otros dones. Y esto es el sentido de las palabras del apostol. porque del pues que conto los dones dixo, *Aemulomini autem charismata meliora, adhuc autem ante excellentiorem uiam demonstrabo.* Y esta cosa mas excelente es la virtud en quanto luego dize, *Si linguis hominum loquar & angelorum, charitatem autem non habeo, factus sum ut aut sonans.* Y assi demuestra que la caridad es mejor don que todos los otros en tal manera que todos los otros sin el no valen nada. Y en esta manera verdad es que mas auemos de amar la caridad, que todas las otras cosas, y mas auemos de trabajar por la uer. Si quisiere alguno entender en esta autoridad del Apostol generalmente que siempre las cosas mejores mas amemos, diremos que se entiende no de mandamiento o de necesidad, mas de consejo: y assi puesto que la vida contemplatiua fuele mejor que la actiua no era ninguno obligado a ella mas era consejo para lo tomar. Y avn entonces diremos que aquella autoridad que amemos y hagamos lo que es mejor, no lo que es mejor absolutamente, mas lo que es mejor a nos, y por quanto la vida actiua es mejor y mas meritoria a algunos que la vida contemplatiua no deuen de escoger la contemplatiua, segun dize Aristoteles, lib. iij. *Thopicatorum, Melius est philosophari quam ditari, sed ditari melius est necessitatem patienti.*

¶ Propone la quarta question que tiene dos partes.

LA quarta question y postrimera era si la philosophia moral sea mas utile y mas fructuosa que la natural, tracte de cosas mas altas porq

DEL TOSTADO.

162

es mejor ser muy bueno que muy sabio. Aqui podremos responder que esta question tiene dos partes, aunque ella parece solo preguntar de la vna, y sera la vna qual es mejor o mas digna la philosophia natural o moral. La otra es, qual es mas prouechosa o fructuosa la natural o la moral.

¶ Responde a la primera parte de la question.

Cerca delo primero diremos, que vna sciencia es mejor o mas noble en dos maneras. La vna es por obiecto o materia de que trata. En tonce aquella sera mejor y mas digna la q de mejores cosas tractare, assi como mejor sciencia es la q tracta del hombre que la q tracta de las plantas. La segunda manera de mejoría o mayor dignidad es quanto ala certidumbre de las cosas q determina o tracta la sciencia. Onde la q con mayor certidumbre determinar aquella sera mas noble. Y en esta manera las sciencias mathematicas son mas nobles que todas las otras, por quanto ellas proceden por demonstracion y necesidad y las otras no faze silogismo demonstratiuo, y llamamos mathematicas a quatro, las quales son Geometria, Arismetica, Astrologia, Musica. Esta regla de nobleza o mejoría entre las sciencias pone Aristoteles, lib. j. de Anima. j. cap. onde dize, *Bonorum honorabilium notitiam opinantes, magis autem alterum, altera aut secundum certitudinem aut ex eo quod meliorum quidem & mirabilium.* Esto presupuesto podemos dezir que la sciencia natural es mejor y mas digna que la moral, porque ambas estas cosas que hazen a vna sciencia mas noble q otra concurren en la philosophia natural. Lo primero es porque tracta de mejores cosas, toda la

LAS QUESTIONES

honrra dela moral philosophia es en quanto tracta delas virtudes y vicios del hombre y sus cosas mas complidamente que la moral, por quato tracta de la parte corporal y delos accidentes suyos comunes y propios. Tracta otrosi del anima suya quanto a todas sus potencias y especialmēte del entēdimiento, libro. iij. de Anima. Y por esto Aristoteles mostro que la sciencia del anima fuesse mas noble que todas las otras partes y vicios que son accidentes y no naturales del anima, pues quanto a esta parte de mayores cosas tracta la philosophia natural y assi ella es mas noble. Otrosi conuiene aqui la segunda cōdicion que es dela certidumbre y a esta avn viene mas abiertamente. Ca la sciencia natural tiene mucha certidumbre mas q̄ la moral, y la moral es delas que menos certidumbre tienen, assi lo dize el comētador de Aristoteles, *Mathematica scientia habent primum gradū certitudinis, deinde naturales eam acquirunt*. La philosophia moral tiene muy poca certidumbre assi como sciēcia delos derechos. Ca las leyes que a vna tierra son buenas en otra son malas, y las leyes que en vn tiēpo son buenas en otro son malas, enella misma y alas vezes lo que mandan las leyes no es bueno ni malo por si mismo, mas solo porque mandan las leyes, ansi lo dize Aristoteles libro. j. *Ethicorū*, cap. ij. *Dicetur autem utiq; sufficienter si secundum necessariam substantiā manifestetur*. Certum enim non sunt in omnibus sermonibus querendum est quemadmodū nec in codicis id est legis constitutis, bona autem et iusta de quibus habilis intendit tantā habent differentiā et errorē ut uideantur sola lege esse naturalia. No semejate es enla moral philosophia la qual tracta del

DEL TOSTADO.

163

del bien y mal del hombre y el bien y el mal no son ciertos, porq̄ cosas ha que son buenas a vnos y a otros son malas, y por el cōtrario segū q̄ parece en las riquezas y poderios. Ca vnos enellas perecen y otros bien viuen, por lo qual no se puede dar enla philosophia moral, la qual destas cosas tracta certidūbre alguna, mas enseña se la verdad, como mejor puede ser dada, segun la cōdicion dela materia, por lo qual otrosi los que oyen philosophia moral o leen algunos libros della, no se deuen descontentar, porque no se prueuā ende las cosas assi firme y cierto tamēte como enla Geometria, y todas las mathematicas, mas aun seria grande grosseria que el hōbre quisiesse a tan firme prouança enlas cosas de moral philosophia como enlas mathematicas, por que la naturaleza delas cosas no lo suffre, assi lo dize Aristoteles libro primero *Ethicorū*, cap. ij. *Talem uero quendam errorem habent et bona multis contingunt detrimenta ex ipsis: iam enim quidam perierunt propter diuitias, alij uero propter fortitudinem amabilem, igitur de talibus et ex talibus dicentes grosse et figuratiter ueritatem ostendere et de his que frequentius et ex talibus dicentes talia cōcludere eodem utiq; modo et recipere debitū est unicuiq; doctorum disciplinati enim est in tantum certitudinem inquirere secundū unumquodq; genus in quantum natura recipit*. Y assi parece delo luso dicho que la philosophia moral es de poca certidūbre y es de menor certidumbre q̄ las otras sciencias y es ella y los derechos humanales quasi en vn grado de certidūbre, por lo qual parece que la philosophia natural es mejor y mas noble o de mayor dignidad en si misma que la philosophia moral.

LAS QUESTIONES

Responde ala segunda parte de la question.

LA otra parte dela dubda es, qual es mas vtile y mas fructuosa dellas. A esto diremos que el fruto dela natural philosophia no es al saluo ser sabio. Dela philosophia moral es dubda, porq se puede ella tomar en dos maneras. En vna manera se toma la philosophia moral en quanto es vna sciencia que enseña las virtudes y vicios y passiones del anima, y se toma para esto conoscer solo saber assi como el que aprende philosophia moral para la enseñar a otros o para la caridad: ca este no toma la philosophia tal saluo para entéder y no para obrar, y entonce ella no es sciencia pratica, mas especulatiua ansi como la natural, y diremos que el fruto es saber assi como en todas las speculatiuas cuyo fin es verdad, segun dize Aristoteles libro. ij. Metha. Y en esta manera diremos que mas fructuosa es la filosofia natural q la moral, por quanto mas saber trae la filosofia natural como la moral tenga mas partes de que tracte. Si se toma la philosophia moral, en quato no es su fin saber mas ser bueno adquiriendo las virtudes segun ella lo enseña diremos que el fruto dela moral y dela natural no es todo vno. Ca dela natural es el fruto saber, y dela moral es el fruto obrar segun virtud, y esto es propriamente tomar philosophia moral. Ca en quanto se toma para entender no es moral, mas es propriamente vna parte de filosofia natural en quanto tracta del ser y naturaleza delas virtudes y vicios y delas passiones, y por esto el saber aprouecha poco en la philosophia moral, y el obrar aprouecha mucho y faze al hombre philosopho moral. Y assi los

DEL TOSTADO.

164

los que en philosophia moral por el saber se piensan ser hechos no obrando engañanse y como los enfermos que oyen todo lo que el phisico manda con diligencia y despues no fazen cosa, ca estos nunca sanan ni otro si los que saben en philosophia y nunca obran no seran philosophos morales o virtuosos: assi dize Aristoteles lib. ij. Ethicorū, ca. iij. Bene igitur quoniam ex iusta operari iustus sit et ex temperata temperatus ex non operari. iustus enim hæc nullus utique nec curabit fieri bonus, sed multi hæc quidem non operantur ad rationem autem fugientes existimant philosophari et sit fore studiose simile aliquid facientes laborantibus qui medicos audiunt studiose faciunt autem nihil eorum que præcepta sunt, quemadmodum igitur nec illi bene habebunt corpus curati, nec isti animam ita prophetantes. En la sancta escriptura es semejante, ca ella es pratica y no especulatiua, y assi es por obrar y no por entender y por ende saber mucho en la santa escriptura, y no obrar no es de loor alguno. Y obrar aunque hombre tenga poco entendimiento, es loable: assi lo escriue el propheta Dauid, Psalmo ciento y dos, Iustitia illius in filios filiorum his qui seruant testamentum eius, et memores sunt mandatorum illius ad faciendum ea. Y assi dio a entender q no aprouecha tener saber o memoria delos mādamientos de dios saluo para obrar. Esto mas abierto declara Iacobo en la eanonica suya, loando a los que acatan en la ley, y hazen lo q en ella se escriue los que la leen y no la obran dize que se engañan, Iacobi. j. capit. Estote autē factores verbi et non auditores tantum. Falsantes uosmetipsos, quia si quis auditor est verbi et nō facit hic hic comparabitur uiro consideranti uultum natiuitatis

LAS QVESTIONES

Sue in speculo. Considerauit enim & abiit & statim oblitus est qualis fuerit. Qui autem prospexerit in lege perfecta libertatis & permanserit in ea non auditor obliuio sui factus, sed factor operis. Hic beatus in sancto suo erit. Y porque la philosophia moral mas consiste en obra que en saber, mas creen los hombres los hechos que alas palabras. Y aquellos que hablan altamente en las virtudes si vemos que ellos usan los vicios no damos fe alas palabras mas menospreciamos a ellos y a sus dichos, como dixo sant Gregorio, *Cuius uita contemnitur restat ut eius quoque praedicatio contemnatur.* Y esto afirma Aristoteles libro. x. *Ethicorum*, diziendo que mas creen en lo material a los hechos q alas palabras. De his enim que in passionibus & actionibus sermones minus sunt credibiles operibus. Cum ergo dissonant his qui secundum contemptum & uerum conterminant. Tomando assi la philosophia moral diremos, ala questio es equiuoca, ca el fruto de la philosophia natural es solo saber, y el fruto de la moral es obrar, y en las cosas equiuocas q pertenecen a vn linaje no han comparacion, segun dize Aristoteles en los *Topicos*: assi como si alguno preguntasse qual es mas dulce, la miel o la musica, o qual es mas aguda la boz o la aguja, ca en esto no podriamos responder, porque no ha vna cosa en que se faga comparacion, y quando se confirmaua ser mas fructuosa la philosophia moral que la natural, porque mejor es ser bueno que sabio. Auemos de dezir que se presupone ser sabio ser bueno. La sabiduria ser alguna bondad, ca en otra manera no auia aqui comparacion alguna, porque no auria alguna qualidad comun en que participassen ambos

DEL TOSTADO.

165

bos extremos, como si alguno dixesse mas sabio es el hombre, que las piedras o mas blanco es el cisne que el cueruo, y entonce el fruto de la philosophia moral es la bondad que ella da al hombre en lo hazer virtuoso. Y destas dos cosas es agora dubda qual es mayor bondad, y diremos que se toma absolutamente o por respecto de algun fin si se toma absolutamente diremos que mayor bondad y perfeccion es la sabiduria que la virtud moral por quanto la sabiduria es en el entendimiento, y la virtud moral es en la parte apetitiua assi como es la fuerza concupescible y garragible, y el entendimiento es cosa mas alta que ha en el hombre, pues la perfeccion suya sera mayor y mas noble que todas las otras potencias o fuerzas o sentido. Item Aristoteles pone la felicidad en dos maneras, vna es plastica o ceuil y esta en obras algunas de la virtud moral o de muchas virtudes morales juntas. Y desta tracta en el libro de las *Ethicas*. Otra felicidad llama el contemplatiua y esta consiste en la operacion del entendimiento especulatiua segun el habito de la sabiduria en formado speculando cerca de las cosas mas altas q son diuinales, y esta segun Aristoteles es verdadera felicidad y no politica o actiua segun el prueua por ocho razones, libro. x. *Ethicorum*, Y assi necessario es que como la felicidad contemplatiua sea segun el habito de la sabiduria muy mejor y mas noble que las virtudes morales o la bondad que ellas dan en esto no ay dubda alguna, pues es mejor cosa aquella, en la qual consiste la felicidad que qualquiera otra cosa en que no consiste la felicidad. Si tomamos por respecto de algun fin puede

LAS QUESTIONES

puede ser que sean mejores las virtudes y su bondad que la sabiduría, y así es si consideramos por respecto de Dios y de la bienaventuranza del parayso que nos esperamos. Ca para merecer aquella bienaventuranza y vivir en ella mas aprouechá las virtudes que la sabiduría no de solo de philosophia natural mas avn de qualquier otro linaje de saber. Y para esto no ha cosa mas buena que la caridad porque por ella sola sin algun saber podemos merecer el parayso y por todos los saberes no solo naturales mas avn angelicales diuinales o profetales no podemos merecer el parayso sin charidad segun dixo el apostol prima Corinthiorum. xiiij. capitulo. *Si linguis hominum loquar & angelorum charitatem autem non habeam factus sum uelut aes sonans aut cymbalum tinniens.* La philosophia moral no puede enseñar la caridad por quanto esta es virtud dada diuinalmente por infusion segun suyo dixo el apostol. *Charitas dei diffusa est in cordibus nostris per spiritum sanctum qui datus est nobis,* y no es engendrada por operaciones segun son todas las morales virtudes como lo dize Aristoteles libro. ij. *Ethicorum.* capit. iij. y. iij. Empero las virtudes morales son necesarias para la salud del anima, porque los actos de las morales virtudes manda la santa ley de Dios sin guarda y obseruacion, delo qual no podemos auer el parayso, pues ellas son mejores que la sabiduría y loa las virtudes, prima Corinthiorum. viij. capit. dize *Scientia inflat charitas edificat.* Y así en la sciencia no solo loa ala caridad, q es virtud Theologica o diuinal, mas avn alas virtudes morales así como justicia y otras y dize que son necesarias pa

ra

DEL TOSTADO.

166

ra el reyno de dios ad Roma. xiiij. cap. *Non est enim regnum dei esca & potus, sed iustitia & pax gaudium in spiritu sancto.* Y así como es mejor la virtud para delante dios que la sabiduría, que es entender o enseñar, así lo dize el apostol, prima ad Corinthios. ix. capitul. *Castigo corpus meum & in seruitutem redigo ne forte cum alijs predicauerim ipse reprobus efficiar.* Y así las buenas obras de las virtudes son necesarias para el parayso, y no es necesaria alguna sabiduría mas la fe no basta sino a obras de virtud, porque la fe es como sino fuese no auiedo consigo obras de virtudes morales, así lo pone Iacob en la canonica ca. ij. *Quid proderit frater mei si si dem dicat quis se habere, opera autem non habeat, numquid poterit fides saluare eum, si autem frater aut soror nudi sunt & indigent uictu cotidiano dicat autem aliquis de uobis illis, ite in pace calefactamini & securamini, non dederitis autem eis que necessaria sunt corpori, quid proderit? sic & fides si non habet opera, mortua est in semetipsa, mucho mas es esto de la sabiduría. Ca si estudiare con buenas obras es buena y si no tiene obras no solo no es buena mas avn es vituperada y llamada dyabolica, capitulo tercio. *Qui sapiens & disciplinatus est inter uos ostendet ex bona conuersatione operam suam in mansuetudine sapientie quod si zelum amarum habetis & contentiones sunt in cordibus uestris nolite gloriari & mendaces esse aduersus ueritatem, non est enim sapientia de sursum descendens sed terrena alijs dyabolica, que autem de sursum est sapientia, primum quidem pudica est, deinde pacifica, modesta, suauis, bonis consentiens, plena misericordia & fructibus bonis.* Pues las virtudes de la philosophia moral son mucho*

LAS QUESTIONES

ého mejor que todo saber no solo que la natural philosophia, mas avn que la trae y que el conocimiento dela ley de dios. Ca dela natural filosofia mas cierto es por quanto no tiene delante dios algun loor para el camino de parayso, mas por el contrario en mucho estorua a algunos la philosophia natural para el camino de salud, y esto fue en dos maneras predicando ala fe. ¶ La vna fue porque los philosophos naturales veyendo alos Christianos predicar resurreccion delos muertos general sabiendo esto contra los principios dela natural philosophia, que ellos tenian no querian recebir la fe, y escarnecian delos predicadores, así parece prima Corinthiorū primero. ca. *Nos predicamus Christum crucifixum Iudeis quidem scandalum gentibus autem stultitiam.* Quiere dezir que los Gentiles filosofos tenian por locura quando les predicauan ser Christo muerto y despues auer resuscitado, así hazian los philosophos Epicurios a sant Paulo, quando en Athenas predicauan la general resurreccion delos muertos, ca llamauā sembrador de palabras. Actuum diez y siete capitulos. *Quidam autem Stoici & Epicurei philosophi diserebant cum Paulo & quidam dicebant quid seminator hic uerborum dicere, alij uero dicebant nouorum demoniorum annūciator esse uideatur, quia Iesum & resurrectionem annūciabat eis.* Y despues dize. *Cum audissent autem resurrectionem mortuorum quidam irridebant.* ¶ La segunda manera fue q algunos no solo no querian creer pensando ser la predicacion dela fe natural philosophia, mas avn por razones de philosophia subuertian alos creyentes en Christo y tornado los a descreer. Y esto aca-

ecia

DEL TOSTADO.

167

ecia mucho especialmente en Grecia onde eran muchos filosofos y subuertian, y así primo alos Corinthios alos quales predicaua Paulo la fe y despues algunos philosophos naturales en su ausencia los peruertieron, segun dize Hieronimo en el prologo dela epistola primera delos Corinthios, que comieça Corinthij y dize, *Corinthij sunt Achayei hi à Paulo audierunt uerbum ueritatis & subuersi sunt multi pharie à falsis apostolis, quidam à philosophia uerbosa eloquentia.* Y porende Paulo en comienço de aque-lla epistola habla contra esta sabiduria natural de-ziendo que los sabios de ella erraron, y hizo dios que no abastasse esta sabiduria para entender la verdad dela salud, prima Corinthiorum. i. ca. *Misit me Christus euangelizare non sapientiam uerbi ut non euacuatur crux Christi, uerbum enim Christi per eūtibz quiddam stultitia est his autem qui salui fiunt id est nobis uirtus dei est.* scriptum est enim in Isaya, *Perdam sapientiam & prudentiam prudentum reprobo, ubi scriba ubi conquisitor huius seculi, nonne stultum fecit deus sapientiam huius mundi nanque in sapientia dei non cognouit mundus per sapientiam domini, placuit deo per stultitiā praedicationis saluos facere credentes.* Y por esso veyendo el apostol que los filosofos naturales mucho estoruaron la fe, subuertiendo a muchos delos creyentes antes que supiesse que estauan las gentes cōuertidas embiaualas a auisar q se guardassen delos filosofos naturales que no los engañassen con razones vanas y engañosas tomadas delos elementos deste mūdo, así lo escriuió por las yglesias de Grecia y avn por las de oriente, y así a onde eran los Colocenes y Diocenses, y esto escriuió alos Colo-

cen-

LAS QUESTIONES

centes ad Colocen. ij. c. *Videte ne quis uos seducat per philosophiā et inanē fallaciam secūdu traditionem hominū secūdu elemēta mundi nō secūdu Christiū.* Y assi parece que la philosophia natural delante de dios es de poco loor y aprouechea poco o ninguna cosa para merecer el parayso, mas antes estorua a muchos la natural, y no es assi dela moral, cuyas obras aprouechan para la saluacion y son necessarias en tanto que sin ellas no nos podemos salvar, y ella nunca estorua ala ley de Christo ni se podia tomar della algun argumento contra la fe o ley de Christo es toda limpia sin manzilla alguna, por quanto la ley de Christo es toda limpia, Psalmo. xviij. *Lex dei immaculata conuertens animas.* Y no consiente si quier vn pecado pequeño. Y assi mando todos los actos de virtud como la justicia legal que es virtud general dela qual habla Aristotiles li. Ethic. ca. ij. y. iij. y iiii. pues conuerda la ley de Christo con la philosophia moral delo qual parece la respuesta a esta primera q̄stion q̄ la filosofia moral es mas frutuosa q̄ la natural en quanto mas aprouechea para la felicidad, ala qual nos endereçamos nuestros actos todos. Y por consiguiente es responder a todas quatro questiones algun t̄to mas largo q̄ al principio propuse. Empero es la materia a tal q̄ avnq̄ se extendieran las palabras auia que examinar en ellas. Sea loor a aquel que da entendimiento para declarar las cosas escuras, y si alguna cosa buena fuere dicha, si en algo pareciere defecto o error el lector perdone corrigiendolo con caridad, la qual a todas las buenas cosas mueue.

¶ *Ans. deo.*

Comiēça el libro

DELAS DIEZ QUESTIONES VVLGARES PROVESTAS AL TOSTADO, Y LA Respuesta y determinacion dellas sobre los dioses delos Gentiles, y las edades y virtudes. La primera question es de Apolo cuyo hijo fue, y por quantos nombres nombrado, y porque le honrrauan y sacrificauan los Gentiles. Capit. primero y pone la causa de dubdar en las presentes questiones.



¶ LAS PROVESTAS QUESTIONES quien segun la dignidad de las satisfazer quisiesse, ternia mucho que extender su palabra, mas siguiendo la mayor breuedad que ellas para ser entendidas recebir pueden, diremos lo siguiente. ¶ Era la primera de las de Apolo cuyo hijo fue? y por quantos nombres nombrado? y porque cosas por los Gentiles le era sacrificado. Tiene esta question tres partes y cada vna dellas por si responderemos. ¶ La primera es cuyo hijo fue Apolo? y por quāto esta q̄stion assi demanda de Apolo como q̄ vno solo fuesse y assi le ouiesse de dar vn padre. Diremos q̄ no es Apolo vno solo mas muchos, y por cōsiguiēte ternā muchos padres. ¶ Esto viene dela diuersidad dela habla delos sabios y delos poetas, los quales en la verdad del entendimiento concordaron mas en la

LAS QUESTIONES

en la manera de hablar discordaron mucho. Los poetas hablaron de Iupiter así como que vno solo fuese, empero son tres. De Vulcano como que fuese vno, y son tres o quatro. De Mercurio como que vno solo fuese, y son cinco, y así de todos los otros, apenas es alguno de los dioses de los Gentiles que dos o tres o mas no aya de aquel nombre. Y los poetas todas las cosas que pertenecian a los tres llamados Iupiter, atribuyeron a vno como q̄ vno solo fuese Iupiter, esto mismo cerca de todos los otros dioses hazen. Las causas desto largamente declaramos en los nuestros comentarios sobre Eusebio de los tiempos. ¶ Y por quanto vn hombre no tiene mas de vn padre siguiendo los poetas sus principios de habla a cada vno de los dioses vn solo padre dauan. Onde aunque fuesen tres llamados por este nombre Iupiter, vn solo padre a Iupiter dieron que es Saturno, como que vno solo Iupiter fuese, mas los sabios porque afirmaron ser tres llamados Iupiter dieron les tres padres. ¶ Este mismo es cerca de Apolo segun los poetas es vno solo, pues vn solo le dan por padre, y este es Iupiter segun el se lo ha hablando a Dane la su muy amada como Ouidio introduze, libro primo. Meta morphoseos los sabios pusieron ser muchos nombrados Apolo y así les dan diuersos padres.

CAPITULO XXXVI. De Apolo y de Sol y quantos fueron.

Empero para esto mas entender es de considerar, que los hablantes comunmente a vno mismo piensan entre los Gentiles ser llamado Apolo y Sol. Y así los poetas lo llaman segun Ouidio

DEL TO STADO.

169

dio introduze a Apolo hablante en sus loores en el sufo nombrado libro segundo. Metham. mas no es verdad. Ca segun los sabios otro es Apolo otro Sol, y avn Sol no es vno solo, ni Apolo vno solo mas muchos. Y por quitar el error y la coincidencia diremos del Sol. ¶ Sol no es vno mas hallamos quatro segun los sabios y segun plaze a Tulio libro de natura deorum. El primero fue Sol hijo del primero Iupiter segun el mismo Tulio afirma, mas dize de que madre lo ouo. Algunos piensan este ser llamado Apis el qual los Egipcianos adoraron por grande dios. Otros dizen que aql Apis es el rey de los Argiuos, el qual ouo por muger a Ysis la grande de la Egipciana, delo qual habla Agustino libro xvij. de ciuitate dei. ca. iiii. y. vj. ¶ El segundo Sol es hijo de Yperion, este es el mas famoso de los llamados Sol, al qual los poetas atribuyeron todas las cosas que a todos los así llamados conuenien como q̄ este solo fuese Sol. ¶ Yperion padre de este Sol fue vno de los Titanos, ca segun afirma Theodocio y Paulo Perusino su padre fue Titano y la Tierra fue su madre. ¶ Este Sol ouo mucha excelencia y es aquel del qual Ouidio escriue todas las cosas puestas, li. ij. Metha. en la luenga fabula de Phaeton, este como fuese del linage de los Titanos que contra Iupiter y los dioses peleaua, no quiso seguir la parte de sus parientes, mas siguió las partes de Iupiter onde auida la victoria por parte de los dioses dieron le diuinal carro, corona, palacio y otras muchas insignias de diuinal honor, delo qual todo aquí llamamos. ¶ A este Sol los poetas y los sabios dieron muchos hijos y hijas, los poetas le dieron

Y

por

LAS QVESTIONES

por hijo a Phaetō, mas por quanto los sabios esto no consienten darlo hemos a quien ellos quieren, son estos sus hijos y hijas, las Horas, las Eonas, Phetusa, Salen, Petia, Dirce, Mileto, Pasiphes, Oethas, Circes, Anguicia. De las Horas affirmalo Theodocio diziēdo que es el Sol su padre y Cronin es su madre. De las Eonas otrofi affirmo Theodocio ser muchas y hijas del Sol grandes de cuerpo asentadas solo los pies de Iupiter. De Phetusa y Salē, Petia affirmalo Homero en el su libro llamado Odisea que fuessen hijas del Sol y dela Nimpha Nerea, eran ellas nimphas Cecilianas que los ganados del Sol guardauan segun el mismo Homero afirma. Dirce fue hija del Sol y casada con Lico rey de Thebas segun afirma Fulgencio en las Mitologias: onde largo habla del su triste acabamiento, de esso mismo Theodocio habla. Mileto fue hijo del Sol, este Mileto nombro ala ysla Mitilene en el mar Griego nombrada en vulgar Mathalin, este segun afirma Ouidio, lib. x. Meth. dela nimpha Ciane hija del rio Meander engendro a Biblis y a Caymo, esta es Biblis la muy enamorada de su hermano Caymo ala fin por lloros en fuente tornada segun ende Ouidio recuenta. De Pasiphes es la cosa mas conoseida, esta es hija del Sol segun escribe Seneca en la tragedia quarta llamada Ypolitico: esta es muger del rey Minos rey dela ysla de Creta en vulgar Candia nombrada, ella pario al Minotaurro segun Ouidio escribe libro octauo Meth. Oethas fue hijo del Sol y dela nimpha llamada Persa hija de Oceano segun escribe Homero en el libro nombrado Odisea, avn que Tulio libro de natura deo

DEL TO STADO.

170

run dize que fue hijo del Sol y dela Sterie hermana de Latona. Este Oethas es rey dela tierra de Colchas y padre de Medea segun escribe Seneca tragedia septima nombrada Medea. Circes fue hija del Sol segun afirma Homero en la Odisea y Virgilio libro. vii. delas Eneydas, y Ouidio libro. xii. y quatorze, Meta. las obras desta son manifestas. Anguicia otrofi fue hija del Sol y hermana de Circes segun afirma Theodocio, desta otrofi escribe Gayo Celio que fuese hermana de Circes, y por los bienes que alas gentes hazia quando murio fue tenida por deesa, ala qual Macrobio libro Saturnaliorum dize ser llamada Augerona esso mismo dize Julio Modesto y otros muchos auctores. El tercero llamado Sol fue hijo de Vulcano, son muchos Vulcanos, y este fue Vulcano Egipciano hijo del rey Nilo segun escribe Tulio, lib. de natura deorum, esta Sol reyno en Egipto y su ciudad llamase Eliopolis que en Griego significa ciudad del Sol segun el mismo Tulio confirma y a esta ciudad nombra la santa escriptura en el Genesis. Este por nombre verdadero fue llamado Merope segun afirma Theodocio y significalo secretamente Ouidio libro. ij. Meth. y de este se entiende la fabula de Phaeton que ende pone Ouidio avn que el no parezca poner mas de vn Sol llamado hijo de Yperion, al qual todas las cosas atribuye el y los otros poetas, empero distinguiendo muchos segun los sabios no conuiene la fabula que Phaeton a otro Sol saluo al de Egipto o de Etiopia segun otros y no al hijo de Yperion. Este Sol ouo tres hijos y tres hijas segun los sabios, son los hijos Phaeton, Yphides, Philace, las hijas

LAS QUESTIONES

hijas son Phetusa, Lampetusa, Iapetia. De Phaeton se ponen cosas mucho famosas por las cosas que Ouidio recuenta de la quema de Phaeton, li. ij. Met. la qual no solo los poetas mas aun los ystoricos tocaron segun haze Augustino lib. xviii. de ciuitate dei y Eusebio libro de los tiempos, y Paulo Orosio li. j. de ormeña mundi. Este Phaeton tuuo tres nombres, ca se llama Phaeton Eridano, Astarcho, segun escriue Theodoncio y Paulo Perusino. Los otros dos Yphides y Philace hermanos de Phaeton fueron menos famosos ni hallamos dellos otra cosa sacado que eran sus hermanos y eran primero nascidos que el, segun escriue Leoncio. Las tres hermanas de Phaeton llamadas Phetusa, Lampetusa, Iapetia, son hijas del Sol. Estas son las que muerto Phaeton lo buscaron por el mundo, y ala fin hallando su sepultura cerca del rio Eridano de Lombardia, vulgarmente llamado Po señalado con versos que las nimphas Nayades en la piedra esculpieran con lagrimas, despues de muchos dias se tornaron en olmos, segun Ouidio cuenta. libro. ij. Met. El quarto Sol fue hijo de Oceano, es Oceano dios del mar: deste Sol pocas cosas hallamos. Otros aun añaden el quinto Sol el qual dicen ser de la ysla de Rodas, esta distincion hazen pocos, mas Theodoncio varon muy enseñado en estas cosas distinguia este de los otros, y la distincion parece en los hijos, ca algunos de los hijos que dieron al Sol hijo de Yperion, y dicen Mileto ser hijo deste Sol, el qual Mileto edifico la ciudad de Mitilene en la ysla de Lesbos. De este otro si fue hija Palippe muger del rey Minos de Candia, la qual segun opinion comu-

DEL TOSTADO.

71

mun sufo diximos ser hija del segundo Sol hijo de Yperion, mas la sentencia de Theodoncio es enserio mas creyble. El sexto Sol aun añaden otros y dicen auer seydo rey de la tierra de Colchas y hijo deste fue Oethas rey de Colchas, el qual todos los auctores y poetas afirman ser hijo del Sol, y aun comunmente le dan al Sol segundo hijo de Yperion segun sufo diximos mas Theodoncio varon sabio dixo ser este otro Sol que en la tierra de Colchas aya reynado, cuya sentencia es creyble, y assi parece que Sol no es vno solo entre los auctores, mas muchos aun que los poetas hablen de Sol assi como si fuesse vno solo.

CAP. III. Dize que fueron quatro Apolos.

Agora diremos de Apolo, por cuya causa diximos todas las cosas sufo puestas del Sol, diremos otro si Apolo no ser vno solo mas son quatro segun escriue Tulio libro de natura deorum los poetas empero assi hablan de Apolo como que fuesse vno solo y todas las cosas que a todos los llamados Apolo conuenieron, a este solo atribuyen como que otro no ouiesse, de lo qual hizieron grande confusion en tanto que aun los sabios que con diligencia las cosas buscaron no pudieron enteramente distinguir entre las cosas que a vno conuiene y a otro. El primero Apolo segun escriue Tulio libro de natura deorum fue hijo del primero Vulcano, fueron muchos Vulcanos dioses Gentiles. El primero de ellos fue hijo de Celio segun escriue Theodoncio. Este Vulcano engendro al primero Apolo de la deesa Minerua hija del segundo

LAS QVESTIONES

Segundo Jupiter, y dize Tulio este Apolo ser el mas antiguo de los asillamados, este Apolo segun dize Theodoncio fue el conecor de las virtudes de las yeruas y el primero inuentor dela medicina.

¶ El segundo Apolo segun esta orden de contar avnque no segun la orden del tiempo fue el fijo de Jupiter y Latona cuya hermana es Diana, deste se afirman muchas cosas, preñada Latona de Jupiter teniendo enel vientre a Apolo y Diana muy enoja da de esto luno muger de Jupiter embio la serpiente grande Phiton a perseguir a Latona no la dexando repolar en algun lugar, porque parir no pudiese, no recebia a Latona alguna de las tierras mas de todas era echada por la serpiente Phiton fasta que ala ysla Ortigia vino que es enel mar Griego vna delas Ciclades despues llamada Delon la qual ala sazón sobre las ondas nadaua, ende fue rescibida Latona y pario, naseio primero Diana y luego ella sir uio a su madre Latona de oficio de partera para q nasciese su hermano Apolo, luego como nascio Apolo fue arquero usando de saetas, y en vengança dela persecuciõ fecha a su madre Latona mato ala serpiente Phiton y fizo se profeta dando diuinales respuestas desto, recuenta Ouidio li. j. y. vj. Metha. y Lucano lib. v. y Barlaã de Calabria. ¶ Dizen deste Apolo q mato los Ciclopes fabricadores de los rayos de Jupiter: desto Jupiter muy enojado priuo a Apolo dela diuinidad y en tanto torno se pastor y guardo los ganados de Admeto rey de Thesalia segun toca Ouidio li. ij. Metha. y Seneca Tragedia quarta llamada Ypolitio Carmine tertio. ¶ A este Apolo dio el dios Mercurio la cithara, con la qual el

DEL TOSTADO.

172

el cãa delantelas musas enel monte Parnaso enel cabeco nõbrado Elicon y ellas dançan, a este atribuyeron el arbol laurel y el cueruo y consecraron le el cantar bucolico o pastoral y los grifos de los mōtes Yperboreos y pintauan lo sin barbas. ¶ El tercero Apolo es aq̃l q las respuestas daua diuinales enel templo delphico en la soterraña cueua del mōte Parnaso. ¶ Y algunos ponẽ por vno mismo a este Apolo y al fijo de Latona segun hazen los poetas, ca dizen q luego como mato Apolo ala serpiente Phiton enel mōte Parnaso en vengança de su madre Latona fallada ende la cueua de diuinal virtud, encerro se dentro y fizo se profeta echando dende ala deessa Themis q primero las respuestas diuinales poseyã, asilo afirma Lucano libro. v. y. tocalo Ouidio li. j. Metha. ¶ Mas los sabios y auctores esto no quieren, ca Eusebio varõ muy sabio li. de los tiẽpos dixo: nacio Apolo fijo de Latona, el qual cõ Hercules siruio al rey Admeto, y no es este aq̃l que las respuestas diuinales daua, esto mismo dize Agustin libro. xviij. de ciuitate dei. ¶ Deste Apolo tercero dixo Tulio libro de natura deorum que fue fijo del tercero Jupiter, que es fijo de Saturno y vino de los mōtes Yperboreos ala tierra de los Delfos, mas en ser este fijo de Jupiter hijo de Saturno con tradizen los otros sabios a Tulio, y segun la razon de los tiempos no pudo ser, ca mucho ante respondia Apolo enel templo Delphico que naciesse Jupiter el de Candia hijo de Saturno, mas pudo ser llamado hijo de alguno de los otros dos primeros nombrados Jupiter que fueron mucho tiempo ante de Saturno y de Jupiter el de Candia.

LAS QUESTIONES

¶ El quarto Apolo es cosa de poco conosci-
to, porque los sabios no pudieron distinguir las co-
sas que a el pertenecen delas cosas que Apolo hijo
de Latona se atribuyen.

CAP. XXXVIII. Cuyo hijo fue Apolo.

DElo suso dicho parece cuyo hijo es Apolo,
cano es hijo de vn solo padre como el no
sea vn hombre solo, mas son quatro y tienē
quatro padres, empero si alguno absolutamente
sin distinguir preguntare, cuyo hijo es Apolo pode-
mos le responder que es hijo de Iupiter y de Lato-
na, empero no es este Iupiter hijo de Saturno que
es el tercero delos assi llamados, mas el segundo Iu-
piter q̄ fue cerca delos tiēpos del rey Cicrope pri-
mero rey de Athenas o fue el mismo. Assi empero
como diximos delos hijos del Sol diremos delos
hijos de Apolo entre los poetas y sabios cierto es
quātos hijos atribuyeron a Apolo, mas no es cier-
to de cada vno dellos de qual de los quatro llama-
dos Apolo sea hijo. ¶ Sō estos diez y teys hijos y hi-
jas cuyos nōbres son estos, Lapitha, Eurimones,
Mopsus, Lin^o, Philistines, Garamas, Brācus, Phile-
mō, Orpheo, Aristeo, Nonius, Anthonio, Argeo,
Sculapia, Arabe. ¶ El primero es Lapitha y desto
ha diuersidad, ca dize Papias Laphita ser varō, Yfi-
doro libro delas Ethimologias afirma ser muger y
hija de Apolo, y esto mismo afirma Rabanus, y di-
ze q̄ desta fueron nōbrados los pueblos llamados
Laphitas en Theffalia, entre los quales y los Cētau-
ros fuerō brauas guerras, las quales recuenta Oui-
dio, li. xij. Met. ¶ El segūdo es Eurimones, y esta es
muger, dela qual dize Paulo Perusino q̄ caso cō Ta-
laon

DEL TOSTADO.

173

laō y nascio dēde Adraсто rey delos Argiuos. ¶ El
tercero es Mopsus, este es varō hijo de Apolo y de
Immante, segun afirma Theodoncio, aunque Pau-
lo Perusino dixo que era hijo de Apolo y de Man-
tho hija de Thiresias el adeuinador, mas la sentēcia
de Theodoncio es mas cierta. Este fue amigo grā-
de de Iason segun escriue Estacio poeta en la The-
baida, y fue muy sabio en arte de agujeros, segun di-
ze Laetancio sobre la Thebaida, y era este principe
del monte Grinco, onde respondia Apolo y tanto
fue sabio y honrrado en su vida que despues dela
muerte le fizierō tēplos, onde daua respuestas alos
preguntātes segun dize Seruio poeta. ¶ El quarto
es Lino hijo de Apolo y de Plāmata hija de Croto
rey delos Argiuos, el qual ouo triste acabamiē-
to delos canes seyendo despedaçado quando niño,
delo qual habla Estacio en la Thebayda, y Laetan-
cio sobre la Thebaida. ¶ Otro Lino fue hijo de A-
polo, y este es el q̄ fue grande musico y poeta, con
el qual y con Orpheo sus cātores comparaua Vir-
gilio libro delas Bucolicas Egloga quarta, y llama
ende a Lino hijo de Apolo. ¶ El quinto es Philis-
tenes, este es hijo de Apolo y dela nimpha Canti-
lena segun afirma Seruio poeta, y fundo este vna
ciudad en la ysla de Candia de si nombrada. Otro
Philistenes fue hijo del rey Pelepo de Micenas y
hermano de Atreo y de Tantalo, y este no es atri-
buido a Apolo. ¶ El sexto es Garamas hijo de A-
polo, segun afirma Rabano, libro de Originibus rerū.
y dize que este reyno en Ethiopia, y de su nombre
llamo vna ciudad Garama, y los pueblos de aque-
lla auñ son llamados entre los autores Garamates:

Y 5

estos

LAS QUESTIONES

estos son los que sin matrimonio viuen segun afirma Solino en el Polistor. ¶ El septimo es Brachus hijo de Apolo, del qual Laetancio en la Thebayda luego fabula escriue, este fue adeuinador y por dios auido. ¶ El octauo hijo de Apolo es Philemon cuya madre fue Lichion, segun afirma Ouidio lib. xi. Metha. este fue grande citharista, en lo qual siguió el arte de Apolo. ¶ El nono es Orpheo, este es por si mismo tan esclarecido q̄ notificacion no desea, fue hijo de Apolo y de la musa Caliope, segun escriue Virgilio libro Bucolicorū, Egloga. iij. delas obras y cantares de Orpheo y descendimiento a los infiernos y de su muerte escriue Ouidio lib. x. y. xi. Metha. y Virgilio lib. iij. delas Georgicas. ¶ El decimo es Aristeo hijo de Apolo y de la nympa Cirene hija del rio Peneo, este fue el que siguiendo a Euridice la muger de Orpheo la fizo morir, por lo qual las nympas Driades cōpañeras de Euridice le destruyeron las colmenas, y para las restituyr fize luenga habla Virgilio lib. iij. delas Georgicas. ¶ El onzeno es Nonius, este es hijo de Apolo, segun escriue Iustino en la abreuiaçion de Trogo Pompeyo y Leoncio dize q̄ a este Nonio llamarō Apolo. ¶ El duodecimo es Anthonio hijo de Apolo y de la nympa Cirene. y es este hermano de padre y de madre de Aristeo suso puesto. ¶ El tredecimo es Argeo hijo de Apolo y Cirene nympa, segun afirma Iustino en la abreuiaçion de Trogo Pompeyo, del qual otra cosa no hallamos saluo el nombre. ¶ El quatorzeno es Esculapio, este es muy famoso por la arte de medicina que mucho en el mūdo enfalço, fue este hijo de Apolo y de Coronida hija de Flegias,

DEL TOSTADO.

174

Flegias, delo qual luego narracion haze Ouidio libro. ij. y. xv. Metamorphoseos, y Virgilio libro. vij. delas Eneydas. ¶ El quizenno es Pifces, esta es hija de Apolo y de Endelichia, segun afirma Marciano Felix Capela, Libro de Nuptijs Mercurij & Phigiologie, dela qual faze vna fabula muy larga Lucius Apuleyus lib. Metamorphoseon llamado en Latin de asino aureo. ¶ El decimosexto es Arabe, del qual ay poco conoseimiento saluo el nombre.

CAP. XXXIX. Delos. xvij. nombres de Apolo.

A Cabada la primera parte dela primera duda cuyo hijo fue Apolo, sigue la segunda q̄ es quātos nombres tiene. ¶ Diremos que por quāto pusieron los poetas a Sol y a Apolo, ansí como vno mismo mezclaron sus nōbres, y no parecen bien quales cōuienen en quanto Sol, y quales en quanto Apolo, son los nōbres estos, Phæbus, Apollo, Delius, Delphicus, Cincius, Nonius, Licius, Timbraeus, Gotomas, Argitorosus, Titan, Sol, Pæan, Philiorus, Laton, Latonigena, Liber. ¶ El primero es Phæbus, este le cōuiene, mas en quanto es planeta q̄ en quāto hombre, y dize se por q̄ es ardiente segun la derivacion Griega, a Phos quod est ignis: o se llama Phæbus: porque es nuevo y como niño, ca en Latin llamamos Ephebos a los q̄ no tienen avn barbas como son los niños. Al Sol conuiene ser niño, por q̄ cada dia nasce de nuevo, saliendo debaxo dela tierra como que salga del vientre de su madre, y por esta causa lo pintan los poetas y Gētiles sin barbas por la significacion del cotidiano nascimiento, este nōbre es muy vñado entre los poetas. ¶ El segundo es Apolo, este nōbre le conuiene en quāto hōbre.

Ca

LAS QUESTIONES

Ca así fue llamado el hijo de Iupiter y de Latona, empero aun le conuiene en quanto es planeta del cielo. Ca Apolo en Griego significa destruydor, y esto es porq con la grande calentura suya destruye y consume todas las cosas. Así lo dize Ysidoro y Fulgencio en las Mithologías que algunos pueblos son en Ethiopia, q al Sol cada dia como nace maldizen porque con el grãde calor ende todas las cosas consume. El tercero es Delius, este le conuiene en quanto hombre, y no en quanto planeta por causa del su nascimiento. Ca afirman los poetas auer nascido el y Diana en la ysla Delon, onde se deriua este nombre Delius, y no solo los poetas esto afirman, mas avn Ysidoro libro. xiiij. Ethimologiarũ, dando razon de los nombres de las yslas dize esto, que aquella ysla era primero llamada Ortigia, q significa yslas de las Codornizes y por el nascimiento de Apolo y Diana ende fue llamada Delon o Delos, que quiere dezir descubrimiento o aparecimiento, porque despues del diluuio ende primero aparecieron la Luna y el Sol. El quarto es Delphicus, y este y el passado vsan mucho todos los poetas y autores, algunos piẽsan ser vn mismo nombre y no es, ca Delphicus se dize por los pueblos llamados Delphos, los quales moran en el môte Parnaso en el lugar donde era vna cueua, en la qual se fazian las diuinales respuestas y de Delphos se deriua Delphicus. Este nombre era muy honrrado, porque so este nõbre se significa la diuinal virtud de responder alas cosas dubdosas, en la qual Apolo excedia a todos los dioses Gẽtiles. El quinto es Cintius, este nombre vsa algunas vezes Ouidio

DEL TOSTADO:

175

dio y otros poetas, y es deriuado deste nõbre Cinthius que es nombre de monte, porq en aquel monte tenia templo de mucho honor Apolo y Diana su hermana. El sexto es Nonius, este es nombre Griego y significa pastor, conuiene esto a Apolo en quanto hombre y no en quãto planeta, porque el priuado dela diuinidad guardo los ganados de Admeto rey de Thessalia. El seteno es Licius, algunos dizen este nombre conuiene le por vn templo nombrado Licio donde era mucho adorado, así como le llaman Cinthius por el môte Cintho dõde tenia otro templo, otra causa es empero mas cierta, la qual da Cloantes y alega la Macrobius libro Saturnaliorum, y quiere dezir Licius lobero, porque Licos en Griego significa lobo. Y conuiene este nõbre al Sol en quãto es planeta. Es el lobo animalia muy tragona, así es el Sol, ca con su calor seca todas las humedades de las cosas y consume las así como si las tragasse. El octauo es Timbreus, estos dos nombres son poco vsados, ca Licius pocas vezes se halla entre los poetas, fallase empero entre los autores, este nombre Timbreus pone algunas vezes Virgilio, segun faze libro. iij. de las Eneydas, onde introduze a Anchises rogãdo a Apolo por respuesta y dize, Da Timbrae domum. Timbreus se deriua de Timbra, es Timbra vna yerua llamada torongil segun paresce por Virgilio libro iij. de las Georgicas, donde manda poner copia de la yerua Timbra onde fueren las colmenas de las auejas. Empero cierto es la yerua que mas amã las auejas ser torongil. El nono es Gocomas, este conuiene a Apolo en quanto es planeta que tiene rayos



LAS QUESTIONES

rayos y segun afirma Macrobio libro Saturnaliorum, este nombre le llaman los Assirios, que quiere dezir cabellos de oro, porq̃ los rayos suyos son como cabellos luengos dorados. ¶ El dezeno es Argitorofus, segun pone Macrobio y significa plateado, porque sus rayos son claros como la plata blanca: estos dos nombres no vsan los poetas mas Macrobio los pone y otros algunos autores. ¶ El onzeno es Titan, este nombre vsa mucho Ouidio y todos los poetas y atribuyamos lo al Sol. Empero conuienele no en quanto es planeta mas en quanto es hombre, y el segundo Sol hijo de Yperion, y este llamase Titan, porque era del linaje delos Titanos, ca Yperion su padre era hijo de Titano y de la tierra. ¶ El duodecimo es Sol este nombre conuiene a Apolo en quanto es planeta y no en quanto hombre y no es vsado entre los poetas tanto quanto entre los naturales y vulgares, y llamase Sol, segun el Latin *quasi solus*, porque parece que el solo tiene luz entre los cuerpos del mundo, porque la tiene por excelencia. ¶ El trezeno es Pean, el qual algunas vezes vsa Virgilio en las Eneydas y otros poetas y trae en alegria. ¶ El quatorzeno es Phitius, este nombre conuiene a Apolo en quanto hombre, y no en quanto planeta y deriuase Phitius de Phiton, que es nombre de la grande serpiente que a Latona perseguia. Apolo luego como nascio la mato con saetas, y por guardar la memoria loable de tan famoso hecho tomo el nombre de aquella serpiente llamado se Phitius, así lo escribe Ysidoro lib. viij. *Ethimologiarum. ca. de dijs Gentium*. Y no solo el tomo este nombre mas avn hizo todas las cosas que a el

DEL TOSTADO

174

a el pertenescian deste nombre ser nombradas, ca en memoria deste hecho ordeno cierta manera de fiestas llamadas Phitea, segun dize Ouidio libro. j. *Metamorphoseos*, y todos los que tenian espíritus con que adeuinauan y respondian alas cosas duosas llamauan Phitones, el qual nombre vsa mucho la santa escriptura mayormente en los libros del viejo testamento. Esto se hazia por Apolo, al qual especialmente entre todos los dioses Gêtiles conuenia adeuinar, y porque el se llamaua Phitius y tenia este por nombre honrrado quiso que los otros que tenian alguna virtud de adeuinar fuesen llamados Phitones, porque por el nombre pareciesse que esta virtud de el tenian. ¶ El quizenno es Horus, quiere dezir grande o gigante, y conuiene a Apolo en quanto es planeta y no en quanto hombre ca entre todos los cuerpos celestiales no ha alguno tan grande como el. Este nombre no es entre los poetas vsado, ni entre los autores mas entre los Egypcianos, segun escribe Macrobio libro Saturnaliorum. y deste nombre Horus se deriua Hora y por esso pusieron las horas ser hijas del Sol, al qual llaman Horus segun sufo diximos y afirmolo Theodocio. ¶ El decimosexto y decimoséptimo son Latens y Latonigena. Estos nombres vsa Ouidio y otros poetas y son vn mismo nombre aun que por diuersa manera de formacion latina, y esto no haze diferencia alguna en la significacion, y conuiene a Apolo en quanto es hombre no en quanto es planeta, ca significa hijo de Latona lo qual es verdadero de Apolo, porq̃ el nascio de Latona. ¶ El decimo oçtauo es Liber, este nombre conuiene propia-

LAS QUESTIONES.

propriadamente a otro dios delos Gentiles llamado Bacho y no lo suclé en otra manera tomar los poetas. Dizen empero algunos que se toma por Apolo algunas vezes en quanto es planeta, y prueuanlo por la palabra de Virgilio libro. j. delas Georgicas. *Liber et alma Ceres*, onde Liber se parece tomar necessariamēte por estrella y no por el dios llamado Bachus. ¶ Estos nombres y otros algunos menos principales tiene Apolo agora como hombre agora como Sol segun Macrobio dize libro *Saturnaliorum*. Y así se acaba la segunda parte dela primera question que era quales eran los nombres de Apolo.

CAP. XL. *Porque causa y raxon los Gentiles honrraron y sacrificaron a Apolo, y a los otros hombres por dioses.*

Agora se sigue la tercera parte desta question que es, porque causas los Gentiles fizieron sacrificios a Apolo, y por nemos aqui vn raxon general, no solo para Apolo mas aun para todos los otros, delos quales aqui se demanda, porq̃ les sacrificauan, y es esta que les sacrificauan, porq̃ los tenian por dioses. ¶ Esta sentencia es verdadera y pone la Lactancio libro de *Natura deorum*, q̃ quanto quier que los hombres ayan errado en hazer muchos dioses y en llamar dioses a aquellos q̃ no lo eran, empero esto siempre touierō todas las gentes que nunca hizieron sacrificios a alguno, al qual no tuuiesen por dios verdadero, o no diessen a entender que lo tenian por tal, sacrificando en efecto, que el sacrificio era vn linaje de honrra, que no deuia ser dado a alguno saluo a dios, loar, honrrar, adorar,

DEL TOSTADO.

177

adorar, puede conuenir a los hombres en la manera q̃ la escriptura llama adorar por inclinar el cuerpo delante alguno, y dize que adorauan a los reyes y a los señores, mas sacrificar ni en la santa escriptura ni en las escripturas delos Gentiles se halla que alguno fuesse hecho saluo a dios o al que por dios era tenido. ¶ De Apolo agora se tome por el Sol, que es planeta, agora se tome por el hombre hijo de Iupiter y Latona, es cierto que fue tenido por dios segun la vanidad delos Gentiles, pues auian le de ser hechos sacrificios, y por esto no es necesario de preguntar de alguno, porque le hazian sacrificios, mas solo porque le tenian por dios. Si de Apolo preguntasse alguno, porque le touieron por dios, diremos que fue lo primero la alteza de linaje, fue hijo de Iupiter que es el mas esclarecido de todos los dioses, y por ende sus hijos son auidos por dioses. Lo segundo fue la excelencia delas cosas que le atribuyeron, por las quales entre los antiguos a los hombres fizierō dioses y alas cosas mudas. La vna excelencia suya es en quanto es Planeta, que es singular entre todos los cuerpos del cielo, como que solo fuesse: y si algun cuerpo celestial deuieron o pudieron con algun color dar diuinidad no fue alguno a que mas lo deuiesse dar q̃ al Sol como el sea mas excelente que todos, así se pone Sapiētiæ. xiiij. cap. *Solem et Lunam et gyrum stellarum rectores orbis terrarū deos putauerunt*. Quiere dezir, Los Gentiles pēsaron el Sol y la Luna y las estrellas regidores del mundo ser dioses. Otra excelencia fue en quanto hombre, ea dizen que el mato la serpiente Phiton, la qual a los hombres con su

Z

grandeza

LAS QUESTIONES

grandeza espantaua y por tan gran beneficio comenzaron lo a honrrar por dios saludado con versos heroycos despues llamados Phitios, segun el eriuue Ouidio libro primo Methamor. y Ysidoro libro. viij. Ethimolo. y Terenciano poeta, al qual cerca desto alega Ysidoro libro. j. Ethimo. Otra fue porque a Apolo atribuyen que fallasse la medicina y conocieffe primero las virtudes delas yeruas, segun el se loa lib. primo Metamorphoseos, y porque esta arte es tan necessaria y tan prouechosa ala vida delos hombres, touierõ le los hombres por dios pensando que no podia alguno tan excelente cosa fallar sino fuesse dios, o queriendo le dar muy grande honrra por tan grande beneficio que al humanal linage hecho auia no fallando otra mayor touieron le por dios. Otra y mas principal fue por las diuinales respuestas: era mayor la fama de Apolo q̄ de todos los dioses en conoser las cosas ocultas y dar respuestas cerca dellas, por lo qual de todo el mundo concurrían al templo suyo Delphico enel monte Parnaso a preguntar de sus dudas. Lo qual no se halla por yqual ser fecho a otro dios o en otro templo, segun cuenta Lucano poeta libro quinto, y parece en quanta estima fueron tenidas estas respuestas entre los hombres, ca Lucano dize en esse lugar mismo que no fue mayor daño enel mundo que auer cessado las respuestas Delphicas, las quales cessaron en tiempo de Christo y por su venida, onde enla causa de cessar fue engañado Lucano, ca penso ser otras causas y afirmo las, pues por cosa tan excelēte pudieron tener por dios a Apolo. Esta cosa es enla qual menos errauan

DEL TOSTADO.

178

uan los Gentiles, porque todas las otras excellencias no concluyan ser Apolo dios o algun otro, mas respõder alas cosas ocultas venideras cõcluya por necesidad ser el verdadero dios si esto con verdad fiziera: assi lo dixo Ysayas, cap. xli. *Annunciate nobis que uentura sunt in futurum, et dicemus quoniam dixistis uos.* quiere dezir, Dezid nos las cosas q̄ estã por venir, y dezir vos hemos ser dioses. Empero esto no fazia. Apolo con verdad mas con sotileza de palabras el hablaua siempre obscuro, y en tal manera las palabras entre si ordenadas que agora viniessela cosa agora su contrario siempre pareciesse aquello que venia auer querido dezir Apolo: assi lo dize Augustino lib. ij. de Ciuitate Dei. c. xviij. y assi daremos fin ala tercera parte dela primera question.

La question segunda es de Neptuno, cuyo hijo fue, y por quantos nõbres fue nõbrado, y porque le sacrificauã los Gentiles. CAP. XLI. De Neptuno cuyo hijo fue.

En la segunda question de Neptuno, la qual estas mismas tres partes contenia, cuyo hijo era Neptuno, y por quantos nombres nõbrado, y por q̄ cosas le sacrificauan. Y porque ya pusimos algunos fundamētos poeticos no sera necesario respõder tan largo alas siguientes dudas, y quãto alo primero podemos responder en otra manera de Neptuno q̄ de Apolo, ca Apolo no era vno solo mas muchos, y por esso no le podiamos dar vn solo padre, Neptuno tiene en especial esto q̄ es vno solo, ca entre los dioses no fallamos otro alguno llamado Neptuno. Y diremos que fue Neptuno hijo de Saturno y de Opis o Rhea, y esto no solo segun la poscion poetica, mas aun la verdad

LAS QVESTIONES

historica. Era Saturno varo Griego y vuo por mi-
ger a Opis llamada Rhea por otra manera, dela
qual vuo tres hijos varones, Iupiter, Neptuno, y
Pluton. **C**Este Neptuno de que agora hablamos,
fue entre los Gentiles y Poetas dios muy famoso,
de cuyo estado y magnificencia fabla Virgilio lib.
quinto delas Eneydas, y Estacio en la Thebayda: a
este Neptuno dieron los poetas y sabios muchos
hijos, Y son, Doris, Amicus, Phorcus, Albion, Borgion,
Tharas, Poliphemus, Thelephus, Brontes, Steropes, Piras-
ginon, Naus, Theus, Melion, Atrion, Aon, Mesapus, Bu-
siris, Pegasus, Metheus, Hyrcus, Pelias, Neleus, Agnus,
Grisagor, Oethus, Ophialthes, Egæus, Onchestus, Pelas-
gus, Namplius, Celeno, Aelo, Aepite, Sicanus, Siculus.
CDel primero llamado Doris, al qual otros llama-
Dorus dize Seruio poeta que fue hijo de Neptu-
no, y del fue nombrada vna parte de Grecia y el ter-
cero lenguaje Griego llamado Dorico. Deste dize
Ysidoro libro Ethimologiaru, y Rabanus libro de
Origine rerum, que fue hijo de Neptuno y dela nim-
pha Elepis. Otro nombre ha Doris que es de hem-
bra, y esta es dela qual Virgilio libro Bucolicorum
Egloga vltima, *Doris amara sua non intermiscet unda*.
Esta es hija de Oceano y de Thetis la anciana y mu-
ger de Nereo su hermano y madre delas nimphas,
segun quieren Theodoncio, y Paulo Perusino. Y
desto habla Ouidio libro. ij. Metamorphoseos.
CEl segundo es Amicus, este fue hijo de Neptu-
no y dela nimpha Melites, segun escriue Seruio y
Leoncio. Empero Theodoncio dize que fue hijo
de Neptuno y de Melanto hija del dios Protheo el
viejo. Este Amicus fue rey de Brebricia, y marolo
Polux

DEL TOSTADO.

179

Polux hermano de Castor en conquista que am-
bos ouieron, segun escriue Seruio poeta, y Lactan-
cio sobre la Thebayda. **C**El tercero es Phorcus
hijo de Neptuno y dela nimpha Thoosa, deste di-
xo Marcus Varro que fue rey de Corcega y Cerde-
ña, el qual auida batalla con el rey Athalante fue
muerto con la mayor parte delos suyos, y entonce
fue tornado dios del mar. **C**El quarto es Albion.
El quinto Borgion hermanos hijos de Neptuno.
Destos escriue Pomponius Mela en el libro dela
Cosmographia, que fueron hijos de Neptuno, y
pelearon con Hercules ala entrada del Ros en el
mar. Onde estando Hercules en peligro, su padre
Iupiter embio piedras del cielo con que le ayudo,
delas quales aquel lugar hasta agora lleno esta.
CEl sexto es Tharas, este es hijo de Neptuno, se-
gun escriue Seruio. Este vino en tierra de Ytalia en
la prouincia delos Salétinos, y fundo ende vna ciu-
dad famosa, la qual de su nombre llamo Taranto.
Aunque Iustino afirma esta ciudad por otros ser
fundada. **C**El septimo es Poliphemus, este es Ci-
clope y el y todos sus hermanos, los Ciclopes fue-
ron hijos de Neptuno y de Thoosa nimpha hija
de Phoreo, segun dize Homero en el libro llama-
do Odisea. Este Poliphemo es muy famoso por
las cosas que hizo contra Vlixes, segun escriue Ho-
mero. Otrosi amo este ala nimpha Galathea, delo
qual luenga fabula escriue Ouidio libro. xiiij. Me-
thamor. Deste otrosi haze narracion luenga Vir-
gilio libro tercero delas Eneydas, delas quales no
tocamos aqui cosa. **C**El octauo es Telephus Eu-
rimedes, este fue hijo de Neptuno, segun escriue
Homero

LAS QVESTIONES

Homero en la Odisea. Y esto es por quãto este fue delos Ciclopes, y todos los Ciclopes son hijos de Neptuno, segun dize Homero. Fue este Thelephus muy sabio en adeuinar por agujeros entre todos los Ciclopes. Este dixo a Poliphemo, que Vlixes le auia de facar el ojo, desto toca Ouidio lib. viij. Metamor. y cuenta lo largo Homero en la Odisea. ¶ El nono es Brontes. ¶ Dezeno Storopes. ¶ Conzeno Piragmon, estos tres son principales entre todos los Ciclopes hijos de Neptuno y de Amphitrite su muger, segun escriue Theodoncio, estos son siervos de Vulcano y hazen los rayos para Iupiter en las cueuas hõdas delas yssas Eolias o Vulcanias que estan debaxo llenas de fuego, y fizieron las armas de Menon y las armas de Eneas por ruego de Venus, segun escriue Virgilio libro octauo delas Eneydas. ¶ El duodecimo es Nautilheus hijo de Neptuno y dela nimpha Permia, segun afirma Homero en la Odisea. Y de este no hallamos otra cosa saluo que engendro a Rixinor. ¶ El trezeno es Melion. ¶ El quatorzeno Atrion hijos de Neptuno segun dize Homero en la Yliada, introduze ende Homero a Nestor recontante de vna guerra que ouo con sus enemigos, en la qual muchos mato y aun con los otros matara a Melion y Atrion o Athorion si su padre Neptuno no los encobriera. ¶ El decimo quinto es Aon, este fue hijo de Neptuno, segun dize Lactancio sobre la Thebayda, y del fue nombrada vna parte dela tierra Aonia en Grecia, y es parte dela prouincia de Boecia. Theodoncio quiere que fuesse Aon de tierra de Apulia donde partiendose por las parcialidades de sus hermanos vi-

no a

DEL TOSTADO.

180

no a Euboea de Grecia, y dende passado ala tierra de Boecia las gentes llamo Aonios y los cercanos montes. ¶ El decimo sexto es Mesapus, del qual dize Virgilio libro septimo delas Eneydas, *Mesapus equum domitor Neptunia proles.* Quiere decir que era domador de cauallos y hijo de Neptuno, este Mesapus vino en la guerra que era entre Turno y Eneas en ayuda de Turno contra Eneas, a este otorgo su padre Neptuno que no pudiesse morir por fierro ni por fuego, segun ende escriue Virgilio. Este Mesapus afirma el poeta Ennius Latino q descende su linage. ¶ El decimo septimo es Busiris, este es hijo de Neptuno y de Libia hija de Epapho hijo de Iupiter, segun Eusebio afirma en el libro delos tiempos. Desto habla Augustino libro decimo octauo *de Ciuitate Dei.* Y Paulo Orsio libro primo *de Ormesta mundi.* Y dize que el mataua secretamente a sus huelpedes y offrescia su sangre a los dioses fauorecedores de sus maldades. Este fue despues muerto por Hercules, segun escriue Ouidio libro nono *Metamorphoseos*, y Seneca tragedia quarta llamada *Hercules furens.* Y avn que este Busiris tan malo fuesse, no fallestcio quien lo loasse, ca Ysoerates philosopho y poeta escriuio sus loores, segun afirma Seruio poeta. ¶ El decimo octauo es Pegasus, este no es hombre mas cauallo, y fue hijo de Neptuno y Medusa concebido del ayuntamiento dellos en el templo de Minerva, segun afirma Seruio poeta, y Lactancio en la Thebayda. Mas Ouidio afirma que nascio dela sangre sola de Medusa que della corria, quando le cortto la cabeza Perseo, libro quarto y quinto

Z 4

Metaph

LAS QUESTIONES

Methamorphoseos, y libro Fastorum: esta opinion de Ouidio siguió Fulgencio en las Mythologias y Albericio. ¶ Deste Pegaso muchas cosas escriuen los Poetas, dicen que en el yua caualgando Beloforis quando peleo contra Chimera. Y en el caualgo Perseo yendo contra Medusa, segun afirma Stacio en la Thebayda aunque esto no place a Ouidio, el qual no le dio a Pegaso para caualgar, mas las taloneras de Mercurio para volar, libro quarto Methamorphoseos. ¶ Anselmo libro de *Imaginem mundi*, dio a Pegaso lo que no le dio otro autor alguno. Dixo que tenia cuernos y el aliento de fuego, y los pies de hierro: este dicen que con la vña batiendo la tierra hizo la fuente Castalia en el monte Parnaso onde estan las musas, segun afirma Ouidio libro quinto Methamorphoseos. Ala fin a este cauallo Pegaso pusieron los poetas en el cielo entre las estrellas, ca dicen que el fue alla volando. Assi lo afirma Ouidio libro Fastorum. Y aun alli esta su ymagen, la qual los Astrologos llaman Pegasus, y ponela Ptholomeo en el *Almagesto*. ¶ El decimonono es Victus, este es hijo de Neptuno, segun afirma Lactancio sobre la Thebayda, y añade Theodoncio que fue hijo de Neptuno y de Cileno hija de Atlante. ¶ Dize Lactancio que este vuo dos hijas Anthiopa y Victimene, al qual su hija Victimene con desordenado desseo amo, y por industria de la que a Victimene criaua, ella cumplio su feo desseo no lo entendiendo su padre, quando despues lo conosco aborresciendo la tan fea cosa, quiso la matar sino escapara huyendo. Otros por el contrario cuentan que

DEL TOSTADO.

181

¶ El peccado fuesse del padre y fuyesse Victimene por no consentir tal cosa, desto habla Ouidio libro segundo Methamorphoseos. ¶ El vicesimo es Hircus. Deste escriue Theodoncio y Paulo Peru sino que fue hijo de Neptuno y de Alcione hija de Atlante no hallamos deste otra cosa. ¶ El vicesimo primo es Pheleas. Este fue hijo de Neptuno y de la nimpha Thiria o donzella hija del rey Salmo neo de Salamina: ella solia andar a se deportar en la ribera del rio Enipheo: tornose Neptuno en figura de Enipheo y vuo ayuntamiento con ella, del qual nascieron dos hijos Pelyas y Neleo. Desto habla largamente Homero en la Odisea de Pelyas como se vuo con Iason y como por engaño de Medea perescio, cuenta largamente Ouidio libro septimo Metamorphoseos. ¶ El vicesimo segundo es Neleo hijo de Neptuno y de Thiria hermano de Pelyas de vn vientre nascidos segun dize Homero. Este viuió en Thessalia con su hermano despues desterrado dende por su hermano Pelyas vino a otra tierra, onde fizo la ciudad Pilon onde Moro y vuo por muger Acloris hija de Amphion rey de Orchomenon y dende nascio Nestor el dela gran de edad y otros onze hermanos suyos. Lo qual largo cuenta Homero y tocalo Ouidio libro duodecimo Metamorphoseos y Seneca tragedia prima. ¶ El vicesimo tercio es Cignus. Este fue hijo de Neptuno segun afirma Ouidio libro duodecimo Metamorphoseos. Vino en ayuda de los Troyanos contra los Griegos. A este otorgara su padre Neptuno que no pudiesse morir a hierro, por lo qual muchos Griegos mataua: este mato Achilles

LAS QUESTIONES

apretandolo y fue luego tornado en cisne que es
aue de su nombre segun ende Ouidio cuenta. ¶ El
vicecimo quarto es Grisagor este es poco conosci
do. Empero Rabanus libro de Origine rerum as-
firma este ser hijo de Neptuno ni de el otra cosa
fallamos. ¶ El vicecimo. v. es Othus. ¶ El vicecimo
vj. Ofialtes, estos son hijos de Neptuno de Yfidi-
mia muger de Alcotitano, con la qual por fuerza
se ayunto Neptuno, y vuo estos dos hijos segun es-
criue Seruio poeta avnque cerca del nombre dela
madre es diuersidad. Seruio y Theodoncio la lla-
man Yphidimia, Paulo Perusino la llama Eleftrio.
¶ Estos porque nacieron dela muger de Alco son
llamados Aloydas por los Poetas, como que fue-
sen hijos de Aloo y no de Neptuno, ansi los llama
Ouidio libro sexto Methamorphoseos. Destos di-
zen que crescian nueue dedos cada mes y lleo la
su grandeza a tanto que tuuieron en luengo siete
passadas y en ancho nueue braços, segun quiere
Homero, y la causa de tanto crescer era, porque
affirma que los criaua la tierra, estos no viuieron
mas de nueue años. ¶ Dize otrofi Homero en la
Yliada que estos dos hermanos pelearõ contra el
dios Mars y lo prendieron y pusieron en carcel y si
vino no embiara alla a Mercurio, para que por ar-
te lo soltasse moriera en la carcel: de esto mismo ha-
bla Claudiano poeta libro de laudibus Stiliconis.
¶ El vicecimo septimo es Egeus, este es hijo de
Neptuno, y el mismo es dios del mar, este es padre
de Theseo, aquel valiente y famoso entre los Grie-
gos, este Egeo fue rey de Athenas, en cuyo tiempo
muchos daños vinieron a los Athenienses, y elala fin

DEL TOSTADO.

182

fin se despenõ de vna torre en el mar pensando q̃
a su hijo Theseo malauiniera en la ysla de Candia.
Desto recuenta Theodoncio. ¶ El vicecimo oc-
tauo es Onchestus hijo de Neptuno segun es-
criue Laetancio. Este fundo vna ciudad llamada
Onchesta en Grecia de su nombre segun affirman
Laetancio y Seruio poeta, ouo este a Megareus
por hijo y a Ypomanes por nieto, segun escriue
Ouidio, libro primo Methamorphoseos, de Y-
pomanes y Atalanta la donzella corredora cuen-
ta ende Ouidio luenga fabula. ¶ El vicecimo
nono es Pelasgus, este segun escriue Theodon-
cio fue hijo de Neptuno, avn que Ysidoro li-
bro nono Ethimologiarum dize ser hijo de Iu-
piter y Larisa: este tuuo en su poder vna parte de
Grecia que despues fue llamada Archadia o Si-
cionia o Peleponenso y de su nombre fue lla-
mada Pelasgia y las gentes fueron llamadas Pe-
lasgos avnque primero otros nombres tenian.
Este nombre Pelasgos entre los poetas es vsado.
¶ El tricesimo es Nauplius, este fue hijo de Nep-
tuno y de Aminion hija del rey Danao delos Ar-
giuos segun affirma Laetancio. Este fue rey de
Euboea que es parte de Grecia cerca del mar,
cuyo hijo fue Palamides cauallero famoso en-
tre los Griegos en la guerra Troyana, el qua
por engaño de Vlixes fue apedreado, enojado
de esto fieramente Nauplio su padre como o-
travengança el tomar no pudiesse seyendo vie-
jo, mouio a todas las grandes señoras de Grecia
a adulterio, estando sus maridos en la Troyana
conquista, dello qual se siguieron despues entre
ellos

LAS QUESTIONES

ellos muertos y destruyciones y voluntarios destierros, y quando supo que de Troya venian las fustas delos Griegos seyendq el tiempo tempestuoso y la noche escura subio en el risco del monte Caphareo, onde puso mucha lumbré, dando por aquello señal ser alli buen puerto. Endereçarõ alla los atribulados Griegos pensando aquella ser su salud y ende en las duras rocas las mas delas fustas perecieron: de esto cuenta Homero y Ouidio y comunmente todos los auctores. ¶ El tricesimo primo Aelo, tricesimo segundo Celeno, tricesimoterçio Aepite, estas no son varones ni avn propriamente mugeres mas son las aues nombradas Harpias: estas son hijas de Neptuno y dela tierra segun afirma Seruio poeta, otros las llamã hijas de Taumante y de Electra. Desta habla muchas cosas Virgilio libro tercio de las Eneydas, onde pone la pelea de ella y delos compañeros de Eneas. ¶ El tricesimo quarto es Sicano, este segun Theodoncio fue hijo de Neptuno, y fue el mas antiguo de todos los reyes de Sicilia. Del qual la ysla de Sicilia q primero era llamada Trinacria dela figura fuya fue nombrada Sicania, desto otrosi habla Solino enel Polistor, de este Sicano dize Theodoncio q fue muger la deesa Ceres y Proserpina hija avnque los poetas la afirman ser hija de Iupiter segun pone Ouidio quinto Metamorphoseos. ¶ El tricesimo quinto es Siculo, este fue hijo de Neptuno, y rey de Sicilia segun escriue Solino enel Polistor, del qual fue aquella tierra nõbrada Sicilia, el qual nombre fasta agora le finca, y dize Theodoncio que reyno despues de Sicano, avnque Paulo Peru-

DEL TOTADO.

183

fino dize Siculo auer seydo hijo del rey Corito y de Electra su muger y hermano de Dardano y dize que fue llamado hijo de Neptuno porque nauagando passo de Toscana en la ysla de Sicilia onde reyno. Y assi se acaba la primera parte dela segunda question que es de Neptuno, cuyo hijo fue.

CAPITVLO XLI. Delos nombres de Neptuno.

LA segunda parte de la segunda question fue por quantos nombres fue nombrada Neptuno, diremos que assi como en Neptuno fue especial que no ha mas de vn dios entre los Gétilles, que este nombre tenga, assi el tiene pocos nombres. ¶ El nombre suyo solo, y quasi proprio es Neptuno. Y este avnque seyendo proprio no aya menester buscar enel razon o deriuacion. Empero conuiene le segun la propiedad en quanto es dios delas aguas y dize se Neptuno quasi nube tonans. Quiere dezir que da sonido en las nubes, porque en las aguas le haze sonido al quebrar delas ondas enel mar, como se haze enel ayre o en las nubes sonido, que es trueno al quebrar dellas, o por que las aguas caen delas nubes sonãtes por pluuias: esta razon y deriuacion da Ysidoro libro octauo Ethimologiarum capitulo de dijs gentium. ¶ Otra razon se da de este nombre segun Tulio libro secundo de natura deorum Neptunus à natando paucis litteris mutatis. Y esto le conuiene por las aguas cuyo señor es, ca en ellas nadamos. ¶ Y avn esto fue significado por el sceptro real que dieron a Neptuno, el qual tiene tres dientes, y porque el sceptro significa dignidad o poder enel que lo tiene, enten-

LAS QVESTIONES

diose por el todo el poder deste dios por el ceptro y porq tiene su poder en las aguas dixose ser el ceptro de tres dientes, porque las aguas tienen tres cōdiciones: esta razon da Ebrardo diziendo del agua *quod est Nabilis, Labilis, Potabilis*. Quiere dezir que por el agua nadan, el agua corre, al agua beuenestas tres sōn cōdiciones propias del agua que no se hallan en otro algun elemento. ¶ El segundo nombre es *Deus maris uel deus aquarum*: todos los poetas atribuyeron el mar a Neptuno, y por esso lo llamaron dios del mar, y esto viene delo que dije Homero, afirman los poetas que tres fuerō hijos de Saturno dioses que partieron entre si todo el mundo Iupiter, Neptuno, Pluton. Iupiter vuo por suerte de particion los cielos, Plutō vuo los infernos, Neptuno vuo los mares o las aguas todas, y assi cada vno es dios de aquello que en suerte le cupo, y por ende toda la compaña y poder que tiene Neptuno es en las aguas, las cuales el assi appropia segū cuenta Virgilio libro primo delas Eneydas introduziendo hablante a Neptuno contra Eolo dios delos vientos y contra Euro y Zephīro viētos, avn que el estado y compaña suya no le escriuen en vna manera. Virgilio li. v. delas Eneydas, y Estacio en la Thebayda: porque Virgilio pinta el estado y compaña de Neptuno segun conuiene al mar placado. Stacio lo escriue segun conuiene al mar turbado y por tempestad leuantado. ¶ El. iij. nombre es Enofigros, el qual nombre muchas vezes le pone Homero y quiere dezir mouedor dela tierra, esto es porque a Neptuno pertenescen las aguas, las quales mueuen la tierra, y por esto los Gentiles conside-

eraron

DEL TOSTADO.

184

eraron los fundamentos o cimientos delas casas a Neptuno, y esto es por la contrariedad y poder q̄ tiene de hazer mal, ca Neptuno que es las aguas mueue la tierra y los cimientos son dentro dela tierra, pues porque no los mouiesse ni derribasse, lo qual conuiene alas aguas consēgrarongelas encomendandolos a el, porque no les hiziesse daño, ca esta manera tuuieron los Gentiles que a algunos dioses adorauan y seruian, porq̄ seyendo buenos les hiziesse bien otros, porq̄ no les hiziesse mal ca bien no podian fazer, segū q̄ los Romanos por deesas adoraron ala fiebre terciana, quartana, y al temor y tremor, porq̄ de ellos se apartassen. ¶ Otro dan avn a Neptuno el quarto y quinto nōbres q̄ son Oceano y Nereo, la causa desto es por la significacion destos nōbres Neptuno llamamos al dios del mar, segun suso diximos otro si los poetas Oceano llama dios del mar y Nereo dios del mar, por lo qual ambos piensan ser nombres de Neptuno. ¶ Diremos q̄ no es verdad, lo primero, porq̄ si guiendo los principios Poeticos los quales aqui del todo seguimos, necessario es dezir estos ser diuerfos dioses y no cōuenir a vno porq̄ tienen diuersos padres y madres y diuersas mugeres. ¶ Oceano segū vna manera de hablar no tiene padre ni comienço, mas el es comiēço y padre delas cosas, assi lo puso Virgilio libro quarto delas Georgicas. *Oceanum rerum patrem nimphasq; sorores*, quiere dezir, hagamos sacrificio y ruegos a Oceano, que es el padre de todas las cosas, y alas nimphas mis hermanas: esta misma opinion es avn mas antigua y pusieronla los philosophos segun que fue

Tha-



LAS QVESTIONES

Thales Milefius, segun Aristoteles recuenta libro primo *Metaphisicæ*, y dize ende que Oceano y Thetis son principios delas cosas: empero a Neptuno no pusieron por comienço delas cosas, mas dieron le padre y abuelos, pues no quisieron ser vno mismo Oceano y Neptuno. Segundo parece esto por quanto segun otra opinion que pone Oceano no ser comienço de las cosas, mas tener padre y madre no tienen vn mismo padre y madre, mas a Neptuno dieron por padre a Saturno y por madre a Opis, ya Oceano dixeron ser hijo de Celio y de Vesta, y assi fazen lo hermano de Saturno y tio de Neptuno ca Saturno segun los sabios por padre ouo a Celio y a Vesta por madre. Tercero, porque no son vnos mismos hijos de Neptuno y Oceano, de Neptuno ha llamados treyntay cinco que suso pusimos, de Oceano fallamos quasi veynte y cinco entre fijos y hijas, y no concuerda alguno de ellos con los fijos de Neptuno, y son estos, Eurimones, Persa, Ethrapleyon, Climens, Triton, Doris, Propheteus, Corfices, Nereus, Achelous, Ynachus, Pencus, Nilus, Minerva, Hereules, Dionisius, Mercurius, Vulcanus, Alpheus, Crinifus, Tiberinius, Auius, Alopus, Cephifus, Meander, Philira, Sparchius, son todos veynte y ocho, y no concuerda alguno con los hijos de Neptuno, de cada vno dellos podiamos dar la madre y la fabula de su nascimiento y los autores, de esto empero por breuedad sobresemos y porque no pertenesce aquello ala principal intencion. Quarto parece por quanto avn ha diferencia en las mugeres, ca a Neptuno dió por mu-

DEL TO STADO.

184

ger a Amphitricas a Oceano dieron por muger a Thetis la anciana segun plaze a Ouidio libro secundo *Metamorphoseos*, y por esto a Oceano y Thetis pusieron principios delas cosas segun recuenta Aristoteles libro primo *Metaphisicæ*. Quinto porq si ouiesse de ser nobres de Neptuno Oceano y Nereo era necessario que Oceano y Nereo vna misma cosa significassen, empero son diuersos. Lo vno porq Nereo es fijo de Oceano, y pone se entre los veynte y ocho fijos de Oceano suso nobrados, y assi padre y hijo no seran vna misma cosa. Segundo porq tienen diuersas mugeres. Oceano tiene por muger a Thetis segun suso diximos. La qual es madre de Nereo, y tiene Nereo por muger a Doris su hermana misma hija de Oceano y de Thetis segun afirma Theodocio y Seruio poeta y Paulo Perusino. Tercero porque les dan diuersos hijos, ca Oceano tuuo por fijos a los veynte y ocho suso nobrados: de Nereo no fallamos hijos algunos, mas solas hijas y son las nimphas llamadas Nereydes que son hijas de Nereo y de Doris, las quales no tienen cierto cuento, empero Homero en la Yliada pone por sus nombres propios treynta y quatro de ellas introduziendo como muerto Achilles, el qual era hijo de Peleo y de la nimpha Thetis hija de Nereo vinieron las nimfas a llá tear con ella o ala consolar, ca era hermana dellas otro si Virgilio lib. iiii. delas *Georgicas* pone diez y ocho por sus nobres propios, las quales introduxo estar acopañando ala nimpha Cirene madre de Aristeo, quando fue Aristeo a llamar ala cabeça de Peneo el Rio su abuelo pidiendo acorro a su madre.



LAS QUESTIONES

Si ellas mas son no podemos saber lo porque para ello nos falta auctoridad. Pues dezir no podremos que Nereo y Oceano sean vna misma cosa. Sexto quanto alo principal porque Neptuno y Nereo no pueden ser vna misma cosa por las razones suso puestas, ca tienen diuersos padres lo primero padre de Neptuno es Saturno y su madre es Opis, padre de Nereo es Oceano y su madre es Thetis segun ya diximos. Segundo quanto a esto mismo, porque tienen diuersas mugeres: tiene Nereo por muger a Doris su hermana, Neptuno tiene por muger a Amphitricas como dicho es. Tercero por los hijos, ca a Neptuno dimos treynta y cinco hijos y hijas suso puestos por nombre, a Nereo solo damos las nimphas Nereydas y no damos algũ hijo, y ansi parece que Oceano y Nereo no son nobres de Neptuno, mas solamente los tres suso puestos primero.

CAPITVLO XLIII. Porque los Gentiles sacrificauan a Neptuno.

LA tercera parte dela segunda question es por que sacrificaron los Gentiles a Neptuno: a esto diremos lo que respondiamos hablando de Apolo: los Gentiles sacrificaron a todos aquellos que tuuierõ por dioses, y no auia otra causa de sacrificar salvo ser alguno tenido por dios, empero Neptuno fue tenido por dios de todos los gentiles, pues causa auia de le sacrificar. Si preguntaren porque tuuieron a Neptuno por dios, diremos que fue lo primero, porque fue hermano de Iupiter, fue Iupiter mayor de todos los dioses Gentiles

DEL TO STADO.

186

Gentiles y no solo para si gano diuinidad, mas avn para sus parientes. El comienço de introducir la diuinidad de Iupiter en el mundo, fue la victoria que ouo contra los Titanos, ca despues en tal manera se ouo por maneras sotiles, y por beneficios dados alas gentes y por amistades firmadas con ellos, los traya aque le fiziesen templos y sacrificios ciertos tiempos del año, y no solo quiso esto para despues de su muerte, mas avn en su vida hizo para si mismo muchos templos llamados de Iupiter, en los quales le adorauan, desto largamente habla Homero. En la sacra ystoria escriuelo Lactancio libro primo de diuinis institutionibus en otra manera llamado de *falsa religione*, o de *natura deorũ*. Y por quanto en la guerra contra los Titanos dieron mucho fauor a Iupiter, dela qual victoria le vino el bien de todo su estado, quiso a todos aquellos dar grandes honrras, y por quanto no han mayor honrra que la diuinal a muchos de ellos hizo tener por dioses, dandoles templos sacrificios y sacerdotes y sacras cerimonias. Esto principalmente hizo a sus parientes, ansi porque ellos erã los mayores de aquellos de a quien el vuo fauor como por ensalçar asi mismo, ca mayor pareceria el quando muchos de sus parientes fuesen dioses y por tales del mundo tenidos que si el solo fuesse auido por dios, ca se manifestaua la alteza de su linaje. Lo segundo fue por el grande poder de Neptuno, dieron a Neptuno poder sobre todas las aguas y especialmente sobre las del mar, empero tener en su poder tan grande cosa no era humanal, mas diuinal dignidad, y assi quien

LAS QUESTIONES

tal cosa tuuiesse deuia por dios ser tenido. **¶** Esto es verdad que tener en poder las aguas todas para que le obedezcan no puede caer salvo debaxo de poder diuinal y si tal cosa tuuiera Neptuno o otro alguno fuera con razon tenido por dios. Empero no cae salvo debaxo del poder de dios verdadero, el qual alas aguas y alos vientos manda y obedeceñle, Mathzi octauo capitulo, y porque los Gentiles el tal poder a Neptuno dauan llamauan le dios con razon, mas el su error era en atribuyr este poder a quien no lo tenia.

¶ La question. iij. es de Iuno cuya hija fue, y por quantos nombres llamada, y porque los Gentiles le sacrificauan.

CAP. XLIII. De Iuno cuya hija fue.

ERa la tercera question de Iuno, y tenia estas mismas tres partes, cuya hija fue Iuno, y por quantos nombres llamada, y porque los Gentiles le sacrificauan. **¶** Cerca dela primera parte desta tercera question diremos que cerca de Iuno es assi como de Neptuno, y como de Apolo y de los otros dioses, ca comunmente son muchos dioses debaxo de vn nombre, assi como Mercurio, Vulcano, Apolo, Minerua, Iupiter, ca en cada nombre destos son dioses muchos nombrados por vn nombre de Neptuno fue vno solo, assi es de Iuno, ca vna sola deesa es llamada Iuno, y por esto podemos preguntar quien fue su padre porque ella fue vna sola y assi ternia vn padre. **¶** Diremos que Iuno fue hija de Saturno y de Opis y hermana de Iupiter, assi lo afirma Homero y Virgilio en las Eneidas y Ouidio en los Fastos y comunmente todos los autores y poetas. **¶** Esta nascio de vna vez

DEL TOSTADO.

187

vez con Iupiter, empero ella salio primero que Iupiter, segun dize Ouidio libro Fastorum, y por su nascimiento fue libre Iupiter dela muerte, ca Saturno tenia pleytesia con su hermano Titano que todos los hijos varones que le nasciesen matala y guardasse las hembras, la qual Saturno ansi como hombre de buena fe guardar entendia: Apis muger de Saturno y Vesta madre de Saturno que rian librar de la muerte los que nascien, y nasciendo ambos de vn vientre mostraron a Iuno, a Saturno, cerca dela qual no auia que temer, a Iupiter escondieron diziendo, que sola Iuno nasciera, y assi secretamente fue Iupiter criado segun escriue Enemereo en la sacra ystoria y Lactancio libro primo de falsa religione. **¶** Esta Iuno fue hermana de Iupiter y muger suya, delo qual ella se loa, a esta sola tuuo Iupiter por muger legitima, a otras muchas empero auia escondidos allegamientos, y an si le dan muchos hijos de diuersas mugeres, delos quales no tocaremos aqui cosa, porque no es el principal intento de Iupiter mas de Iuno, a aquellas mugeres y alos hijos dellas perseguia Iuno de odio mortal, segun Ouidio recuenta de muchas en el libro de Metamorphoseos, y quexase mucho Iuno de aquellas mugeres que por ellas a Iupiter tenia perdido, ellas teniendo el cielo occupado y ya ella no se podia llamar muger de Iupiter mas solo hermana, segun largamente recuenta Seneca tragedia prima Carmine primo, que comienza. Soror tonantis. Desta Iuno dizen los poetas que era reyna delos dioses, fue criada de Oceano y de Thetis la anciana deesa del mar, segun quiere Ouidio

LAS QUESTIONES

dio libro secundo Methamorphoseos y Seruio Poeta. Dizen otrofi que ella cria a Neptuno dios, el qual es su hermano segun dize Alberico. Otrofi cria a Mercurio dios segun escriue Marciano Minneo Capella libro de Nuptijs Mercurij et Physiologia. **¶** La esta como fuesse reyna delos dioses no quiesse poner sola mas dióle catorze Nimphas por seruidoras, delas quales la mas hermosa era llamada Deiopeia: esta daua ella por muger a Eolo dios delos vientos porque hiziesse perecer en el mar la flota delos Troyanos veniētes de Troya a Ytalia segun escriue Virgilio libro primo delas Eneydas diziendo. *Sunt mihi bis septem prestanti corpore nimphæ*, quiere dezir: yo tengo quatorze nimphas de cuerpos hermosos: y muchas cosas della dizen. **¶** Dieronle otrofi por seruidor al arco celestial, el qual tiene por señora vna deesa hembra llamada Thaumantias segun afirma Ouidio. Dieronle otrofi los pauones a ella consagrados, onde Iuno yua por el ayre en vn carro que lleuauan los pauones, segun escriue Ouidio libro segundo Metha. y esta tan grande hermosura dela cola del pauon hizo Iuno, porque puso en ella los ojos de Argo: era Argo guarda o pastor de Iuno, al qual Mercurio con engaño cortó la cabeça, y porque no dormiesse Argo tenia cient ojos en torno de la cabeça, vnos dormiendo velauan otros, y así nunca estaua Argo del todo durmiendo. Mercurio cō dulce arte del nueuo instrumento siringa adormecio todos los ojos de Argo, entonce cortada la cabeça furto la vaca falsa que Iuno le encomendara, Iuno queriendo que tanta hermosura no pereciesse pu-

DEL TOSTADO.

188

fo los cient ojos de Argo en la cola del pauon, segun cuenta Ouidio libro secundo. Methamorphoseos.

CAPITULO XLV. Delos hijos de Iuno.

Segun de Apolo y de Neptuno diximos auiamos de dezir de Iuno quien y quantos fueron sus hijos, empero en esto repugnan dos cosas. La primera es que Iuno es hembra y los hijos no se cuentan alas mugeres, mas alos varones y como ella tenga marido a Iupiter auianse de nombrar todos hijos de Iupiter y no contarse por linea de Iuno. **¶** La segunda es porque los hijos de Iupiter no son hijos de Iuno, ca vuo Iupiter muchos hijos mas fueron de otras mugeres y no de Iuno, delas quales Iuno se qrellaua segun suso diximos. **¶** Empero diremos que Iuno vuo tres hijo segun los poetas afirman y son, Hebe, Mars, Vulcano: de Hebe dize Theodoncio que fue hija de Iuno, ca es Hebe hembra y dize que della sola fue hija cōcebida sin ayuntamiento de algun varon. **¶** La manera desto pone Theodocio. Apolo hizo combite grande a su padre Iupiter y a su madrastra Iuno, y entre otros manjares dioles lechugas capesinas: delas quales comiedo Iuno con grande ardor que le tomo empenose. Luego auiedo siēpre ante seydo mañera y pario a Hebe, la qual seyendo fermosa fue de Iupiter tomada para le seruir de copa, y diole que fuesse deesa dela iuuetud llamada en latin *Iuuentus*, y despues fue dada por muger a Hercules quando fue Hercules trasladado en el cielo, segun escriue Ouidio lib. nono Methamorphoseos. **¶** Algunos empero quisieron q Hebe fuesse hija de Iupiter y



LAS QVESTIONES

de Iuno segun pone Homero en la Odisea: empero porque todos los poetas latinos la pusieron ser hija de sola Iuno assi la pusimos aqui. ¶ Mars otro si fue hijo de Iuno empero algunos ponen q fue fi jo de Iupiter y de Iuno, mas no es esta la comũ opinion, porq Ouidio libro Fastorũ afirma q fue de sola Iuno en esta manera. Iuno ouo grãde enojo viẽdo q Iupiter sin ayũtamiento de hẽbra a uia engendrado a Minerua de su cabeza: pensó ella de hazer semejãte cosa concibiẽdo sin varon, cuydãdo en el te desseo lle go vn dia cansada alas puertas dela deesã Flora y del dios Zephиро su marido, preguntada q buscava respõdio su desseo, la deesã Flora le dixo q si guardasse se creto le diria como esto hiziesse, ju ro por las infernales aguas la deesã Iuno de guardar se creto: dixo le la deesã Flora en los ca pos Ole nios auer vna flor, ala qual luego como tocasse co cebiria sin varon, fallola Iuno y tocandola concibio a Mars, el qual fue muy brauo y dios delas guerras, del qual los poetas y autores muchas cosas ro cuentã. ¶ El tercero es Vulcano, este afirma Homero y todos los poetas latinos ser fi jo de Iupiter y de Iuno: dizen q este nascio coxo, y porende auie do verguença Iupiter y Iuno delo tener cõsigo en el cielo echaron lo en la tierra embiando lo alas yslas Vulcanias onde fue eriado delas ximias, segun dize Theodoncio, y tocalo Virgilio libro Bucolicorum egloga. iij. ¶ Este fue casado con Venus segun quiere Homero y Virgilio y todos los poetas latinos: Macrobio empero libro Saturnaliorum y Cinguis dizen que fue casado con Maya hija de Atlante, Piso afirma que caso con Magesta, lo primero

DEL TOSTADO.

189

primero tenemos por cierto: esta Venus fazia adul terio con Mars y Vulcano seyendo dios del fuego, y de todos los artificios que en el fuego se hazen fa brico tan sotiles cadenas que aun veer no se podia, las quales puestas con grande ingenio en el lugar donde los adulteros ayuntarse solian ellos ayuntãdose fueron presos, y assi desnudos torpemẽte ya ziendo de Vulcano tomados a todos los dioses del cielo fueron mostrados, segun Ouidio escriue lib. iij. Methamorphoseos. De Vulcano muchas otras cosas dizen los autores y poetas, y an si se acaba la primera parte dela tercera question, cuya hija fue Iuno.

CAP. XLVI. Delos nombres de Iuno.

A segunda parte della era por quantos nombres fue Iuno nombrada, diremos que tiene muchos y son estos, Iuno, Regina deorum, Lucina, Elicina, Matrona, Artemia, Mater deorum, Curitin, Fluonia, Februa, Interduca, Domiduca, Vnxia, Cinthia, Soticensa, Populania, Proserpina, Parthemia. ¶ El primero es nombre proprio que de su nascimiento le conuiene, y por ende no auia menester causa para el: empero assi este como todos los otros le couien en por alguna propiedad verdadera que tenga, o por algo que los Gentiles le atribuyeron. Entendieron los Gentiles que era Iuno deesã delos casamientos, y que no podian en otra manera se ayuntar primeramente la muger y el varon si Iuno endeno obrasse, y por quanto en los primeros ayuntamientos se abren las naturales clausuras atribuyeron este abrimiento a Iuno. Otro si dixeron ser Iuno deesã delas mugeres que paren, y porque para

Aa 5

parir

LAS QUESTIONES

parir se haze avn mayor abertura dieron la a Iuno.
¶ Esto presupuesto parece la razon del nombre
 de Iuno, ca se llama Iuno, segun dize Tulio lib. ij.
de Natura deorum. Quasi iuuant omnes. quiere dezir q
 a todos ayuda o aproueche: esto es porque ayuda
 a todos los que casan para la copula matrimonial
 y aproueche alas preñadas para parir. Rabano lib.
de Origine rerū. y Ysidoro lib. viij. *Ethymo. cap. de dijs*
Gentiū, dize Iunonē. i. Ianonē. i. ianuam pro pręgnationi
bui sceminarū. Significa Iuno puerta, porque en dos
 maneras abre Iuno las puertas, la vna es que abre
 para los varones las puertas delas naturales clausu-
 ras para entrar, y abre en las madres las puertas a-
 los niños cōcebidos para salir del vientre. **¶** Leon-
 cio deriua a Iuno de vn vocablo Griego significan-
 te tierra, porque por Iuno los poetas significaron
 tierra y ayre, y mas propriamente tierra, y por esso
 dixerón que Iuno era deesa delas riquezas y señora
 delos reynos, porq̃ todos los reynos son en la tie-
 rra y las riquezas todas son en las entrañas dela tie-
 rra, ca de alli salen. **¶** El segundo nombre es *Regi-
 na deorum,* este nombre le ponē los poetas, y ella lo
 dize de si misma en loor, y conuienele porq̃ es mu-
 ger de Iupiter, y assi como Iupiter es rey delos dio-
 ses, assi es Iuno su muger reyna delos dioses y de-
 sas. **¶** El tercero es Lucina, este conuiene a Iuno en
 quanto es deesa delas que paren, pusieron los Gen-
 tiles que Iuno tenia poder sobre las que parē, y no
 podia parir alguna fasta que Iuno viniessse a abrir el
 vientre por donde saliesse la criatura: assi lo escri-
 ue Ouidio lib. ix. *Metamor.* introduziendo o Al-
 mena madre de Hercules quando lo pario como
 se

DEL TOSTADO.

190

se ouo Iuno conella y ende pone a Lucina. Y por
 esto entre los poetas Gentiles las mugeres que es-
 tauan con dolores de parto, llamauan a Iuno Luci-
 na que les acorriessse: assi lo introduze Terencio in
Andria et in *Adelphis*, que la que parir queria dixel-
 se: *Miseram me differor doloribus Iuno Lucina fer opē,*
serua me obsecro. quiere dezir, O mezuina atormē-
 tan me los dolores, o Iuno Lucina ruego te q̃ me
 guardes: otrofi Plauto poeta en la comedia llama-
 da *Aulularia* introduze ala moça preñada diziente,
Perij me a nutrix, obsecro te, uterum dolet, Iuno Lucina
tuam fidem. quiere dezir, Perdida soy o ama mia, rue-
 go te duele me el vientre, o Iuno Lucina por tu fe.
 son razones cortadas del q̃ esta en dolor que sobre
 veniēte la punta del agudo dolor no acaba lo q̃ co-
 miença. Y de aqui conuienen a Iuno dos nombres
 que son Lucina y Elicina tercero y quarto, Lucina
 se dize a *Luce,* porq̃ saca a luz alos que estauā en las
 tinieblas del vientre, y porque en todo parto se ha-
 ze esto que la criatura que en el vientre ascondida
 estaua sale a luz llamaron Lucina aquella deesa que
 ayuda en el parto, porque ella da luz alos que nas-
 cen. **¶** Elicina que es el quarto nombre es llama-
 da, porque por fuerça saca la criatura, Elicina en La-
 tin significa arrancadora, *ab Eliendo dicta.* Esto es
 en todo parto y mayormente en las mugeres, ca las
 criaturas estan atadas con las madres por vna tri-
 pa, que es ombligo en la criatura, y hasta que aque-
 lla se madure, y por mouimiento dela naturale-
 za se corte no sale la criatura: y por esto y otras
 cosas que ende acaescen es duro de sacar las cria-
 turas del cuerpo, abriendo lo que naturalmente
 estaua

LAS QUESTIONES

estaua tan estrecho y tan cerrado: y para fazer estas fuerças llamarō aquella deesa Elicina que significa arrancadora, porque por fuerça arraneado saca la criatura del cuerpo: este nombre Elicina menos vřado es que Lucina: empero vřalo Ouidio lib. ix. Methamorp. Mas avn cerca de esta deesa Lucina o Elicina si es la misma Iuno o otra alguna es duda, Ouidio quiere que no sea Iuno mas otra deesa menor debaxo della que a ella obedezca, onde lib. ix. Methamorphoseos, introduze hablante a Almena madre de Hercules, quando quiso parir que vino a ella Lucina o Elicina, mas venia flogicada y sobornada de Iuno para la matar. Los otros muestran q Iuno sea la misma deesa Lucina, segun la manera de hablar de Terencio y Plauto. ¶ El quinto nombre es Matrona, quiere dezir madre o seřora delas madres, ella es madre de todos en quanto a todos saca a luz como que ella los pariesse: es otro si seřora delas madres, porque no puede alguna ser madre salvo faziendolo ella ayudandola a parir. ¶ El sexto nombre es Artemia, es nōbre Griego y significa cortadora o abridora, y segū quiere Macrobio libro Saturnaliorū, conuiene le en quanto ayda a parir, ca esto haze abriendo cortando y resoluiendo las cerraduras y estrechuras naturales, para que salir pueda la criatura: y este nombre conuiene conel otro nombre que es Elicina que suso declaramos. ¶ El septimo es *Mater deorum*, esto se puede en dos maneras entender, La vna es tomado a Iuno por la Tierra: es la Tierra madre delos dioses, ca segun la opinion delos Gentiles q tales dioses ponian, dezian ser engendrados dela Tierra. En otra

DEL TOSTADO:

191

otra manera tomando a Iuno por deesa muger de Iupiter aun se puede esto en dos maneras entēder: La vna es que assi como Iupiter no solo es rey de los dioses mas aun padre, assi Iuno que es su muger no solo es reyna delos dioses mas avn madre: empero esto no es ygal, porque Iupiter fue padre de muchos dioses segun intencion delos poetas, por que muchos del nascierō de diuersas mugeres, mas de Iuno solos tres nascieron suso puestos, Hebe, Mars, Vulcano. Otra manera aun ha que sea madre delos dioses en quanto es seřora delas que paren, y por quanto todos los dioses delos Gentiles nascieron de mugeres, segun la manera de hablar delos poetas de todos sera madre Iuno, porq a todos fizo nacer. ¶ El oçtauo es Fluonia, es vocablo Latino que significa humor corriēte: y esto es por que ella es madre delos humores corrientes, porq enlos carnales ayuntamiētos, enlos quales Iuno tiene poder, no se haze cosa sin correr seminal humor con ayuntamiento intrinseco y muestra humidad. Ansi lo dize Albericus aunque otros humores corrientes ha que Iuno tenga en su poder, mas aquellos significan se por otro vocablo. ¶ El nono es Februa, es vocablo Griego y significa alimpiadora, esto conuiene porque ella alimpia alas mugeres delas humidades no conuenientes y estas son dos: la vna es la sangre mēstrual, la otra es las secūdinas. La primera es aquella que alas mugeres viene cada mes distilando algo, q es purgacion dela pura sangre cozida para materia de generacion: ansi como las hezes y vrina son purgacion delo puro del manjar q enel cuerpo hinea, para se conuertir en carne y hueso.



LAS QUESTIONES.

y huesos: y esta purgacion se haze por obra de Iuno no abriendo ella los lugares por donde ha de salir aquella humedad. La otra es llamada Secundina, y es aquello que sale del vientre con la criatura o de los pies della que es cosa espessa y gruesa, lo qual todo faze Iuno salir abriendo por donde salga. **¶** El decimo es Curitis o Curitin, y segun dize Alberico quiere dezir poderoso real o fuerte, y quiere dezir Curitis que anda en carro, lo qual a los reyes y poderosos o fuertes guerradores conuiene. Seruio poeta dize q se llama Curitis por los carros en los quales se hazen peleas, ca Iuno significa los reynos y riquezas, y por estas ganar y poseer se leuantan las guerras. **¶** El onzeno es Interduca, este nombre le conuiene en quanto es señora delas bodas, y trae las esposas a los esposos para se con ellas ayuntar: y llamase Interduca, quasi inter duca, porque las trae por el camino, o Interduca, quasi intro duca, ab introduciendo, que las pone dentro delas casas de los esposos. Y puede esto conuenir en vna manera a Iuno en quanto por ella se entiende la Luna, y ella es comienço de los mudamientos de vn lugar a otro, y porque tal es la costumbre del casamiento q vno se mueue a venir a otro fue llamada Interduca, porq por el camino trae las esposas a los esposos. **¶** O se puede entender aqui la costumbre antigua de los q casauan en los primeros ayuntamientos, causa verguença alas mugeres virgines de yr a los esposos, y porq yuan a perder la virginidad auiedo verguença de yr de dia yuan de noche: y porque para esto les alumbrava la Luna que es Iuno, llamauase Interduca, o mejor entendiendo yuan en los tiempos tene-

DEL TOSTADO:

192

tenebrosos y obscuros, porque no fuesen de algun vistas: yr en tal tiempo es trabajoso no viendo por donde van, y porque para esto ayudaua Iuno que es de los casamientos deesa, como que alguna grande cosa faga llamose Interduca, porque por el camino guiana estando la grande obscuridad dela noche. **¶** El duodecimo es Domiduca, quiere dezir que las lleva a casa entendiéndose de los esposos para q con ellos se ayunté, y assi Interduca y Domiduca pertenescen a vna misma cosa, ca el camino es para entrar en casa. Empero pusieronse estos dos nombres por quitar dos dificultades de verguença q las nuevas esposas auian de venir a se yutar con sus esposos, la vna era delas otras gētes, porq no las viesse que yuan a perder la virginidad, y para tirar esta verguença lleuaua Iuno de noche por la obscuridad y no auian verguença como no las viesse alguno, y en esto se llamaua Interduca, porque por el camino las lleuaua. La otra verguença era de los esposos, a los quales nueuamente se auian de ayuntar, y por no sufrir esta verguença no querian en su casa entrar, y para les quitar esta verguença obrava Iuno deesa de los casamientos, y se llamaua Domiduca, porque a casa de los esposos las lleuaua. **¶** El trezeno nombre es Vnxia que significa vngidora: esto es para significar la costumbre de los antiguos, segun dize Alberico. Era esta la costumbre quando las esposas venian la primera vez a casa de los esposos ante que en casa entrassen vngian los postes dela puerta con diuersas vnciones buenas, y luego entraban y començauan a ser en poder de los varones, y de aqui vinieron los nombres que agora usamos: llama-

LAS QVESTIONES.

llamamos alas moças esposas quando son promettidas alos varones por cerimonia de palabras de presente, y aun estan en casa de sus padres, y no son en poder delos esposos, quando las dan a sus esposos leuádolas de casa de sus padres llamamos las en Latin *Vxores*, y en vulgar casadas. Casadas se dicen porque a casa delos varones las lleuan. *Vxores* se dicen *ab ungendo*, porque vngian los postes dela puerta de casa del esposo, y no puede auer otra deriuacion este vocablo *Vxor*, y aun agora avnque no sinque aquella cerimonia de vngir las puertas, sinca el nombre dende deriuado, el qual mas conuenia alos antiguos que a nuestros tiempos, y porq̃ Iuno que era señora delas que casauan les fazia hazer estas ceremonias de vniones, llamauan a Iuno *Vnixia*, y a ellas llamauan *Vxores*, assi lo dize Alberico y Marcus Varro. El quatorzeno es *Cinthis*, es nombre Latino deriuado a *Cingulo*, y esto es por que Iuno señora delos casamientos quitaua la cinta ala esposa, para que con su esposo se ayuntasse, esto quieren otros atribuyr mas a Venus que a Iuno: empero como quier q̃ sea ponian los antiguos vna deesa que este officio touiesse de soltar la cinta ala desposada, y a esta llamaron *Cinthis*, o por nombre mas vñado llamaron la *Dea uirginensis*, *quia cingula tollit uirginibus*, quiere dezir q̃ quita la cinta a las virgines, esto pulieron los Gentiles, porq̃ pensaron conuenir, ca assi como no pudieron traer la esposa a casa del esposo sin vna o dos deesas llamadas *Interduca* y *Domiduca*, para quitar dos vergüças, assi pensaron ser menester poner la Deesa *uirginensis* para le quitar la cinta, porque aqui auia otra

DEL TOSTADO.

193

otra mayor vergüça: ca se auia de desnudar, y por que el comienço de desnudar es descenir o quitar la cinta, pusieron vna deesa que la cinta quitasse. Esto conuiene segun los nombres de Iuno que agora proseguimos, empero quien quisiere acatar a Marcus Varro sobre todos hombres, varo sabio segun testimonio de Tulio, hallara muchos dioses enel casamiento que son, *Iugatinus*, *Domiducus*, *Domitius*, *Mantura*, *Virginensis*, *Deus pater*, *Subigus*, *deamater*, *Prema*, *Dea pertunda*, *Venus*, *Priapus*. A todos estos dauan sus officios, *Iugantino* los ayútaua por vinculo matrimonial, y por esso se llamaua *Iugantino*, a *ungendo*. *Domiducus* era el dios que leuaua la esposa a casa del esposo, lo qual suso llamamos *Domiduca* que fuesse deesa hembra. *Domitius* es dios para que saga estar la esposa en casa del marido, porque no aprobechaua entrar si ende no estuuiesse. *Dea Mantura* es para hazer que permanezca en casa y no se enoje de estar con su marido, y assi se deriua a *manendo*, que es permanecer. Los otros dioses y deesas tenian sus officios dentro dela camara, onde se auian de ayuntar los esposos. La deesa *Virginensis* ya diximos que es lo que haze en quitar la cinta, delos otros todos son torpes officios, los quales aun por Latinas palabras limadas es vergonçoso dezir, quanto mas en vulgar que las cosas no puede tan limpiamente significar, empero que es lo que hazen, pone lo Marcus Varro el mas enseñado de todos los Gentiles largamente y sus causas, y toca lo Augustino libro sexto de *Ciuitate Dei*, cap. ix. arguyendo contra los Gentiles porque tales y tantos dioses ponian. El quin-

LAS QUESTIONES

zeno nombre es Soticea, que quiere dezir ayuntadora deriuada à sociando, quia sociat marem & socia minam. Quiere dezir q ayunta al marido y ala hembra. Este ayuntamiento se haze en dos maneras, el vno es ayútarlos por vinculo matrimonial, lo qual se haze al comienço, y esto dieron segun Marcus Varro al dios llamado Iugantino, el otro ayuntamiento es ayuntar los carnalmète, para lo qual no pensaron los Gentiles abastar varon y hembra con sus naturales desleos mas pusierõ les ayuda de dioses y deefas, estos ponen a Iuno llamando la Soticea. Marcus Varro pone muchos los quales suso nombramos, y es el primero *Deus pater subigus*. Y desto no hablamos, mas perdonando ala vergüenza y siguiendo la honestidad de habla. ¶ El decimo sexto es *Populonia*, à *populis dicta*. Esto es por que Iuno haze la multiplicacion delos pueblos, ca ella ayunta alos varones y hembras, por casamiento delo qual nasce toda la muchedumbre de pueblos por el mundo derramada. ¶ El decimo septimo es Proserpina, esto conuiene a Iuno, en quanto por ella entendieron la tierra, en la qual son las simientes todas y mießes que son cerca de nos. Ca se dize Proserpina, quasi prope nos serpens. Que quiere dezir, que rastra cerca de nosotros. Esto conuiene alo que sobre la tierra es y no se mueue segun las mießes. Y parece esto por la figura que Fulgencio en las Mithologias da a Iuno, ca la pone cõ ceptro real en la mano, teniendo la cabeça cobierta y la cobertura dela cabeça, segun el da razon, ende es por las mießes significar q son sobre la tierra y la cubren como las tocas a Iuno. ¶ Otro si conuiene este

DEL TOSTADO.

194

este nombre Proserpina a Iuno en quãto significa la Luna, segun entediaron muchos sabios, y ala Luna cõuiene ser llamada Proserpina, que quiere dezir rastrante cerea de nos, porque entre todos los planetas y estrellas no ha alguna, que tan cerca de nos ande como ella. ¶ El decimo octauo nombre es Parthemia, este nombre le conuiene segun naturaleza que es primera imposicion. Ca ante que al gun otro nombre ouiesse, piensan algunos que tuuo este, y que sea primero q este nõbre Iuno, fue Iuno segun cuenta la sacra historia, y Lactancio libro primero de *falsareligione*, hija de Saturno y Opis, y nascieran ella y Iupiter de vna vez avn que ella nascio primero que Iupiter. Y dize Marcus Varro que esta fue criada en la ysla llamada Samo que es vna delas Cicladas en el mar Griego, dela qual fue Pitagoras el Philosopho, y se hizieron ende los primeros vasos de barro por arte de olleria de todo el mundo, segun dize Ysidoro libro catorze *Ethimologiarum*, capi. de *insulis*. En esta ysla, segun afirma Marcus Varro fue criada Iuno, en tãto que era niña, y entonces era llamada Parthemia, despues fue en esta misma ysla casada con Iupiter celebrando se ende las bodas: por lo qual hizieron ende el templo mas famoso y rico de todos los que tuuo Iuno, y ende le celebrauan cada año fiesta a niuerfaria de sus bodas haziendole cerimonia como ala que casa, y pusieron ende su ymagen en habito de moça virgen que se casa. Esto que dize Marcus Varro es creyble que fuesse Parthemia el primero nombre suyo ante que Iuno, segun la deriuacion que haze Tulio libro. ij. de *Natura deorum*,
Bb 2 y Yñ.

LAS QUESTIONES

y Ysidoro y Rabano significa cosas pertenescientes a diuinidad. Empero no fue ella tenuta por deesa luego como nascio, mas fue le despues dada la diuinidad por opinion vana dela gente, ansi como a Iupiter. Pues siguese que primero ternia nombre alguno no significante cosa diuinal, despues le serian atribuydos los nombres pertenescientes ala significacion delas cosas diuinales. Tal nombre es Parthemia, ea no significa algo delo diuinal, mas parece nombre puesto por acaescimiento y voluntad sin intencion de algo significar, pues este seria primero que Iuno y q todos los otros, los quales se pusieron para significar algunas propiedades que a ella atribuyeron en quanto deesa. En otra manera podemos dezir, que aunque Parthemia sea nōbre puesto para algo significar, fue nombre puesto primero que los otros nombres, porq conuiene a Iuno en la primera edad de su vida, es a saber quando era moça ante que casasse, y la significacion deste nombre Griego es virgen o vergonçosa. Y todo conuiene a vna edad, ea las moças en tanto q son virgines son muy vergonçosas por no auer auido conuersacion con varones, y despues pierden esta verguença por la viança de conuersacion, y esto dio a entender Marcus Varro en quanto dixo que la pintauan en habito de moça que se casa. Ea en aquel tiempo es virgen o en tal habito esta, y ansi es entonce vergonçosa. Y ansi parece la respuesta ala segunda parte dela tercera question que es por quantos nombres era Iuno nombrada, y son los suso puestos.

CAP.

DEL TOSTADO.

195

CAP. XLVII. Porq los Gentiles sacrificauā a Iuno.

A tercera era porque le sacrificauan los Gentiles. Diremos como suso, que fue porque la tenian por deesa, y a todos los dioses y deesas era deuido sacrificio, que era honrra diuinal. Si preguntaren porque la tenian por deesa, responderemos que fue lo primero porque era hermana de Iupiter y el seyendo el mayor de todos los dioses no solo a si hizo tener por dios mas aun a sus parientes, pues como Iuno fuesse tan cercana a el, ea era hermana fazerla ya tener por deesa. Segundo fue por ser su muger legitima. Ouio Iupiter muchas amigas o concubinas, delas quales vuo hijos, mas no vuo alguna por muger legitima saluo a Iuno. Y como el marido y muger sea vna carne es la honrra vna misma. Onde pues Iupiter era dios hara a Iuno ser deesa. EY aunque Iuno fuesse hermana y muger de Iupiter, mas se preciaua de ser su muger que de ser su hermana, por lo qual quando ella mucho se quexaua y se tenia por abatida dezia que ya no le quedaua otro nombre saluo ser hermana de Iupiter como que dixesse que no era ya muger, y ansi el nombre de menos honrra le fincaua: ansi lo pone Seneca en la Tragedia prima, carmine primo. Y assi mas honrra tenia Iuno por muger que por hermana, onde pues era Iupiter dios seria ella deesa y no solo era deesa, mas avn llamauase reyna de los dioses, ea la muger del rey es reyna. Iupiter empero era rey delos dioses, pues seria Iuno reyna de los dioses, esto no podia ser sin ser deesa, ea la reyna es mayor que aquellos cuya reyna es. Pues seyendo reyna delos dioses seria deesa. Tercera por

Bb 3 las

LAS QUESTIONES

las cosas que los Gentiles atribuyan a Iuno ca dezian que era de los reynos y delas riquezas señora. Empero si ella tal poder tenia, necessario era que fuesse dios o deesa. Ca los reynos en poder de solo dios son. Ansi se escriue Danielis. iij. cap. *Altissimus dominatur in regno hominum et cuicumque uoluerit dabit illud.* Quiere dezir, El muy alto dios tiene poder sobre el reyno de los hōbres y dar lo ha a quien quisiere, pues teniendo que alguna cosa era que to uiesse poder sobre los reyes necessario era dezir q̄ era aquello dios, y ansi afirmaron de Iuno que era deesa, y por esto le hazian sacrificios.

¶ La question quarta es de Narciso.

CAP. XLVIII. Dela muerte de Narciso, segun uerdad.

LA quarta question es de Narciso, si morio en pozo o en fuente. A esto respondemos q̄ esta question se puede entender, o segun la uerdad o segun los principios poeticos, si segun la uerdad diremos que lo que cuentan de Narciso no fue an si como se dize, y falletce dela uerdad en muchas cosas. ¶ La primera es que los poetas afirman Narciso ser hijo dela nimpha Liriope y del rio Cephiso, segun cuenta Ouidio libro tercio Metamorphosicos. Y era esta vna delas nimphas Nayades, y assi pone ende Ouidio que muerto Narciso le lloraron las nimphas Nayades y las Oreades como que fuesse su pariente. Empero segun uerdad no ha algunas nimphas tales quales los poetas las escriuen ni son posibles, pues ni podia Narciso ser hijo de alguna nimpha. ¶ La segunda, porque no podia ser hijo del rio Cephiso, agora se tome Cephiso

DEL TOSTADO.

198

to por el agua del rio agora por la diuinidad delas aguas, no en la primera manera, porque el agua no es animal para que pueda engendrar. ¶ Otro si no en la segunda aun que esta es la que los poetas entienden, ca no ha tal virtud ni cosa, entendian los poetas o dauan a entender que entendian que en las aguas ouiesse virtudes algunas tenientes poder sobre las aguas y tenientes personalidad y cuerpos y humanales figuras, alas quales atribuyan muchas delas humanas condiciones como amar y ser amado y auer ayuntamiento y engendrar, tal pensaron ser en el rio Cephiso de Aonia o Boecia, onde afirman esta cosa auer contecido que en de ouiesse dios delas aguas teniente personalidad del qual amando ala nimpha Liriope y con ella se ayuntado dentro delas aguas del rio engendrassse a Narciso, empero tales dioses o cosas no han a uer puede como no aya algun animal racional que no sea hombre y tales ponian estos los dioses delas aguas, pues no pudo Narciso ser engendrado del dios del rio Cephiso. ¶ La tercera, porque afirma Ouidio y los poetas ser amado y rogado dela nimpha Echo, empero nunca ouo alguna nimpha que Echo fuesse llamada: ca agora ha Echo segun pone Aristoteles libro segundo de Anima, mas ella es cosa natural, y nunca fue cosa corporal que amar pudiesse o ser amada. ¶ La quarta es que Echo se torno en sola boz resoluiendo se todo su cuerpo, y que Narciso con el grande furor de deseos secándose en flor se torno, y no fallaron las nimphas cosa q̄ sepultar quando le quisieron sepultar, mas solo aquella flor. Empero esto es imposible

LAS QVESTIONES

que se torne el cuerpo en boz el hombre en flor, pues no fue verdadero lo que se afirma de Narciso segun los poetas. Y assi sera de la muerte suya, ca por ventura o no fue Narciso o no vuo tal muerte como le ponen. Y cierto es que aunque fuesse algo Narciso no seria su muerte tal como se dize, mas fue esto poetica ficion ingeniosamente compuesta para significar lo que ellos entedian cerca de la condicion dela fermosura corporal que cosa sea y de su permanencia o fragilidad y inconstancia, y dela soberuia dela fermosura.

CAP. XLIX. Dela muerte de Narciso segun los Poetas.

SI esta question tomaremos segun los principios poeticos tomādo sus narraciones por verdades o que las ayamos de seguir tales quales ellas sean. ¶ Diremos q esta question no ha lugar, porq ella pregūta si murio Narciso en pozo o en fuente. Empero segun los poetas no murio en pozo ni en fuente, mas murio tēdido sobre la yerua. ¶ Segun la Ouidiana relacion lib. iij. Methamorp. Narciso cansado dela caça en vn prado verde cerca de vnas aguas se acostó, en las quales veyendo su tā fermosa figura por ygnorācia lo q amarse no podia a amar començo tāto el errado desseo crescio q ala fin conosciendo su error q enel era lo que amaua y de si apartarlo no podia, no cessó el desmesurado desseo mas cresciendo los fieros ardores del no natural amor poco a poco aquel tā loado cuerpo se deshiço fēcādose y resoluiendo en esto Narciso sus doloras queexas alas seluas proponia, las quales solas por entōce de sus trabajos erā sabidoras, cōtinuandose las

DEL TOSTADO.

199

las desmesuradas penas del triste Narciso la tā desuenturada anima delas afflitas carnes salian en los infiernos recebida a donde avn en las aguas Stigias se miraua. Acostó entōnce la cabeça sobre la yerua y alli muerto fiseo. Pues no murio enel agua mas sobre la yerua fiseo su cuerpo tendido, esto concluye Ouidio ende diziendo.

Vltima vox solitam fuit hæc spectantis in undam:

Heu frustra dilecte puer: totidemq; remisit

Verba locus, dictoq; uale, uale inquit & Echo,

Ille caput uiridi fuscum submisit in herba,

Lumina mors clausit domini mirantia formam.

Quiere dezir la postrimera boz de Narciso acatan te alas acostumbradas aguas fue esta. Ay moço de balde mucho amado, Y otras tantas palabras el lugar le respōdio, dixo Narciso, quedate a dios, otra tal respondio Echo: El abaxo la cabeça sobre la yerua verde y la muerte cerro los ojos mirantes la figura de su señor. ¶ Y assi parece que Narciso no murio en pozo ni en fuente mas sobre la yerua verde. Empero murio cerca del agua. Ca acabado de ver su figura enel agua y dicho, quedate a dios, tēdio la cabeça sobre la yerua, y assi parece que el se apartaua ya delas aguas para nunca mas veer aquella figura que tan fieramente y embalde amaua, y porquela cercana muerte tanto lo aquexaua, fallescientes las fuerças la cabeça sobre la yerua tendio. Empero si alguno quisiessse por otra via formar esta question, preguntaria si el agua cerca de la qual murio Narciso era pozo o fuente. ¶ A esto responderemos que era fuente. Assi lo dize Ouidio libro tercero Methamorphoseos.

LAS QUESTIONES

Fons erat illinis nitidis argenteus undis.

*Quem neq; pastores neq; pasta in monte capella
Contigerant, aliud ue pecus, quem nulla uolueris,
Nec fera turbaret, nec lapsus ab arbore riuus:
Gramen erat circa quod proximus humor alebat,
Sylla; sole locum passura tepefcere nullo.*

Hic puer et studio uenandi fessus et astu, Procuibuit.
Quiere dezir, era vna fuente de plata con ondas clar
ras sin cieno, la qual ni los pastores ni las cabras q
enel monte pascian tocado auian ni otro algun ga
nado. La qual ninguna aue y ninguna fiera turba
do auia ni ramo cayente de arbol. La yerua estau
junta la qual el cercano humor eriaua. Eneste lu
gar se acosto el moço Narciso cansado del grande
desseo de caça y dela ardiète siesta. ¶ Avn otra vez
la llama Ouidio fuente diziendo ende.

*Hic puer et studio uenandi fessus et astu
Procuibuit, faciemq; loci fontemq; secutus.*

Quiere dezir eneste lugar se acosto el moço Narci
so cansado con desseo de caça y conla feruiente
siesta, mouido por la disposicion del lugar y por la
fuente. ¶ Y avn sin las palabras de Ouidio era con
ueniente anfi dezir, que no fuesse aquella agua de
pozo, mas de fuente, por dos razones que al propo
sito hazen. La primera es, porque el poeta necessa
rio auia de dezir que Narciso queria besár y abra
çar a aquel que dentro delas aguas vey, y assi lo di
ze. Empero si fuera pozo el agua fonda y no pudie
ra llegar alla con las manos y menos cõ la boca pa
ra besar. ¶ La segunda es q si fuera pozo hiziera el
agua obscura por la fondura del suelo, y no pare
ciera ende la figura por la oscuridad. Empero la
principal

DEL TOSTADO.

198

principal era q mouio a Narciso la su figura q cla
ramente enlas aguas cõtẽplo. ¶ Alguno dira q po
dia ser pozo empero seria el agua somera y ende se
podia Narciso veer y no procederã estas razones.
¶ Y diremos q no podia ser pozo. Lo primero por
q seyẽdo el agua somera podia Narciso dẽtro me
ter las manos. Empero seria el agua mucha y suelo
fondo, y por esso seria el agua obscura onde no po
dria mirar Narciso claramẽte su figura, lo qual era
necessario. ¶ Lo segundo por q la tal agua llamase
fuente y no pozo. Esta es la diferencia de fuente y
pozo. Fuente llaman onde el agua tiene natural ma
nadero agora este llana corriente sobre tierra, ago
ra este fonda q a ella no alcancen sin foga. Pozo lla
manos onde el agua tiene natural manadero, y ca
beça, empero es fonda y no se puede tomar con la
mano ni corre sobre tierra, y alli fuente es nombre
mas general que pozo, todo pozo es fuente mas to
da fuente no es pozo. ¶ Esto se prueua por la mane
ra de hablar dela santa escriptura, Iohannis quarto
capitul. *Iesus autem fatigatus ex itinere sedit iuxta fon
tem.* Quiere dezir Iesu cansado del camino assento
se cerca dela fuente. Esta misma se llama ende fuen
te y pozo, fuente en quanto dize. *Erat autem ibi fons
Iacob.* Y despues la llama ende pozo, en quanto di
ze *Puteus altus est et in quo haurias non habes.* Quiere
dezir el pozo es fondo, y no tienes con que laques
agua, y otra vez lo llama pozo diziendo. *Nunquid
maior es parte nostro Iacob qui dedit nobis puteum et
ipse bibit ex eo et filij eius?* Quiere dezir eres tu
por ventura mayor que nuestro padre Iacob, que
nos dio este pozo y beuio el del y sus hijos?

Y declaran.

LAS QUESTIONES

¶ Y declarado esto Augustino super Iohannem dize. Fons autem Iacob puteus erat, sed omnis puteus fons est, non omnis fons puteus, ubi enim aqua de terra manat & usui praebeatur haurientibus fons dicitur, sed si in promptu & superficie sit fons tantum dicitur, si autem in alto & profundo sit ita puteus vocatur ut fontis nomen non amittat. Quiere dezir la fuente era el pozo de Iacob, todo pozo es fuente, mas toda fuente no es pozo, onde mana el agua de tierra y se aprouechā della los hombres o animalias para algo llamase fuente: empero si es cercana y en la faz de la tierra llamase fuente y no pozo, si es fonda llamase pozo, empero no dexa de se llamar fuente. ¶ Pues anſi ſeria aqui que ſi el agua fueſſe ſomera no ſe llamaria pozo mas ſolo fueſſe. Y anſi no pudo ſer el agua donde ſe miraua Narcifo de pozo, mas de fuente, y de aqui pareſce reſpuesta ala quarta queſtion que era de Narcifo. ¶ La quinta queſtion es de Venus.

CAP. L. Cuya hija fue Venus.

¶ Era la quinta queſtiō de Venus cuya hija era. Y por quantos nombres era llamada. Y porque le ſacrificauan. ¶ Eſta queſtion tiene tres partes, y cerca dela primera parte que es, cuya hija era Venus, diremos que no podemos dar vna ſola reſpuesta, porque no era aſſi como de Iuno y Neptuno mas como de Apolo. Ca Venus no fue vna, mas fueron quatro ſegun dize Tulio libro de natura deorum delas tres de ellas primeras aqui tocaremos, y aſſi como fueron tres le conuiene tres pades. ¶ La primera es llamada Venus la grande, y deſta dize Tulio en el nōbrado libro q̄ fue hija de Celio

DEL TOSTADO.

199

Celio y del dia, y dize que eſta es la primera de todas. Deſta dizen q̄ tiene vna cinta llamada en Griego Ceſton, y trae eſta ceñida quando viene a los legitimos y licitos ayuntamientos, y quando viene a los ayuntamientos illicitos viene ſin cinta. ¶ Die ron en guarda de Venus las palomas y conſecrarō ſelos ciſnes, los quales puſieron atados al carro de Venus y leuar a Venus por el ayre de los arboles le conſecraron la Murta, y delas flores la roſa: dize Theodoneio dela que en la caſa del dios Mars recebio las furias por hueſpedas y ayunto las en ſu compaña. ¶ Eſta Venus, ſe llama hija de Celio y del dia tomando lo por dioſes, y conuiene Venus en quanto ſignifica a vn planeta llamado Venus, y otro ſi ala muger llamada Venus, o a los carnales deleytes por Venus entendidos. ¶ En quāto ſe dize dela cinta y ſin cinta entienden ſe los ayuntamientos licitos que van con ley eſtos ſon con cinta, porque aſſi como la cinta aprieta las veſtiduras y la carne, anſi la ley retiene los deſſeos que no vayamos del todo empoſ de ellos, quando los ayuntamientos ſon illicitos va Venus ſin cinta, ca ende no ha ley alguna que refrene los malos deſſeos. ¶ Todas las otras coſas que de Venus ſe dizen tienen algunas razones de ſignificaciones, delas quales no diremos aqui coſa ſiguendo lo ſuſo començado, en lo qual todo ponemos puramente las narraciones y principios poetieos ſin declarar algo de las ſecretas verdades y intentas ſignificaciones, ca eſto no conuiene a eſta breue obra, mas hazemos lo largamente en los comentarios nueſtros latinos y vulgares ſobre Euſebio, cerca de todas las coſas poeticas

LAS QVESTIONES

poeticas que ende ocurren. ¶ La segunda Venus afirmó los mas ser hija del dios Celio como la primera, mas no engendada por aquella manera. Ca la primera dizé ser engendada de Celio y del Dios dos dioses. La segunda naseio de solo Celio. ¶ La manera ponen q Saturno vsando de crueldad contra su padre Celio corto le los vasos genitales con vna foz, y ellos cortados cayeron enel mar, aunque no se lee en que lugar del mar cayessen, empero la foz con que los corto dizen que cayo del cielo en la tierra de Sicilia cerca del monte llamado Lilibeo, y donde el cercano lugar tomo nombre Drepanis en Griego que significa foz. Y en vulgar corrompiendo el nombre llamando se Trapania. Los Genitales cortados echaron de si sangre, la qual buelta con la espuma del mar fue materia de que se erio la deesa Venus como que ambas cosas fuesen partes para el ser de ella. ¶ Macrobio empero libro Saturnaliorum dixo, que Venus naseio de la sangre sola de los genitales de Celio y que la espuma no fue para que della se formasse el cuerpo de Venus. Mas para que de ella se criasse o mantuviese despues que engendada. ¶ Pomponius Mela libro Cosmographie dize que los moradores de Papho ciudad de Chipre afirman Venus entre ellos ser nascida, y que ellos la vieron primeramente salir desnuda del mar y que la vieron muchas vezes nadar desnuda, y esto es como que verdaderamente Venus ouiesse seydo formada enel Mar de la sangre y del espuma. Y porque no auia ende de morar salio dende, empero desnuda, porque enel mar no podia tener vestidura. Y esto mismo afirma Ouidio

DEL TOSTADO.

206

Ouidio del nascimiento de Venus, Ouidio libro quarto Metamorphoseos. ¶ La tercera Venus es hija de Iupiter y de Dion segun afirma Homero, esta es la que Tulio, libro de natura deorum, llama tercera Venus: esta es la que fue dada por muger a Vulcano: ella otrofi amo a Mars y prendio los Vulcano con las inuisibles cadenas, de lo qual suso diximos. ¶ Esta Venus piensan algunos ser aquella que ordeno ser mugeres algunas publicamente a todos aparejadas. Y dize Agustino libro de ciuitate dei que a esta Venus ofrecian dones los de Chipre de las ganancias que sus hijas hazian en el borde del ante que las casassen. ¶ Algunos piensan ser vna misma Venus la de Chipre y la hija de Iupiter, mas la razon las demuestra ser dos. Venus hija de Iupiter es muger de Vulcano y amada de Mars y no tiene que fazer con Chipre. Venus, la de Chipre es hija de vn varon de Siria y de Dion, a esta hazen todas las fiestas los de Chipre en especial en la ciudad antiguamente llamada Papho donde era Venus, alli era su téplo y su altar, enel qual no le ofrecian saluo encienso y flores esto alli quemauan. Esta fue muger de Adon y no de Vulcano. ¶ Esta es la que començo hazer mugeres publicas en Chipre seyendo ella avn moça virgen de alto linaje y estando: tan ardiente tuuo el desseo que no solo a algunos, mas a todos se dio, y por encobrir su desonestidad por comun costumbre traxo a los de Chipre a esto mismo vsar, es a saber que a sus hijas seyendo virgines pusessen a ser publicas, y dende hizessen ganancias con que se casassen, y ansi primero vsasen la publica torpedad que començassen a guar-

LAS QUESTIONES

a guardar la matrimonial castidad, y de los ayuntamientos con los estrangeros ganassen riquezas, con las quales despues se casassen con sus naturales, en lo qual dos cosas haziã, a Venus offrecian se ñalado seruicio, y a si mismas procurauan ganancias. ¶ Esta costumbre paresee ser començada en Chipre hallada por la muger llamada Venus y durro ende luengo tiempo y no solo ende mas avn fasta Ytalia se estendio, en la qual en las riberas del mar en las tierras de Apulia y Calabria algunos tiempos se vso segun escriue Theodoncio.

CAP. LI. Delos hijos de Venus.

DE Venus o destas llamadas Venus auiamos de poner los hijos segun la costumbre de los suso tocados Apolo y Neptuno. Empero Venus es hembra y no se cuenta el linaje por las mugeres mas por los varones de quien los hijos nascen, mas nombraremos algunos de aquellos q hijos de Venus se llaman. ¶ De la primera Venus que aqui posimos ponen los poetas hijos y son los dos amores y las gracias: de los dos amores fabla Ouidio diziendo.

Alma faue dixi geminorum mater amorum.

Quiere dezir. O señora dame fauor madre de los dos amores. Empero del padre o padres de los dos amores ha diuersidad, algunos dicen que son hijos de Iupiter, otros dicen que de Libero llamado Bacho. ¶ Las gracias otro si son hijas de Venus y de Libero padre, avn que Tulio li. de natura deorum dize que fue hija la gracia del dios Herebo y de la noche: otros las dicen ser hijas de Iupiter y de Antonoc, ponen las ser tres y pintan las desnudas.

De esta

DEL TO STADO.

261

¶ De esta o de la segunda Venus ponẽ algunos ser hijo Cupido, empero no es vno solo Cupido, el primero Cupido segun afirma Tulio li. de natura deorum y Theodoncio fue hijo de Mercurio y Diana, mas este no es aquel, del qual los poetas comunmente fablan que leuanto los amores. ¶ Otro Cupido ha hijo de Venus y deste dicen algunos q nascio de sola Venus segun afirma el poeta Simonides Griego, y dize otro si Seruio, empero comunmente dicen ser hijo de Venus y de Mars. Ansi lo afirma Tulio li. de natura deorum do faze fabula Apuleyus li. Metha. llamado de Asino aureo otro si Antonio poeta: a este dan todas las fuerças de mouer amor, tiene saetas, hachas ardiẽtes, vñas rascantes y alas, Ouidio y Seneca en las tragedias y todos los poetas de el hablan largamente. ¶ Avn ha otro hijo de Venus llamado Himeneo, este dicen que fue hijo de Venus y de Bacho segun afirma Remigio y Alberico, avn que Laetancio sobre la Thebayda le da otros parientes. Este segun intencion de los poetas fue auido por dios de las bodas, de la causa della aqui no hablamos, y porende con los otros dioses que en la camara de los espesos al primero ayuntamiento poniã los Gentiles era este vno segun ensena Marcus Varro, y ponelo Agustino li. vj. de ciuitate dei. capi. ix. otro hijo ha de Venus llamado Hermafrodito, este es hijo de Venus y de Mercurio segun Ouidio largamente recueta, li. iij. Meta. ¶ Avn fue Hermione hija de Venus segun Ouidio quiere li. iij. y. iij. Metha. y afirma comunmente los poetas, este caso co Cadmo rey de Thebas, por la qual se partio de el spinga la primera muger suya, esto fue

Cc

causa

LAS QUESTIONES

causa a Cadmo de se perder, ca los parietes de Spina mouieron contra el guerra y lo echaron de Thebas. Eneas otro si el Troyano fue hijo de Venus y de Anchises segun Virgilio y Ouidio pone, y otros muchos hijos y hijas pone los poetas que ouiese Venus, y asi se acaba la primera parte de esta quarta question que es cuya hija fue Venus.

CAP. LII. De los nombres de Venus.

La segunda parte de ella era por quantos nombres fue entre los Gentiles nombrada diremos que tiene muchos nombres. Empero los mas usados son estos Venus, Citherea. Acidalia, Eperus, Lucifer, Vesperugo. El primero y mas usado es Venus, este es nombre de muger y de planeta del cielo, empero mas le conuiene en quanto fue muger q ordeno los torpes ayuntamientos publicos, y ella ala tal deshonestidad fue dada, y segun los Philosophos Stoycos, de los quales es Seneca, deriuase Venus quasi vana res, porque los deleytes de Venus son vanos, ca no cumpren lo que los deseos a ellos inclinantes prometen: esto dixeron los Stoycos, porque ellos eran virtuosos y de la virtud en senadores, y los no legitimos deseos dixeron ser vanos. Otros deriuaron a Venus casi bonares: estos son los filosofos Epicureos, los quales son amadores de los deleytes, y loaron el deleyte avnq torpe fuese. Empero la deriuacion de estos no conuiene asi al nombre como la primera que es de los Stoycos, ca para ello sera menester mudar letras algunas. Tulio li. de natura deorum deriuua por otra manera, Venus quasi ad omnia ueniat, y esto se puede entender en quanto todas las cosas perfectas en las

anima-

DEL TOSTADO.

202

animalias se engendran de ayuntamiento y sin el no ha cosa nasciente. Esta deriuacion conuiene bien a las letras del nombre y avn ala razon porque de Venus vienen las concordias tomando los principios poeticos por fundamento, ca ellos pone que sea Venus madre de los dos amores que son bueno y malo: otro si que sea madre de las gracias, empero todas las cosas vienen de amor y gracia y concordia que de Venus proceden. El segundo nombre es Citherea: este nombre es muy comun a Venus, ca lo usan todos los poetas, y conuiene le este nombre por el lugar onde afirma auer nascido Venus y es la ysla Citherea. Esta es vna ysla en el mar Griego vna de las yslas Cicladas que primero se llamaua Porphiris: y dicen algunos que fue llamada despues q nascio Venus Citherea, porque Venus se llama Citherea, y entonce no se llamara asi Venus por la ysla, mas la ysla por Venus: esta sentencia tiene Ysidoro li. xiiij. Ethimologiarum. cap. de insulis diziendo, Citherea insula una de Cycladibus a parte occidentis sita, cuius Porphiris nomen antea fuit: Citherea autem uocata eo quod Venus ibi sit orta, quiere decir, Citherea es vna de las yslas Ciclades asentada de parte de occidente por respecto de las otras yslas Cicladas cuyo nombre fue primero Porphiris: empero fue llamada Citherea, porque ende nascio Venus: otros quieren que esta ysla primero se llamasse Citherea, que Venus naciesse, y porque nascio Venus en ella tomo el nombre de ella. Si tuuiéremos la posicion de Ysidoro, diremos que fue Venus llamada Citherea por vn monte alto, onde era muy honrrada Venus, teniendo en

Ce a de

LAS QVESTIONES

de templo famoso, y de aquel tomo el nombre, esta sentencia parece tener Virgilio poniendo en persona de Venus los lugares que ella a si tenia familiares, y dixo libro primo delas Encydas.

Hunc ego sopitum somno super alta cithera,

Aut super Idalium sacrata sede recondam.

Son palabras que hablaua Venus a Cupido su hijo diziendo que ella asconderia a Afcanio hijo de Eneas en los altos montes llamados Cithera o sobre Ydalio que eran a ella lugares sagrados onde sus templos tenia. Y assi de alli tomaria nombre Cithera. El tercero nombre es Acidalia, este conuene a Venus, segun algunos dicen por vna fuente llamada Acidalia. Es esta fuente en la ciudad llamada Orchomeno de Boecia, y era en tiempo de los Griegos consagrada a Venus y alas Gracias, en la qual pefarō los simples lauar se las Gracias seruidoras de Venus. Segun otros se llama Acidalia que quiere dezir madre de cuydados deriuado de Griego, llaman en Griego a los cuydados Acidas, conuene esto a Venus, porque ella verdaderamente es madre de cuydados, haziendo los amadores ser llenos de cuydados. El quarto nombre es Hesperus: los tres nombres passados conuenian a Venus en quanto muger o significadora de los amores carnales, este y los dos siguientes que son Vesperugo y Lucifer le conuenien en quanto estrella, es Venus vna estrella grande y muy luziente, y es de los siete planetas y entre todas las estrellas y planetas sacado el sol y la luna no ha algun cuerpo de tanta luz.

Esta estrella tiene muchos nombres, llamamos la comunmente Venus, el qual nombre le atribuyeron

DEL TOSTADO.

203

yeron por la deesa de los Gentiles llamada Venus. La qual afirmaron ser tornada en aquella estrella o ser aquella misma estrella. Es llamada Hesperus entre los Griegos, el qual nombre le conuiene del tiempo en que parece ca en dos tiempos parecia mañana y ala noche en vnos tiempos del año parece ante que salga el sol en otros tiempos parece despues de puesto el sol, quando parece despues de sol puesto llama la los Griegos Hesperus o Vesper. Assi la llama Virgilio li. primo delas Encydas.

Ante diem clauso componet Vesper olimpo.

Quiere dezir, ante aclarara Venus el dia cerrando el cielo. El quinto nombre es Vesperugo: este significa lo mismo que Hesperus o Vesper, ca significa aquel planeta en el tiempo que parece despues de sol puesto, y deriuase este nombre de vespere q significa la noche. Este nombre pone a este planeta el grande sabio Marcus Varro libro de origine lingue latine, y dize q se llama assi por el tiempo en q parece, este nombre usan los antiguos latinos, as si lo pone Plauto poeta. El sexto nombre es Lucifer, y conuiene a este planeta en el tiempo en q parece ante del dia, es nombre Latino dicho Lucifer *quasi lucem ferat* quiere dezir que despues de si trae la luz, porque despues de esta estrella sale el sol, y los Griegos llaman esta estrella Phosphoros q significa esto mismo que Lucifer en latin por el tiempo en que nasce ante del sol, segun dize Tulio libro segundo de natura deorum. Y ansi esta estrella por los tiempos en que nasce le conuenien dos nombres entre los latinos y dos nombres entre los Griegos, entre los latinos se llama Vesperus o Vesper, o

LAS QUESTIONES

Vesperugo que es todo vno y Lucifer, entre los Griegos se llama Hesperus y fosforus, y así se acaba la respuesta a la segunda parte de la quinta question.

CAPITULO LIII. Porque sacrificauan los Gentiles a Venus.

ERa la tercera parte de esta quinta question por q̄ hazia sacrificios los Gentiles a Venus. **¶** Diremos como fuso q̄ esto era, porq̄ la tenían por deesa, y a todos los dioses era devido sacrificio que los Gentiles tuuiesen a Venus por deesa eran causas algunas. **¶** La primera tomando la por estrella parecio justo segun las opiniones de los Gentiles tener la por deesa. Ca a todos los cuerpos celestiales lúbrosos llamarō los Gentiles dioses, empero entre todos esta estrella es muy esclarescida. Ca despues del Sol y dela luna no ha alguna que sea tan clara como ella, mas pues alas otras estrellas dixeron ser dioses pues con mas razon lo dirian de esta. Prueua se esto *sapientie decimo tercio ca solem et lunā et gírū stellarum retores orbis terrarum deos putauerūt.* Quiere dezir, al sol y ala luna rueda o cerco delas estrellas regidores dela tierra pensaron ser dioses. **¶** La segunda razon es tomando a Venus por deesa de los Gentiles en quanto es madre de los amores los hombres enfalcan y ponen en grande honrra aquellas cosas q̄ mucho aman, ellos empero mucho amauan los deleytes carnales pues dar les yan Diuinidad, en la qual es el mayor honor de todos los honores: dauan ellos grāde honor a los tales deleytes, porque no tenia leyes que

DEL TOSTADO.

209

de las cosas les retraxessen como agora nos tenemos la santa ley de Christo, la qual muestra esto ser cosa torpe y de ninguna honrra, así lo dize sant Paulo. *Sciat unusquisque uestrū uas suū possidere in sanctificationē et honorē non in passione desiderij sicut gentes que ignorant deum.* Quiere dezir cada vno sepa guardar su cuerpo en limpieza y en honrra y no en passion de desseos así como los Gentiles que no conocen a dios. **¶** En tanto los Gentiles liguieron estos desseos, que quando a los Christianos viuent por otra ley veyan apartarse de todas las obras dela carne se marauillauan dellos como esto hazian, así lo escriue Sant Pedro. *Prima Petri quarto capitulo. In quo admirantur non concurrentibus uobis in eadem luxurie confusione.* Quiere dezir marauilla se como vosotros no soys semejantes a ellos en la luxuria, pues a los Gentiles conuenia poner a Venus por deesa. **¶** La tercera es por el poder grande que los Gentiles dieron ala rayz de los amores: pensaron alguna cosa ser en cuyo poder estuuiese dar amor y defamor y por fuerça mouer a amar: y si tal cosa ouiesse pareseia poder diuinal, por esso ala cosa a que esto atribuyeron llamarō dioses, delo qual pusieron a Venus y a Cupido su hijo, al qual dieron poder de mouer no solo a los hombres mas a los dioses a amar, delo qual largamēte habla Seneca en la tragedia quarta llamada *Ypolitus carmine tertio* que comiença *Diua non mitti* y no solo a amar podia mouer mas a defamar: segun escriue Ouidio libro j. *Metha.* Onde introduze a Cupido hijo de Venus que hirio a Apolo con saeta de oro, cuyo poder era hazer le ardientemente amar

LAS QUESTIONES

la nimpha Dane y a Dane sirio con saeta teniente la punta de plomo, cuya virtud era hazer grauemente desamar y assi Apolo ardia y amaua; Dane fiera mente desamaua y fuya. Pues a cosa que tal poder ellos pensauan tener, con razon atribuyan ser dios o deesa, mas erraua en el fundamento como no aya tal cosa. La quarta razon era porque los Gentiles o algunos de ellos por excusar sus malos desfeos como que en su poder no fuesse delos reprimir y dixeron los amores venir de dios llamado Cupido hijo de Venus, del qual no se podia alguno defender si el con su flecha herir lo quisiessse. Esto declara Seneca en la tragedia quarta *carmine secundo* que comienza. *O magna uasti*, y fabla ende Fedra la que amaua a Ypolito con su ama: Fedra dize que no podia cessar de amar, porque Cupido dios poderoso la compelia o forçaua a amar diziendo. *Quod ratio poscit uincit ac regit furor*, Potensq; totamente *dominatur deus*. Quiere dezir la razon demanda vna cosa y el furioso desseo vence y lleva me a otra parte. Y el poderoso dios Cupido tiene señorio en todo mi coraçon, a esto contradize el ama q no aya algun dios llamado Cupido que tales fuerças tenga, mas que los hombres los fingieron por excusar sus torpes desfeos diziendo. *Deum esse Amorem turpi seruitio fauens finxit libido*, quoque *liberior foret, tutum furori numinis falsi dedit, uana ista demens animus affciuit sibi, uenerisque numen finxit et arcus dei*. quiere dezir. El amor ser dios fingio el desseo fauoriente a los torpes actos y por ser mas libre dio al furioso desseo nombre y honrra fingida de dios, estas cosas vanas el coraçon loco allego a si y fin-

DEL TOSTADO.

205

y fingio diuinidad a Venus y los arcos del dios Cupido: y assi parescen las causas porque los Gentiles a Venus fizieron deesa y por coliguiente por que la sacrificauan.

La question sexta es de las edades de nuestra uida.

CAP. LIIII. De las edades del mundo y del hombre.

A sexta question era de las edades de nuestra vida quantas son, si son seys o siete. Cerca desto podriamos dezir que las edades se toman en dos maneras, vnas son edades del mundo, otras son del hombre. Del mundo se cuentan las edades en dos maneras. Vna manera es segun los poetas, otra segun los escriptores Christianos. Segun los poetas y Gentiles son las edades del mundo quatro. La primera es de oro. La segunda de plata. La tercera de cobre. La quarta de fierro. La primera falladora destas edades fue Sibilla Cumana, y de aqui todos los poetas Latinos tomaron esta manera de contar las edades, assi lo faze Ouidio libro. j. *Methamorphoseos*, onde las pone todas quatro y quando fueron. Toca otrosi de ellas Virgilio libro *Bucolicoru* egloga quarta que comienza, *Sicelides muse*: De estas edades fablamos largamente declarando muchas dudas de ellas en los comentarios nuestros Latinos y vulgares sobre Eusebio de los tiempos. En otra manera se cuentan segun nuestros escriptores, y son las edades ocho, siete ante dela muerte de Christo, y vna despues dela muerte de Christo. De estas otrosi muy largamente ende fablamos, y aqui de vnas ni de otras cosa no porne mos, porque la question no es de las edades del mundo mas de las edades dela vida del hombre. De las

LAS QUESTIONES

dichas edades es la question y cerca de ellas es la duda si son seys o siete. ¶ Diremos que en esto no podemos dar absoluta certidumbre, porque la cosa en si misma no es cierta como yguualmente podemos dezir vna cosa, y otra, mas la certidumbre es aqui la autoridad de los escriptores, y lo que dixeron los mas aprouados, aquello auemos de tomar como por cierto. ¶ Muchos suelen dezir las edades ser siete, y llaman las, *Infantia, Pueritia, Adoleſcentia, Iuuentus, Virilitas, Senectus, Senium*. Destas a algunas ponen termino de años, a otras no: la orden de ellas es segun la orden de contar. ¶ Esta opinion tiene alguna razon porque siete es cuento de vniuersidad y de acabamiento segun q son siete los planetas, por cuyo mouimiento se fazen las generaciones y corrupciones en la tierra: y mayormete se haze esto en la duraciõ del tiempo que anſi como son siete dias en los quales se cierra todo el tiempo anſi sean siete edades, en las quales se acabe toda nuestra vida. ¶ Otros son que ponen las seys edades y son estas, *Infantia, Pueritia, Adoleſcentia, Iuuentus, Graduitas, Senectus*. Esta posiciõ es de Ysidoro libro. xj. Ethimo. cap. ij. de *etatibus*. Y esta agora nos seguimos por la grade autoridad de Ysidoro avnq algunas vezes digamos ser siete. ¶ Otroſi es esta mas razonable opinion, porq mejor puede distinguir los años de cada vna edad que la que pone siete, ca no puede bien distinguir los años de iuuetus y de virilitas. ¶ Estas edades se cuentan en esta manera, *Infancia* q es la primera se cuenta desde el nascimiento del hõbre hasta cõplir siete años, y llamase *Infantia* en Latin que significa no saber hablar, porq el comienço

DEL TOSTADO.

208

mienco de ella es quando el niño hablar no sabe ni puede, y aun en toda ella no han los niños cumplimiento de fable avnq fablen. ¶ La segunda es *Pueritia*, esta comieça luego despues de siete años hasta cõplir. xiiij. años, llamase en Latin *Pueritia*, q significa cosa pura y sin mazailla porq en esta edad, avn los hõbres no han ensuziamiento de los carnales ayuntamientos, los quales segun el Apostol ensuzian el cuerpo. ij. Corinth. vj. cap. *Fugite fornicationē, omne peccatum quodcunq; homo fecerit extra corpus est, qui autem fornicatur in corpus suum peccat*. Quiere dezir, Fuyd dela fornicacion, todo peccado q el hombre fiziere es fuera de el, mas el que fornicare pecca en su cuerpo o contra su cuerpo: en esta edad ha limpieza, porq los hõbres en esta edad no tienen cõplido poder para exercitar los actos carnales, mas viene en la siguiente edad q es *Adoleſcentia*. Esta edad por esso es limpia, porq en ella no ha ensuziamiento y entendiendo quanto a los carnales actos verdad es de ella: y anſi comiença el mal en la edad siguiente que es *Adoleſcentia* y aquella no es pura: esto concuerda en alguna manera con la palabra de dios, *Genesis. viij. cap. Sensus & cogitatio humani cordis ab adoleſcentia sua prona sunt in malum*. Quiere dezir, El sentido y el pelamiento del coraçon del hõbre desde la adoleſcencia son prestos para mal. ¶ Si entendiessemos esta limpieza quanto a todos los males q ensuzian al hõbre no es verdad q toda esta edad sera pura, ca las cosas q salen del coraçon son las q ensuzian el hõbre, segun Christo dixo, *Matth. v. ca. Estas empero son en aqlla edad: esto se prueba, extra de delictis puerorū. capit. Pueris grandiusculis*. onde



LAS QUESTIONES

onde se reprueua la opinion de algunos que dixeron en esta edad llamada Pueritia no auer peccado alguno, diziendo: *Pueris grandiusculis peccatum non lunt attribueri quidā nisi ab annis quatuordecim cum pubescere coeperint, quod merito crederemus si nulla essent peccata nisi quæ membris genitalibus admittuntur: quis non audeat affirmare furti, mendacia, & periurii non esse peccata: at his plena est puerilis ætas.* Quiere dezir, Algunos quieren que no puede auer peccado alguno en los moços aunq sean grandezillos fasta quatorze años quado comiençan a tener pelos: lo qual creeriamos con razon ser dicho si no ouiesse otros peccados saluo aquellos que con los miembros genitales se cometen: empero quien osara afirmar el furto y mentira y perjurio no ser peccados? de los quales es llena aquella edad. Y ansi no es limpia aquella edad de todos los males y enfuziamientos, mas solo de los peccados carnales. ¶ Empero podemos dezir esta edad ser limpia de todos los males y peccados, mas esta limpieza no dura por toda esta edad de puericia, mas solo en el comienço, y esto puede ser por no auer avn vso de discrecion en los tales: empero pecado y buena obra no se cuenta saluo en los que hã discrecion, porque los otros no tienen operaciones humanales, como principios de los actos humanales sean entendimiento y voluntad, segun dize Aristoteles lib.vj. *Ethicorum*: mas despues andado esta edad viene el vso de la discrecion y entonce ha peccado o merecimiento. ¶ Esto distinguir quisieron los derechos, extra de *delictis puerorum. c. Pueris.* suso allegado, ca ende no dize solamēte, *Pueris quidam peccata attribueri nolūt,* mas

DEL TOSTADO:

207

mas dixo, *Pueris grandiusculis.* y ansi el derecho no reprueua ende la opinion diziente, en los niños llamados *Pueros* en Latin no auer peccado, porque en parte es verdadera, mas dixo expressamente de los moços grãdezillos assi como de onze o doze años, ca cierto es en estos auer peccado. ¶ La tercera edad es *Adolescētia*, esta comiença en el año quinze y dura fasta veynte y ocho años, segun la cuenta de Ysidoro libro.xj. *Ethimolo. cap. de ætatibus.* Es *adolescētia* nombre Latino y significa dos cosas, la vna es ser abastante para engendrar, la otra es crescer, ansi lo dize Ysidoro, *Adolescens dictus quod sit ad gignendum adules, siue accrescere & augere.* ¶ Lo primero conuiene a esta edad en quanto en ella es ya el hombre poderoso para engendrar, lo qual no tiene en la precedente edad que es de la puericia segun suso diximos, y en comienço desta edad son los hombres ya poderosos para engendrar segun muestra la disposicion de su cuerpo. ¶ Lo segūdo que es crescer conuiene a esta edad por el cabo de ella, segun la cuenta de algunos ponientes la adolescēcia fasta veynte y vno o veynte y dos años, y hasta alli es el crescer del hombre y no mas. Ysidoro pone q̄ dure fasta veynte y ocho años, y cierto es que no cresce tanto tiempo el hombre, empero como quier que se acabe esta edad fue dicha propriamente del crecimiento, porque en ella se acaba el crecimiento: en las dos precedentes edades Infancia y Adolescēcia siempre cresce el hombre y en parte de la tercera que es adolescēcia en las siguiētes no cresce cosa alguna, porq̄ dentro de la adolescēcia se acaba el crescer: onde propriamēte conuiene este nombre del

LAS QUESTIONES.

del crecer a esta edad, porq̄ esto es a ella sola pro-
prio que en ella se acabe el crecimiento y que ante
siempre crezca el hōbre y despues della no crezca
cosa. ¶ La quarta edad es *Iuuetus*, esta es la mas fuer-
te de todas las edades, comienza en veynte y nueue
años y acabase en el año cinquenta, segun dize Ysi-
doro libro. xj. Ethimo. cap. ij. Esta edad se llama *Iu-
uentus*, que es nombre Latino deriuado de ayudar,
y conuienele este nombre por la fuerza que los hō-
bres tienen en esta edad: en las otras passadas eda-
des no tienen los hombres fuerças complidas, en
esta edad son complidas las fuerças, y es el hombre
conueniente para qualquier obra trabajosa aque-
le pongan. ¶ En esto puede auer diferencia entre
la otra opinion que pone siete edades y esta de Ysi-
doro que prosiguimos agora y pone seys. Ca en las
otras edades concuerdan amabas y discuerdan en es-
ta que es *Iuuentus*, porque segun Ysidoro es vna so-
la segun la otra opinion parte se en dos edades y v-
na parte de ella llama se *Iuuentus*, la otra *Virilitas*.
¶ Entonce diremos que la edad llamada *Iuuentus*,
no comienza despues de veynte y ocho años, se-
gun que la pone Ysidoro acabando la adolescē-
cia en veynte y ocho años, mas poner se ha la ado-
lescencia acabar en veynte y vn años, quando los
hombres cessan de crecer, y comenzara ende la e-
dad llamada *Iuuentus*, y durara hasta treynta años o
quasi, y ende comenzara la edad llamada *Virilitas*, y
durara hasta cinquenta años, onde puso Ysidoro
acabarse la *Iuuentus*. ¶ Y segun esta manera con-
uienen bien los vocablos de estas edades *Iuuentus*,
se dize *ab adiuvando*, que es ayudar para qualquier
obra

DEL TOSTADO.

203

obra. *Virilitas* se dize a *Viribus* que son fuerças, por
que ende son las fuerças complidas, y por esso el
que es *Iuuenis* ayuda, el que es *Vir* haze por si la co-
sa, porque ayudar es con otro, hazer es por si mis-
mo, ayudar conuiene alas fuerças avn no compli-
das, obrar por si mismo conuiene alas fuerças en-
teras. y cierto es que estas fuerças no se cumplen
en el hombre fasta auer treynta años, y de alli co-
mençara la edad llamada *Virilitas*. ¶ Empero Ysi-
doro porque no pone *Virilitas* ser edad distincta de
Iuuentus ha de poner otra manera de terminos en
las edades, y hizolo conuenientemente ca no po-
ne acabar se la adolescencia en el año veynte y v-
no, y ende comenzara la edad llamada *Iuuentus*. Mas
pone que comiencen en veynte y nueue años, por
que ende son las fuerças complidas tales, quales cō-
tienen ala edad llamada *Virilitas*, la qual digo no
distingue Ysidoro de *Iuuentus*, los que distinguen
amabas edades deuieron poner otros comienços,
y ansi se haze segun suso diximos. ¶ Otro si segun
Ysidoro este nombre *Vir* no ha de significar edad:
ca entonce distinguirse ya de *Iuuenis* y serian dos e-
dades, mas es *Vir* nombre de sexo y no de edad, y
distingue se *Vir* de *fœmina*, ansi lo pone Ysidoro lib.
xj. cap. ij. *Vir nuncupatus quod maior in eo uis sit quam
in fœminis, unde et uirtus nomen accepit, siue qui agat
fœminam.* Quiere dezir, llamase *Vir* porque ha en el
mayor fuerza q̄ en las fembras, o porque por fuer-
ça mucue y subjuzga o rige el varon ala hembra.
¶ Empero podemos avn dezir segun Ysidoro que
Iuuentus es edad, en la qual se acaban las fuerças avn
q̄ en el comienzo de ella no sean las fuerças enteras,
y esta

LAS QUESTIONES.

y esta manera de hablar tiene la costumbre Latina cerca delas animalias de trabajo segun son los bueyes, ca en aquella edad en que son fuertes para trabajar los llaman en Latin *Iuencos*, y es vn mismo nombre que *Iuuenis*, y vna misma derivación tiene: onde alos bueyes quando nascen y quado avn son tiernos para trabajar llama en Latin *Vitulos*, y quado son fuertes para trabajar llaman los *Iuencos*: esta manera de hablar tienen los poetas y figuen todos los autores y escriptores que saben guardar la propiedad Latina. Ansi lo dize Ysidoro, libro. xj. cap. ij. *Iuuenis dictus quod iuuare posse incipit, ut in bouibus iuueni cum a vitulis discesserint. Est enim iuuenis in ipso etatis incremento positus et ad auxilium preparatus, nam iuuare hominis est opus aliquod conferentis, sicut autem tricesimus perfectæ etatis est annus in hominibus, ita in pecudibus vel iumentis tertius est robustissimus.* Quiere dezir, *Iuuenis* se llama porque puede ayudar, ansi como en los bueyes se llaman *iuencos* a aquellos que dexa de ser *vitulos* que son bueyes pequeños y tiernos: llamase *Iuuenis* el que es puesto en el crecimiẽto dela edad y despuesto para ayudar, ayudar es del hõbre q a otro en alguna obra algo aproueche. Y assi como el año de treynta es de complida edad y fuerça en los hombres, ansi en las bestias es el año tercero dela vida el mas fuerte. ¶ La quinta edad se llama *Grauitas*, esta es en cuyo nombre se haze diferencia entre esta opinion de Ysidoro y la otra opinion, q pone las siete edades, ca en todos los otros nombres cõuerdan aunque vna ponga siete nõbres de edades otra ponga seys, empero en esta discuerda como en esta opinion di-

DEL TOSTADO.

209

ga *Grauitas*, y la otra opinion delas siete edades no pongan algun tal vocablo. ¶ Y de aqui se sigue discordancia enel significado del otro nombre, ca Ysidoro pone por postrimera de todas las edades ala llamada *Senectus*. La otra opinion pone por postrimera ala llamada *Senium*, empero ambas pone este vocablo *Senectus* de vna edad aunque no por vna misma. ¶ Esta edad llamada *Grauitas* segun Ysidoro comienza enel año cinquenta y acaba enel año setenta y llamase *Grauitas*, porque *Grauitas* o grauedad en vulgar es vna natural calidad mouiente las cosas a yr abaxo o al centro. Ansi es de esta edad en todas las quatro edades passados los hombres y crecen en cuerpo y fuerça, o siquier en fuerça, en esta comienza a decrecer: ca fasta cinquenta años persevera enel hombre la fuerça primero auida, despues de cinquenta comienza a decrecer y siempre va decayendo la fuerça corporal y la virtud natural fasta la muerte, esta edad segun la opinion que pone siete edades se ha de llamar *Senectus* y segun Ysidoro no puede. ¶ La sexta edad segun Ysidoro se llama *Senectus*, esta comienza en los hombres desde el año setenta y estiendo se hasta la muerte quanto quier luengamente el hombre viua: onde todas las edades tienen cierto termino de años, sola la postrimera no tiene termino alguno por quanto la vida del hombre aunque muera naturalmente no tiene cierto termino de años. ¶ De esto dize Ysidoro lib. xj. *Ethimologia. cap. ij. Sexta ætas est senectus que nullo amorum tempore terminatur, sed post quinque illas ætates quantumcunque est vitæ senectuti deputatur.* Quiere dezir, La sexta edad es *Senectus*, que no se

Dd acaba

LAS QUESTIONES

acaba en algũ termino cierto de años, mas despues
delas cinco edades suso nombradas quanto quier
tiempo de vida que de todo se cuenta enesta edad
llamada *Senectus*. ¶ Lo q̃ suso diximos delos años
delas edades, que cada vna tiene cierto cuento de
años saluo la postrimera, y son los terminos suso
nombrados delas edades, entiendese delas edades
delos hombres en nuestro tiempo y no delos ho-
bres que fueron enla primera edad del mundo que
fue desde comienço del mundo hasta el diluui-
o, enla qual edad viuián los hombres hasta cerca
de mil años, otrosi no se entiende dela segunda edad
del mundo que fue desde el diluui- o hasta el naci-
miento de Abraham, ca enesta edad ouo algunos
hombres que llegaron a seyscientos años, otros a
mas de quatro cientos o quasi, segun paresee Ge-
nesis. v. y. xj. cap. ¶ En aquellos hombres se conta-
uan estas seys edades segun Ysidoro que en nos se
cuenta y no tenía mas ni menos edades y cada vna
de ellas tenia cierto cuento de años sacada la postrimera
que no tenia cierto cuento como no viuies-
sen todos los hombres de aquellos tiempos y gual-
mente segun paresee, Genesis. v. y. xj. cap. Empero
no tenían ellas semejantes cuentos de años que en
nos. Ca en nos comienza la quinta edad llamada
Grauedad enel año cinquenta, enellos cierto es q̃
no començaua entonce por quãto *Gravitas* es edad
quando comiençan las corporales fuerças y la na-
tural virtud amenguar, y esto hazese en nos enel a-
ño cinquenta, empero enellos cierto es que no se
hazia entonce, ca si en aquel año començaran amen-
guar y desfallecer no pudieran tanto tiempo du-
rar

DEL TOSTADO.

213

rar como viuies- sen hasta cerca de mil años, ca en
nos no es mas tiempo de vida despues que comen-
çamos a desfallecer que todo el tiempo pasado,
pues enellos semejante seria. Y así diremos que la
edad quinta llamada *Gravitas* no començaria enellos
hasta cerca del año trezientos o mas que era la ter-
cia parte de su vida o menos, y como enesta edad
no era tal termino como enlas nuestras, diremos
otrosi de todas las otras edades que no tenían ta-
les terminos como en nos. Esta cuenta q̃ nos haze-
mos y ponen los autores conuiene para la tercera
edad del mundo, y para despues especialmente del
de el tiempo de David en cuyo tiempo la vida de-
los hombres era segun agora hasta cient años o
quasi, así paresee enel Psalmo. lxxxix. *Dies anno-
rum nostrorum in ipsis septuaginta annis, si autem in po-
tentibus octoginta anni amplius eorum labor et dolor.*
Quiere dezir, Los dias de nuestros años son hasta
setenta años, y si enlos mas poderosos llegaua ha-
sta ochenta años dende en adelante toda la vida es
trabajo y dolor. ¶ Delas edades dela vida delos
hombres dela primera edad y segunda del mundo
no tenemos manera como se contassen y quanto
duraua cada edad la causa es, porque aquella du-
racion de viuir no lle- go a nuestros tiempos, enlos
quales fueron los escriptores que estas cosas de-
clararon y como aquella cosa fuesse pasada y no
ouiesse mas de tornar a ser no curaron de ella
hazer tractado. ¶ La segunda y principal causa
es, porque aunque quisieran de ella escriuir co-
mo escriuieron la distincion de nuestras edades
no pudieran, porque en nos la experiēcia muestra

LAS QVESTIONES

en que años son los hombres potentes de engendrar, y en que tiempo cesan de crecer y en q años son mas valientes, y quando comiençan a descrecer las fuerças y debilitarse las naturales virtudes, y por esto supierõ los sabios distinguir no solo los nobres delas edades, mas aun dar a cada edad ciertos años. ¶ De aquel tiempo delas primera y segunda edades del mundo sabemos que los hõbres zenian la vida partida por tantas edades, y por quãtas agora tenemos, por quanto era necesario en ellos auer tantas transmutaciones quãtas en nos ha, ca tiempo era en que no podian engendrar y despues venian a tiempo en que para esto eran potentes, otrosi crecian hasta algun tiempo, y despues cessauan de crecer, y aun algun tiempo era en que eran mas valientes y tiempo auia en que descrecer las fuerças y naturales virtudes començauan, mas no sabemos para estas transmutaciones quantos años passauan, lo qual agora sabemos en nuestra vida, porque experiencia dela cosa tenemos, y ansi no pudieron nuestros sabios avnque quisieran distinguir la vida de aquellos tiempos por edades de ciertos años segun que distinguen las edades de nuestra vida. ¶ Empero alguno dira que mas conuiene poner siete edades que seys, porque la santa escriptura cuya es la mayor autoridad de todas las escripturas pone por dos edades a *Senectus* y *Senium* assi como pone la primera opinion. Esto se prouea Psalm. lxx. onde dize, *Et usque in senectã et senium Deus ne derelinquas me.* Y la opinion de Ysidoro no puso edad alguna allende dela llamada *Senectus*.

¶ Podemos en vna manera responder que la santa escri-

scri-

DEL TOSTADO.

211

escriptura no pone mas edades q Ysidoro, y quando arguyen de estas dos, podemos dezir que son dos edades las postrimeras de todas, y Ysidoro las pone, empero nombra las por otros nombres. Ca ala que la escriptura llama *Senectus*, llama *Gravitas* Ysidoro, y ala que la escriptura llama *Senium*, llama Ysidoro *Senectus*, y ansi pone por postrimera a *Senectus*. ¶ En otra manera podemos dezir y mas segun la intencion de Ysidoro que *Senectus* y *Senium* que la escriptura nombra no son dos edades mas vna edad, empero *Senectus* es nombre de edad, y *Senium* es cabo de edad y es al tiempo dela muerte, y es lo peor de toda la edad o dela vida. ¶ Esto conuerda con las palabras de Ysidoro libro. xj. *Ethimologiarum cap. ij. Sexta etas est senectus que nullo aetatis tempore terminatur, sed post quinque illas etates quãtumcumq; uita est senectuti deputatur, senium autem pars est ultima senectutis, sic dicta quod sit terminus sexte etatis.* quiere dezir, La sexta edad es *Senectus* llamada, la qual no se acaba en tiẽpo cierto de años: mas despues delas cinco edades todo el tiempo de la vida que finca es atribuydo ala edad llamada *Senectus*. *Senium* es la parte postrimera dela edad llamada *Senectus*, y dize se ansi, porque es cabo dela sexta edad. Esta postrimera sentencia parece verdadera y es de la intenciõ de Ysidoro, no es empero de entender que sea *Senium* cabo dela edad llamada *Senectus* en tal manera como la muerte es cabo dela vida, ca entonce *Senium* seria la misma muerte y no seria alguna parte dela vida, empero *Senium* es alguna parte dela vida y parte dela sexta edad, ansi lo dize Ysidoro, *Senium autem pars est ultima senectutis*

LAS QUESTIONES

nectus, pues diremos que *Senium* no es edad, mas es parte de edad y es lo postrimero y peor dela *Senectus* y aun dela vida, no es así dela muerte ca ella es cabo dela vida y no es parte dela vida. Mas diran si es *Senium* parte de nuestra vida, porque no la pusierō por edad así como qualquier delas otras. Diremos que no pudo ser, ca a cada vna delas otras edades damos comienço y fin, y así damos cierto cuento de años, y ala sexta llamada *Senectus*, aunque no demos cabo cierto, damos cierto comienço, ca dezimos començar enel año setenta de la vida, de aquella parte llamada *Senium* no puede ser así, ca ni tiene cierto comienço ni cierto fin, pues no puede ser llamada edad: esto parecee callamos *Senium* ala postrimera parte dela vida, enla qual el cuerpo es peor dispuesto, y esto es despues de començada la edad llamada *Senectus*, y nunca ante aunque el cuerpo mal se disponga, y porque esta parte dela vida trabajosa no tiene cierto comienço: porque en vnos comiença ante que en otros, y dura mas o menos no pudo ser llamada edad mas parte de edad. Y fue puesta conuenientemente, puesta enla edad llamada *Senectus*, porque esta es la postrimera de todas las edades, enla qual necessario es morir el que ante no moria, y porque los que mueren despues de vida luenga, necesario es que tengā alguna dela vida con trabajo llamaron al cabo de esta edad *Senium*. Esto cōuerda assā con la sancta escriptura: ca así como ella puso *Senium* ser el cabo dela vida despues de *Senectus*, así puso el cabo dela vida ser trabajoso, P^{sal.} lxxxix. *Dies annorum nostrorum in ipsis septuaginta annis,*

DEL TOSTADO.

212

nis, si autem in potentatibus octoginta anni amplius corū labor & dolor. Quiere dezir, Los dias de nuestros años, o de nuestra vida son setenta años, y si los mas valientes llegan a ochenta años, dende adelante no ha saluo trabajo y dolor. Y así aquello dela vida q es con trabajo y dolor por la mala disposicion del cuerpo se llama *Senium*, y esto es parte dela postrimera edad llamada *Senectus*. Avn conuerda esta manera de hablar de Ysidoro con la habla delos poetas: así dize Virgilio lib. iij. delas Georgicas:

*Optima quæq; dies miseris mortalibus æui,
Prima fugit, subeunt morbi tristisque senectus,
Et labor & duræ rapit inclementia mortis.*

Quiere dezir, Los dias mas alegres dela vida son los que primero huyen alos mezuquinos delos hombres, vienen luego las enfermedades y la triste vejez y el trabajo, y arrebatā los la crueldad dela aspera muerte, y así Virgilio llamo *Senectus* ala edad triste, enla qual son las enfermedades, empero si *Senium* fuesse la postrimera delas edades apartada de *Senectus* no seria *Senectus* la triste mas *Seniū*, porque enla parte postrimera dela vida vienen las enfermedades y trabajos, pues quiso Virgilio que allende de *Senectus* no ouiesse otra edad, mas enella se acabasse la vida, y así *Senium* no sea alguna edad distinta de *Senectus*, mas sea parte fuya y acabamiento: y esto mismo quiso Ysidoro, pues su sentençia es conueniente ala santa escriptura y avn alos poetas. Avn es de considerar que esta sexta edad puesta por Ysidoro se llama *Senectus* & *Senectus*, y enesto no ha diferencia alguna, ca ambos son nombres Latinos y significan vna misma cosa,



LAS QUESTIONES

saluo en la declinaciō, y por ende la santa escriptura de ambos nombres vñ y gualmēte, Psalmo. lxx. *Ne proicias me in tempore senectutis.* y luego enesse mismo Psalmo dize, *Et usque in senectam & senium Deus ne derelinquas me.* y esta misma manera de fabla vsan los autores y poetas poniendo ambos nōbres ygualmente y sin alguna differencia.

CAP. LV. Delas edades segun otra opinion.

DOs opiniones de edades suso posimos, vna afirmaua siete edades, otra que ponía seys, la tercera opiniō es que pone cinco edades solas que son *Infantia, Pueritia, Adoleſcentia, Iuuentus, Senectū.* Esta opinion pone Marcus Terentius Varro libro de *Origine lingue Latine*, y recuenta la Seruio poeta sobre el libro quinto delas Eneydas Virgilianas. ¶ Esta opinion concuerda con las otras dos y discuerda de ellas: en las quatro edades primeras cōcuerda cō ambas las opiniones, y no puede ser alguna opinion razonable delas edades, que estas quatro no pusiesse, porq̃ estas se nombran de quatro estados diuersos, que ha en nuestra vida, el vno es el tiēpo en q̃ el hombre por pequeñez de edad y indisposicion de cuerpo no puede vsar de razon ni auer conosciēto algun tanto delas cosas, y a este tiēpo llamamos edad de infancia y es la primera. ¶ Otro tiēpo ha enel qual el hombre puede vsar de razon algun tato, empero por imperfeccion del cuerpo avn no puede engendrar: esta es la edad llamada *Pueritia*, q̃ es desde ocho años hasta cōplir quatorze y es segunda edad. ¶ Es otro tiempo, enel qual vsa el hōbre de razon, y avn puede engendrar: empero no es el cuerpo de todo cōplido ni en fuer-

DEL TOSTADO.

213

ça ni en grādeza, mas en ambas cosas cresce, esta es la tercera edad llamada *Adoleſcentia*, porq̃ enella acaba el hombre de crescer en cuerpo avn que no en fuerza. ¶ Otro tiempo es, enel qual el hombre recibe cōplimiento de fuerza, y es dispuesto para hazer todas las obras que en algun tiempo puede hazer: y esta edad se llama *Iuuentus*, y porque estos quatro mudamientos son tan manifestos no pudo alguno callar alguna destas quatro edades, mas de las siguientes no es así, y por ende pudo auer alguna diuersidad de opiniones. ¶ Onde Marcus Varro despues destas quatro edades solo puso la quinta que es *Senectū*, o *senectus*, y esto pudo ser por quāto el creyo llamar se *Iuuenta* aquella parte dela vida enla qual recibe el hombre cōplimiento de fuerza, y perseuera enesta corporal fuerza y natural virtud: todo el otro tiempo en que deserece la fuerza, y las naturales virtudes enel hombre conto por vna edad, ala qual llamo *Senectū*, o *Senectus*, y así segun el començara la *Senectū*, que es postrimera edad desde el año cinquenta y durara hasta la muerte. ¶ Esta opinion tiene differencia dela primera opinion en quāto aquella distingue vna edad llamada *Virilitas*, delas otras, y esta no la distingue mas encierra la enla edad llamada *Iuuentus*, o *Iuuenta*, y enesta concuerda con la segunda opinion que es de Ysidoro, la qual no pone *Virilitas* mas sola *Iuuentus*. ¶ Otro si tiene differencia en quanto no distingue *Senectutem & senium* por dos edades, como distingue la primera que pone siete edades, mas solo pone ala llamada *Senectus*, o *senectū* por postrimera: y enesto concuerda con la posicion de

LAS QVESTIONES

Ysidoro la qual no afirma estas ser dos edades mas vna sola y q sea *seniū* parte postrimera de *senectus*. Tiene otro si differēcia dela segūda qes de Ysidoro, ca aqlla despues dela quarta q es *iunētus* pone la quinta q llama ende *Grauitas*, dela qual no haze mēciō Marcus Varro, cōcuerda empero cō la primera opinion, la qual no nōbra alguna edad *Grauitas*.

CAP. LVI. Qual opinion cuenta mejor las edades:

Ada vna destas tres opiniones se podia en alguna manera defender, porq tiene algunos razonables motiuos, delo q afirma: empero entre ellas la segunda es mas razonable y tiene mas autoridad. La primera q pone siete edades distinguendo *senectutem* & *senium* no es mucho cōueniente ala manera de hablar delos auctores, los quales ponen a *senectus* por edad postrimera como luso diximos, y no quieren que sea *senium* edad por si, mas la parte postrimera dela edad llamada *senectus*. Alguno respondera a esto q no se toma *seniū* por la parte postrimera dela postrimera edad como quier q la llamen, ca aqlla no tiene cierto comienzo ni cierto fin: mas tomase por la edad postrimera q tiene comienzo cierto avnq no fin, ca comienza enel año setenta y dura fasta la muerte, y esta es la q segun otra opinion es llamada *senectus*. Diremos q entendiendo en esta manera no ha diferencia dela primera y segunda opinion en la sentēcia quanto alas dos edades postrimeras, mas ha diferencia en los nombres empero avn por esto es mas razonable la segunda q la primera por quanto los nombres delas edades en la manera que ella los pone son mas vsados delos autores y poetas, y en tales

DEL TOSTADO.

214

les cosas q son positivas, lo q mas conetierda a los auctores es mas de tener. La tercera opinion q es de Marcus Terentius Varro se podia tener, empero mas razonable es la segunda q pone Ysidoro q afirma otra edad entre *iunētus*, y *senectus*. Lo primero porq algun mudamiento ha ende el qual merece nombre de edad, ca *senectus* es enel tiempo en el qual comienza a fallecer o amenguar se el buen sentido por la grandeza de edad y indisposiciō del cuerpo, y ante de este tiempo ha otro mudamiēto del cuerpo sin el seso mudarse. Es esta la manera *iunētus* es aquella edad en la qual el hōbre recibe cōplimiēto de fuerça y persevera en ella y las virtudes naturales son perfectas en sus obras, despues desto comienza desfallecimiēto de todas las cosas q enel hōbre son, primero se comienza amenguar la fuerça corporal y las naturales virtudes en sus obras, despues quādo fuere el cuerpo muy mal dispuesto faze se amenguamiento del seso o entendimiento. Esta orden de desfallecimiento se muestra por la experiencia y otrosi por razō la experiencia muestra q comenzando el cuerpo a desfallecer no comienza a se menguar el buen sentido, mas por el contrario avn crece, o esta en su virtud el buen seso, la razon esto muestra, porque las fuerças corporales y las virtudes naturales son virtudes materiales y reciben derechamente alteracion, el seso que es el entendimiento es virtud no material, y ansi no puede recibir alteracion saluo accidentalmente alterado ya el cuerpo, assi lo declara Aristoteles libro secundo de anima diziendo *Ad intellectum autem non est senium sed ad corpus*. Quiere

LAS QUESTIONES

Quiere dezir, para el entendimiento o cerca de el no ha vejeidad mas cerca del cuerpo. ¶ Y por esto algun tanto tiempo sera, enel qual se enflaqueceran y amenguaran las fuerças corporales, las quales primero se comiençan a perder y las virtudes naturales ante que comience el seso a se amenguar: y todo este tiempo sera vna edad: esta no se puede llamar *Senectus*, porque en aquella el seso comienza a fallecer, pues terna otro nombre y llamar se ha *Gravitas* segun la llama Ysidoro li. vj. *Ethi. ij. c.* ¶ Y esto parece por las palabras que ende dize Ysidoro. *Senes autem quidam dictos putant à sensus diminutione, eo quod per uetustatē iam desipiant: nam phisici dicunt stultos esse homines frigidioris sanguinis, prudentes calidioris: unde et senes in quibus iam friget et pueris quibus necdum caleat, minus sapiunt, inde est quod conuenit sibi infantum etas et senum, senes enim per nimiam etatem delirant, pueri per lasciuiam et infantiam ignorant quid agant.* Quiere dezir. *Senes* que son viejos piensan algunos ansi en latin ser llamados por el amengamiento del seso, porque por la vejeidad ya comiençan a menos saber que primero, ca los naturales dicen los locos ser hombres de sangre menos caliente, que los otros, y los prudentes o discretos ser de sangre mas caliente que los otros, por lo qual los viejos, enlos quales la sangre es ya menos caliente, y los niños, enlos quales no es avn assaz caliente menos saben que los otros hombres, y de aquí viene que conuerden entresi la edad delos niños y delos viejos, los viejos por la grande edad desuarian, los niños por la pequeña edad y loçania avn no saben lo que hazen. ¶ Lo segundo porque esta

opi-

DEL TOSTADO.

215

opinion segunda que pone seys edades mas conuerda con la posicion delos sabios que es mas comun y mayormente delos aprouados, ansi lo dize Ysidoro li. xj. *Ethi. ca. xj. in his igitur sex spacijs philosophi uitam descripserunt humanam.* Quiere dezir, enestos seys spacios que son seys edades los philosophos pusieron toda la vida del hombre. ¶ Lo terçero por quanto esta opinion conuerda mas con los nombres delas edades que pusieron los Griegos, ca ellos despues de *Iuuentus* pusieron dos edades, vna es llamada *Presbyter*, otra *geron* ala que succede à *iuentus* llaman *Presbyter*, y esta no es vejeidad o *Senectus*, ca en lugar de *senectus* dizē los Griegos *Geron*, y ansi en lugar de *Presbyter*, auemos de poner otra edad que no sea *Senectus*, y esta llama Ysidoro *gravitas*. ¶ Esta edad es de aquel que no es viejo ni moço, mas dexo de ser mancebo y avn no es viejo, mas esta en medio de ambos: ansi lo dize Ysidoro libro. xj. *Ethimo. cap. ij. Quinta etas senioris id est, gravitas que est declinatio à iuventute in senem. Autem nec dum senectus, sed nec iam iuentus, quia senioris etas est quam Greci presbyter dicunt, nā senex apud Græcos non presbyter sed Gerō dicitur, que etas à quinquagesimo anno incipit septuagesimo terminatur.* Quiere dezir, la quinta edad es del menos viejo llamada *Gravitas*, la qual es de caymiento, o camino de la mancebia ala vejeidad y no es avn vejeidad o *Senectus* ni otro si es mancebia, ca la edad del menos viejo es la que los Griegos llaman *presbiter*, porque viejo o *senex*, no se llama en vocablo Griego *presbyter*, mas *Geron*, esta edad comienza del año cinquenta y acaba enel año setenta. ¶ Alguno diria q

de las

LAS QUESTIONES

delas palabras de Ysidoro se collige que *Gravitas* sea edad despues de *Senectus*, mas cercana ala muerte y sea ella la postrimera, ca el dize *Quinta aetas senioris est gravitas*, empero *senior* es comparatiuo de *senis* et *senex* est positiuo, y siempre el comparatiuo añade mas sobre el positiuo empero *senex* significa vicio pues *senior* su comparatiuo significara mas viejo. ¶ Diremos que aqui se haze por el contrario que todos los otros comparatiuos por quanto el positiuo significa mas que el comparatiuo y así dezimos *senex* viejo, *senior* menos viejo, y es el que no es aún verdaderamente viejo o menos se allega ala vejez; otro tal hallamos que es *adolescens* *adolescencior* el comparatiuo significa menos que *adolescens*, ca es de menor edad al que llamamos *adolescencior*, que el que llamamos *adolescens*, esta manera de hablar usan los auctores y poetas, así lo pone Ouidio y Terencio y otros, y por esto *Senior* no significa mas viejo, mas menos viejo, y quando Ysidoro dize que *Gravitas est aetas senioris*, quiere dezir que es edad de aquel que es de menor edad que viejo y aún no allega a viejo. ¶ Así lo dize Ysidoro en esse lugar. *Senior est adhu c uiridior. Ouidius in. vi. li. Senior est inter iuuenemq; senemq; adolescencior utique non magis adolescens sed minus ut senior minus senex, ubi comparatiuus gradus minus significat a positiuo, ergo Senior non satis sicut iunior citra iuuenem, quare dezir: El llamado senior es mas fresco que viejo. Ouidio dixo en el. vi. libro senior es medio entre viejo y mancebo: así como *adolescencior*, no es de mas edad que *adolescens* mas menos, así como *senior* se llama es menos viejo: y en estos nombres el com-*

DEL TOSTADO.

213

comparatiuo significa menos que el positiuo, pues *senior* no es el que es assaz viejo, mas el que es menos que viejo así como *iunior* no es de mas edad que *iuenis* que es mancebo mas esta a quende de mancebo. ¶ Delo suso dicho parece que aunque cada vna delas tres opiniones delas edades se pudiesse sustentar la mas razonable es la segunda que es de Ysidoro y pone seys edades.

CAP. LVII. Dela distincion y orden y reducion delas edades, a tres edades.

Cerca delas edades no hizieron otra cosa los sabios saluo poner quantas eran y el tiempo que cada vna delas duraua, mas los poetas añadieron mas, ca distinguieron cada edad en tres partes, comienço, medio, y fin, porque segun Aristoteles libro primo de *calo* et mundo cada cosa tiene tres y se parte por tres, por q cada cosa tiene comienço medio y fin. ¶ Esto hazemos en *puericia*, *adolescencia*, *iuentus* y cada vna delas edades, y los nombres de aqllas partes son si partiessemos a *adolescencia* o *iuentus* diriamos *prima*, *adulta*, *praeceps*, quiere dezir, primera, crecida, cayete, si la *iuentus* se cuenta segun Ysidoro desde el año veynte y ocho acabado fasta cinquenta son veynte y dos años partidos por tres partes yguales, viene a cada vna siete y tercio, y así en los siete primeros q duran hasta treynta y cinco y vn tercio es *iuentus* *prima*, en los siete següdos q son fasta quarenta y dos y dos tercios es *iuentus* *adulta* o crecida, en los terceros siete que son fasta cumplir cinquenta es *iuentus* *praeceps*, o cayente. ¶ Esta distincion de partes y denombre se haze así como si cada edad fuesse toda la vida del

LAS QVESTIONES

del hombre toda la vida tiene tres partes comienço medio y fin, el comienço se llama primera parte, porque en toda aquella parte esta el hōbre como començante y en principio, la segunda parte q es medio se llama adulta o crecida, porque en el medio dela vida tiene el hombre el cuerpo creciedo, la postrimera parte dela vida se llama cayente, porque cae el hombre o comiença a desfallecer de la fuerça o natural virtud que primero tenia. **C**esto mismo se halla en cada vna delas edades, ca tiene cada vna comienço que es primera, tiene medio que es lo mejor della y entonce se llama aquella edad adulta o crecida, porque no puede subir a mayor perficcion: anſi oomo nuestros cuerpos no creſcen despues que venimos ala metad dela edad o vida. **E**sta manera de partir las edades cada vna en tres partes se halla entre los Poetas y entre los autores, avnque les ponen diuerſos nombres: estos tres nombres ſuſo pueſtos quiere Marcus Terencius Varro, y ſiguelo Seruio poeta libro quinto delas Eneydas Virgilianas. **O**tros dizen prima, media, extrema, que ſon nombres comunes ta les nombres vſo Saluſtio: onde dixo. *Mitridates pueritia extremaregnumingreſſus matrem ſuam interfecit.* Quiere dezir, Mitridates començo a reynar en la poſtrimera puericia y mato luego a ſu madre. La puericia dura ſiete años deſde fin de ſiete ſaſta fin de quatorze, partiendo la en tres partes vienen dos años y tercio a cada parte, y anſi la puericia extrema començara vn poco ante dela fin del año duodecimo: es a ſaber quatro meſes por acabar de el, y durara ſaſta la fin del año quatorze y en tal tiempo

DEL TO STADO.

217

po començo Mitridates a reynar. **O**tros llaman ala primera parte de cada edad verde, porque anſi como la verdura en el arbol es el comienço para fructificar, anſi verde llaman aquella parte en cada edad que es comienço della: eſta manera vſan los poetas, anſi habla Virgilio lib. quinto delas Eneydas poniendo la edad del moço Eurialo en los que contendian en correr. *Eurialus forma inſignis utridiq; iuuenta.* Quiere dezir. Eurialo era dotado de hermoſura y de verde mancebia. Quiere dezir que era en la primera parte dela edad llamada *Iuuentus*. **E**sta diſtincion que hazen en las edades hazen en los tiempos del año que ſon quatro, verano, eſtío, otoño, inuierno, ca departen cada vno en tres partes por aquellos nombres que poſimos en las edades: como quien partiesſe al eſtío llamado *eſtas* en latin diria *prima eſtas*, *adulta*, *præceps*. **E**ſte partimiento conuiene mucho ala raxon, porque cada vno delos quatro tiempos tiene tres meſes y tres ſignos del cielo, y en el primero meſe ſe llama, *prima eſtas*, en el ſegundo *Adulta* o crecida, en el tercero *Præceps* o cayentes: el comienço del eſtío llama ſe *prima eſtas*, porque avn no tiene ſaluo principio: el medio que es el ſegundo meſe es lo mas fuerte dela condicion de aquel tiempo, y llamaleſta *adulta* o crecida, porque ende eſta en la mayor fuerça y pujamiento ſuyo: la tercera parte que es en el tercero meſe llama ſe *Præceps* o cayente, porque entonce enſlaqueſce la fuerça del calor y paſſa a condicion del otoño dexando la ſu propia condicion: eſta miſma manera es en los otros tres tiempos. **E**y conuiene avn eſto ſegun la manera delos aſtrologos,



LAS QUESTIONES

gos, los quales dan los tiempos segun la condicion de los signos, de cuya influencia viene el tiempo ser tal o tal por estar el sol en ellos, y porque en cada tiempo son tres signos, a los quales el sol passa por su natural mouimiento en tres meses, pusieron tres nombres a cada tiempo segun los tres signos, asi como en estio: del qual pusimos ya exemplo son ende tres signos llamados *cancer*, *leo*: *uirgo*, el primero es mobile. El segundo fixo. El tercero comun. El primero se llama mouible porque ende se muda la condicion del tiempo, porque primero era verano y entonces es estio. El segundo se llama fixo o firme, porque en tanto que el sol anda todo aquel signo esta firme la condicion del tiempo de estio no passando a qualidad de otro tiempo. El tercero es comun, porque en tanto que el sol esta en el es el tiempo de dos qualidades parte de estio que passa y parte de otoño que viene, y esto mismo es en los otros tres tiempos. **¶** Esto abaste por respuesta ala sexta question, en la qual se demandaua quantas eran las edades, y quales eran sus nombres.

¶ La question septena es de las uirtudes morales, qual es la mas soberana.

CAP. LVIII. De las uirtudes theologales quantas son, y porque se llaman theologales.

La septena question era de las quatro uirtudes morales, qual era la mas soberana, y porque lo es. **¶** Esta question es de pura especulacion de Philo sophia moral, y para ella se podian muchas cosas dezir en especial, porque la question demanda la causa de la soberania, y para esto era menester

DEL TO STADO.

218

menester de comparar cada virtud a otra. **¶** Y cerca desto es de saber que de las virtudes unas son theologicas otras morales. Theologicas son tres. *esper. fides*, *charitas*, todas las otras virtudes se pueden llamar morales, que quiere dezir virtudes de costumbre, y esto es, porque son adquiridas en el hombre por costumbre o por actos muchas vezes fechos. Assi lo dice Aristoteles libro segundo *Ethi corum*. **¶** Las virtudes tres se llaman theologicas que quiere dezir diuinales: y esto es lo primero por la manera de la generacion adquisicion de ellas. Porque todas las otras virtudes se adquieren o adquirir pueden por actos nuestros, mas estas tres no pueden salto por infusion de dios el qual las da en nuestra anima. **¶** Lo segundo es por la fin y objeto todas las otras virtudes tienen propios objetos que no son dios, y la fin de todas ellas es algun bien que es debaxo de dios, las virtudes todas tres llamadas theologicas tienen a Dios por fin y no a algun bien que sea debaxo de dios. Y una de ellas que es caridad tiene a dios por objeto y fin, pues deuieron se por esto llamar estas tres virtudes theologicas o diuinales y no alguna otra virtud. **¶** Si estas virtudes theologicas compararemos alas otras virtudes llamadas morales diremos que estas son mas nobles que las morales y que qualquier de ellas por las razones suso puestas. Lo primero por la generacion toda cosa que tiene mas noble manera de engendramiento, o requiere mas noble engendrador es mas noble. Empero las theologicas requieren a dios por engendrador, y no se pueden adquirir por actos, las otras to-

Ec 2 das

LAS QUESTIONES

das aunque puedan ser por diuinal infusion no requieren tal engendramiento pues no son tan nobles. ¶ Segundo por el objecto: todos los habitos toman nobleza del objecto, porque del toman esencia, y assi quanto fuere mas noble el objecto sera mas noble el habito, empero alguna virtud theologica tiene a dios por objecto como es la caridad delas no theologicas no ha alguna que tenga a dios por objecto pues sera mas nobles las theologicas. ¶ Tercero por el fin en las cosas morales, toda la perfection viene del fin como en la speculation toda la certidumbre viene de los principios. Y assi dize Aristoteles libro. vj. y. vij. Ethicorum, que la fin es en las cosas morales como los principios en las cosas especulatiuas, pues lo que tuuiere mejor fin en las cosas morales sera mejor. Empero las virtudes theologicas tienen a dios por fin, y las otras virtudes no tienen a dios por fin inmediato, mas a algun otro bien debaxo de dios pues son mas nobles las theologicas. ¶ Quarto por quanto sant Paulo loa mas estas que todas las otras virtudes. *Eltra Cta prima Chorintiorum duodecimo y tredecimo de los dones y perfecciones espirituales y en fin de todo, capitulo. xiiij. no amonesto otra cosa saluo q tuuiessemos las virtudes theologicas diziendo. Nunc autem maneat in uobis spes fides charitas tria haec.* Quiere dezir: queden agora en vos estas tres cosas que son esperanza, fe, y caridad, y estas tres son las virtudes Theologicas, pues mas nobles son las virtudes theologicas que otras algunas. ¶ Quinto porque por las otras virtudes no podemos hazer plazer a dios ni merecer la vida eterna aunque todas

DEL TOSTADO.

219

das las tengamos y por las theologicas en especial por la caridad merecemos esto y plazemos a dios, pues las theologicas son mas excelentes.

CAP. LIX: Delas uirtudes morales.

AGora hablaremos delas otras virtudes, las quales llamamos morales, y comparemos estas entre si. Ca delas theologicas no demando la question. Empero por mejor declarar nuestra intencion diximos esto. ¶ Y diremos que todas las virtudes sin las tres theologicas suso puestas se llaman Morales, y puede ser vna causa para esto, porque ellas nos enderecan en las cosas que pertenescen a costumbre, y tienen entonce distincion de los habitos intelectuales y especulatiuos. Los quales se pueden llamar virtudes. Empero no enderecan a nos en obrar mas en entender: ansi como son ciencia, sapiencia, intellectus, y por esso no se llaman virtudes morales mas intelectuales. ¶ Segundo se llaman morales, porque se engendran por costumbre que es multiplicacion de actos: esta razon da Aristoteles libro segundo Ethicorum, porque se llamen virtudes morales. ¶ Empero no es por esto de entender que no se engendren estas virtudes por otra manera: ca todas ellas pueden engendrarse por diuinal infusion: es esta regla general que todos los habitos y virtudes que se pueden acquerir por obras, se pueden engendrar por diuinal infusion: mas no vale por el contrario, porque algunas virtudes se han por infusion y no se pueden auer por adquisicion: ansi como son las virtudes theologicas, delas quales ya diximos: esso

LAS QVESTIONES

mismo se haze delas perficiones intellectuales. Ca no se puede auer conoseimiento prophetal por adquisicion y ha se por infusion. ¶ Y ansi como se puede auer es cierto que algunas vezes se ha ansi como enel baptismo, enel qual no solo enlos baptizados se infunden las tres virtudes theologicas, mas avn todas las virtudes morales segun parece en la Clementina vnica de *summa trinitate et fide catholica* en la fin del texto y en la glosa. ¶ Otro si en la justificacion general se infunden todas las virtudes morales: esto es quandoquier que alguno estaua en peccado mortal y se arrepiente del en aquella contricion es justificado, ca dexa de ser peccador y comienza a ser justo, y alli no solo torna o es infundida la caridad que era perdida, mas avn todas las virtudes morales segun determinacion de todos los theologos. Y por esto es llamada justificacion general, porque generalmente se dan todas las perficiones que pertenescen al hombre para ser justo y cumplido de todo bien. ¶ Empero los philosophos no supieron cosa de esto, ca no entendieron que algunos habitos morales o intellectuales se podian auer por infusion diuinal, mas todos eran por adquisicion intellectual o pratica. Y por esso segun ellos no se podian engendrar las virtudes morales saluo por adquisicion y obrar, y ansi las llamo Aristoteles morales por la costumbre delas obras donde se engendran libro segundo *Ethicorum*. ¶ Nos empero que sabemos la verdad dezimos las virtudes morales en dos maneras se engendrar o por costumbre o por infusion, quando se engendran por adquisicion de o

bras

DEL TOSTADO.

220

bras llamamos las piamente morales quando por diuinal infusion llamamos las gratuitas, porque no nos vienen por algun trabajo: mas de gracia o de balde: porque ansi digamos nos las dieron, y destas virtudes morales es agora la duda.

CAPITVLO LX. Qual delas uirtudes morales es la mas soberana.

Empero la question demãdo delas quatro morales virtudes qual es la soberana. Y es de entender que no son las quatro virtudes morales mas muchas. Ca son morales todas las que nos enderescan y rigen cerca de algunas passiones y actos: empero estas son muchas: onde Aristoteles libro tercero y quarto y quinto *Ethicorum* onde tracta en especial de cada vna delas virtudes pone onze virtudes morales: las quales son *fortitudo, temperantia, liberalitas, magnificentia, philotimia, magnanimitas, masuetudo, ueritas, entrapelia, affabilitas, iustitia*, no se cuenta aqui prudencia, porque ella no es propriamente moral mas intellectual. ¶ Esta question pregunto delas quatro virtudes morales, entendio de *iustitia, fortitudo, temperantia, y prudentia*, las quales todas no son propriamente morales, porque prudencia es intellectual y no moral, avn que ella no esta sin las virtudes morales ni las morales sin ella. Segundo que no son estas solas morales, mas todas las suso nombradas y sus partes dellas que son otros habitos que son mas especiales. ¶ Tercero porque a estas quatro llaman Cardinales.

Ec 4

Y c.

LAS QUESTIONES

Y este es el nombre propio de ellas, porque ellas son verdaderamente cardinales, que quiere decir principales o fundamento de las otras, y esto no conviene a alguna otra virtud. ¶ Empero el que llamo a estas quatro virtudes morales llamo las por excellencia que son mas excelentes que las otras morales. ¶ Y diremos agora que si quisiéremos comparar estas quatro virtudes alas otras morales, seran estas soberanas y cada vna destas por respecto de todas las otras, mas la questio fable de solas las quatro. ¶ Y diremos destas que es la soberana la prudencia despues fortitudo, y ala fin temperancia. Y assi absolutamente es la prudencia la soberana. ¶ La razon desto es porque la virtud o habito tiene excellencia por el subiecto. La prudencia empero como sea virtud intelectual y no moral tiene al entendimiento por subiecto: el qual es la parte razonable del anima segun su essencia: las otras virtudes no son intelectuales, mas son en el apetito, el qual no es tan noble como el entendimiento, pues la prudencia es mas noble que las otras. ¶ Segundo por el objecto, cada virtud o habito tiene nobleza del objecto del qual toma essencia. Empero el objecto de la razon es mas noble que el apetito, por quanto la razon toma la cosa en vniuersal, el apetito se mueue alas cosas que tienen ser particular, pues necessario es que los habitos intelectuales sean mas nobles que los morales, y tal es la prudencia que es intelectual: todas las otras tres son morales, pues la prudencia no es mas noble que las otras tres. ¶ Tercero se prueua por el acto, por quanto la prudencia rige, y las morales virtudes inclinan a obrar, y no rigen

DEL TOSTADO.

221

rigen, y el que rige es de mayor perfeccion. ¶ Quarto por la vniuersalidad, cada una de las otras tres virtudes cada vna mueue en vna sola materia: la prudencia rige en lo que pertenesce a toda la vida, *Libro sexto Ethicorum*, y assi rige en lo que pertenesce a todas las virtudes no solo a estas tres, mas aun alas otras todas morales. Pues ella es mas noble. ¶ Despues de la prudencia es la justicia mas noble que las otras. Lo primero por el subiecto por quanto ella tiene ala voluntad por subiecto segun se collige de la sententia de Aristoteles *lib. v. Ethicorum*, las otras dos Fortitudo y Temperantia son en el apetito sensitivo, es Fortitudo en la parte irascible, Temperantia es en la parte concupiscible, la voluntad es en la parte racional segun su essencia: el apetito concupiscible y irascible es no razonable segun su essencia, mas segun alguna participacion segun declara Aristoteles *libro primo Ethicorum in fine*. Empero la parte razonable es mas noble, pues la justicia que es en la parte razonable segun su essencia sera mas noble que Fortitudo y Temperantia, que son en la parte no razonable segun su essencia mas solo segun participacion. ¶ Segundo por el objecto del qual los habitos reciben essencia y perfeccion, el objecto o materia de la justicia son las operaciones, por las quales el hombre se ordena no solo en si mismo, mas aun cerca de los otros hombres, las otras virtudes son cerca de algunas passiones: assi como Fortitudo es cerca de los temores y osadias, *libro tertio Ethicorum*. Temperantia es cerca de las delectaciones y tristezas, segun se dize en esse mismo libro, empero las operaciones son mas nobles que las passiones, pues sera

Ec 5 mas

LAS QUESTIONES

mas noble la justicia que Fortitudo y Temperantia. Tercero se prueva por quanto Aristoteles loo mas a esta que alas otras libro. v. *Ethicorum*, diziendo, *Propter hoc multociens præclarissima uirtutum uide tur esse iustitia, et neq; hesperus neq; lucifer ita admirabilis propter quod et proverbiū dicentes aiunt, iustitia simul est omnis uirtus.* Quiere dezir, La justicia parece la mas clara y mas noble de todas las virtudes y el luzero dela mañana y dela noche no es tan marauilloso como ella: por lo qual enel proverbio hablando dezimos, La justicia es juntamente todas las virtudes. Y ansi en dos maneras parece de las palabras de Aristoteles la justicia ser mas noble q las otras virtudes. La vna es en quanto la compara al luzero, empero entre todas las estrellas el luzero es mas noble quanto ala vista y a mostrar mas luz. Segundo en quanto dixo que la justicia era juntamente todas las virtudes, y ansi ella contiene alas otras en valor, pues ella sera mas excelente q qualquier delas otras por si. Despues de justicia es fortitudo mas noble que temperancia, porque auu que ambas esten enel apetito sensitiuo, anli como en subiecto aquella sera mas noble de parte del subiecto cuya parte del apetito fuere mas cercana ala razon. Empero la fortitudo es enla parte irascible, temperancia es enla parte concupiscible, mas la irascible mas participa dela razon que la concupiscible, anli lo prueva Aristoteles libro septimo *Ethicorum*. Y ende muestra que la concupiscencia es mas torpe que la ira, y que la ira oye mas ala razon que la concupiscencia y este oyr que es obedecer es participar la razon pues la fortitudo es mas noble que

DEL TOSTADO.

222

que la temperancia. Segundo por quanto es cerca de mayor bien entre todos los bienes del hombre el mayor es la vida porq todos los otros dependen del y fundan enel, empero fortitudo ordena el mouimiento del apetito en las cosas que pertenescen ala muerte y ala vida, en quanto da regimientto cerca de los temores y osadías, pues entre todas las virtudes que estouieren enel apetito sensitiuo sera fortitudo la mas noble. Tercero por quanto Aristoteles loa a esta mas que a temperancia, ca pone a fortitudo con justicia, empero justicia es mas noble que todas las morales. Esto se prueva porque dize Aristoteles libro primo *Ethicorum*, *Ne esse est autem maximas uirtutes esse que sunt alijs honoratissime siquidem est uirtus potetia benefactiua propter hoc fortes et iustos maxime honorant: hæc quidem enim in bello, id est, fortitudo: hæc autem, scilicet iustitia, et in bello et in pace utilis est.* Quiere dezir, Necesario es que sean virtudes muy grandes aquellas que son mas honrradas que las otras, ca la virtud es vn poderio para bien hazer, y por esto a los fuertes y a los justos mas honrran que a otros, porque la fortitudo es prouechosa enla guerra, la justicia es prouechosa enla guerra y enla paz. Y anli puso Aristoteles estas dos virtudes por mas honrradas que las otras, y no puso con ellas la Temperancia, pues mas noble es la fortitudo que la temperancia. Despues delas tres puso dichas se pone la temperancia, esta ordena el apetito sensitiuo en las cosas que pertenescen a conseruar la vida, anli cerca del indiuiduo como cerca dela especie, y es esta virtud cerca de las delectaciones y tri-



LAS QUESTIONES

y tristezas: son delectaciones y tristezas passiones cerca de vna misma cosa, delectaciones en el gusto son para conseruar el indiuiduo, y esto es en el comer y beuer: tristezas cerca desto son en se apartar del comer y beuer: delectaciones en el tacto son cerca de los corporales ayuntamientos, y esto es para conseruacion dela especie, la qual por generacion se conserua, tristeza cerca desto es apartarse de los tales ayuntamientos sufriendo las penas de los ardientes desseos, que a ello mueuen, y aunque estas cosas pertenezcan ala vida, empero como la vida es mas noble q las cosas ala vida pertenescientes, ansi la fortitudo es mas noble que la temperancia. ¶ Estas quatro virtudes son mas principales q todas las otras morales por las razones suso dichas y las otras son ansi como partes suyas, y ellas no son de yqual dignidad mas tienen la comparacion y orden de nobleza que suso diximos. Y ansi como estas no son entresi yguales en nobleza ansi es general entre todas las otras virtudes q nunca se hallen dos virtudes yguales, porque las virtudes son de diuersas especies o naturalezas. Y segun Aristoteles son las especies como los cuentos, y como nunca son dos cuentos yguales ni es posible q lo sean, ansi nūca dos especies se hallan yguales, y aunque esto sea mayormēte en las sustancias es otro si verdad en los habitos y virtudes, onde todas las otras virtudes morales son menores q las quatro suso nōbradas; empero aū entre si mismas no son yguales mas vnas mas nobles que otras, delas quales no entēdemos agora dezir, porq no haze al proposito dela propuesta questuon q solo pregunta delas quatro.

CAP.

DEL TOŒTADO

223

CAP. LXI. *Pone nueue argumentos o razones contra la determinacion passada.*

Algunos diran que no es verdadera aquella orden que suso pusimos delas virtudes q sea mas noble la prudencia despues justicia despues fortitudo y ala fin temperancia. ¶ Lo primero por quanto parece que no aya alguna virtud mayor que otra, mas todas sean yguales y no sera alguna soberana. ¶ Segundo porque la cosa cuyo ser consiste en ser en el mas alto grado de grandeza no puede ser mayor ni menor, empero todas las virtudes son tales, ca segun dize Aristoteles libro primo de celo y mundo. Virtud es lo postrimero del poder, y Augustino dize libro segundo de Libero arbitrio, que las virtudes son los mayores de todos los bienes, de los quales no puede alguno mal vsar, pues no sera alguna mayor otra menor, como cada vna sea el mayor de todos los bienes. ¶ Tercero puesto que otorgassemos alguna virtud mayor q otra no sera la ordē de mayoria que suso pusimos diziendo, que fuesse la prudencia mayor que las otras. Ca parece que las virtudes morales sean mayores que las intelectuales, porque la virtud haze bueno al que la tiene: esto hazen las morales y las virtudes intelectuales no lo hazen, como sciencia y sapiencia sean las mayores delas intelectuales, empero prudencia es delas intelectuales. Y ansi seran las otras tres que son morales mas nobles q la prudencia. ¶ Quarto por quanto el fin es mas noble que las cosas ordenadas al fin, libro. j. Ethicorum, empero la virtud moral es del fin, pues seran las virtudes morales mas nobles que la prudencia: esto se prueua.

LAS QUESTIONES.

prueua libro sexto Ethicorū, onde dize Aristoteles. *Virtus moralis facit rectam intentionem, prudentia autem facit rectam electionem.* Quiere dezir, La virtud moral haze la intencion derecha o el desseo, la prudencia haze la eleccion derecha. Empero la intencion es del fin y la eleccion delas cosas donde vamos al fin pues sera la virtud moral mas noble que la prudencia. ¶ Quinto porque avn la justicia parece ser mas noble que todas las virtudes, y ansi sera mas noble que la prudencia, por quanto Aristoteles libro quinto Ethicorum dize: *Præclarissima autem virtus videtur esse iustitia, et neq; besperus neq; lucifer ita admirabilis.* Pues no aura alguna virtud a ella y igual, como ni aya alguna estrella y igual en luz al luzero. ¶ Sexto porque Aristoteles libro primo Ethicorum, loando las virtudes pone entre todas por mas honrradas la justicia y fortitudo diziendo, *Necesse est autem maximas esse uirtutes quæ sunt alijs honoratissimæ propter hoc fortes et iustos maximè honorant.* Quiere dezir, necessario es que las mayores de todas las virtudes sean aquellas que son mas honrradas: por lo qual alos fuertes y alos justos mas honrran que a todos los otros virtuosos, empero no puso aqui Aristoteles ala prudencia, pues parece que la justicia y fortitudo sean mas honrradas que la prudencia y mas nobles. ¶ Septimo porque diximos la justicia ser mas noble que las morales todas, y alguno dira ser mas noble la liberalidad que es moral (libro quarto Ethicorum) que la justicia. Ca mayor cosa es dar a alguno delo propio que pagar lo que es denido. Lo primero haze liberalidad. Lo segundo haze la justicia, libro quarto et quinto Ethicorum.

DEL TOSTADO.

224

¶ Pues sera mas noble la liberalidad que la justicia. ¶ Octauo porque dira alguno ser mayor la paciencia que todas las virtudes, y ansi sera mayor que la justicia, porque en cada linaje de cosa aquello es lo mayor lo q es perfecto. Empero la paciencia es perfecta cosa. Assi se escriue Iacobi primo cap. *Patientia opus perfectum habet.* Quiere dezir, La paciencia tiene obra perfecta. Pues sera mas noble que la justicia. ¶ Nono porque dira alguno ser Magnanimas mayor que justicia como ella ponga grandeza en todas las virtudes. Empero mayor es lo que a otro magnifica que lo que es magnificado: de esto parece libro quarto Ethicorum, pues sera mayor que la justicia y que todas las otras.

CAP. LXII. Responde alos argumentos del capitulo pasado.

Diremos q las quatro virtudes suso nõbradas tienē entresi diferēcia de excelencia segun la manera suso puesta. Y por esso la prudencia sera mas noble q todas las otras, y despues las otras tres entre si segun la ordē suso dada. ¶ Ala razon primera diremos, q no son todas las virtudes yguales entre si mismas, no las intellectuales cõlas morales, ni las morales entre si, ni las intellectuales entre si mas segun q son en diuersas species, ansi son naturales de yguales, segun suso diximos, y la razon es, porq las virtudes han acatamiēto ala razon, la qual es rayz de todo el bien humanal: y por ende quando alguna virtud mayor acereamiento touiere ala razon tãto sera mas noble. Empero no es possible que todas acaten yualmente ala razon, ca como sean de diuersas especies vna se acerara mas, otra menos:

LAS QVESTIONES.

menos: y esto es así en el sujeto, como en el objeto, como en la obra, ca algunas virtudes son en la misma razón que es el entendimiento segun las virtudes intelectuales, sapiencia, y prudencia, y ciencia, otras son en la voluntad que es apetito razonable avnque no es la misma razón: otras son en el apetito no razonable así como en la parte concupiscente y parte irascible. Las primeras son mas nobles que las segundas: y las segundas que las terceras y quartas, delas quales comparaciones aqui no hablamos. Otrosi son las virtudes mayores y menores segun el objeto y acto, delo qual otrosi callamos. ¶ Ala razón propuesta dezimos que aquello se toma en seso alegorico o mixto, del qual no se haze argumento, segun dize Dionysio, podemos en otra manera responder que así como aquellos lados de Hierusalem son yguales, así las virtudes son yguales. Empero no se entiende quanto a todas las virtudes entresi, mas quanto alas virtudes que son en vn mismo hombre ca aquellas son yguales, y aun esto no se entiende quanto al ser ca no son yguales como sean de diuersas species, mas quanto al creseer son yguales ca crecen yguualmente, y esta ygualdad de crecimiento es quanto ala proporcion y no quanto ala cantidad, ca la mayor crece mas y la menor menos y esta es ygualdad de proporcion. ¶ Ala segunda razón diremos que cada virtud es lo postrimero del poder: empero como sean segun diuersos generos ha postrimero mayor que otro postrimero, y así no son todas las virtudes yguales: quanto alas que son de diuersas species, quanto alas que son de vna misma especie, aun dezimos

DEL TOSTADO.

225

dezimos que no son yguales en diuersos hombres, ca en vno es mayor la fortaleza o liberalidad que en otro, porque aquella grandeza y medio en que la virtud esta no consiste en cosa indiuisible, y así puede auer diferencia de mayoria de vna a otra. ¶ Ala tercera razón diremos, que las virtudes morales hazen bueno al hombre y no las intelectuales: empero prudencia es intelectual y parte moral, porque no puede ser la virtud moral sin prudencia, ni la prudencia sin la virtud moral, libro sexto Ethicorum, y por ende pertenesce a la prudencia hazer bueno al poseedor como hazen las virtudes morales. ¶ En otra manera podemos dezir que no solo la prudencia, mas avn todas virtudes intelectuales son mas nobles que las morales, y que las morales fagan bueno al poseedor y no las intelectuales, no prueua que ellas absolutamente sean mas nobles, mas que segun algo son mejores: onde es de considerar que algunas cosas son absolutamente mejores que otras, y segun algo son menos buenas que ellas como la carne del hombre es absolutamente mas noble y mejor que el fierro. Empero el cuchillo de fierro es mejor para cortar que la carne del hombre, y toda substancia es mejor que accidente: empero segun algo son los accidentes mejores en quanto informan y dan perfeccion alguna ala substancia. ¶ Así las virtudes morales segun su naturaleza son de menos dignidad que las intelectuales, así de parte del sujeto como del objeto. Empero segun algo son mejores que las intelectuales: y esto es porque hazen ser bueno al hombre y no las intelectuales, mas esto no muestra que ellas

LAS QUESTIONES

ellas sean mas dignas absolutamente: Ca entonces seguir se ya que las virtudes morales fuessen mas nobles que el anima intellectuua, o que la substancia, por quanto el anima no haze al hombre bueno, y haze le bueno la virtud: empero cierto es ser el anima mejor que las virtudes como sean las virtudes accidentales. ¶ Otrofi mayor bien hazen las virtudes intellectuales que las morales, ca las morales hazen al hombre bueno y las intellectuales hazen le bienauenturado. Empero mas es ser bienauenturado que bueno, como bienauenturança llamada felicidad es fin de todos los bienes, y la bienauenturança verdadera pone Aristoteles ser contemplatiua y es enel entender: lo qual se haze segun los habitos speculatiuos que son virtudes intellectuales, segun pone Aristoteles libro decimo *Ethicorum*: pues mas nobles seran las intellectuales que hazen bienauenturado que las morales que hazen bueno, mas que las morales hagan al hombre absolutamente bueno, es la causa por quanto ellas son enel apetito, y el apetito mueue todas las otras potencias a sus actos, y asi pone el bien en los actos de todas ellas.

¶ Ala quarta razon diremos que prudencia es mas noble que las virtudes morales, y quando dizen q la virtud moral es del fin y la prudencia delas cosas que son para el fin diremos que la prudencia tiene su acto cerca de ambas cosas, del fin y delas cosas que son para el fin, en quanto la prudencia determina quales son las cosas que son conuenientes para proseguir el fin haze la electacion derecha: Segun Aristoteles dize libro sexto *Ethicorum*: y quanto a esto

DEL TOSTADO.

226

esto no seria ella mas noble que las morales. Empero fin esto tiene la prudencia su acto quanto al fin determinando qual cosa se deua poner por fin, lo qual no sabe ni puede hazer la virtud moral, y quanto a esto es mas noble la prudencia que la virtud moral, porque no sigue ni mueue ella a otro fin falso a aquel que la prudencia determina, y asi mas poder tiene la prudencia sobre el fin que la virtud moral: y esto la haze mas noble. ¶ Ala quinta razon diremos que mas noble es la prudencia que la justicia por las causas dichas, y quando dize Aristoteles ser la justicia mas noble q todas las virtudes, entienda de las morales: entre ellas verdad es ser mas noble la justicia como ella sea en mas excelente subjecto que es el apetito racional, y tiene mas noble acto que es cerca delas operaciones y no de las passiones, y no comparo Aristoteles la justicia a todas las virtudes, mas solo alas morales, y la razón es, porque enella es virtud moral, y la comparación no se haze salvo en cosas de vn linage, y Aristoteles fasta alli auia tratado delas morales y aun no auia tratado dela prudencia, mas despues tracto de ella apartadamente entre las virtudes intellectuales, libro sexto *Ethicorum*, poniendo los cinco habitos intellectuales que son *Scientia, Sapientia, Intellectus, Prudentia, Ars*: pues no significo que era mas noble la justicia que la prudencia mas que las otras morales en cuyo genero era justicia. ¶ Ala sexta razón diremos como sufo que Aristoteles puso por mas honrradas entre todas las virtudes ala justicia y fortitudo, porque el entendia delas morales, y de ellas cierto es la mas noble ser la justicia y despues

LAS QVESTIONES

la fortitudo: dela justicia ya dimos suso las razones, dela fortitudo parece por quanto es en el apeto no razonable irascible: y aquella parte mas participa dela razon y la obedesce que la parte concupiscible, y otro si cerca de aquellas cosas en que consiste la vida segun suso declaramos, mas no comparo estas virtudes ala prudencia, por quanto hablo delas morales y la prudencia no es moral, y la causa dello es por quanto nombrado virtudes absolutamente entendemos solas las morales, ca las intelectuales mas se llaman habitos contemplatiuos o intelectuales que virtudes. ¶ Ala septima diremos q la justicia es mas noble que la liberalidad, la qual es propriamente moral, Ca justicia es todas las virtudes, libro sexto *Ethicorum*, Liberalidad no es todas las virtudes, mas vna determinada virtud. Empero diremos que absolutamente es mas noble la justicia que la liberalidad, aunque segun alguna cosa se podria dezir mas noble la liberalidad que la justicia: esto es por quanto liberalidad no puede ser sin justicia, y ansi toma en si liberalidad el bien de justicia, y algo añade ansi como perficcion y apostura no puede ser liberal si no es justo, porq no es liberalidad si no damos dello propio, segun dize Aristoteles libro secundo *Politicorum*: y la justicia es la que muestra distinguir dello propio alo ageno la justicia, empero puede ser sin liberalidad, y por esso la justicia assi como mas comun y fundamento, es mas noble que la liberalidad, y si ansi como puede la justicia ser sin liberalidad, pudiesse la liberalidad ser sin justicia veriamos claramente quanto era el bien dela liberalidad. Empero porque la liberali-

DEL TOSTADO.

227

liberalidad encierra en si el bien dela justicia no a parece tan claro, mas cierto es la justicia ser mas noble. ¶ Ala octaua diremos que la justicia es mas noble que la paciencia. Ca es mas noble la fortitudo que la paciencia, como sea paciencia parte de fortitudo. Empero justicia es mas noble que fortitudo, pues sera mas noble que paciencia. Y quando dizen dela paciencia que haze la obra perfecta. Es verdad que cerca del sufrimiento delos males tiene la paciencia perfeccion sobre las otras virtudes mas que la justicia y que la caridad y que la mansuetudo, las quales son virtudes excelentes, esto parece ca en los males que padescemos desseamos naturalmente vengança. La justicia quita aqui la injusta vengança, ca aunque desseemos vengança, mas que conuiene, o delos que no conuiene tomar la ha segun otras circunstancias. Porque esto es injusto la justicia quita este desseo y haze que no desseemos vengança, saluo alo que es justo, y en quanto es justo la paciencia haze mas, ca quita desseo de vengança injusta y aun dela justa, o que con justicia dessear y tomar podriamos, y ansi en esto haze mas que la justicia. ¶ Otro si la caridad quita el odio o malquerencia en los males que sufrimos haziendo que no desamemos a los fazedores, y no quita la ira ni la tristeza y la paciencia esto quita. La mansedumbre que es virtud llamada mansuetudo cerca delos males que sofrimos, quita la ira como ella sea cerca delas iras, libro quarto *Ethicorum*, mas no quita la tristeza desmesurada o excessiua que es causa de todas estas cosas: la paciencia todas estas cosas quita. Ca ella quita el desseo dela injusta ven-

LAS QUESTIONES

gança lo que faze la justicia, y quita la malquerencia y odio a los que nos mal hizieron, lo qual haze la caridad. Quita otro si la ira segun haze la mansuetudo, y sobre todo esto quita la tristeza desmesurada que era rayz de todo esto. Ca dela grande tristeza venia el desseo dela injusta vengança y el odio a los fazedores y la ira, y ansi quitada la rayz que era la tristeza desmesurada quitan se todos los males q dende se figuen: y porque en esto faze mas la paciencia sola que todas las otras virtudes juntas. Dixo la escriptura tiene obra perfecta, porque ella acababa aquello que las otras virtudes començaron y no pudieron acabar, y ella sola lo acaba, y anfi blando en esta materia que es cerca del mal que sofrimos, mas perfecta es la paciencia que todas las otras virtudes: empero no es absolutamente mas perfecta que las otras virtudes. Ca cierto es que la caridad que aqui nombramos, es absolutamente mas perfecta que todas las otras. Empero ella no puede aqui hazer todo lo que la paciencia. Por que esta es materia propria dela paciencia y no dela caridad, ni dela justicia, ni dela mansedumbre. Y avn esta parece mas por quanto fortitudo es virtud mas noble que paciencia. Empero justicia es mas noble que fortitudo pues sera mas noble que paciencia, es paciencia parte de fortitudo y recibe su bien de fortitudo por quanto paciencia solo consiste en sufrir los males q nos hazen sin turbacion, fortitudo tiene dos cosas, segun dize Aristoteles libro tercero *Ethicorum*, sufre los males que le vienen, y no puede excusar y aun metese algunas vezes en ellos buscando los, quando los podia excu-

DEL TOSTADO.

225

far, onde todo hombre que tiene fortitudo tiene paciencia, empero no por el contrario que alguno tiene paciencia que no tiene Fortitudo. Y esto es porque paciencia es vna delas partes de fortitudo. ¶ Ala nona y postrimera razon diremos que *Magnanimitas* no es absolutamente mayor que justicia ni que alguna virtud moral, y esto es por quanto *Magnanimitas* no es assi como vna delas otras virtudes distincta de ellas que se pueda comparar alas otras: mas es despues de todas ellas y da vn estado o grandeza a ellas, y porque ella collige y contiene en si la bondad delas otras no se puede bien a ellas comparar, ansi como vna virtud a otra quando son del todo distinctas. Y por esto la magnanimitad es apostura y grado excelente de todas las virtudes. Mas ella absolutamente no es mas noble que ellas, ni que alguna de ellas aunque a ellas magnifique. Assi como la cantidad magnifica ala substancia, empero no es mas noble que la substancia y la ciencia haze al anima sabia. Empero no es la ciencia mas noble que el anima. ¶ Y assi parece dello sufo dicho que delas quatro virtudes morales, o mejor hablando cardinales la mas noble y soberana es la prudencia, despues la justicia, despues la fortitudo, y ala fin la temperancia.

¶ La question octava es, Si por Diana se entiende la Luna si son una misma cosa o diuersas.

CAP. LXIII. Que los poetas muchas vezes por un dios o deesa o por un nombre de ellos significauan muchas cosas en la naturaleza.

LAS QUESTIONES

ERa la octava question cerca de vna duda que parecia resultar de algunos dichos nuestros por quanto en la nuestra breue obra de los fechos de Medea entre otras cosas declarando algunos principios poeticos diximos, por Diana deesa de los Gentiles entenderse la Luna, lo qual parece contrariedad. Diremos que en esta nuestra respuesta alas propuestas questiones de materia poetica touimos esta manera, que todas las narraciones llanas hazemos siguiendo los principios poeticos, y no ponemos declaracion alguna dela verdad y secretos sesos porque esto seria muy largo segun las propuestas questiones hazer y nos entendimos aqui la breuedad seguir, mas esto hezimos largamente en los comentarios nuestros Latinos y vulgares sobre Eusebio de los tiempos: quanto alas cosas poeticas que ende se acontesce tocar y si aquello aqui hizieramos no ouiera lugar esta duda. **E**mpero diremos que ambas aquellas cosas son verdaderas y no ha dificultad alguna, y esto viene de la condicion dela poetica fabula, vna cosa era lo que ellos fuera affirmauan y otra lo que dentro significauan, y algunas vezes por lo que dezian no significauan cosa, mas solo era para fermosura dela habla, o para continuacion delas cosas que dezian. **E**n quanto habluauan de los dioses y deesas y algunas vezes significauan por ellos cosas algunas que son en la naturaleza, y otras vezes no, y quando significauan algo fazianlo en dos maneras contrarias: la vna es que algunas vezes por veer dios o deesa, o por vn nombre de ellos significauan muchas cosas en la naturaleza: la otra es que otras vezes por muchos

DEL TOSTADO.

229

chos nombres de dioses y deesas significauan vna misma cosa en la naturaleza. **E** Delo primero parece exemplo en Iuno, por la qual segun algunos se significa la tierra, segun otros se significa el ayre, segun otros se significa la luna, y no contecía esto por error de los que destas cosas habluauan como que ellos mal entendiendo no pudiesen todos en vna misma sentencia concordar, mas era porque aquella cosa fue de los sabios puesta para muchas cosas significar, y por ende en las cosas que de Iuno recuentan los poetas los sabios le atribuyen algunas cosas segun que significa la tierra: otras segun que significa el ayre, otras en quanto significa la luna. Dixerón los poetas y autores que era Iuno hermana de Iupiter y que era señora de los reynos y riquezas, y que era el Pauó auer suya, y que tenia quatorze nimphas, y el arco celestial le seruia y criara Iuno a Neptuno, y que era muger de Iupiter y que Vulcano era hijo de Iupiter y de Iuno, y que Iuno era señora delas que parian y venia al tiempo de parir, y otras cosas semejantes, las quales conuiene a Iuno segun que significadiuersas cosas. **E**n quanto dixerón que era hermana de Iupiter conuiene a Iuno segun que es el ayre, ca por Iupiter significan el cielo o celestial fuego, debaxo del qual luego esta el ayre, y porque estos dos elementos estan juntos y compañeros llamaron los hermanos, por que hermandad es el mayor acercamiento que puede ser en parentesco: este seso da Tulio libro secundo de *Natura deorum*, siguiendo la intencion de Enio poeta antiguo. **E** Quando dixerón que era señora de los reynos y delas riquezas, entendieron por

LAS QVESTIONES

Iuno la tierra, esta es señora delos reynos, porque en la tierra son todos los Reynos asentados y no ha alguno en el agua o en el ayre: onde ni pueden atribuyrlo a Iuno, en quanto significa la Luna ca no pertenescen los reynos a ella: otro si es deessa delas riquezas por quanto todas las riquezas son encerradas en las entrañas dela tierra tomando riquezas por las artificiales que son metales o de metales hechas, tomando por las naturales que son los frutos de que viuimos: otro si todos estos nascen dela tierra y no de otro elemento: esto conuene ala significacion que pone Fulgencio en las Mythologias y Iuan Bocacio libro de *genealogia deorum*. ¶ En quanto dixerón que el Pauon era auisua, entendemos por Iuno el ayre, por quanto el pauon tiene diuersidad de colores en la cola, y conuerda con el ayre, en el qual por la su grande passibilidad se mudan y multiplican mas colores que en otra cosa: como nos vemos en las nuues mudar se aprieça diuersos colores, lo qual no se haze en la tierra ni en el agua, aunque otros atribuyen el pauon a Iuno, en quanto es deessa delas riquezas, porque el pauon tiene condiciones delos ricos: es el Pauon auisua soberuia vozinera, suele andar por en fomo delos tejados, los quales destruye: es pintada de diuersos colores, leuanta la cola para mostrar su hermosura, y entonce dexa la trasera descubierta: Estas todas son condiciones delos ricos, son ellos soberuios como el Pauon, ca las riquezas los hazen ensoberuecer, son vozineros porque se loan y

DEL TOSTADO.

230

y desprecian los otros y palabras soberuias contra ellos hablan, andan por los tejados por quanto los ricos no andan por lo llano, mas dessean las altezas de estado y preminencias, son pintados de diuersos colores por quanto los ricos se visten de vestiduras preciosas de oro y seda y de diuersos colores, segun que dixo Christo. *Luce decimo septimo capitulo*, del rico que se vestia purpura y bisso, leuantan la cola, y paresee debaxo lo que es torpe de ellos, significa que ansi como debaxo dela cola del Pauon que es hermosa se encubren cosas feas, segun son los pies y lo postrimero del cuerpo, ansi debaxo dela hermosura delas preciosas vestiduras delos ricos se encubren muchos vicios y torpedad de costumbres de ellos. Otro si quando el Pauon leuanta la cola descubre sus cosas torpes, y quando no la leuanta tiene lo todo encubierto, ansi los ricos quando quieren gloriarse en sus riquezas y preciosas vestiduras hazen sus vicios y menguas ser conosciadas, lo qual no auernia si ellos callassen no se gloriando. ¶ En quanto dixerón que tenia Iuno, quatorze nimphas significan se las nuues que en el ayre son, y es Iuno entonce ayre, en el qual son las nuues, y por esso vna de estas nimphas se casa con Eolo dios delos vientos, porque el nascimiento del viento viene del ayre segun declara Seruio poeta libro primo delas Eneydas Virgilianas. ¶ O en otra manera por estas nimphas que muchas son se significan los muchos mudamientos y impresiones engendrados en el ayre, ca ende se haze Pluuia

LAS QVESTIONES

Pluuia, viento, nieue, granizo, niebla, rocío, rayo, relámpago, cometas, y todas las otras semejantes cosas, delas quales Aristoteles trata en los Methauros, y no se hazen estos mudamientos o impresiones en el agua o en la tierra. ¶ En quanto dizen que el Arco celestial seruiua a Iuno tomase el ayre por Iuno, por quanto este arco se engendra en las nuues del ayre, y no se puede engendrar en otra cosa segun declara Aristoteles libro primo *Metheororum*. ¶ Otros aplican esto a Iuno en quanto es deesa de las riquezas, porque el Arco celestial es muy hermoso de diuerfos colores, es coruo y deshazese apriesa: a los ricos y riquezas esto conuiene, ca ellos toman diuerfas aposturas y se hazen esclarescidos y admirables en los ojos de los otros hombres, y no es de vn color mas de muchos, porque los ricos de diuerfas aposturas se pintan, es el arco coruo, porque en lo coruo por vna parte suben y por otra descenden, y ansi las riquezas no moran siempre con vnos mismos hombres, mas vnos suben a ellos otros descenden, ca no tienen holganza mas vnos las toman otros las dexan, el arco tan hermoso se desfaze muy apriesa, porque el estado de los ricos poco dura ca pasan las riquezas de vnos en otros, y no las pueden siempre retener aquellos q a posseder las començaron: esta declaracion sigue Iuan Bocacio libro de *genealogia deorum*. ¶ En quanto dizen que cria Iuno a Neptuno conuienele en quanto es ayre, por quanto Neptuno es las aguas del mar segun dize Ysidoro libro octauo *Ethimologiarum capitulo de dijs gentium*, y las aguas nascen del ayre en quanto se tornan las nuues que en el ayre son

DEL TOSTADO.

231

son en pluuia, y caen sobre el mar y avn alas de la tierra segun declaran, Seruio poeta y Alberico. ¶ Quando dixerón que es Iuno muger de Iupiter se significa otrofi el ayre segun la intencion de los philosophos Stoycos y de Tulio libro secundo de *natura deorum*, y significaron por Iupiter al fuego celestial: por el ayre a Iuno, son estas dos cosas juntas, y ansi parece que tienen hermandad, empero porque el fuego es encima y el ayre debaxo dixerón al fuego marido, al ayre muger. Otrofi porque Iuno significa al ayre, pusieronle nombre de deesa y de hembra y a Iupiter que significa al fuego pusieron nombre de dios y de varon, y esto es porque el fuego segun sus qualidades es elemento mas actiuo de todos los elementos, el ayre es mas passible que todos, y por esso ha de recibir, y ansi pusieronle nombre de hembra. ¶ Deste dize Tulio, libro secundo de *natura deorum*, *Aër autem ut Stoyci disputant interiectus inter mare & coelum Iunonis nomine cōsecratus est quæ est soror & coniunx Iouis: quod & similitudo est ætheris & cum eo summa coniunctio, efforminauerunt autem eum Iunoniq; tribuerunt, quo nihil est melius*. Quiere dezir. Segun declaran los philosophos Stoycos llamados, el ayre que esta entre el cielo y el mar tiene nombre sacro de Iuno, la qual es hermana y muger de Iupiter, porque el ayre tiene semejança con el celestial fuego llamado Ether y grande ayuntamiento con el, hizieron otrofi al ayre hembra y atribuyeron a Iuno, lo qual fue con mucha razon hecho. ¶ Otros dixerón Iuno ser muger de Iupiter en quanto significa la tierra, por quanto ansi como el marido en el ayuntamiento

LAS QUESTIONES

miento a la muger deriua seminal humor, del qual se haze concebimiento en el vientre dela hembra, y dende nasce la criatura, anſi el cielo o Ether enté dido por Iupiter ſegún Enio poeta y Tulio y todos los poetas deriua de ſi las pluuias cayentes ſobre la tierra y ellas recibidas en las entrañas dela tierra ſa ze ſe có cepcion de fructes, las quales ſalen deſpues ſobre la faz dela tierra. ¶ Eſta manera de tomar a Iuno por la tierra en eſta ſignificacion tuuo Virgilio libro ſecundo delas Georgicas.

*Ver adeo frondi, nemorum uer utile ſiluis,
Vere tument terræ & genitalia ſemina poſcunt:
Tunc pater omnipotens ſœcundis imbribus æther
Coniugis in gremium lætæ deſcendit, & omnes
Magnus alit magno commixtus corpore foetus.*

Quiere dezir. El verano es prouechoſo para las ſe-
jas delos arboles, el verano es prouechoſo para las
ſeluas, en verano ſe leuanta la tierra y demanda las
ſemietes para engédrrar, enronce, es a ſaber en el ve-
rano el padre todo poderoso llamado Ether o Iu-
piter conabaſtança de pluuias deſcendiendo al regaço
de ſu muger q̄ con alegria lo eſpera: entóce el ſeyú
do grande y ayuntado con el grande cuerpo dela
muger cria todos los fructos y haze todos los en-
gendramientos. ¶ Eſto quanto ala corteza dela ſe-
tra ha ſe de entender de Iupiter y de Iuno por quan-
to a ellos llamamos marido y muger y no ſe dan el
tos nombres personales, y de coſas viuientes, mas quanto al
ſeſo verdadero del poeta ſe entiende por el padre
todo poderoso llamado Ether o Iupiter el cielo, y
por ſu muger la tierra, el cielo es como marido
por

DEL TOSTADO.

232

por quáto el tiene virtud actiua para engendrar, la
tierra tiene virtud paſſiua para recebir como la hé-
bra. ¶ Otroſi como el marido deriua humor ſemi-
nal, ſegún el qual ſe haze generaciõ. El cielo echa de
ſi las aguas que ſon humidas nutrimentales, ea avn
q̄ no deſcendiã verdaderamente las pluuias del cie-
lo, mas del ayre, pareſce a los hõbres del cielo eſto
deſcendir, y porende no ſolo los Poetas mas avn la
ſanta eſcriptura dize las pluuias ſer dentro del cie-
lo y abrirſe y cerrarſe el cielo para embiar las o pa-
ra las no embiar. Gene. viij. y Deutero. xxviij. y. xxix
capí. En otra manera ſe dize avn el cielo embiar las
pluuias, porque avn que no las tēga en ſi, cauſa las
por ſu virtud alteratiua, por la qual altera todos los
elementos y coſas elementales, y dende ſe hazen
los engendramientos. ¶ Al Ether o cielo llamo pa-
dre todo poderoso, ſolo dios es todo poderoso, y
no el cielo, el qual es criatura y tiene virtud finita y
limitada, mas llamale verdaderamente todo pode-
roſo quanto alas coſas que ende Virgilio hablaua
que ſon las coſas que ſe engendran en la tierra, eſpe-
cialmente delos arboles, yeruas y mieſſes: todas eſ-
tas ſe engendran por virtud actiua del cielo, porq̄
por el mouimiento del ſol y delas otras eſtrellas ſe
engendran todas las coſas que ſe engendran y cor-
rompen en la tierra, ſegun dize Ariſtotelas libro ſe-
cundo phificorum y libro primo de generatione & cor-
ruptione y libro primo Methaphiſicorū, dixo que deſ-
ciende en el regaço de ſu muger que con alegria
lo eſpera, eſta es habla methaphorica ſignificante
en la corteza el carnal ayuntamiento del varon
ala hembra, la qual por el natural deſſeo que la
mueue

LAS QUESTIONES

mueue esta con desseo este ayuntamiento esperan-
do. ¶ Segun la verdad es el ayuntamiento del cielo
y tierra, los quales no se ayuntan corporalment
o por contado auiendo siempre entre ellos dos ele-
mentos que son fuego y ayre mas es el ayuntami-
to por otra cosa mediante que es la pluuia que es
emiada del vno y recebida del otro: este ayunta-
miento dessea mucho la muger que es la tierra,
por quanto ella dessea el agua que a ella es neces-
aria para los engendramientos, ansi lo dixo el po-
ta Griego Euripides, y alegalo Aristoteles libro oc-
tauo *Ethicoriam, capitulo secundo: Euripides dicens desi-*
derare quidem pluuiam terram siccitam, desiderare autem
venerabile cœlum impletum pluuiâ cadere in terram.
Quiere dezir, Euripides poeta dize la tierra seca
dessea la pluuia, y dessea que el cielo muy honra-
do lleno de pluuia caya sobre la tierra. ¶ Al cielo
llamo padre, porque es engendrador, ala tierra lla-
mo muger, porque recibe como hembra, pudo la
llamar madre porque concibe y pare todas las co-
sas. ¶ Dixo que entonce, es a saber, enel comienço
del verano, quando las aguas descien den del cielo
ayuntado conel grande cuerpo de su muger en-
gendra o cria todas las cosas: quiso el poeta en fa-
bula methaphorica dar razon dello que dize, al cie-
lo llamo grande cuerpo, y el cuerpo de su muger
llamo grande cuerpo, esto fue porque quando los
nascidos son grandes es creyble que los engendra-
tes sean grandes: empero las fructas todas las cosas
nascientes dela tierra son grandes y muchas, pues
los engendrades auian de ser de grandes cuer-
pos, y por esso dixo que el cielo o *Ether seyendo*
de

DEL TO STADO.

233

de grande cuerpo se ayunta conel grande cuerpo
de su muger que es la tierra, y deste ayuntamiento
se engendran todas las cosas que nascen. ¶ Y ansi
parece que Virgilio tomo a Iuno por la tierra y a
Iupiter por el cielo y dixo Iuno ser ansi muger de
Iupiter, esta sentencia siguiò Ysidoro libro octauo
Ethimologiarum capitulo de dijs gentium: onde dizen-
do que Iuno significa la tierra, quiso lo prouar por
auctoridad Virgiliana, y alego aquellos versos del
libro segúdo delas Georgicas que ya declaramos.
¶ En quanto dixerón que Vulcano es hijo de Iupi-
ter y Iuno, entendieron por Iuno el ayre, y por Iu-
piter el fuego, segun declara Ysidoro libro octauo
Ethimologiarum, Vulcano significa los rayos, los qua-
les segun opinion delos poetas, o siquier vulgares
se engendrauan enel ayre por operacion del cele-
stial fuego, y porque enel ayre se engendran y ende
parecen dizen el ayre ser madre del rayo y ansi to-
maron a Iuno por el ayre quando dixerón ella ser
madre de Vuleano. ¶ En quanto dixerón que Iu-
no era señora delas que parian entendieron por Iu-
no la luna, porque entre los planetas tiene especial
poder sobre los concebimientos, y esto es porque
por la su humedad ha de enternescer y abrir y aflo-
xar los cuerpos delas mugeres, para que puedan
salir las criaturas por aquellos lugares que prime-
ro eran cerrados, y avn por esto hallamos que las
mugeres paren algunas vezes enel mes septeno las
criaturas viuas, y ante no pueden, y esto es porque
enel mes septimo tiene la luna poder sobre las cria-
turas enel vientre, enel octauo no nâce alguna
criatura viua, porque entonce reyna Saturno, el

Gg

qual

LAS QUESTIONES

qual es maligno y su condicion es matar por la des-
templada frialdad, enel mes noueno tiene poder
Iupiter sobre la criatura, y eneste son comunmen-
te los partos, por quanto Iupiter es de noble quali-
dad y dador de vida. ¶ Empero avnque nazcan las
criaturas enel noueno mes que es de Iupiter no dic-
ron a Iupiter poder sobre las que paren, mas ala lu-
na la razon dello es, porque otra cosa es lo que per-
tenece ala criatura nasciente, y otra cosa ala ma-
dre que la pare: ala criatura nasciente pertenesce q̃
quando nasciere este en tal disposicion que no aya
de morir nasciendo, mas pueda viuir, esto haze Iu-
piter dando le tal disposicion, o complicandola en
la criatura segun la qual puede viuir, y por esso el
tiempo del parto es enel mes noueno, que es de Iu-
piter, avnque algunos nascen enel mes septeno que
es dela luna y otros enel mes dezeno q̃ es de Mars.
¶ Lo que ala madre pariente toca es que pueda
parir sin peligrar, y esto no se haze sin ser suficien-
temente abiertos aquellos lugares por dōde ha de
salir la criatura: empero abrirlo que era cerrado y
duro se haze relaxandolo apretado y enternescien-
dolo duro, esto conuiene ala luna por la su hume-
dad, la qual afloxa y enternescce, pues ella haze lo q̃
toca alas que paren y no Iupiter, por lo qual muy
discreto hablaron los poetas y autores, ca no dixe-
ron que fuesse Iuno señora delas criaturas que na-
cian mas que fuesse señora delas mugeres parien-
tes y a ella introduxeron Terencio y Plauto y Ovi-
dio y los otros poetas que llamassen las mugeres
que parian, y no a Iupiter. ¶ Y assi parecce dello suso
dicho que Iuno era auida por vna sola deesa entre
los

DEL TO STADO.

234

los Gétiles, y todos los poetas: empero por ella sig-
nificauan tres cosas diuerfas naturales que son, tie-
rra, ayre, y luna. ¶ Esto mismo se halla en Proser-
pina: era Proserpina vna sola deesa auida entre los
Gétiles hija de Iupiter y de Ceres, segun pone Ovi-
dio lib.v. Methamorphoseos, empero por ella sig-
nificauan tres cosas, las mieses, la luna, y la reyna
del infierno, y por esso las cosas que de Proserpina
dezian los poetas atribuyan a estos tres significa-
dos, y vnas cosas se aplicauan mas propriamente
a vn significado que a otro, y otras a otro: lo qual
podiamos aqui fazer, mas no lo faremos por no al-
longar, mas declaramos lo largamente en los nue-
tros cométarios sobre Eusebio en el libro quinto.
Y por esta manera se hazia de muchos otros dio-
ses y deesas que seyendo vno solo el dios o la deesa
significa cosas muchas y diuerfas en la naturaleza,
y desto no ponemos mas exemplos: y esto es qua-
to ala primera parte dela regla que suso pusimos q̃
por vn dios solo o deesa se significassen muchas co-
sas y diuerfas en la naturaleza.

CAP. LXIII. Que los poetas por muchos dioses
y deesas una sola cosa significan.

LA segunda parte era por el contrario que por
muchos dioses y deesas vna sola cosa signifi-
cassen: dello qual muchos exēplos se hallan en-
tre los poetas, assi como en Oceano, Neptuno,
Nereo, Thetis, Doris: son tres dioses y dos deesas,
y por todos ellos no significaron a los sabios salua-
las aguas del mar avnq̃ segun diuersos motiuos y ra-
zones. ¶ Que estos fuesse auidos por diuersos dio-
ses, parecce por quanto a Oceano pusieron por el

LAS QVESTIONES

mas antiguo delos dioses y padre delas cosas y dixeronle ser hijo de Celio y de Vesta, a Neptuno pu-
fieron por otro dios apartado el qual dixeron ser
hijo de Saturno y de Opis y hermano de Iupiter
y de Iuno: a Nereo pusieron por otro dios distinc-
to de ambos ca le dixerō hijo de Oceano y de The-
tis, es Tetis distincta delos suso dichos, porque ella
es deesa y ellos dioses, otro si Thetis es muger de
Oceano y madre de Nereo, Doris es otro si aparta-
da delos suso dichos como ella se ponga por de-
sa, y los otros por dioses, y es distincta de Thetis,
porque es hija de Thetis y es muger de Nereo y
Thetis es muger de Oceano y madre de Nereo, de
estas cosas todas suso mas diximos respondiēdo
ala segunda qstion q era de Neptuno. ¶ Otro si Pa-
las, Mars, Bellona entre los poetas y Gentiles eran
auidos por tres dioses, era Mars dios, Palas y Bello-
na deesas y eran hijos de diuersos dioses y dauan-
les diuersas señales o aparejos y insignias los poe-
tas, segun que ellos largamente habla: empero por
todos tres dioses se significaua la guerra y las cosas
que a ella pertenescen, avn que segun diuersas razo-
nes delas quales aqui no hablamos. ¶ E esto mismo
Apolo y Sol se ponen por diuersos dioses entre los
Gentiles como avn sean muchos Apollines y mu-
chos dioses Soles segun suso declaramos en la res-
puesta dela primera question, empero por todos
ellos no se significa en la naturaleza mas de vna co-
sa que es el planeta del Sol. ¶ Dexados otros mu-
chos que podriamos dezir concluyremos en aq̃l
del qual se hazia duda y es de Iuno y Luna, y dire-
mos que Iuno, Luna, Diana, Proserpina, son qua-
tro

DEL TOSTADO.

235

tro deesas apartadas segun los poetas y Gentiles,
empero todas ellas significan vna cosa en la natura
leza que es la Luna planeta. ¶ Que sean diuersas
deesas, parece por quanto Iuno es hermana y mu-
ger de Iupiter y hija de Saturno y de Opis, y reyna
delos dioses y deesas, Luna era auida por deesa en-
tre los Gentiles y era hija de Yperion del linage de
los Titanos. Diana es otra deesa apartada y no era
tenida por vna misma deesa ella y Luna, porque en
todas las cosas tienen diferencia, Luna es hija de
Yperion y del linage delos Titanos. Diana es hija
de Iupiter y de Latona. Luna otro si es hermana de
Sol, Diana es hermana de Apolo, a Diana hallamos
madre cierta que es Latona hija de Ceo Gigante,
a Luna hallamos padre mas no madre: otro si Lu-
na dizen que ouo vn hijo que es el Rocio segun di-
ze Alicino poeta Lirico, a Diana no dan hijos, mas
ponen la virgen: de Luna dizen que amo al pastor
Endimion, y que lo beso estando dormiendo y
descendia de noche del cielo por auer fabla con su
amado Endimion, entre tanto los celestiales ca-
rros a su hermano encomendando segun afirma
Seneca tragedia quarta llamado Ypolitus carmine ter-
cio. Diana no amaua alguno mas fuya dela compa-
ñia delos varones. Luna fue engañada del pastor
llamado Pan dios de Archadia con esperanza que
le enseñasse a hazer la lana blanca o le diese vello-
cinos blancos y trayda en los altos: assi lo dize Vir-
gilio libro tercio delas georgicas. *Munere sic niueo
lanae si credere dignum est, Pan deus Arcadie captam te
luna sefellit, in nemora alta uocans nec tu aspernata uoca-
tem.* Quiere dezir con don de lana assi blanca si es
digno

LAS QVESTIONES

digno de creer Pan dios de Archadia engaño a ti o Luna, llamando te a los montes altos y tu no dudaste de lo seguir: de Diana no afirman semejantes cosas. ¶ Otrofi a Luna y a Diana diéron carros, empero dixerón los poetas que el carro de Luna lleuauan cauallos, el carro de Diana lleuauan los ciervos: así lo afirma Claudiano libro de laudibus Stiliconis: esso mismo a Diana dan por compañeras las nimphas, segun pone Claudiano y Ouidio li.ij. y. iij. Methea a Luna no dió alguna compañía de nimphas, y así son auidas entre los Gétiles por diuersas deefas Luna y Diana. ¶ De Proserpina es manifesto por quanto a ella ponen hija de Iupiter y de Ceres y muger de Pluton dios infernal y reyna de los infiernos. ¶ Y así parece que estas quatro deefas apartadas entre los Gentiles, empero significauan vna misma cosa que era el planeta llamado Luna: así otrofi como son tres dioses, Venus, Cupido, Voluptas, y por todos tres no significan al saluo el amor, segun abaxo diremos. ¶ Y aun que estas quatro deefas significassen ala Luna Diana, Proserpina, y por dar entender que estas significauan vna misma cosa dixerón los poetas algunas vezes q fuesse vna misma deefa teniendo tres gestos o tres habitos: así lo escriue Virgilio libro quarto de las Encydas. *Tria uirginis ora Diana.* Quiere dezir la virgen Diana tiene tres gestos: esta pintura era en tres habitos, ca quando la llamauan Diana pintauanla como virgen con ropa cortay apretada con la cinta, teniēte arco y saetas: quando la llamauan Luna pintauanla con vn habito muy luziente, quando la llamauan Proserpina muger de Pluton pinta-

DEL TOSTADO.

236

pintauanla assentada en vn thalamo como dueña casada. ¶ Esto recueta Ysidoro libro octauo Ethimologiarum diziendo. *Dianam autem uocatam quasi dianon quod die et nocte appareat, ipsam et Lucinam assenerat, eo quod luceat: eandem et triuian, quod tribus pingatur figuris, de qua Virgilius: Tria uirginis ora Diana, quia eadē Luna, eadem Diana, eadem Proserpina uocatur, sed cum Luna fingitur, sub illustri fulget amictu. Cum succincta iacet calamos Latonia uirgo est. Cum sub nixa se det folio, Plutonia coniunx, quiere dezir. Diana es llamada así como que la llamassen duana nombrada de dos, porque de dia y de noche luz y en ambos tiempos se manifesta a ella: otrofi llaman Lucina porq da luz: otrofi la llama Ternia que significa tres maneras, porque la pintan en tres figuras, segun que de ella dixo Virgilio, la virgen Diana tener tres gestos, porque ella misma se llama Diana, Luna, Proserpina, mas quando la ponen por Luna dan le en habito muy luziente, quando anda vestida apretado echando saetas con arco, llamase la virgen hija de Latona, que es Diana: quando esta assentada en silla es muger de Pluton que se llama Proserpina. ¶ De aqui parece respuesta a esta duda octaua, es de saber q Iuno significa la Luna, y Diana significa la luna, y no es esto inconueniente, porque segun los principios poeticos muchos dioses o deefas diuersas entresi significan algunas vezes vna misma cosa natural como aqui acontecio.*

¶ La nona question es de Minerva, cuya hija fue, y por quantos nombres era nombrada, y

LAS QUESTIONES

porque le sacrificauan los Gentiles.

CAP. LXV. Cuya hija fue Minerva.

ERa la nouena question de Minerva cuya hija era, y por quantos nombres era nombrada, y porque la sacrificauan los Gentiles. **E**sta question tiene tres partes, la primera es cuya hija era Minerva, y a esta diremos q̄ no podemos dar vna sola respuesta, si fuera Minerva vna sola deesa pudieramos dar le vn solo padre mas no es Minerva vna sola, ca hallamos quatro Minervas. **E**la primera es hija de Iupiter el primero del nascimiento de esta afirman los poetas que fue esta la manera. Iupiter veyendo que de su muger Iuno no podia auer hijos, porque no fincasse sin hijos mouio la cabeça y mouiendo salto dende Minerva, la qual salto armada y así Minerva nascio de solo varon y dela cabeça, de esto hablan Lucano y Claudiano poetas, Virgilio dixo de esta que nascio al quinto dia de Luna. **E** de esta dicen que es la que ouo contienda con el dios Neptuno sobre poner el nōbre ala ciudad de Athenas: otro si la fazen deesa y guardadora dela fortaleza de Athenas y dicen q̄ esta falo los cuētos, y q̄ ella contēdio con Aregne la Colofonia enel arte de texer y q̄ esta fue la q̄ peleo cō Vulcano sobre el defendimiento dela virginidad, a esta dá tres vestiduras y muchos nōbres. **E** la segunda Minerva segū esta cuēta fue hija del gigante Palene, fue este gigante vno delos hijos de Titano q̄ hizieron guerra contra Iupiter y los dioses, segū afirma Lucano. **E** onde Paulo Perusino afirma q̄ este fue en la pelea delos Gigantes cōtra los dioses: y ende Minerva lo mato, avn q̄ no assienta del todo Paulo

DEL TOSTADO

237

Paulo Perusino enesta sentencia, porque en otro lugar el dize que ante que fuesse esta guerra delos dioses y gigantes, Iupiter lo mato con vn rayo. **E** Theodoncio empero varon sabio destas cosas, afirma Minerva ser hija de Palene, o Palante gigante, el qual con amor loco mouido contra ella, quiso la forçar, ella por desseo de guardar su virginidad defendiendose como en otra manera escapar no pudiesse matolo. **E** esta Minerva ponemos nos agora por segunda, empero Tulio libro de *Natura deorum*, entre muchas Minervas deesas de quē mención haze pone esta ser la quinta. **E** a esta Minerva pintaron los antiguos con alas alos pies, lo qual fue por significar ligereza, así como hazen a Mercurio, al qual solo entre los dioses varones pusieron alas, o taloneras alos pies. **E** de Mercurio fue la causa por quanto a el llamarō los poetas mensajero delos dioses, y por q̄ ha de ser ligero el mensajero pusieronle alas alos pies, segun la verdadera significacion dieronle alas, porque por Mercurio significan dos cosas, la vna es la palabra, la segunda es vn planeta así llamado que esta enel segundo cielo, y por ambas causas le conuiene ligereza grande, y así por ambas le dieron taloneras o alas, la palabra es muy ligera, porque sale muy aprieſsa y no la podemos ya mas alcançar para retornarla a nos, y porque corre tan aprieſsa parece que no anda mas buela. **E** Mercurio en quanro es planeta es muy ligero en su mouimiento, mas que los otros planetas avn que la Luna mucho mas ayna acaba su cerco que el, mas dizeſe por respecto del Sol, ca Mercurio anda enderredor del Sol alcançandolo y pasando

LAS QUESTIONES

sandole y luego tornando a tras, y porque da tantas vueltas y tan apriessa dixerón que tenía alas, ca parece enesto que vola. ¶ De Minerua esta segunda semejante fue la causa: ella fue muy pressurosa en su mouimiento, ca despues que mato a su padre Palene teniendo que a ella matarian, muy apriessa huyo en tãto que su huyda no fue sabida, y por esso parecio mas volar que andar o correr y ansi dieronle alas. La tercera Minerua es hija del Iupiter segundo, ala qual Tulio libro de *Natura deorum*, llama Tritonia y dize el mismo Tulio que esta fue la que hallo las guerras, y dizen que es hermana de Mars y algunos la llamarõ Bellona, desta habla Stacio poeta en la Thebayda. ¶ Algunos pensaron esta Minerua que fallo las guerras ser aquella Minerua que nascio dela cabeça de Iuno, y no es ella: mas los Gentiles la pusieron por dos deesas, y dierõ cosas diuerfas, ca ala primera Minerua dixerón ser virgen y sin marido: a esta que fallo las guerras ponẽ ser casada, y dan le hijos, ca segun afirma Tulio libro de *Natura deorum*, esta pario al primero Apolo seyendo preñada de Vulcano hijo de Celio. ¶ De esta Minerua dize Leoncio que la pintauan los antiguos armada y cõ los ojos turbados, cõ laça luega y con escudo de cristal: lo qual pensõ Leoncio ser hecho mas para honrrar la que para significar algo: empero diremos que fue verdaderamente por alguna significacion segun abaxo tocaremos. ¶ La quarta Minerua fue hija del rio Nilo, segun afirma Tulio libro de *Natura deorum*, y dizecse hija del rio Nilo, entendiendo que fue hija del dios del rio Nilo, al qual dan personalidad y poder engendrar:

DEL TOSTADO.

238

de esta dize Tulio que era adorada por deesa entre los Egypcianos y muy honrrada. ¶ Esta segun la verdad fue alguna muger de grande prudencia, y fallo algunos nuevos ingenios, por los quales merecio nombre de Minerua, ala qual las artes y ingenios pertenescen: esta fue en Egypto cerca del rio Nilo morando ende o teniendo ende señorio, delo qual ouo color de la llamar hija de Nilo. Otras muchas Mineruas son, segun Tulio pone libro de *Natura deorum*: empero porque sus obras son poco conosciadas posimos aqui solo de aquestas quatro: y aun entre estas quatro la menos conosciada es la quarta, la qual entre los poetas pequeño nombre tiene, mas los Egypcianos la hizierõ conoçer, porque ellos la adorauan por deesa: la causa porq̃ ellos la adoraron fue, porq̃ entre ellos fue y hallo ingenios a ellos prouecholos, y ansi ellos le dieron la diuinal honrra. Y ansi se acaba la primera parte dela nona question, es a saber, cuya hija fue Minerua, y diximos q̃ ansi como no era vna sola mas muchas Mineruas ansi tuuieron muchos padres.

CAP. LXVI. Delos nombres de Minerua.

La segunda parte dela nona question era quantos nombres tenia Minerua. ¶ Diremos que tiene muchos: llamase Minerua, Tritonia, Palla, Athena, Flaua, Virago: estos son los nombres q̃ entre los autores y poetas le fallamos ser atribuydos. ¶ El primero es Minerua, este es nombre Latino fingido para significar sabiduria y ingenio, y conuiene a esta deesa en quanto dizen que ella fallo diuerfas artes, y dizecse, *Minerua quasi manus uel munus uariarum artium*. Que quiere dezir, Mano o don de diuerfas

LAS QUESTIONES

diuerſas artes, anſi lo diſe Yſidoro libro octauo *Ethimologiariũ*, cap. de *Dijs Gentium*, *Minerua apud Græcos Athena dicitur, id eſt foemina, apud Latinos autẽ Minerua uocata quaſi dea ex munus artium uariarum*. Quiere dezir, Minerua entre los Griegos llamada Athena que ſignifica ſembra, entre los Latinos es llamada Minerua, que quiere dezir deeſa y don de diuerſas artes. ¶ Conuienen eſtas ambas deriuaciones que ſe llame mano de diuerſas artes, y don de diuerſas artes, la vna le cõuiene en quãto fallador, o avn que fueſſe muger: la otra conuiene ſolo en quanto deeſa, en quãto ella fallo diuerſos ingenios y artes, agora fueſſe deeſa, ſegun los Gentiles agora fueſſe entre ellos tenuta por muger mortal ſe llama Mano de diuerſas artes, porq̃ por ſus manos hallo muchas artes ſegun luego diremos. ¶ Llamose Mano, porque las artes que ella hallo no erã artes ſpeculatiuas o racionales, mas operatiuas o factiuas, artes ſpeculatiuas ſon como Gramatica, Logica, Geometria, Astrologia, todas las ſiete artes que llamamos liberales, ca eſtas no tienen alguna obra q̃ corporalmente ſe haga: mas cõſiſten en el acto del entendimiento, y por eſſo ſon ſpeculatiuas: artes factiuas o operatiuas ſon mechanicas o manuales, anſi como la edificatiua, fabricatiua, nauigatiua y todas las otras. Minerua no hallo artes algunas ſpeculatiuas, mas ſolo artes factiuas: aſſi como texer, coſer, plãtar, y otras tales, las quales todas por mano ſe exercitã, pues deuio ſer llamada mano de diuerſas artes y no entẽdimiento de diuerſas artes. ¶ La otra deriuacion que es don de diuerſas artes, le conuiene en quanto ella es deeſa, es a ſaber q̃ da, o dona

DEL TOSTADO

239

o dona a los hombres diuerſas artes: era eſta la manera entre los Gentiles, ellos creyeron a Minerua halladora de diuerſas y deeſa, en quãto deeſa y creyãq̃ podia ella dar a quien quiſieſſe conoſcimientoy ſotileza delas artes, y por eſto todos los artifices manuales que en ſus artificios queriã auer perfeccion y grande ſotileza orauan ala deeſa Minerua y offreſcianle ſacrificios o dones y de ella entendiã que recibian complimiento delo que querian, y porque eſto era quanto a todos los artifices fue dicha Minerua don de diuerſos artificios: de eſto eſcriue Ouidio libro *Fastorũ*, y Yſidoro libro. xix. *Ethimologiariũ*, cap. de *muentione lanificij*. ¶ Empero podiate avn llamar don de diuerſas artes en quanto muger mortal y falladora, ca en quãto las fallo las dono a los hombres, enſenãndolas para que las pudiẽſſen tener como primero eſto no pudiẽſſen no ſeyendo falladas, mas la primera razon deſta deriuacion es mas conueniente, porque cierto es que los Gentiles a Minerua ſuplicauã por los ingenios y della penſauã que los recebian quãdo los auian, y no ſolo aquellos que orauan penſauan de Minerua eſto recebir, mas avn ſi algo tuuiẽſſe ingenio grande cerca de alguna arte avnq̃ no ouieſſe ſuplicado por el a Minerua, deziã que gelo daua Minerua. ¶ Es de conſiderar que avn que eſte nõbre Minerua conuenga a todas las quatro ſuſo nõbradas y a todas las otras que Tulio nombra Mineruas, libro de *Natura deorum*, porque todas ellas alguna nõedad de ingenio al mundo traxeſſen, o ſi quier aquellas tierras en las quales fueſſen conoſcidas: ca en otra manera no les dieron eſſe nombre ſignificante

LAS QUESTIONES.

cante artes y ingenio, empero cōuiene mayormen-
te este nōbre a la primera Minerua. ¶ Y esto es por
dos razones, La primera por quanto esta fallo mas
ingenios que las otras, segun parece de las cosas q̃
los autores della afirman, y ansi merecio mejor el
nombre. Lo segundo porque ella fallo primero las
artes que las otras Mineruas, y puesto que las otras
fallassen despues muchas artes, por quanto ella fue
comienço alas otras desto fallar cuenta se el su in-
genio por mayor, y assi este nombre mas deuio a
ella que alas otras conuenir. ¶ El segūdo nombre
fuyo es Tritonia, el qual tiene dos deriuaciones, lla-
mase Tritonia, *quasi terrens tonando*, o Triton de vn
lago nombrado Triton. La primera deriuacion cō-
uiene a Minerua la tercera, que fue halladora delas
guerras, porque en las guerras ha grandes estruen-
dos y espātos, y muchos de los estruendos dela gue-
rra se haze por sola arteria de guerra, y los que son
sabios dela guerra no temen aquello, porque no
ha alli alguna causa de temor, y los no sabios de es-
to temen: esto es lo que Aristoteles dize libro ter-
cero *Ethinologiā*, *Multa sunt inania belli*. quiere de-
zir, Muchas cosas son vanas en la guerra. Llamolas
vanas, porque avnque a los no experimētados cau-
san temor tienen en si verdadera causa de temor, y
por este puso ende Aristoteles que auia vna especie
de Fortitudo que llaman *Fortitudo militaris*, la qual
es por sola experiēcia, segun la qual los experimen-
tados aprenden a no temer algunas cosas, y a tener
confiança en los tales casos, la qual no ternian sal-
uo por aquella experiēcia, mas quanto a los ver-
daderos temores no son estos mas confiantes o es-
forçados

DEL TOSTADO:

240

forçados que los otros no sabios, mas por el con-
trario mas huyen segū ende dize Aristoteles, y por
quanto Minerua ensenō las guerras, ella ensenō a
hazer temores y estruendos y a no temerlos. ¶ La
otra deriuacion conuiene ala primera Minerua, la
qual fue hallada cerca del lago llamado Triton en
Africa: deste nombre Triton fue llamada Tritonia,
esta deriuacion es mejor que la pceedēte por
quanto conuerda mas al nombre. ¶ Otro si con-
uiene mas ala autoridad de los autores, ca todos af-
firman auer seydo hallada cerca del lago Triton
de Africa, ansi lo afirma Pōponius Mela en la Cos-
mographia. Y Augustino libro *xviij. de Ciuitate Dei*,
cap. viij. y Eusebio libro *Chronicorum*. ¶ Y assi como
fue hallada cerca del lago ansi fue nombrada Tritonia
de el: esto dize Augustino, *Temporibus Ogigij*,
Minerua ad lacum quae Tritonis dicitur, uirginali appa-
ruisse fertur habitu unde et Tritonia appellata: q̃ quiere
dezir, En tiēpo del rey Ogige cerca del lago nom-
brado Triton dize q̃ aparecio Minerua en habito
virginal delo qual fue llamada Tritonia. Este falla-
miēto fue en el tiēpo del rey Foroneo de los Argui-
uos segūdo rey, ca Eusebio libro *Chronic.* pone esto
de Minerua hallada cerca del año .xij. del reyno de
Foroneo, lo qual cae sobre el año tres mil y qua-
trociētos y seys de los años del mūdo, segun la cuē-
ta de Eusebio, y ansi desde aquel año falta el nasci-
miēto de Christo son mil y seteciētos y nouenta y
dos años y añadiendo mil y quatrocientos y cin-
quenta y tres, que passaron desde Christo nascido
hasta agora son tres mil y dozientos y quarenta y
cinco años que en el mundo parecio aquella q̃ fue
llamada

LAS QUESTIONES.

llamada la primera Minerua. ¶ El tercero nóbre es Palas, este nombre es muy vsado entre los poetas, y ellos ponē por vno mismo Tritonia y Palas: así fabla Ouidio lib. vi. *Methamor.* en el primero verso, *Prebuerat dictis Tritonia talibus aures.* Quiere dezir, Minerua dio sus orejas a los tales dichos y a ella misma luego ende Palas: empero no conuienen propiamente a vna misma Minerua, mas a diuerfas, ca Tritonia es nombre solamente dela primera, porque se llama así por quanto fue fallada cerca del lago Triton, empero la primera sola fue ende fallada como las otras tengan ciertos padres y tierras y linajes, pues sola la primera se llama Tritonia. ¶ Y ella no se puede llamar Palas por quanto la deriuacion de este nombre no conuiene a ella, mas solo alas dos siguientes Mineruas q̄ son segunda y tercera, tiene Palas tres deriuaciones, la vna es a *Palene insula*, la otra es a *Palante gigante*, la tercera a *Palin*, *quod est metus*: es Palene vna ysla en el mar Egeo que es mar Griego en la qual fue criada Minerua y de ella fue nombrada Palas, así lo afirma Paulo Perusino. ¶ Esta deriuacion conuiene ala segunda Minerua hija del gigante Palante, porque ella seyendo hija de aquel gigante que en aquella ysla era señor fue criada ende segun quiere Paulo. ¶ La segunda deriuacion conuiene otrofi a esta Minerua, ca ella sola fue hija del gigante Palante o Palene: ca la primera fue hija de Iupiter nascida de su cabeza: la tercera fue hija de Iupiter el segundo, la quarta fue hija del río Nilo. Pues sola la segunda se podra llamar Palas por esta razon. Empero podemos dezir que avn cōuenga este nombre ala tercera

DEL TOSTADO.

241

era Minerua que llamaron deesa de la guerra, por q̄ auia ella no era fija de Palante gigante, dizen q̄ ella mato a Palante, así lo afirma el mismo Paulo Perusino diciendo que en la guerra de los gigantes contra los dioses Minerua mato al gigante Palante y dende tomo este nombre Palas. ¶ La tercera deriuacion es a *Palin quod esset metus* y segun esta puede conuenir el nombre a Minerua la segunda y mas ala tercera: ala segunda por el aquexoso mouimiento que ella ouo, ca despues que mato al gigante Palante o Palene su padre fuyo muy apressuroso, porq̄ no la tomassen: onde por esto dixerón que tenia alas en los pies: a la tercera cōuiene avn mas propriamente porq̄ ella es deesa de la guerra y en la guerra ha muchos mouimientos, como toda consista en obra de mouimiento: este nombre no puede cōuenir ala quarta Minerua por nos nóbrada por quanto no parece en ella alguna cosa, porq̄ le cōuenga. ¶ El quarto nombre es Athena: este nombre conuiene a Minerua por dos razones la vna por la deriuacion que se deriva de *Athenathos* que significa en griego immortal, así dize la yglesia *Agios Athenathos*: y declara lo luego en latin diciendo *Sancte immortalis*: esto conuiene a Minerua en quanto ella significa la sabiduria, por quanto ella fallo muchas cosas de ingenio y la sabiduria es immortal: ca ella en si misma no es cosa corruptible como sea immaterial, otrofi ella haze las cosas corruptibles dando forma y memoria a ellas, segun la qual siempre perseue ren y no ha otra cosa que esto fazer pueda saluo la sabiduria y los sabios segun Ouidio escribe, libro. xv. *Metha.* en la fin. ¶ La otra causa es porq̄

Hh

Athena

LAS QUESTIONES

Athena en griego es muger. Y porq̃ esta era deesa
fembra llamaron la Athena, y assi llamauā en Grie
go a todas las mugeres Athenas, mas este nombre
de fue despues quitado en pena ca quādo fue la cō
tienda entre Minerua y Neptuno dando ellas los
votos a Minerua fueles por Neptuno dada esta pe
na como diremos abaxo. ¶ Y este nombre Athe
na es propio de Minerua entre los Griegos, ansi co
mo entre nos se llama Minerua, esto paresee por
Ysidoro libro. viij. *Ethimolo. c. de dijs gentium.* Miner
ua apud Græcos Athena dicitur id est foemina, apud Latī
nos autem Minerua vocata: quiere dezir, Minerua en
tre los Griegos es llamada Athena q̃ significa fem
bra: y entre los Latinos es llamada Minerua. ¶ Es
to avn paresee, ca seyendo la contienda entre Mi
nerua y Neptuno quē pornia nombre ala ciudad
y sentenciado que ella pusiesse el nombre llamo a
la ciudad Athenas, y assi paresee que Athena era su
nōbre: assi lo afirma Eusebio q̃ Minerua llamo a
la ciudad Athena de su nombre. ¶ El quinto nom
bre era Virago flaua q̃ significa Varona baça o Mo
rena: este nombre no cōuiene a todas las Mineruas
en especial a la primera y quarta, mas conuiene ala
segūda y tercera, y avn mas ala tercera q̃ alas otras:
llamase Varona por la fortaleza: ca es Minerua de
sa dela guerra y siēpre los poetas la ponen armada,
empero el exercicio delas armas no cōuiene saluo
alos valiētes de cuerpos, alos flacos, assi como son
las mugeres no cōuiene las armas, y porq̃ a Miner
ua diēro q̃ fuesse deesa dela guerra y siēpre armada
deuieron dezir q̃ no era tierna como dōzella, mas
era dura como varon, y assi llamarō la Varona avn
que

DEL TOSTADO.

242

q̃ contra esto dirian, q̃ no era menester poner la va
rona, porq̃ las mugeres otrofi peleā: ansi paresee de
Bachio llamado Dionisio, el qual las Indias subjuz
go ca el en su hueste lleuaua mugeres para pelear,
las quales llamauā Bachas, ansi lo dize Eusebio lib.
Cronico. y Augustino li. xv. *de ciuitate dei*, otrofi Ysi
doro lib. viij. *Ethimo. c. de dijs gentiū*, dize q̃ tres mane
ras o costūbres de batalla auia entre las gētes: vna
era en la qual peleauā juntamēte las mugeres y los
hōbres, esta es costūbre delos Scitas, delos quales
descēdieron los Godos: otra es en la qual pelean so
las las mugeres: esta fue la costūbre delas Amazo
nas: la tercera es en la qual pelean solos los varones
y esta es costūbre delos Romanos y delas otras gē
tes, y ansi alas mugeres podia cōuenir pelear. ¶ Di
remos que estas cosas principiarō, los quales ago
ra fuesen Griegos, agora Latinos, fueron de aq̃
llas gētes, entre las quales alos solos varones cōue
ne la guerra, pues ala deesa dela guerra no la deuie
ron poner fembra mas varon. ¶ En otra manera
podemos dezir q̃ en la guerra se requiere esfuerço
y valentia, esto conuiene alos varones y no se falla
comunmēte en las mugeres, empero si en algunas
mugeres se fallare no es inconueniente que ellas
peleen, mas en quāto esto touierē ternā condiciō
de varones mas q̃ de fembras, y por esto de Miner
ua biē otorgarō los poetas q̃ fuesse fembra y no va
rō mas llamarō la varona q̃ es muger teniēte cōdi
cion de varon quanto al esfuerço y valentia, y esto
conuenia a Minerua en quanto era deesa dela gue
rra. ¶ Otrofi la llamaron baça o morena, esto
se puede conuenir por dos razones, la primera
es

LAS QVESTIONES

es por significar la fortaleza: alas mugeres que son tiernas conuiene ser muy blancas, porque este color puede bien assentar en la carne tierna mas la carne dura y fuerte no tiene color blāco puro, el qual muestra poco de calor y mucho de humedad tierna, empero en la deesa de la guerra conuenia la valētia pues no auia de ser su cuerpo muy blanco mas algun tanto baço y moreno. ¶ La segunda era por significar el exercicio delas armas, y esta es la principal ca auñque conteezca alguno ser blanco y valiente. Empero no aconteece vsando las armas sin car alguno blanco mayormente en el rostro: esto es por el calor y sudor del peso y trabajo delas armas, delo qual se sigue sudor: es el sudor caliente, y por quanto este se haze mas en el rostro que en otra parte segun da causa Aristoteles, libro delos Problemas, es necessario q se consuman las humedades tiernas dela cara, y se queme el gesto: empero lo q se quema ennegrecese, pues necessario es q en los que vsan la guerra no pueda ser el rostro blanco, mas negro o baço tal deuieron poner a Minerua en quanto es deesa dela guerra.

CAP. LXVII. Porque los Gentiles sacrificauan a Minerua.

ERa la tercera parte dela nouena question por q sacrificauan los Gentiles a Minerua. ¶ Diremos como fuso en todas las otras q esto hazian en quāto la tenian por deesa. A todos los que eran tenidos por dioses sacrificauan: empero a Minerua por deesa grāde tenian, pues ofrescerle yan sacrificios. ¶ Era tenuta Minerua por deesa por muchas razones. La primera por no ser conosci-

DEL TOSTADO.

243

su nascimiento y linage: fue Minerua hallada cerca del lago Tritō en Africa en habito virginal y de moça, y no supieron donde viniera ni quienes erā sus parientes: assi lo afirma Eusebio libro *Chronicon*, y por esso creyeron que del cielo viniera no le conosciendo otros parientes. Assi lo afirma Agustino libro *xviij. de Ciuitate Dei*, cap. viij. *Minerua sane multorum operum inuentrix tanto procliuius dea creditur quanto eius origo minus innotuit.* Quiere dezir, Minerua fue falladora de muchas artes, la qual tanto fue mas ligero creyda ser deesa, quanto su linage y nascimiento menos fue conosciado. ¶ La segunda causa fue por el linage don dela affirman venir, ella dizē ser hija de Iupiter: empero Iupiter es el mayor de todos los dioses, pues a su hija harian deesa.

¶ La tercera por la manera del nascimiento, dizen q ella nascio dela cabeça la qual es mas noble manera de nacer, pues por esto le cōuenia diuinidad.

¶ La quarta es por los bienes que Minerua hallo y dio al mūdo, en remuneracion dieron le diuinales honrras: esta era la costūbre delos muy antiguos, assi lo pone Agustino, lib. *xviij. de Ciuitate Dei*, cap. iij. de Ysis, la qual dio a los Egipcianos muchos beneficios y ouieron la por deesa a ella y a su marido Apis: otrosi a Omogiro hombre de poco estado: el qual murio ferido de vn rayo, porque vieron q el primeramente vsio bueyes al arado, ouieron lo por dios dandole templo y saeras cerimonia, lib. *xviij. cap. vj.* ¶ Otrosi Agustino en esse libro cap. viij. dando causa dela deificacion de Hercules y Mercurio dize, *Sed quolibet tempore nati sunt constat inter historicos graues: qui hæc antiqua literis mandauerunt*

LAS QVESTIONES

homines fuisse & quod mortalibus ad istam vitam commodius ducendū beneficia multa contulerint honores ab eis meruisse diuinos. Quiere dezir, empero en qualquier tiempo ayan seydo nascidos Hercules y Mercurio es cierto entre los ystoricos de grande autoridad que estas antigüedades en escripto pusieron auer seydo hombres, y porque alos hōbres mortales para mejor poder viuir dieron muchos beneficios auer seydo tenidos por dioses. ¶ Luego ende habla Agustino de Minerua como por deesa fue tenida, y mas antiguamente a ella auer seydo diuidad atribuyda por los beneficios que dio diziendo, *Minerua verò longè his antiquior multorū sane operum inuentrix: & tanto procluius dea credita quanto minus eius origo innotuit.* Quiere dezir, Minerua fue muy mas antigua q Hercules y Mercurio falladora por cierto de muchas obras y artes, la qual fue tanto mas ligeramēte tenida por deesa quanto menos fue su nascimiento conosciado. Quiso dezir q de Hercules y Mercurio fueron los nascimientos conosciados y por esso fue dificultad en los tener por dioses avnque muchos beneficios ouieslen dado alos hōbres mas no fue ansi de Minerua, ca en quanto menos fue su linage conosciado fue mas ayna por deesa recebida. Empero los beneficios mouieron ala tener por deesa. Ca a otros esta hōrra en aquel tiempo no dauan.

¶ CAP. LXVIII. Del nascimiento de Minerua y de los beneficios que hizo alos hombres.

Diremos agora algo de Minerua quanto a lo que suso tocamos que los beneficios que ella

DEL TOSTADO.

244

ella a los hōbres fizo y declararemos algo delo q tocamos. ¶ Y es verdad que Minerua la primera, ala qual los poetas y auctores atribuyē quasi todas las cosas fue verdadera muger en los antiguos tiempos fallada en Affrica cerca del lago Triton, la qual muchos ingenios y artes hallo con que alos hōbres aprouechasse: desta quieren Eusebio y Agustino que fuesse alli hallada o nueuamente vista, y assi no fue sabido donde viniera ni de q linage y por esso viēdo las artes que ella traxera creyeron del cielo auer venido. ¶ Empero Pōponius Mela libro dela cosmographia dize, que los naturales de aquella tierra afirman Minerua alli auer nascido, y por esso hazen le fiesta de nascimiento, la qual cō juegos hechos por las virgines honrran. ¶ Desta dizen que nascio dela cabeça de Iupiter y salio armada: esto cierto es ser fabuloso y no ystorico ca no pudo alguna muger ansi nacer ni varon como la manera del natural engendramiento delos hombres sea determinada y no se pueda mudar saluo por dios, ansi lo afirma Agustino libro decimo octauo de ciuitate dei capitulo octauo. *Quod enim de capite Iouis nata canitur a poetis & fabulis nō historie rebusq; gestis est applicandum.* Quiere dezir, que los poetas afirman Minerua ser nascida dela cabeça de Iupiter es de atribuyr a fabulas y no a ystorias nia cosas que ayan acontescido. ¶ La razon desto ansi fazer o dezir pudo ser el no conosciado nascimiento de Minerua: ca no sabiēdo de q parientes fuesse pudieron creer q del cielo descēdiera, y ansi era hija de Iupiter el grāde dios: diremos empero q no es esta causa suficiente ca para q ella fuesse tenida por hija

LAS QUESTIONES

de Iupiter o de algun dios era esta razon cōueniente mas que dela cabeça nasceria no contenia esta causa. ¶ Pues diremos en otra manera que quisieron los sabios y poetas significar por Minerua la sciencia o razon y arte, y esto fue justo por quanto ella hallo muchas artes y obras nuevas, las quales sin ingenio y razon fallarse no pueden. Y ansi mas por ella q̄ por otra alguna deesa significar esto quisieron: y por esto no quisieron q̄ Minerua nasciese de ayuntamiēto de Iupiter a alguna hembra como a otros muchos engendraua, y por quanto la sabiduria y razon no tiene parentesco con los carnales ayuntamientos, delos quales no nasce saluo cosa corporal, y por corrupcion: la sciencia y razón es cosa incorruptible y incorporea, y ansi no deuio ser significada por cosa q̄ en tal manera nasciese mas por cosa q̄ nasciese de solo varon. ¶ Este pusieron ser Iupiter porque es dios y es el mayor delos dioses, por quanto la sabiduria toda viene de dios, el es aquien la sabiduria es possession y no humana segun dize Aristoteles libro primo Metaphysice, y assi de el viene a nos todo el saber q̄ tenemos, Ecclesiastici primo cap. Omnis sapientia à Domino Deo est. Quiere dezir, Todo el saber viene de Dios. ¶ Empero en especial dixerón que dela cabeça de Iupiter nascio porq̄ la razon y ingenio piensan los hombres ser en la cabeça, porq̄ ende son los sentidos todos, y esta es la causa verdadera. Assi lo dize Ysidoro libro octauo Ethimologiarū cap. ultimo. Hanc enim Mineruan inuentricem multorum ingeniorum perhibent: & inde eam artem & rationem interpretantur, quia sine ratione nihil potest contineri, quæ ratio, quia ex solo

DEL TOSTADO.

245

Solo animo nascitur, animūq; putant esse in capite & cerebro, ideo eam dixerunt de capite Iouis natam, quia sensus sapientis, qui inuenit omnia, in capite est. Quiere dezir: afirma esta Minerua ser balladora de muchos ingenios, por lo qual por ella entienden el arte y la razon, porque sin la razon no se puede cosa alguna hallar ni guardar, y porque la razon nasce del anima, y el anima pensaron ser en la cabeça y cerebro, dixerón que Minerua nasciera dela cabeça de Iupiter, por quanto el seso del sabio que todas las cosas halla es en la cabeça.

CAP. LXIX. Porque Minerua nascio armada, y de sus armas y uestiduras y delos officios que inuento.

A Vn de Minerua dixerón que nascio armada esto no conuiene ala razon dela sabiduria, mas conuiene alos poetas por quanto los Poetas segun su costumbre de todas las Mineruas hablan, como q̄ fuesse vna, aun que segun verdad fuesse muchas: y porque Minerua se llama Palas y a Palas pusieron deesa dela guerra, y siempre armada, necessario fue que diessen, dōde esto venia y dixerón que venia de Iupiter del qual nascio Minerua armada. Empero avn podemos atribuyr esto ala sabiduria, ella es armada, porque ella es la q̄ enseña a nos poder guardar delos enemigos y como los podamos dañar. Ca sin agudeza de razon no se podian estas cosas fallar: y por esto conuino poner Minerua por halladora dela guerra, porque ella es la sabiduria, y sin ella no se puede hallar manera de combatir o impugnar a otro, ni manera de se defender delos males y engaños que en la guerra los enemigos en contrario procurassen.

Hh 5

¶ Dixe-

LAS QVESTIONES

¶ Dixerón que Iupiter meneando la cabeça hizo saltar a Minerua del cerebro suyo, esto cõuiene en quanto Minerua significa la sabiduria, por quanto los sabios han la sabiduria por el ingenio o razón q es en la cabeça, empero no la han holgando y durmiendo mas con grande trabajo de pensamiento y estudio, lo qual fue significado por menear la cabeça. ¶ Dizen de Minerua que hallo muchos ingenios o artes, esto se podia entender en quanto por Minerua se significa la razón y ingenio, ca sin ella no se halla alguna arte o nouedad, y ella las falla todas, assi lo entiende Ysidoro libro octauo *Ethimologiarum capitulo ultimo* segun suso diximos. ¶ En otra manera se puede entender de Minerua quanto ala ystoria que fue vna muger ansi llamada, que muchos artificios hallasse. Esto es verdad, ca Minerua fue verdaderamente hallada cerca del lago Triton en Africa reynando Foroneo rey segundo delos Argiuos, segun escriue Eusebio libro *Cronicorum*: onde dize Agustin libro decimo octauo de *ciuitate dei*, *capitulo octauo* que por estos muchos artificios que fallo fue auida por deesa segun suso tocamos. ¶ Delos artificios por ella hallados dize Ysidoro libro de *cimonono*, *Ethimo*. *Minervam Gentiles quandam multis ingenijs predicant, hanc enim lanificij dicunt inuentricem et fabrica, multarumq; artium repertricem, ideoq; illi uulgo opifices supplicat*. Quiere dezir: a vna llamada Minerua loan los Gentiles de muchos ingenios: desta dizen que mostro el uso de obrar de lana y de texer y delas tinturas delos paños, otrosi que hallo el arte de plantar y criar oliuas y de hazer edificios y otras muchas artes, y por esso los artifices le sirven y la

DEL TOSTADO.

246

y la adoran. ¶ Aunque alguno dirá que no afirma esto Ysidoro mas por el contrario quiere que sea poeticamente dicho, en quanto luego dize, *Sed hoc poetice fingitur non enim Minerva istarum artium princeps est sed sapientia quae in capite dicitur esse hominis et Minerva de capite eius nata fingitur, hoc est ingenium ideo sensus sapientis qui inuenit omnia in capite est: ideo et dea artium Minerva dicitur, quia nihil excellentius ingenio quo reguntur uniuersa*. Quiere dezir, mas esto de los poetas es fingido, no es Minerua señora destas artes, mas la sabiduria, la qual dizen ser en la cabeça del hombre, y dizen que dela cabeça nascio Minerua, es a saber el ingenio onde el seso del hombre (q todas las cosas halla) es en la cabeça: por lo qual a Minerua dizen deesa delas artes, porque no ha cosa mas excelente que el ingenio, el qual rige todas las cosas. ¶ Diremos que no niega Ysidoro auer seydo Minerua muger como el afirma auer seydo hallada cerca del lago Triton libro. viij. *Ethimo*. Siguiendo a Eusebio y Agustin: otrosi confiesse q ella hallo muchas artes, mas lo que niega Ysidoro es, que Minerua ouiesse fallado todas las artes y q ella sea deesa y principe delas artes para q a ella ayade rogar los artifices: mas esto cõuiene ala razón y ingenio del qual todas las artes procedieron, y a este por Minerua los poetas significar quisieron. ¶ Dizẽ de Minerua q contẽdio con Aragne la Colophonia en el arte de texer, y ala fin Aragne colgo se y tornose en araña, delo qual larga fabula reza Quidio li. vj. Me. esto no fue cosa alguna en la verdad como no pudiesse muger alguna tornarse araña, mas fue puesto para significar el saber de Palas o Minerua

LAS QUESTIONES

Minerua en el arte de texer y el saber de Aragne? esta fabula y su declaracion proseguimos largamente en los comentarios nuestros sobre Eusebio. ¶ La esta Minerua atribuyé que con Vulcano ouiesse contienda queriendo Vulcano tomar la por muger y forçarla de consentimiento de Iupiter su padre ella defendiendose sin carnal ayuntamiento nascio Eritonio, el qual empero a Vulcano y Minerua atribuyeron: desto habla Agustino. *lib. xviii. de ciuit. dei. ca. xij.* y largamente proseguimos en los comentarios de Eusebio. Avn dizen que esta ouo contienda con Neptuno sobre poner el nombre ala ciudad: delo qual pone la fabula Ouidio *li. vi. Metha.* que contendiendo estos dos dioses quien pornia nombre a aquella ciudad llamada por entonces Cieropia del rey Cierope, assentaron se doze dioses en juyzio y en medio de ellos Iupiter para que fuesen treze, porque la senténcia delos mas valiesse, mandaron entonces que mostrasse cada vno delos contendientes alguna señal, y el q mostrasse mejor señal ouiesse derecho de nombre la ciudad. Neptuno hirio luego las rocas del mar cō el su real ceptro delos tres dientes, y saltar hizo vn cauallo fiero, espantados los dioses juezes por el querian sentenciar, entonces Minerua con la lanca que en la mano tenia hirio la tierra, y hizo desde luego salir vna oliua con sus hojas y fruto. Esta señal mas plugo a todos los dioses, y a Minerua el poder de nombrar la ciudad otorgaron. ¶ Esta es fabula como cierto sea no auer tales dioses que contendiesen ni los treze dioses que en juyzio se assentassen, y avn otorgado que los Gentiles llamassen dios.

DEL TOSTADO.

247

dioses a alguna cosa fingida no podian algunos assi nombrados dioses tales señales fazer, ca criar cauallo o oliua a solo dios pertenesce, mas por esto entendio Ouidio parte dela verdad delas cosas q auenieron en dar nombre a aquella ciudad. La aplicacion desta fabula y el seso della y la concordia o discordia con las cosas que los otros autores ponen del nombre puesto ala ciudad largamente proseguimos en los comentarios nuestros sobre Eusebio. ¶ Agustino *libro decimo octauo de ciuitate dei ca. titulo nono.* pone otra manera siguiendo a Marcus Varro, y dize la verdad auer seydo esta, en tiempo del rey Cierope rey primero de Athenas que avn este nombre no tenia aparecieron dos cosas maravillosas en la ciudad: en vna parte della aparecio vna oliua como alli no ouiesse seydo de alguno conocido plátada, en otra parte aparecieron aguas que bollian. ¶ Desto marauillado el rey Cierope embio a consultar al dios Apolo Delphico q en esse tiempo las respuestas daua, respondio el agua significar al dios Neptuno, y la oliua ala deesa Minerua y ser en poder delos ciudadanos poner nombre ala ciudad del nombre destos dos dioses. ¶ Ayuntaron se esto sabido a consistorio todos varones y mugeres quantos en la ciudad auia, ca tal era la costumbre de aquel tiempo, todos los varones dieron sus votos a Neptuno. Las mugeres todas dieron sus votos a Minerua. Que era deesa y sembra como ellas, y porq auia mas vna en las mugeres que en los hombres valieron los votos delas mugeres y fue puesto el nombre ala ciudad del nombre de Minerua, y por quanto a ella llaman Athe-

LAS QVESTIONES

na en Griego que significa fembra llamaron ala ciudad Athenas, la qual se llamaua primero Cieropia del nombre del rey Cierope segun significa Paulo Orofio libro primo de ornesta mundi, y Ysidoro libro nono Ethimologiarum. Enojado Neptuno contra la ciudad de Athenas porque a el desecharan tomando a Minerua por señora y deesa, usando de su poder embiaua las aguas del mar contra la ciudad destruya muchos delos terminos dela ciudad y ponía la en peligro. ¶ Los Athenienses por placar la ira de Neptuno, del qual sabian esta pena venir hizieron vengança contra las sembras dando les tres penas para siempre, la vna que nunca mas pudiesen auer voz en consejo ni diesseñ votos por cosa alguna. La segunda que nunca los hijos tomassen nombre delas madres ni de su linage mas siempre delos padres. La tercera que no llamassen ya alas mugeres Athenas en aquella ciudad. ¶ Era este nōbre Athena nombre apellatiuo entre los Griegos para significar sembras como en latin este nōbre *fœmina*, y porque Minerua era fembra y en Griego se llamaua Athena pusieron el nombre ala ciudad Athenas: en lo qual las mugeres a si mismas honrrauan poniendo su nombre ala ciudad, y por quanto en esto ellas mismas ofendieran a Neptuno dando a Minerua sus votos por poner el nombre de ellas mismas ala ciudad fueles dado en pena que no llamassen ya a ellas Athenas, mas ala ciudad sola y así perdieron la honrra que desseauan, pues el nombre que ellas pusieron ala ciudad por honrrar el suyo perdieron: y así no quedaua ya la ciudad nombrada del nombre de ellas, pues ellas no tenían tal

DEL TOSTADO.

248

al nombre. ¶ Estas cosas recuenta Marcus Varro muy enseñado entre todos los hōbres, las quales por verdad pone Agustino li. xviij. de ciui. dei. c. ix. lo qual parece, porq̃ aq̃lla q̃ era mas aspera de creer y mostraua la narraciō fabulosa prouo el ser verdadera, o siquier creyble. Y es delas ondas del mar q̃ entrassen por las tierras delos Athenienses, y dize Agustino q̃ esto no era difficile o graue de hazer a los demonios, y así quiere q̃ todo aq̃llo por verdad sea recebido. ¶ De esto pusimos muchas razones y opiniones de otros autores en los comentarios sobre Eusebio: onde los hechos y cosas tocantes a Minerua largamente proseguimos. ¶ Dixo Tito Liviō que esta hallara los cuentos y las figuras con q̃ se escriuen, no es así de entender, ca mucho tiēpo ante de Minerua auia cuētos, como aya seydo Minerua en el tiempo de Foroneo rey segun do delos Argiuos y crā ya passados tres mil y quatrocientos años, segun parece por la cuenta de Eusebio libro *Cronicorum*, y en tanto tiempo no solo auia cuentos mas avn pesos y moneda de oro y de plata segun se halla por la santa escriptura, ca en tiēpo de Abrahā auia moneda de plata y cuento Genesis. xxij. capitulo. Empero Abraham fue muchos tiempos ante de Minerua la primera, mas los Gentiles cerca delas antigüedades y comienços y inuenciones delas cosas mucho yerran por no saber la sanēta escriptura y ponen de cada cosa mas tarde ser hallada que fuesse segun la verdad y avn de otros que no fueron inuectores: así como dicen las semientes y vso de labrar la tierra ser halladas por la deesa Ceres, y el vino y las vides por Dioni-

LAS QUESTIONES

Dionisio llamado Libero o Bacho como ambas cosas mucho ante fuessen en el mundo, empero por que Minerua fue de muchos ingenios halladora, tuuieron color de atribuyr a ella la inuencion de los cuentos y sus figuras que no es alguna cosa natural mas por ingenio hallada. ¶ LA Minerua dió tres vestiduras y la vestidura o cobertura suya llamada *Pepulum* dixeron ser pintada de muchos colores, esto conuiene ala sabiduria significada por Minerua, la qual tiene tres vestiduras, por las quales se significan los encubrimientos del saber, y los diuersos sesos que reciben las palabras de los sabios segun que en los poetas y mayormente en la sancta escriptura, cuya es la mayor delas autoridades todas: puede recebir o tener la escriptura cinco sesos que son parabolico, o methaforico, ystorico, alegorico, tropologico, anagogico, de lo qual en quanto toca a los sesos de los poetas hablamos en el libro nuestro de los hechos de Medea. ¶ Y dixeron ser tres vestiduras, no por que los sesos delas escripturas fuessen solos tres, mas por q significasse qualquier muchedumbre por tres en quanto el cuento de tres haze complimiento de las medidas delas cosas como el cuerpo que es la cosa mas cumplida no aya mas de tres dimensiones segun declara Aristoteles libro primo de celo y mundo. ¶ Dixeron ser pintada de colores la cobertura de Minerua, por la qual se significa la eloquencia de los sabios, cuya habla va con ingenio y orde y con apostura de figuras, y por esso es necessario que sea su habla muy hermosa y al ingenio agradable, lo qual no es posible de aquella habla que va suelta

DEL TO STADO.

249

suelta de todo artificio dicen que en la compania de Minerua era primero la corneja, y ella echada dende fue recibido el mochuelo en guarda de Minerua y a su familiaridad, de esto cuenta Ouidio en las fabulas libro segundo *Methamorphoseos*, las quales largamente en los comentarios de Eusebio declaramos hablado de Minerua, mas lo que al presente pertenesce es que los sabios quisieron significar la condicion dela sabiduria por estas aues, Minerua es la sapiencia y ingenio, en cuya compania algun tiempo estubo la corneja, es la corneja aue muy parlara, y por quanto a los sabios conuiene el hablar como segun la verdad ellos solos sepan hablar, concordaua en algo la condicion dela corneja, por causa dela eloquencia, segun la qual sabemos hablar tanto quanto quieremos. ¶ Empero fue echada desta compania, porque aunque los sabios sepan hablar quanto quisieren no hablan mas de lo que la razon ordena: onde son todas sus hablas medidas ansi como los hechos, la corneja es muy parlara no teniente medida en su habla: lo qual a los sabios no conuiene como ellos mas se retraygan a poca habla que a mucha, pues con razon la corneja fue dela compania de Minerua echada. ¶ El mochuelo fue recebido en la familiaridad de Minerua es el mochuelo aue no charniega, de dia siempre esta retrayda en obscuros lugares onde solo estando no ha conuersacion con las otras aues, de noche quando las otras callan, y el no halla con quien cōtarte sale: esto cōuiene a los sabios, los quales por deffecto dela speculatiua consideracion la qual los haze sabios retrahense a ser solitarios, porque en la

LAS QUESTIONES

conuersaciō delos otros hombres no se alcança el
saber onde solo salē de noche, lo qual significa los
tiempos en q̄ ellos delos otros hōbres no son em-
pachados que tornar puedan a su contemplacion.
¶ Avn dixerō de Minerua q̄ ella era deesa dela gue-
rra, lo qual algunos dizen ser muy contrario ala ra-
zōn, lo vno porque la guerra alos varones pertene-
ce mas q̄ alas hembras, pues deuieron poner dios
alguno dela guerra no deesa, lo otro porq̄ parece
demasiado poner a Minerua deesa dela guerra. Ca
es Mars dios dela guerra segun los Gentiles pues
no deuio esto ser atribuydo a Minerua. ¶ Dire-
mos q̄ esto fue hecho segun razōn que pusiessen a
Minerua deesa dela guerra porq̄ por Minerua signi-
ficā el saber o ingenio y las artes dela guerra an-
si en impugnar como defender no se pudieron fallar
sin ingenio grande, y por esto mas dixerō a Miner-
ua halladora dela guerra que señora dela guerra si
la sabiduria o ingenio fuera significado por algun
dios aquel dixeran hallador dela guerra y no a Mi-
nerua deesa mas por sola Minerua la sabiduria fue
significada. ¶ Y quando dizen en la primera razōn
que deuieran poner ser dios y no deesa, porque la
guerra pertenesce alos varones, podemos dezir en
vna manera que avnque Minerua sea fembra llama-
ron la varona, porque tiene condiciō de varon y
vno de sus nombres es virago flaua que significa
varona baxa, segun suso declaramos hablando de
sus nombres. ¶ En otra manera podemos dezir q̄
pusieron a Minerua por deesa dela guerra avnq̄ sea
fembra porq̄ no la pusieron por executora mas por
halladora, el executar pertenesce alos varones en
quanto

DEL TOSTADO.

250

en quanto tienen esfuerço y valentia de cuerpo
empero el hallar los ingenios dela guerra no re-
quiere valentia ni esfuerço, mas solo saber, el qual
pudo estar en la fembra, pues pudieron esto atribu-
yr ala deesa fembra en quanto por ella era significa-
do el saber. Ala segunda razōn en quanto dizen ser
demasiado poner dos dioses de guerra diremos no
ser superfluo por quanto no se ponen ambos para
vna misma cosa, mas pone se Minerua para hallar
la guerra Mars se pone para executarla. ¶ Esta fue
la condiciō delos sabios Gentiles que las diuina-
les cosas tractaron a vna misma cosa segun diuer-
sas consideraciones que en ella se hallan poner di-
uersos dioses en las semillas en tierra sembradas,
esto hizieron poniendo los siguientes dioses y de-
sas. Seja, Segetian, Tutelina, Proserpina, Genicula-
tus, Nodotus, Volutina, Patelana, Estilina, Florea,
Lacturnus, Matura, Runcina: estos treze dioses y
deesas y avn mas pusieron ala semiente desde el tiē-
po que la echan en tierra sembrando la hasta el tiē-
po que la cogen y tornan a casa segun diuersos tiē-
pos y oficios que estos dioses y deesas tienen cerca
dela simiente, lo qual todo parece delas deriuaciō-
nes delos nōbres, lo qual largamēte prosigue Mar-
cus Varro auctor de estas cosas, y tocalo Agustino
libro quarto de ciuitate dei capitulo octauo, y por bre-
uedad no lo declaramos aqui pues cō mas razō pu-
dierō poner cerca dela guerra dos dioses, en la qual
tātas cosas se fallā como cerca dela espiga o simien-
te pusiessen. xij. ¶ De esta deesa dixerō q̄ tenia los
ojos trauados y es armada tiene lāca luenga y vn es-
cudo de cristal: las quales cosas Leocio auctor pēso

LAS QUESTIONES

fer dichas atribuydas por sola apostura y hórta de Minerua, y no por significacion alguna. ¶ Empero segun plaze a otros fueron todas estas cosas dichas con misterio y por significacion delo q a Minerua conuiene, dos cosas conuienen a Minerua que ella signifique la sabiduria, y que sea halladora dela guerra: segun ambas le conuienen estas cosas. ¶ El sabio tiene los oios toruos o tornados q son ojos que no mira en derecho mas a dos partes, los quales en vulgar turuios llamamos, lo qual al sabio conuiene porque el no mira a vna sola parte mas a todas partes, porque vea los males q venir le pueden de cada parte, el guerrero otrosi a toda parte mira, porque vea los engaños y daños que le puede hazer su enemigo. ¶ Minerua esta armada esto significa el apercebimieto, siempre al hombre puede venir mal y siempre el sabio esta apercebido para escusar el mal o sabiamente lo sufrir, el guerrero otrosi siempre esta armado por que el enemigo no le halle desarmado. ¶ Tiene lança luéga Minerua, la qual para dos cosas aprouecha, para empachar al que a nos quiere llegar a nos dañar deteniéndolo. Y para dañar al que quisiéremos no se pudiendo defender. Estas cosas haze el sabio. Ca por la prudencia puede empachar a sus enemigos buscando maneras como no le dañen. Y por ella misma el puede dañar a ellos quando quisiere y ellos no se sabran amparar si no son sabios. Estas cosas ha de auer el guerrero que procure como empachen todos los males que su enemigo le puede o quiere fazer y trabaje dele fazer mal, lo qual el no puede escusar. ¶ El escudo de Minerua es de chrystal,

DEL TOSTADO.

297

to parece que se pone esto para significacion y no para q algo assi fuesse, ca si fuesse verdadero escudo seria de azero o de palo mas no de chrystal. Ca a quel no aprouecha para la guerra. Empero conuiene a Minerua, porque significa la sabiduria, el escudo de chrystal tiene dos cosas, la vna en quanto es escudo, la otra en quanto es de chrystal. En quanto es escudo cubre y ampara la cosa q es de tras de el, en quanto es de chrystal, el q esta de tras de el vea las cosas q estan allende: esto conuiene al sabio en quanto el por la prudencia suya sabe encobrir sus consejos y desseos y no puede los otros hombres conocer q es lo q el quiere. Otrosi por ella sabe el lo q los otros quieren los quales no se sabe encubrir no se yendo ellos sabios, al guerrero esto conuiene. Ca de ue trabayar de encubrir sus hechos, porque su enemigo no sepa lo q el quiere, porque no sepa empacharle. Otrosi deue trabayar por el contrario de saber los desseos de su enemigo, porque pueda estoruarle en lo q hazer quisiere. ¶ Otras muchas cosas se podian de Minerua dezir, las quales por brevedad aqui callamos, diximos de ellas mas largamente en los comentarios nuestros sobre Eusebio. ¶ Y assi parece delo suso dicho q los Gentiles hazian sacrificios a Minerua. Ca lo hazian porque la tenian por deesa y tenian la por las causas suso dichas y en esto no auia diferencia ca a todos los dioses hazian sacrificio, mas la diferencia era en quatro cosas principalmente, en linage o especie en sexo en mayoria en color. ¶ Lo primero era por q a diuersos dioses sacrificauan animalias de diuersos linages, ala deesa Tellus ofrescian puerco, a Siluano leche, a Mercurio

LAS QVESTIONES

eturio gallos, a Bacho cabrones, al dios priapo al-
nos, así lo dize Horacio. *Tellure porco, Siluanū lacte
piabat*, quiere dezir ala deesa Tellus ofrescian vn
puerco, al dios Siluano aplacauan con leche: desto
y de todas las diferencias delos sacrificios y sacras
cerimonias, que hazian los Gentiles tracta largame-
nte Ouidio libro *Pastorum*. ¶ La segunda dife-
rencia era en sexo q̄ es ser fembra o macho y guar-
dauan los Gentiles esta regla que alos dioses ofres-
cian animalias machos alas deesas ofrescian anima-
lias hembras de qualquier dignidad fuesen los dio-
ses o deesas. ¶ La tercera diferencia era en la mayo-
ria, ca puesto que fuesen dos o tres dioses y todos
varones, por lo qual les ofresciesen a todos anima-
lias masculinas guardauan esta diferencia que el
mas honrrado la mayor animalia y al menos hon-
rrado la menor. ¶ Otrofi en las deesas si fuesen mu-
chas y les ofresciesen animalias de vn linage y to-
das femininas guardauan esta diferencia de mayo-
ria, y si fuesen dioses y deesas juntamente guarda-
ua mayoria y sexo. ¶ Destas dos diferencias pare-
ce la prueua por las palabras de Ouidio libro quarto
Methamorphoseos, onde introduze que hizo Perseo
sacrificio a tres dioses a Iupiter Mercurio y Palas y
ofrecio animalias masculinas a Iupiter y Mercurio
a Palas o Minerua ofrecio fembra: otrofi porque
era Iupiter de mas dignidad ofrecio a Iupiter vn
toro y a Mercurio vn ternero y avn guardoles sus
honrras en el assentar delos altares, ca a Iuno así co-
mo a mas honrrado puso en medio y alos otros
dos alos lados: esto parece en quanto dize. *¶ Dis
tribus ille focos totidem de cespite ponit, Lenum Meru-
rio*

DEL TOSTADO.

253

*rio dextrum tibi bellica uirgo. Ara Iouis media en macla-
tur uacca Minerue Alipidi uitulul, taurus tibi summe deo-
rum*, quiere dezir, Perseo assento tres altares para
tres dioses, los quales hizo de cespedes en el campo
el siniestro a Mercurio, el diestro ala virgen guerre-
ra que es Minerua, el altar de Iupiter era en medio
para Minerua ofrescieron vna vaca, para Mercurio
que tiene las alas en los pies mataron vn ternero pa-
ra el mas alto delos dioses que es Iupiter ofrescie-
ron vn toro. ¶ La quarta diferencia era en el color
ca alos dioses buenos dauan animalias blancas alos
malos o dañantes dauan animalias negras onde a-
los dioses infernales dauan siempre animalias ne-
gras: de esto habla Ouidio libro *Pastorum*, y avn pare-
ce esto por las palabras de Virgilio libro tertio de-
las *Encydas* onde Anchises ofrescia sacrificios a
dioses diuersos y dize.

Sic fatus meritos sacris maclauit honores,

Taurum Neptuno taurum tibi pulcher Apollo,

Nigram hyemi pecudem Zephyris felicibus albam:

Quiere dezir. Fablo Anchises las cosas suso pue-
tas y luego ofrecio alos dioses sacrificios a ellos
conuenientes segun sus dignidades y honrras, a
Neptuno ofrecio vn toro y a ti Apolo el hermo-
so ofrecio otro toro, al inuierno ofrecio vna oue-
ja negra, y alos Zephyros bienauenturados of-
recio vna oucia blanca. ¶ Aqui eran dos dio-
ses Varones Neptuno y Apolo y a ambos ofres-
cio animalias masculinas, y porque a ambos los
reputo de ygal dignidad ofrescioles yguales ani-
malias a cada vno vn toro, ofrecio otrofi al inui-
erno y alos Zephyros, llamo inuierno alas tem-
li 4 pest-



LAS QUESTIONES

pestades q̄ son con lluiuas obscuras y viētos turbados: tales quales suelen ser en el inuierno zephirus llamo a todos los vientos buenos y blandos avnq̄ Zephirus no significa saluo vn viēto q̄ viene de poniente, y es muy blando, a todos estos offreseja, empero a los buenos viētos porque soplassen y le ayudassen para nauegar y a los malos porq̄ no viuiessen y no le empachassē, empero guardo la propiedad, ca a los Zephirus q̄ son los vientos buenos offresejo la oueja blanca, y a los vientos tēpestuosos llamados inuierno porq̄ son malos y dañantes offresejo la oueja negra. ¶ Y assi parece respuesta a toda la nouena question que era de Minerua.

¶ La .x. question es del dios Cupido.

CAP. LXX. Cūyo hijo fue Cupido y que significa ca.

Agora respōderemos ala decima y postrimera q̄ era del dios Cupido, porq̄ deziā q̄ el llamaua a los amadores. Cerca desto es de entender q̄ los Gentiles lo pusieron por dios y dieronle nascimieto, empero en esto diuersificaron ca algunos dixerō el ser hijo de sola Venus sin padre assi lo afirma el poeta Symonides Griego empero esta opinion de pocos es tenuta. ¶ Otros dixerō q̄ es hijo de Venus y del dios Vulcano, esta tiene Seneca en la tragedia nonā llamada Octauia. Esto tiene color por quanto Vulcano es marido de Venus, y assi el que nasciessē de Vulcano podia con razō dezir se hijo de Vulcano. ¶ Otros dixerō que es hijo de Mars y Venus, esta opinion es de Tulio libro de natura deorum y esta seguimos mas que otra, porque conuiene mas ala significacion: ¶ De

DEL TOSTADO.

253

¶ De este Cupido recuentan muchas fabulas, ponevna Apuleyus Platonius libro Methamor. llamado de *Asino aureo*. otra pone Anxienio danle muy gran poder los Gentiles sobre todos los amadores, assi dioses como hombres: otrosi ponenle algunas cosas q̄ a el pertenescer dizen y son ser moço, desnudo, con alas, ceñido vna caxa de factas y trayente arco, y teniente hachas ardientes y agudas vnās, los pies de grifo, y en la cinta colgados muchos coraçones. ¶ Estas cosas todas no declararemos ca seria muy luēgo, mas tocaremos algun poco de ellas, y cerca dello primero es de conliderar q̄ los Gentiles pusierō a Cupido por dios, y el no es dios mas es vna grande enfermedad no de nuestra carne mas de nuestra anima: la qual nos dulcemente criamos no curando sanar della. ¶ No entendieron otra cosa por Cupido todos los que de el hablaron saluo vn desseo que en nos nasce de gozardelos carnales deleytes cō aquellas figuras que en nuestro pēsamiento fermosas fueron juzgadas. ¶ Este desseo parte se cria en nos por naturaleza, ayudando a ello la comun y natural inclinacion y la fuerça de nuestra edad, parte por la prosperidad de fuera auiendo largo mantenimiento y alegria y ociosidad, delas quales cosas no solo nasce el desseo natural, mas avn el infame llamado Sodomitico, assi lo dize Ezechiel .xvj. capit. *Hæc fuit iniquitas Sodome sororis tue, abundantia panis et otium. Quere dezir, Esta fue la causa dela maldad de Sodoma tu hermana, abastança de mantenimiento y ociosidad. De esto todas las escripturas santas son llenas, delas quales agora callamos, mas avn los poetas q̄*
li 5 a Cupi-

LAS QUESTIONES

a Cupido por dios pusieron, dixerón ser este su nacimiento, de esto fabla Seneca tragedia quarta carmine secundo diziendo. *Quisquis secundis rebus exultat nimis, stuitque luxu semper insolita appetens. Tunc illum magnæ diræ fortunæ comes subit libido.* Quiere dezir. Quando alguno se goza mucho dela prosperidad dela fortuna y estiendo alo demasiado comidiendo siempre cosas nueuas: entonce el desseo delos carnales deleytes compañero dela prospera fortuna entra luego enel. ¶ Y avn mas largamente pone esto Seneca enla tragedia nona carmine nono que comiença. *Perage imperata*, onde Seneca habla diziendo.

*Volucrum esse amorem fingit inuitem Deum
Mortalis error armat ex telis manus,
Arcusque sacros instruit sua face,
Genitumque credit Venere Vulcano satum.
Vis magnæ mentis blandus atque animi calor,
Amor est, iuuentæ gignitur luxu,
O cio nutritur, inter læta fortunæ bona.
Quod si fouere atque alere desistas, cadit,
Breuique vires perdit extinctus suas.*

Quiere dezir. El error delos hombres fingio al amor ser dios volante y fiero, dio saetas enlas manos y arco y ardientes hachas, creyeron ser fijo de Venus y de Vulcano el amor es vna fuerça grande del anima y calor blando del coraçon, engendrase enla iuuentud y criase del abastamiento delas cosas y ociosidad, entre los alegres bienes dela fortuna. Al qual si dexares de criar y apiadar, caera en breue y morra perdiendo sus fuerças. ¶ Este es el que los Gentiles llamarõ dios Cupido, y no es dios mas fingieron

DEL TOSTADO

254

fingierõ lo ser dios por las causas que fuso posimos enla question de Venus. Y principalmente fue por escusar sus torpes actos y illicitos amores afirmando que dios les mouia o costreñia a esto. Assi lo dice Seneca tragedia. 4. llamada Ypolitus, Carmine. 2.

*Deum esse amorem turpi seruitio fauens
Finxit Libido, quoque liberior foret
Titulum furori muneris falsi addidit.*

Quiere dezir. El desseo fauoreciente alos torpes carnales desseos, fingio el amor ser dios, y porque fuesse mas libre este desseo dieron al furioso movimiento nombre de dios falso. ¶ Deste Cupido dixerõ ser fijo de Venus sola algunos, assi como el poeta Simonides Griego, otros ponen ser fijo de Venus y de algun dios, lo qual conuiene ala signification: todos concuerdan ser el fijo de Venus, por que no pudieron darle otra madre mas conueniente mente que esta. ¶ Es de entender que avnque el amor delas cosas carnales sea vno dieronlos Gentiles dos dioses del amor que son Venus y Cupido y avn añaden el tercero que es la deessa Voluptas que es fija de Cupido y Pliees la fermosa segun afirma Apuleyo Platonico libro *Metamorphoseos* llamado vulgariter de *asino aureo*. Otros la llaman Dea Voluptas, segun haze Marcus Varro y Agustino libro quarto y septimo de ciuitate del.

¶ Esto se hizo porque cerca delos carnales negocios son dos cosas desseo y deleyte, desseo es ante del ayuntamiento: estas dos cosas significaron los Gentiles por dos dioses el deleyte por Venus, y el desseo por Cupido. ¶ Entre estos pusieron orden es a saber que Cupido nazca de Venus, porque del deleyte

LAS QUESTIONES

deleyte nasce el desseo, aunque en esto contradize algunos que deuiera ser Cupido madre o padre y Venus ser hijo o hija, porque primero es la madre que el hijo. Empero el desseo de los carnales ayuntamientos es primero que el deleyte que en ellos se sigue, pues Cupido deuio ser padre de Venus y no por el contrario. **R**espuesta, pusieron con razon a Cupido hijo de Venus, porque del deleyte nasce codicia o desseo, y no puede en otra manera nacer, ca los hombres o hembras que deslean los carnales ayuntamientos o los han ya experimentado otra vez o no, si los han experimentado mueue les a codiciar los la memoria que han del deleyte pasado, y si no los hallaran dulces quando los experimentarõ, no codiciariã tornar los a prouar, y assi el deleyte engendra ende al desseo, porque no codiciaria saluo por la memoria del deleyte, si no los ha experimentado representãse en su pensamiento assi como mucho delectables, y este deleyte representado nũca prouado tiene tan grãdes fuerças que mueue a codiciar lo que por tan delectable se representa, y assi ende no se leuanta el desseo saluo del deleyte. **S**emejante fue dela virgen Vestal de la qual Seneca habla en la primera declamacion, las moças consagradas ala deesa Vesta auian todas de ser virgines, y si alguna fuesse fallada corrupta despenauanla o viua la sepultauan, vna delas virgines Vestales dixo este verso, *Fœlices nuptæ, moriæ si nũbere dulce non est.* Quiere dezir, Bienauenturadas son las casadas, quiero que me maten si no es dulce cosa el casar o ayuntarse carnalmente. **C**ontra esta moça arguyan q̃ la despenassen como a corrupta,

DEL TOSTADO:

255

la corrupcion prouauan por sus palabras en quando dixo, bienauenturadas son las casadas. Ca parece ella auer prouado el ayuntamiento delas casadas, pues las conosciã por bienauenturadas. **R**esponde ende no ser esto proua, ca pudo aquella donzella esto dezir por solo ingenio sin experimento alguno de ello representado se en su pensamiento a quel acto assi como delectable, pues parece q̃ como quier q̃ auenga siempre el deleyte es causa del desseo, y por esso de Venus que es el deleyte nasce Cupido que es el desseo. Y assi parece q̃ deuieron ser dos dioses alomenos del amor y vno es hijo de otro. **A**un preguntaran porq̃ pusierõ vno de estos dos dioses ser varõ otro hembra. Ca a Venus ponen deesa, a Cupido dios. **A**lguno respondera que fue necessario por quanto dicen que de estos dos vno es madre de otro, empero no puede ser madre saluo la que es hembra. **D**iremos q̃ esto no es necesario, ca podriamos dezir q̃ vno fuesse padre de otro y no madre, y assi no seria hembra, por que entre Venus y Cupido ponemos esta orden q̃ vno de otro nazca, assi como el desseo nasce dela delectacion, empero el fijo del padre y dela madre nasce, pues pudierase poner Venus, assi padre como madre de Cupido. **E**n otra manera diremos que fue conueniente poner a vno de estos dioses varon a otro hembra, por quanto en la naturaleza ha entre varon o masculino y hembra esta diferencia q̃ masculino tiene virtud actiua, hembra tiene codicio passiua y receptiua, y assi conuiene a estos dos dioses del amor, ca vno tiene virtud actiua para obrar otro no, pues vno deuio ser masculino otro no, por que



LAS QVESTIONES.

que ambos seyendo masculos necessario fuera tener ambos virtud actiua lo qual no se halla en ellos segun sus significaciones pues deuio ser vno masculino otro fembra. ¶ Avn dira alguno pues vno auia de ser fembra otro masculino, porque no pusieron a Venus masculino, y a Cupido fembra. ¶ Diremos q no puede ser por lo suso dicho, al masculino conuiene la virtud actiua, ala fembra no conuiene virtud actiua, empero a Cupido dan los poetas y Gentiles todas las obras y fuerças cerca del amor y a Venus no dan cosa desto pues Cupido deuio ponerse por dios y Venus por deesa. ¶ Esto parece en las obras que se han de hazer de amor no introduzen los poetas a Venus obrante algo, mas a Cupido, otrosi no dieron algunas armas a Venus, mas todas las dieron a Cupido, segun suso parece onde si Venus quiere que alguna cosa se faga delas que pertenescen al carnal amor no lo haze ella mas ruega a su hijo Cupido que la faga. ¶ Assi lo dize Ouidio libro quinto *Metamorphoseos*, onde introduze q Venus quiso traer a Pluton dios del enfierno a amar a la virgen Proserpina hija dela deesa Ceres y para esto con muchos ruegos mouio a su fijo Cupido q firiessse de vna saeta a Pluton forçandole a amar: lo qual ende Cupido hizo empero si Venus tuuiera poder para esto hazer no rogara tan afetuosamente a su hijo. ¶ Y avn parece mas en rogando cõfesso Venus todas las fuerças ser en Cupido, y ella no tener algunas en quanto ende dize.

*Arma manusq; mea me a nate potentia dixit,
Illa quibus superas omnes cape tela Cupido.
Inq; dei pectus celeres molire sagittas.*

Quiere

DEL TOSTADO:

256

Quiere dezir. Dixo Venus o hijo mio Cupido tu eres mis armas mis manos y mi poder, toma agora aquellas armas con que a todos vences y embias factas muy rezias a los pechos del dios: y assi deuierõ fazer a Cupido dios y a Venus deesa. ¶ Diran empero porque dierõ a Cupido todo el poder y a Venus no dieron armas ni obra. ¶ Respuesta: esto fizieron por seguir la naturaleza delas cosas significadas, Venus significa el deleyte que es en los carnales ayuntamientos. Cupido significa el desseo de auer los tales ayuntamientos, y el deleyte en esto no haze cosa mas todo lo haze el desseo, ea puesto que fuesse mucho mayor deleyte en los tales ayuntamientos y los ouiesse hõbre experimẽtado si no se leuataste despues desseo de ellos no auria hombre que los mencionados ayuntamientos procurasse ni ouiesse, y assi Venus por si no puede algo mouer Cupido cõ Venus mueue, y esto es quãdo dela memoria del deleyte nasce el desseo, mas avn si pudiessemos dar a solo Cupido el moueria abastantemente no seyendo Venus en el mudo, ea si pusiessemos el desseo de los carnales actos tan duro como es en los hombres y en todas las animalias, dado que no ouiesse memoria ni pensamiento de algun deleyte ni de fecho lo ouiesse en los tales actos avn se mouieran los hõbres y animalias a ellos y los executarian por no sufrir tan fiera pena como es resistir a tan poderoso y fiero desseo. ¶ Assi lo dize Aristoteles li. 7. *Ethic.* q algunos prosiguen las delectatiõnes no por el plazer q en ellas han, mas por fuyr delas tristezas q consisten en desechar de si los desseos de ellas, y a estos llama el moles, y a los q prosiguen las delecta-

LAS QUESTIONES.

delectaciones por gozar de ellas llama *Incontinentes* o intemperados, pues todas las fuerzas demouer a los carnales actos son de Cupido y no son algunas de ellas de Venus. ¶ Dira alguno, pues no tiene Venus algunas fuerzas cerca de estos hechos para que pusieron a dos dioses a Venus y Cupido, ea abastaua poner a Cupido. ¶ Diremos que fue conueniente poner a Venus, ea aunque no tenga fuerza alguna Venus de obrar deuieron ponerla para que fuese madre de Cupido, y esto abastaua: fue esto para concordar con la naturaleza delas cosas, ea antes como ha desseo en nos, el qual nos mueue a los carnales ayuntamientos, assi es verdad que aquel desseo nasce siempre del carnal deleyte o experimento o pensamiento concebido, pues como para significar el desseo ponemos al dios Cupido, assi para significar aquel deleyte donde nasce deuieron poner alguna deesa, y esta es Venus. ¶ Era otra opinion de aquellos que pusieron a Cupido hijo de Venus y Vulcano, la qual pone Seneca *Tragedia nona, carmine. ix.* y la causa quanto ala madre que es Venus, segun todos estos es vna la que fuso pusimos, quanto a Vulcano es la causa primera por quanto era Vulcano marido de Venus, y muchas fueron llamadas Venus segun fuso diximos, y vna de ellas ouo por marido a Vulcano, y por quanto de esta quieren ser hijo Cupido dixeron esta razon que era hijo de Vulcano por que fuese legitimo. ¶ La segunda razon es por la significacion, significa Cupido al desseo de los carnales ayuntamientos. Y este desseo no se leuanta sin calor que en el cuerpo sea y todo el calor es atribuydo a Vulcano, al qual llamaron los Gentiles

DEL TOSTADO.

257

gentiles dios del fuego segun dize Ysidoro *lib. octa uo Ethimo.* pues con razon fue dicho Cupido hijo de Vulcano, y por esta misma razon dixerón que era Venus muger de Vulcano, porque las obras venetas no se acaban sin calor pertenesciente a Vulcano. Assi lo dize Ysidoro ende. *Ideo autem Venerē Vulcani dicunt uxorem quia uenerum officium non sine calore consistit, unde frigidus in Venerem sequior.* Quiere dezir. Por esto dixerón Venus ser muger de Vulcano porque el officio de Venus no se haze sin calor, assi dixo Virgilio *libro tertio Georgico.* El viejo es frio para las cosas de Venus, dando enteder que la frialdad empacha las cosas de Venus y el calor las ayuda. ¶ Era la tercera opinion de los que dizen ser Cupido fijo de Venus y de Mars, la qual tiene Tulio *libro de natura deorum* y la que mas siguen los sabios. Es esta otrofi razonable, lo primero por quanto mas se ayuntaua en adulterio con Venus segun pone Ouidio *libro quarto Metamor.* y de alli podia nacer algũ hijo, y assi Cupido hijo de Venus dixerón de alli nacer. ¶ Lo segundo por la significacion quanto ala propiedad de Mars, es Mars planeta muy caliente de calentura destemplada, y porque del calor nasce el desseo o de los carnales ayuntamientos dixerón q̃ nascio de Venus y Mars. Porque no ha en el cielo planeta de mayor calor destemplado que Mars, ea el sol es muy caliente mas es su calentura templada, la de Mars es destemplada. ¶ Y avn conuino poner Cupido ser fijo de Vulcano, y que fuese fijo de Mars no que pueda ser vno mismo fijo de dos padres mas que sean dos Cupidines o dos amores. Vno es amor carnal onel

LAS QUESTIONES

to q̄ justamēte puede executarēse, otro es desonesto el qual no puede sin torpedad ser satisfecho: el primero se significa por Cupido hijo de Venus y Vulcano por quanto aquel nascio de matrimonio legitimo, y entiēdese que es amor inclinante alas cosas justas y honestas como alos matrimoniales ayuntamientos. El segundo se significa por Cupido hijo de Venus y de Mars, el qual nascio de ayuntamiento adulterino y illicito, y assi mueue alos torpes ayuntamientos y contra ley, y por esto dixo Ouidio que era Venus madre delos dos amores o cupidines los quales auria de dos padres que son Mars y Vulcano y en esta manera no discordaran Tulio y Seneca autores tan famosos, ca vno habla de Cupido fijo de Vulcano otro de Cupido fijo de Mars. ¶ La tercera razon porque conuenia a Mars era por quanto Mars segun la significacion y fuerça que tiene en la celestial influencia cōuiene mucho a Cupido, ca mueue mucho en los hōbres los desseos delos carnales ayuntamientos, esto afirman los astrologos diziēdo q̄ si en la natiuidad de alguno fuere Mars en alguna delas cosas de Venus que son Taurus y Libra el q̄ entōnee nasciere sera muy luxurioso inclinado a toda manera de luxuria, empero aq̄lla inclinacion natural causada de el cielo faze prefftos nacer los desseos tales alos hōbres, los quales se llaman Cupido, empero viene esto por ser Mars en la casa de Venus: lo qual es ser ayuntado a ella pues del ayuntamiento de Mars y Venus nasce Cupido, y assi es fijo de ellos. ¶ Y aun por esto dixerō los poetas q̄ Mars hizo adulterio con Venus segun pone Ouidio libro quarto Meta-

enlo

DEL TOSTADO.

258

enlo qual se significa por la conuencion de Mars y Venus seguirse desseos carnales q̄ a Venus pertenescen, y son estos desdentados y malos assi como adulterinos y no son buenos y legitimos assi como los casados del ayuntamiento de Venus y Vulcano su marido significando Vulcano al legitimo y ordenado calor.

¶ C A P. LXXI. Del poder de Cupido.

A Este Cupido dieron grande poder los poetas, y esto es q̄ el tenga poder de ferir y cōtreñir a amor assi alos hombres como alos dioses, y q̄ no puedan excusarse de su llaga: lo segūdo, por q̄ tiene poder en todo el mūdo en tierra en cielo en mar: lo tercero q̄ avn su poder se estiēde alas bestias y aues y alos peſcees. Delo primero fabla Seneca Tragedia. iiii. llamada *Ypolitus carmine. iij*

Diua non miti generata Ponto,

Quam uocat matrem geminus Cupido,

Impotens flammis simul & sagittis,

Iste puer lasciuus & acce nitens

Tela quæ certo iaculatur arco.

Quiere dezir. O deesa engēdrada del mar fiero q̄ es Venus ala qual llaman madre los dos cupidines o amores, este moço es muy poderoso en llamas y saetas, y loçano y efforçado para tirar, y embia en cierto todas las saetas de su areo, la llaga q̄ este haze es fuerte ca el tira reziō y no la puede alguno excusar, por q̄ tira cierto, y la llaga fecha es incurable, por quāto es profunda y angosta y llega alas entrañas del coraçō, assi dize Seneca ende. *Nō habet latā data plaga frontē. Sed uocat testas penitus medullas.* Quiere dezir, la llaga q̄ faze la saeta de Cupido no

Kk 2

tiene

LAS QVESTIONES

tiene la entrada ancha mas angosta, y es profunda llegando fasta los tueranos del todo escondidos: este poder de Cupido es contra todos los hombres de qualquier edad y estado, e a moços y viejos a casadas y a virgines con sus llamas enciende, assi lo dice ende Seneca.

*Novit hos aestus iuuenum feroces,
Concitat flammam senibusq; fessis,
Rursus extinctos reuocat calores,
Virginum ignoto ferit igne petus.*

Quiere dezir. Estos fieros ardores de los macebos leuanta Cupido, mueue otrosi llamas a los viejos cansados, torna a renouar los calores o encendimientos que en los hōbres eran amados, y fiere los coraçones de las virgines con fuego a ellas no viado: lo qual dice porque ellas comiençan de nuevo a amar y no saben que cosa es aquel ardor que al principio se les leuanta como ante en ellas no ouiesse seydo. ¶ Assi como a los hombres de qualquier edad fiere Cupido, assi de qualquier dignidad y estado seā los subjuza a fazer aquello que a ellos no conuiene y esta mal a su dignidad: assi lo dice ende Seneca hablando de Hercules que era tan valiente y tan grāde señor, y Cupido le subjuza a los mandamientos de Ioles la su prisionera, en quāto dice.

*Natus Almene posuit pharetras,
Et minax uasti, spoliū leonis
Passus aptari digitis smaragdos,
Et dari legem rudibus capillis,
Crua distincto religauit auro,
Luteo plantas cōhibente foco,
Et manu claua modo quam gerebat,*

fila

DEL TOSTADO.

259

Fila deduxit properante fuso.

Quiere dezir. Hercules fijo de Almēna por mādado de Ioles su amiga obedesciendo en esto a las fuerças de Cupido dexó las saetas y arco, desnudo las sus coraças q̄ eran vna entera piel del fiero leon, sufriendo q̄ le pusiesse anillos con piedras en los dedos y le pusiesse en orden como a donzella los sus gruessos y yertos cabellos, puso en sus piernas argollas de oro labrado y estrecho sus pies con quecos negros de muger y con aquella mano con la qual fasta entonce mouiera la hacha de armas mouio el fuso filando los lūgos filos. ¶ Estas mismas cosas dice Ouidio de Hercules en el libro de las Heroydas llamado de las epistolas en la epistola de Demamira a Hercules q̄ comiença *gratulor Ethiolant.* ¶ No solo a los hōbres subjuza Cupido mas a los dioses costriñendo los a amar lo q̄ menos es de su dignidad amado mortales mugeres y mudando sus celestiales figuras por gozar de lo q̄ Cupido mandaua. ¶ Ansi lo dice Seneca ende de Apolo y Iupiter y Luna: y por estos podemos entender todos los otros dioses.

*Et iubet cælo superos relicto,
Vultibus falsis habitare terras,
Thessali Phæbus pecoris magister,
Egit armentum positoq; pleetro
Impari tauros calamo uocauit.*

Quiere dezir. Cupido mada a los dioses q̄ dexado el cielo moren en las tierras cō falsas y fingidas figuras. Phebo dios mudado su deidad se fizo pastor del Rey Admeto de Thessalia cō desseo de la hermosa donzella suffrio el, guardaua estōce las vacas y dexa-

K k 3 da

LAS QUESTIONES

da la pluma la vihuela q̄ aelpertenescia llamaua los toros cō albuges q̄ son cañas desyguales: desto mismo fabla Ouidio lib. ij. Metamor. y avn afirma por entōce tãto ser Apolo cuytado del amor q̄ las vacas, cuyo pastor era no guardaua y pudo Mercurio furtargelas. ¶ Esto mismo faze Cupido al grande dios Iupiter mayor de todos los dioses forçandole a mudar su figura.

*Induit formas quon̄ens minores
Ipse qui cœlum nebulasq̄ ducit
Candidas ales modo mouit alas
Dulcior uoce moriente cigno.
Fronte nunc torua petulans iuuentus,
Virginum strauit sua terga ludo,
Perq̄ fraternos malaregna fluctus,
Vngula lentos imitante remos,
Pectore aduerso domuit profundum,
Pro sua neçtor timidus rapina.*

Quiere dezir. Quãtas vezes tomo figuras de menor estado aquel que rige el cielo, y mueue las nieblas, q̄ es Iupiter, vna vez el tornado en ave mouio las alas blãcas teniẽdo la voz mas dulce q̄ el Cisne quãdo muere. Esto fue quãdo quizo auer el amor de Leda muger de Tindaro, dela qual engẽdro a Polux y Castor y a Elena y a Clitemestra, tornose entōce en Cisne blãco cantãte muy dulcemẽte. Y ansi la pudo engañar y en figura de Cisne cõsiguió su desseo, por la qual dixerõ q̄ Leda no pario hijos mas dos hueuos delos quales nasçierõ los suso dichos. Y dixo dela boz dulce del cisne moriẽte por q̄ affirmã el cisne ala muerte cercano mas dulce catar q̄ otro tiẽpo. Assi lo dize Ouid. lib. delas heroydas

DEL TOSTADO.

250

das en la epist. de Dido a Eneas q̄ comiẽça. *Sic ubi facta uocant udis adiectus in herbis* Aduada Meandri con cinit albus olor. Quiere dezir. Fablaua Dido esferuuiẽdo a Eneas, assi el blãco cisne tẽdiendo en las tieras y eruas alos vados del rio Meander aquexãdole la muerte cãta dulce como yo. ¶ Dixo tornãdose otro si Iupiter en bezerro loçano tẽdió sus espaldas al juego delas virgines y por las ondas de su hermana q̄ son malos reynos haziẽdo remos delas patas cō los pechos abria las ondas seyẽdo el temeroso dela carga q̄ sobre si leuaua. Esto dixo por quanto temudo Iupiter en figura de toro blãco y manso cō el qual jugaua Europa hija del rey Agenor y las otras dõzellas en la ribera del mar, y quãdo ella subio sobre las espaldas del falso toro entro el blãco mẽte en el mar, y assi passó sobre su espinazo Europa virgen por todo el mar q̄ es entre la ciudad de Thyro fasta la ysla de Candia, y de si no auiedo temor dellas aguas temia el peligro de la donzella q̄ a sus cuestras lleuaua. Desto fabla largamẽte Ouidio li. ij. y. vj. Meta. Otro si pone Seneca dela deesã luna diziendo. *Arsit obscuri dea clara mundi,*

*Nocte desertanitadosq̄; fratri,
Tradidit currus aliter regendos,
Ille nocturnas agitare bigas
Discit ex giro breuiore flecti
Nec suum tempus temere noctes.
Et dies tardo remeauit ortu*

Dum tremunt axes grauiore cursu.
Quiere dezir, Encendiosela deesã clara del mundo obscuro; y desamparando la noche dio los carros luzios a su hermano que los rigiessẽ en otra manera

LAS QUESTIONES

manera q̄ primero, el aprēdio a mouer las carretas no charniegas. Y andar por cerco mas estrecho, en tātō las noches no touieron su medida y el dia tor no mas tarde a salir tremiendo los exes con moui- miēto mas pesado. ¶ Esto dixo por la Luna deesa, la qual afirman los poetas q̄ amo al pastor Endi- mion y venia alas secretas fablas cōel, y porque de dia no podia descēdir onestamēte del cielo alos ta- les deportes ea seria luego manifesto descendia de noche, y como la Luna tēga de regir los carros de- la noche no podia esto fazer entōce y comēdaua los a su hermano el sol q̄ los rigiēse, el qual en otra manera los regia q̄ solian, delo qual se seguia las no- ches ser mayores de su derecho y el dia tornar a na- cer mas tarde. ¶ Ala luna llamo deesa clara, porq̄ e- lla es luziēte dixo q̄ era deesa del mundo obscuro, porq̄ es deesa dela noche, y entōce el mūdo esta ob- scuro: encēdiose esta deesa por amor del pastor En- dimiō: lo qual fazia Cupido poniēdole este ardor, y entōce dexaua la luna la noche: esto se dize, porq̄ la luna anda en su carro de noche y acōpañale la no- che asliandādo, empero quādo ella con su amado Endimio q̄ria auer hablas secretas dexaua de regir sus carros descēdia ala tierra, pues a todo dexaua al cielo, alos carros ala noche. ¶ Dixo q̄ encomendo sus carros celestiales a su hermano el sol, esto pen- sārō los poetas ser necessario de poner, porq̄ si la luna descēdiera ala tierra y no regiera alguno entre tātō sus carros no pudierā dar como se acabara alguna noche: empero por los amores de luna deesa no de- xauā de passār las noches, pues necessario era q̄ pusi- essē entre tātō los carros de la luna ser por otro re- gidos

DEL TOSTADO.

261

gidos, y porq̄ no podria alguno tomarlos saluo de su mano de ella dixo q̄ los encomēdara, y porq̄ no auia alguno de quiē mas pudiesse fiar sus secretos y su poder y estado fiaualos de su hermano el sol. Di- xo q̄ el los auia de regir en otra manera q̄ la luna no dio la Luna sus carros para q̄ en otra manera los ri- giesen mas no podia el sol regir los como la luna y assi era necessario q̄ ē otra manera los rigiēse. ¶ Y dixo q̄ el aprendio a mouer las carretas no charnie- gas y llamolas en latin *Bigas* que significa carretas de dos cauallōs aprendio por quanto el no auia pri- mero vñdo de mouer tales carros, mas los del dia, a estos llamo carros no charniegos, porq̄ la luna tiene el señorio dela noche. ¶ Dixo a estos carros *Bigas* porque en latin son tres nombres, *biga*, *tri-* *ga*, *quadriga*, todos significan carros segun diuersos cuentos: *biga* es carro de dos cauallōs, *Triga* es ca- rro de tres cauallōs, *quadriga* carro de quatro ca- uallōs, y los Gentiles dieron al sol *quadriga* que es de quatro cauallōs, ala luna dieron *Biga* que es de dos cauallōs, las causas delo qual aqui no tocare- mos, y porque el sol auia agora de regir los carros dela luna dixo q̄ aprendio a regir las *bigas*. ¶ Otro si dixo que aprendio andar en cerco mas estrecho, por quanto el cielo dela Luna es mas baxo que el del Sol y como sea encerrado dentro de el es neces- sario que sea menor que el, pues por mas estrecho cerco andaua el sol quando regia los carros dela Luna su hermana que quando los suyos regia. ¶ Dixo que en tanto que la luna holgaua con su a- mado Endimion, y el Sol regia los carros de ella, las noches no tuuieron su medida. Quiere dezir, q̄

LAS QUESTIONES

se hizieron mas luengas q solia por quanto los carros en q andaua la deesa dela noche se mouian mas tarde q primero. **EY** dixo que el dia torno mas tarde a nacer vno se consigue de otro: no puede comenzar el dia fasta q acabe la noche, pues si las noches tardauan mas q deuiã tornaria el Sol a nacer mas tarde delo justo. Esto es porq segun dize Ouidio li.ij. Metha. El dia nasce luego como los carros dela noche llegã al mar de España q es el occidẽte, segũ parece en las palabras de Sol a Phaetõ su hijo.

Dum loquor Hesperio positas in littore metas,

Humida nox tetigit, non est mora liberanobis:

Põscimur, et fulget tenebris aurora fugatis.

Quiere dezir, dixo el Sol a Phaeton, En tanto q yo te hablo la noche ha tocado los terminos pueitos en el mar de España, y ya no podemos libremente folgar, demandã nos, y ya funda las tinieblas la deesa Aurora, luzc, y assi leyendo las noches luengas vernian los carros dela noche tarde al mar de España y fasta entõce no podia salir el sol, pues tarde tornaria a nacer el dia. **O**tra razõ para esto auia, ea avnq el Sol quisiessẽ salir a su tiẽpo interrumpiẽdola noche y comenzando el dia, no lo podia hazer, porque el mismo regia los carros dela noche, y assi fasta q viniessẽ los carros dela noche q el regia a los terminos del mar de España y ende los el dexasse, no podia tornar a Oriente para tomar sus carros y comẽçar el dia, y assi tornaria tarde el dia. **EY** da la causa desto en quanto dize q se hazia tremiendo los exes con el mas pesado mouimieto: da entender q el dios Sol era mas pesado q la deesa luna, onde el carro del sol tenia quatro caualllos y el dela

DEL TOSTADO.

262

la Luna dos, y esta grauedad o peso de Phebo se significa en las palabras de Ouidio li.ij. Meth. Dando causa dela perdicion de Phaetõ diziẽdo q quando los caualllos del Sol sentieron el peso y menos q solia, començaron a correr y saltar y desatentaron a Phaetõ, Luna assi era de menos peso q Phebo onde el carro dela Luna tremeria con el peso de Phebo, y los caualllos seyẽdo dos, y hallãdo el peso mayor con el no podrian tan aprießa mouerse, y assi seria mas larga la noche tardando mas en venir fasta el mar de España. **E**stos dioses suso nombra dos Cupido feria, y tãto los acuytaua q a descẽder delos cielos y tomar figuras a ellos indignas las cõstreña a otros dioses con pelea a amar y no mudar figura, segũ q hizo a Pluton quando por ruego de su madre Venus Hericina lo hirio y forço a luego robar a Proserpina virgen hija dela deesa Ceres li.v. Metha. **EY** avn lo que mas muestra el poder de Cupido cõstreña a algunos dioses a fieramente amar y a duramẽte ser desamados segũ q fue a Apolo y la nimpha Dane segun cuenta Ouidio li.j. Me. y esto auino porque feria Cupido a Apolo con saca q tenia la punta de oro y de Dane la nimpha con saca q tenia la punta de plomo, y assi Cupido en su poder tenia el amor y desamor y dar fieras penas a quien quisiessẽ. **E**Lo segundo del poder de Cupido es q tiene poder en el cielo y tierra y en los mares y ayre, quanto ala tierra tiene poder en todas las partes de ella, ea no ha alguna tierra donde gentes quanto quier barbaras moren, en la qual no tenga Cupido su señorio en todos los ende morãtes. **E**Assi lo dize Seneca in esse mismo lugar.

Nulla

LAS QUESTIONES

*Nulla pax isti puero per orbem,
Spargit effusas agilis sagittas,
Queque nascentem uidet ora solem,
Queque ad occasus iacet ora seros,
Si qua feruenti subiecta cancro est.
Siqua maioris glacialis urse,
Semper errantes patitur colonos,
Noiit hos aestus iuuenum feroces.*

Quiere dezir. No tiene este moço Cupido paz alguna por todo el mundo, embia muy aprieſſa las ſaetas por toda parte las derramado. Todas las gentes que veen al ſol naſciente y todas las regiones que eſtan pueſtas a occidente el dela tarde, y ſi alguna gente es debaxo de cancer el ſeruiente, y ſi alguna gente eſta debaxo dela oſſa mayor ſuffriendo ſobre ſi los bueyes ſiempre errantes, qualquier de todas eſtas regiones conoſce los fieros ardores de los manebos y de los viejos y delas virgines. Quiere dezir, todas las regiones dela tierra ſuffren los ardores que leuanta el dios Cupido. ¶ Dixo q̃ eſte moço no tiene paz alguna por el mundo, porque lo llamo niño abaxo daremos la cauſa, diziendo que no tenia paz por el mundo ſignifico que todo el mundo era a el ſubjecto, ca ſi alguna parte ouieſſe del mundo en la qual no tuuieſſe ſeñorio Cupido en aquella ternia paz, porque no haria alli mal alguno, y dixo no tener paz porque el ſeñorio de Cupido conſiſte en hazer mal a los ſubditos firiendo los con ſaetas y poniendoles llamas. ¶ Dixo q̃ derramaua aprieſſa las ſaetas, porque como el ſolo ſea el que por todo el mundo fiere a todos los amadores, neceſſario es que muy aprieſſa eſto haga,

DEL TOSTADO.

263

haga, ea en otra manera no abastaria vn ſolo Cupido para ferir a todas las gentes. ¶ Y por quanto quifo ſignificar que todas las gentes del mudo ſienten las llagas de Cupido nombro las quales extremidades del mundo contrarias, entre las quales es la morada de todas las gentes, y allende de ellas no ha coſa alguna. ¶ Puſo la primera oriente, alli moſtan las gentes que veen al ſol naſcer, porque aquella es la primera parte del mundo, deſpues puſo occidente que es ſu contrario, y dixo occidente dela tarde, porque el occidente es cabo del mouimiento del ſol. ¶ Luego puſo a Meridie o abrego y eſto entendio por Cancer en quanto dixo ſi auia alguna ſubjecta a Cancer. Es Cancer el ſigno mas acercano contra ſeptentrion, y quando el ſol eſta en eſ mas alto y mas cercano a nos, ſon los mayores dias del año, y ſi debaxo de aquel ſigno aya alguna tierra habitable, muchos hazen duda, la qual no quifo determinar, y dixo ſi alguna gente es debaxo del Cancer el ſeruiente, porque quando ende eſta el ſol fierue el mundo, y la tierra pueſta debaxo de Cancer, es neceſſario ſea muy caliente, y cierto es que alguna parte de los deſiertos de Ethiopia eſta debaxo de Cancer. ¶ Ala fin puſo dela parte ſeptentrional, en quanto dixo ſi alguna gente eſta debaxo de la oſſa mayor, es oſſa coſtellacion ala parte ſeptentrional, y ſon dos oſſas mayor y menor, la menor ſe llama en vulgar el carto, y tiene ſiete eſtrellas grandes. La menor oſſa ſe llama vulgarmente la bozina, es menor coſtellacion, y tiene menos eſtrellas, y es eſta mas cercana al polo del mundo que es el punto immobile.

¶

LAS QUESTIONES

¶ Del nōbre de esta ossa mayor se nōbra esta parte del mundo septentrional, porq̃ aquella costellacion dela mayor ossa entre otros nōbres q̃ tiene se llama septentrion. Que quiere dezir, siete bueyes, porq̃ tiene siete estrellas, alas quales llama bueyes, porq̃ assi como los bueyes pisan la tierra fuerte, assi aq̃llas estrellas andā siēpre sobre la tierra como pisando, porq̃ no vā debaxo de tierra y llamo Seneca a estas estrellas labradores o bueyes, porque los bueyes labrā la tierra y dexolos siēpre errātes, porq̃ no andā camino derecho como las otras estrellas q̃ vā a poniēte y tornā a oriēte por debaxo dela tierra, mas andā siēpre entorno sobrenos como el hōbre quādo no āda por camino, mas apartase a vna parte y a otra. Y no solo ēla tierra tiene poder Cupido, mas avn enl cielo y enl mar ansi lo dize ende Seneca. *Sacer est ignis, credite laesis,*

Nimiumq; potens qua terra mari

Cingitur, alto quāque ethereo,

Candida mundo sydera currunt.

Hæc regna tenet puer immitis,

Spicula cuius sentit in imis

Cerulus undis grex Nereydam.

Quiere dezir, el fuego de Cupido es sacro o diuinal, creed alos del llagados, es mucho poderoso en todas aq̃llas partes, por las quales la tierra es cēñida del alto mar, y por dōde las estrellas luziētes corren enl celestial mundo, esto todo tiene por rey no el moço fiero, cuyas saetas sienten en las aguas fondas del mar la cōpañā delas nimfas Nereydas.

¶ Dixo q̃ era fuego sacro el de Cupido dādo entēder que era diuinal y no podia alguno huyr de el, y por

DEL TOSTADO.

264.

porq̃ aq̃llos q̃ avn esto no sentiā no lo creerā, dixo creed alos del feridos: esto se dize porque ellos siēte quāto es brauo este fuego y no lo puede alguno deslechar. ¶ El poder suyo significo diziēdo que el reyno de Cupido es todo aq̃llo q̃ cerca el mar dela tierra y todo aq̃llo que cerca las estrellas corriētes por el celestial mundo. Quiere dezir la tierra y el mar y el cielo son el reyno de Cupido, porque enl cielo tienē poder sobre los dioses segun sufo diximos, en la tierra sobre los hōbres y fieras, en el mar sobre las nimfas alas quales llamo aqui Nereydas, porq̃ pusierō los poetas ser las nimfas hijas de Nereo y de Dorisy de Nereo se llamā Nereydes que significa fijas de Nereo, son Nereo y Doris hermanas ambos fijos del dios Oceano y dela deesa Tetis la anciana, segun sufo declaramos. Casaron empero ambos y nascieron dende las nimphas todas llamadas Nereydas. Estas nimphas segun Ouidio lib.ii. Metha. son llamadas hijas de Doris diziendo.

Doriāque ex natis quarum pars nare uidetur,

Pars in mole sedens utrides siccare capillos,

Pisce uehi quædam facies non omnibus una,

Non diuersarum qualem decet esse sororum.

Quiere dezir Vulcano en las cosas reales del Sol en las otras cosas entallo a Doris y a sus hijas las nimphas, delas quales vnas nadauan por las aguas otras eran assentadas sobre las rocas a secar sus cabellos verdes, otras andauan caualgando sobre los peces, no tenian todas vn gesto ni del todo diuerso, assi como conuiene alas hermanas, y no solo es el poder de Cupido enl cielo, tierra y mar, mas avn segun los poetas es su poder enl infer-

no:

LAS QUESTIONES

no: así parece por las palabras de Venus a su hijo Cupido rogando le que pues tenia poder en el cielo tierra y mar, tomase señorio en el infierno: lo qual hizo firiendo a Pluton dios del infierno haciendo le amar y robar a Proserpina: así lo dize Ouidio libro quinto Methamor. *Tu superos ipsumque Iouem tum numina Ponti, Vita domas ipsumque regis qui numina terra: Tartara quid cessant? cur non matrisque tuumque Imperium profers, agitur pars tertia mundi?* Quiere dezir, dixo Venus a Cupido, Tu veneces y subjugas a los celestiales dioses y a Iupiter y a los dioses del mar, y al que rige los dioses de la tierra, porque no entrá aqui los infernos? porque no en fanchas el reyno de tu madre y tuyo, ca no va en ello menos de la tercera parte del mundo? esto dixo porque partieron los poetas todo el mundo en tres partes: la una de las es el infierno, la otra el mar la otra el cielo. ¶ Lo tercero en que se mostraua el poder de Cupido era que el tenia señorio no solo sobre los hombres, mas aun sobre los peces del mar y dioses que en él son. Y sobre las aues y sobre todas las animalias de la tierra. ¶ De los peces y cosas del mar y de las aues fabla Seneca ende diziendo. *Hæc regna tenet puer immitis: spicula cuius sentit in imis cerulus undis grex Nereidũ flãmãque nequit leuare mari: ignes sentit genus aligerum:* quiere dezir: estos reynos tiene el moço fiero, cuyas saetas siente en las ondas fondas del mar la compañía de las Nereydas, y no pueden amatar los ardores con las aguas del mar: siente fuegos el linaje de las aues. ¶ De las nimphas Nereydas ya diximos quien son, sobre estas tiene poder Cupido, ca ama y son amadas, como los

DEL TOSTADO.

265

los poetas pongan ellas ser de esas fемbras y para significar el grande encendimiento que Cupido leuanta: dize que aunque esten en el mar, arden y todas las aguas del mar no pueden amatar aquel ardor, y no es marauilla ca no es ardor de fuego mas de desseo. ¶ Sobre las animalias de la tierra tiene poder Cupido, segun ende dize Seneca: *Venerè in sincti quàm magna gerunt grege pro toto bella iuuenti, si coniugio tumuere suo, poscunt timidi prelia cerui, et mugitus dant concepti signa furoris tunc iurgatas India tigres decolor horrent, tunc uolui fides, acuit dentes aper et toto est spumens ore, Peni quatium colla leones cum mouit amor, tunc silua tremuit murmure seuo, amat insani belua ponti, luci que boues.* Quiere dezir, los toros encendidos con desseo de Cupido hazen entre si grandes peleas por toda la compañía y si los ciervos q son temerosos sospecharè que otro les quiere releuar su compañera faran entre si guerras, daran bramidos, que son señales del concebido furor, en el tiempo de los celos India la descolorada teme las tigres o tiros vandados entonce el puerco montes aguja los dientes para fazer llaga, y salen le espumas por la boca, los leones Affricanos sacuden los pelucos quando los mueue el amor, tremen entonce las seluas cõ grande ruydo, ama la belua del mar y aman los bueyes grandes del môte. Dixo India la descolorada, porque los Indianos son negros, y los negros llaman descolorados, así lo dize la santa escriptura, *Canticorum primo. Nolite me considerare quod fusca sum decolorauit me sol.* Quiere dezir, no acatedes q soy negra, ca el sol me descoloro. Esto acacese a los Indianos por la vezindad del

LAS QVESTIONES

sol, ca son muy cercanos ala parte de medio dia co-
mo los Ethiopes, llamo las tigres vandadas porq
son manchadas a vadas. ¶ Avn prosigue esto mas
largamente Virgilio lib. iij. delas Georgicas, onde
pone las grandes peleas, que entre si hazen los to-
ros y delos leones y delas tigres y delos puerco
monteses y delos hombres, y sobre todos dize fer
mas defatentado furor el delas yeguas enel acendi-
miento venerco. ¶ Y ende concluye generalmen-
te fer el amor brauo en todas las animalias dizen-
do. *Omne à deo genus in terris hominumque ferarumq;
Et genus equorū pecudes pītēque uolucres In furiis ig-
nemque ruunt, amor omnibus idem.* Quiere dezir todo
linage que es en la tierra assi de hombres, como de
fieras y los peces del mar las bestias y las aues pin-
tadas todas caen en ardores y furiosos desseos. A
todas es el amor comun.

CA. LXXII. Que es lo que Venus y Cupido significan.

Delo suso dicho parece el grande poder que
los Poetas dieron al dios Cupido. Empero
diremos segun suso tocamos no auer algun
tal dios mas fer fingimiento que los hombres hi-
zieron para escusacion de sus errores, onde no so-
lo los sabios mas avn los mismos poetas arguyen
esto no ser verdad. ¶ Ansi dize Seneca tragedia quar-
ta carm. ij. *Natum per omneis celere terras uagum Erici
namittit: ille uolans per coelum proterua tenera elamo
litur manu: regnumque tantum minimus in superis habet:
uana ista animus demēs affciuit sibi: Venerisque uumē fin-
xit & arcus dei.* Ha se de leer toda esta letra por iro-
nia como escarnesciendo, por vctura Venus la Eri-
cina embia a su fijo q ande por todo el mudo vage-
do

DEL TOSTADO.

166

do para encender los hōbres? Y el bolando por el
cielo embia las saetas duras con mano tan tierna y
el seyendo tan pequeño tiene tan grāde reyno en-
tre los altos dioses? estas cosas vanas son las quales
el coraçon loco assi allego fingiendo la diuinidad
de Venus y los diuinales arcos. ¶ En estas palabras
prouaua el ama de Phedra que no ouiesse algu di-
os Cupido que estas cosas hiziessse, y muestra ser in-
conueniente lo que dize. Lo primero que Venus em-
biassse a su hijo a andar por todo el mudo a ferir de
encendimiento, ca no parece para que tãto trabajo
como esto el pudiesse fazer. ¶ Lo segūdo en quan-
to dize q el ande bolando y cō su mano tierna tire
saetas tã rezias, ca dizen Cupido ser niño, y ansi se-
ran sus manos tiernas y sus miembros todos, pues
no podra fazer cosas fuertes y duras. ¶ Lo tercero
porq dize que este tiene poder sobre los dioses del
cielo y sobre los hōbres y todas las animalias. Y cō
tra esto arguye, como este seyēdo tã pequeño tie-
ne grande reyno? Pequeño el pues lo pone niño o
moço y no es creyble, que vn niño tenga tan gran-
de reyno entre los dioses. ¶ Y por esto concluye
ende que son estas cosas vanas las quales los cora-
çones locos fingieron dando diuinidad, donde no
la auia y poniendo arcos de Cupido, los quales no
son cosa alguna. ¶ Diremos empero que aunque
Cupido y Venus fingidos por los poetas y Gentil-
les no sean dioses algunos tales quales ellos de-
zian, son empero cosas algunas verdaderas signifi-
cadas por ellos, por Venus el deleyte carnal por
Cupido el desseio, lo qual suso declaramos y to-
das las cosas que dezian ellos hazerle por el dios

LAS QVESTIONES

Cupido se hazen por el desseo significado por el.
Empero es de cōsiderar q̄ este desseo en quanto es en las animalias brutas, aues, pesces, y bestias de la tierra es solo natural desseo, el qual dios ingenador dela naturaleza puso, por q̄ este ardor les mueua ala obra de engēdrar por la qual se cōserua la naturaleza. Es comū este desseo ē todas las animalias perfectas, cuya generaciō se haze por ayūtamiento carnal y decisiō seminal, algunas animalias son imperfectas, cuya generaciō no es por ayūtamiento carnal, mas engēdrāse sin ayūtamiēto de solas corrupciones de cosas podridas, delo qual tracta Ouidio li. xv. Metha. y son tales animalias en las quales no ha distinció de masculino y femenino, ea dōde ha esta distinció, necessario es auer carnal ayuntamiento, ea seria en otra manera superflua la tal distincion. **E**n todas las animalias en q̄ se haze generaciō por ayūtamiēto, puso la naturaleza ardor fuer te q̄ mueua asperamēte a los actos de engēdrar, por q̄ las animalias no se puedā apartar dellos, y assi no perezca la especie o naturaleza, epero no es yqual este ardor en todas las animalias mas en vnas mayor q̄ en otras segū la diuersa cōdicion de sus naturalezas. Y assi puso Virgilio lib. iij. delas Georgicas ser mayor este ardor furioso en las yeguas q̄ en todas las animalias, y por esso cōcluyo ende q̄ ellas solo las podiā cōcebir de viēto. **E**y assi parece q̄ en las animalias brutas para las obras Venerreas no ha otro motiuo saluo la natural inclinaciō: onde avnq̄ algū dios Cupido ouiesse tal qual fingiā los poetas seria aq̄ para los hōbres solos, mas no para las animalias brutas, para cuyo mouimiēto abasta la naturaleza

DEL TOSTADO.

267

raleza sola. **C**erca de los hōbres diremos, q̄ el desseo de los tales ayūtamiētos no viene de Cupido, ni de Ven^o como no aya algūos tales dioses, mas puede venir en tres maneras, o de naturaleza, o de vicio, o de diabolica tentacion. **D**elo primero se prueua, por quanto el hombre es de natura animal como todas las otras animalias y lo que es perfeccion en ellas conuiene a el mas complidamente q̄ alas otras animalias: empero alas otras por causa de cōseruar la especie dios fundador dela naturaleza dio aquel ardiente desseo de los venereos actos, pues tanto fue mas necessario esto ser en los hombres, quanto su especie era mas noble y mas digna de ser guardada. **E**sto tocaron los poetas otrofi en quanto Seneca en el mencionado lugar dixo.

Vendicat omnis natura sibi nihil immune est.
 Quiere dezir la naturaleza subjuza a si quanto al amor todas las animalias y no dexa alguna libre deste desseo. Otrofi en la tragedia nona carmine nono puso esto por natural condicion segun la qual se cōserua la vida en quanto dize. *Hanc esse uitæ maximam causam reor, per quam uoluptas oritur, interitu caret, cum procreetur semper humanum gen^o amore grato, qui semper mulcet feras.* Quiere dezir: el amor es la mayor causa de cōseruar la vida, por el qual nasce el deleyte y nunca perefce la naturaleza como siempre se erie el humanal linage deste amor gracioso, el qual ablanda el desseo delas fieras. **L**a segunda manera es de vicio y esto es quāto alguno se alegra mucho en los bienes dela fortuna y vīa de ellos lamentadamente. Este abastamiento le faze caer en la enfermedad de desordenado amor. (Avn viene esto de

LAS QVESTIONES

ociofidad) todos los que ociofa vida eligieren es
necellario que enellos tales deſſeos ſe leuanten y ſi
no tuuieren otras paſſiones que mas les acuyten:
eſta los forçara, y por eſſo Ouidio libro de remedio
amoris para aq̃llos q̃ de eſta enfermedad ſanar quie
ren, pone muchos remedios, delos quales ſeyé
ſon cō trabajos de otras paſſiones, los quales ſeyé
do mayores q̃ eſta, neceſſariamēte la amatará. ¶ Y
ſi la ociofidad por ſi mueue los tales deſſeos Vene
reos, mucho mas lo hara ſeyendo con abañça o
ſobra de bienes ayuntada, aſſi lo pone Seneca tra
gedia nona, carmine. ix. *Vis magna mentis blandus atq̃
cum calor amor eſt: iuuenta gignitur luxu, ocio nutritur
inter leta fortuna bona, quem ſi fouere atque alere deſi
ſſas, cadit, breuique uires perdit extinctus ſuas.* Quiere
dezir el amor es vna fuerça grande del coraçon y
es calor blando en la iuuentud engendrado, eria ſe
con abañça y ociofidad entre los alegres bienes
dela fortuna, al qual ſi ceſſares de eriar y apiadar
caera en breue y perdiera ſus fuerças y morira. ¶ Y
por los hombres de menor eſtado, que no tienen
abañça de bienes de fortuna, con los quales no
morala ociofidad, acuytando los el menefter de
las cosas, no tienen amor vicioſo, mas ſolo aquel q̃
es natural y ordenado: aſſi lo dize Seneca tragedia
quarta, carmine ſecundo, *Vana iſta demens animus aſſe
uit ſibi, Veneriſque nomen ſinxit, atque arcus dei, quiſ
quis ſecundis rebus exultat nimis, ſiuitque luxu ſemper
inſolita appetens, tūc illum magna dira fortuna comes ſu
bit libido, non placent ſuetæ dapes, non tecta ſani moris,
non ulis cibus, cur in penates rarius tenues ſubit hæc, de
licatas eligens peſtis domos: cur ſancta paruis habitat in
tectis*

DEL TOSTADO.

268

*teſtis Venus mediūque ſanos uulguſ affectus tenet, et
ſe coërcet modico: contra diuites, regnoque ſulti pluſ
quam ſas eſt petunt, quod non poteſt uult poſſe qui nimie
poteſt.* Quiere dezir: eſtas vanidades del dios Cupi
do allego a ſi el coraçon loco fingiendo la diuini
dad de Venus y los arcos del dios Cupido, qual
quier q̃ en los bienes dela fortuna mucho ſe goza
y eſtiendefe por la abañça deſſcando ſiempre co
ſas nueuas, luego cae en eſte el deſſeo carnal q̃ es ſie
ro cōpañero dela alta fortuna, no le plazen los coſ
tūbrados mājares, no las cosas de oneſtas coſtum
bres no los mājares de poco precio, porq̃ en las po
bres caſas pocas vezes entra eſta enfermedad, mas
eſcoje las caſas delicadas, porq̃ Venus la oneſta mo
ra en las peq̃ñas caſas y el mediano, o pequeño pue
blo tiene los deſſeos ſanos y ſe ata cō lo poco, por
el cōtrario los ricos y ſiātes en el real poderio codi
ciā mas delo juſto, el q̃ mucho puede, quiere poder
de fecho lo que no puede de derecho. ¶ La tercera
cauſa del amor en el hōbre es la diabolica tētaciō.
Ca el diablo q̃ a todos los otros males mueue y tiē
ta inclina al hōbre a eſte, porq̃ es mal, y vienē de a
qui otros muchos males: onde la ſanta eſcriptura
pone auer demonio, al qual principalmente perte
nezca tentar del pecado carnal, ea eſte llama Aſmo
deus ſegū ſe eſcriue Thobie. iij. e. era eſte, el q̃ mata
ua a los varones q̃ a Sarra ſija de Raguel por eſpoſa
tomarō: deſto los poetas no ſaben coſa, ea ellos no
ponē demonios, q̃ a los hōbres tiētē, para los traer
a pecar, como a todos eſtos por el cōtrario ellos llā
mē dioſes, empero Yſidoro dixo lib. viij. Ethic. cap.
de dijs gentium. *Eſt enim Cupido demon fornicationis.*



LAS QUESTIONES

Quiere dezir, aquel Cupido, que los Gentiles llamaron dios, es el demonio dela fornicacion, y assi aura demonio, que alos hombres deste pecado tiene y quando por impulsion deste pecaren los hombres podran ser dichos heridos o inflamados de Cupido.

CAP. LXXII. Delas condiciones y propiedades y insignias de Cupido.

DEclaremos Agora las cosas que los Poetas atribuyen a Cupido. Y son que es moço, con alas, con arcos y saetas, con hachas ardientes con coraçones atados en la cinta y con la venda de paño atada sobre los ojos. ¶ Dizen lo primero que es moço, o niño, muchas vezes, esto dize Seneca tragedia quarta, carmine. iij. *Iste puer lasciuus et acce nitens,* y otra vez dize ende. *Hæc regna tenet puer immitis:* ende fabla de Cupido y llamolo siempre niño loçano, o niño fiero. ¶ La causa desto es por la significaciõ. Los niños son necios, porque segun la edad no pueden auer complimiento de saber, segun dize Ysidoro, libro vndecimo Ethimologiarum, capitulo segundo. El amor assi es nescio, ca alos hombres, en quien assienta, haze ser necios, porque avnque ellos en si mismos sean sabios, o prudentes, haze los cometer grandes errores, como si del todo necios fuesen: assi dize Ysidoro lib. octauo Ethimologiarum, *Puer pingitur Cupido, quia stultus esset et irrationabilis amor.* Quiere dezir, a Cupido pintan niño, moço, porque el amor es loco y sin razon. ¶ Lo segundo es, que pusieron a Cupido cõ alas: esto fue necessario por dos cosas. La primera por hazer creyble lo que los poetas del afirmauan: dizen que Cupido por todo el mundo

DEL TOSTADO.

269

mundo fiere con saetas y con ardor a todos los hombres y todos los q aman son de el encendidos: empero no podria esto hazer Cupido si no bolasse muy a priessa, porq en todos los lugares pudiesse esto fazer: assi lo pone Seneca tragedia quarta carmine secundo.

Natum per omnes celerè terras

Vagum Hericina mittit: ille uolans per coelum

Proterua tenera tela molitur manu.

Quiere dezir. Venus llamada Hericina embia a su fijo que ande vagando por el mundo: y el bolado por el cielo embia las saetas muy rezias con mano tierna. ¶ La segunda razon de esto es la significacion. Cupido significa el amor, el qual haze alos hombres mas instables q otra passion, y como las alas son instrumento para subito passár de vn lugar a otro bolando, assi el amor haze al amador de poco estar y de mucho mudamiento, son los amadores mucho sospechosos, subito creen y subito descreen, estando siempre colgados de vn pensamiento y poseydos de temor, assi escriue Ouidio libro de las Heroydas, epistola prima: que es de Penelope a Vlixes. *Res est solliciti plena timoris amor.* Quiere dezir. El amor es cosa llena de temor y de sospecha. ¶ Otrosi los amadores subito aman y desaman, cõtienen y recõcilian se, tienẽ quasi en vn mismo tiempo desleos cõtarios: lo qual no fazen los otros poseydos de algunas passiones, y por esso mas de uierõ dar alas a Cupido q a otro dios, assi dize Ysidoro. viij. li. Ethim. *Cupido alatus pingitur, quia nihil a manibus leuius neq; mutabilius inuenitur.* Quiere dezir. Pintaron los Gentiles a Cupido con alas, porq

LAS QUESTIONES

no ha cosa mas liuiana ni mas mudable que los amadores. ¶ Tercera propiedad es, que pintaua a Cupido con arco y saetas, la razon desto es la significacion: Cupido que es el amor, o carnal desseo faze llagas en el coraçon, porque el que ama ya no esta sano en sus pensamientos y desseos, como aquello dessee, que ala muerte de la virtud y honestad trayga: otro si se llama llaga el amor, porque al si como la llaga trae dolor, el qual quita el reposo del cuerpo, ansi el amor trae tanto acuytamiento, que no dexa reposo corporal, ni spiritual en el amor mas siempre es lleno de sospechas y temores y cuydados. ¶ Esta llaga se haze con saeta, podia se dezir, hazerle con otro linaje de armas, empero fue mas conueniente dezir q se fazia con saeta por quanto no se podia fazer lo primero esta llaga saluo con arma aguda y que penetre al coraçon, como el amor se a llaga en el coraçon, ala saeta conuiene esto porque penetra. ¶ Lo segundo porque avnque otras armas aya agudas, assi como espada y lança, no conuenia dezir, que con estas firiesse Cupido, mas con saeta: lo vno porque Cupido se re bolando por el ayre, empero para ferir con espada, o lança auia de acercar. ¶ Lo tercero por el apressuramiento necessario, Cupido fiere a todos los hõbres y mugeres y avn a todas las animalias en todas las tierras (segũ Seneca dize) *tragedia. Carmine. 3.* y como tantos sean los feridos de cada dia, necessario es grande apressuramiento en ferir, empero no era tan grande si firiesse con lança o cõ espada, porque auria de llegar a cada vno, firiendo con saetas podria desde vn mismo lugar tirar a muchos

DEL TOSTADO.

279

muchos y ferir los y ansi mas apriessa faria. Pues esta era mas conueniente llaga. ¶ Lo quarto por quanto quisieron los Gentiles dezir, que la llaga que Cupido fazia tenia pequena abertura, y era muy profunda, empero esto no conuenia a cada instrumento de ferir, ca agora fuesse con lança, agora con espada seria ancha la abertura dela llaga, pues seria mas cõueniente con saeta, que faria pequena abertura dela pequenez de la abertura fabla Seneca en la *tragedia quarta, Carmine tertio.*

Non habet latam data plagam frontem.

Quiere dezir. La llaga que haze Cupido no tiene la frente ancha, que es la abertura dela llaga. ¶ La causa de poner, la llaga tener la abertura angosta, fue porque quisieron significar la condicion dela llaga del amor. Es el amor vna llaga, o passion, o enfermedad muy mala de curar, segun Apolo se que xaua, y introduze lo Ouidio libro primo *Metamorphoseos.*

Inuentum medicina meum est, opiferq; per orbem

Dicor, et herbarum subiecta potentia nobis:

Hei mihi quod nullis amor est medicabilis herbis,

Nec profunt domino, quæ profunt omnibus artes.

Quiere dezir. Yo falle la medicina, y por el mudo me llaman dador dela salud, y la virtud y poder de las yeruas es a mi sujeto, ay de mi que el amor no se puede curar o sanar con algunas yeruas, ni a prouechan al señor las artes de medicina, que a los otros prouechan.

¶ Aristoteles libro secundo *Ethicorum*, entre todas las passiones duras de resistir les y ser de ellas curado puso a esta por mayor diziendo.

¶ *Difficilis*

LAS QVESTIONES

¶ Difficile est hanc conterere passionem conuulit on
nobis a puero et contemporaneanuite. Quiere dezir.
Dificile o trabajosa cosa es de quebrantar, o sub-
juzgar esta passion de concupiscencia como sea co-
sa criada con nos desde moços y durante por to-
do el tiempo de nuestra vida. **¶** Y para significar
esta dificultad de curacion desta enfermedad, de-
uióse dezir, que era la llaga angosta, porque en las
angostas y profundas no se pueden fazer las obras
de cirugia, assi como en las q son anchas, empero
para fazer llaga fonda y angosta no ha arma mas
conueniente que la saeta, pues deuieron poner q
Cupido tenia arco y saetas. **¶** Lo quarto porq au-
que todas las llagas de Cupido o amor tengan esto
por cõdicion comun, que sean profundas y angos-
tas, no son todas de vna manera, y por esso sera la
diuersidad de parte del instrumento, empero no se
puede esta diuersidad fallar en la lança y espada assi
como en la saeta, pues deuio se dezir que con saeta
firia Cupido. **¶** Esto se prueua por quanto podia
traer Cupido saetas de diuersas maneras y muchas
y no podia traer muchas lanças o espadas, ca saetas
muchas podia traer porque eran de poco peso y
no era assi de las espadas y lanças, que fuesen las sae-
tas de diuersas maneras parecee por quãto vnas te-
nian las puntas de oro, otras las tenian de plomo
segun dize Ouidio libro primo Metamor. **¶** Au-
parecee que las saetas podiã ser mas certeras, o ma-
yores o para mas passar (segun pone diferencia
Ouidio libro quinto Metamorfoscas) onde quan-
do Cupido por ruego de Venus firio a Pluton cõ
saeta, escogio Venus la saeta de entremuchas y di-
ze,

DEL TOSTADO

271

ze, ille pharetram soluit et arbitrio matris de mille sa-
gittis Vnã seposuit, sed qua nec acutior ulla Nec minus
incerta est, nec que magis audiat arco. Quiere dezir.
Cupido desata la caja de sus saetas y por juyzio de
la madre entre mil escogio vna y aparto la: era la
mas aguda de todas y mas certera y mas obedesci-
ente al arco. Esta diuersidad en muchedumbre ha-
zerse ya bien en las saetas q eran pequeñas y no en-
las lanças ni espadas. Pues deuio ser Cupido arma-
do de saetas y no de lanças ni de espadas: **¶** Es de
considerar q las saetas de Cupido no eran todas de
vna manera, mas vnas tenian las pũtas de oro otras
las tenian de plomo, segun escriue Ouidio libro. 1.
Metamorpho. ca la saeta con q firio a Apolo tenia
la punta de oro y la con q firio a Dane tenia la pun-
ta de plomo. **¶** Esto es porq los poetas dieron y
los Gentiles a Cupido poder de mouer a amar, de-
uieron dar el poder de mouer a desamar. **¶** Que
para ambas cosas tuuiesse saetas fue la causa, porq
assi el amor como el desamor son llagas y fazen se-
cõ alguna arma, pues como pusieron saetas para fe-
rir el coraçõ para amar, assi pusierõ saetas para lo-
ferir para desamar. Es el amor llaga ca es passion q
no dexa folgar al amador. Assi el desamor es passio
que acuyta al q la tiene para algo hazer y fuyr de
aquello q faze el q ama, y ambas passiones son en el
anima y en vna misma parte del anima. Pues como
el anima se signifiq por el coraçõ, es menester ar-
ma q penetre, qual es la saeta, deuio assi para amar
como para desamar ser la saeta instrumento, y assi
para ambas cosas dieron a Cupido saetas. **¶** Que
sean de oro las saetas para amar, y las otras de
plomo

LAS QUESTIONES.

plomo para defamar es la causa. Oro es el mejor de los metales, y deuio ser para significar la mejor cosa: plomo es de poco valor y deuio significar cosa peor: así fue el amor, ca es mejor que el desamor como conuenga a conseruacion de la naturaleza, desamor no faze algo para conseruacion, mas por el contrario, como estorue aquellas cosas, por donde la naturaleza se conserua. Y así deuio significar el amor por el oro y el desamor por el plomo. ¶ Y avn conuiene segun otras propiedades del color, el oro es de color mas acercado al fuego, el plomo es de color mas acercado al negro, y así lo negro conuiene al color melancólico del qual viene tristeza, enojo y desamor: oro es mas acercado al fuego: del qual viene el encendimiento de amor. ¶ Avn podemos en otra manera dezir, que las factas que hazen amar sean de oro, por quato segun los vulgares piensan, el amor mueue a los mancebos a alguna claridad de nobleza y de virtud humanal, avnque no diuinal, ca son algunos mancebos torpes, perezosos, no despiertos para actos de proeza, tristes en sí mismos, o no alegres, pesados, no curantes de sí mismos, agora sean apuestos, agora inconpuestos, callados, no gastadores, o destruydores (segun alguna liberalidad) el amor les haze tomar todas las contrarias condiciones. ¶ Y por quanto estas suso puestas condiciones pertenescen al no amador, deuio ser la facta que fiere para defamar de esta condicion y así es de plomo el qual es pesado y negro y de poco valor, pues bien dixerón ser tales las factas con que fiere para defamar Cupido. ¶ Y guarda Qui

DEL TOSTADO?

172

dio siempre esta propiedad en las dōzellas, q̄ no amā, q̄ las pone sin postura alguna, como fizo dela hermosa Dane amada de Phebo y no amate, ca la ponian andar por los mōtes al sol y ayre, lo qual dauā la hermosura: otro sí no tener apostura alguna en el gesto, ni cobertura hermosa en la cabeça, mas con una simple toca apretada los cabellos, los quales colgados sin orde alguna bolar dexaua, onde dize lib. i. Meta. Vita coërebat positos sine lege capillos. Quiere dezir, una sola toca tenia, con que apretaua los cabellos, y no los cogia, mas dexaua los bueltos y colgados sin orden. ¶ Semejante introduze Ouidio libro quinto Methamorphoseos, falando dela hermosa nimpha Arethusa amada del dios del rio Alpheo y ella defamante, ca la afirma ser sin alguna apostura, y lo que mas es avn no curar de su natural hermosura onde dize.

*Sed quamuis formæ nunquam mihi fama petita est
Quamuis fortis eram formosæ nomen habebam:*

Nec mea me facies nimium laudata iuuabat,

Quaq̄ aliæ gaudere solent ego rustica dote

Corporis erubui, crimenq̄ placere putau.

Quiere dezir, Arethusa nimpha dixo. Avnque nunca yo codicie tener fama de hermosa y avnq̄ yo era fuerte y vsaua cosas de valiete, tenia nombre de hermosa, el mi gesto de todos muy loado no me alegrava y yo leyendo en esto grossera y aldeana auia verguença dela corporal hermosura, dela qual todas las otras mugeres se alegran, y tuue por maldad q̄rer pareacer hermosa a los varones. Las factas eo q̄ a los hōbres fiere Cupido para fazer amar son de oro, porq̄ leuāta a los hōbres a algunas proezas que

LAS QUESTIONES.

que ellos no tenían, o delas quales no vsarian si no amassen. Todos los amadores curan andar alegres y limpios y apuestos y conuersan con las gentes y distribuyen y donan algo, como todo esto requiera el amor: esto fara todo hōbre q̄ amare avnque su natural condiciō sea melancolica, triste, pensosa y apartada, sin habla, sin cōpostura, sin cōuersaciō y escassa, o auarienta, por q̄ no es possible en otra manera amar y mostrar se amador. ¶ Y assi como si algun hōbre graue y de grāde dignidad quisiere amar y por tal se mostrar no podra retener su grauedad y dignidad, mas tornar se a muy liuiano y alegreansi el que fuere triste apartado auariento in cōpuesto si a amar comēçare todo esto en su contrario trocarā. ¶ De esto habla Ouidio libro segundo Metamor. onde poniēdo como Iupiter comēço a amar ala virgen Europa dize, q̄ mudo todas las insignias de su dignidad y comēço a jugar con las virgines en figura muy baxa q̄ era de toro, y dize.

*Non bene conueniunt nec in una sede morantur
Maestas & amor, sceptri grauitate relictā,
Ille pater, rectorq; deūm cui dextra trifideis
Ignibus armata est, qui nutu concutit orbem,
Induitur faciem tauri, mixtusque iuuenis
Mugit & in teneris formosus obambulat herbis.*
Quiere dezir. No cōuienen bien ni moran en vna misma casa amor y magestad: onde dexada la grauedad y alteza de estado del real ceptro aq̄l padre y regidor delos dioses, cuya mano es armada de los rayos de tres naturalezas, y el qual por la su voluntad faze tremer el mundo se vistio en vna figura

DEL TOSTADO.

ra de toro y buuelto con los otros bezerros brama uo y pascava se fermoso por las yeruas. ¶ Y assi paresee la causa delas saetas de oro y de plomo, q̄ tenia Cupido, y en esto paresee que es cosa fingida para algo significar lo que affirmā de Cupido: casi el touiera verdaderamente saetas para ferir los hōbres a amar, o defamar, no fueran las saetas de oro, o de plomo mas de fierro y azero, como estos metales conuengan para las armas y no oro ni plomo. ¶ La quarta condicion o insignia de Cupido es, que tiene hachas ardientes: esto afirma Rabano libro de origine rerum y son cosas comunes entre los poetas, q̄ tēga Cupido saetas y facha ardiente: assi lo dize Seneca tragedia quarta carmine tertio.

Quon uocat matrem geminus Cupido.

Impotens flammis simul & sagittis.

Quiere dezir. A Venus llama madre, Cupido, este Cupido es muy poderoso en saetas y en la ardiente hacha. Desto otrofi habla Seneca tragedia nona llamada Octauia, Carmine nono.

Volucrum esse amorem fingit inuictum deum

Mortalis error, armat & telis manus:

Arcusq; sacros instruit sena face,

Genitumq; credit Venere, Vulcano satum.

Quiere dezir. El error delos hombres fingio al amor ser dios volante y fiero, o aspero, diole saetas en las manos y hacha ardiente en los sacros miembros. La causa desto es por la significacion: ca ansi como a Cupido dieron saetas dando a entender que llagaua el coraçon, ansi le dieron facha ardiente por significar que quema el coraçon. ¶ Y diremos que avnque a Cupido ambas cosas den, llagar



LAS QUESTIONES

y quemar con facha, mas proprio le contiene quemar con facha q llagar con facha. Lo primero por q el amor segun verdad ni es llaga de facha ni qma mierto de hacha, mas por methaphora se dize todo empero mas se aplica la razõ dela metaphora al quemamierto, es el amor vn grãde cuytado, todos los cuytados son calientes y quemantes, y por esto por cuytado dizen en latin, *cura, quasi cor urens*: q significa quemante el coraçon, pues el amor sera quemante o ardiente. ¶ Avn esto parece segund por quanto mas conuiene alas aplicaciones, que haze la sancta escriptura, onde el apostol prima Corinthiorum: capitulo septimo el desseo delos carnales ayuntamientos llama quemamiento diziendo. *Melius est nubere quam uri*. Quiere dezir. Mas vale casar, que quemarse: llama, quemarse ala pena q es en sufrir los tales desseos, y assi ellos queman, y no dixo ser llagas de facha: pues mas conuiene a Cupido tener hacha ardiente, que factas ferientes. ¶ Y no solo al amor carnal o corporal atribuyero el calor y fuego, mas avn al spiritu, que de esto es apartado: onde ala caridad llamaron fuego, y ala orden mas alta delos angeles llamaron Seraphines que quiere dezir ardientes, porque son de caridad mas complidos y la caridad es amor que les haze arder. ¶ Tercero se prueua quanto ala causa del amor carnal, ca viene de vn ardor: onde no ha corporal calor, no ha Cupido, que es desseo o amor, y porende alos impotentes cerca del carnal acto llamaron los derechos frios y ponenfe dos impedimentos, que son frialdad y maleficio, frialdad es natural impotencia, segun la qual el varon no es poderoso

DEL TOSTADO.

274

poderoso para conoser alguna sembra, y esto no por defecto del miembro, ca aquello se llamaria mas *impotentia coeundi*, mas por defecto del movimiento de el o dela natural qualidad de aquel cuyo es. Maleficio es impedimento procurado por obra delos demonios, al qual llamamos hechizos, o ligamientos, pues en esto se significa el calor ser necessario alos venereos actos. ¶ Esto es cierto ca el desseo o amor significado por Cupido es delos carnales ayuntamientos, y ellos no se acaban sin tres cosas, calor, spiritu, humor seminal, calor es el que mueue el desseo, ca enel frio no puede estar desseo ni se leuantar, mas es necesario auer algun escallõtamiento de dẽtro. El segũdo es spũ, y este es el q infla el vaso genital tierno, y caydo endureciendolo y enderescandolo, en quãto el dicho vaso es cartilaginoso y aqllas partes se pueden hechir de spũ. El. iij. es humor seminal destilado, el qual dẽtro es engendrado por virtud dela potencia generatiua, q lo faze destillar delos vasos onde era ayũtado: y assi el primero de estos es el calor y este es el q solo mueue el desseo, pues no aura cosa algũa q mas conuega a Cupido q inflamar los hombres: onde mas cõ razon le diero la hacha ardiente que otra cosa algũa. ¶ Quarto se prueua por las señales q de fuera paresee, o se siente en los possydos de esta passio, ca enel tiẽpo q este desseo se leuata paresee vn ardor grãde o escallõtamiento cerca delos lomos y partes cercanas segũd dize el comẽtador de Aristotiles y esto se faze porq estas partes son cercanas alos interiores vasos: onde se contiene el seminal humor, y porq ede se faze vn movimiento

LAS QVESTIONES

miento de escallentamiento parece aquel avn de fuera. ¶ Quinto es por el efecto q se sigue de Cupido, que es amor carnal, ca siempre se sigue del efecto de quemamiento, agora obedezcamos a los mouimientos de Cupido, agora no: si no obedecemos al su mouimiento executado los carnales ayuntamientos sigue crecimiento de ardor que consume las humedades tiernas y el cuydado, cerca desto affige y desseca y enmagresce y sigue algunas vezes graues enfermedades enel, special si cae el amador en la passio llamada por los medicos amor hereos, ca trae esta a los hōbres a pūto de se perder. ¶ Si obedecemos al mouimiento de Cupido, sigue efecto de quemamiento ca en los carnales ayuntamientos leuanta se el calor Venereo, el qual mucho dissuelue y quema delas tiernas humedades: y por esso los que mucho vsan los actos de Cupido secan se consumiendose en ellos lo tierno y tornan se amarillos, por q lo q era tierno y fazia blanco, o colorado quemose y lo quemado torna en color de negro: lo amarillo es cercano de negro, pues q mandose lo tierno de dentro torna el color amarillo de fuera: y esto dixo vn poeta. *Pallet omnis amans, hic color decet amantem.* Quiere dezir. Todo amador es amarillo, este color conuiene al enamorado. Y assi parece dello suso dicho q pertenesce a Cupido tener hacha ardiēte en la mano y inflamar los coraçones a amar y a desamar. ¶ Era la quinta propiedad, o insignia suya, q traya en la cinta colgados muchos coraçones: las quatro cōdicionēs, o insignias mēcionadas tocan comúnmente los autores y poetas: esta y las dos siguientes no ponen ellos

DEL TOSTADO.

275

ellos, mas vn nueuo poeta vulgar llamado Francisco Barbarino. ¶ La causa de esto para significar q los amadores no tienen poder en sus coraçones, mas posee los Cupido y dōde el va alla los lleva: esto se faze por ser el desseo, o amor passio muy fuerte y todas las tales passiones tienē condicion de sacar fuera de si al q poseen no le dexado señorio de si mismo, y por quāto el amor es de estas passiones la mayor fuerça mucho al hōbre desamparandole de si y faziendole q no tenga querer, ni no querer, mas solo aq̃llo quiera, o no quiera a q le mueue el desseo, q es Cupido y assi Cupido posee su coraçō y no el. Y cōcuerda esto con la habla de los sanctos y sabios. Dize Dionisio. *Amor est in spiritibus sicut pondus in corporibus.* Quiere dezir. El amor es en los spiritus o animas, como es el peso en los cuerpos, el peso lleva al cuerpo a su lugar segun la grandeza del peso, y por esso segun la diferencia dela grauedad o peso en los cuerpos, es la diferencia de los lugares, q vnos cuerpos se acerquen mas al centro: otros menos, assi en los spiritus el amor los lleva y da lugar faziendolos estar dōde aman: assi dize Ricardo y Hugo de sancto Victore. *Anima uerius est ubi amat, quā ubi animat.* Quiere dezir. El anima mas verdaderamente es onde ama, q donde da ser: y assi como el amor digamos ser del coraçō y la cosa amada sea fuera del amador: estara mas verdaderamente el coraçō del amador fuera de el q enel, y por quāto Cupido le mueue el lo terna. Pusieron muchos coraçones colgados dela cinta de Cupido, porque a todos los amadores mueue Cupido y los amadores son muchos como todas las gētes en qualquier

LAS QVESTIONES

parte del mundo moren, sientan los ardores que embia Cupido segun dize Seneca tragedia quarta *mine tertio* pues muchos coraçones traera colgados Cupido. ¶ Y avn nuestro señor tuuo esta manera de hablar en quanto dixo. *Mathæi sexto capitulo* *Ubi est thesaurus tuus ibi est cor tuum*: quiere dezir. Onde es tu thesoro alli es tu coraçon, esto es proprio delos auarientos, que atesoran. La auaricia es fuerte passion, y por esso saca el coraçon de su lugar y pone lo onde esta la cosa amada, que es el thesoro ansi haran todas las otras fuertes passiones, tales el amor pues porna el coraçon fuera del amator captiuandolo en poder de Cupido. ¶ No solo dixeron que tenia Cupido los coraçones de los amadores, mas avnque los traya colgados dela cinta.

¶ Esto fue por significar dos cosas que son pena y peligro: la pena se significa en quanto andan colgados, toda la cosa colgada esta con pena: este conuiene alos amadores, ca si no han alcanzado su desseo viuen en ansia y affigente pensamiento, si alcançaron viuen en sospecha y temor por no perder lo alcançado: onde nunca se aparta la pena del amator. ¶ Lo segundo es peligro la cosa colgada esta poco firme como se mueua y no sea fixa, y assi puede caer: tales son los amadores cuya vida es en muchos peligros de se perder (segun que ya muchos por amar crudamente y sin tiẽpo sus dias fenescieron. ¶ La sexta era, que Cupido trae delante los ojos vna venda de paño, esto se faze por significar que Cupido no vee: el entendimiento es el ojo (segun dize Aristoteles libro sexto *Ethicorum* en el

el qual es la razõ, y por esso los que de razon vian, dezimos que veen, los que no vian de ella no veen, avnque ojos tengan, tales son los amadores, pues avnque tengan ojos, dezimos que no veen y para esso han los de tener cerrados. ¶ Esto es general en todas las fuertes passiones, que turban la razon y no puede ella juzgar lo que conuiene, assi como dixo Caton. *Ira impedit animũ, ne possit cernere verũ*. Quiere dezir. La ira impide al coraçõ, que no pueda acatar la verdad: empero mas fuerte es la concupiscencia carnal pertenesciente a Cupido: ca esta menos oye y menos obedece ala razon, y por esto prueua Aristoteles lib. 7. *Ethi.* q es mas torpe la concupiscencia q la ira, pues menos podra acatar la verdad el que touiere la concupiscencia que el q touiere la ira. Esto conuerda con la primera condicion que pusieron los sabios y poetas a Cupido, que era niño, o moço, porque los niños no tienen seso, ni saben lo que hazen (tal es Cupido) que a los amantes mueue sin alguna discrecion, mas alla solo van onde les lleva el impetu del desseo.

¶ La septima condicion era que tenia pies de grifo, esta otrofi y la precedente puso Franciscus de Barburino, y en esto parece Cupido ser cosa fingida para algo significar, y no ser cosa verdadera, ca si fuesse cosa verdadera, como tenga figura humana ternia pies de hombre, empero danle pies de grifo, pues no es cosa verdadera.

¶ Assi fizieron del caualllo Pegaso, al qual llamaron caualllo: empero diẽrõle alas y cuernos y pies de fierro y el aliento de fuego: esto fue, porque Pegaso no era caualllo verdadero, mas poniale para

LAS QUESTIONES

significar la fama, delo qual diximos en los comen-
tarios nuestros sobre Eusebio libro quinto, hablá-
do de Perseo. ¶ Agora assi es, como no sea Cupi-
do cosa verdadera, mas fingida, segun dize Seneca,
tragedia quarta y nona, y son estos para significar
al amor, darle han tales partes o miembros quales
conuenieren a esta significacion: a esto conuenien
los pies de grifo, es el grifo en parte aue y en parte
bestia, es grande y fuerte y de grandes presas, y tan
firme tiene lo que arrebatá, que no puede cosa de
el tomada de su mano fuyr: onde afirman los auto-
res que es enemigo de los cauallos, y por hazer pre-
sa en el cauallo toma algunas vezes al hombre ca-
ualgando juntamente con el cauallo y los leuanta
en el ayre. ¶ Por esta fuerza de prender y tener fue-
ron llamados los pies de Cupido de grifo, porque
el amor tan fuertemente prende y tiene al que vna
vez possere, que no se podrá de el sin grande tra-
bajo apartar. ¶ Otras muchas cosas se pueden de-
zir de Cupido, assi como la fabula de Pisces y Cu-
pido y las otras todas cosas que de el dize Lucius
Apuley^o libro Methamorphoseos llamado *De as-
si no aureo*: y la fabula de Anxoni^{us} poeta y otras cosas
que los autores y poetas tocan, delas quales sobre
seemos por no extender nuestra palabra, mas que
proposimos.

¶ CAPITULO. LXXIII. Porque
hiere y llaga Cupido a los
enamorados.

Delas cosas suso puestas parece respuesta a
esta qñtion decima y postrimera, por qñ atri-
buyerō a Cupido qñ llegasse a los amadores:

DEL TOSTADO.

277

la causa es por lo qñ significa en la naturaleza, y esto
es el amor, o desseo de los venereos actos, este des-
seo llaga y atribula a los amadores, pues dixerón
con razon que Cupido esto hazia, y porque no ha
otro dios, o deesa, que significa aquel desseo, saluo
Cupido a el solo lo atribuyeron: ca pusieron a Ve-
nus deesa y a Voluptas segun dizen los autores o vo-
lupia (segun Marco Varro y Agustino dizen) empe-
ro estas dos no significan el desseo, mas solo Cupi-
do, y porque el desseo es el que affige a solo Cupi-
do pusieron llagar los amadores. ¶ Esto afirma-
ron los poetas, cuyo fue fingir Cupido dios segun
que vno dixo. *Vulnerat & clausum porto sub pectore
telum*. Quiere dezir. Soy llagado en lo encubierto
y trayo la saeta dentro del pecho, o del coraçon, y
porque Cupido haze dolores muchos a los amado-
res, los quales se figuen delas llagas el los llaga se-
gun dixo vn poeta.

Aequore quot conchæ, tot sunt in amore dolores.
Quiere dezir, quantas conchas ay en el mar, tan-
tos dolores ay en el amor. ¶ Y no solo los Poetas,
que algo fingen, mas avn las sanctas escripturas qñ
ponen las verdades puras, hablaron del intolerable
tormento que da esta passion, dela qual, no so-
lo los hombres imperfectos, mas avn los sanctos
y perfectos se quejaron no la pudiendo sufrir: assi
habla el apostol de si mismo segundo Corinth. xij.
*capit. Datus est mihi stimulus carnis meæ angelus satha-
næ: qui me collaphizet: propter quod ter rogavi dominũ,
ut discederet à me: & dixit mihi, sufficit tibi gratia meæ.*
Quiere dezir. Fue me dado el estimulo de mi car-
ne que es angel de Sathanas, para que me atormentasse,

LAS QUESTIONES

rassé, por lo qual roga a dios tres vezes que se apartasse de mi y fue me respóddido, abastate mi gracia. **E**Y assi dela manera dela habla del apostol paresee, que esta passion haze llagas, y puede se dezir q tenga saetas, como dixerón los poetas, por quanto dixo que era estímulo, campero el estímulo es agudo y penetra assi como la saeta, otro si dixo que atormentaua. **E**Y avn en otro lugar mas se queixa de esta passion segun que haze ad Roma. vij. capitulo onde la llama muerte diziendo. *Infelix, ego homo quis me liberabit de corpore mortis huius*: quiere dezir, o desuenturado de hombre quien me librara del cuerpo de tal muerte, llamo muerte a este brauo desseo, que da penas de muerte a los que consentir no le quieren. Onde entre todas las passiones y desseos, a los quales es duro resistir, no puso Christo ser algun desseo, al qual con tanta dificultad resistir puedan y que tan especial gracia ayamener para le resistir, ca sin especial do de dios no puede alguno viuir castamente apartado de todos los Venereos actos saluo si fuere naturalmente impotente por causa de frialdad. Assi lo dixo Christo Mathæi. xix. capitulo respondiendó a sant Pedro auia dicho Christo que no era licito repudiarla muger, sant Pedro pensando ser duro no poder delechar la muger por causa alguna dixo. *Si ita est causa hominis cum uxore sua non expedit nubere*: quiere dezir, si tal es el derecho del marido con su muger no conuiene algun hombre casar: Christo dixo, *Nō omnes capiunt uerbum istud, sed quibus datum est*. quiere dezir no pueden todos los hombres hazer esta cosa, mas solos aquellos a que fue otorgado

DEL TOSTADO.

278

gado este don. Y para mas declarar avn añade, que en tres maneras los hombres pueden no vsar de los carnales deleytes: la vna es quando son naturalmente impotentes por frialdad, que quita el desseo, o siquier el poder a estos no es difficile guardarse de aquello que fazer no abastan. La otra manera es quanto a los que fueron castrados por los hombres: estos nascieron potentes para los actos Venereos, mas los hōbres por algunas causas quitaron les algo de los genitales vasos: a estos no se quitan los desseos mas quitase el poder: como la concupiscencia carnal no este en el organo extrinsecó genital, mas otras fuentes tiene dentro, las quales no se pueden quitar (segun dize Christo). **E**La tercera manera es que aquellos que teniendo natural potencia para la execucion dela concupiscencia carnal, y no les seyendo quitado algo de los necesarios organos, por solo desseo de los inuisibles bienes se apartan de gozar de estos terrenales deleytes: y concluye Christo, que para esta tercera manera ha menester mucha gracia. **E**Onde dizen *Sunt eunuchi, qui ab hominibus facti sunt, et sunt eunuchi, qui se castrauerūt propter regnum celorum: qui potest capere capiat*. Quiere dezir. Son vnos castrados, o impotentes, que assi nascieron de los vientres de sus madres: otros fueron castrados por los hombres: otros son, que se castraron por el reyno de los cielos, el que lo puede tomar tomelo. Quiere dezir, Esto postrimero es muy duro, y por esso no conuiene a todos, como sant Pedro dezia que no se casasse algun hōbre mas el que lo pudiere tomar tomelo; y no ha quié lo

LAS QUESTIONES

lo pueda tomar salvo aquella a quien fuere dado en don de dios. **E**sta doctrina siguió despues el apostol, prima Corinth. vij. capit. Onde significa la dificultad, que es en guardar siempre continencia, y por esso avnq sea cosa mas alta y mas noble guardar virginidad: o siquier continencia que vsar de matrimonio, no quiso el apostol induzir a los hombres a esta perfeccion mayor de guardar virginidad, o castidad, como induze alas otras, y esto es porque esto es mas difficile. **O**nde dize: *de quibus scripsistis mihi, bonum est homini mulierem non tangere: propter fornicationē autē unusquisque uxorem suam habeat et unaqueque virum suum.* Quiere dezir. Delo q me escriveistes bueno es que el hombre nunca lleque carnalmente a alguna muger: respondo vos que es mas seguro que cada varon tenga su muger por escusar fornicacion y cada muger tenga su marido. **E**y por quanto de estas palabras algunos entenderian ser absolutamente mejor el calamiento que la virginidad, dixo, que era mejor la virginidad o continencia que el vso matrimonial: empero esto no se podia fazer sin don de dios: el qual no tienen todos. **E**y assi dize. *Hoc autem dico secundum indulgentiam et non secundum imperium, uolo autem omnes homines esse sicut me ipsum, sed unusquisque propriū donum habet ex deo, aliū quidem sic, aliū autem sic, bonum est illis, si permanserint sicut et ego, quod si non se continent nubantur: melius est enim nubere, quam uri.* Quiere dezir. Lo que dixe que cada vno tenga su muger y cada muger su marido, no lo dixe madandolo, mas otorgandolo a los que lo hazer quisieren, queria q todos los hombres fuesen como yo. **Quiere**

DEL TOSTADO.

279

Quiere dezir. Que assi como yo no so casado ni tengo muger, assi fuesen todos los hombres viuentes en virginidad, o continencia, empero cada vno tiene su propio don, que de dios recibio, vno por vna manera, otro por otra, como que dixesse no se puede esto fazer sin don especial recibido de dios: el qual don no tienen todos, ca avn que todos los hombres tengan algunos dones de dios no tienen todos vn mismo don, mas vnos vno, y otros otro, y assi aquellos que tuuieren don de castidad, podran esto sufrir, los otros no podran. **E**y por esto significando, qual es lo mejor, dixo, mejor es si todos los hombres permansescieren, assi como yo, como si dixesse, no casen, ni tengan muger como ni yo tengo: empero si no pudieren guardar continencia, casense: ca mejor es casar, que quemarse. **A**ssi parece delo suso dicho del poder y fuerza del deseo dela concupiscencia carnal significando por el dios Cupido de los Gentiles y como el llaga a los amadores y avn a los no amadores forçando los a amar. **E**y por consiguiente se acababan las respuestas, alas diez propuestas questiones en las quales perdona el lector, si algo diximos, que el no quisiera o algo de dezir dexamos, que el deseara, ca muchas cosas por brevedad dexando, procedimos, en especial en lo que es poetico, onde no curamos de poner los fesos verdaderos, escondidos naturales o ystóricos, o místicos, mas solo las simples narraciones poeticas, segun los poetas y auctores seguimos: seruiра empero esta pequeña obra a entendimiento de muchas cosas poeticas, assi como algun doctrinal principio, en quanto el lector



LAS QVESTIONES

lector aplicarlo quisiere, y supiere, siquier por distinguir muchos de los dioses y poner sus linajes y descendientes y diuersidades de nombres y significaciones y causas de ellos: lo qual a los leyentes en las poeticas obras muchas dudas quitara y leuantara el ingenio para mas entender, pues de lo menos bien dicho la prudencia del lector perdone.

¶ FVE IMPRESSO Y ACABADO
el presente libro de las qvestiones del Tostado en
la muy noble y mas leal villa de Anuers
a diez dias del mes de Febrero de
M. D. LI. Años.







